

AIP - SUOMI / FINLAND
Aeronautical Information Service
www.ais.fi

Fintraffic ANS, PL 157, FI-01531 VANTAA, ais@fintraffic.fi

AIP AMDT NR
003/2025
AIRAC
WEF
12 JUN 2025

AIP:N MUUTOS NR

003/2025

AIP AMENDMENT NR

003/2025

Julkaisupäivä

30 APR 2025

Publication date

Voimaantulopäivä

12 JUN 2025

Effective date

Muutos sisältää alla esitetyt muutosaiheet.

This amendment includes the below described changes.

GEN

GEN 1.1

GEN 1.2

Muutoksia Tullin ja Rajavartiolaitoksen tietoihin

GEN 1.5 Muutos transponderin käytön poikkeuksiin

GEN 2.2 Uusia lyhenteitä

GEN 2.3 Uusi Hylätty lentopaikka -symboli

GEN 2.5 DME ET, DME LP, DME HG, DME IV, DME KE, DME KI, DME KO, DME RO, DME TU muutos käyttötarkoituksessa

GEN 3.2 Korjauksia karttoihin, jotka eivät sisälly AIP:hen (ANC 1:500 000)

GEN 3.5 Muutoksia Lentosäähavaintoihin (SUP 167/2024)

ENR

ENR 2.1 GUARD-taajuuden 119.700 poisto EFLP, EFUT

ENR 2.2 Muutos ENKR taajuustietoihin

ENR 4.1

DME ET, DME LP, DME HG, DME IV, DME KE, DME KI, DME KO, DME RO, DME TU käytöstä poistaminen reittisuunnistuslaitteena

DME RUS taajuuden lisäys

ENR 4.4 Muutos ilmoittautumispaikan IRJUB FRA relevance - tietoon

ENR 5.1 Korjaus EFD167A ja EFD167B toimintaan (NOTAM K0292/25)

ACC SECTORS (ENR 6.1 - 5)

METEOROLOGICAL SERVICES (ENR 6.5 - 1)

AERODROMES AND HELIPORTS (ENR 6.6 - 1)

- Lentopaikan EFHF käytöstä poistaminen (NOTAM K0553/25)

AD 1

AD 1.3 Helsinki-Malmin (EFHF) lentopaikan käytöstä poistaminen (NOTAM K0553/25)

AD 2 LENTOPAIKAT

GEN

GEN 1.1

GEN 1.2

Changes to Customs and Border Guard information

GEN 1.5 Change to exceptions of the use of transponder

GEN 2.2 New abbreviations

GEN 2.3 New Abandoned aerodrome symbol

GEN 2.5 Change of purpose for DME ET, DME LP, DME HG, DME IV, DME KE, DME KI, DME KO, DME RO, DME TU

GEN 3.2 Corrections to charts not contained in the AIP (ANC 1:500 000)

GEN 3.5 Changes to Meteorological observations (SUP 167/2024)

ENR

ENR 2.1 Withdrawal of FREQ GUARD 119.700 MHZ in EFLP, EFUT

ENR 2.2 Change to ENKR FREQ

ENR 4.1

Withdrawal of DME ET, DME LP, DME HG, DME IV, DME KE, DME KI, DME KO, DME RO, DME TU as en-route radio navigation aid
Addition of DME RUS FREQ

ENR 4.4 Change to FRA relevance information of REP IRJUB

ENR 5.1 Correction to EFD167A and EFD167B activity type (NOTAM A0135/25)

ACC SECTORS (ENR 6.1 - 5)

METEOROLOGICAL SERVICES (ENR 6.5 - 1)

AERODROMES AND HELIPORTS (ENR 6.6 - 1)

- Withdrawal of aerodrome EFHF (NOTAM D0026/25)

AD 1

AD 1.3 Withdrawal of Helsinki-Malmi (EFHF) aerodrome (NOTAM D0026/25)

AD 2 AERODROMES

Taajuutta (GUARD) 119.700 MHZ ei enää esitetä eAIP:ssa ja kartoilla. Taajuus ei poistu käytöstä. Muutos tehdään lentoasemille muiden päivitysten yhteydessä.

ENONTEKIÖ (EFET)

AD 2.2 ja AD 2.3 Muutoksia yhteystietoihin
AD 2.5 Muutoksia matkustajapalveluihin
AD 2.6 Muutoksia pelastusvälineisiin
AD 2.13 Lyhennettyjen laskennallisten pituuksien käytöstä poistaminen
AD 2.14 Lisätty LED-valotiedot

AOC RWY 03/21 (EFET AD 2.7 - 1)

- Lyhennettyjen laskennallisten pituuksien käytöstä poistaminen

HALLI (EFHA)

AD 2.3 Muutoksia CUST ja IMG -tietoihin

HELSINKI-VANTAA (EFHK)

ARC (EFHK AD 2.11 - 1)

- Lentopaikan EFHF käytöstä poistaminen (NOTAM K0553/25)

VAC (EFHK AD 2.14 - 1)

VFR COPTER ROUTES (EFHK AD 2.14 - 3)

- Lentopaikan EFHF käytöstä poistaminen (NOTAM K0553/25)
- Lennokkien lennätyspaikan käytöstä poistaminen (NOTAM K1543/25)

IVALO (EFIV)

AD 2.13 Muutoksia lyhennettyihin laskennallisiin pituuksiin

AOC RWY 04/22 (EFIV AD 2.7 - 1)

- Muutoksia lyhennettyihin laskennallisiin pituuksiin

ATC SMAC (EFIV AD 2.9 - 1/2)

- SMAA-alueen S02 käytöstä poistaminen
- SMAA-alueiden S03, S04 käyttöönotto

JYVÄSKYLÄ (EFJY)

VAC (EFJY AD 2.14 - 1)

- Korjaus VFR-odotuskuvioiden HOLDING EAST, SOUTH ja WEST suuntiin (NOTAM K1819/25)

KEMI-TORNIO (EFKE)

AD 2.12 RWY END koordinaattien korjaus (NOTAM K0663/25)

ILS Z or LOC Z RWY 18 (EFKE AD 2.13 - 1/2)

ILS Y or LOC Y RWY 18 (EFKE AD 2.13 - 3)

- Uusi menetelmä

RNP RWY 18 (EFKE AD 2.13 - 5/6)

RNP RWY 36 (EFKE AD 2.13 - 7/8)

- Sivunumeron muutos

ILS or LOC RWY 18 (EFKE AD 2.13 - 1/2)

- Käytöstä poistaminen

KOKKOLA-PIETARSAARI (EFKK)

ILS Z or LOC Z RWY 19 (EFKK AD 2.13 - 3/4)

FREQ (GUARD) 119.700 MHZ is not presented in eAIP and on charts anymore. The frequency will not be deactivated. The change will be made to the aerodromes along with other updates.

ENONTEKIÖ (EFET)

AD 2.2 and AD 2.3 Changes to contact information
AD 2.5 Changes to passenger facilities
AD 2.6 Changes to rescue equipment
AD 2.13 Withdrawal of reduced declared distances
AD 2.14 Added LED LGT information

AOC RWY 03/21 (EFET AD 2.7 - 1)

- Withdrawal of reduced declared distances

HALLI (EFHA)

AD 2.3 Changes to CUST and IMG information

HELSINKI-VANTAA (EFHK)

ARC (EFHK AD 2.11 - 1)

- Withdrawal of aerodrome EFHF (NOTAM D0026/25)

VAC (EFHK AD 2.14 - 1)

VFR COPTER ROUTES (EFHK AD 2.14 - 3)

- Withdrawal of aerodrome EFHF (NOTAM D0026/25)
- Withdrawal of model aircraft flying (NOTAM D0068/25)

IVALO (EFIV)

AD 2.13 Changes to reduced declared distances

AOC RWY 04/22 (EFIV AD 2.7 - 1)

- Changes to reduced declared distances

ATC SMAC (EFIV AD 2.9 - 1/2)

- Withdrawal of SMAA area S02
- Introduction of SMAA areas S03, S04

JYVÄSKYLÄ (EFJY)

VAC (EFJY AD 2.14 - 1)

- Correction to VFR HOLDING EAST, SOUTH and WEST directions (NOTAM B0552/25)

KEMI-TORNIO (EFKE)

AD 2.12 Correction of RWY END COORD (NOTAM B0249/25)

ILS Z or LOC Z RWY 18 (EFKE AD 2.13 - 1/2)

ILS Y or LOC Y RWY 18 (EFKE AD 2.13 - 3)

- New PROC

RNP RWY 18 (EFKE AD 2.13 - 5/6)

RNP RWY 36 (EFKE AD 2.13 - 7/8)

- Change to page number

Withdrawal of ILS or LOC RWY 18 (EFKE AD 2.13 - 1/2)

KOKKOLA-PIETARSAARI (EFKK)

ILS Z or LOC Z RWY 19 (EFKK AD 2.13 - 3/4)

ILS Y or LOC Y RWY 19 (EFKK AD 2.13 - 5)
- Uusi menetelmä

RNP RWY 19 (EFKK AD 2.13 - 7/8)
- Sivunumeron muutos

ILS or LOC RWY 19 (EFKK AD 2.13 - 3/4)
- Käytöstä poistaminen

KUUSAMO (EFKS)

AD 2.3 Muutoksia polttoaineiden jakelun tietoihin
AD 2.4 Muutoksia polttoainetäydennyslaitteisiin
AD 2.7 RMK-teksti poistettu

LAPPEENRANTA (EFLP)

Erannon 2025 käyttöönotto

AD 2.18 Taajuuden (GUARD) 119.700 poisto

ADC (EFLP AD 2.4 - 1)
AOC RWY 06/24 (EFLP AD 2.7 - 1)
- Vuoden 2025 erantoarvojen käyttöönotto

RNAV SID RWY 06 (EFLP AD 2.10 - 1/2)
RNAV SID RWY 24 (EFLP AD 2.10 - 3/4)
RNAV STAR RWY 06 (EFLP AD 2.12 - 1/2)
RNAV STAR RWY 24 (EFLP AD 2.12 - 3/4)
- Vuoden 2025 erantoarvojen käyttöönotto
- APP SER taajuuden 120.200 lisäys
- Taajuuden 119.700 poisto

OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES (EFLP AD 2.10 - 5)
- Lähiesteiden muutos RWY 06

ILS or LOC RWY 06 (EFLP AD 2.13 - 1/2)
- Vuoden 2025 erantoarvojen käyttöönotto
- OCA (H) muutos
- APP SER taajuuden 120.200 lisäys
- Taajuuden 119.700 poisto

RNP RWY 06 (EFLP AD 2.13 - 3/4)
RNP RWY 24 (EFLP AD 2.13 - 5/6)
- Vuoden 2025 erantoarvojen käyttöönotto
- OCA (H) muutos
- Baro-VNAV minimilämpötilan muutos
- APP SER taajuuden 120.200 lisäys
- MOCA arvojen lisäys
- Taajuuden 119.700 poisto

VAC (EFLP AD 2.14 - 1)
- Vuoden 2025 erantoarvojen käyttöönotto
- APP SER taajuuden 120.200 lisäys
- Taajuuden 119.700 poisto

OULU (EFOU)

AD 2.2 Muutoksia yhteystietoihin
AD 2.5 Muutoksia matkustajapalveluihin

ROVANIEMI (EFRO)

AD 2.9 Taajuuden korjaus

SAVONLINNA (EFSA)

ILS Y or LOC Y RWY 19 (EFKK AD 2.13 - 5)
- New PROC

RNP RWY 19 (EFKK AD 2.13 - 7/8)
- Change to page number

Withdrawal of ILS or LOC RWY 19 (EFKK AD 2.13 - 3/4)

KUUSAMO (EFKS)

AD 2.3 Changes to fuelling information
AD 2.4 Changes to fuelling facilities
AD 2.7 Withdrawal of RMK text

LAPPEENRANTA (EFLP)

Introduction of MAG VAR 2025

AD 2.18 Deletion of FREQ (GUARD) 119.700

ADC (EFLP AD 2.4 - 1)
AOC RWY 06/24 (EFLP AD 2.7 - 1)
- Introduction of year 2025 magnetic variation

RNAV SID RWY 06 (EFLP AD 2.10 - 1/2)
RNAV SID RWY 24 (EFLP AD 2.10 - 3/4)
RNAV STAR RWY 06 (EFLP AD 2.12 - 1/2)
RNAV STAR RWY 24 (EFLP AD 2.12 - 3/4)
- Introduction of year 2025 magnetic variation
- Addition of APP SER FREQ 120.200
- Deletion of FREQ 119.700

OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES (EFLP AD 2.10 - 5)
- Change of close-in obstacles RWY 06

ILS or LOC RWY 06 (EFLP AD 2.13 - 1/2)
- Introduction of year 2025 magnetic variation
- Change to OCA (H)
- Addition of APP SER FREQ 120.200
- Deletion of FREQ 119.700

RNP RWY 06 (EFLP AD 2.13 - 3/4)
RNP RWY 24 (EFLP AD 2.13 - 5/6)
- Introduction of year 2025 magnetic variation
- Change to OCA (H)
- Change to Baro-VNAV minimum temperature
- Addition of APP SER FREQ 120.200
- Addition of MOCA values
- Deletion of FREQ 119.700

VAC (EFLP AD 2.14 - 1)
- Introduction of year 2025 magnetic variation
- Addition of APP SER FREQ 120.200
- Deletion of FREQ 119.700

OULU (EFOU)

AD 2.2 Changes to contact information
AD 2.5 Changes to passenger facilities

ROVANIEMI (EFRO)

AD 2.9 Correction of FREQ

SAVONLINNA (EFSA)

TAMPERE-PIRKKALA (EFTP)

AD 2.5 Muutos matkustajapalveluihin
AD 2.6 Muutos palo- ja pelastuspalveluihin

TURKU (EFTU)

ILS Z or LOC Z RWY 26 (EFTU AD 2.13 - 3/4)
ILS Y or LOC Y RWY 26 (EFTU AD 2.13 - 5)
- Uusi menetelmä

RNP RWY 26 (EFTU AD 2.13 - 7/8)
- Sivunumeron muutos

VAC (EFTU AD 2.14 - 1)
- DME RUS taajuuden lisääminen

ILS or LOC RWY 26 (EFTU AD 2.13 - 3/4)
- Käytöstä poistaminen

UTTI (EFUT)

Erannon 2025 käyttöönotto

AD 2.3 Muutoksia CUST ja IMG -tietoihin

AD 2.18 Taajuuden (GUARD) 119.700 poisto

ADC (EFUT AD 2.4 - 1)
- Vuoden 2025 erantoarvojen käyttöönotto

AOC RWY 07/25 (EFUT AD 2.7 - 1)
- Vuoden 2025 erantoarvojen käyttöönotto
- Muutoksia RWY 07/25 noususektoreiden estetietoihin

RNAV SID RWY 07 (EFUT AD 2.10 - 1/2)
RNAV SID RWY 25 (EFUT AD 2.10 - 3/4)
- Vuoden 2025 erantoarvojen käyttöönotto
- Vakiolähtöreitin IRJUB käyttöönotto
- APP SER taajuuden 130.800 lisäys
- Taajuuden 119.700 poisto

OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES (EFUT AD 2.10 - 5)
- Lähiesteiden muutos RWY 07 ja RWY 25

RNAV STAR RWY 07 (EFUT AD 2.12 - 1/2)
RNAV STAR RWY 25 (EFUT AD 2.12 - 3/4)
- Vuoden 2025 erantoarvojen käyttöönotto
- Vakiotuloreitin IRJUB käyttöönotto
- APP SER taajuuden 130.800 lisäys
- Taajuuden 119.700 poisto

RNP RWY 07 (EFUT AD 2.13 - 1/2)
- Vuoden 2025 erantoarvojen käyttöönotto
- Baro-VNAV minimilämpötilan muutos
- APP SER taajuuden 130.800 lisäys
- MOCA-arvojen lisäys
- Taajuuden 119.700 poisto

ILS or LOC RWY 25 (EFUT AD 2.13 - 3/4)
- Vuoden 2025 erantoarvojen käyttöönotto
- OCA (H) muutos
- APP SER taajuuden 130.800 lisäys
- Taajuuden 119.700 poisto

TAMPERE-PIRKKALA (EFTP)

AD 2.5 Changes to passenger facilities
AD 2.6 Change to rescue and fire fighting services

TURKU (EFTU)

ILS Z or LOC Z RWY 26 (EFTU AD 2.13 - 3/4)
ILS Y or LOC Y RWY 26 (EFTU AD 2.13 - 5)
- New PROC

RNP RWY 26 (EFTU AD 2.13 - 7/8)
- Change to page number

VAC (EFTU AD 2.14 - 1)
- Addition of DME RUS FREQ

Withdrawal of ILS or LOC RWY 26 (EFTU AD 2.13 - 3/4)

UTTI (EFUT)

Introduction of MAG VAR 2025

AD 2.3 Changes to CUST and IMG information

AD 2.18 Deletion of FREQ (GUARD) 119.700

ADC (EFUT AD 2.4 - 1)
- Introduction of year 2025 magnetic variation

AOC RWY 07/25 (EFUT AD 2.7 - 1)
- Introduction of year 2025 magnetic variation
- Changes to RWY 07/25 OBST data

RNAV SID RWY 07 (EFUT AD 2.10 - 1/2)
RNAV SID RWY 25 (EFUT AD 2.10 - 3/4)
- Introduction of year 2025 magnetic variation
- Introduction of standard departure route IRJUB
- Addition of APP SER FREQ 130.800
- Deletion of FREQ 119.700

OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES (EFUT AD 2.10 - 5)
- Change to close-in obstacles RWY 07 and RWY 25

RNAV STAR RWY 07 (EFUT AD 2.12 - 1/2)
RNAV STAR RWY 25 (EFUT AD 2.12 - 3/4)
- Introduction of year 2025 magnetic variation
- Introduction of standard arrival route IRJUB
- Addition of APP SER FREQ 130.800
- Deletion of FREQ 119.700

RNP RWY 07 (EFUT AD 2.13 - 1/2)
- Introduction of year 2025 magnetic variation
- Change to Baro-VNAV minimum temperature
- Addition of APP SER FREQ 130.800
- Addition of MOCA values
- Deletion of FREQ 119.700

ILS or LOC RWY 25 (EFUT AD 2.13 - 3/4)
- Introduction of year 2025 magnetic variation
- Change to OCA (H)
- Addition of APP SER FREQ 130.800
- Deletion of FREQ 119.700

RNP RWY 25 (EFUT AD 2.13 - 5/6)

- Vuoden 2025 erantoarvojen käyttöönotto
- OCA (H) muutos
- Baro-VNAV minimilämpötilan muutos
- APP SER taajuuden 130.800 lisäys
- MOCA-arvojen lisäys
- Taajuuden 119.700 poisto

VAC (EFUT AD 2.14 - 1)

- Vuoden 2025 erantoarvojen käyttöönotto
- APP SER taajuuden 130.800 lisäys
- Taajuuden 119.700 poisto

WAYPOINTS AND FIXES (EFUT AD 2.15 - 1)

- IFR REP IRJUB käyttöönotto

VAASA (EFVA)**ILS Z or LOC Z RWY 16 (EFVA AD 2.13 - 1/2)**

- Kiertolähestymisen OCA (H) muutos (SUP 022/2025)

ILS Y or LOC Y RWY 16 (EFVA AD 2.13 - 3)

- Uusi menetelmä

RNP RWY 16 (EFVA AD 2.13 - 5/6)**RNP RWY 34 (EFVA AD 2.13 - 7/8)**

- Kiertolähestymisen OCA (H) muutos (SUP 022/2025)

AD 2 VALVOMATTOMAT LENTOPAIKAT**HELSINKI-MALMI (EFHF)**

Lentopaikan käytöstä poistaminen (NOTAM K0553/25)

NUMMELA (EFNU)

AD 2.2

AD 2.3

Yhteystietojen muutoksia

AD 3 HELIKOPTERILENTOPAIKAT**HELSINGIN YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA/MEILAHTI (EFHY)**

Lisätty uusia tietoja

RNP 037 (EFHY AD 3.13 - 1/2/3)

- Uusi menetelmä

FAS DATA BLOCK (EFHY AD 3.15 - 1)

- Uusi tuote

JORVIN SAIRAALA (EFEJ)

AD 3.19 Lisätty VIRVE-kutsu (NOTAM K0612/25)

KUOPION YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA (EFPJ)**RNP 325 (EFPJ AD 3.13 - 1/2/3)**

- Uusi menetelmä

FAS DATA BLOCK (EFPJ AD 3.15 - 1)

- Uusi tuote

OULUN YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA (EFHO)**RNP RWY 25 (EFUT AD 2.13 - 5/6)**

- Introduction of year 2025 magnetic variation
- Change to OCA (H)
- Change to Baro-VNAV minimum temperature
- Addition of APP SER FREQ 130.800
- Addition of MOCA values
- Deletion of FREQ 119.700

VAC (EFUT AD 2.14 - 1)

- Introduction of year 2025 magnetic variation
- Addition of APP SER FREQ 130.800
- Deletion of FREQ 119.700

WAYPOINTS AND FIXES (EFUT AD 2.15 - 1)

- Introduction of IFR REP IRJUB

VAASA (EFVA)**ILS Z or LOC Z RWY 16 (EFVA AD 2.13 - 1/2)**

- Change to circling approach OCA (H) (SUP 022/2025)

ILS Y or LOC Y RWY 16 (EFVA AD 2.13 - 3)

- New PROC

RNP RWY 16 (EFVA AD 2.13 - 5/6)**RNP RWY 34 (EFVA AD 2.13 - 7/8)**

- Change to circling approach OCA (H) (SUP 022/2025)

AD 2 UNCONTROLLED AERODROMES**HELSINKI-MALMI (EFHF)**

Withdrawal of aerodrome (NOTAM D0026/25)

NUMMELA (EFNU)

AD 2.2

AD 2.3

Changes to contact information

AD 3 HELIPOINTS**HELSINGIN YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA/MEILAHTI (EFHY)**

New information added

RNP 037 (EFHY AD 3.13 - 1/2/3)

- New PROC

FAS DATA BLOCK (EFHY AD 3.15 - 1)

- New product

JORVIN SAIRAALA (EFEJ)

AD 3.19 Added VIRVE communication call sign (NOTAM D0027/25)

KUOPION YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA (EFPJ)**RNP 325 (EFPJ AD 3.13 - 1/2/3)**

- New PROC

FAS DATA BLOCK (EFPJ AD 3.15 - 1)

- New product

OULUN YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA (EFHO)

Seuraavat NOTAMit on sisällytetty AIP:hen tällä AIRAC-muutoksella:

K0292/25, K0553/25, K0612/25, K0613/25, K0663/25, K0845/25, K0885/25, K1543/ 25, K1819/25
A0135/25
B0249/25, B0330/25, B0552/25
D0026/25, D0027/25, D0028/25, D0034/25, D0068/25

NOTAMit kumotaan 14 vuorokauden kuluttua tämän AIP AIRAC muutoksen voimaantulosta.

Seuraavat AIP Supplementit ja AIC:t on sisällytetty AIP:hen / kumotaan tällä AIP AIRAC muutoksella:

AIP SUP: 167/2024, 022/2025
AIC A: 012/2024, 004/2025

Information previously published by the following NOTAM has been incorporated in the AIP with this AIRAC AMDT:

K0292/25, K0553/25, K0612/25, K0613/25, K0663/25, K0845/25, K0885/25, K1543/ 25, K1819/25
A0135/25
B0249/25, B0330/25, B0552/25
D0026/25, D0027/25, D0028/25, D0034/25, D0068/25

The NOTAM concerned will be cancelled 14 days after the effective date of this AIP AIRAC AMDT.

Information published by the following AIP Supplements and AIC have been incorporated in the AIP / cancelled with this AIRAC AMDT:

AIP SUP: 167/2024, 022/2025
AIC A: 012/2024, 004/2025

**Luettelo tällä muutoksella poistetuista ja/tai lisätyistä AIP:n sivuista
List of AIP pages removed and/or inserted by this Amendment**

| Poistetut sivut Removed pages | | Lisätyt sivut Inserted pages | |
|----------------------------------|-------------|---------------------------------|-------------|
| GEN 0.2 - 1 | 17 APR 2025 | GEN 0.2 - 1 | 12 JUN 2025 |
| GEN 0.4 - 1 | 17 APR 2025 | GEN 0.4 - 1 | 12 JUN 2025 |
| GEN 0.4 - 2 | 17 APR 2025 | GEN 0.4 - 2 | 12 JUN 2025 |
| GEN 0.4 - 3 | 17 APR 2025 | GEN 0.4 - 3 | 12 JUN 2025 |
| GEN 0.4 - 4 | 17 APR 2025 | GEN 0.4 - 4 | 12 JUN 2025 |
| GEN 0.4 - 5 | 17 APR 2025 | GEN 0.4 - 5 | 12 JUN 2025 |
| GEN 0.4 - 6 | 17 APR 2025 | GEN 0.4 - 6 | 12 JUN 2025 |
| GEN 0.4 - 7 | 17 APR 2025 | GEN 0.4 - 7 | 12 JUN 2025 |
| GEN 0.4 - 8 | 17 APR 2025 | GEN 0.4 - 8 | 12 JUN 2025 |
| GEN 0.4 - 9 | 17 APR 2025 | GEN 0.4 - 9 | 12 JUN 2025 |
| GEN 0.4 - 10 | 17 APR 2025 | GEN 0.4 - 10 | 12 JUN 2025 |
| GEN 0.4 - 11 | 17 APR 2025 | GEN 0.4 - 11 | 12 JUN 2025 |
| GEN 0.4 - 12 | 17 APR 2025 | GEN 0.4 - 12 | 12 JUN 2025 |
| GEN 0.4 - 13 | 17 APR 2025 | GEN 0.4 - 13 | 12 JUN 2025 |
| GEN 0.4 - 14 | 17 APR 2025 | GEN 0.4 - 14 | 12 JUN 2025 |
| GEN 0.4 - 15 | 17 APR 2025 | GEN 0.4 - 15 | 12 JUN 2025 |
| GEN 0.4 - 16 | 17 APR 2025 | GEN 0.4 - 16 | 12 JUN 2025 |
| GEN 0.6 - 1 | 29 DEC 2022 | GEN 0.6 - 1 | 12 JUN 2025 |
| GEN 0.6 - 4 | 17 APR 2025 | GEN 0.6 - 4 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.1 - 1 | 29 DEC 2022 | GEN 1.1 - 1 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.2 - 4 | 10 AUG 2023 | GEN 1.2 - 4 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.2 - 8 | 29 DEC 2022 | GEN 1.2 - 8 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.5 - 2 | 23 JAN 2025 | GEN 1.5 - 2 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 98 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 98 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 121 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 121 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 122 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 122 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 123 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 123 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 124 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 124 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 125 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 125 | 12 JUN 2025 |

| Poistetut sivut Removed pages | | Lisätyt sivut Inserted pages | |
|----------------------------------|-------------|---------------------------------|-------------|
| GEN 1.7 - 126 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 126 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 127 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 127 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 128 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 128 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 129 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 129 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 130 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 130 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 131 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 131 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 132 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 132 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 133 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 133 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 134 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 134 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 135 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 135 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 136 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 136 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 137 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 137 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 138 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 138 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 139 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 139 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 140 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 140 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 141 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 141 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 142 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 142 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 143 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 143 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 144 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 144 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 145 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 145 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 146 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 146 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 147 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 147 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 148 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 148 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 149 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 149 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 150 | 17 APR 2025 | GEN 1.7 - 150 | 12 JUN 2025 |
| GEN 1.7 - 151 | 17 APR 2025 | | |
| GEN 1.7 - 152 | 17 APR 2025 | | |
| GEN 2.2 - 15 | 17 APR 2025 | GEN 2.2 - 15 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.2 - 16 | 17 APR 2025 | GEN 2.2 - 16 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.2 - 17 | 17 APR 2025 | GEN 2.2 - 17 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.2 - 18 | 17 APR 2025 | GEN 2.2 - 18 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.2 - 19 | 17 APR 2025 | GEN 2.2 - 19 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.2 - 20 | 17 APR 2025 | GEN 2.2 - 20 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.2 - 21 | 17 APR 2025 | GEN 2.2 - 21 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.2 - 22 | 17 APR 2025 | GEN 2.2 - 22 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.2 - 23 | 17 APR 2025 | GEN 2.2 - 23 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.2 - 24 | 30 NOV 2023 | GEN 2.2 - 24 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.2 - 25 | 30 NOV 2023 | GEN 2.2 - 25 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.2 - 26 | 30 NOV 2023 | GEN 2.2 - 26 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.2 - 27 | 30 NOV 2023 | GEN 2.2 - 27 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.2 - 28 | 30 NOV 2023 | GEN 2.2 - 28 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.2 - 29 | 30 NOV 2023 | GEN 2.2 - 29 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.2 - 30 | 17 APR 2025 | GEN 2.2 - 30 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.2 - 31 | 17 APR 2025 | GEN 2.2 - 31 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.2 - 32 | 17 APR 2025 | GEN 2.2 - 32 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.2 - 33 | 17 APR 2025 | GEN 2.2 - 33 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.2 - 34 | 17 APR 2025 | GEN 2.2 - 34 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.2 - 35 | 17 APR 2025 | GEN 2.2 - 35 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.2 - 36 | 17 APR 2025 | GEN 2.2 - 36 | 12 JUN 2025 |

| Poistetut sivut Removed pages | | Lisätyt sivut Inserted pages | |
|----------------------------------|-------------|---------------------------------|-------------|
| | | GEN 2.2 - 37 | 12 JUN 2025 |
| | | GEN 2.2 - 38 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.3 - 1 | 18 APR 2024 | GEN 2.3 - 1 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.3 - 2 | 18 APR 2024 | GEN 2.3 - 2 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.3 - 3 | 17 APR 2025 | GEN 2.3 - 3 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.4 - 1 | 29 DEC 2022 | GEN 2.4 - 1 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.4 - 2 | 23 JAN 2025 | GEN 2.4 - 2 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.4 - 3 | 23 JAN 2025 | GEN 2.4 - 3 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.5 - 1 | 28 NOV 2024 | GEN 2.5 - 1 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.5 - 2 | 23 JAN 2025 | GEN 2.5 - 2 | 12 JUN 2025 |
| GEN 2.5 - 3 | 23 JAN 2025 | GEN 2.5 - 3 | 12 JUN 2025 |
| GEN 3.2 - 4 | 30 NOV 2023 | GEN 3.2 - 4 | 12 JUN 2025 |
| GEN 3.2 - 5 | 17 APR 2025 | GEN 3.2 - 5 | 12 JUN 2025 |
| GEN 3.2 - 6 | 17 APR 2025 | GEN 3.2 - 6 | 12 JUN 2025 |
| GEN 3.2 - 7 | 17 APR 2025 | GEN 3.2 - 7 | 12 JUN 2025 |
| GEN 3.2 - 8 | 17 APR 2025 | GEN 3.2 - 8 | 12 JUN 2025 |
| GEN 3.2 - 9 | 17 APR 2025 | GEN 3.2 - 9 | 12 JUN 2025 |
| GEN 3.2 - 10 | 17 APR 2025 | GEN 3.2 - 10 | 12 JUN 2025 |
| GEN 3.2 - 11 | 17 APR 2025 | GEN 3.2 - 11 | 12 JUN 2025 |
| GEN 3.2 - 12 | 17 APR 2025 | GEN 3.2 - 12 | 12 JUN 2025 |
| GEN 3.2 - 13 | 17 APR 2025 | GEN 3.2 - 13 | 12 JUN 2025 |
| GEN 3.2 - 14 | 17 APR 2025 | GEN 3.2 - 14 | 12 JUN 2025 |
| GEN 3.2 - 15 | 17 APR 2025 | GEN 3.2 - 15 | 12 JUN 2025 |
| GEN 3.2 - 16 | 17 APR 2025 | GEN 3.2 - 16 | 12 JUN 2025 |
| GEN 3.2 - 17 | 17 APR 2025 | GEN 3.2 - 17 | 12 JUN 2025 |
| GEN 3.2 - 18 | 17 APR 2025 | GEN 3.2 - 18 | 12 JUN 2025 |
| GEN 3.2 - 19 | 17 APR 2025 | GEN 3.2 - 19 | 12 JUN 2025 |
| GEN 3.2 - 20 | 17 APR 2025 | GEN 3.2 - 20 | 12 JUN 2025 |
| GEN 3.2 - 21 | 17 APR 2025 | GEN 3.2 - 21 | 12 JUN 2025 |
| GEN 3.2 - 22 | 17 APR 2025 | GEN 3.2 - 22 | 12 JUN 2025 |
| | | GEN 3.2 - 23 | 12 JUN 2025 |
| | | GEN 3.2 - 24 | 12 JUN 2025 |
| GEN 3.5 - 1 | 17 APR 2025 | GEN 3.5 - 1 | 12 JUN 2025 |
| GEN 3.5 - 3 | 15 JUN 2023 | GEN 3.5 - 3 | 12 JUN 2025 |
| GEN 3.5 - 4 | 25 JAN 2024 | GEN 3.5 - 4 | 12 JUN 2025 |
| GEN 3.5 - 5 | 25 JAN 2024 | GEN 3.5 - 5 | 12 JUN 2025 |
| GEN 3.5 - 6 | 15 JUN 2023 | GEN 3.5 - 6 | 12 JUN 2025 |
| GEN 3.5 - 7 | 13 JUN 2024 | GEN 3.5 - 7 | 12 JUN 2025 |
| ENR 2.1 - 13 | 17 APR 2025 | ENR 2.1 - 13 | 12 JUN 2025 |
| ENR 2.1 - 15 | 17 APR 2025 | ENR 2.1 - 15 | 12 JUN 2025 |
| ENR 2.2 - 4 | 17 APR 2025 | ENR 2.2 - 4 | 12 JUN 2025 |
| ENR 4.1 - 1 | 23 JAN 2025 | ENR 4.1 - 1 | 12 JUN 2025 |
| ENR 4.1 - 2 | 17 APR 2025 | ENR 4.1 - 2 | 12 JUN 2025 |
| ENR 4.1 - 3 | 23 JAN 2025 | ENR 4.1 - 3 | 12 JUN 2025 |
| ENR 4.1 - 4 | 17 APR 2025 | ENR 4.1 - 4 | 12 JUN 2025 |
| ENR 4.4 - 4 | 17 APR 2025 | ENR 4.4 - 4 | 12 JUN 2025 |
| ENR 5.1 - 33 | 17 APR 2025 | ENR 5.1 - 33 | 12 JUN 2025 |
| ENR 6.1 - 5 | 17 APR 2025 | ENR 6.1 - 5 | 12 JUN 2025 |
| ENR 6.5 - 1 | 18 APR 2024 | ENR 6.5 - 1 | 12 JUN 2025 |

| Poistetut sivut Removed pages | | Lisätyt sivut Inserted pages | |
|----------------------------------|-------------|---------------------------------|-------------|
| ENR 6.6 - 1 | 17 APR 2025 | ENR 6.6 - 1 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 1 | 18 APR 2024 | AD 0.1 - 1 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 2 | 23 JAN 2025 | AD 0.1 - 2 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 13 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 13 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 14 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 14 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 36 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 36 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 37 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 37 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 38 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 38 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 39 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 39 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 40 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 40 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 41 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 41 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 42 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 42 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 43 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 43 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 44 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 44 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 45 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 45 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 46 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 46 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 47 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 47 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 48 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 48 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 49 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 49 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 50 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 50 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 51 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 51 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 52 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 52 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 53 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 53 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 54 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 54 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 55 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 55 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 56 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 56 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 57 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 57 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 58 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 58 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 59 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 59 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 60 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 60 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 61 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 61 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 62 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 62 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 63 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 63 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 64 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 64 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 65 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 65 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 66 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 66 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 67 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 67 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 68 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 68 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 69 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 69 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 70 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 70 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 71 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 71 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 72 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 72 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 73 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 73 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 74 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 74 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 75 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 75 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 76 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 76 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 77 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 77 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 78 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 78 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 79 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 79 | 12 JUN 2025 |

| Poistetut sivut Removed pages | | Lisätyt sivut Inserted pages | |
|----------------------------------|-------------|---------------------------------|-------------|
| AD 0.1 - 80 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 80 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 81 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 81 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 82 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 82 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 83 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 83 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 84 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 84 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 85 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 85 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 86 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 86 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 87 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 87 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 88 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 88 | 12 JUN 2025 |
| AD 0.1 - 89 | 17 APR 2025 | AD 0.1 - 89 | 12 JUN 2025 |
| AD 1.3 - 1 | 29 DEC 2022 | AD 1.3 - 1 | 12 JUN 2025 |
| AD 1.3 - 2 | 29 DEC 2022 | AD 1.3 - 2 | 12 JUN 2025 |
| AD 1.3 - 3 | 23 JAN 2025 | AD 1.3 - 3 | 12 JUN 2025 |
| AD 1.3 - 4 | 23 JAN 2025 | AD 1.3 - 4 | 12 JUN 2025 |
| AD 1.3 - 5 | 23 JAN 2025 | AD 1.3 - 5 | 12 JUN 2025 |
| EFET AD 2.1 - 1 | 23 JAN 2025 | EFET AD 2.1 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFET AD 2.1 - 2 | 23 JAN 2025 | EFET AD 2.1 - 2 | 12 JUN 2025 |
| EFET AD 2.1 - 3 | 23 JAN 2025 | EFET AD 2.1 - 3 | 12 JUN 2025 |
| EFET AD 2.1 - 4 | 23 JAN 2025 | EFET AD 2.1 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFET AD 2.1 - 5 | 23 JAN 2025 | EFET AD 2.1 - 5 | 12 JUN 2025 |
| EFET AD 2.1 - 6 | 23 JAN 2025 | EFET AD 2.1 - 6 | 12 JUN 2025 |
| EFET AD 2.1 - 7 | 23 JAN 2025 | EFET AD 2.1 - 7 | 12 JUN 2025 |
| EFET AD 2.1 - 8 | 17 APR 2025 | EFET AD 2.1 - 8 | 12 JUN 2025 |
| EFET AD 2.1 - 9 | 17 APR 2025 | EFET AD 2.1 - 9 | 12 JUN 2025 |
| EFET AD 2.7 - 1 | 13 JUN 2024 | EFET AD 2.7 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFHA AD 2.1 - 1 | 23 JAN 2025 | EFHA AD 2.1 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFHK AD 2.1 - 42 | 17 APR 2025 | EFHK AD 2.1 - 42 | 12 JUN 2025 |
| EFHK AD 2.1 - 43 | 17 APR 2025 | EFHK AD 2.1 - 43 | 12 JUN 2025 |
| EFHK AD 2.11 - 1 | 17 APR 2025 | EFHK AD 2.11 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFHK AD 2.14 - 1 | 23 JAN 2025 | EFHK AD 2.14 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFHK AD 2.14 - 3 | 17 APR 2025 | EFHK AD 2.14 - 3 | 12 JUN 2025 |
| EFIV AD 2.1 - 6 | 18 APR 2024 | EFIV AD 2.1 - 6 | 12 JUN 2025 |
| EFIV AD 2.7 - 1 | 10 AUG 2023 | EFIV AD 2.7 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFIV AD 2.9 - 1 | 17 APR 2025 | EFIV AD 2.9 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFIV AD 2.9 - 2 | 17 APR 2025 | EFIV AD 2.9 - 2 | 12 JUN 2025 |
| EFJY AD 2.1 - 2 | 23 JAN 2025 | EFJY AD 2.1 - 2 | 12 JUN 2025 |
| EFJY AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 | EFJY AD 2.14 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFKI AD 2.1 - 1 | 23 JAN 2025 | EFKI AD 2.1 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFKI AD 2.1 - 2 | 23 JAN 2025 | EFKI AD 2.1 - 2 | 12 JUN 2025 |
| EFKE AD 2.1 - 5 | 18 APR 2024 | EFKE AD 2.1 - 5 | 12 JUN 2025 |
| EFKE AD 2.1 - 10 | 17 APR 2025 | EFKE AD 2.1 - 10 | 12 JUN 2025 |
| EFKE AD 2.13 - 1 | 23 JAN 2025 | EFKE AD 2.13 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFKE AD 2.13 - 2 | 23 JAN 2025 | EFKE AD 2.13 - 2 | 12 JUN 2025 |
| EFKE AD 2.13 - 3 | 23 JAN 2025 | EFKE AD 2.13 - 3 | 12 JUN 2025 |
| EFKE AD 2.13 - 4 | 23 JAN 2025 | EFKE AD 2.13 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFKE AD 2.13 - 5 | 23 JAN 2025 | EFKE AD 2.13 - 5 | 12 JUN 2025 |
| EFKE AD 2.13 - 6 | 23 JAN 2025 | EFKE AD 2.13 - 6 | 12 JUN 2025 |
| | | EFKE AD 2.13 - 7 | 12 JUN 2025 |
| | | EFKE AD 2.13 - 8 | 12 JUN 2025 |

| Poistetut sivut Removed pages | | Lisätyt sivut Inserted pages | |
|----------------------------------|-------------|---------------------------------|-------------|
| EFKT AD 2.1 - 2 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.1 - 2 | 12 JUN 2025 |
| EFKT AD 2.1 - 3 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.1 - 3 | 12 JUN 2025 |
| EFKK AD 2.1 - 10 | 17 APR 2025 | EFKK AD 2.1 - 10 | 12 JUN 2025 |
| EFKK AD 2.13 - 3 | 17 APR 2025 | EFKK AD 2.13 - 3 | 12 JUN 2025 |
| EFKK AD 2.13 - 4 | 17 APR 2025 | EFKK AD 2.13 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFKK AD 2.13 - 5 | 17 APR 2025 | EFKK AD 2.13 - 5 | 12 JUN 2025 |
| EFKK AD 2.13 - 6 | 17 APR 2025 | EFKK AD 2.13 - 6 | 12 JUN 2025 |
| | | EFKK AD 2.13 - 7 | 12 JUN 2025 |
| | | EFKK AD 2.13 - 8 | 12 JUN 2025 |
| EFKU AD 2.1 - 2 | 23 JAN 2025 | EFKU AD 2.1 - 2 | 12 JUN 2025 |
| EFKU AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFKU AD 2.1 - 3 | 12 JUN 2025 |
| EFKU AD 2.1 - 4 | 18 APR 2024 | EFKU AD 2.1 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFKU AD 2.1 - 5 | 18 APR 2024 | EFKU AD 2.1 - 5 | 12 JUN 2025 |
| EFKS AD 2.1 - 2 | 23 JAN 2025 | EFKS AD 2.1 - 2 | 12 JUN 2025 |
| EFKS AD 2.1 - 3 | 23 JAN 2025 | EFKS AD 2.1 - 3 | 12 JUN 2025 |
| EFKS AD 2.1 - 4 | 18 APR 2024 | EFKS AD 2.1 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFKS AD 2.1 - 5 | 18 APR 2024 | EFKS AD 2.1 - 5 | 12 JUN 2025 |
| EFKS AD 2.1 - 6 | 18 APR 2024 | EFKS AD 2.1 - 6 | 12 JUN 2025 |
| EFKS AD 2.1 - 7 | 17 APR 2025 | EFKS AD 2.1 - 7 | 12 JUN 2025 |
| EFKS AD 2.1 - 8 | 17 APR 2025 | EFKS AD 2.1 - 8 | 12 JUN 2025 |
| EFKS AD 2.1 - 9 | 03 OCT 2024 | EFKS AD 2.1 - 9 | 12 JUN 2025 |
| EFKS AD 2.1 - 10 | 17 APR 2025 | EFKS AD 2.1 - 10 | 12 JUN 2025 |
| EFLP AD 2.1 - 1 | 23 JAN 2025 | EFLP AD 2.1 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFLP AD 2.1 - 7 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.1 - 7 | 12 JUN 2025 |
| EFLP AD 2.4 - 1 | 29 DEC 2022 | EFLP AD 2.4 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFLP AD 2.7 - 1 | 10 SEP 2020 | EFLP AD 2.7 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFLP AD 2.10 - 1 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.10 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFLP AD 2.10 - 2 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.10 - 2 | 12 JUN 2025 |
| EFLP AD 2.10 - 3 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.10 - 3 | 12 JUN 2025 |
| EFLP AD 2.10 - 4 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.10 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFLP AD 2.10 - 5 | 10 SEP 2020 | EFLP AD 2.10 - 5 | 12 JUN 2025 |
| EFLP AD 2.12 - 1 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.12 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFLP AD 2.12 - 2 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.12 - 2 | 12 JUN 2025 |
| EFLP AD 2.12 - 3 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.12 - 3 | 12 JUN 2025 |
| EFLP AD 2.12 - 4 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.12 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFLP AD 2.13 - 1 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.13 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFLP AD 2.13 - 2 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.13 - 2 | 12 JUN 2025 |
| EFLP AD 2.13 - 3 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.13 - 3 | 12 JUN 2025 |
| EFLP AD 2.13 - 4 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.13 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFLP AD 2.13 - 5 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.13 - 5 | 12 JUN 2025 |
| EFLP AD 2.13 - 6 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.13 - 6 | 12 JUN 2025 |
| EFLP AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.14 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFMI AD 2.1 - 1 | 23 JAN 2025 | EFMI AD 2.1 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFMI AD 2.1 - 2 | 23 JAN 2025 | EFMI AD 2.1 - 2 | 12 JUN 2025 |
| EFOU AD 2.1 - 1 | 23 JAN 2025 | EFOU AD 2.1 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFOU AD 2.1 - 2 | 23 JAN 2025 | EFOU AD 2.1 - 2 | 12 JUN 2025 |
| EFOU AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFOU AD 2.1 - 3 | 12 JUN 2025 |
| EFOU AD 2.1 - 4 | 25 JAN 2024 | EFOU AD 2.1 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFPO AD 2.1 - 2 | 23 JAN 2025 | EFPO AD 2.1 - 2 | 12 JUN 2025 |

| Poistetut sivut Removed pages | | Lisätyt sivut Inserted pages | |
|----------------------------------|-------------|---------------------------------|-------------|
| EFRO AD 2.1 - 6 | 13 JUN 2024 | EFRO AD 2.1 - 6 | 12 JUN 2025 |
| EFSA AD 2.1 - 1 | 23 JAN 2025 | EFSA AD 2.1 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFSA AD 2.1 - 2 | 17 APR 2025 | EFSA AD 2.1 - 2 | 12 JUN 2025 |
| EFSI AD 2.1 - 2 | 23 JAN 2025 | EFSI AD 2.1 - 2 | 12 JUN 2025 |
| EFTP AD 2.1 - 1 | 23 JAN 2025 | EFTP AD 2.1 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFTP AD 2.1 - 2 | 23 JAN 2025 | EFTP AD 2.1 - 2 | 12 JUN 2025 |
| EFTP AD 2.1 - 3 | 18 APR 2024 | EFTP AD 2.1 - 3 | 12 JUN 2025 |
| EFTU AD 2.1 - 2 | 23 JAN 2025 | EFTU AD 2.1 - 2 | 12 JUN 2025 |
| EFTU AD 2.1 - 3 | 23 JAN 2025 | EFTU AD 2.1 - 3 | 12 JUN 2025 |
| EFTU AD 2.1 - 8 | 17 APR 2025 | EFTU AD 2.1 - 8 | 12 JUN 2025 |
| EFTU AD 2.1 - 12 | 23 JAN 2025 | EFTU AD 2.1 - 12 | 12 JUN 2025 |
| EFTU AD 2.1 - 13 | 17 APR 2025 | EFTU AD 2.1 - 13 | 12 JUN 2025 |
| EFTU AD 2.13 - 3 | 17 APR 2025 | EFTU AD 2.13 - 3 | 12 JUN 2025 |
| EFTU AD 2.13 - 4 | 17 APR 2025 | EFTU AD 2.13 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFTU AD 2.13 - 5 | 17 APR 2025 | EFTU AD 2.13 - 5 | 12 JUN 2025 |
| EFTU AD 2.13 - 6 | 17 APR 2025 | EFTU AD 2.13 - 6 | 12 JUN 2025 |
| | | EFTU AD 2.13 - 7 | 12 JUN 2025 |
| | | EFTU AD 2.13 - 8 | 12 JUN 2025 |
| EFTU AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 | EFTU AD 2.14 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFUT AD 2.1 - 1 | 23 JAN 2025 | EFUT AD 2.1 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFUT AD 2.1 - 7 | 17 APR 2025 | EFUT AD 2.1 - 7 | 12 JUN 2025 |
| EFUT AD 2.1 - 8 | 17 APR 2025 | EFUT AD 2.1 - 8 | 12 JUN 2025 |
| EFUT AD 2.1 - 9 | 17 APR 2025 | EFUT AD 2.1 - 9 | 12 JUN 2025 |
| EFUT AD 2.4 - 1 | 17 APR 2025 | EFUT AD 2.4 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFUT AD 2.7 - 1 | 28 JAN 2021 | EFUT AD 2.7 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFUT AD 2.10 - 1 | 17 APR 2025 | EFUT AD 2.10 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFUT AD 2.10 - 2 | 17 APR 2025 | EFUT AD 2.10 - 2 | 12 JUN 2025 |
| EFUT AD 2.10 - 3 | 17 APR 2025 | EFUT AD 2.10 - 3 | 12 JUN 2025 |
| EFUT AD 2.10 - 4 | 17 APR 2025 | EFUT AD 2.10 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFUT AD 2.10 - 5 | 02 DEC 2021 | EFUT AD 2.10 - 5 | 12 JUN 2025 |
| EFUT AD 2.12 - 1 | 17 APR 2025 | EFUT AD 2.12 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFUT AD 2.12 - 2 | 17 APR 2025 | EFUT AD 2.12 - 2 | 12 JUN 2025 |
| EFUT AD 2.12 - 3 | 17 APR 2025 | EFUT AD 2.12 - 3 | 12 JUN 2025 |
| EFUT AD 2.12 - 4 | 17 APR 2025 | EFUT AD 2.12 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFUT AD 2.13 - 1 | 13 JUN 2024 | EFUT AD 2.13 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFUT AD 2.13 - 2 | 13 JUN 2024 | EFUT AD 2.13 - 2 | 12 JUN 2025 |
| EFUT AD 2.13 - 3 | 13 JUN 2024 | EFUT AD 2.13 - 3 | 12 JUN 2025 |
| EFUT AD 2.13 - 4 | 13 JUN 2024 | EFUT AD 2.13 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFUT AD 2.13 - 5 | 13 JUN 2024 | EFUT AD 2.13 - 5 | 12 JUN 2025 |
| EFUT AD 2.13 - 6 | 13 JUN 2024 | EFUT AD 2.13 - 6 | 12 JUN 2025 |
| EFUT AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 | EFUT AD 2.14 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFUT AD 2.15 - 1 | 25 JAN 2024 | EFUT AD 2.15 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFVA AD 2.1 - 12 | 17 APR 2025 | EFVA AD 2.1 - 12 | 12 JUN 2025 |
| EFVA AD 2.13 - 1 | 23 JAN 2025 | EFVA AD 2.13 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFVA AD 2.13 - 2 | 23 JAN 2025 | EFVA AD 2.13 - 2 | 12 JUN 2025 |
| EFVA AD 2.13 - 3 | 23 JAN 2025 | EFVA AD 2.13 - 3 | 12 JUN 2025 |
| EFVA AD 2.13 - 4 | 23 JAN 2025 | EFVA AD 2.13 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFVA AD 2.13 - 5 | 23 JAN 2025 | EFVA AD 2.13 - 5 | 12 JUN 2025 |
| EFVA AD 2.13 - 6 | 23 JAN 2025 | EFVA AD 2.13 - 6 | 12 JUN 2025 |

| Poistetut sivut Removed pages | | Lisätyt sivut Inserted pages | |
|----------------------------------|-------------|---------------------------------|-------------|
| | | EFVA AD 2.13 - 7 | 12 JUN 2025 |
| | | EFVA AD 2.13 - 8 | 12 JUN 2025 |
| EFNU AD 2.1 - 1 | 17 APR 2025 | EFNU AD 2.1 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFMH AD 3.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFMH AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFHY AD 3.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFHY AD 3.1 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFHY AD 3.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFHY AD 3.1 - 3 | 12 JUN 2025 |
| EFHY AD 3.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFHY AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFHY AD 3.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFHY AD 3.1 - 5 | 12 JUN 2025 |
| EFHY AD 3.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFHY AD 3.1 - 6 | 12 JUN 2025 |
| | | EFHY AD 3.13 - 1 | 12 JUN 2025 |
| | | EFHY AD 3.13 - 2 | 12 JUN 2025 |
| | | EFHY AD 3.13 - 3 | 12 JUN 2025 |
| | | EFHY AD 3.13 - 4 | 12 JUN 2025 |
| | | EFHY AD 3.15 - 1 | 12 JUN 2025 |
| | | EFHY AD 3.15 - 2 | 12 JUN 2025 |
| EFEJ AD 3.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFEJ AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFEJ AD 3.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFEJ AD 3.1 - 6 | 12 JUN 2025 |
| EFHH AD 3.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFHH AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFFH AD 3.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFFH AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFJV AD 3.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFJV AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFEK AD 3.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFEK AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFPJ AD 3.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFPJ AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFPJ AD 3.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFPJ AD 3.1 - 6 | 12 JUN 2025 |
| | | EFPJ AD 3.13 - 1 | 12 JUN 2025 |
| | | EFPJ AD 3.13 - 2 | 12 JUN 2025 |
| | | EFPJ AD 3.13 - 3 | 12 JUN 2025 |
| | | EFPJ AD 3.13 - 4 | 12 JUN 2025 |
| | | EFPJ AD 3.15 - 1 | 12 JUN 2025 |
| | | EFPJ AD 3.15 - 2 | 12 JUN 2025 |
| EFLR AD 3.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFLR AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFMS AD 3.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFMS AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFHO AD 3.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFHO AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFHO AD 3.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFHO AD 3.1 - 6 | 12 JUN 2025 |
| EFJE AD 3.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFJE AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFPL AD 3.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFPL AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFHS AD 3.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFHS AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFPT AD 3.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFPT AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFTV AD 3.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFTV AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFHF AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | | |
| EFHF AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | | |
| EFHF AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | | |
| EFHF AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | | |
| EFHF AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | | |
| EFHF AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | | |

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

GEN 0.2 LUETTELO AIP:N MUUTOKSISTA

GEN 0.2 RECORD OF AIP AMENDMENTS

| AIRAC | | | |
|----------|------------------|------------------|----------------------|
| AMDT NR | Julkaisupäivä | Voimaantulopäivä | Muutoksen suorittaja |
| | Publication date | Effective Date | Inserted by |
| 001/2023 | 15 DEC 2022 | 26 JAN 2023 | |
| 002/2023 | 16 FEB 2023 | 20 APR 2023 | |
| 003/2023 | 04 MAY 2023 | 15 JUN 2023 | |
| 004/2023 | 29 JUN 2023 | 10 AUG 2023 | |
| 005/2023 | 24 AUG 2023 | 05 OCT 2023 | |
| 006/2023 | 12 OCT 2023 | 30 NOV 2023 | |
| 001/2024 | 14 DEC 2023 | 25 JAN 2024 | |
| 002/2024 | 15 FEB 2024 | 18 APR 2024 | |
| 003/2024 | 02 MAY 2024 | 13 JUN 2024 | |
| 004/2024 | 27 JUN 2024 | 08 AUG 2024 | |
| 005/2024 | 22 AUG 2024 | 03 OCT 2024 | |
| 006/2024 | 10 OCT 2024 | 28 NOV 2024 | |
| 001/2025 | 12 DEC 2024 | 23 JAN 2025 | |
| 002/2025 | 13 FEB 2025 | 17 APR 2025 | |
| 003/2025 | 30 APR 2025 | 12 JUN 2025 | |

| Non-AIRAC | | | |
|-----------|------------------|---------------|----------------------|
| AMDT NR | Julkaisupäivä | Muutospäivä | Muutoksen suorittaja |
| | Publication date | Date inserted | Inserted by |
| 006/2022 | 17 NOV 2022 | 29 DEC 2022 | |

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

GEN 0.4 AIP:N SIVUJEN TARKISTUSLUETTELO / CHECKLIST OF AIP PAGES

| Sivu / Page | Päiväys / Date | | | | | |
|-----------------|--------------------|--|----------|-------------|-----------------|--------------------|
| GEN 0 | | | 1.5 - 3 | 03 OCT 2024 | 1.7 - 51 | 28 NOV 2024 |
| | | | 1.5 - 4 | 03 OCT 2024 | 1.7 - 52 | 17 APR 2025 |
| 0.1 - 1 | 10 AUG 2023 | | 1.5 - 5 | 03 OCT 2024 | 1.7 - 53 | 28 NOV 2024 |
| 0.1 - 2 | 10 AUG 2023 | | 1.5 - 6 | 29 DEC 2022 | 1.7 - 54 | 17 APR 2025 |
| 0.1 - 3 | 10 AUG 2023 | | 1.6 - 1 | 29 DEC 2022 | 1.7 - 55 | 28 NOV 2024 |
| 0.1 - 4 | 10 AUG 2023 | | 1.6 - 2 | 29 DEC 2022 | 1.7 - 56 | 28 NOV 2024 |
| 0.2 - 1 | 12 JUN 2025 | | 1.6 - 3 | 29 DEC 2022 | 1.7 - 57 | 28 NOV 2024 |
| 0.2 - 2 | 29 DEC 2022 | | 1.6 - 4 | 29 DEC 2022 | 1.7 - 58 | 28 NOV 2024 |
| 0.3 - 1 | 29 DEC 2022 | | 1.7 - 1 | 29 DEC 2022 | 1.7 - 59 | 28 NOV 2024 |
| 0.3 - 2 | 29 DEC 2022 | | 1.7 - 2 | 29 DEC 2022 | 1.7 - 60 | 28 NOV 2024 |
| 0.4 - 1 | 12 JUN 2025 | | 1.7 - 3 | 29 DEC 2022 | 1.7 - 61 | 28 NOV 2024 |
| 0.4 - 2 | 12 JUN 2025 | | 1.7 - 4 | 29 DEC 2022 | 1.7 - 62 | 28 NOV 2024 |
| 0.4 - 3 | 12 JUN 2025 | | 1.7 - 5 | 13 JUN 2024 | 1.7 - 63 | 28 NOV 2024 |
| 0.4 - 4 | 12 JUN 2025 | | 1.7 - 6 | 13 JUN 2024 | 1.7 - 64 | 28 NOV 2024 |
| 0.4 - 5 | 12 JUN 2025 | | 1.7 - 7 | 13 JUN 2024 | 1.7 - 65 | 28 NOV 2024 |
| 0.4 - 6 | 12 JUN 2025 | | 1.7 - 8 | 13 JUN 2024 | 1.7 - 66 | 28 NOV 2024 |
| 0.4 - 7 | 12 JUN 2025 | | 1.7 - 9 | 13 JUN 2024 | 1.7 - 67 | 28 NOV 2024 |
| 0.4 - 8 | 12 JUN 2025 | | 1.7 - 10 | 13 JUN 2024 | 1.7 - 68 | 28 NOV 2024 |
| 0.4 - 9 | 12 JUN 2025 | | 1.7 - 11 | 13 JUN 2024 | 1.7 - 69 | 28 NOV 2024 |
| 0.4 - 10 | 12 JUN 2025 | | 1.7 - 12 | 13 JUN 2024 | 1.7 - 70 | 28 NOV 2024 |
| 0.4 - 11 | 12 JUN 2025 | | 1.7 - 13 | 13 JUN 2024 | 1.7 - 71 | 28 NOV 2024 |
| 0.4 - 12 | 12 JUN 2025 | | 1.7 - 14 | 13 JUN 2024 | 1.7 - 72 | 28 NOV 2024 |
| 0.4 - 13 | 12 JUN 2025 | | 1.7 - 15 | 13 JUN 2024 | 1.7 - 73 | 28 NOV 2024 |
| 0.4 - 14 | 12 JUN 2025 | | 1.7 - 16 | 23 JAN 2025 | 1.7 - 74 | 28 NOV 2024 |
| 0.4 - 15 | 12 JUN 2025 | | 1.7 - 17 | 17 APR 2025 | 1.7 - 75 | 28 NOV 2024 |
| 0.4 - 16 | 12 JUN 2025 | | 1.7 - 18 | 17 APR 2025 | 1.7 - 76 | 28 NOV 2024 |
| 0.5 - 1 | 29 DEC 2022 | | 1.7 - 19 | 17 APR 2025 | 1.7 - 77 | 17 APR 2025 |
| 0.5 - 2 | 29 DEC 2022 | | 1.7 - 20 | 17 APR 2025 | 1.7 - 78 | 17 APR 2025 |
| 0.6 - 1 | 12 JUN 2025 | | 1.7 - 21 | 17 APR 2025 | 1.7 - 79 | 17 APR 2025 |
| 0.6 - 2 | 23 JAN 2025 | | 1.7 - 22 | 17 APR 2025 | 1.7 - 80 | 17 APR 2025 |
| 0.6 - 3 | 10 AUG 2023 | | 1.7 - 23 | 28 NOV 2024 | 1.7 - 81 | 17 APR 2025 |
| 0.6 - 4 | 12 JUN 2025 | | 1.7 - 24 | 17 APR 2025 | 1.7 - 82 | 17 APR 2025 |
| 0.6 - 5 | 10 AUG 2023 | | 1.7 - 25 | 17 APR 2025 | 1.7 - 83 | 17 APR 2025 |
| 0.6 - 6 | 29 DEC 2022 | | 1.7 - 26 | 17 APR 2025 | 1.7 - 84 | 17 APR 2025 |
| | | | 1.7 - 27 | 17 APR 2025 | 1.7 - 85 | 17 APR 2025 |
| | | | 1.7 - 28 | 17 APR 2025 | 1.7 - 86 | 17 APR 2025 |
| | | | 1.7 - 29 | 17 APR 2025 | 1.7 - 87 | 17 APR 2025 |
| | | | 1.7 - 30 | 17 APR 2025 | 1.7 - 88 | 17 APR 2025 |
| GEN 1 | | | 1.7 - 31 | 17 APR 2025 | 1.7 - 89 | 17 APR 2025 |
| 1.1 - 1 | 12 JUN 2025 | | 1.7 - 32 | 17 APR 2025 | 1.7 - 90 | 17 APR 2025 |
| 1.1 - 2 | 29 DEC 2022 | | 1.7 - 33 | 17 APR 2025 | 1.7 - 91 | 17 APR 2025 |
| 1.1 - 3 | 29 DEC 2022 | | 1.7 - 34 | 28 NOV 2024 | 1.7 - 92 | 17 APR 2025 |
| 1.1 - 4 | 29 DEC 2022 | | 1.7 - 35 | 28 NOV 2024 | 1.7 - 93 | 17 APR 2025 |
| 1.2 - 1 | 08 AUG 2024 | | 1.7 - 36 | 28 NOV 2024 | 1.7 - 94 | 17 APR 2025 |
| 1.2 - 2 | 29 DEC 2022 | | 1.7 - 37 | 17 APR 2025 | 1.7 - 95 | 17 APR 2025 |
| 1.2 - 3 | 29 DEC 2022 | | 1.7 - 38 | 28 NOV 2024 | 1.7 - 96 | 17 APR 2025 |
| 1.2 - 4 | 12 JUN 2025 | | 1.7 - 39 | 28 NOV 2024 | 1.7 - 97 | 17 APR 2025 |
| 1.2 - 5 | 29 DEC 2022 | | 1.7 - 40 | 28 NOV 2024 | 1.7 - 98 | 12 JUN 2025 |
| 1.2 - 6 | 25 JAN 2024 | | 1.7 - 41 | 28 NOV 2024 | 1.7 - 99 | 17 APR 2025 |
| 1.2 - 7 | 29 DEC 2022 | | 1.7 - 42 | 28 NOV 2024 | 1.7 - 100 | 17 APR 2025 |
| 1.2 - 8 | 12 JUN 2025 | | 1.7 - 43 | 28 NOV 2024 | 1.7 - 101 | 17 APR 2025 |
| 1.2 - 9 | 29 DEC 2022 | | 1.7 - 44 | 28 NOV 2024 | 1.7 - 102 | 17 APR 2025 |
| 1.2 - 10 | 29 DEC 2022 | | 1.7 - 45 | 28 NOV 2024 | 1.7 - 103 | 17 APR 2025 |
| 1.3 - 1 | 26 JAN 2023 | | 1.7 - 46 | 28 NOV 2024 | 1.7 - 104 | 17 APR 2025 |
| 1.3 - 2 | 29 DEC 2022 | | 1.7 - 47 | 28 NOV 2024 | 1.7 - 105 | 17 APR 2025 |
| 1.3 - 3 | 26 JAN 2023 | | 1.7 - 48 | 28 NOV 2024 | 1.7 - 106 | 17 APR 2025 |
| 1.3 - 4 | 29 DEC 2022 | | 1.7 - 49 | 28 NOV 2024 | 1.7 - 107 | 17 APR 2025 |
| 1.4 - 1 | 29 DEC 2022 | | 1.7 - 50 | 28 NOV 2024 | 1.7 - 108 | 17 APR 2025 |
| 1.4 - 2 | 29 DEC 2022 | | | | | |
| 1.5 - 1 | 29 DEC 2022 | | | | | |
| 1.5 - 2 | 12 JUN 2025 | | | | | |

| | | | | | |
|------------------|--------------------|-----------------|--------------------|----------|-------------|
| 1.7 - 109 | 17 APR 2025 | 2.2 - 13 | 17 APR 2025 | 2.7 - 13 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 110 | 17 APR 2025 | 2.2 - 14 | 17 APR 2025 | 2.7 - 14 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 111 | 17 APR 2025 | 2.2 - 15 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 15 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 112 | 17 APR 2025 | 2.2 - 16 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 16 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 113 | 17 APR 2025 | 2.2 - 17 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 17 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 114 | 17 APR 2025 | 2.2 - 18 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 18 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 115 | 17 APR 2025 | 2.2 - 19 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 19 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 116 | 17 APR 2025 | 2.2 - 20 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 20 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 117 | 17 APR 2025 | 2.2 - 21 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 21 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 118 | 17 APR 2025 | 2.2 - 22 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 22 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 119 | 17 APR 2025 | 2.2 - 23 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 23 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 120 | 17 APR 2025 | 2.2 - 24 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 24 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 121 | 12 JUN 2025 | 2.2 - 25 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 25 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 122 | 12 JUN 2025 | 2.2 - 26 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 26 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 123 | 12 JUN 2025 | 2.2 - 27 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 27 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 124 | 12 JUN 2025 | 2.2 - 28 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 28 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 125 | 12 JUN 2025 | 2.2 - 29 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 29 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 126 | 12 JUN 2025 | 2.2 - 30 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 30 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 127 | 12 JUN 2025 | 2.2 - 31 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 31 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 128 | 12 JUN 2025 | 2.2 - 32 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 32 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 129 | 12 JUN 2025 | 2.2 - 33 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 33 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 130 | 12 JUN 2025 | 2.2 - 34 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 34 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 131 | 12 JUN 2025 | 2.2 - 35 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 35 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 132 | 12 JUN 2025 | 2.2 - 36 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 36 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 133 | 12 JUN 2025 | 2.2 - 37 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 37 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 134 | 12 JUN 2025 | 2.2 - 38 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 38 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 135 | 12 JUN 2025 | 2.3 - 1 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 39 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 136 | 12 JUN 2025 | 2.3 - 2 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 40 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 137 | 12 JUN 2025 | 2.3 - 3 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 41 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 138 | 12 JUN 2025 | 2.3 - 4 | 18 APR 2024 | 2.7 - 42 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 139 | 12 JUN 2025 | 2.3 - 5 | 18 APR 2024 | 2.7 - 43 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 140 | 12 JUN 2025 | 2.3 - 6 | 18 APR 2024 | 2.7 - 44 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 141 | 12 JUN 2025 | 2.3 - 7 | 18 APR 2024 | 2.7 - 45 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 142 | 12 JUN 2025 | 2.3 - 8 | 29 DEC 2022 | 2.7 - 46 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 143 | 12 JUN 2025 | 2.3 - 9 | 29 DEC 2022 | 2.7 - 47 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 144 | 12 JUN 2025 | 2.3 - 10 | 29 DEC 2022 | 2.7 - 48 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 145 | 12 JUN 2025 | 2.4 - 1 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 49 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 146 | 12 JUN 2025 | 2.4 - 2 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 50 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 147 | 12 JUN 2025 | 2.4 - 3 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 51 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 148 | 12 JUN 2025 | 2.4 - 4 | 29 DEC 2022 | 2.7 - 52 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 149 | 12 JUN 2025 | 2.5 - 1 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 53 | 29 DEC 2022 |
| 1.7 - 150 | 12 JUN 2025 | 2.5 - 2 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 54 | 29 DEC 2022 |
| | | 2.5 - 3 | 12 JUN 2025 | 2.7 - 55 | 29 DEC 2022 |
| | | 2.5 - 4 | 29 DEC 2022 | 2.7 - 56 | 29 DEC 2022 |
| | | 2.6 - 1 | 29 DEC 2022 | 2.7 - 57 | 29 DEC 2022 |
| | | 2.6 - 2 | 29 DEC 2022 | 2.7 - 58 | 29 DEC 2022 |
| | | 2.6 - 3 | 29 DEC 2022 | 2.7 - 59 | 29 DEC 2022 |
| | | 2.6 - 4 | 29 DEC 2022 | 2.7 - 60 | 29 DEC 2022 |
| | | 2.7 - 1 | 29 DEC 2022 | 2.7 - 61 | 29 DEC 2022 |
| | | 2.7 - 2 | 29 DEC 2022 | 2.7 - 62 | 29 DEC 2022 |
| | | 2.7 - 3 | 29 DEC 2022 | 2.7 - 63 | 29 DEC 2022 |
| | | 2.7 - 4 | 29 DEC 2022 | 2.7 - 64 | 29 DEC 2022 |
| | | 2.7 - 5 | 29 DEC 2022 | 2.7 - 65 | 29 DEC 2022 |
| | | 2.7 - 6 | 29 DEC 2022 | 2.7 - 66 | 29 DEC 2022 |
| | | 2.7 - 7 | 29 DEC 2022 | 2.7 - 67 | 29 DEC 2022 |
| | | 2.7 - 8 | 29 DEC 2022 | 2.7 - 68 | 29 DEC 2022 |
| | | 2.7 - 9 | 29 DEC 2022 | 2.7 - 69 | 29 DEC 2022 |
| | | 2.7 - 10 | 29 DEC 2022 | 2.7 - 70 | 29 DEC 2022 |
| | | 2.7 - 11 | 29 DEC 2022 | 2.7 - 71 | 29 DEC 2022 |
| | | 2.7 - 12 | 29 DEC 2022 | 2.7 - 72 | 29 DEC 2022 |
| GEN 2 | | | | | |
| 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | | | | |
| 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | | | | |
| 2.1 - 3 | 23 JAN 2025 | | | | |
| 2.1 - 4 | 23 JAN 2025 | | | | |
| 2.2 - 1 | 29 DEC 2022 | | | | |
| 2.2 - 2 | 17 APR 2025 | | | | |
| 2.2 - 3 | 17 APR 2025 | | | | |
| 2.2 - 4 | 17 APR 2025 | | | | |
| 2.2 - 5 | 17 APR 2025 | | | | |
| 2.2 - 6 | 17 APR 2025 | | | | |
| 2.2 - 7 | 17 APR 2025 | | | | |
| 2.2 - 8 | 17 APR 2025 | | | | |
| 2.2 - 9 | 17 APR 2025 | | | | |
| 2.2 - 10 | 17 APR 2025 | | | | |
| 2.2 - 11 | 17 APR 2025 | | | | |
| 2.2 - 12 | 17 APR 2025 | | | | |

| | | | | | |
|-----------------|--------------------|----------------|--------------------|-----------------|--------------------|
| 2.7 - 73 | 29 DEC 2022 | 3.3 - 1 | 15 JUN 2023 | 1.6 - 1 | 17 APR 2025 |
| 2.7 - 74 | 29 DEC 2022 | 3.3 - 2 | 26 JAN 2023 | 1.6 - 2 | 17 APR 2025 |
| 2.7 - 75 | 29 DEC 2022 | 3.3 - 3 | 05 OCT 2023 | 1.6 - 3 | 17 APR 2025 |
| 2.7 - 76 | 29 DEC 2022 | 3.3 - 4 | 05 OCT 2023 | 1.6 - 4 | 17 APR 2025 |
| 2.7 - 77 | 29 DEC 2022 | 3.3 - 5 | 05 OCT 2023 | 1.7 - 1 | 15 JUN 2023 |
| 2.7 - 78 | 29 DEC 2022 | 3.3 - 6 | 13 JUN 2024 | 1.7 - 2 | 15 JUN 2023 |
| 2.7 - 79 | 29 DEC 2022 | 3.3 - 7 | 05 OCT 2023 | 1.7 - 3 | 29 DEC 2022 |
| 2.7 - 80 | 29 DEC 2022 | 3.3 - 8 | 13 JUN 2024 | 1.7 - 4 | 29 DEC 2022 |
| 2.7 - 81 | 29 DEC 2022 | 3.4 - 1 | 23 JAN 2025 | 1.8 - 1 | 13 JUN 2024 |
| 2.7 - 82 | 29 DEC 2022 | 3.4 - 2 | 23 JAN 2025 | 1.8 - 2 | 17 APR 2025 |
| 2.7 - 83 | 29 DEC 2022 | 3.4 - 3 | 23 JAN 2025 | 1.9 - 1 | 08 AUG 2024 |
| 2.7 - 84 | 29 DEC 2022 | 3.4 - 4 | 23 JAN 2025 | 1.9 - 2 | 08 AUG 2024 |
| 2.7 - 85 | 29 DEC 2022 | 3.4 - 5 | 23 JAN 2025 | 1.9 - 3 | 08 AUG 2024 |
| 2.7 - 86 | 29 DEC 2022 | 3.4 - 6 | 23 JAN 2025 | 1.9 - 4 | 08 AUG 2024 |
| 2.7 - 87 | 29 DEC 2022 | 3.4 - 7 | 23 JAN 2025 | 1.9 - 5 | 08 AUG 2024 |
| 2.7 - 88 | 29 DEC 2022 | 3.4 - 8 | 29 DEC 2022 | 1.9 - 6 | 29 DEC 2022 |
| 2.7 - 89 | 29 DEC 2022 | 3.5 - 1 | 12 JUN 2025 | 1.10 - 1 | 29 DEC 2022 |
| 2.7 - 90 | 29 DEC 2022 | 3.5 - 2 | 25 JAN 2024 | 1.10 - 2 | 29 DEC 2022 |
| 2.7 - 91 | 29 DEC 2022 | 3.5 - 3 | 12 JUN 2025 | 1.10 - 3 | 13 JUN 2024 |
| 2.7 - 92 | 29 DEC 2022 | 3.5 - 4 | 12 JUN 2025 | 1.10 - 4 | 29 DEC 2022 |
| 2.7 - 93 | 29 DEC 2022 | 3.5 - 5 | 12 JUN 2025 | 1.11 - 1 | 08 AUG 2024 |
| 2.7 - 94 | 29 DEC 2022 | 3.5 - 6 | 12 JUN 2025 | 1.11 - 2 | 29 DEC 2022 |
| 2.7 - 95 | 29 DEC 2022 | 3.5 - 7 | 12 JUN 2025 | 1.12 - 1 | 29 DEC 2022 |
| 2.7 - 96 | 29 DEC 2022 | 3.5 - 8 | 15 JUN 2023 | 1.12 - 2 | 29 DEC 2022 |
| 2.7 - 97 | 29 DEC 2022 | 3.5 - 9 | 15 JUN 2023 | 1.12 - 3 | 29 DEC 2022 |
| 2.7 - 98 | 29 DEC 2022 | 3.5 - 10 | 15 JUN 2023 | 1.12 - 4 | 29 DEC 2022 |
| | | 3.6 - 1 | 29 DEC 2022 | 1.12 - 5 | 29 DEC 2022 |
| | | 3.6 - 2 | 29 DEC 2022 | 1.12 - 6 | 29 DEC 2022 |
| | | 3.6 - 3 | 29 DEC 2022 | 1.13 - 1 | 29 DEC 2022 |
| | | 3.6 - 4 | 29 DEC 2022 | 1.13 - 2 | 29 DEC 2022 |
| | | | | 1.14 - 1 | 29 DEC 2022 |
| | | | | 1.14 - 2 | 29 DEC 2022 |
| GEN 3 | | GEN 4 | | ENR 2 | |
| 3.1 - 1 | 03 OCT 2024 | 4.1 - 1 | 29 DEC 2022 | 2.1 - 1 | 03 OCT 2024 |
| 3.1 - 2 | 28 NOV 2024 | 4.1 - 2 | 29 DEC 2022 | 2.1 - 2 | 17 APR 2025 |
| 3.1 - 3 | 17 APR 2025 | 4.2 - 1 | 29 DEC 2022 | 2.1 - 3 | 17 APR 2025 |
| 3.1 - 4 | 17 APR 2025 | 4.2 - 2 | 29 DEC 2022 | 2.1 - 4 | 17 APR 2025 |
| 3.1 - 5 | 17 APR 2025 | | | 2.1 - 5 | 17 APR 2025 |
| 3.1 - 6 | 29 DEC 2022 | | | 2.1 - 6 | 17 APR 2025 |
| 3.1 - 7 | 28 NOV 2024 | | | 2.1 - 7 | 17 APR 2025 |
| 3.1 - 8 | 28 NOV 2024 | | | 2.1 - 8 | 17 APR 2025 |
| 3.2 - 1 | 17 APR 2025 | | | 2.1 - 9 | 17 APR 2025 |
| 3.2 - 2 | 30 NOV 2023 | ENR 0 | | 2.1 - 10 | 17 APR 2025 |
| 3.2 - 3 | 30 NOV 2023 | 0.1 - 1 | 08 AUG 2024 | 2.1 - 11 | 17 APR 2025 |
| 3.2 - 4 | 12 JUN 2025 | 0.1 - 2 | 17 APR 2025 | 2.1 - 12 | 17 APR 2025 |
| 3.2 - 5 | 12 JUN 2025 | 0.1 - 3 | 17 APR 2025 | 2.1 - 13 | 12 JUN 2025 |
| 3.2 - 6 | 12 JUN 2025 | 0.1 - 4 | 17 APR 2025 | 2.1 - 14 | 17 APR 2025 |
| 3.2 - 7 | 12 JUN 2025 | 0.1 - 5 | 17 APR 2025 | 2.1 - 15 | 12 JUN 2025 |
| 3.2 - 8 | 12 JUN 2025 | 0.1 - 6 | 29 DEC 2022 | 2.1 - 16 | 17 APR 2025 |
| 3.2 - 9 | 12 JUN 2025 | | | 2.2 - 1 | 18 APR 2024 |
| 3.2 - 10 | 12 JUN 2025 | ENR 1 | | 2.2 - 2 | 17 APR 2025 |
| 3.2 - 11 | 12 JUN 2025 | 1.1 - 1 | 08 AUG 2024 | 2.2 - 3 | 17 APR 2025 |
| 3.2 - 12 | 12 JUN 2025 | 1.1 - 2 | 29 DEC 2022 | 2.2 - 4 | 12 JUN 2025 |
| 3.2 - 13 | 12 JUN 2025 | 1.2 - 1 | 29 DEC 2022 | | |
| 3.2 - 14 | 12 JUN 2025 | 1.2 - 2 | 29 DEC 2022 | ENR 3 | |
| 3.2 - 15 | 12 JUN 2025 | 1.3 - 1 | 13 JUN 2024 | 3.1 - 1 | 29 DEC 2022 |
| 3.2 - 16 | 12 JUN 2025 | 1.3 - 2 | 29 DEC 2022 | 3.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| 3.2 - 17 | 12 JUN 2025 | 1.4 - 1 | 29 DEC 2022 | 3.2 - 1 | 08 AUG 2024 |
| 3.2 - 18 | 12 JUN 2025 | 1.4 - 2 | 29 DEC 2022 | 3.2 - 2 | 08 AUG 2024 |
| 3.2 - 19 | 12 JUN 2025 | 1.4 - 3 | 29 DEC 2022 | | |
| 3.2 - 20 | 12 JUN 2025 | 1.4 - 4 | 29 DEC 2022 | | |
| 3.2 - 21 | 12 JUN 2025 | 1.5 - 1 | 17 APR 2025 | | |
| 3.2 - 22 | 12 JUN 2025 | 1.5 - 2 | 17 APR 2025 | | |
| 3.2 - 23 | 12 JUN 2025 | 1.5 - 3 | 17 APR 2025 | | |
| 3.2 - 24 | 12 JUN 2025 | 1.5 - 4 | 29 DEC 2022 | | |

| | | | | | |
|--------------|-------------|----------------|--------------------|-----------------|--------------------|
| 3.2 M130 - 1 | 17 APR 2025 | 3.3 - 1 | 23 JAN 2025 | 5.1 - 33 | 12 JUN 2025 |
| 3.2 M130 - 2 | 17 APR 2025 | 3.3 - 2 | 23 JAN 2025 | 5.1 - 34 | 17 APR 2025 |
| 3.2 N156 - 1 | 17 APR 2025 | 3.4 - 1 | 29 DEC 2022 | 5.1 - 35 | 17 APR 2025 |
| 3.2 N156 - 2 | 29 DEC 2022 | 3.4 - 2 | 29 DEC 2022 | 5.1 - 36 | 17 APR 2025 |
| 3.2 T82 - 1 | 17 APR 2025 | ENR 4 | | 5.1 - 37 | 17 APR 2025 |
| 3.2 T82 - 2 | 29 DEC 2022 | 4.1 - 1 | 12 JUN 2025 | 5.1 - 38 | 17 APR 2025 |
| 3.2 T83 - 1 | 17 APR 2025 | 4.1 - 2 | 12 JUN 2025 | 5.2 - 1 | 17 APR 2025 |
| 3.2 T83 - 2 | 29 DEC 2022 | 4.1 - 3 | 12 JUN 2025 | 5.2 - 2 | 17 APR 2025 |
| 3.2 T95 - 1 | 17 APR 2025 | 4.1 - 4 | 12 JUN 2025 | 5.2 - 3 | 17 APR 2025 |
| 3.2 T95 - 2 | 29 DEC 2022 | 4.2 - 1 | 29 DEC 2022 | 5.2 - 4 | 17 APR 2025 |
| 3.2 T255 - 1 | 17 APR 2025 | 4.2 - 2 | 29 DEC 2022 | 5.2 - 5 | 17 APR 2025 |
| 3.2 T255 - 2 | 17 APR 2025 | 4.2 - 2 | 29 DEC 2022 | 5.2 - 6 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y71 - 1 | 17 APR 2025 | 4.3 - 1 | 29 DEC 2022 | 5.2 - 7 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y71 - 2 | 29 DEC 2022 | 4.3 - 2 | 29 DEC 2022 | 5.2 - 8 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y75 - 1 | 17 APR 2025 | 4.4 - 1 | 23 JAN 2025 | 5.2 - 9 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y75 - 2 | 17 APR 2025 | 4.4 - 2 | 20 APR 2023 | 5.2 - 10 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y75 - 3 | 17 APR 2025 | 4.4 - 3 | 23 JAN 2025 | 5.2 - 11 | 20 APR 2023 |
| 3.2 Y75 - 4 | 29 DEC 2022 | 4.4 - 4 | 12 JUN 2025 | 5.2 - 12 | 29 DEC 2022 |
| 3.2 Y77 - 1 | 17 APR 2025 | 4.4 - 5 | 17 APR 2025 | 5.2 - 13 | 29 DEC 2022 |
| 3.2 Y77 - 2 | 29 DEC 2022 | 4.4 - 6 | 17 APR 2025 | 5.2 - 14 | 29 DEC 2022 |
| 3.2 Y81 - 1 | 17 APR 2025 | 4.4 - 7 | 17 APR 2025 | 5.2 - 15 | 29 DEC 2022 |
| 3.2 Y81 - 2 | 29 DEC 2022 | 4.4 - 8 | 17 APR 2025 | 5.2 - 16 | 29 DEC 2022 |
| 3.2 Y86 - 1 | 17 APR 2025 | 4.4 - 9 | 17 APR 2025 | 5.2 - 17 | 29 DEC 2022 |
| 3.2 Y86 - 2 | 17 APR 2025 | 4.4 - 10 | 29 DEC 2022 | 5.2 - 18 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y86 - 3 | 17 APR 2025 | 4.5 - 1 | 29 DEC 2022 | 5.2 - 19 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y86 - 4 | 17 APR 2025 | 4.5 - 2 | 29 DEC 2022 | 5.2 - 20 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y232 - 1 | 17 APR 2025 | ENR 5 | | 5.2 - 21 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y232 - 2 | 29 DEC 2022 | 5.1 - 1 | 17 APR 2025 | 5.2 - 22 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y349 - 1 | 17 APR 2025 | 5.1 - 2 | 17 APR 2025 | 5.2 - 23 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y349 - 2 | 29 DEC 2022 | 5.1 - 3 | 17 APR 2025 | 5.2 - 24 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y351 - 1 | 17 APR 2025 | 5.1 - 4 | 17 APR 2025 | 5.2 - 25 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y351 - 2 | 29 DEC 2022 | 5.1 - 5 | 17 APR 2025 | 5.2 - 26 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y357 - 1 | 17 APR 2025 | 5.1 - 6 | 17 APR 2025 | 5.2 - 27 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y357 - 2 | 29 DEC 2022 | 5.1 - 7 | 17 APR 2025 | 5.2 - 28 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y358 - 1 | 17 APR 2025 | 5.1 - 8 | 17 APR 2025 | 5.2 - 29 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y358 - 2 | 29 DEC 2022 | 5.1 - 9 | 17 APR 2025 | 5.2 - 30 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y359 - 1 | 17 APR 2025 | 5.1 - 10 | 17 APR 2025 | 5.2 - 31 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y359 - 2 | 29 DEC 2022 | 5.1 - 11 | 17 APR 2025 | 5.2 - 32 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y361 - 1 | 17 APR 2025 | 5.1 - 12 | 17 APR 2025 | 5.2 - 33 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y361 - 2 | 29 DEC 2022 | 5.1 - 13 | 17 APR 2025 | 5.2 - 34 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y362 - 1 | 17 APR 2025 | 5.1 - 14 | 17 APR 2025 | 5.2 - 35 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y362 - 2 | 29 DEC 2022 | 5.1 - 15 | 17 APR 2025 | 5.2 - 36 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y363 - 1 | 17 APR 2025 | 5.1 - 16 | 17 APR 2025 | 5.2 - 37 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y363 - 2 | 29 DEC 2022 | 5.1 - 17 | 17 APR 2025 | 5.2 - 38 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y364 - 1 | 17 APR 2025 | 5.1 - 18 | 17 APR 2025 | 5.2 - 39 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y364 - 2 | 29 DEC 2022 | 5.1 - 19 | 17 APR 2025 | 5.2 - 40 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y365 - 1 | 17 APR 2025 | 5.1 - 20 | 17 APR 2025 | 5.2 - 41 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y365 - 2 | 29 DEC 2022 | 5.1 - 21 | 17 APR 2025 | 5.2 - 42 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y366 - 1 | 17 APR 2025 | 5.1 - 22 | 17 APR 2025 | 5.2 - 43 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y366 - 2 | 29 DEC 2022 | 5.1 - 23 | 17 APR 2025 | 5.2 - 44 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y367 - 1 | 17 APR 2025 | 5.1 - 24 | 17 APR 2025 | 5.2 - 45 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y367 - 2 | 29 DEC 2022 | 5.1 - 25 | 17 APR 2025 | 5.2 - 46 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y368 - 1 | 17 APR 2025 | 5.1 - 26 | 17 APR 2025 | 5.2 - 47 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y368 - 2 | 29 DEC 2022 | 5.1 - 27 | 17 APR 2025 | 5.2 - 48 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y369 - 1 | 17 APR 2025 | 5.1 - 28 | 17 APR 2025 | 5.2 - 49 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y369 - 2 | 29 DEC 2022 | 5.1 - 29 | 17 APR 2025 | 5.2 - 50 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y370 - 1 | 17 APR 2025 | 5.1 - 30 | 17 APR 2025 | 5.2 - 51 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y370 - 2 | 29 DEC 2022 | 5.1 - 31 | 17 APR 2025 | 5.2 - 52 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y375 - 1 | 17 APR 2025 | 5.1 - 32 | 17 APR 2025 | 5.2 - 53 | 17 APR 2025 |
| 3.2 Y375 - 2 | 29 DEC 2022 | | | 5.2 - 54 | 17 APR 2025 |

| | | | | | | | |
|----------------|--------------------|-------------|-----------------|--------------------|--|-------------|-------------|
| 5.2 - 55 | 17 APR 2025 | | 6.3 - 3 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 41 | 12 JUN 2025 |
| 5.2 - 56 | 17 APR 2025 | | 6.3 - 4 | 29 DEC 2022 | | 0.1 - 42 | 12 JUN 2025 |
| 5.2 - 57 | 17 APR 2025 | | 6.3 - 5 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 43 | 12 JUN 2025 |
| 5.2 - 58 | 17 APR 2025 | | 6.3 - 6 | 29 DEC 2022 | | 0.1 - 44 | 12 JUN 2025 |
| 5.2 - 59 | 17 APR 2025 | | 6.4 - 1 | 18 APR 2024 | | 0.1 - 45 | 12 JUN 2025 |
| 5.2 - 60 | 17 APR 2025 | | 6.4 - 2 | 29 DEC 2022 | | 0.1 - 46 | 12 JUN 2025 |
| 5.2 - 61 | 17 APR 2025 | | 6.4 - 3 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 47 | 12 JUN 2025 |
| 5.2 - 62 | 17 APR 2025 | | 6.4 - 4 | 29 DEC 2022 | | 0.1 - 48 | 12 JUN 2025 |
| 5.2 - 63 | 17 APR 2025 | | 6.4 - 5 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 49 | 12 JUN 2025 |
| 5.2 - 64 | 17 APR 2025 | | 6.4 - 6 | 29 DEC 2022 | | 0.1 - 50 | 12 JUN 2025 |
| 5.2 - 65 | 17 APR 2025 | | 6.5 - 1 | 12 JUN 2025 | | 0.1 - 51 | 12 JUN 2025 |
| 5.2 - 66 | 17 APR 2025 | | 6.5 - 2 | 29 DEC 2022 | | 0.1 - 52 | 12 JUN 2025 |
| 5.2 - 67 | 17 APR 2025 | | 6.6 - 1 | 12 JUN 2025 | | 0.1 - 53 | 12 JUN 2025 |
| 5.2 - 68 | 17 APR 2025 | | 6.6 - 2 | 29 DEC 2022 | | 0.1 - 54 | 12 JUN 2025 |
| 5.2 - 69 | 17 APR 2025 | | 6.7 - 1 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 55 | 12 JUN 2025 |
| 5.2 - 70 | 17 APR 2025 | | 6.7 - 2 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 56 | 12 JUN 2025 |
| 5.2 - 71 | 17 APR 2025 | | 6.7 - 3 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 57 | 12 JUN 2025 |
| 5.2 - 72 | 17 APR 2025 | | 6.7 - 4 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 58 | 12 JUN 2025 |
| 5.2 - 73 | 17 APR 2025 | | | | | 0.1 - 59 | 12 JUN 2025 |
| 5.2 - 74 | 17 APR 2025 | AD 0 | | | | 0.1 - 60 | 12 JUN 2025 |
| 5.2 - 75 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 1 | 12 JUN 2025 | | 0.1 - 61 | 12 JUN 2025 |
| 5.2 - 76 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 2 | 12 JUN 2025 | | 0.1 - 62 | 12 JUN 2025 |
| 5.2 - 77 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 3 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 63 | 12 JUN 2025 |
| 5.2 - 78 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 4 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 64 | 12 JUN 2025 |
| 5.2 - 79 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 5 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 65 | 12 JUN 2025 |
| 5.2 - 80 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 6 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 66 | 12 JUN 2025 |
| 5.3 - 1 | 05 OCT 2023 | | 0.1 - 7 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 67 | 12 JUN 2025 |
| 5.3 - 2 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 8 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 68 | 12 JUN 2025 |
| 5.3 - 3 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 9 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 69 | 12 JUN 2025 |
| 5.3 - 4 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 10 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 70 | 12 JUN 2025 |
| 5.3 - 5 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 11 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 71 | 12 JUN 2025 |
| 5.3 - 6 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 12 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 72 | 12 JUN 2025 |
| 5.3 - 7 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 13 | 12 JUN 2025 | | 0.1 - 73 | 12 JUN 2025 |
| 5.3 - 8 | 29 DEC 2022 | | 0.1 - 14 | 12 JUN 2025 | | 0.1 - 74 | 12 JUN 2025 |
| 5.4 - 1 | 18 APR 2024 | | 0.1 - 15 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 75 | 12 JUN 2025 |
| 5.4 - 2 | 29 DEC 2022 | | 0.1 - 16 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 76 | 12 JUN 2025 |
| 5.5 - 1 | 29 DEC 2022 | | 0.1 - 17 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 77 | 12 JUN 2025 |
| 5.5 - 2 | 29 DEC 2022 | | 0.1 - 18 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 78 | 12 JUN 2025 |
| 5.6 - 1 | 29 DEC 2022 | | 0.1 - 19 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 79 | 12 JUN 2025 |
| 5.6 - 2 | 29 DEC 2022 | | 0.1 - 20 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 80 | 12 JUN 2025 |
| 5.6 - 3 | 29 DEC 2022 | | 0.1 - 21 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 81 | 12 JUN 2025 |
| 5.6 - 4 | 29 DEC 2022 | | 0.1 - 22 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 82 | 12 JUN 2025 |
| 5.6 - 5 | 29 DEC 2022 | | 0.1 - 23 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 83 | 12 JUN 2025 |
| 5.6 - 6 | 29 DEC 2022 | | 0.1 - 24 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 84 | 12 JUN 2025 |
| | | | 0.1 - 25 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 85 | 12 JUN 2025 |
| | | | 0.1 - 26 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 86 | 12 JUN 2025 |
| ENR 6 | | | 0.1 - 27 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 87 | 12 JUN 2025 |
| 6 - 1 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 28 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 88 | 12 JUN 2025 |
| 6 - 2 | 29 DEC 2022 | | 0.1 - 29 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 89 | 12 JUN 2025 |
| 6.1 - 1 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 30 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 90 | 23 JAN 2025 |
| 6.1 - 2 | 29 DEC 2022 | | 0.1 - 31 | 17 APR 2025 | | | |
| 6.1 - 3 | 23 JAN 2025 | | 0.1 - 32 | 17 APR 2025 | | AD 1 | |
| 6.1 - 4 | 29 DEC 2022 | | 0.1 - 33 | 17 APR 2025 | | 1.1 - 1 | 15 JUN 2023 |
| 6.1 - 5 | 12 JUN 2025 | | 0.1 - 34 | 17 APR 2025 | | 1.1 - 2 | 17 APR 2025 |
| 6.1 - 6 | 29 DEC 2022 | | 0.1 - 35 | 17 APR 2025 | | 1.1 - 3 | 17 APR 2025 |
| 6.1 - 7 | 05 NOV 2020 | | 0.1 - 36 | 12 JUN 2025 | | 1.1 - 4 | 13 JUN 2024 |
| 6.1 - 8 | 05 NOV 2020 | | 0.1 - 37 | 12 JUN 2025 | | 1.1 - 5 | 13 JUN 2024 |
| 6.2 - 1 | 17 APR 2025 | | 0.1 - 38 | 12 JUN 2025 | | 1.1 - 6 | 05 OCT 2023 |
| 6.2 - 2 | 29 DEC 2022 | | 0.1 - 39 | 12 JUN 2025 | | 1.1 - 7 | 05 OCT 2023 |
| 6.3 - 1 | 18 APR 2024 | | 0.1 - 40 | 12 JUN 2025 | | 1.1 - 8 | 05 OCT 2023 |
| 6.3 - 2 | 29 DEC 2022 | | | | | | |

| | | | | | |
|----------------|--------------------|------------------|-------------|-------------------------|--------------------|
| 1.1 - 9 | 05 OCT 2023 | EFHA AD 2.4 - 1 | 28 NOV 2024 | EFHK AD 2.1 - 37 | 17 APR 2025 |
| 1.1 - 10 | 29 DEC 2022 | EFHA AD 2.4 - 2 | 29 DEC 2022 | EFHK AD 2.1 - 38 | 17 APR 2025 |
| 1.2 - 1 | 17 APR 2025 | EFHA AD 2.7 - 1 | 13 JUN 2024 | EFHK AD 2.1 - 39 | 17 APR 2025 |
| 1.2 - 2 | 17 APR 2025 | EFHA AD 2.7 - 2 | 29 DEC 2022 | EFHK AD 2.1 - 40 | 17 APR 2025 |
| 1.2 - 3 | 29 DEC 2022 | EFHA AD 2.9 - 1 | 17 APR 2025 | EFHK AD 2.1 - 41 | 17 APR 2025 |
| 1.2 - 4 | 15 JUN 2023 | EFHA AD 2.9 - 2 | 17 APR 2025 | EFHK AD 2.1 - 42 | 12 JUN 2025 |
| 1.2 - 5 | 15 JUN 2023 | EFHA AD 2.10 - 1 | 13 JUN 2024 | EFHK AD 2.1 - 43 | 12 JUN 2025 |
| 1.2 - 6 | 29 DEC 2022 | EFHA AD 2.10 - 2 | 13 JUN 2024 | EFHK AD 2.1 - 44 | 17 APR 2025 |
| 1.2 - 7 | 17 APR 2025 | EFHA AD 2.12 - 1 | 13 JUN 2024 | EFHK AD 2.1 - 45 | 17 APR 2025 |
| 1.2 - 8 | 29 DEC 2022 | EFHA AD 2.12 - 2 | 13 JUN 2024 | EFHK AD 2.1 - 46 | 17 APR 2025 |
| 1.3 - 1 | 12 JUN 2025 | EFHA AD 2.12 - 3 | 13 JUN 2024 | EFHK AD 2.1 - 47 | 17 APR 2025 |
| 1.3 - 2 | 12 JUN 2025 | EFHA AD 2.12 - 4 | 13 JUN 2024 | EFHK AD 2.1 - 48 | 17 APR 2025 |
| 1.3 - 3 | 12 JUN 2025 | EFHA AD 2.13 - 1 | 13 JUN 2024 | EFHK AD 2.1 - 49 | 17 APR 2025 |
| 1.3 - 4 | 12 JUN 2025 | EFHA AD 2.13 - 2 | 13 JUN 2024 | EFHK AD 2.1 - 50 | 17 APR 2025 |
| 1.3 - 5 | 12 JUN 2025 | EFHA AD 2.13 - 3 | 28 NOV 2024 | EFHK AD 2.4 - 1 | 03 OCT 2024 |
| 1.3 - 6 | 29 DEC 2022 | EFHA AD 2.13 - 4 | 28 NOV 2024 | EFHK AD 2.4 - 2 | 29 DEC 2022 |
| 1.4 - 1 | 26 JAN 2023 | EFHA AD 2.13 - 5 | 28 NOV 2024 | EFHK AD 2.4 - 3 | 03 OCT 2024 |
| 1.4 - 2 | 29 DEC 2022 | EFHA AD 2.13 - 6 | 28 NOV 2024 | EFHK AD 2.4 - 4 | 29 DEC 2022 |
| 1.5 - 1 | 10 AUG 2023 | EFHA AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 | EFHK AD 2.5 - 1 | 28 NOV 2024 |
| 1.5 - 2 | 10 AUG 2023 | EFHA AD 2.14 - 2 | 29 DEC 2022 | EFHK AD 2.5 - 2 | 29 DEC 2022 |
| | | EFHA AD 2.15 - 1 | 28 NOV 2024 | EFHK AD 2.6 - 1 | 18 APR 2024 |
| | | EFHA AD 2.15 - 2 | 29 DEC 2022 | EFHK AD 2.6 - 2 | 29 DEC 2022 |
| | | EFHA AD 2.15 - 3 | 29 DEC 2022 | EFHK AD 2.7 - 1 | 08 AUG 2024 |
| | | EFHA AD 2.15 - 4 | 29 DEC 2022 | EFHK AD 2.7 - 2 | 29 DEC 2022 |
| | | EFHK AD 2.1 - 1 | 23 JAN 2025 | EFHK AD 2.7 - 3 | 08 AUG 2024 |
| | | EFHK AD 2.1 - 2 | 23 JAN 2025 | EFHK AD 2.7 - 4 | 29 DEC 2022 |
| | | EFHK AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFHK AD 2.7 - 5 | 03 OCT 2024 |
| | | EFHK AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFHK AD 2.7 - 6 | 29 DEC 2022 |
| | | EFHK AD 2.1 - 5 | 10 AUG 2023 | EFHK AD 2.8 - 1 | 13 NOV 2014 |
| | | EFHK AD 2.1 - 6 | 25 JAN 2024 | EFHK AD 2.8 - 2 | 29 DEC 2022 |
| | | EFHK AD 2.1 - 7 | 18 APR 2024 | EFHK AD 2.8 - 3 | 13 NOV 2014 |
| | | EFHK AD 2.1 - 8 | 18 APR 2024 | EFHK AD 2.8 - 4 | 29 DEC 2022 |
| | | EFHK AD 2.1 - 9 | 08 AUG 2024 | EFHK AD 2.8 - 5 | 13 NOV 2014 |
| | | EFHK AD 2.1 - 10 | 03 OCT 2024 | EFHK AD 2.8 - 6 | 29 DEC 2022 |
| | | EFHK AD 2.1 - 11 | 18 APR 2024 | EFHK AD 2.9 - 1 | 17 APR 2025 |
| | | EFHK AD 2.1 - 12 | 18 APR 2024 | EFHK AD 2.9 - 2 | 17 APR 2025 |
| | | EFHK AD 2.1 - 13 | 18 APR 2024 | EFHK AD 2.10 - 1 | 17 APR 2025 |
| | | EFHK AD 2.1 - 14 | 18 APR 2024 | EFHK AD 2.10 - 2 | 17 APR 2025 |
| | | EFHK AD 2.1 - 15 | 18 APR 2024 | EFHK AD 2.10 - 3 | 17 APR 2025 |
| | | EFHK AD 2.1 - 16 | 03 OCT 2024 | EFHK AD 2.10 - 4 | 17 APR 2025 |
| | | EFHK AD 2.1 - 17 | 28 NOV 2024 | EFHK AD 2.10 - 5 | 17 APR 2025 |
| | | EFHK AD 2.1 - 18 | 28 NOV 2024 | EFHK AD 2.10 - 6 | 17 APR 2025 |
| | | EFHK AD 2.1 - 19 | 17 APR 2025 | EFHK AD 2.10 - 7 | 17 APR 2025 |
| | | EFHK AD 2.1 - 20 | 17 APR 2025 | EFHK AD 2.10 - 8 | 17 APR 2025 |
| | | EFHK AD 2.1 - 21 | 17 APR 2025 | EFHK AD 2.10 - 9 | 17 APR 2025 |
| | | EFHK AD 2.1 - 22 | 17 APR 2025 | EFHK AD 2.10 - 10 | 17 APR 2025 |
| | | EFHK AD 2.1 - 23 | 17 APR 2025 | EFHK AD 2.10 - 11 | 17 APR 2025 |
| | | EFHK AD 2.1 - 24 | 17 APR 2025 | EFHK AD 2.10 - 12 | 17 APR 2025 |
| | | EFHK AD 2.1 - 25 | 17 APR 2025 | EFHK AD 2.10 - 13 | 17 APR 2025 |
| | | EFHK AD 2.1 - 26 | 17 APR 2025 | EFHK AD 2.10 - 14 | 17 APR 2025 |
| | | EFHK AD 2.1 - 27 | 17 APR 2025 | EFHK AD 2.10 - 15 | 17 APR 2025 |
| | | EFHK AD 2.1 - 28 | 17 APR 2025 | EFHK AD 2.10 - 16 | 17 APR 2025 |
| | | EFHK AD 2.1 - 29 | 17 APR 2025 | EFHK AD 2.10 - 17 | 17 APR 2025 |
| | | EFHK AD 2.1 - 30 | 17 APR 2025 | EFHK AD 2.10 - 18 | 17 APR 2025 |
| | | EFHK AD 2.1 - 31 | 17 APR 2025 | EFHK AD 2.10 - 19 | 18 APR 2024 |
| | | EFHK AD 2.1 - 32 | 17 APR 2025 | EFHK AD 2.10 - 20 | 18 APR 2024 |
| | | EFHK AD 2.1 - 33 | 17 APR 2025 | EFHK AD 2.11 - 1 | 12 JUN 2025 |
| | | EFHK AD 2.1 - 34 | 17 APR 2025 | EFHK AD 2.11 - 2 | 29 DEC 2022 |
| | | EFHK AD 2.1 - 35 | 17 APR 2025 | EFHK AD 2.12 - 1 | 17 APR 2025 |
| | | EFHK AD 2.1 - 36 | 17 APR 2025 | EFHK AD 2.12 - 2 | 17 APR 2025 |

AD 2

EFET AD 2.1 - 1 12 JUN 2025
EFET AD 2.1 - 2 12 JUN 2025
EFET AD 2.1 - 3 12 JUN 2025
EFET AD 2.1 - 4 12 JUN 2025
EFET AD 2.1 - 5 12 JUN 2025
EFET AD 2.1 - 6 12 JUN 2025
EFET AD 2.1 - 7 12 JUN 2025
EFET AD 2.1 - 8 12 JUN 2025
EFET AD 2.1 - 9 12 JUN 2025
EFET AD 2.1 - 10 29 DEC 2022
EFET AD 2.4 - 1 13 JUN 2024
EFET AD 2.4 - 2 29 DEC 2022
EFET AD 2.7 - 1 12 JUN 2025
EFET AD 2.7 - 2 29 DEC 2022
EFET AD 2.10 - 1 13 JUN 2024
EFET AD 2.10 - 2 29 DEC 2022
EFET AD 2.13 - 1 13 JUN 2024
EFET AD 2.13 - 2 13 JUN 2024
EFET AD 2.13 - 3 13 JUN 2024
EFET AD 2.13 - 4 13 JUN 2024
EFET AD 2.13 - 5 13 JUN 2024
EFET AD 2.13 - 6 13 JUN 2024
EFET AD 2.14 - 1 17 APR 2025
EFET AD 2.14 - 2 29 DEC 2022
EFET AD 2.15 - 1 22 APR 2021
EFET AD 2.15 - 2 29 DEC 2022
EFET AD 2.15 - 3 29 DEC 2022
EFET AD 2.15 - 4 29 DEC 2022
EFHA AD 2.1 - 1 12 JUN 2025
EFHA AD 2.1 - 2 23 JAN 2025
EFHA AD 2.1 - 3 23 JAN 2025
EFHA AD 2.1 - 4 23 JAN 2025
EFHA AD 2.1 - 5 18 APR 2024
EFHA AD 2.1 - 6 18 APR 2024
EFHA AD 2.1 - 7 17 APR 2025
EFHA AD 2.1 - 8 17 APR 2025
EFHA AD 2.1 - 9 17 APR 2025
EFHA AD 2.1 - 10 13 JUN 2024

| | | | | | |
|-------------------------|--------------------|------------------------|--------------------|------------------------|--------------------|
| EFHK AD 2.12 - 3 | 17 APR 2025 | EFIV AD 2.1 - 1 | 17 APR 2025 | EFJO AD 2.12 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.12 - 4 | 17 APR 2025 | EFIV AD 2.1 - 2 | 23 JAN 2025 | EFJO AD 2.12 - 2 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.12 - 5 | 17 APR 2025 | EFIV AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFJO AD 2.12 - 3 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.12 - 6 | 17 APR 2025 | EFIV AD 2.1 - 4 | 18 APR 2024 | EFJO AD 2.12 - 4 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.12 - 7 | 17 APR 2025 | EFIV AD 2.1 - 5 | 18 APR 2024 | EFJO AD 2.13 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.12 - 8 | 17 APR 2025 | EFIV AD 2.1 - 6 | 12 JUN 2025 | EFJO AD 2.13 - 2 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.12 - 9 | 17 APR 2025 | EFIV AD 2.1 - 7 | 17 APR 2025 | EFJO AD 2.13 - 3 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.12 - 10 | 17 APR 2025 | EFIV AD 2.1 - 8 | 17 APR 2025 | EFJO AD 2.13 - 4 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.12 - 11 | 17 APR 2025 | EFIV AD 2.1 - 9 | 17 APR 2025 | EFJO AD 2.13 - 5 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.12 - 12 | 17 APR 2025 | EFIV AD 2.1 - 10 | 17 APR 2025 | EFJO AD 2.13 - 6 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.12 - 13 | 17 APR 2025 | EFIV AD 2.4 - 1 | 17 APR 2025 | EFJO AD 2.13 - 7 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.12 - 14 | 17 APR 2025 | EFIV AD 2.4 - 2 | 29 DEC 2022 | EFJO AD 2.13 - 8 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.12 - 15 | 17 APR 2025 | EFIV AD 2.7 - 1 | 12 JUN 2025 | EFJO AD 2.13 - 9 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.12 - 16 | 17 APR 2025 | EFIV AD 2.7 - 2 | 29 DEC 2022 | EFJO AD 2.13 - 10 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.13 - 1 | 18 APR 2024 | EFIV AD 2.9 - 1 | 12 JUN 2025 | EFJO AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.13 - 2 | 29 DEC 2022 | EFIV AD 2.9 - 2 | 12 JUN 2025 | EFJO AD 2.14 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFHK AD 2.13 - 3 | 18 APR 2024 | EFIV AD 2.10 - 1 | 17 APR 2025 | EFJO AD 2.15 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.13 - 4 | 29 DEC 2022 | EFIV AD 2.10 - 2 | 17 APR 2025 | EFJO AD 2.15 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFHK AD 2.13 - 5 | 18 APR 2024 | EFIV AD 2.10 - 3 | 17 APR 2025 | EFJO AD 2.15 - 3 | 12 AUG 2021 |
| EFHK AD 2.13 - 6 | 18 APR 2024 | EFIV AD 2.10 - 4 | 17 APR 2025 | EFJO AD 2.15 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFHK AD 2.13 - 7 | 18 APR 2024 | EFIV AD 2.10 - 5 | 10 AUG 2023 | EFJY AD 2.1 - 1 | 23 JAN 2025 |
| EFHK AD 2.13 - 8 | 29 DEC 2022 | EFIV AD 2.10 - 6 | 29 DEC 2022 | EFJY AD 2.1 - 2 | 12 JUN 2025 |
| EFHK AD 2.13 - 9 | 18 APR 2024 | EFIV AD 2.12 - 1 | 17 APR 2025 | EFJY AD 2.1 - 3 | 23 JAN 2025 |
| EFHK AD 2.13 - 10 | 18 APR 2024 | EFIV AD 2.12 - 2 | 17 APR 2025 | EFJY AD 2.1 - 4 | 23 JAN 2025 |
| EFHK AD 2.13 - 11 | 18 APR 2024 | EFIV AD 2.12 - 3 | 17 APR 2025 | EFJY AD 2.1 - 5 | 23 JAN 2025 |
| EFHK AD 2.13 - 12 | 29 DEC 2022 | EFIV AD 2.12 - 4 | 17 APR 2025 | EFJY AD 2.1 - 6 | 23 JAN 2025 |
| EFHK AD 2.13 - 13 | 18 APR 2024 | EFIV AD 2.13 - 1 | 17 APR 2025 | EFJY AD 2.1 - 7 | 23 JAN 2025 |
| EFHK AD 2.13 - 14 | 18 APR 2024 | EFIV AD 2.13 - 2 | 17 APR 2025 | EFJY AD 2.1 - 8 | 23 JAN 2025 |
| EFHK AD 2.13 - 15 | 18 APR 2024 | EFIV AD 2.13 - 3 | 17 APR 2025 | EFJY AD 2.1 - 9 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.13 - 16 | 29 DEC 2022 | EFIV AD 2.13 - 4 | 17 APR 2025 | EFJY AD 2.1 - 10 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.13 - 17 | 18 APR 2024 | EFIV AD 2.13 - 5 | 17 APR 2025 | EFJY AD 2.1 - 11 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.13 - 18 | 29 DEC 2022 | EFIV AD 2.13 - 6 | 17 APR 2025 | EFJY AD 2.1 - 12 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.13 - 19 | 18 APR 2024 | EFIV AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 | EFJY AD 2.1 - 13 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.13 - 20 | 18 APR 2024 | EFIV AD 2.14 - 2 | 29 DEC 2022 | EFJY AD 2.1 - 14 | 26 JAN 2023 |
| EFHK AD 2.13 - 21 | 18 APR 2024 | EFIV AD 2.15 - 1 | 07 OCT 2021 | EFJY AD 2.4 - 1 | 13 JUN 2024 |
| EFHK AD 2.13 - 22 | 29 DEC 2022 | EFIV AD 2.15 - 2 | 29 DEC 2022 | EFJY AD 2.4 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFHK AD 2.13 - 23 | 18 APR 2024 | EFIV AD 2.15 - 3 | 29 DEC 2022 | EFJY AD 2.7 - 1 | 28 JAN 2021 |
| EFHK AD 2.13 - 24 | 29 DEC 2022 | EFIV AD 2.15 - 4 | 29 DEC 2022 | EFJY AD 2.7 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFHK AD 2.13 - 25 | 18 APR 2024 | EFJO AD 2.1 - 1 | 17 APR 2025 | EFJY AD 2.9 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.13 - 26 | 18 APR 2024 | EFJO AD 2.1 - 2 | 23 JAN 2025 | EFJY AD 2.9 - 2 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.13 - 27 | 18 APR 2024 | EFJO AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFJY AD 2.10 - 1 | 28 JAN 2021 |
| EFHK AD 2.13 - 28 | 18 APR 2024 | EFJO AD 2.1 - 4 | 18 APR 2024 | EFJY AD 2.10 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFHK AD 2.13 - 29 | 18 APR 2024 | EFJO AD 2.1 - 5 | 18 APR 2024 | EFJY AD 2.12 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.13 - 30 | 29 DEC 2022 | EFJO AD 2.1 - 6 | 18 APR 2024 | EFJY AD 2.12 - 2 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.13 - 31 | 03 OCT 2024 | EFJO AD 2.1 - 7 | 17 APR 2025 | EFJY AD 2.12 - 3 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.13 - 32 | 03 OCT 2024 | EFJO AD 2.1 - 8 | 17 APR 2025 | EFJY AD 2.12 - 4 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.13 - 33 | 03 OCT 2024 | EFJO AD 2.1 - 9 | 17 APR 2025 | EFJY AD 2.12 - 5 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.13 - 34 | 03 OCT 2024 | EFJO AD 2.1 - 10 | 17 APR 2025 | EFJY AD 2.12 - 6 | 29 DEC 2022 |
| EFHK AD 2.14 - 1 | 12 JUN 2025 | EFJO AD 2.4 - 1 | 17 APR 2025 | EFJY AD 2.12 - 7 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.14 - 2 | 29 DEC 2022 | EFJO AD 2.4 - 2 | 29 DEC 2022 | EFJY AD 2.12 - 8 | 29 DEC 2022 |
| EFHK AD 2.14 - 3 | 12 JUN 2025 | EFJO AD 2.7 - 1 | 17 APR 2025 | EFJY AD 2.13 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.14 - 4 | 29 DEC 2022 | EFJO AD 2.7 - 2 | 29 DEC 2022 | EFJY AD 2.13 - 2 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.15 - 1 | 03 OCT 2024 | EFJO AD 2.9 - 1 | 17 APR 2025 | EFJY AD 2.13 - 3 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.15 - 2 | 03 OCT 2024 | EFJO AD 2.9 - 2 | 17 APR 2025 | EFJY AD 2.13 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFHK AD 2.15 - 3 | 03 OCT 2024 | EFJO AD 2.10 - 1 | 17 APR 2025 | EFJY AD 2.13 - 5 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.15 - 4 | 29 DEC 2022 | EFJO AD 2.10 - 2 | 17 APR 2025 | EFJY AD 2.13 - 6 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.15 - 5 | 18 APR 2024 | EFJO AD 2.10 - 3 | 17 APR 2025 | EFJY AD 2.13 - 7 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.15 - 6 | 18 APR 2024 | EFJO AD 2.10 - 4 | 17 APR 2025 | EFJY AD 2.13 - 8 | 29 DEC 2022 |
| EFHK AD 2.15 - 7 | 18 APR 2024 | EFJO AD 2.10 - 5 | 12 AUG 2021 | EFJY AD 2.13 - 9 | 17 APR 2025 |
| EFHK AD 2.15 - 8 | 29 DEC 2022 | EFJO AD 2.10 - 6 | 29 DEC 2022 | EFJY AD 2.13 - 10 | 17 APR 2025 |

| | | | | | |
|-------------------------|--------------------|-------------------------|--------------------|-------------------------|--------------------|
| EFJY AD 2.13 - 11 | 17 APR 2025 | EFKE AD 2.10 - 1 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.13 - 9 | 17 APR 2025 |
| EFJY AD 2.13 - 12 | 29 DEC 2022 | EFKE AD 2.10 - 2 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.13 - 10 | 29 DEC 2022 |
| EFJY AD 2.14 - 1 | 12 JUN 2025 | EFKE AD 2.10 - 3 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.13 - 11 | 17 APR 2025 |
| EFJY AD 2.14 - 2 | 29 DEC 2022 | EFKE AD 2.10 - 4 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.13 - 12 | 17 APR 2025 |
| EFJY AD 2.15 - 1 | 22 APR 2021 | EFKE AD 2.10 - 5 | 07 OCT 2021 | EFKT AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFJY AD 2.15 - 2 | 29 DEC 2022 | EFKE AD 2.10 - 6 | 29 DEC 2022 | EFKT AD 2.14 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFJY AD 2.15 - 3 | 29 DEC 2022 | EFKE AD 2.12 - 1 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.15 - 1 | 16 JUN 2022 |
| EFJY AD 2.15 - 4 | 29 DEC 2022 | EFKE AD 2.12 - 2 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.15 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFKI AD 2.1 - 1 | 12 JUN 2025 | EFKE AD 2.12 - 3 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.15 - 3 | 29 DEC 2022 |
| EFKI AD 2.1 - 2 | 12 JUN 2025 | EFKE AD 2.12 - 4 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.15 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFKI AD 2.1 - 3 | 25 JAN 2024 | EFKE AD 2.13 - 1 | 12 JUN 2025 | EFKK AD 2.1 - 1 | 23 JAN 2025 |
| EFKI AD 2.1 - 4 | 18 APR 2024 | EFKE AD 2.13 - 2 | 12 JUN 2025 | EFKK AD 2.1 - 2 | 23 JAN 2025 |
| EFKI AD 2.1 - 5 | 18 APR 2024 | EFKE AD 2.13 - 3 | 12 JUN 2025 | EFKK AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| EFKI AD 2.1 - 6 | 18 APR 2024 | EFKE AD 2.13 - 4 | 12 JUN 2025 | EFKK AD 2.1 - 4 | 18 APR 2024 |
| EFKI AD 2.1 - 7 | 23 JAN 2025 | EFKE AD 2.13 - 5 | 12 JUN 2025 | EFKK AD 2.1 - 5 | 18 APR 2024 |
| EFKI AD 2.1 - 8 | 17 APR 2025 | EFKE AD 2.13 - 6 | 12 JUN 2025 | EFKK AD 2.1 - 6 | 18 APR 2024 |
| EFKI AD 2.1 - 9 | 17 APR 2025 | EFKE AD 2.13 - 7 | 12 JUN 2025 | EFKK AD 2.1 - 7 | 18 APR 2024 |
| EFKI AD 2.1 - 10 | 17 APR 2025 | EFKE AD 2.13 - 8 | 12 JUN 2025 | EFKK AD 2.1 - 8 | 17 APR 2025 |
| EFKI AD 2.4 - 1 | 23 JAN 2025 | EFKE AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 | EFKK AD 2.1 - 9 | 23 JAN 2025 |
| EFKI AD 2.4 - 2 | 29 DEC 2022 | EFKE AD 2.14 - 2 | 29 DEC 2022 | EFKK AD 2.1 - 10 | 12 JUN 2025 |
| EFKI AD 2.7 - 1 | 23 JAN 2025 | EFKE AD 2.15 - 1 | 20 APR 2023 | EFKK AD 2.4 - 1 | 30 NOV 2023 |
| EFKI AD 2.7 - 2 | 29 DEC 2022 | EFKE AD 2.15 - 2 | 29 DEC 2022 | EFKK AD 2.4 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFKI AD 2.10 - 1 | 23 JAN 2025 | EFKE AD 2.15 - 3 | 29 DEC 2022 | EFKK AD 2.7 - 1 | 05 OCT 2023 |
| EFKI AD 2.10 - 2 | 23 JAN 2025 | EFKE AD 2.15 - 4 | 29 DEC 2022 | EFKK AD 2.7 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFKI AD 2.10 - 3 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.1 - 1 | 23 JAN 2025 | EFKK AD 2.9 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFKI AD 2.10 - 4 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.1 - 2 | 12 JUN 2025 | EFKK AD 2.9 - 2 | 17 APR 2025 |
| EFKI AD 2.10 - 5 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.1 - 3 | 12 JUN 2025 | EFKK AD 2.10 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFKI AD 2.10 - 6 | 29 DEC 2022 | EFKT AD 2.1 - 4 | 23 JAN 2025 | EFKK AD 2.10 - 2 | 17 APR 2025 |
| EFKI AD 2.12 - 1 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.1 - 5 | 23 JAN 2025 | EFKK AD 2.10 - 3 | 17 APR 2025 |
| EFKI AD 2.12 - 2 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.1 - 6 | 23 JAN 2025 | EFKK AD 2.10 - 4 | 17 APR 2025 |
| EFKI AD 2.12 - 3 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.1 - 7 | 23 JAN 2025 | EFKK AD 2.10 - 5 | 05 OCT 2023 |
| EFKI AD 2.12 - 4 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.1 - 8 | 17 APR 2025 | EFKK AD 2.10 - 6 | 29 DEC 2022 |
| EFKI AD 2.13 - 1 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.1 - 9 | 17 APR 2025 | EFKK AD 2.12 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFKI AD 2.13 - 2 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.1 - 10 | 17 APR 2025 | EFKK AD 2.12 - 2 | 17 APR 2025 |
| EFKI AD 2.13 - 3 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.1 - 11 | 17 APR 2025 | EFKK AD 2.12 - 3 | 17 APR 2025 |
| EFKI AD 2.13 - 4 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.1 - 12 | 26 JAN 2023 | EFKK AD 2.12 - 4 | 17 APR 2025 |
| EFKI AD 2.13 - 5 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.4 - 1 | 03 OCT 2024 | EFKK AD 2.13 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFKI AD 2.13 - 6 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.4 - 2 | 29 DEC 2022 | EFKK AD 2.13 - 2 | 17 APR 2025 |
| EFKI AD 2.14 - 1 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.7 - 1 | 03 OCT 2024 | EFKK AD 2.13 - 3 | 12 JUN 2025 |
| EFKI AD 2.14 - 2 | 29 DEC 2022 | EFKT AD 2.7 - 2 | 29 DEC 2022 | EFKK AD 2.13 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFKI AD 2.15 - 1 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.9 - 1 | 17 APR 2025 | EFKK AD 2.13 - 5 | 12 JUN 2025 |
| EFKI AD 2.15 - 2 | 29 DEC 2022 | EFKT AD 2.9 - 2 | 17 APR 2025 | EFKK AD 2.13 - 6 | 12 JUN 2025 |
| EFKI AD 2.15 - 3 | 29 DEC 2022 | EFKT AD 2.10 - 1 | 17 APR 2025 | EFKK AD 2.13 - 7 | 12 JUN 2025 |
| EFKI AD 2.15 - 4 | 29 DEC 2022 | EFKT AD 2.10 - 2 | 17 APR 2025 | EFKK AD 2.13 - 8 | 12 JUN 2025 |
| EFKE AD 2.1 - 1 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.10 - 3 | 17 APR 2025 | EFKK AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFKE AD 2.1 - 2 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.10 - 4 | 17 APR 2025 | EFKK AD 2.14 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFKE AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFKT AD 2.10 - 5 | 16 JUN 2022 | EFKK AD 2.15 - 1 | 05 OCT 2023 |
| EFKE AD 2.1 - 4 | 18 APR 2024 | EFKT AD 2.10 - 6 | 29 DEC 2022 | EFKK AD 2.15 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFKE AD 2.1 - 5 | 12 JUN 2025 | EFKT AD 2.12 - 1 | 17 APR 2025 | EFKK AD 2.15 - 3 | 29 DEC 2022 |
| EFKE AD 2.1 - 6 | 18 APR 2024 | EFKT AD 2.12 - 2 | 17 APR 2025 | EFKK AD 2.15 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFKE AD 2.1 - 7 | 17 APR 2025 | EFKT AD 2.12 - 3 | 17 APR 2025 | EFKU AD 2.1 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFKE AD 2.1 - 8 | 17 APR 2025 | EFKT AD 2.12 - 4 | 17 APR 2025 | EFKU AD 2.1 - 2 | 12 JUN 2025 |
| EFKE AD 2.1 - 9 | 17 APR 2025 | EFKT AD 2.13 - 1 | 17 APR 2025 | EFKU AD 2.1 - 3 | 12 JUN 2025 |
| EFKE AD 2.1 - 10 | 12 JUN 2025 | EFKT AD 2.13 - 2 | 17 APR 2025 | EFKU AD 2.1 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFKE AD 2.4 - 1 | 17 APR 2025 | EFKT AD 2.13 - 3 | 30 NOV 2023 | EFKU AD 2.1 - 5 | 12 JUN 2025 |
| EFKE AD 2.4 - 2 | 29 DEC 2022 | EFKT AD 2.13 - 4 | 29 DEC 2022 | EFKU AD 2.1 - 6 | 08 AUG 2024 |
| EFKE AD 2.7 - 1 | 15 JUN 2023 | EFKT AD 2.13 - 5 | 17 APR 2025 | EFKU AD 2.1 - 7 | 08 AUG 2024 |
| EFKE AD 2.7 - 2 | 29 DEC 2022 | EFKT AD 2.13 - 6 | 17 APR 2025 | EFKU AD 2.1 - 8 | 17 APR 2025 |
| EFKE AD 2.9 - 1 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.13 - 7 | 17 APR 2025 | EFKU AD 2.1 - 9 | 17 APR 2025 |
| EFKE AD 2.9 - 2 | 23 JAN 2025 | EFKT AD 2.13 - 8 | 17 APR 2025 | EFKU AD 2.1 - 10 | 17 APR 2025 |

| | | | | | |
|-------------------------|--------------------|-------------------------|--------------------|------------------------|--------------------|
| EFKU AD 2.1 - 11 | 17 APR 2025 | EFKS AD 2.10 - 3 | 17 APR 2025 | EFMA AD 2.1 - 5 | 18 APR 2024 |
| EFKU AD 2.1 - 12 | 29 DEC 2022 | EFKS AD 2.10 - 4 | 17 APR 2025 | EFMA AD 2.1 - 6 | 18 APR 2024 |
| EFKU AD 2.4 - 1 | 17 APR 2025 | EFKS AD 2.10 - 5 | 10 AUG 2023 | EFMA AD 2.1 - 7 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.4 - 2 | 29 DEC 2022 | EFKS AD 2.10 - 6 | 29 DEC 2022 | EFMA AD 2.1 - 8 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.6 - 1 | 08 AUG 2024 | EFKS AD 2.12 - 1 | 17 APR 2025 | EFMA AD 2.1 - 9 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.6 - 2 | 29 DEC 2022 | EFKS AD 2.12 - 2 | 17 APR 2025 | EFMA AD 2.1 - 10 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.7 - 1 | 17 APR 2025 | EFKS AD 2.12 - 3 | 17 APR 2025 | EFMA AD 2.4 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.7 - 2 | 29 DEC 2022 | EFKS AD 2.12 - 4 | 17 APR 2025 | EFMA AD 2.4 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFKU AD 2.9 - 1 | 17 APR 2025 | EFKS AD 2.13 - 1 | 17 APR 2025 | EFMA AD 2.7 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.9 - 2 | 17 APR 2025 | EFKS AD 2.13 - 2 | 17 APR 2025 | EFMA AD 2.7 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFKU AD 2.10 - 1 | 17 APR 2025 | EFKS AD 2.13 - 3 | 17 APR 2025 | EFMA AD 2.9 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.10 - 2 | 17 APR 2025 | EFKS AD 2.13 - 4 | 17 APR 2025 | EFMA AD 2.9 - 2 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.10 - 3 | 17 APR 2025 | EFKS AD 2.13 - 5 | 17 APR 2025 | EFMA AD 2.10 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.10 - 4 | 17 APR 2025 | EFKS AD 2.13 - 6 | 17 APR 2025 | EFMA AD 2.10 - 2 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.10 - 5 | 17 APR 2025 | EFKS AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 | EFMA AD 2.10 - 3 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.10 - 6 | 29 DEC 2022 | EFKS AD 2.14 - 2 | 29 DEC 2022 | EFMA AD 2.10 - 4 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.12 - 1 | 17 APR 2025 | EFKS AD 2.15 - 1 | 17 APR 2025 | EFMA AD 2.10 - 5 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.12 - 2 | 17 APR 2025 | EFKS AD 2.15 - 2 | 29 DEC 2022 | EFMA AD 2.10 - 6 | 29 DEC 2022 |
| EFKU AD 2.12 - 3 | 17 APR 2025 | EFKS AD 2.15 - 3 | 10 AUG 2023 | EFMA AD 2.12 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.12 - 4 | 17 APR 2025 | EFKS AD 2.15 - 4 | 29 DEC 2022 | EFMA AD 2.12 - 2 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.12 - 5 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.1 - 1 | 12 JUN 2025 | EFMA AD 2.12 - 3 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.12 - 6 | 29 DEC 2022 | EFLP AD 2.1 - 2 | 23 JAN 2025 | EFMA AD 2.12 - 4 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.12 - 7 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFMA AD 2.13 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.12 - 8 | 29 DEC 2022 | EFLP AD 2.1 - 4 | 18 APR 2024 | EFMA AD 2.13 - 2 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.13 - 1 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.1 - 5 | 18 APR 2024 | EFMA AD 2.13 - 3 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.13 - 2 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.1 - 6 | 18 APR 2024 | EFMA AD 2.13 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFKU AD 2.13 - 3 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.1 - 7 | 12 JUN 2025 | EFMA AD 2.13 - 5 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.13 - 4 | 29 DEC 2022 | EFLP AD 2.1 - 8 | 17 APR 2025 | EFMA AD 2.13 - 6 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.13 - 5 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.1 - 9 | 17 APR 2025 | EFMA AD 2.13 - 7 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.13 - 6 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.1 - 10 | 17 APR 2025 | EFMA AD 2.13 - 8 | 29 DEC 2022 |
| EFKU AD 2.13 - 7 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.4 - 1 | 12 JUN 2025 | EFMA AD 2.13 - 9 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.13 - 8 | 29 DEC 2022 | EFLP AD 2.4 - 2 | 29 DEC 2022 | EFMA AD 2.13 - 10 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.13 - 9 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.7 - 1 | 12 JUN 2025 | EFMA AD 2.13 - 11 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.13 - 10 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.7 - 2 | 29 DEC 2022 | EFMA AD 2.13 - 12 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.13 - 11 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.10 - 1 | 12 JUN 2025 | EFMA AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.13 - 12 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.10 - 2 | 12 JUN 2025 | EFMA AD 2.14 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFKU AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.10 - 3 | 12 JUN 2025 | EFMA AD 2.15 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.14 - 2 | 29 DEC 2022 | EFLP AD 2.10 - 4 | 12 JUN 2025 | EFMA AD 2.15 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFKU AD 2.15 - 1 | 17 APR 2025 | EFLP AD 2.10 - 5 | 12 JUN 2025 | EFMA AD 2.15 - 3 | 17 APR 2025 |
| EFKU AD 2.15 - 2 | 29 DEC 2022 | EFLP AD 2.10 - 6 | 29 DEC 2022 | EFMA AD 2.15 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFKU AD 2.15 - 3 | 29 DEC 2022 | EFLP AD 2.12 - 1 | 12 JUN 2025 | EFMI AD 2.1 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFKU AD 2.15 - 4 | 29 DEC 2022 | EFLP AD 2.12 - 2 | 12 JUN 2025 | EFMI AD 2.1 - 2 | 12 JUN 2025 |
| EFKS AD 2.1 - 1 | 23 JAN 2025 | EFLP AD 2.12 - 3 | 12 JUN 2025 | EFMI AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| EFKS AD 2.1 - 2 | 12 JUN 2025 | EFLP AD 2.12 - 4 | 12 JUN 2025 | EFMI AD 2.1 - 4 | 18 APR 2024 |
| EFKS AD 2.1 - 3 | 12 JUN 2025 | EFLP AD 2.13 - 1 | 12 JUN 2025 | EFMI AD 2.1 - 5 | 18 APR 2024 |
| EFKS AD 2.1 - 4 | 12 JUN 2025 | EFLP AD 2.13 - 2 | 12 JUN 2025 | EFMI AD 2.1 - 6 | 23 JAN 2025 |
| EFKS AD 2.1 - 5 | 12 JUN 2025 | EFLP AD 2.13 - 3 | 12 JUN 2025 | EFMI AD 2.1 - 7 | 17 APR 2025 |
| EFKS AD 2.1 - 6 | 12 JUN 2025 | EFLP AD 2.13 - 4 | 12 JUN 2025 | EFMI AD 2.1 - 8 | 17 APR 2025 |
| EFKS AD 2.1 - 7 | 12 JUN 2025 | EFLP AD 2.13 - 5 | 12 JUN 2025 | EFMI AD 2.1 - 9 | 17 APR 2025 |
| EFKS AD 2.1 - 8 | 12 JUN 2025 | EFLP AD 2.13 - 6 | 12 JUN 2025 | EFMI AD 2.1 - 10 | 17 APR 2025 |
| EFKS AD 2.1 - 9 | 12 JUN 2025 | EFLP AD 2.14 - 1 | 12 JUN 2025 | EFMI AD 2.4 - 1 | 23 JAN 2025 |
| EFKS AD 2.1 - 10 | 12 JUN 2025 | EFLP AD 2.14 - 2 | 29 DEC 2022 | EFMI AD 2.4 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFKS AD 2.4 - 1 | 10 AUG 2023 | EFLP AD 2.15 - 1 | 22 APR 2021 | EFMI AD 2.7 - 1 | 23 JAN 2025 |
| EFKS AD 2.4 - 2 | 29 DEC 2022 | EFLP AD 2.15 - 2 | 29 DEC 2022 | EFMI AD 2.7 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFKS AD 2.7 - 1 | 10 AUG 2023 | EFLP AD 2.15 - 3 | 29 DEC 2022 | EFMI AD 2.10 - 1 | 23 JAN 2025 |
| EFKS AD 2.7 - 2 | 29 DEC 2022 | EFLP AD 2.15 - 4 | 29 DEC 2022 | EFMI AD 2.10 - 2 | 23 JAN 2025 |
| EFKS AD 2.9 - 1 | 17 APR 2025 | EFMA AD 2.1 - 1 | 17 APR 2025 | EFMI AD 2.13 - 1 | 23 JAN 2025 |
| EFKS AD 2.9 - 2 | 17 APR 2025 | EFMA AD 2.1 - 2 | 23 JAN 2025 | EFMI AD 2.13 - 2 | 23 JAN 2025 |
| EFKS AD 2.10 - 1 | 17 APR 2025 | EFMA AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFMI AD 2.13 - 3 | 23 JAN 2025 |
| EFKS AD 2.10 - 2 | 17 APR 2025 | EFMA AD 2.1 - 4 | 18 APR 2024 | EFMI AD 2.13 - 4 | 29 DEC 2022 |

| | | | | | |
|------------------------|--------------------|------------------------|--------------------|------------------------|--------------------|
| EFMI AD 2.13 - 5 | 23 JAN 2025 | EFOU AD 2.13 - 7 | 17 APR 2025 | EFPO AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFMI AD 2.13 - 6 | 23 JAN 2025 | EFOU AD 2.13 - 8 | 29 DEC 2022 | EFPO AD 2.14 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFMI AD 2.13 - 7 | 23 JAN 2025 | EFOU AD 2.13 - 9 | 17 APR 2025 | EFPO AD 2.15 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFMI AD 2.13 - 8 | 29 DEC 2022 | EFOU AD 2.13 - 10 | 17 APR 2025 | EFPO AD 2.15 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFMI AD 2.13 - 9 | 23 JAN 2025 | EFOU AD 2.13 - 11 | 17 APR 2025 | EFPO AD 2.15 - 3 | 25 JAN 2024 |
| EFMI AD 2.13 - 10 | 23 JAN 2025 | EFOU AD 2.13 - 12 | 29 DEC 2022 | EFPO AD 2.15 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFMI AD 2.13 - 11 | 23 JAN 2025 | EFOU AD 2.13 - 13 | 17 APR 2025 | EFRO AD 2.1 - 1 | 23 JAN 2025 |
| EFMI AD 2.13 - 12 | 29 DEC 2022 | EFOU AD 2.13 - 14 | 17 APR 2025 | EFRO AD 2.1 - 2 | 23 JAN 2025 |
| EFMI AD 2.14 - 1 | 23 JAN 2025 | EFOU AD 2.13 - 15 | 17 APR 2025 | EFRO AD 2.1 - 3 | 23 JAN 2025 |
| EFMI AD 2.14 - 2 | 29 DEC 2022 | EFOU AD 2.13 - 16 | 29 DEC 2022 | EFRO AD 2.1 - 4 | 13 JUN 2024 |
| EFMI AD 2.15 - 1 | 22 APR 2021 | EFOU AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 | EFRO AD 2.1 - 5 | 13 JUN 2024 |
| EFMI AD 2.15 - 2 | 29 DEC 2022 | EFOU AD 2.14 - 2 | 29 DEC 2022 | EFRO AD 2.1 - 6 | 12 JUN 2025 |
| EFMI AD 2.15 - 3 | 23 JAN 2025 | EFOU AD 2.15 - 1 | 13 JUN 2024 | EFRO AD 2.1 - 7 | 13 JUN 2024 |
| EFMI AD 2.15 - 4 | 29 DEC 2022 | EFOU AD 2.15 - 2 | 29 DEC 2022 | EFRO AD 2.1 - 8 | 13 JUN 2024 |
| EFOU AD 2.1 - 1 | 12 JUN 2025 | EFOU AD 2.15 - 3 | 29 DEC 2022 | EFRO AD 2.1 - 9 | 13 JUN 2024 |
| EFOU AD 2.1 - 2 | 12 JUN 2025 | EFOU AD 2.15 - 4 | 29 DEC 2022 | EFRO AD 2.1 - 10 | 17 APR 2025 |
| EFOU AD 2.1 - 3 | 12 JUN 2025 | EFPO AD 2.1 - 1 | 23 JAN 2025 | EFRO AD 2.1 - 11 | 17 APR 2025 |
| EFOU AD 2.1 - 4 | 12 JUN 2025 | EFPO AD 2.1 - 2 | 12 JUN 2025 | EFRO AD 2.1 - 12 | 17 APR 2025 |
| EFOU AD 2.1 - 5 | 18 APR 2024 | EFPO AD 2.1 - 3 | 25 JAN 2024 | EFRO AD 2.1 - 13 | 17 APR 2025 |
| EFOU AD 2.1 - 6 | 18 APR 2024 | EFPO AD 2.1 - 4 | 18 APR 2024 | EFRO AD 2.1 - 14 | 17 APR 2025 |
| EFOU AD 2.1 - 7 | 08 AUG 2024 | EFPO AD 2.1 - 5 | 18 APR 2024 | EFRO AD 2.1 - 15 | 17 APR 2025 |
| EFOU AD 2.1 - 8 | 18 APR 2024 | EFPO AD 2.1 - 6 | 18 APR 2024 | EFRO AD 2.1 - 16 | 17 APR 2025 |
| EFOU AD 2.1 - 9 | 17 APR 2025 | EFPO AD 2.1 - 7 | 18 APR 2024 | EFRO AD 2.4 - 1 | 28 NOV 2024 |
| EFOU AD 2.1 - 10 | 17 APR 2025 | EFPO AD 2.1 - 8 | 17 APR 2025 | EFRO AD 2.4 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFOU AD 2.1 - 11 | 17 APR 2025 | EFPO AD 2.1 - 9 | 17 APR 2025 | EFRO AD 2.4 - 3 | 28 NOV 2024 |
| EFOU AD 2.1 - 12 | 17 APR 2025 | EFPO AD 2.1 - 10 | 17 APR 2025 | EFRO AD 2.4 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFOU AD 2.1 - 13 | 17 APR 2025 | EFPO AD 2.1 - 11 | 17 APR 2025 | EFRO AD 2.5 - 1 | 28 NOV 2024 |
| EFOU AD 2.1 - 14 | 17 APR 2025 | EFPO AD 2.1 - 12 | 29 DEC 2022 | EFRO AD 2.5 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFOU AD 2.1 - 15 | 17 APR 2025 | EFPO AD 2.4 - 1 | 25 JAN 2024 | EFRO AD 2.6 - 1 | 26 JAN 2023 |
| EFOU AD 2.1 - 16 | 29 DEC 2022 | EFPO AD 2.4 - 2 | 29 DEC 2022 | EFRO AD 2.6 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFOU AD 2.4 - 1 | 23 JAN 2025 | EFPO AD 2.7 - 1 | 25 JAN 2024 | EFRO AD 2.7 - 1 | 28 NOV 2024 |
| EFOU AD 2.4 - 2 | 29 DEC 2022 | EFPO AD 2.7 - 2 | 29 DEC 2022 | EFRO AD 2.7 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFOU AD 2.4 - 3 | 23 JAN 2025 | EFPO AD 2.9 - 1 | 17 APR 2025 | EFRO AD 2.8 - 1 | 30 MAR 2017 |
| EFOU AD 2.4 - 4 | 29 DEC 2022 | EFPO AD 2.9 - 2 | 17 APR 2025 | EFRO AD 2.8 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFOU AD 2.7 - 1 | 08 AUG 2024 | EFPO AD 2.10 - 1 | 17 APR 2025 | EFRO AD 2.9 - 1 | 28 NOV 2024 |
| EFOU AD 2.7 - 2 | 29 DEC 2022 | EFPO AD 2.10 - 2 | 17 APR 2025 | EFRO AD 2.9 - 2 | 28 NOV 2024 |
| EFOU AD 2.8 - 1 | 13 NOV 2014 | EFPO AD 2.10 - 3 | 17 APR 2025 | EFRO AD 2.10 - 1 | 28 NOV 2024 |
| EFOU AD 2.8 - 2 | 29 DEC 2022 | EFPO AD 2.10 - 4 | 17 APR 2025 | EFRO AD 2.10 - 2 | 28 NOV 2024 |
| EFOU AD 2.9 - 1 | 17 APR 2025 | EFPO AD 2.10 - 5 | 25 JAN 2024 | EFRO AD 2.10 - 3 | 28 NOV 2024 |
| EFOU AD 2.9 - 2 | 17 APR 2025 | EFPO AD 2.10 - 6 | 29 DEC 2022 | EFRO AD 2.10 - 4 | 28 NOV 2024 |
| EFOU AD 2.10 - 1 | 17 APR 2025 | EFPO AD 2.12 - 1 | 17 APR 2025 | EFRO AD 2.10 - 5 | 28 NOV 2024 |
| EFOU AD 2.10 - 2 | 17 APR 2025 | EFPO AD 2.12 - 2 | 17 APR 2025 | EFRO AD 2.10 - 6 | 29 DEC 2022 |
| EFOU AD 2.10 - 3 | 17 APR 2025 | EFPO AD 2.12 - 3 | 17 APR 2025 | EFRO AD 2.12 - 1 | 28 NOV 2024 |
| EFOU AD 2.10 - 4 | 17 APR 2025 | EFPO AD 2.12 - 4 | 17 APR 2025 | EFRO AD 2.12 - 2 | 28 NOV 2024 |
| EFOU AD 2.10 - 5 | 13 JUN 2024 | EFPO AD 2.12 - 5 | 17 APR 2025 | EFRO AD 2.12 - 3 | 28 NOV 2024 |
| EFOU AD 2.10 - 6 | 29 DEC 2022 | EFPO AD 2.12 - 6 | 29 DEC 2022 | EFRO AD 2.12 - 4 | 28 NOV 2024 |
| EFOU AD 2.12 - 1 | 17 APR 2025 | EFPO AD 2.12 - 7 | 17 APR 2025 | EFRO AD 2.12 - 5 | 28 NOV 2024 |
| EFOU AD 2.12 - 2 | 17 APR 2025 | EFPO AD 2.12 - 8 | 29 DEC 2022 | EFRO AD 2.12 - 6 | 29 DEC 2022 |
| EFOU AD 2.12 - 3 | 17 APR 2025 | EFPO AD 2.13 - 1 | 25 JAN 2024 | EFRO AD 2.12 - 7 | 28 NOV 2024 |
| EFOU AD 2.12 - 4 | 17 APR 2025 | EFPO AD 2.13 - 2 | 25 JAN 2024 | EFRO AD 2.12 - 8 | 29 DEC 2022 |
| EFOU AD 2.12 - 5 | 17 APR 2025 | EFPO AD 2.13 - 3 | 25 JAN 2024 | EFRO AD 2.13 - 1 | 28 NOV 2024 |
| EFOU AD 2.12 - 6 | 29 DEC 2022 | EFPO AD 2.13 - 4 | 29 DEC 2022 | EFRO AD 2.13 - 2 | 28 NOV 2024 |
| EFOU AD 2.12 - 7 | 17 APR 2025 | EFPO AD 2.13 - 5 | 25 JAN 2024 | EFRO AD 2.13 - 3 | 28 NOV 2024 |
| EFOU AD 2.12 - 8 | 29 DEC 2022 | EFPO AD 2.13 - 6 | 25 JAN 2024 | EFRO AD 2.13 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFOU AD 2.13 - 1 | 17 APR 2025 | EFPO AD 2.13 - 7 | 25 JAN 2024 | EFRO AD 2.13 - 5 | 28 NOV 2024 |
| EFOU AD 2.13 - 2 | 17 APR 2025 | EFPO AD 2.13 - 8 | 29 DEC 2022 | EFRO AD 2.13 - 6 | 28 NOV 2024 |
| EFOU AD 2.13 - 3 | 17 APR 2025 | EFPO AD 2.13 - 9 | 25 JAN 2024 | EFRO AD 2.13 - 7 | 28 NOV 2024 |
| EFOU AD 2.13 - 4 | 17 APR 2025 | EFPO AD 2.13 - 10 | 25 JAN 2024 | EFRO AD 2.13 - 8 | 28 NOV 2024 |
| EFOU AD 2.13 - 5 | 17 APR 2025 | EFPO AD 2.13 - 11 | 25 JAN 2024 | EFRO AD 2.13 - 9 | 28 NOV 2024 |
| EFOU AD 2.13 - 6 | 29 DEC 2022 | EFPO AD 2.13 - 12 | 29 DEC 2022 | EFRO AD 2.13 - 10 | 28 NOV 2024 |

| | | | | | |
|------------------------|--------------------|------------------------|--------------------|-------------------------|--------------------|
| EFRO AD 2.13 - 11 | 28 NOV 2024 | EFSI AD 2.13 - 5 | 08 AUG 2024 | EFTP AD 2.13 - 11 | 08 AUG 2024 |
| EFRO AD 2.13 - 12 | 29 DEC 2022 | EFSI AD 2.13 - 6 | 08 AUG 2024 | EFTP AD 2.13 - 12 | 29 DEC 2022 |
| EFRO AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 | EFSI AD 2.13 - 7 | 08 AUG 2024 | EFTP AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFRO AD 2.14 - 2 | 29 DEC 2022 | EFSI AD 2.13 - 8 | 29 DEC 2022 | EFTP AD 2.14 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFRO AD 2.15 - 1 | 28 NOV 2024 | EFSI AD 2.13 - 9 | 08 AUG 2024 | EFTP AD 2.15 - 1 | 08 AUG 2024 |
| EFRO AD 2.15 - 2 | 29 DEC 2022 | EFSI AD 2.13 - 10 | 08 AUG 2024 | EFTP AD 2.15 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFRO AD 2.15 - 3 | 29 DEC 2022 | EFSI AD 2.13 - 11 | 08 AUG 2024 | EFTP AD 2.15 - 3 | 29 DEC 2022 |
| EFRO AD 2.15 - 4 | 29 DEC 2022 | EFSI AD 2.13 - 12 | 29 DEC 2022 | EFTP AD 2.15 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFSA AD 2.1 - 1 | 12 JUN 2025 | EFSI AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 | EFTU AD 2.1 - 1 | 23 JAN 2025 |
| EFSA AD 2.1 - 2 | 12 JUN 2025 | EFSI AD 2.14 - 2 | 29 DEC 2022 | EFTU AD 2.1 - 2 | 12 JUN 2025 |
| EFSA AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFSI AD 2.15 - 1 | 22 APR 2021 | EFTU AD 2.1 - 3 | 12 JUN 2025 |
| EFSA AD 2.1 - 4 | 18 APR 2024 | EFSI AD 2.15 - 2 | 29 DEC 2022 | EFTU AD 2.1 - 4 | 18 APR 2024 |
| EFSA AD 2.1 - 5 | 18 APR 2024 | EFSI AD 2.15 - 3 | 29 DEC 2022 | EFTU AD 2.1 - 5 | 18 APR 2024 |
| EFSA AD 2.1 - 6 | 18 APR 2024 | EFSI AD 2.15 - 4 | 29 DEC 2022 | EFTU AD 2.1 - 6 | 18 APR 2024 |
| EFSA AD 2.1 - 7 | 18 APR 2024 | EFTP AD 2.1 - 1 | 12 JUN 2025 | EFTU AD 2.1 - 7 | 18 APR 2024 |
| EFSA AD 2.1 - 8 | 17 APR 2025 | EFTP AD 2.1 - 2 | 12 JUN 2025 | EFTU AD 2.1 - 8 | 12 JUN 2025 |
| EFSA AD 2.1 - 9 | 17 APR 2025 | EFTP AD 2.1 - 3 | 12 JUN 2025 | EFTU AD 2.1 - 9 | 17 APR 2025 |
| EFSA AD 2.1 - 10 | 17 APR 2025 | EFTP AD 2.1 - 4 | 28 NOV 2024 | EFTU AD 2.1 - 10 | 23 JAN 2025 |
| EFSA AD 2.4 - 1 | 13 JUN 2024 | EFTP AD 2.1 - 5 | 28 NOV 2024 | EFTU AD 2.1 - 11 | 23 JAN 2025 |
| EFSA AD 2.4 - 2 | 29 DEC 2022 | EFTP AD 2.1 - 6 | 28 NOV 2024 | EFTU AD 2.1 - 12 | 12 JUN 2025 |
| EFSA AD 2.7 - 1 | 15 JUN 2023 | EFTP AD 2.1 - 7 | 28 NOV 2024 | EFTU AD 2.1 - 13 | 12 JUN 2025 |
| EFSA AD 2.7 - 2 | 29 DEC 2022 | EFTP AD 2.1 - 8 | 28 NOV 2024 | EFTU AD 2.1 - 14 | 29 DEC 2022 |
| EFSA AD 2.10 - 1 | 15 JUN 2023 | EFTP AD 2.1 - 9 | 17 APR 2025 | EFTU AD 2.4 - 1 | 23 JAN 2025 |
| EFSA AD 2.10 - 2 | 29 DEC 2022 | EFTP AD 2.1 - 10 | 17 APR 2025 | EFTU AD 2.4 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFSA AD 2.12 - 1 | 17 APR 2025 | EFTP AD 2.1 - 11 | 17 APR 2025 | EFTU AD 2.6 - 1 | 11 AUG 2022 |
| EFSA AD 2.12 - 2 | 17 APR 2025 | EFTP AD 2.1 - 12 | 17 APR 2025 | EFTU AD 2.6 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFSA AD 2.12 - 3 | 17 APR 2025 | EFTP AD 2.1 - 13 | 17 APR 2025 | EFTU AD 2.7 - 1 | 03 OCT 2024 |
| EFSA AD 2.12 - 4 | 17 APR 2025 | EFTP AD 2.1 - 14 | 29 DEC 2022 | EFTU AD 2.7 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFSA AD 2.13 - 1 | 15 JUN 2023 | EFTP AD 2.4 - 1 | 28 NOV 2024 | EFTU AD 2.9 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFSA AD 2.13 - 2 | 15 JUN 2023 | EFTP AD 2.4 - 2 | 29 DEC 2022 | EFTU AD 2.9 - 2 | 17 APR 2025 |
| EFSA AD 2.13 - 3 | 15 JUN 2023 | EFTP AD 2.6 - 1 | 21 APR 2022 | EFTU AD 2.10 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFSA AD 2.13 - 4 | 15 JUN 2023 | EFTP AD 2.6 - 2 | 29 DEC 2022 | EFTU AD 2.10 - 2 | 17 APR 2025 |
| EFSA AD 2.13 - 5 | 15 JUN 2023 | EFTP AD 2.7 - 1 | 08 AUG 2024 | EFTU AD 2.10 - 3 | 17 APR 2025 |
| EFSA AD 2.13 - 6 | 15 JUN 2023 | EFTP AD 2.7 - 2 | 29 DEC 2022 | EFTU AD 2.10 - 4 | 17 APR 2025 |
| EFSA AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 | EFTP AD 2.9 - 1 | 17 APR 2025 | EFTU AD 2.10 - 5 | 03 OCT 2024 |
| EFSA AD 2.14 - 2 | 29 DEC 2022 | EFTP AD 2.9 - 2 | 17 APR 2025 | EFTU AD 2.10 - 6 | 29 DEC 2022 |
| EFSA AD 2.15 - 1 | 22 APR 2021 | EFTP AD 2.10 - 1 | 17 APR 2025 | EFTU AD 2.12 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFSA AD 2.15 - 2 | 29 DEC 2022 | EFTP AD 2.10 - 2 | 17 APR 2025 | EFTU AD 2.12 - 2 | 17 APR 2025 |
| EFSA AD 2.15 - 3 | 29 DEC 2022 | EFTP AD 2.10 - 3 | 17 APR 2025 | EFTU AD 2.12 - 3 | 17 APR 2025 |
| EFSA AD 2.15 - 4 | 29 DEC 2022 | EFTP AD 2.10 - 4 | 17 APR 2025 | EFTU AD 2.12 - 4 | 17 APR 2025 |
| EFSI AD 2.1 - 1 | 23 JAN 2025 | EFTP AD 2.10 - 5 | 08 AUG 2024 | EFTU AD 2.13 - 1 | 17 APR 2025 |
| EFSI AD 2.1 - 2 | 12 JUN 2025 | EFTP AD 2.10 - 6 | 29 DEC 2022 | EFTU AD 2.13 - 2 | 17 APR 2025 |
| EFSI AD 2.1 - 3 | 23 JAN 2025 | EFTP AD 2.12 - 1 | 17 APR 2025 | EFTU AD 2.13 - 3 | 12 JUN 2025 |
| EFSI AD 2.1 - 4 | 23 JAN 2025 | EFTP AD 2.12 - 2 | 17 APR 2025 | EFTU AD 2.13 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFSI AD 2.1 - 5 | 23 JAN 2025 | EFTP AD 2.12 - 3 | 17 APR 2025 | EFTU AD 2.13 - 5 | 12 JUN 2025 |
| EFSI AD 2.1 - 6 | 23 JAN 2025 | EFTP AD 2.12 - 4 | 17 APR 2025 | EFTU AD 2.13 - 6 | 12 JUN 2025 |
| EFSI AD 2.1 - 7 | 17 APR 2025 | EFTP AD 2.12 - 5 | 17 APR 2025 | EFTU AD 2.13 - 7 | 12 JUN 2025 |
| EFSI AD 2.1 - 8 | 17 APR 2025 | EFTP AD 2.12 - 6 | 29 DEC 2022 | EFTU AD 2.13 - 8 | 12 JUN 2025 |
| EFSI AD 2.1 - 9 | 17 APR 2025 | EFTP AD 2.12 - 7 | 17 APR 2025 | EFTU AD 2.14 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFSI AD 2.1 - 10 | 29 DEC 2022 | EFTP AD 2.12 - 8 | 29 DEC 2022 | EFTU AD 2.14 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFSI AD 2.4 - 1 | 29 DEC 2022 | EFTP AD 2.13 - 1 | 08 AUG 2024 | EFTU AD 2.15 - 1 | 03 OCT 2024 |
| EFSI AD 2.4 - 2 | 29 DEC 2022 | EFTP AD 2.13 - 2 | 08 AUG 2024 | EFTU AD 2.15 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFSI AD 2.7 - 1 | 22 APR 2021 | EFTP AD 2.13 - 3 | 08 AUG 2024 | EFTU AD 2.15 - 3 | 03 OCT 2024 |
| EFSI AD 2.7 - 2 | 29 DEC 2022 | EFTP AD 2.13 - 4 | 29 DEC 2022 | EFTU AD 2.15 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFSI AD 2.10 - 1 | 22 APR 2021 | EFTP AD 2.13 - 5 | 08 AUG 2024 | EFUT AD 2.1 - 1 | 12 JUN 2025 |
| EFSI AD 2.10 - 2 | 29 DEC 2022 | EFTP AD 2.13 - 6 | 08 AUG 2024 | EFUT AD 2.1 - 2 | 23 JAN 2025 |
| EFSI AD 2.13 - 1 | 08 AUG 2024 | EFTP AD 2.13 - 7 | 08 AUG 2024 | EFUT AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| EFSI AD 2.13 - 2 | 08 AUG 2024 | EFTP AD 2.13 - 8 | 29 DEC 2022 | EFUT AD 2.1 - 4 | 18 APR 2024 |
| EFSI AD 2.13 - 3 | 08 AUG 2024 | EFTP AD 2.13 - 9 | 08 AUG 2024 | EFUT AD 2.1 - 5 | 18 APR 2024 |
| EFSI AD 2.13 - 4 | 29 DEC 2022 | EFTP AD 2.13 - 10 | 08 AUG 2024 | EFUT AD 2.1 - 6 | 18 APR 2024 |

| | | | | | |
|-------------------------|--------------------|-------------------------------|--------------------|-----------------|-------------|
| EFUT AD 2.1 - 7 | 12 JUN 2025 | EFVA AD 2.13 - 1 | 12 JUN 2025 | EFHL AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 |
| EFUT AD 2.1 - 8 | 12 JUN 2025 | EFVA AD 2.13 - 2 | 12 JUN 2025 | EFHL AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFUT AD 2.1 - 9 | 12 JUN 2025 | EFVA AD 2.13 - 3 | 12 JUN 2025 | EFHL AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| EFUT AD 2.1 - 10 | 17 APR 2025 | EFVA AD 2.13 - 4 | 12 JUN 2025 | EFHL AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFUT AD 2.4 - 1 | 12 JUN 2025 | EFVA AD 2.13 - 5 | 12 JUN 2025 | EFHL AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 |
| EFUT AD 2.4 - 2 | 29 DEC 2022 | EFVA AD 2.13 - 6 | 12 JUN 2025 | EFHL AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 |
| EFUT AD 2.7 - 1 | 12 JUN 2025 | EFVA AD 2.13 - 7 | 12 JUN 2025 | EFHN AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 |
| EFUT AD 2.7 - 2 | 29 DEC 2022 | EFVA AD 2.13 - 8 | 12 JUN 2025 | EFHN AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFUT AD 2.10 - 1 | 12 JUN 2025 | EFVA AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 | EFHN AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| EFUT AD 2.10 - 2 | 12 JUN 2025 | EFVA AD 2.14 - 2 | 29 DEC 2022 | EFHN AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFUT AD 2.10 - 3 | 12 JUN 2025 | EFVA AD 2.15 - 1 | 23 JAN 2025 | EFHN AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 |
| EFUT AD 2.10 - 4 | 12 JUN 2025 | EFVA AD 2.15 - 2 | 29 DEC 2022 | EFHN AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 |
| EFUT AD 2.10 - 5 | 12 JUN 2025 | EFVA AD 2.15 - 3 | 23 JAN 2025 | EFHV AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 |
| EFUT AD 2.10 - 6 | 29 DEC 2022 | EFVA AD 2.15 - 4 | 29 DEC 2022 | EFHV AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFUT AD 2.12 - 1 | 12 JUN 2025 | | | EFHV AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| EFUT AD 2.12 - 2 | 12 JUN 2025 | AD 2 (Uncontrolled AD) | | EFHV AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFUT AD 2.12 - 3 | 12 JUN 2025 | EFAA AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFHV AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 |
| EFUT AD 2.12 - 4 | 12 JUN 2025 | EFAA AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFHV AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 |
| EFUT AD 2.13 - 1 | 12 JUN 2025 | EFAA AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFHV AD 2.1 - 7 | 29 DEC 2022 |
| EFUT AD 2.13 - 2 | 12 JUN 2025 | EFAA AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFHV AD 2.1 - 8 | 29 DEC 2022 |
| EFUT AD 2.13 - 3 | 12 JUN 2025 | EFAA AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFHM AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 |
| EFUT AD 2.13 - 4 | 12 JUN 2025 | EFAA AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFHM AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFUT AD 2.13 - 5 | 12 JUN 2025 | EFAH AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFHM AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| EFUT AD 2.13 - 6 | 12 JUN 2025 | EFAH AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFHM AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFUT AD 2.14 - 1 | 12 JUN 2025 | EFAH AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFHM AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 |
| EFUT AD 2.14 - 2 | 29 DEC 2022 | EFAH AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFHM AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 |
| EFUT AD 2.15 - 1 | 12 JUN 2025 | EFAH AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFII AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 |
| EFUT AD 2.15 - 2 | 29 DEC 2022 | EFAH AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFII AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFUT AD 2.15 - 3 | 29 DEC 2022 | EFAL AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFII AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| EFUT AD 2.15 - 4 | 29 DEC 2022 | EFAL AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFII AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFVA AD 2.1 - 1 | 23 JAN 2025 | EFAL AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFII AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 |
| EFVA AD 2.1 - 2 | 23 JAN 2025 | EFAL AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFII AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 |
| EFVA AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFAL AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFIM AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 |
| EFVA AD 2.1 - 4 | 18 APR 2024 | EFAL AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFIM AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFVA AD 2.1 - 5 | 18 APR 2024 | EFEU AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFIM AD 2.1 - 3 | 08 AUG 2024 |
| EFVA AD 2.1 - 6 | 18 APR 2024 | EFEU AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFIM AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFVA AD 2.1 - 7 | 17 APR 2025 | EFEU AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFIM AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 |
| EFVA AD 2.1 - 8 | 17 APR 2025 | EFEU AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFIM AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 |
| EFVA AD 2.1 - 9 | 17 APR 2025 | EFEU AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFIM AD 2.1 - 7 | 29 DEC 2022 |
| EFVA AD 2.1 - 10 | 17 APR 2025 | EFEU AD 2.1 - 6 | 26 JAN 2023 | EFIM AD 2.1 - 8 | 29 DEC 2022 |
| EFVA AD 2.1 - 11 | 17 APR 2025 | EFEU AD 2.1 - 7 | 26 JAN 2023 | EFJM AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 |
| EFVA AD 2.1 - 12 | 12 JUN 2025 | EFEU AD 2.1 - 8 | 26 JAN 2023 | EFJM AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFVA AD 2.4 - 1 | 23 JAN 2025 | EFFO AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFJM AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| EFVA AD 2.4 - 2 | 29 DEC 2022 | EFFO AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFJM AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFVA AD 2.6 - 1 | 05 OCT 2023 | EFFO AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFJM AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 |
| EFVA AD 2.6 - 2 | 29 DEC 2022 | EFFO AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFJM AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 |
| EFVA AD 2.7 - 1 | 23 JAN 2025 | EFFO AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFJM AD 2.1 - 7 | 29 DEC 2022 |
| EFVA AD 2.7 - 2 | 29 DEC 2022 | EFFO AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFJM AD 2.1 - 8 | 29 DEC 2022 |
| EFVA AD 2.9 - 1 | 23 JAN 2025 | EFGE AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFKO AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 |
| EFVA AD 2.9 - 2 | 23 JAN 2025 | EFGE AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFKO AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFVA AD 2.10 - 1 | 23 JAN 2025 | EFGE AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFKO AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| EFVA AD 2.10 - 2 | 23 JAN 2025 | EFGE AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFKO AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFVA AD 2.10 - 3 | 23 JAN 2025 | EFGE AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFKO AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 |
| EFVA AD 2.10 - 4 | 23 JAN 2025 | EFGE AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFKO AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 |
| EFVA AD 2.10 - 5 | 23 JAN 2025 | EFHP AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFKJ AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 |
| EFVA AD 2.10 - 6 | 29 DEC 2022 | EFHP AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFKJ AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFVA AD 2.12 - 1 | 23 JAN 2025 | EFHP AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFKJ AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| EFVA AD 2.12 - 2 | 23 JAN 2025 | EFHP AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFKJ AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFVA AD 2.12 - 3 | 23 JAN 2025 | EFHP AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFKJ AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 |
| EFVA AD 2.12 - 4 | 23 JAN 2025 | EFHP AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFKJ AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 |

| | | | | | |
|------------------|-------------|------------------------|--------------------|-----------------|-------------|
| EFKA AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFKY AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFOP AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 |
| EFKA AD 2.1 - 2 | 26 JAN 2023 | EFKY AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFOP AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 |
| EFKA AD 2.1 - 3 | 13 JUN 2024 | EFKR AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFOP AD 2.1 - 7 | 29 DEC 2022 |
| EFKA AD 2.1 - 4 | 13 JUN 2024 | EFKR AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFOP AD 2.1 - 8 | 29 DEC 2022 |
| EFKA AD 2.1 - 5 | 13 JUN 2024 | EFKR AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFPK AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 |
| EFKA AD 2.1 - 6 | 13 JUN 2024 | EFKR AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFPK AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFKA AD 2.1 - 7 | 13 JUN 2024 | EFKR AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFPK AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| EFKA AD 2.1 - 8 | 13 JUN 2024 | EFKR AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFPK AD 2.1 - 4 | 26 JAN 2023 |
| EFKA AD 2.13 - 1 | 17 APR 2025 | EFLA AD 2.1 - 1 | 26 JAN 2023 | EFPK AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 |
| EFKA AD 2.13 - 2 | 17 APR 2025 | EFLA AD 2.1 - 2 | 26 JAN 2023 | EFPK AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 |
| EFKA AD 2.13 - 3 | 17 APR 2025 | EFLA AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFPI AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 |
| EFKA AD 2.13 - 4 | 17 APR 2025 | EFLA AD 2.1 - 4 | 30 NOV 2023 | EFPI AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFKM AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFLA AD 2.1 - 5 | 30 NOV 2023 | EFPI AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| EFKM AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFLA AD 2.1 - 6 | 26 JAN 2023 | EFPI AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFKM AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFLA AD 2.1 - 7 | 05 OCT 2023 | EFPI AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 |
| EFKM AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFLA AD 2.1 - 8 | 29 DEC 2022 | EFPI AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 |
| EFKM AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFLA AD 2.10 - 1 | 05 OCT 2023 | EFPI AD 2.1 - 7 | 29 DEC 2022 |
| EFKM AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFLA AD 2.10 - 2 | 29 DEC 2022 | EFPI AD 2.1 - 8 | 29 DEC 2022 |
| EFIK AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFLA AD 2.13 - 1 | 26 JAN 2023 | EFPA AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 |
| EFIK AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFLA AD 2.13 - 2 | 26 JAN 2023 | EFPA AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFIK AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFLA AD 2.15 - 1 | 26 JAN 2023 | EFPA AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| EFIK AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFLA AD 2.15 - 2 | 29 DEC 2022 | EFPA AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFIK AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFLA AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFPA AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 |
| EFIK AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFLA AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFPA AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 |
| EFIK AD 2.1 - 7 | 29 DEC 2022 | EFLA AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFPU AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 |
| EFIK AD 2.1 - 8 | 29 DEC 2022 | EFLA AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFPU AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFIT AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFLA AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFPU AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| EFIT AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFLA AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFPU AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFIT AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFLA AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFPU AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 |
| EFIT AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFLA AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFPU AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 |
| EFIT AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFLA AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFPN AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 |
| EFIT AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFLA AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFPN AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFRV AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFLA AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFPN AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| EFRV AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFLA AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFPN AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFRV AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFME AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFPN AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 |
| EFRV AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFME AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFPN AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 |
| EFRV AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFME AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFPY AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 |
| EFRV AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFME AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFPY AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFKV AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFME AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFPY AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| EFKV AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFME AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFPY AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFKV AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFMN AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFPY AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 |
| EFKV AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFMN AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFPY AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 |
| EFKV AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFMN AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFRH AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 |
| EFKV AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFMN AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFRH AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFKH AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFMN AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFRH AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| EFKH AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFMN AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFRH AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFKH AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFNU AD 2.1 - 1 | 12 JUN 2025 | EFRH AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 |
| EFKH AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFNU AD 2.1 - 2 | 20 APR 2023 | EFRH AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 |
| EFKH AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFNU AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFRN AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 |
| EFKH AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFNU AD 2.1 - 4 | 20 APR 2023 | EFRN AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFKG AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFNU AD 2.1 - 5 | 17 APR 2025 | EFRN AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| EFKG AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFNU AD 2.1 - 6 | 17 APR 2025 | EFRN AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFKG AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFNU AD 2.1 - 7 | 17 APR 2025 | EFRN AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 |
| EFKG AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFNU AD 2.1 - 8 | 29 DEC 2022 | EFRN AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 |
| EFKG AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFNU AD 2.13 - 1 | 17 APR 2025 | EFRU AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 |
| EFKG AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFNU AD 2.13 - 2 | 17 APR 2025 | EFRU AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFKY AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFOP AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFRU AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| EFKY AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFOP AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFRU AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFKY AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFOP AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFRU AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 |
| EFKY AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFOP AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFRU AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 |

| | | | | | |
|------------------|-------------|------------------|-------------|-------------------------|--------------------|
| EFRA AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFSO AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 | EFVI AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 |
| EFRA AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFSO AD 2.14 - 2 | 29 DEC 2022 | EFVI AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFRA AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFSO AD 2.15 - 1 | 17 APR 2025 | EFVI AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| EFRA AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFSO AD 2.15 - 2 | 17 APR 2025 | EFVI AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFRA AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFVT AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFVI AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 |
| EFRA AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFVT AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFVI AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 |
| EFRA AD 2.1 - 7 | 29 DEC 2022 | EFVT AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFWB AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 |
| EFRA AD 2.1 - 8 | 29 DEC 2022 | EFVT AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFWB AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFPR AD 2.1 - 1 | 10 AUG 2023 | EFVT AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFWB AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| EFPR AD 2.1 - 2 | 20 APR 2023 | EFVT AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFWB AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFPR AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFSU AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFWB AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 |
| EFPR AD 2.1 - 4 | 10 AUG 2023 | EFSU AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFWB AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 |
| EFPR AD 2.1 - 5 | 10 AUG 2023 | EFSU AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFYL AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 |
| EFPR AD 2.1 - 6 | 20 APR 2023 | EFSU AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFYL AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFPR AD 2.1 - 7 | 30 NOV 2023 | EFSU AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFYL AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| EFPR AD 2.1 - 8 | 20 APR 2023 | EFSU AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFYL AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 |
| EFPR AD 2.13 - 1 | 17 APR 2025 | EFTS AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFYL AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 |
| EFPR AD 2.13 - 2 | 17 APR 2025 | EFTS AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFYL AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 |
| EFPR AD 2.13 - 3 | 17 APR 2025 | EFTS AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | | |
| EFPR AD 2.13 - 4 | 17 APR 2025 | EFTS AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | | |
| EFPR AD 2.13 - 5 | 17 APR 2025 | EFTS AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | | |
| EFPR AD 2.13 - 6 | 20 APR 2023 | EFTS AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | | |
| EFPR AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 | EFTO AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | | |
| EFPR AD 2.14 - 2 | 29 DEC 2022 | EFTO AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | | |
| EFPR AD 2.15 - 1 | 30 NOV 2023 | EFTO AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | | |
| EFPR AD 2.15 - 2 | 29 DEC 2022 | EFTO AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | | |
| EFRY AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFTO AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | | |
| EFRY AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFTO AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | | |
| EFRY AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFVL AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | | |
| EFRY AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFVL AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | | |
| EFRY AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFVL AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | | |
| EFRY AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFVL AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | | |
| EFRY AD 2.1 - 7 | 29 DEC 2022 | EFVL AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | | |
| EFRY AD 2.1 - 8 | 29 DEC 2022 | EFVL AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | | |
| EFNS AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFVP AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | | |
| EFNS AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFVP AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | | |
| EFNS AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFVP AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | | |
| EFNS AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFVP AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | | |
| EFNS AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFVP AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | | |
| EFNS AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFVP AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | | |
| EFSE AD 2.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFVR AD 2.1 - 1 | 28 NOV 2024 | | |
| EFSE AD 2.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFVR AD 2.1 - 2 | 28 NOV 2024 | | |
| EFSE AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFVR AD 2.1 - 3 | 28 NOV 2024 | | |
| EFSE AD 2.1 - 4 | 29 DEC 2022 | EFVR AD 2.1 - 4 | 28 NOV 2024 | | |
| EFSE AD 2.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFVR AD 2.1 - 5 | 28 NOV 2024 | | |
| EFSE AD 2.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFVR AD 2.1 - 6 | 13 JUN 2024 | | |
| EFSE AD 2.1 - 7 | 29 DEC 2022 | EFVR AD 2.1 - 7 | 28 NOV 2024 | | |
| EFSE AD 2.1 - 8 | 29 DEC 2022 | EFVR AD 2.1 - 8 | 13 JUN 2024 | | |
| EFSO AD 2.1 - 1 | 17 APR 2025 | EFVR AD 2.10 - 1 | 28 NOV 2024 | | |
| EFSO AD 2.1 - 2 | 26 JAN 2023 | EFVR AD 2.10 - 2 | 28 NOV 2024 | | |
| EFSO AD 2.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFVR AD 2.13 - 1 | 28 NOV 2024 | | |
| EFSO AD 2.1 - 4 | 26 JAN 2023 | EFVR AD 2.13 - 2 | 28 NOV 2024 | | |
| EFSO AD 2.1 - 5 | 17 APR 2025 | EFVR AD 2.13 - 3 | 28 NOV 2024 | | |
| EFSO AD 2.1 - 6 | 17 APR 2025 | EFVR AD 2.13 - 4 | 13 JUN 2024 | | |
| EFSO AD 2.1 - 7 | 28 NOV 2024 | EFVR AD 2.13 - 5 | 28 NOV 2024 | | |
| EFSO AD 2.1 - 8 | 17 APR 2025 | EFVR AD 2.13 - 6 | 28 NOV 2024 | | |
| EFSO AD 2.13 - 1 | 17 APR 2025 | EFVR AD 2.13 - 7 | 28 NOV 2024 | | |
| EFSO AD 2.13 - 2 | 17 APR 2025 | EFVR AD 2.13 - 8 | 28 NOV 2024 | | |
| EFSO AD 2.13 - 3 | 17 APR 2025 | EFVR AD 2.15 - 1 | 28 NOV 2024 | | |
| EFSO AD 2.13 - 4 | 17 APR 2025 | EFVR AD 2.15 - 2 | 28 NOV 2024 | | |
| | | | | AD 3 | |
| | | | | EFMH AD 3.1 - 1 | 29 DEC 2022 |
| | | | | EFMH AD 3.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| | | | | EFMH AD 3.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| | | | | EFMH AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 |
| | | | | EFMH AD 3.1 - 5 | 29 DEC 2022 |
| | | | | EFMH AD 3.1 - 6 | 29 DEC 2022 |
| | | | | EFHY AD 3.1 - 1 | 12 JUN 2025 |
| | | | | EFHY AD 3.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| | | | | EFHY AD 3.1 - 3 | 12 JUN 2025 |
| | | | | EFHY AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 |
| | | | | EFHY AD 3.1 - 5 | 12 JUN 2025 |
| | | | | EFHY AD 3.1 - 6 | 12 JUN 2025 |
| | | | | EFHY AD 3.13 - 1 | 12 JUN 2025 |
| | | | | EFHY AD 3.13 - 2 | 12 JUN 2025 |
| | | | | EFHY AD 3.13 - 3 | 12 JUN 2025 |
| | | | | EFHY AD 3.13 - 4 | 12 JUN 2025 |
| | | | | EFHY AD 3.15 - 1 | 12 JUN 2025 |
| | | | | EFHY AD 3.15 - 2 | 12 JUN 2025 |
| | | | | EFEJ AD 3.1 - 1 | 29 DEC 2022 |
| | | | | EFEJ AD 3.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| | | | | EFEJ AD 3.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| | | | | EFEJ AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 |
| | | | | EFEJ AD 3.1 - 5 | 29 DEC 2022 |
| | | | | EFEJ AD 3.1 - 6 | 12 JUN 2025 |
| | | | | EFHH AD 3.1 - 1 | 29 DEC 2022 |
| | | | | EFHH AD 3.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| | | | | EFHH AD 3.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| | | | | EFHH AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 |
| | | | | EFHH AD 3.1 - 5 | 29 DEC 2022 |
| | | | | EFHH AD 3.1 - 6 | 29 DEC 2022 |
| | | | | EFFH AD 3.1 - 1 | 29 DEC 2022 |
| | | | | EFFH AD 3.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| | | | | EFFH AD 3.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| | | | | EFFH AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 |
| | | | | EFFH AD 3.1 - 5 | 29 DEC 2022 |
| | | | | EFFH AD 3.1 - 6 | 29 DEC 2022 |
| | | | | EFJV AD 3.1 - 1 | 29 DEC 2022 |
| | | | | EFJV AD 3.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| | | | | EFJV AD 3.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| | | | | EFJV AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 |

| | | | |
|-------------------------|--------------------|------------------------|--------------------|
| EFJV AD 3.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFPT AD 3.1 - 5 | 29 DEC 2022 |
| EFJV AD 3.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFPT AD 3.1 - 6 | 29 DEC 2022 |
| EFEK AD 3.1 - 1 | 29 DEC 2022 | EFTV AD 3.1 - 1 | 29 DEC 2022 |
| EFEK AD 3.1 - 2 | 29 DEC 2022 | EFTV AD 3.1 - 2 | 29 DEC 2022 |
| EFEK AD 3.1 - 3 | 10 AUG 2023 | EFTV AD 3.1 - 3 | 10 AUG 2023 |
| EFEK AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 | EFTV AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 |
| EFEK AD 3.1 - 5 | 29 DEC 2022 | EFTV AD 3.1 - 5 | 29 DEC 2022 |
| EFEK AD 3.1 - 6 | 29 DEC 2022 | EFTV AD 3.1 - 6 | 29 DEC 2022 |
| EFPJ AD 3.1 - 1 | 29 DEC 2022 | | |
| EFPJ AD 3.1 - 2 | 29 DEC 2022 | | |
| EFPJ AD 3.1 - 3 | 10 AUG 2023 | | |
| EFPJ AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 | | |
| EFPJ AD 3.1 - 5 | 29 DEC 2022 | | |
| EFPJ AD 3.1 - 6 | 12 JUN 2025 | | |
| EFPJ AD 3.13 - 1 | 12 JUN 2025 | | |
| EFPJ AD 3.13 - 2 | 12 JUN 2025 | | |
| EFPJ AD 3.13 - 3 | 12 JUN 2025 | | |
| EFPJ AD 3.13 - 4 | 12 JUN 2025 | | |
| EFPJ AD 3.15 - 1 | 12 JUN 2025 | | |
| EFPJ AD 3.15 - 2 | 12 JUN 2025 | | |
| EFLR AD 3.1 - 1 | 29 DEC 2022 | | |
| EFLR AD 3.1 - 2 | 29 DEC 2022 | | |
| EFLR AD 3.1 - 3 | 10 AUG 2023 | | |
| EFLR AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 | | |
| EFLR AD 3.1 - 5 | 29 DEC 2022 | | |
| EFLR AD 3.1 - 6 | 29 DEC 2022 | | |
| EFMS AD 3.1 - 1 | 29 DEC 2022 | | |
| EFMS AD 3.1 - 2 | 29 DEC 2022 | | |
| EFMS AD 3.1 - 3 | 10 AUG 2023 | | |
| EFMS AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 | | |
| EFMS AD 3.1 - 5 | 29 DEC 2022 | | |
| EFMS AD 3.1 - 6 | 29 DEC 2022 | | |
| EFHO AD 3.1 - 1 | 29 DEC 2022 | | |
| EFHO AD 3.1 - 2 | 29 DEC 2022 | | |
| EFHO AD 3.1 - 3 | 10 AUG 2023 | | |
| EFHO AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 | | |
| EFHO AD 3.1 - 5 | 29 DEC 2022 | | |
| EFHO AD 3.1 - 6 | 12 JUN 2025 | | |
| EFJE AD 3.1 - 1 | 29 DEC 2022 | | |
| EFJE AD 3.1 - 2 | 29 DEC 2022 | | |
| EFJE AD 3.1 - 3 | 10 AUG 2023 | | |
| EFJE AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 | | |
| EFJE AD 3.1 - 5 | 29 DEC 2022 | | |
| EFJE AD 3.1 - 6 | 29 DEC 2022 | | |
| EFPL AD 3.1 - 1 | 29 DEC 2022 | | |
| EFPL AD 3.1 - 2 | 29 DEC 2022 | | |
| EFPL AD 3.1 - 3 | 10 AUG 2023 | | |
| EFPL AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 | | |
| EFPL AD 3.1 - 5 | 29 DEC 2022 | | |
| EFPL AD 3.1 - 6 | 29 DEC 2022 | | |
| EFHS AD 3.1 - 1 | 29 DEC 2022 | | |
| EFHS AD 3.1 - 2 | 29 DEC 2022 | | |
| EFHS AD 3.1 - 3 | 10 AUG 2023 | | |
| EFHS AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 | | |
| EFHS AD 3.1 - 5 | 29 DEC 2022 | | |
| EFHS AD 3.1 - 6 | 29 DEC 2022 | | |
| EFPT AD 3.1 - 1 | 29 DEC 2022 | | |
| EFPT AD 3.1 - 2 | 29 DEC 2022 | | |
| EFPT AD 3.1 - 3 | 10 AUG 2023 | | |
| EFPT AD 3.1 - 4 | 12 JUN 2025 | | |

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

GEN 0.6 SISÄLLYSLUETTELO - OSA 1/
TABLE OF CONTENTS TO PART 1

| | |
|---|-------------|
| GEN YLEINEN OSA/ GENERAL RULES AND PROCEDURES | GEN 0.1 - 1 |
| GEN 0 YLEINEN OSA/ GENERAL RULES AND PROCEDURES (GEN) | GEN 0.1 - 1 |
| GEN 0.1 Johdanto/ Preface | GEN 0.1 - 1 |
| 1 JULKAISIJA/ PUBLISHER | GEN 0.1 - 1 |
| 2 SOVELLETTAVAT ICAO:N JULKAISUT/ APPLICABLE ICAO DOCUMENTS | GEN 0.1 - 1 |
| 3 JULKAISUTAPA/ PUBLICATION MEDIA | GEN 0.1 - 1 |
| 4 ILMAILUKÄSIKIRJAN (AIP) RAKENNE/ THE AIP STRUCTURE | GEN 0.1 - 1 |
| 5 TEKIJÄNOIKEUS/ COPYRIGHT | GEN 0.1 - 3 |
| 6 HAVAITTUJEN VIRHEIDEN JA PUUTTEIDEN ILMOITTAMINEN/ SERVICE TO CONTACT IN CASE OF DETECTED AIP ERRORS OR OMISSIONS | GEN 0.1 - 3 |
| GEN 0.2 Luettelo AIP:n muutoksista/ Record of AIP Amendments | GEN 0.2 - 1 |
| GEN 0.3 Luettelo AIP supplementeista/ Record of AIP Supplements | GEN 0.3 - 1 |
| GEN 0.4 AIP:n sivujen tarkistusluettelo/ Checklist of AIP Pages | GEN 0.4 - 1 |
| GEN 0.5 Luettelo AIP:n käsikorjauksista/ List of hand amendments to the AIP | GEN 0.5 - 1 |
| GEN 0.6 Sisällysluettelo - Osa 1/ Table of contents to part 1 | GEN 0.6 - 1 |
| GEN 1 KANSALLISET SÄÄDÖKSET JA VAATIMUKSET/ NATIONAL REGULATIONS AND REQUIREMENTS | GEN 1.1 - 1 |
| GEN 1.1 Vastaavat viranomaiset/ Designated Authorities | GEN 1.1 - 1 |
| 1 ILMAILUVIRANOMAINEN/ CIVIL AVIATION | GEN 1.1 - 1 |
| 2 LENTOSÄÄPALVELU/ AERONAUTICAL METEOROLOGY | GEN 1.1 - 1 |
| 3 TULLIVIRANOMAINEN/ CUSTOMS | GEN 1.1 - 1 |
| 4 MAAHANTULO, MAASSA OLESKELU JA RAJANYLITYSLUVAT/ ENTRY, IMMIGRATION AND PERMISSIONS FOR BORDER CROSSING | GEN 1.1 - 1 |
| 5 TERVEYSVIRANOMAINEN/ HEALTH | GEN 1.1 - 2 |
| 6 LIIKENNEMAKSUT/ AIR TRAFFIC CHARGES | GEN 1.1 - 2 |
| 7 MAATALOUSKARANTEENI/ AGRICULTURAL QUARANTINE | GEN 1.1 - 3 |
| 8 LENTO-ONNETTOMUUSTUTKINTA/ AIRCRAFT ACCIDENTS INVESTIGATION | GEN 1.1 - 3 |
| GEN 1.2 Ilma-alusten tulo, kauttakulku ja lähtö/ Entry, transit and departure of aircraft | GEN 1.2 - 1 |
| 1 YLEISTÄ/ GENERAL | GEN 1.2 - 1 |
| 2 EI-KAUPALLINEN LIIKENNE/ NON-COMMERCIAL TRAFFIC | GEN 1.2 - 4 |
| 3 KAUPALLINEN LIIKENNE/ COMMERCIAL TRAFFIC | GEN 1.2 - 5 |
| 4 MAAHAN SAAPUMINEN JA MAASTA LÄHTEMINEN ILMA-ALUKSELLA SEKÄ RAJANYLITYSLUPA/ ENTERING / LEAVING THE COUNTRY AND THE PERMISSION FOR BORDER CROSSING BY AIR | GEN 1.2 - 6 |
| 5 TULLI- / VERORAJAN YLITYS ILMA-ALUKSELLA SEKÄ TULLIN LUPA/ CROSSING THE BORDER OF CUSTOMS TERRITORY / TAX AREA AND PERMISSION FROM THE CUSTOMS | GEN 1.2 - 8 |
| 6 ILMA-ALUKSEEN KOHDISTUVA TERVEYSVALVONTA/ PUBLIC HEALTH MEASURES APPLIED TO AIRCRAFT | GEN 1.2 - 9 |

| | |
|---|--------------|
| GEN 1.3 Matkustajien ja miehistön saapuminen, kauttakulku ja lähtö/ Entry, transit and departure of passengers and crew | GEN 1.3 - 1 |
| 1 TULLIVALVONTA/ CUSTOMS CONTROL | GEN 1.3 - 1 |
| 2 HENKILÖIDEN MAAHANTULON JA MAASTALÄHDÖN EDELLYTYKSET/ ENTRY AND EXIT REQUIREMENTS | GEN 1.3 - 1 |
| 3 TURVATARKASTUKSET/ SECURITY CHECKS | GEN 1.3 - 3 |
| 4 TERVEYSTARKASTUKSET/ PUBLIC HEALTH REQUIREMENTS | GEN 1.3 - 3 |
| GEN 1.4 Tavaroiden tuonti, vienti ja kauttakuljetus/ Entry, transit and departure of cargo | GEN 1.4 - 1 |
| 1 TAVAROIDEN TUONNIN, VIENNIN JA KAUTTAKULUN EDELLYTYKSET/ REQUIREMENTS FOR IMPORT, EXPORT AND TRANSIT OF GOODS | GEN 1.4 - 1 |
| GEN 1.5 Ilma-aluksen laitteet, varusteet ja asiakirjat/ Aircraft instruments, equipment and flight documents | GEN 1.5 - 1 |
| 1 YLEISTÄ/ GENERAL | GEN 1.5 - 1 |
| 2 SSR TOISIOTUTKAVASTAIN/ TRANSPONDER | GEN 1.5 - 1 |
| 3 SUORITUSKYKYYN PERUSTUVA NAVIGOINTI (PBN)/ PERFORMANCE BASED NAVIGATION (PBN) | GEN 1.5 - 2 |
| 4 RADIOVARUSTUS/ COMMUNICATION EQUIPMENT | GEN 1.5 - 3 |
| 5 PIENENNETTY KORKEUSPORRASTUSMINIMI (RVSM)/ REDUCED VERTICAL SEPARATION MINIMUM (RVSM) | GEN 1.5 - 4 |
| 6 HÄTÄLÄHETTIMET/ EMERGENCY LOCATION BEACON - AIRCRAFT | GEN 1.5 - 4 |
| 7 PALVELUT VALTION ILMA-ALUKSILLE, JOTKA TOIMIVAT ILMAN MODE S ELS, MODE S EHS JA ADS-B OUT - JÄRJESTELMIÄ/ ACCOMMODATION OF STATE AIRCRAFT OPERATING WITHOUT MODE S ELS, MODE S EHS AND ADS-B OUT | GEN 1.5 - 5 |
| GEN 1.6 Kansalliset säädökset ja päätökset/ Summary of national regulations and international agreements/conventions | GEN 1.6 - 1 |
| GEN 1.7 Eroavuudet ICAO:n normeista ja suosituksista/ Differences from ICAO Standards, recommended practices and procedures | GEN 1.7 - 1 |
| AIP:n kohdat, joille ei ole määritelty vastuutahoa/ AIP sections without defined responsible parties | GEN 1.7 - 16 |
| Tiedot, joista on ilmoitettu, etteivät ne täytä ADQ-laatuvaatimuksia/ Data that is declared not to meet ADQ data quality requirements | GEN 1.7 - 17 |
| Tiedot, jotka eivät täytä ADQ-laatuvaatimuksia/ Data that do not meet the ADQ data quality requirements | GEN 1.7 - 22 |
| GEN 2 TAULUKOT JA KOODIT/ TABLES AND CODES | GEN 2.1 - 1 |
| GEN 2.1 Mittajärjestelmä, ilma-alusten merkinnät ja arkipyhä- ja juhlapäivät/ Measuring system, aircraft markings, holidays | GEN 2.1 - 1 |
| 1 MITTAYKSIKÖT/ UNITS OF MEASUREMENT | GEN 2.1 - 1 |
| 2 AIKAJÄRJESTELMÄ/ TIME SYSTEM | GEN 2.1 - 2 |
| 3 KORKEUS- JA KOORDINAATTIJÄRJESTELMÄT/ GEODETIC REFERENCE DATUM | GEN 2.1 - 2 |
| 4 KANSALLISUUS- JA REKISTERITUNNUKSET/ AIRCRAFT NATIONALITY AND REGISTRATION MARKS | GEN 2.1 - 3 |
| 5 ARKIPYHÄ- JA JUHLAPÄIVÄT/ PUBLIC HOLIDAYS | GEN 2.1 - 3 |
| GEN 2.2 Lyhenteitä/ Abbreviations | GEN 2.2 - 1 |
| GEN 2.3 Karttamerkit/ Chart symbols | GEN 2.3 - 1 |
| 1 YLEISTÄ/ GENERAL | GEN 2.3 - 1 |
| 2 MITTARILÄHESTYMISKARTTOJEN ESITYSTAPA/ PRESENTATION OF INSTRUMENT APPROACH CHARTS | GEN 2.3 - 8 |
| 3 VAC-KARTTOJEN ESITYSTAPA/ PRESENTATION OF VAC CHARTS | GEN 2.3 - 9 |
| GEN 2.4 Paikantunnukset/ | |

| | |
|--|--------------|
| Location indicators | GEN 2.4 - 1 |
| GEN 2.5 Luettelo radiosuunnistuslaitteista/ List of radio navigation aids | GEN 2.5 - 1 |
| Radiosuunnistuslaitteet tunnusten mukaan Radiosuunnistuslaitteet aseman mukaan | GEN 2.5 - 1 |
| Radio navigation aids by ID Radio navigation aids by station | GEN 2.5 - 1 |
| GEN 2.6 Mittayksiköiden muunnostaulukot/ Conversion of units of measurement | GEN 2.6 - 1 |
| GEN 2.7 Auringon nousu- ja laskutaulukot/ Sunrise/sunset tables | GEN 2.7 - 1 |
| 1 ENONTEKIÖ - EFET | GEN 2.7 - 2 |
| ENONTEKIÖ - EFET | GEN 2.7 - 4 |
| 2 HALLI - EFHA | GEN 2.7 - 6 |
| HALLI - EFHA | GEN 2.7 - 8 |
| 3 HELSINKI-VANTAA - EFHK | GEN 2.7 - 10 |
| HELSINKI-VANTAA - EFHK | GEN 2.7 - 12 |
| 4 IVALO - EFIV | GEN 2.7 - 14 |
| IVALO - EFIV | GEN 2.7 - 16 |
| 5 JOENSUU - EFJO | GEN 2.7 - 18 |
| JOENSUU - EFJO | GEN 2.7 - 20 |
| 6 JYVÄSKYLÄ - EFJY | GEN 2.7 - 22 |
| JYVÄSKYLÄ - EFJY | GEN 2.7 - 24 |
| 7 KAJAANI - EFKI | GEN 2.7 - 26 |
| KAJAANI - EFKI | GEN 2.7 - 28 |
| 8 KEMI-TORNIO - EFKE | GEN 2.7 - 30 |
| KEMI-TORNIO - EFKE | GEN 2.7 - 32 |
| 9 KITTILÄ - EFKT | GEN 2.7 - 34 |
| KITTILÄ - EFKT | GEN 2.7 - 36 |
| 10 KOKKOLA-PIETARSAARI - EFKK | GEN 2.7 - 38 |
| KOKKOLA-PIETARSAARI - EFKK | GEN 2.7 - 40 |
| 11 KUOPIO - EFKU | GEN 2.7 - 42 |
| KUOPIO - EFKU | GEN 2.7 - 44 |
| 12 KUUSAMO - EFKS | GEN 2.7 - 46 |
| KUUSAMO - EFKS | GEN 2.7 - 48 |
| 13 LAPPEENRANTA - EFLP | GEN 2.7 - 50 |
| LAPPEENRANTA - EFLP | GEN 2.7 - 52 |
| 14 MARIEHAMN - EFMA | GEN 2.7 - 54 |
| MARIEHAMN - EFMA | GEN 2.7 - 56 |
| 15 MIKKELI - EFMI | GEN 2.7 - 58 |
| MIKKELI - EFMI | GEN 2.7 - 60 |
| 16 OULU - EFOU | GEN 2.7 - 62 |
| OULU - EFOU | GEN 2.7 - 64 |
| 17 PORI - EFPO | GEN 2.7 - 66 |
| PORI - EFPO | GEN 2.7 - 68 |
| 18 ROVANIEMI - EFRO | GEN 2.7 - 70 |
| ROVANIEMI - EFRO | GEN 2.7 - 72 |
| 19 SAVONLINNA - EFSA | GEN 2.7 - 74 |
| SAVONLINNA - EFSA | GEN 2.7 - 76 |
| 20 SEINÄJOKI - EFSI | GEN 2.7 - 78 |
| SEINÄJOKI - EFSI | GEN 2.7 - 80 |
| 21 TAMPERE-PIRKKALA - EFTP | GEN 2.7 - 82 |
| TAMPERE-PIRKKALA - EFTP | GEN 2.7 - 84 |
| 22 TURKU - EFTU | GEN 2.7 - 86 |
| TURKU - EFTU | GEN 2.7 - 88 |
| 23 UTTI - EFUT | GEN 2.7 - 90 |
| UTTI - EFUT | GEN 2.7 - 92 |
| 24 VAASA - EFVA | GEN 2.7 - 94 |
| VAASA - EFVA | GEN 2.7 - 96 |
| GEN 3 PALVELUT/ SERVICES | GEN 3.1 - 1 |
| GEN 3.1 Ilmailutiedotuspalvelu (AIS)/ Aeronautical information services (AIS) | GEN 3.1 - 1 |
| 1 VASTAAVA PALVELUN TARJOAJA/ RESPONSIBLE SERVICE | GEN 3.1 - 1 |
| 2 VASTUUALUE/ AREA OF RESPONSIBILITY | GEN 3.1 - 1 |
| 3 ILMAILUTIEDOTUSJULKAISUT/ AERONAUTICAL PUBLICATIONS | GEN 3.1 - 1 |

| | |
|---|--------------|
| 4 AIRAC-JÄRJESTELMÄ/ AIRAC SYSTEM | GEN 3.1 - 6 |
| AIRAC-voimaantulopäivät / AIRAC effective dates | GEN 3.1 - 6 |
| 5 LENTOJA EDELTÄVÄ LENNONNEUVONTAPALVELU/ PRE-FLIGHT INFORMATION SERVICE | GEN 3.1 - 7 |
| 6 SÄHKÖISET TIETOTUOTTEET/ DIGITAL DATA SETS | GEN 3.1 - 7 |
| GEN 3.2 Ilmailukartat/ Aeronautical charts | GEN 3.2 - 1 |
| 1 VASTAAVA PALVELUNTARJOAJA/ RESPONSIBLE SERVICES | GEN 3.2 - 1 |
| 2 KARTTOJEN YLLÄPITO/ MAINTENANCE OF CHARTS | GEN 3.2 - 1 |
| 3 KARTTOJEN MYYNTI/ PURCHASE ARRANGEMENTS | GEN 3.2 - 1 |
| 4 SAATAVILLA OLEVAT ILMAILUKARTTASARJAT/ AERONAUTICAL CHART SERIES AVAILABLE | GEN 3.2 - 1 |
| 5 LUETTELO ILMAILUKARTOISTA/ LIST OF AERONAUTICAL CHARTS AVAILABLE | GEN 3.2 - 5 |
| 6 ILMAILUKARTTA - ICAO 1:500 000 (ANC)/ AERONAUTICAL CHART - ICAO 1:500 000 (ANC) | GEN 3.2 - 20 |
| 7 MUUT KUIN ILMAILUKARTAT/ TOPOGRAPHICAL CHARTS | GEN 3.2 - 22 |
| 8 KORJAUKSET KARTTOIHIN, JOTKA EIVÄT SISÄLLY AIP:HEN/ CORRECTIONS TO CHARTS NOT CONTAINED IN THE AIP | GEN 3.2 - 23 |
| GEN 3.3 Ilmailiikennepalvelut/ Air traffic services | GEN 3.3 - 1 |
| 1 VASTAAVA PALVELUN TARJOAJA/ RESPONSIBLE SERVICE | GEN 3.3 - 1 |
| 2 VASTUUALUE/ AREA OF RESPONSIBILITY | GEN 3.3 - 1 |
| 3 ILMALIIKENNEPALVELU JA SIIHEN LIITTYVÄT PALVELUT/ TYPES OF SERVICES | GEN 3.3 - 1 |
| 4 ATS-ELIMEN JA LENTOTOIMINNAN HARJOITTAJAN VÄLINEN KOORDINOINTI/ CO-ORDINATION BETWEEN THE OPERATOR AND ATS | GEN 3.3 - 5 |
| 5 MINIMILENTOKORKEUS/ MINIMUM FLIGHT ALTITUDE | GEN 3.3 - 6 |
| 6 ILMALIIKENNEPALVELUELINTEN OSOITTEET/ ATS UNITS ADDRESS LIST | GEN 3.3 - 6 |
| GEN 3.4 Ilmailuviesti- ja navigointipalvelut/ Communication and navigation services | GEN 3.4 - 1 |
| 1 VASTAAVA PALVELUN TARJOAJA/ RESPONSIBLE SERVICE | GEN 3.4 - 1 |
| 2 VASTUUALUE/ AREA OF RESPONSIBILITY | GEN 3.4 - 1 |
| 3 PALVELUMUODOT/ TYPES OF SERVICE | GEN 3.4 - 1 |
| 4 VAATIMUKSET JA EHDOT/ REQUIREMENTS AND CONDITIONS | GEN 3.4 - 7 |
| 5 MUUTA/ MISCELLANEOUS | GEN 3.4 - 7 |
| GEN 3.5 Lentosääpalvelu/ Meteorological services | GEN 3.5 - 1 |
| 1 VASTAAVA PALVELUN TARJOAJA/ RESPONSIBLE SERVICE | GEN 3.5 - 1 |
| 2 VASTUUALUE/ AREA OF RESPONSIBILITY | GEN 3.5 - 1 |
| 3 LENTOSÄÄHAVAINNOT JA -SANOMAT/ METEOROLOGICAL OBSERVATIONS AND REPORTS | GEN 3.5 - 1 |
| 4 PALVELUTAVAT/ TYPES OF SERVICES | GEN 3.5 - 7 |
| 5 LIIKENNÖITSIJÖILTÄ VAADITTAVA ILMOITUS/ NOTIFICATION REQUIRED FROM OPERATORS | GEN 3.5 - 8 |
| 6 LENTOKONEHAVAINNOT/ AIRCRAFT REPORTS | GEN 3.5 - 8 |
| 7 VOLMET-LÄHETYS/ VOLMET SERVICE | GEN 3.5 - 9 |

GEN 1 KANSALLISET SÄÄDÖKSET JA VAATI-MUKSET

GEN 1.1 VASTAAVAT VIRANOMAISET

Kansainvälisen lentoliikenteen sujuvuuteen liittyvien viranomaisten yhteystiedot ovat seuraavat:

1 ILMAILUVIRANOMAINEN

Liikenne- ja viestintävirasto Traficom
PL 320
00059 TRAFICOM
TEL: 029 534 5000
AFS: EFCAYAYX

- kaupallisen liikenteen luvat
- lentoturvallisuusasiat
- lentosääpalvelun viranomaistoiminta
- turvatarkastusten valvonta
- lentoesteluvat
- muu viranomaistoiminta

2 LENTOSÄÄPALVELU

Liikenne- ja viestintävirasto Traficom
PL 320
00059 TRAFICOM
TEL: 029 534 5000
AFS: EFCAYAYX

3 TULLIVIRANOMAINEN

3.1 Keskushallinto

Tulli
PL 512
00101 HELSINKI
TEL: 0295 5200
FAX: 020 49 22852

3.2 Tullin luvat ja H24 yhteyspiste

Lupahakemukset ja yhteydenotot:

■ Tullin johtokeskus
TEL: 0295 527 041
E-mail: johtokeskus@tulli.fi
Posti: ks. kohta 3.1

4 MAAHANTULO, MAASSA OLESKELU JA RAJANYLITYSLUVAT

Rajatarkastus:

(Sisäministeriö)
Rajavartiolaitoksen Esikunta
(Raja- ja meriosasto)
PL 3
00131 HELSINKI
TEL: 0295 421 000
FAX: 0295 411 500

Maassa oleskelu:

Sisäministeriö

GEN 1 NATIONAL REGULATIONS AND REQUIREMENTS

GEN 1.1 DESIGNATED AUTHORITIES

The addresses of the designated authorities concerned with facilitation of international air navigation are as follows:

1 CIVIL AVIATION

Finnish Transport and Communications Agency Traficom
PL 320
FI-00059 TRAFICOM
TEL: +358 29 534 5000
AFS: EFCAYAYX

- flight permissions for commercial traffic
- flight safety supervision
- MET services authority
- security control supervision
- permission for air navigation obstacles
- other civil aviation authority functions

2 AERONAUTICAL METEOROLOGY

Finnish Transport and Communications Agency Traficom
PL 320
FI-00059 TRAFICOM
TEL: +358 29 534 5000
AFS: EFCAYAYX

3 CUSTOMS

3.1 Central authority

Customs
PL 512
FI-00101 HELSINKI
TEL: +358 295 5200
FAX: +358 20 49 22852

3.2 Permission and H24 contact point

Permission from customs and contacts:

Customs Command Centre
TEL: +358 295 527 041
E-mail: johtokeskus@tulli.fi
Mail: see para 3.1

4 ENTRY, IMMIGRATION AND PERMISSIONS FOR BORDER CROSSING

Border control:

(Ministry of the Interior)
Border Guard Headquarters
(Border and Coast Guard Division)
PL 3
FI-00131 HELSINKI
TEL: +358 295 421 000
FAX: +358 295 411 500

Immigration control:

Ministry of the Interior

Poliisiosasto
PL 26
00023 VALTIONEUVOSTO
TEL: 0295 480 171 (vaihide)
FAX: 09 1604 4635

Rajanylitysluvat:

Kaakkois-Suomen rajavartiosto
Niskapietiläntie 32 E
55910 IMATRA
TEL: 0295 422 000
FAX: 0295 411 507
E-mail: kaakkoissuomenrajavartiosto@raja.fi
joke.ksr@raja.fi (H24)

Pohjois-Karjalan rajavartioston esikunta
PL 5
80511 ONTTOLA
TEL: 0295 423 000
FAX: 013 802 098
E-mail: pohjoiskarjalanrajavartiosto@raja.fi
pkjrjoke@raja.fi (H24)

Kainuun rajavartiosto
PL 60
87101 KAJAANI
TEL: 0295 424 000
FAX: 08 614 0059
E-mail: kainuunrajavartiosto@raja.fi
joke.kr@raja.fi (H24)

Lapin rajavartioston esikunta
PL 8212
96101 ROVANIEMI
TEL: 0295 425 000
FAX: 016 342 3929
E-mail: lapinrajavartiosto@raja.fi
joke.lr@raja.fi (H24)

Suomenlahden merivartiosto
PL 150
00161 HELSINKI
TEL: 0295 426 000 (vaihide)
E-mail: suomenlahdenmerivartiosto@raja.fi
slmvjoke@raja.fi (H24)

Länsi-Suomen merivartiosto
PL 16
20101 TURKU
TEL: 029 410 10
FAX: 029 410 19
E-mail: lansirajavartiosto@raja.fi
mrcc@raja.fi (H24)

5 TERVEYSVIRANOMAINEN

Sosiaali- ja terveysministeriö
PL 33
00023 VALTIONEUVOSTO
TEL: 0295 16001 (vaihide)
FAX: 0295 163415

6 LIIKENNEMAKSUT

REF AIP, GEN 4
Finavia Oyj
Liikennelaskutus

Police Department
PL 26
FI-00023 GOVERNMENT
TEL: +358 295 480 171 (operator)
FAX: +358 9 1604 4635

Permissions for border crossing:

Southeast Finland Border Guard District
Niskapietiläntie 32 E
FI-55910 IMATRA
TEL: +358 295 422 000
FAX: +358 295 411 507
E-mail: kaakkoissuomenrajavartiosto@raja.fi
joke.ksr@raja.fi (H24)

North Carelia Border Guard
PL 5
FI-80511 ONTTOLA
TEL: +358 295 423 000
FAX: +358 13 802 098
E-mail: pohjoiskarjalanrajavartiosto@raja.fi
pkjrjoke@raja.fi (H24)

Kainuu Border Guard District
PL 60
FI-87101 KAJAANI
TEL: +358 295 424 000
FAX: +358 8 614 0059
E-mail: kainuunrajavartiosto@raja.fi
joke.kr@raja.fi (H24)

Lapland Border Guard
PL 8212
FI-96101 ROVANIEMI
TEL: +358 295 425 000
FAX: +358 16 342 3929
E-mail: lapinrajavartiosto@raja.fi
joke.lr@raja.fi (H24)

Gulf of Finland Coast Guard District
PL 150
FI-00161 HELSINKI
TEL: +358 295 426 000 (operator)
E-mail: suomenlahdenmerivartiosto@raja.fi
slmvjoke@raja.fi (H24)

West Finland Coast Guard District
PL 16
FI-20101 TURKU
TEL: +358 29 410 10
FAX: +358 29 410 19
E-mail: lansirajavartiosto@raja.fi
mrcc@raja.fi (H24)

5 HEALTH

Ministry of Social Affairs and Health
PL 33
FI-00023 GOVERNMENT
TEL: +358 295 16001 (operator)
FAX: +358 295 163415

6 AIR TRAFFIC CHARGES

REF AIP, GEN 4
Finavia Oyj
Air Traffic Invoices

suunnitelma. Vahvistettua lentosuunnitelmaa ei voi muuttaa lennon aikana siten, että poistutaan Schengen-alueelta.

Huom. Norja ja Islanti eivät ole EU:n jäsenvaltioita, joten muulle kuin ensisijaiselle kansainväliselle lentoasemalle laskeutuminen ko. valtiosta tultaessa tai ko. valtioon lähteminen edellyttää tullin myöntämää lupaa. Luvan hakemisen osalta katso kohta 5.2.

1.6.2.3. EU:n tullialueen sisäiset lennot

Ilma-alus, joka lentää suoraan toisesta EU:n jäsenmaasta toiseen pysähtymättä EU:n tulli- tai veroalueen ulkopuolella, voi käyttää kaikkia lentopaikkoja ensimmäisenä saapumispaikkanaan tai viimeisenä lähtöpaikkanaan, mikäli Schengenin säännöstöstä ja/tai oikeudesta käyttää sotilaslentopaikkoja ei muuta johdu.

Huom. Muiden kuin kansainvälisten lentoasemien käytön edellytykset:

- ilma-aluksessa ei ole tulliviranomaiselle ilmoitettavia tavaroita ja vahvistetussa lentosuunnitelmassa lento on hyväksytty kulkemaan keskeytyksettä vain Suomen ja toisen EU-maan välillä; tai
- ilma-aluksessa on tulliviranomaiselle ilmoitettavia tavaroita ja saapumis- tai lähtöpaikan käyttämiselle on haettu tulliviranomaiselta lupa (ks. kohta 5.2).

Suomen ja toisen EU-maan välille tehdyn lentosuunnitelman muuttaminen lennon aikana siten, että ilma-alus laskeutuisi EU:n tulli- tai veroalueen ulkopuolelle, on kielletty.

Verorajan ylittävistä lennoista (jota käsitellään EU:n ulkopuolisena lentona) tehtyä lentosuunnitelmaa ei voi lennon aikana muuttaa veroalueen sisäiseksi lennoksi.

Tullitoimenpiteitä ei kohdisteta Euroopan yhteisön sisäliikenteessä kuljetettaviin tavaroihin, ellei toimenpiteeseen ole erityistä syytä. Jos tavarain kuljettamisen edellytyksenä Suomen alueelle tai alueelta on viranomaisen myöntämä lupa, mutta asianmukaista lupaa ei ole myönnetty, tavaroita kuljettavan henkilön on ilmoitettava tavara tulliviranomaiselle myös silloin, kun sitä kuljetetaan yhteisön sisäisessä liikenteessä.

ATS-yksikön välityksellä tulliviranomainen voi määrätä ilma-aluksen laskeutumaan kansainväliselle tai muulle lentoasemalle tarkastusta varten.

Huom. Kaikki EU-valtiot eivät sovelle Schengenin säännöstöä, joten muulle kuin kansainväliselle lentoasemalle laskeutuminen ko. valtiosta tultaessa tai ko. valtioon lähteminen edellyttää rajanylityslupaa, mikäli kyse ei ole rajanylityspaikoista sekä rajatarkastustehtävien jakamisesta niille annetun valtioneuvoston asetuksen (901/2006) mukaisesta lentoliikenteen rajanylityspaikasta. Luvan hakemisen osalta katso kohta 4.2.

1.6.2.4. Schengenin ja/tai EU:n tullialueen ulkopuolinen liikenne

Alla olevassa taulukossa lueteltuja lentoasemia ja muita laskeutumispaikkoja voidaan luvanvaraisesti käyttää Schengenin ulkopuolisten valtioiden ja/tai EU:n tullialueen ulkopuolisten sekä EU:n veroalueen ulkopuolisten maiden liikenteeseen.

Tarvitavat luvat ja niitä koskevat ennakkooajat on myös esitetty ao. taulukossa.

| AD laskupaikka AD landing site | Lupa tulliviranomaiselta tarvitaan Permission from customs authority needed | Rajanylityslupa tarvitaan Permission for border crossing needed | Lupa ulkomaiselta siivili-ilma-alukselta tarvitaan (MIL AD) Permission for foreign aircraft needed (MIL AD) | RMK |
|---|--|--|--|------------|
| | | | | |

mitted by the aircraft operator. An accepted flight plan may not be changed during flight so that the aircraft would leave the Schengen area.

Note: Norway and Iceland are not EU member states, and therefore a permission from the customs is required when using other than international aerodromes for arrival from or departure for those states. For the application procedure, see para 5.2.

1.6.2.3. Flights within the EU customs territory

Aircraft flying directly from one EU Member State to another without a stop outside the EU customs territory or tax area may use any aerodrome for their first landing or final departure, unless the provisions of Schengen Agreements and/or the right to use military aerodromes otherwise dictate.

Note: This exemption applies other than international aerodromes only, if

- no goods to be declared to customs authorities are carried on board and that the accepted flight plan shows that the flight is conducted without intermediate stop between Finland and another EU Member State; or
- in case goods to be declared to customs authorities are carried on board and a specific permission from customs district (see para 5.2) has been received.

Changing the flight plan during a flight, so that the aircraft would land outside the EU customs territory or tax area, is not allowed.

Changing a filed flight plan for a flight crossing the tax area (which is considered as non-EU traffic), to be a flight within EU tax area, is not allowed.

The articles transported in EU's internal traffic are not subject to customs inspection without specific reason. If the transportation to/from the Finnish territory is subject to permission, but the permission has not yet been granted, the transporter shall declare the article to customs authorities even when it is carried within EU's internal traffic.

Through ATS unit customs authorities may require the pilot-in-command to land at an international or other aerodrome for the purpose of inspection.

Note: All EU Member States do not apply the Schengen provisions. Therefore a permission for border crossing is required when using other than international aerodromes when arriving at or departing from those states, unless that aerodrome / landing site is specifically named as a border crossing point for aircraft. For the application procedure, see para 4.2.

1.6.2.4. Non-Schengen and/or non-EU traffic

The aerodromes listed in the table below as well as other landing sites may be used for traffic to/from non-Schengen states and states outside the EU customs territory or tax area, if permission(s) is(are) granted.

The permissions required and the time limits for application are also given in the table below.

| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
|--|---------------------|----------------------|-----------------------------|--|
| Halli (EFHA) | X (48 HR) | X (48 HR) | X (24 HR) | |
| Mikkeli (EFMI) | X (24 HR) | X (24 HR) | - | |
| Utti (EFUT) | X (48 HR) | X (48 HR) | X (24 HR) | |
| Tietyt merivartioasemat (ks. kohta 4.1) / Specific coast guard stations (see para 4.1) | X (48 HR) | - | - | Vain vesitasoille / For seaplanes only |
| Lupamenettely, ks. kohta / For application, see para | REF kohta / para 5. | REF kohta / para 4. | REF AD 1.1, kohta / para 2. | |
| Muut laskupaikat / Other landing sites | X (48 HR) | X (14 päivää / days) | - | |

1.7. Saapumisen / lähdön tulee tapahtua AIS-julkaisulla ilmoitettuina ao. ATS-yksikön toiminta-aikoina.

Tulli perii lentoasemakohtaisten aukioloaikojensa ulkopuolella ja aina muualla (kuin kansainvälisellä yhteisön lentoasemalla) tehtävästä ilma-alusselvityksestä ja mahdollisista matkakorvauksista ja odotusajasta erillisen maksun. Maksut koskevat sekä kaupallisia että ei-kaupallisia lentoja.

1.8. Ulkomaille rekisteröityjen kansallisen sääntelyn piirissä olevien ilma-alusten lentotoiminta Suomessa

Alla olevia vaatimuksia sovelletaan ulkomaisiin ilma-aluksiin, joilla ei ole ICAO Annex 8-vaatimukset täyttävää lentokelpoisuustodistusta.

a. Ulkomaisilla kansallisen sääntelyn piirissä olevilla ilma-aluksilla voidaan ilman erillistä lupaa harjoittaa Suomessa muuta kuin kaupallista lentotoimintaa, lukuun ottamatta koulutusorganisaation järjestämää lentokoulutusta. Lentotoiminnassa on noudatettava seuraavia lisäehtoja:

1. Ilma-aluksessa saa lennon aikana olla enintään kuusi henkilöä miehistö mukaan lukien.
2. Ilma-alus on oltava rekisteröity jonkin EASA-jäsenmaan ilma-alusrekisteriin tai, harrasterakenteisten ilma-alusten osalta, jonkin ECAC-jäsenmaan ilma-alusrekisteriin.
3. Ilma-alus saa olla Suomen alueella enintään 2 kuukauden ajan 12 peräkkäisen kuukauden aikana.
4. Ilma-aluksella on oltava rekisterivaltion myöntämä lentokelpoisuustodistus tai muu kuin väliaikainen lupa ilmailuun.

b. Muissa kuin alakohdan a. tapauksissa vaaditaan Liikenne- ja viestintäviraston erikseen myöntämä lupa. Lupa voi sisältää ilma-aluksen turvallisen käyttämisen kannalta tarpeellisia lisäehtoja.

1.7. The entry and departure shall take place within the operational hours of appropriate ATS unit. The operational hours are published through the AIS.

Outside the operational hours of customs at international community airports and always at other sites customs is collecting a charge for aircraft clearance, possible refund for transportation costs and waiting time. Charges apply both commercial and non-commercial traffic.

1.8. Flight operations in Finland by foreign-registered aircraft under national regulation

The requirements below shall be applied to foreign aircraft that do not have a certificate of airworthiness in accordance with ICAO Annex 8.

a. Non-commercial operations with foreign aircraft under national regulation can be conducted in Finland without a specific permit, excluding any flight training arranged by a training organisation. The following additional conditions must be met in the operations:

1. The maximum number of persons on board during the flight is six, including the crew.
2. The aircraft must have been entered in the aircraft register of an EASA member state or, for amateur-built aircraft, of an ECAC member state.
3. The aircraft may be in the territory of Finland for no more than 2 months during any period of 12 consecutive months
4. The aircraft shall have a certificate of airworthiness issued by the state of registration or other than temporary permit to fly.

b. In cases other than those referred to in subparagraph a. above, a specific permit granted by the Finnish Transport and Communications Agency is required. The permit may contain additional conditions as necessary for the safe operation of the aircraft.

2 EI-KAUPALLINEN LIIKENNE

Ilma-aluksella, joka on rekisteröity Chicagon kansainvälisen siviili-ilmailun yleissopimukseen (1944) liittyneessä valtiossa, saa lentää Suomen alueelle, alueella, alueelta, jollei lennolla

2 NON-COMMERCIAL TRAFFIC

Non-scheduled flights by civil aircraft registered in a State party to the Chicago Convention on International Civil Aviation (1944) may perform flights without commercial purposes into,

6 §:ssä säädettyä lentoliikenteen rajanylityspaikkaa, ellei erillistä rajanylityslupaa (ks. kohta 4.2.) ole saatu.

Yksinomaan vedestä lähteville ja veteen saapuville lentokoneille tarkoitettuja rajanylityspaikkoja ovat Ahvenanmaan, Hangon ja Helsingin merivartiostasemat.

4.2. Rajanylityslupaa haetaan siltä alueelliselta rajavartioviranomaiselta, jonka toimialueeseen hakemuksessa mainittu saapumis- ja lähtöpaikka kuuluvat. Kirjallinen lupahakemus toimitetaan ao. alueelliselle rajavartioviranomaiselle, joiden osoitteet on annettu osassa GEN 1.1.

4.2.1. Lupahakemus tulee esittää ao. viranomaiselle seuraavia minimiaikarajoja noudattaen:

- a. Halli (EFHA) ja Utti (EFUT): 48 HR ennen aiottua lentoa
- b. muut laskeutumispaidat: 14 vuorokautta ennen aiottua lentoa.

4.2.2. Kirjallisessa hakemuksessa tulee olla seuraavat tiedot:

- a. jokaisen maahan tulevan tai maasta lähtevän henkilön henkilö-, kansalaisuus-, osoite- ja yhteystiedot sekä syntymäaika;
- b. ilma-aluksen kansallisuus, nimi, rekisteritunnus ja radiokutsu;
- c. maahantuloaika ja -paikka tai maastalähtöaika ja -paikka;
- d. maahantulon tai maastalähdön tarkoitus;
- e. ilmoitus siitä, onko lennolla mukana tullattavaksi ilmoitettavaa tavaraa;
- f. päiväys ja hakijan allekirjoitus (pl. sähköisesti lähetetyt hakemukset).

4.2.3. Rajanylityslupa voidaan sisällyttää rajaturvallisuuden ylläpitämiseksi välttämättömiä ehtoja. Rajanylityslupa voidaan peruuttaa tai sen ehtoja muuttaa, jos olosuhteet luvan antamisen jälkeen muuttuvat niin, että menettelystä voi aiheutua vaaraa rajaturvallisuuden ylläpitämiseksi. Päätökseen, jolla rajanylityslupaa koskeva hakemus hylätään tai jolla lupa peruutetaan taikka jolla lupaehtoja muutetaan, ei saa hakea muutosta valittamalla.

4.3. Ilma-aluksen päällikön tai tämän edustajan on annettava maahantulo- tai maastalähtöpaikan rajatarkastusviranomaiselle matkustaja- ja miehistöluettelo. Tiedot voidaan luovuttaa teknisen käyttöyhteyden avulla. Luettelosta tulee käydä ilmi jokaisen siihen merkityn henkilön suku- ja etunimi, syntymäaika, sukupuoli ja kansalaisuus, ilma-aluksen kansallisuus- ja rekisteritieto sekä saapumis- ja lähtöpaikka.

4.4. EU:n ulkorajan yli matkustajia ammattimaisesti kuljettavan lentoliikenteen harjoittajan on lisäksi erikseen toimitettava rajatarkastusviranomaiselle tämän pyynnöstä seuraavat matkustajatiedot (Advanced Passenger Information): matkustusasiakirjan numero ja tyyppi, kansalaisuus tai kansalaisuudettomuus, koko nimi, syntymäaika, EU:n ulkorajan ylityspaikka, kuljetuksen koodi, kuljetuksen lähtö- ja saapumisaika, kuljetettujen henkilöiden kokonaismäärä (matkustajat ja miehistö) sekä alkuperäinen lähtöpaikka (myös EU:ssa). Tiedot on toimitettava sähköisesti tai jos se ei ole mahdollista, muulla asianmukaisella tavalla, välittömästi lähtöselvityksen päätyttyä.

Border crossing points for seaplanes are the coast guard stations of Åland, Hangö and Helsinki.

4.2. Applications for permission for border crossing shall be addressed to the appropriate Border Guard Authority which is responsible for the area of arrival or departure. The written application shall be addressed to the appropriate Border Guard District. For contact information, see GEN 1.1.

4.2.1. Applications shall be forwarded to the appropriate authority within the following time limits:

- a. Halli (EFHA) and Utti (EFUT): 48 hours before the intended flight
- b. other landing sites: 14 days before the intended flight.

4.2.2. A written application shall include the following information:

- a. personal data on all the arriving/departing persons: first and last names, date of birth, address, contact information and nationality;
- b. the nationality and name and registration mark as well as call sign of the aircraft;
- c. time and point of landing or departure;
- d. purpose of the arrival to or departure from Finland;
- e. information of whether the aircraft carries goods to be declared;
- f. date of the application and signature (excluding applications in electronic form)

4.2.3. Permission for border crossing may include terms and conditions necessary to ensure border management. Border crossing permits may be withdrawn or their terms and conditions amended if, after issuing a permit, the circumstances change in such a manner that the procedure may jeopardise border management. Decisions to refuse an application for a border crossing permit, to withdraw a permit or to change the terms and conditions of a permit are not subject to appeal.

4.3. The captain of an aircraft, or his representative, must give a passenger and crew member list to the border guard authority of the entry or departure border. The information can be delivered through a technical interface. This list must include the first and last name of each listed person, date of birth, sex and nationality, nationality and registration marks of the aircraft as well as the point of destination and origin.

4.4. An air carrier transporting passengers professionally across the external border of the EU, has to furthermore submit to the border guard authority separately on its request the following Advanced Passenger Information: the travel document's number and type, nationality or statelessness, complete name, date of birth, EU external border crossing place, transportation number, departure and arrival time of the transportation, total amount of transported persons (passengers and crew) and original port of embarkation (also inside EU). Information must be transmitted in electronic form, or if it is not

4.5. Yleisilmailijan on toimitettava lentosuunnitelmansa sekä tiedot matkustajien henkilöllisyydestä määränpäävaltion ja tarvittaessa ensimmäisen maahantulovaltion rajavartijoille ennen lähtöä, jos kyseessä on lento kolmanteen maahan tai kolmanesta maasta.

5 TULLI- / VERORAJAN YLITYS ILMA-ALUKSELLE SEKÄ TULLIN LUPA

5.1. Suomen ja EU:n ulkopuolisen maan välisessä kansainvälisessä liikenteessä olevan ilma-aluksen tulee ensimmäisenä saapumispaikkanaan ja viimeisenä lähtöpaikkanaan käyttää kansainvälistä lentoasemaa, mikäli erillistä tullin lupaa (ks. kohta 5.2.) ei ole saatu.

5.2. Tullin lupaa haetaan kirjallisesti Tullin johtokeskuksesta, jonka osoite on annettu osassa GEN 1.1.

5.2.1. Lupahakemus tulee esittää tulliviranomaiselle seuraavia minimiaikarajoja noudattaen:

- a. Mikkeli (EFMI): 24 HR ennen aiottua lentoa;
- b. muut laskeutumiskaikat: 48 HR ennen aiottua lentoa.

5.2.2. Kirjallisessa hakemuksessa tulee olla seuraavat tiedot (tiedot ovat vastaavat kuin rajavartiolaitosviranomaiselle osoitettavassa hakemuksessa):

- a. jokaisen maahan tulevan tai maasta lähtevän henkilön henkilö-, kansalaisuus-, osoite- ja yhteystiedot sekä syntymäaika;
- b. ilma-aluksen kansalaisuus, nimi, rekisteritunnus ja radiokutsu;
- c. maahantuloaika ja -paikka tai maastalähtöaika ja -paikka;
- d. maahantulon tai maastalähdön tarkoitus;
- e. ilmoitus siitä, onko lennolla mukana tullattavaksi ilmoitettavaa tavaraa;
- f. päiväys ja hakijan allekirjoitus (pl. sähköisesti lähetetyt hakemukset).

5.2.3. Hakemuksia ei käsitellä viikonloppuisin eikä arkipyhinä.

5.3. Tulliviranomainen voi sisällyttää lupaehtoihinsa tullivalvontaa ja -selvitystä koskevia määräyksiä.

5.4. Tullivalvontaa varten ilma-aluksen käyttäjän tulee antaa ilmoitus kansainvälisessä lentoliikenteessä olevan ilma-aluksen saapumisesta tai lähtemisestä tulliviranomaisille.

5.5. Ilma-aluksen tulliselvitysasiakirjaksi EU-maiden ulkopuolisessa liikenteessä hyväksytään ilma-alusilmoitus. Sen tulee olla ilma-aluksen päällikön tai lentoyrityksen valtuuttaman asiamiehen allekirjoittama.

5.6. Ilma-alusilmoitus annetaan tulliviranomaisille yhtenä kappaleena. Ilma-aluksen lastiluetteloa tai sen kaksoiskappaletta voidaan käyttää ilma-alusilmoituksena.

possible, in another appropriate manner, immediately after the check-in has ended.

4.5. A general aviator must submit a flight plan and information concerning the passengers' identity to the border guard authority of the destination state and, when needed, to the border guard authority of the state of first arrival before departure, if it concerns a flight to/from a third country.

5 CROSSING THE BORDER OF CUSTOMS TERRITORY / TAX AREA AND PERMISSION FROM THE CUSTOMS

5.1. Aircraft in international traffic between Finland and a state outside the European Union shall first arrive at and finally depart from an international aerodrome, unless a specific permission from customs (see para 5.2.) has been received.

5.2. Permission from customs shall be applied in written form to Customs Command Centre. For contact information, see GEN 1.1.

5.2.1. Applications shall be forwarded to the Customs Authorities within the following time limits:

- a. Mikkeli (EFMI): 24 hours before the intended flight;
- b. other landing sites: 48 HR before the intended flight.

5.2.2. A written application shall include the following information (same particulars as required by the Border Guard authority):

- a. personal data on all the arriving/departing persons: first and last names, date of birth, address, contact information and nationality;
- b. the nationality, name, registration mark and call sign of the aircraft;
- c. time and point of landing or departure;
- d. purpose of the arrival to or departure from Finland;
- e. information on whether the aircraft carries goods to be declared;
- f. date of the application and signature (excluding applications in electronic form).

5.2.3. Applications are not dealt with during weekends and public holidays.

5.3. Permission may include conditions pertaining customs control and clearance.

5.4. For the purposes of customs control the operator of the aircraft shall notify the Customs Authorities of the arrival or departure of the aircraft in international traffic.

5.5. The General Declaration is accepted as a clearance document for aircraft in traffic to/from countries outside the European Union. It shall be signed either by the pilot-in-command or by the authorized agent of the operator.

5.6. The General Declaration shall be handed to the Customs Authorities as a single copy. A Cargo Manifest or its duplicate can be used as a General Declaration.

GEN 1.5 ILMA-ALUKSEN LAITTEET, VARUSTEET JA ASIAKIRJAT

1 YLEISTÄ

Ilma-aluksen laitteiden ja asiakirjojen osalta sovelletaan EASA:n perusasetusta ja sen soveltamissääntöjä.

Lentotoimintaan liittyvien teknisten vaatimusten osalta sovelletaan Euroopan Komission asetusta (EU) 965/2012.

2 SSR TOISIOTUTKAVASTAIN

2.1. Ilma-aluksen tulee olla varustettu toimintakuntoisella painekorkeuden ilmoittavalla transponderilla, ja sen käyttö on pakollista lennettäessä seuraavissa ilmatilan osissa:

- a. ENR 2.1 -osassa esitetyt ilmatilat, joissa on TMZ-vaatimus
- b. EFHK CTR NORTH, EFHK CTR SOUTH
- c. EFHK TMA LOWER alapuolisessa valvomattomassa ilmatilassa.

Ilma-aluksessa on oltava painekorkeuden ilmoittava transponderi, joka toimii A- ja C-moodissa tai S-moodissa.

2.2. Poikkeuksia yllämainituista vaatimuksista voidaan myöntää seuraavasti:

- a. Liikenne- ja viestintävirasto voi seuraavassa lueteltua toimintaa harjoittavien yksiköiden pyynnöstä myöntää näille yksiköille poikkeuksia EU:n yhteisiin lentosääntöihin (SERA) perustuvista vaatimuksista seuraavan yleishyödyllisen toiminnan ja sen turvalliseen harjoittamiseen tarvittavan koulutuksen osalta:
 1. poliisi- ja tullitehtävät
 2. liikenteenvalvonta- ja takaa-ajotehtävät
 3. viranomaisten suorittamat tai valtuuttamat ympäristövalvontatehtävät
 4. etsintä- ja pelastustoimet
 5. lääkintälennot
 6. evakuoinnit
 7. palontorjunta
 8. poikkeukset, jotka ovat tarpeen valtionpäämiesten, ministerien ja vastaavien valtion virkamiesten lentojen turvallisuuden varmistamiseksi.
- b. Lennonvarmistuspalvelujen tarjoaja (Fintraffic ANS) myöntää poikkeuksia EU:n yhteisiin lentosääntöihin (SERA) perustuvista vaatimuksista seuraavasti:
 1. Kohdan 2.1 vaatimuksia ei sovelleta moottorittomiin ilma-aluksiin, moottoroituihin liitimiin, apumoottorilla varustettuihin purjelentokoneisiin eikä itselähteviin purjelentokoneisiin. Vaatimuksia ei myöskään sovelleta ilma-aluksiin, joissa ei ole latausjärjestelmää.
 2. Yksittäisiä lentoja varten voi ao. ATS-elin myöntää poikkeuksen liikennetilanteen sen salliessa:
 1. ilma-aluksen siirtämiseen huoltoa tai korjausta varten

GEN 1.5 AIRCRAFT INSTRUMENTS, EQUIPMENT AND FLIGHT DOCUMENTS

1 GENERAL

Regarding aircraft instruments equipment and flight documents the EASA Basic Regulation with its implementing rules shall apply.

Commission Regulation (EU) 965/2012 shall apply to technical requirements related to air operations.

2 SSR TRANSPONDER

2.1. Aircraft shall be equipped with a serviceable transponder with pressure-altitude reporting capability and it is mandatory to operate the transponder within the following airspace:

- a. within airspaces given in ENR 2.1 with TMZ requirement
- b. EFHK CTR NORTH, EFHK CTR SOUTH
- c. within the uncontrolled airspace below EFHK TMA LOWER.

The aircraft shall be equipped with a transponder with pressure-altitude reporting capability operating on Modes A and C or on Mode S.

2.2. Exemptions from the requirements above can be granted as follows:

- a. At the request of the entities conducting the following activities, the competent authorities may grant exemptions from the specific requirements of this Regulation to those entities for the following activities of public interest and for the training necessary to carry out the activities safely:
 1. police and customs missions
 2. traffic surveillance and pursuit missions
 3. environmental control missions conducted by, or on behalf of public authorities
 4. search and rescue
 5. medical flights
 6. evacuations
 7. fire fighting
 8. exemptions required to ensure the security of flights by heads of State, Ministers and comparable State functionaries.
- b. The air navigation service provider (Fintraffic ANS) grants exemptions from the requirements based on EU's Standard European rules of the air (SERA) as follows:
 1. Requirements given in para 2.1 do not apply to non-power driven aircraft, motorized hang-gliders, self-sustaining powered sailplanes and self-launching gliders. Requirements do not apply to aircraft without motorized charging system either.
 2. Traffic conditions permitting, occasional exemptions for individual flights may be granted by the appropriate ATC unit:
 1. or the removal of an aircraft for maintenance or repair

2. lentonäytökseen tai lentokilpailuun osallistumiseen

2. for participation in an air show or an air competition

3. muuhun vastaavaan tarkoitukseen

3. for other similar purpose

4. lähialueelle (CTR) liikennetilanteen salliessa.

4. in control zone (CTR) traffic situation permitting.

Lisätietoja yllä annettujen määräysten soveltamisesta, ks. ilmailumääräys OPS M1-31.

For more information of the application of the requirements above, see Aviation Regulation OPS M1-31.

Lisätietoja toimintamenetelmistä, ks. ENR 1.6.

For more information about operating procedures, see ENR 1.6.

3 SUORITUSKYKYYN PERUSTUVA NAVIGOINTI (PBN)

Suorituskykyyn perustuvaa navigointia varten ilma-alusten on täytettävä lentokelpoisuusvaatimukset kyseisen navigointivaatimuksen osalta. Suomen lentotiedotusalueella (HELSINKI FIR) lentopinnan FL 95 yläpuolella mittarilentosääntöjen mukaan toimivissa ilma-aluksissa, lukuun ottamatta valtion ilma-aluksia, on oltava RNAV-laitteet, jotka täyttävät vähintään julkaisussa ICAO EUR Regional Supplementary Procedures (Doc 7030) Chapter 4 määritellyn suunnistustarkkuusvaatimuksen RNP 5.

ATS-elin voi myöntää yksittäistapauksessa poikkeuksen tästä vaatimuksesta operatiivisista syistä ja edellyttäen, ettei lentoturvallisuus vaarannu.

3 PERFORMANCE BASED NAVIGATION (PBN)

For performance-based-navigation, aircraft must comply with the airworthiness requirements for the particular navigation requirement. Other than state aircraft operating according to instrument flight rules within the Finnish flight information region (HELSINKI FIR) above FL 95 shall carry RNAV equipment fulfilling at least the RNP 5 requirements set out in the ICAO EUR Regional Supplementary Procedures (Doc 7030) Chapter 4.

Flight safety permitting and when operationally appropriate, occasional exemptions for individual flights may be granted by the ATS unit.

3.1. PBN-kelpoisuusvaatimukset

3.1. PBN capability requirements

3.1.1. RNAV STAR tai RNAV SID -menetelmien käyttäminen edellyttää RNAV 1 -kelpoisuutta ja sensoreista ainoastaan GNSS on tuettuna. Helsinki-Vantaan lähestymisalueella on RNAV STAR -menetelmissä myös DME/DME-toiminto tuettuna.

3.1.1. The usage of RNAV STAR or RNAV SID procedures requires RNAV 1 capability. GNSS is the only supported sensor. DME/DME function is possible only at Helsinki-Vantaa RNAV STAR procedures.

3.1.2. Kaikki lähestymismenetelmät PBN-toimintaympäristössä edellyttävät RNP APCH -kelpoisuutta mukaan lukien ILS- ja LOC -menetelmät, koska niissä alku-, väli- ja keskeytetty lähestyminen perustuvat RNP-toiminnallisuuden hyödyntämiseen. APV Baro-VNAV -lähestyminen LNAV/VNAV -minimiin edellyttää lisäksi APV Baro-VNAV -kelpoisuutta. APV SBAS -lähestyminen LPV-minimiin edellyttää SBAS-vastaanotinta ja -kelpoisuutta.

3.1.2. All approach procedures in PBN based operational environment requires RNP APCH capability, including ILS or LOC procedures, because in them the initial, intermediate and missed approach are based on utilization of the RNP functionality. In addition, APV Baro-VNAV approach to LNAV/VNAV minima requires Baro-VNAV capability. APV SBAS approach to LPV minima requires SBAS receiver and qualification.

3.1.3. Seuraavilla Suomen lentoasemilla on ainoastaan PBN-toimintaympäristö, eli konventionaalisia mittarimenetelmiä ei ole käytettävissä. Lentoasemilta toimiminen edellyttää vähintään RNP APCH -kyvykkyyttä ja -kelpoisuutta.

3.1.3. The following Finnish aerodromes have exclusively PBN based operational environment, i.e. no conventional instrument procedures are available. Flight operations from these airports requires at least RNP APCH capability and qualification.

EFET, Enontekiö

EFIV, Ivalo

EFJO, Joensuu

EFKI, Kajaani

EFKE, Kemi-Tornio

EFKK, Kokkola-Pietarsaari

EFKS, Kuusamo

EFLP, Lappeenranta

EFSA, Savonlinna

EFTU, Turku

EFVA, Vaasa

3.2. Varautuminen PBN-toimintahäiriöihin

3.2. PBN contingency procedures

3.2.1. Kun lentoasema on ainoastaan PBN-toimintaympäristö, ei lentoasemalle ole enää mahdollista lentää ilman soveltuvaa PBN-kyvykkyyttä ja -kelpoisuutta.

3.2.1. For airports having only PBN based operational environment, it is not possible to operate at the airport without appropriate PBN capability and qualification.

3.2.2. RNAV-laitteiston vikaantuessa ja estäessä ilma-aluksen RNAV-suunnistuksen, tulee lento suunnata sellaiselle lentoa-

3.2.2. In RNAV failure situations making an aircraft incapable for RNAV navigation, the flight must be redirected to an airport

| <i>Aerodrome designator</i> | <i>DME designator</i> | <i>Elevation</i> | <i>Vertical Accuracy</i> | <i>Expected value</i> | |
|-----------------------------|-----------------------|---------------------------|------------------------------------|----------------------------|-----------------------|
| <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>4</i> | <i>5</i> | |
| NIL | KNS | 1374 FT | NIL | 3 M | |
| NIL | SKE | 381 FT | NIL | 3 M | |
| NIL | SOD | 741 FT | NIL | 3 M | |
| NIL | VIL | 363 FT | NIL | 3 M | |
| <i>Aerodrome designator</i> | <i>VOR designator</i> | <i>VOR Type</i> | <i>Coordinates</i> | <i>Horizontal Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
| <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>4</i> | <i>5</i> | <i>6</i> |
| EFHK | HEL | DVOR | 602016N 0245713E | NIL | 3 M |
| EFJY | LNE | DVOR | 622515N 0253724E | NIL | 3 M |
| EFKU | VEH | DVOR | 625847N 0274850E | NIL | 3 M |
| EFOU | OUK | DVOR | 645554N 0252133E | NIL | 3 M |
| EFPO | PRI | DVOR | 612753N 0214745E | NIL | 3 M |
| EFRO | ROI | DVOR | 663345N 0254913E | NIL | 3 M |
| EFTP | PIR | DVOR | 612436N 0233440E | NIL | 3 M |
| NIL | MAR | DVOR | 600828N 0195452E | NIL | 3 M |
| <i>Aerodrome designator</i> | <i>VOR designator</i> | <i>Magnetic Variation</i> | <i>Magnetic Variation Accuracy</i> | <i>Expected value</i> | |
| <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>4</i> | <i>5</i> | |
| EFHK | HEL | 10.4° | NIL | 1 DEG | |
| EFJY | LNE | 10.3° | NIL | 1 DEG | |
| EFKU | VEH | 12.5° | NIL | 1 DEG | |
| EFOU | OUK | 12.3° | NIL | 1 DEG | |
| EFPO | PRI | 9.6° | NIL | 1 DEG | |
| EFRO | ROI | 13.3° | NIL | 1 DEG | |
| EFTP | PIR | 10.3° | NIL | 1 DEG | |
| NIL | MAR | 8.5° | NIL | 1 DEG | |
| <i>Aerodrome designator</i> | <i>NDB designator</i> | <i>Coordinates</i> | <i>Horizontal Accuracy</i> | <i>Expected value</i> | |
| <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>4</i> | <i>5</i> | |
| EFKT | KIT | 673723N 0245351E | NIL | 3 M | |
| EFKT | L | 674316N 0245001E | NIL | 3 M | |
| EFMI | ME | 614146N 0270918E | NIL | 3 M | |
| EFMI | MI | 614247N 0270407E | NIL | 3 M | |
| EFMI | SK | 614027N 0271558E | NIL | 3 M | |
| EFSI | IJ | 624028N 0225209E | NIL | 3 M | |
| EFSI | O | 624211N 0224834E | NIL | 3 M | |
| EFSI | PSJ | 623832N 0225610E | NIL | 3 M | |
| <i>Aerodrome designator</i> | <i>LOC designator</i> | <i>Magnetic Variation</i> | <i>Magnetic Variation Accuracy</i> | <i>Expected value</i> | |
| <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>4</i> | <i>5</i> | |
| EFET | ET | 12.8° | NIL | 1 DEG | |

| <i>Aerodrome designator</i> | <i>LOC designator</i> | <i>Magnetic Variation</i> | <i>Magnetic Variation Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|-----------------------------|--------------------------|---------------------------|------------------------------------|-----------------------|
| <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>4</i> | <i>5</i> |
| EFHA | HA | 10.9° | NIL | 1 DEG |
| EFHK | HG | 10.4° | NIL | 1 DEG |
| EFHK | HK | 10.4° | NIL | 1 DEG |
| EFHK | HL | 10.4° | NIL | 1 DEG |
| EFHK | HTV | 10.4° | NIL | 1 DEG |
| EFHK | HUO | 10.4° | NIL | 1 DEG |
| EFIV | IV | 15° | NIL | 1 DEG |
| EFJO | JO | 13.1° | NIL | 1 DEG |
| EFJY | JY | 10.282° | NIL | 1 DEG |
| EFKE | KE | 12.3° | NIL | 1 DEG |
| EFKI | KI | 13.1° | NIL | 1 DEG |
| EFKK | KK | 10.9° | NIL | 1 DEG |
| EFKS | KO | 14.6° | NIL | 1 DEG |
| EFKT | HOU | 11.8° | NIL | 1 DEG |
| EFKT | KT | 11.8° | NIL | 1 DEG |
| EFKU | KU | 12.5° | NIL | 1 DEG |
| EFLP | LP | 11.8° | NIL | 1 DEG |
| EFMA | SD | 8.5° | NIL | 1 DEG |
| EFOU | OU | 12.3° | NIL | 1 DEG |
| EFPO | PO | 9.6° | NIL | 1 DEG |
| EFRO | RO | 13.3° | NIL | 1 DEG |
| EFSA | SA | 12.5° | NIL | 1 DEG |
| EFTP | TP | 10.3° | NIL | 1 DEG |
| EFTU | TU | 9.5° | NIL | 1 DEG |
| EFUT | UT | 11.3° | NIL | 1 DEG |
| EFVA | VA | 10.1° | NIL | 1 DEG |
| NIL | IL | 9.2° | NIL | 1 DEG |
| NIL | MI | 11.7° | NIL | 1 DEG |
| <i>Aerodrome designator</i> | <i>Marker designator</i> | <i>Coordinates</i> | <i>Horizontal Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
| <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>4</i> | <i>5</i> |
| NIL | MM | 624043N 0225138E | NIL | 3 M |
| NIL | MM | 614132N 0271029E | NIL | 3 M |
| NIL | OM | 623832N 0225612E | NIL | 3 M |
| NIL | OM | 614246N 0270407E | NIL | 3 M |
| <i>Waypoint</i> | <i>Coordinates</i> | | <i>Horizontal Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
| <i>1</i> | <i>2</i> | | <i>3</i> | <i>4</i> |
| ABKEM | 642855N 0254841E | | NIL | 100 M |
| ABLAD | 663923N 0255419E | | NIL | 100 M |
| ABLOP | 680856N 0244518E | | NIL | 100 M |
| ABMAX | 614325N 0284117E | | NIL | 100 M |
| ABMUS | 641808N 0275411E | | NIL | 100 M |
| ABOXU | 633457N 0252329E | | NIL | 100 M |
| ABSER | 595350N 0225948E | | NIL | 100 M |
| ABSUT | 601309N 0244404E | | NIL | 100 M |
| ADBUT | 611211N 0255942E | | NIL | 100 M |

| <i>Heliport designator</i> | <i>Coordinates</i> | | <i>Horizontal Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|-----------------------------|-----------------------|---------------------------|------------------------------------|-----------------------|
| 1 | 2 | | 3 | 4 |
| EFEJ | 601315N 0244111E | | NIL | 30 M |
| EFEK | 690008N 0205347E | | NIL | 30 M |
| EFFH | 625528N 0274324E | | NIL | 30 M |
| EFHH | 605928N 0242455E | | NIL | 30 M |
| EFHK | 601902N 0245748E | | NIL | 30 M |
| EFHO | 650005N 0253107E | | NIL | 30 M |
| EFHS | 624620N 0224908E | | NIL | 30 M |
| EFHY | 601120N 0245427E | | NIL | 30 M |
| EFJE | 623527N 0294640E | | NIL | 30 M |
| EFJV | 621347N 0254215E | | NIL | 30 M |
| EFLR | 662931N 0254643E | | NIL | 30 M |
| EFMH | 600653N 0195559E | | NIL | 30 M |
| EFMS | 614133N 0271650E | | NIL | 30 M |
| EFOU | 645545N 0252120E | | NIL | 30 M |
| EFPJ | 625351N 0273854E | | NIL | 30 M |
| EFPL | 605934N 0253412E | | NIL | 30 M |
| EFPT | 613017N 0234849E | | NIL | 30 M |
| EFRO | 663342N 0254951E | | NIL | 30 M |
| EFTV | 602711N 0221745E | | NIL | 30 M |
| <i>Aerodrome designator</i> | <i>Aerodrome type</i> | <i>Magnetic Variation</i> | <i>Magnetic Variation Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| EFEJ | HP | 9.2° | NIL | 1 DEG |
| EFEK | HP | 10.2° | NIL | 1 DEG |
| EFET | AD | 12.8° | NIL | 1 DEG |
| EFFH | HP | 11.3° | NIL | 1 DEG |
| EFHA | AD | 10.9° | NIL | 1 DEG |
| EFHH | HP | 9.3° | NIL | 1 DEG |
| EFHK | AH | 10.4° | NIL | 1 DEG |
| EFHO | HP | 11.2° | NIL | 1 DEG |
| EFHS | HP | 9.2° | NIL | 1 DEG |
| EFHY | HP | 10.34° | NIL | 1 DEG |
| EFIV | AD | 15° | NIL | 1 DEG |
| EFJE | HP | 12° | NIL | 1 DEG |
| EFJO | AD | 13.1° | NIL | 1 DEG |
| EFJV | HP | 10.2° | NIL | 1 DEG |
| EFJY | AD | 10.3° | NIL | 1 DEG |
| EFKA | AD | 9.4° | NIL | 1 DEG |
| EFKE | AD | 12.3° | NIL | 1 DEG |
| EFKI | AD | 13.1° | NIL | 1 DEG |
| EFKK | AD | 10.9° | NIL | 1 DEG |
| EFKS | AD | 14.6° | NIL | 1 DEG |
| EFKT | AD | 11.847° | NIL | 1 DEG |
| EFKU | AD | 12.5° | NIL | 1 DEG |
| EFLA | AD | 9.9° | NIL | 1 DEG |
| EFLP | AD | 11.8° | NIL | 1 DEG |

| <i>Aerodrome designator</i> | <i>Aerodrome type</i> | <i>Magnetic Variation</i> | <i>Magnetic Variation Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|-----------------------------|-----------------------|----------------------------|------------------------------------|-----------------------|
| <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>4</i> | <i>5</i> |
| EFLR | HP | 11.8° | NIL | 1 DEG |
| EFMA | AD | 8.5° | NIL | 1 DEG |
| EFMH | HP | 7.4° | NIL | 1 DEG |
| EFMI | AD | 11.7° | NIL | 1 DEG |
| EFMS | HP | 10.7° | NIL | 1 DEG |
| EFNU | AD | 10.2° | NIL | 1 DEG |
| EFOU | AH | 12.3° | NIL | 1 DEG |
| EFPJ | HP | 11.3° | NIL | 1 DEG |
| EFPL | HP | 9.8° | NIL | 1 DEG |
| EFPO | AD | 9.6° | NIL | 1 DEG |
| EFPR | AD | 10° | NIL | 1 DEG |
| EFPT | HP | 9.2° | NIL | 1 DEG |
| EFRO | AH | 13.3° | NIL | 1 DEG |
| EFSA | AD | 12.5° | NIL | 1 DEG |
| EFSI | AD | 9.2° | NIL | 1 DEG |
| EFTP | AD | 10.3° | NIL | 1 DEG |
| EFTU | AD | 9.5° | NIL | 1 DEG |
| EFTV | HP | 8.4° | NIL | 1 DEG |
| EFUT | AD | 11.3° | NIL | 1 DEG |
| EFVA | AD | 10.1° | NIL | 1 DEG |
| <i>RWY Ident</i> | <i>RWY Length</i> | <i>RWY Length Accuracy</i> | <i>Expected value</i> | |
| <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>4</i> | |
| EFAA RWY-14/32 | 864 M | NIL | 1 M | |
| EFAH RWY-12/30 | 800 M | NIL | 1 M | |
| EFAL RWY-08/26 | 750 M | NIL | 1 M | |
| EFET RWY-03/21 | 2001 M | NIL | 1 M | |
| EFEU RWY-11/29 | 850 M | NIL | 1 M | |
| EFFO RWY-04/22 | 820 M | NIL | 1 M | |
| EFGE RWY-07/25 | 630 M | NIL | 1 M | |
| EFHA RWY-08/26 | 2601 M | NIL | 1 M | |
| EFHK RWY-04L/22R | 3060 M | NIL | 1 M | |
| EFHK RWY-04R/22L | 3500 M | NIL | 1 M | |
| EFHK RWY-15/33 | 2901 M | NIL | 1 M | |
| EFHL RWY-06/24 | 413 M | NIL | 1 M | |
| EFHM RWY-07/25 | 950 M | NIL | 1 M | |
| EFHN RWY-03/21 | 1600 M | NIL | 1 M | |
| EFHP RWY-12/30 | 770 M | NIL | 1 M | |
| EFHV RWY-04/22 | 1260 M | NIL | 1 M | |
| EFHV RWY-12/30 | 790 M | NIL | 1 M | |
| EFII RWY-17/35 | 660 M | NIL | 1 M | |
| EFIK RWY-10/28 | 600 M | NIL | 1 M | |
| EFIK RWY-18/36 | 930 M | NIL | 1 M | |
| EFIM RWY-01/19 | 900 M | NIL | 1 M | |
| EFIM RWY-09/27 | 800 M | NIL | 1 M | |
| EFIT RWY-01/19 | 1500 M | NIL | 1 M | |

| <i>RWY Ident</i> | <i>RWY Length</i> | <i>RWY Length Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|------------------|-------------------|----------------------------|-----------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| EFIV RWY-04/22 | 2499 M | NIL | 1 M |
| EFJM RWY-09/27 | 830 M | NIL | 1 M |
| EFJM RWY-15/33 | 830 M | NIL | 1 M |
| EFJO RWY-10/28 | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFJY RWY-12/30 | 2601 M | NIL | 1 M |
| EFKA RWY-17/35 | 2700 M | NIL | 1 M |
| EFKE RWY-18/36 | 2503 M | NIL | 1 M |
| EFKG RWY-15/33 | 600 M | NIL | 1 M |
| EFKH RWY-12/30 | 850 M | NIL | 1 M |
| EFKI RWY-07/25 | 2499 M | NIL | 1 M |
| EFKJ RWY-07/25 | 1160 M | NIL | 1 M |
| EFKK RWY-01/19 | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFKK RWY-11/29 | 700 M | NIL | 1 M |
| EFKM RWY-17/35 | 1400 M | NIL | 1 M |
| EFKO RWY-05/23 | 1200 M | NIL | 1 M |
| EFKR RWY-09/27 | 700 M | NIL | 1 M |
| EFKS RWY-12/30 | 2460 M | NIL | 1 M |
| EFKT RWY-16/34 | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFKU RWY-15/33 | 2800 M | NIL | 1 M |
| EFKV RWY-12/30 | 900 M | NIL | 1 M |
| EFKY RWY-16/34 | 843 M | NIL | 1 M |
| EFLA RWY-07/25 | 1199 M | NIL | 1 M |
| EFLA RWY-18/36 | 550 M | NIL | 1 M |
| EFLN RWY-04/22 | 340 M | NIL | 1 M |
| EFLN RWY-11/29 | 940 M | NIL | 1 M |
| EFLP RWY-06/24 | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFMA RWY-03/21 | 1903 M | NIL | 1 M |
| EFME RWY-04/22 | 1200 M | NIL | 1 M |
| EFMI RWY-11/29 | 1702 M | NIL | 1 M |
| EFMN RWY-04/22 | 400 M | NIL | 1 M |
| EFNS RWY-05/23 | 440 M | NIL | 1 M |
| EFNU RWY-04/22 | 1214 M | NIL | 1 M |
| EFNU RWY-09/27 | 700 M | NIL | 1 M |
| EFOP RWY-06/24 | 900 M | NIL | 1 M |
| EFOP RWY-14/32 | 940 M | NIL | 1 M |
| EFOU RWY-12/30 | 2501 M | NIL | 1 M |
| EFPA RWY-16/34 | 800 M | NIL | 1 M |
| EFPI RWY-12/30 | 1000 M | NIL | 1 M |
| EFPI RWY-17/35 | 1080 M | NIL | 1 M |
| EFPK RWY-15/33 | 900 M | NIL | 1 M |
| EFPN RWY-16/34 | 500 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY-12/30 | 2351 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY-17/35 | 801 M | NIL | 1 M |
| EFPR RWY-15/33 | 1930 M | NIL | 1 M |
| EFPU RWY-08/26 | 1990 M | NIL | 1 M |
| EFPY RWY-15/33 | 1000 M | NIL | 1 M |

| <i>RWY Ident</i> | <i>RWY Length</i> | <i>RWY Length Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|------------------|-------------------|----------------------------|-----------------------|
| <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>4</i> |
| EFRA RWY-05/23 | 500 M | NIL | 1 M |
| EFRA RWY-18/36 | 1230 M | NIL | 1 M |
| EFRH RWY-10/28 | 1000 M | NIL | 1 M |
| EFRN RWY-18/36 | 740 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY-03/21 | 3002 M | NIL | 1 M |
| EFRU RWY-15/33 | 1200 M | NIL | 1 M |
| EFRV RWY-15/33 | 840 M | NIL | 1 M |
| EFRY RWY-08L/26R | 850 M | NIL | 1 M |
| EFRY RWY-08R/26L | 1020 M | NIL | 1 M |
| EFRY RWY-12L/30R | 1270 M | NIL | 1 M |
| EFRY RWY-12R/30L | 480 M | NIL | 1 M |
| EFSA RWY-12/30 | 2300 M | NIL | 1 M |
| EFSE RWY-04/22 | 850 M | NIL | 1 M |
| EFSE RWY-12/30 | 1000 M | NIL | 1 M |
| EFSI RWY-14/32 | 2000 M | NIL | 1 M |
| EFSO RWY-16/34 | 1500 M | NIL | 1 M |
| EFSU RWY-05/23 | 800 M | NIL | 1 M |
| EFTO RWY-09/27 | 360 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY-06/24 | 2700 M | NIL | 1 M |
| EFTS RWY-05/23 | 1200 M | NIL | 1 M |
| EFTU RWY-08/26 | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFUT RWY-07/25 | 2000 M | NIL | 1 M |
| EFVA RWY-16/34 | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFVI RWY-16/34 | 290 M | NIL | 1 M |
| EFVL RWY-09/27 | 800 M | NIL | 1 M |
| EFVP RWY-10/28 | 900 M | NIL | 1 M |
| EFVR RWY-14/32 | 2000 M | NIL | 1 M |
| EFVT RWY-08/26 | 740 M | NIL | 1 M |
| EFWB RWY-07/25 | 690 M | NIL | 1 M |
| EFYL RWY-15/33 | 1500 M | NIL | 1 M |
| <i>RWY Ident</i> | <i>RWY Width</i> | <i>RWY Width Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
| <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>4</i> |
| EFET RWY-03/21 | 45 M | NIL | 1 M |
| EFHA RWY-08/26 | 60 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY-04L/22R | 60 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY-04R/22L | 60 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY-15/33 | 60 M | NIL | 1 M |
| EFIV RWY-04/22 | 45 M | NIL | 1 M |
| EFJO RWY-10/28 | 52 M | NIL | 1 M |
| EFJY RWY-12/30 | 60 M | NIL | 1 M |
| EFKA RWY-17/35 | 60 M | NIL | 1 M |
| EFKE RWY-18/36 | 48 M | NIL | 1 M |
| EFKI RWY-07/25 | 48 M | NIL | 1 M |
| EFKK RWY-01/19 | 60 M | NIL | 1 M |
| EFKK RWY-11/29 | 20 M | NIL | 1 M |
| EFKS RWY-12/30 | 45 M | NIL | 1 M |

| <i>RWY Ident</i> | <i>RWY Width</i> | <i>RWY Width Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|-----------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| EFKT RWY-16/34 | 45 M | NIL | 1 M |
| EFKU RWY-15/33 | 60 M | NIL | 1 M |
| EFLA RWY-07/25 | 30 M | NIL | 1 M |
| EFLP RWY-06/24 | 60 M | NIL | 1 M |
| EFMA RWY-03/21 | 60 M | NIL | 1 M |
| EFMI RWY-11/29 | 45 M | NIL | 1 M |
| EFNU RWY-04/22 | 20 M | NIL | 1 M |
| EFNU RWY-09/27 | 8 M | NIL | 1 M |
| EFOU RWY-12/30 | 60 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY-12/30 | 60 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY-17/35 | 30 M | NIL | 1 M |
| EFPR RWY-15/33 | 30 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY-03/21 | 60 M | NIL | 1 M |
| EFSA RWY-12/30 | 45 M | NIL | 1 M |
| EFSA RWY-14/32 | 45 M | NIL | 1 M |
| EFSD RWY-16/34 | 30 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY-06/24 | 45 M | NIL | 1 M |
| EFTU RWY-08/26 | 60 M | NIL | 1 M |
| EFUT RWY-07/25 | 45 M | NIL | 1 M |
| EFVA RWY-16/34 | 48 M | NIL | 1 M |
| EFVR RWY-14/32 | 45 M | NIL | 1 M |
| <i>RWY Ident</i> | <i>THR Coordinates</i> | <i>Horizontal Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| EFET RWY 03 EFET RWY 21 | 682119N 0232438E 682212N 0232617E | NIL | 1 M |
| EFHA RWY 08 EFHA RWY 26 | 615119N 0244543E 615125N 0244841E | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 04L EFHK RWY 22R | 601847N 0245414E 601952N 0245638E | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 04R EFHK RWY 22L | 601841N 0245611E 601950N 0245845E | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 15 EFHK RWY 33 | 601949N 0245752E 601825N 0245918E | NIL | 1 M |
| EFIV RWY 04 EFIV RWY 22 | 683559N 0272258E 683654N 0272540E | NIL | 1 M |
| EFJO RWY 10 EFJO RWY 28 | 623953N 0293552E 623924N 0293836E | NIL | 1 M |
| EFJY RWY 12 EFJY RWY 30 | 622427N 0253937E 622329N 0254147E | NIL | 1 M |
| EFKA RWY 17 EFKA RWY 35 | 630821N 0230300E 630654N 0230310E | NIL | 1 M |
| EFKE RWY 18 EFKE RWY 36 | 654735N 0243510E 654615N 0243444E | NIL | 1 M |
| EFKI RWY 07 EFKI RWY 25 | 641700N 0274001E 641715N 0274304E | NIL | 1 M |
| EFKK RWY 01 EFKK RWY 19 | 634228N 0230817E 634348N 0230851E | NIL | 1 M |
| EFKK RWY 11 EFKK RWY 29 | 634325N 0230748E 634316N 0230835E | NIL | 1 M |

| <i>RWY Ident</i> | <i>THR Coordinates</i> | <i>Horizontal Accuracy</i> | | <i>Expected value</i> |
|------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|--------------------------|-----------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | |
| EFKS RWY 12 EFKS RWY 30 | 655941N 0291311E 655848N 0291535E | NIL | | 1 M |
| EFKT RWY 16 EFKT RWY 34 | 674243N 0245023E 674125N 0245114E | NIL | | 1 M |
| EFKU RWY 15 EFKU RWY 33 | 630105N 0274716E 625942N 0274833E | NIL | | 1 M |
| EFLA RWY 07 EFLA RWY 25 | 610834N 0254110E 610846N 0254211E | NIL | | 1 M |
| EFLP RWY 06 EFLP RWY 24 | 610224N 0280723E 610256N 0280956E | NIL | | 1 M |
| EFMA RWY 03 EFMA RWY 21 | 600652N 0195329E 600748N 0195418E | NIL | | 1 M |
| EFMI RWY 11 EFMI RWY 29 | 614120N 0271128E 614103N 0271253E | NIL | | 1 M |
| EFNU RWY 04 EFNU RWY 22 | 601938N 0241659E 602007N 0241749E | NIL | | 1 M |
| EFOU RWY 12 EFOU RWY 30 | 645609N 0251955E 645527N 0252238E | NIL | | 1 M |
| EFPO RWY 12 EFPO RWY 30 | 612803N 0214658E 612727N 0214843E | NIL | | 1 M |
| EFPO RWY 17 EFPO RWY 35 | 612750N 0214755E 612725N 0214800E | NIL | | 1 M |
| EFPR RWY 15 EFPR RWY 33 | 602901N 0263527E 602831N 0263547E | NIL | | 1 M |
| EFRO RWY 03 EFRO RWY 21 | 663315N 0254836E 663432N 0255103E | NIL | | 1 M |
| EFSA RWY 12 EFSA RWY 30 | 615657N 0285538E 615613N 0285747E | NIL | | 1 M |
| EFSI RWY 14 EFSI RWY 32 | 624150N 0224919E 624103N 0225056E | NIL | | 1 M |
| EFSO RWY 16 EFSO RWY 34 | 672406N 0263653E 672319N 0263725E | NIL | | 1 M |
| EFTP RWY 06 EFTP RWY 24 | 612432N 0233454E 612510N 0233738E | NIL | | 1 M |
| EFTU RWY 08 EFTU RWY 26 | 603047N 0221425E 603054N 0221708E | NIL | | 1 M |
| EFUT RWY 07 EFUT RWY 25 | 605340N 0265513E 605354N 0265723E | NIL | | 1 M |
| EFVA RWY 16 EFVA RWY 34 | 630343N 0214516E 630226N 0214608E | NIL | | 1 M |
| EFVR RWY 14 EFVR RWY 32 | 621049N 0275115E 620959N 0275241E | NIL | | 1 M |
| <i>RWY Ident</i> | <i>THR Elevation</i> | <i>Geoid Undulation</i> | <i>Vertical Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| EFET RWY 03 EFET RWY 21 | 999.5 FT 1006.3 FT | 88.3 FT 88.2 FT | NIL NIL | 0.25 |
| EFHA RWY 08 EFHA RWY 26 | 479.3 FT 473.8 FT | 60.4 FT 60.5 FT | NIL NIL | 0.25 |
| EFHK RWY H16 EFHK RWY H34 | 146.6 FT 142.6 FT | NIL NIL | NIL NIL | 0.25 |

| <i>RWY Ident</i> | <i>THR Elevation</i> | <i>Geoid Undulation</i> | <i>Vertical Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|------------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------------|-----------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| EFHK RWY 04L EFHK RWY 22R | 133.6 FT 179.2 FT | 59.2 FT 59 FT | NIL NIL | 0.25 |
| EFHK RWY 04R EFHK RWY 22L | 151.6 FT 148.6 FT | 59 FT 58.8 FT | NIL NIL | 0.25 |
| EFHK RWY 15 EFHK RWY 33 | 163.481 FT 147.1 FT | 58.9 FT 58.6 FT | NIL NIL | 0.25 |
| EFIV RWY 04 EFIV RWY 22 | 481.2 FT 464.2 FT | 75.3 FT 75.2 FT | NIL NIL | 0.25 |
| EFJO RWY 10 EFJO RWY 28 | 399.1 FT 365.2 FT | 57.3 FT 57.2 FT | NIL NIL | 0.25 |
| EFJY RWY 12 EFJY RWY 30 | 453.012 FT 407.976 FT | 60.7 FT 60.7 FT | NIL NIL | 0.25 |
| EFKA RWY 17 EFKA RWY 35 | 152.2 FT 132.9 FT | NIL NIL | NIL NIL | 0.25 |
| EFKE RWY 18 EFKE RWY 36 | 49.1 FT 32.6 FT | 63.5 FT 63.4 FT | NIL NIL | 0.25 |
| EFKI RWY 07 EFKI RWY 25 | 430.5 FT 483.9 FT | 57.6 FT 57.6 FT | NIL NIL | 0.25 |
| EFKK RWY 01 EFKK RWY 19 | 79.2 FT 83.5 FT | 57.8 FT 57.7 FT | NIL NIL | 0.25 |
| EFKK RWY 11 EFKK RWY 29 | 79 FT 82.4 FT | 57.8 FT 57.7 FT | NIL NIL | 0.25 |
| EFKS RWY 12 EFKS RWY 30 | 867.3 FT 866.4 FT | 58.9 FT 58.9 FT | NIL NIL | 0.25 |
| EFKT RWY 16 EFKT RWY 34 | 632.6 FT 644.8 FT | 77.2 FT 77 FT | NIL NIL | 0.25 |
| EFKU RWY 15 EFKU RWY 33 | 307.2 FT 316.5 FT | 59.8 FT 59.8 FT | NIL NIL | 0.25 |
| EFLA RWY 07 EFLA RWY 25 | 495.4 FT 497.4 FT | NIL NIL | NIL NIL | 0.25 |
| EFLP RWY 06 EFLP RWY 24 | 349.1 FT 349.2 FT | 51.2 FT 51.4 FT | NIL NIL | 0.25 |
| EFMA RWY 03 EFMA RWY 21 | 5.3 FT 17.9 FT | 61.4 FT 61.4 FT | NIL NIL | 0.25 |
| EFMI RWY 11 EFMI RWY 29 | 324.2 FT 316.4 FT | 58.8 FT 58.7 FT | NIL NIL | 0.25 |
| EFNU RWY 04 EFNU RWY 22 | 362.4 FT 369.5 FT | NIL NIL | NIL NIL | 0.25 |
| EFOU RWY 12 EFOU RWY 30 | 47.9 FT 34 FT | 58 FT 58 FT | NIL NIL | 0.25 |
| EFPO RWY 12 EFPO RWY 30 | 44.2 FT 36.1 FT | 61.5 FT 61.5 FT | NIL NIL | 0.25 |
| EFPO RWY 17 EFPO RWY 35 | 37.3 FT 32 FT | 61.5 FT 61.5 FT | NIL NIL | 0.25 |
| EFPR RWY 15 EFPR RWY 33 | 70.9 FT 74.6 FT | NIL NIL | NIL NIL | 0.25 |
| EFRO RWY 03 EFRO RWY 21 | 633.9 FT 609.9 FT | 65.8 FT 65.8 FT | NIL NIL | 0.25 |
| EFSA RWY 12 EFSA RWY 30 | 312.2 FT 290.1 FT | 59.4 FT 59.3 FT | NIL NIL | 0.25 |

| <i>RWY Ident</i> | <i>THR Elevation</i> | <i>Geoid Undulation</i> | <i>Vertical Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|------------------|----------------------|--------------------------|--------------------------|-----------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| EFSI RWY 14 | 293.5 FT | 59.2 FT | NIL | 0.25 |
| EFSI RWY 32 | 283.8 FT | 59.2 FT | NIL | |
| EFSO RWY 16 | 598.6 FT | 66.3 FT | NIL | 0.25 |
| EFSO RWY 34 | 597.5 FT | 66.2 FT | NIL | |
| EFTP RWY 06 | 391.4 FT | 61.6 FT | NIL | 0.25 |
| EFTP RWY 24 | 367.5 FT | 61.6 FT | NIL | |
| EFTU RWY 08 | 132.8 FT | 62.9 FT | NIL | 0.25 |
| EFTU RWY 26 | 141.6 FT | 62.8 FT | NIL | |
| EFUT RWY 07 | 329.1 FT | 50.4 FT | NIL | 0.25 |
| EFUT RWY 25 | 339.8 FT | 50.3 FT | NIL | |
| EFVA RWY 16 | 20.7 FT | 58.9 FT | NIL | 0.25 |
| EFVA RWY 34 | 12.3 FT | 59 FT | NIL | |
| EFVR RWY 14 | 287.2 FT | 59.8 FT | NIL | 0.25 |
| EFVR RWY 32 | 255.7 FT | 59.9 FT | NIL | |
| <i>RWY Ident</i> | <i>True BRG</i> | <i>True BRG Accuracy</i> | <i>Expected value</i> | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | |
| EFET RWY 03 | 34.68° | NIL | 1 DEG | |
| EFET RWY 21 | 214.7° | NIL | | |
| EFHA RWY 08 | 86.08° | NIL | 1 DEG | |
| EFHA RWY 26 | 266.13° | NIL | | |
| EFHK RWY H16 | 153.05° | NIL | 1 DEG | |
| EFHK RWY H34 | 333.06° | NIL | | |
| EFHK RWY 04L | 47.47° | NIL | 1 DEG | |
| EFHK RWY 22R | 227.51° | NIL | | |
| EFHK RWY 04R | 47.5° | NIL | 1 DEG | |
| EFHK RWY 22L | 227.54° | NIL | | |
| EFHK RWY 15 | 153.04° | NIL | 1 DEG | |
| EFHK RWY 33 | 333.06° | NIL | | |
| EFHY RWY FATO | 13.6626° | NIL | 1 DEG | |
| EFIV RWY 04 | 46.99° | NIL | 1 DEG | |
| EFIV RWY 22 | 227.03° | NIL | | |
| EFJO RWY 10 | 110.3° | NIL | 1 DEG | |
| EFJO RWY 28 | 290.34° | NIL | | |
| EFJY RWY 12 | 133.93° | NIL | 1 DEG | |
| EFJY RWY 30 | 313.96° | NIL | | |
| EFKA RWY 17 | 176.9° | NIL | 1 DEG | |
| EFKA RWY 35 | 356.91° | NIL | | |
| EFKE RWY 18 | 187.52° | NIL | 1 DEG | |
| EFKE RWY 36 | 7.51° | NIL | | |
| EFKI RWY 07 | 79.58° | NIL | 1 DEG | |
| EFKI RWY 25 | 259.63° | NIL | | |
| EFKK RWY 01 | 10.64° | NIL | 1 DEG | |
| EFKK RWY 19 | 190.65° | NIL | | |
| EFKK RWY 11 | 113.01° | NIL | 1 DEG | |
| EFKK RWY 29 | 293.02° | NIL | | |
| EFKS RWY 12 | 132.18° | NIL | 1 DEG | |
| EFKS RWY 30 | 312.21° | NIL | | |
| EFKT RWY 16 | 166.1° | NIL | 1 DEG | |
| EFKT RWY 34 | 346.12° | NIL | | |
| EFKU RWY 15 | 157.17° | NIL | 1 DEG | |
| EFKU RWY 33 | 337.19° | NIL | | |

| <i>RWY Ident</i> | <i>True BRG</i> | <i>True BRG Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|------------------------------------|--------------------|----------------------------|-----------------------|
| <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>4</i> |
| EFLA RWY 07 | 67.86° | NIL | 1 DEG |
| EFLA RWY 25 | 247.88° | NIL | |
| EFLA RWY 18 | 185.6° | NIL | 1 DEG |
| EFLA RWY 36 | 5.6° | NIL | |
| EFLP RWY 06 | 66.72° | NIL | 1 DEG |
| EFLP RWY 24 | 246.76° | NIL | |
| EFMA RWY 03 | 23.37° | NIL | 1 DEG |
| EFMA RWY 21 | 203.38° | NIL | |
| EFMI RWY 11 | 112.59° | NIL | 1 DEG |
| EFMI RWY 29 | 292.61° | NIL | |
| EFNU RWY 04 | 40.69° | NIL | 1 DEG |
| EFNU RWY 22 | 220.7° | NIL | |
| EFOU RWY 12 | 120.98° | NIL | 1 DEG |
| EFOU RWY 30 | 301.02° | NIL | |
| EFPO RWY 12 | 125.77° | NIL | 1 DEG |
| EFPO RWY 30 | 305.8° | NIL | |
| EFPO RWY 17 | 173.89° | NIL | 1 DEG |
| EFPO RWY 35 | 353.89° | NIL | |
| EFPR RWY 15 | 161.68° | NIL | 1 DEG |
| EFPR RWY 33 | 341.69° | NIL | |
| EFRO RWY 03 | 37.17° | NIL | 1 DEG |
| EFRO RWY 21 | 217.21° | NIL | |
| EFSA RWY 12 | 125.66° | NIL | 1 DEG |
| EFSA RWY 30 | 305.69° | NIL | |
| EFSA RWY 14 | 136.18° | NIL | 1 DEG |
| EFSA RWY 32 | 316.2° | NIL | |
| EFSO RWY 16 | 165.35° | NIL | 1 DEG |
| EFSO RWY 34 | 345.36° | NIL | |
| EFTP RWY 06 | 64.44° | NIL | 1 DEG |
| EFTP RWY 24 | 244.48° | NIL | |
| EFTU RWY 08 | 84.83° | NIL | 1 DEG |
| EFTU RWY 26 | 264.87° | NIL | |
| EFUT RWY 07 | 78.03° | NIL | 1 DEG |
| EFUT RWY 25 | 258.06° | NIL | |
| EFVA RWY 16 | 163.16° | NIL | 1 DEG |
| EFVA RWY 34 | 343.17° | NIL | |
| EFVR RWY 14 | 141.64° | NIL | 1 DEG |
| EFVR RWY 32 | 321.66° | NIL | |
| <i>RWY END position designator</i> | <i>Coordinates</i> | <i>Horizontal Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
| <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>4</i> |
| EFET RWY 03 | 682212N 0232617E | NIL | 1 M |
| EFET RWY 21 | 682119N 0232438E | NIL | 1 M |
| EFHA RWY 08 | 615125N 0244841E | NIL | 1 M |
| EFHA RWY 26 | 615119N 0244543E | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 04L | 601953N 0245641E | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 22R | 601847N 0245414E | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 04R | 601950N 0245845E | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 22L | 601834N 0245557E | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 15 | 601825N 0245918E | NIL | 1 M |

| <i>RWY END position designator</i> | <i>Coordinates</i> | <i>Horizontal Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|------------------------------------|--------------------|----------------------------|-----------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| EFHK RWY 33 | 601949N 0245752E | NIL | 1 M |
| EFIV RWY 04 | 683654N 0272540E | NIL | 1 M |
| EFIV RWY 22 | 683559N 0272258E | NIL | 1 M |
| EFJO RWY 10 | 623924N 0293836E | NIL | 1 M |
| EFJO RWY 28 | 623953N 0293552E | NIL | 1 M |
| EFJY RWY 12 | 622329N 0254147E | NIL | 1 M |
| EFJY RWY 30 | 622427N 0253937E | NIL | 1 M |
| EFKA RWY 17 | 630654N 0230310E | NIL | 1 M |
| EFKA RWY 35 | 630821N 0230300E | NIL | 1 M |
| EFKE RWY 18 | 654615N 0243444E | NIL | 1 M |
| EFKE RWY 36 | 654735N 0243510E | NIL | 1 M |
| EFKI RWY 07 | 641715N 0274304E | NIL | 1 M |
| EFKI RWY 25 | 641700N 0274001E | NIL | 1 M |
| EFKK RWY 01 | 634348N 0230851E | NIL | 1 M |
| EFKK RWY 19 | 634228N 0230817E | NIL | 1 M |
| EFKK RWY 11 | 634316N 0230835E | NIL | 1 M |
| EFKK RWY 29 | 634325N 0230748E | NIL | 1 M |
| EFKS RWY 12 | 655848N 0291535E | NIL | 1 M |
| EFKS RWY 30 | 655941N 0291311E | NIL | 1 M |
| EFKT RWY 16 | 674125N 0245114E | NIL | 1 M |
| EFKT RWY 34 | 674243N 0245023E | NIL | 1 M |
| EFKU RWY 15 | 625942N 0274833E | NIL | 1 M |
| EFKU RWY 33 | 630105N 0274716E | NIL | 1 M |
| EFLA RWY 07 | 610847N 0254215E | NIL | 1 M |
| EFLA RWY 25 | 610832N 0254100E | NIL | 1 M |
| EFLP RWY 06 | 610256N 0280956E | NIL | 1 M |
| EFLP RWY 24 | 610224N 0280723E | NIL | 1 M |
| EFMA RWY 03 | 600748N 0195418E | NIL | 1 M |
| EFMA RWY 21 | 600652N 0195329E | NIL | 1 M |
| EFMI RWY 11 | 614102N 0271300E | NIL | 1 M |
| EFMI RWY 29 | 614123N 0271113E | NIL | 1 M |
| EFNU RWY 04 | 602007N 0241749E | NIL | 1 M |
| EFNU RWY 22 | 601937N 0241657E | NIL | 1 M |
| EFOU RWY 12 | 645527N 0252238E | NIL | 1 M |
| EFOU RWY 30 | 645609N 0251955E | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 12 | 612721N 0214902E | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 30 | 612805N 0214653E | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 17 | 612725N 0214800E | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 35 | 612750N 0214755E | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 03 | 663432N 0255103E | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 21 | 663315N 0254836E | NIL | 1 M |
| EFSA RWY 12 | 615613N 0285747E | NIL | 1 M |
| EFSA RWY 30 | 615657N 0285538E | NIL | 1 M |
| EFSI RWY 14 | 624103N 0225056E | NIL | 1 M |
| EFSI RWY 32 | 624150N 0224919E | NIL | 1 M |

| <i>RWY END position designator</i> | <i>Coordinates</i> | <i>Horizontal Accuracy</i> | <i>Expected value</i> | |
|--|--|----------------------------|--------------------------|-----------------------|
| <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>4</i> | |
| EF50 RWY 16 | 672319N 0263725E | NIL | 1 M | |
| EF50 RWY 34 | 672406N 0263653E | NIL | 1 M | |
| EFTP RWY 06 | 612510N 0233738E | NIL | 1 M | |
| EFTP RWY 24 | 612432N 0233454E | NIL | 1 M | |
| EFTU RWY 08 | 603054N 0221708E | NIL | 1 M | |
| EFTU RWY 26 | 603047N 0221425E | NIL | 1 M | |
| EFUT RWY 07 | 605354N 0265723E | NIL | 1 M | |
| EFUT RWY 25 | 605340N 0265513E | NIL | 1 M | |
| EFVA RWY 16 | 630226N 0214608E | NIL | 1 M | |
| EFVA RWY 34 | 630343N 0214516E | NIL | 1 M | |
| EFVR RWY 14 | 620959N 0275241E | NIL | 1 M | |
| EFVR RWY 32 | 621049N 0275115E | NIL | 1 M | |
| <i>RWY Centerline Point designator</i> | <i>Coordinates</i> | <i>Horizontal Accuracy</i> | <i>Expected value</i> | |
| <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>4</i> | |
| EFHK RWY FH10 - FH10 | 601903N 0245856E | NIL | 1 M | |
| EFHK RWY 04L - WY | 601849N 0245419E | NIL | 1 M | |
| EFHK RWY 04R - PS EFHK RWY 04R - ZG | 601839N 0245607E 601915N 0245726E | NIL | 1 M | |
| EFHK RWY 22L - PD, ZD EFHK RWY 22L - PG EFHK RWY 22L - Y | 601928N 0245755E 601915N 0245727E 601930N 0245800E | NIL | 1 M | |
| EFHK RWY 15 - DEP POINT V EFHK RWY 15 - YF | 601922N 0245820E 601902N 0245840E | NIL | 1 M | |
| EFHK RWY 33 - YF | 601901N 0245841E | NIL | 1 M | |
| EFHY RWY FATO - FATO CENTER | 601120N 0245427E | NIL | 1 M | |
| EFIV RWY 04 - E | 683623N 0272410E | NIL | 1 M | |
| EFIV RWY 22 - B | 683638N 0272454E | NIL | 1 M | |
| EFIV RWY 22 - C | 683642N 0272506E | NIL | 1 M | |
| EFIV RWY 22 - E | 683624N 0272414E | NIL | 1 M | |
| EFKK RWY 19 - RWY 11/29 | 634317N 0230838E | NIL | 1 M | |
| EFKU RWY 33 - D EFKU RWY 33 - E | 630003N 0274813E 625951N 0274824E | NIL | 1 M | |
| EFOU RWY FH50 - FH50 | 645556N 0252158E | NIL | 1 M | |
| EFOU RWY 30 - P | 645545N 0252129E | NIL | 1 M | |
| EFVA RWY 16 - DEP POINT 16-N | 630328N 0214526E | NIL | 1 M | |
| <i>RWY Centerline Point designator</i> | <i>Elevation</i> | <i>Geoid Undulation</i> | <i>Vertical Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
| <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>4</i> | <i>5</i> |
| EFHK RWY FH10 - FH10 | 143 FT | NIL | NIL | 0.25 |
| EFHK RWY 04L - WY | 134 FT | NIL | NIL | 0.25 |
| EFHK RWY 04R - PS | 152 FT | NIL | NIL | 0.25 |
| EFHK RWY 04R - ZG | 166 FT | NIL | NIL | 0.25 |

| <i>RWY Centerline Point designator</i> | <i>Elevation</i> | <i>Geoid Undulation</i> | <i>Vertical Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|--|------------------|--------------------------|--------------------------|-----------------------|
| <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>4</i> | <i>5</i> |
| EFHK RWY 22L - PD, ZD | 167 FT | NIL | NIL | 0.25 |
| EFHK RWY 22L - PG | 166 FT | NIL | NIL | 0.25 |
| EFHK RWY 22L - Y | 165 FT | NIL | NIL | 0.25 |
| EFHK RWY 15 - DEP POINT V | 149.5 FT | NIL | NIL | 0.25 |
| EFHK RWY 15 - YF | 144 FT | NIL | NIL | 0.25 |
| EFHK RWY 33 - YF | 44.012 M | NIL | NIL | 0.25 |
| EFKK RWY 19 - RWY 11/29 | 83 FT | NIL | NIL | 0.25 |
| EFKU RWY 33 - D | 303.4 FT | NIL | NIL | 0.25 |
| EFKU RWY 33 - E | 316 FT | NIL | NIL | 0.25 |
| EFOU RWY FH50 - FH50 | 41 FT | NIL | NIL | 0.25 |
| EFOU RWY 30 - P | 45.8 FT | NIL | NIL | 0.25 |
| EFVA RWY 16 - DEP POINT 16-N | 17.2 FT | NIL | NIL | 0.25 |
| <i>Runway declared distance</i> | <i>Distance</i> | <i>Distance Accuracy</i> | <i>Expected value</i> | |
| <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>4</i> | |
| ← EFET RWY 03 - TORA | 2001 M | NIL | 1 M | |
| ← EFET RWY 03 - TODA | 2001 M | NIL | 1 M | |
| ← EFET RWY 03 - ASDA | 2001 M | NIL | 1 M | |
| EFET RWY 03 - LDA | 2001 M | NIL | 1 M | |
| EFET RWY 21 - TORA | 2001 M | NIL | 1 M | |
| EFET RWY 21 - TODA | 2001 M | NIL | 1 M | |
| EFET RWY 21 - ASDA | 2001 M | NIL | 1 M | |
| EFET RWY 21 - LDA | 2001 M | NIL | 1 M | |
| EFHA RWY 08 - TORA | 2601 M | NIL | 1 M | |
| EFHA RWY 08 - TORA | 2433 M | NIL | 1 M | |
| EFHA RWY 08 - TORA | 2574 M | NIL | 1 M | |
| EFHA RWY 08 - TORA | 2433 M | NIL | 1 M | |
| EFHA RWY 08 - TODA | 2601 M | NIL | 1 M | |
| EFHA RWY 08 - TODA | 2433 M | NIL | 1 M | |
| EFHA RWY 08 - TODA | 2574 M | NIL | 1 M | |
| EFHA RWY 08 - TODA | 2433 M | NIL | 1 M | |
| EFHA RWY 08 - ASDA | 2601 M | NIL | 1 M | |
| EFHA RWY 08 - ASDA | 2574 M | NIL | 1 M | |
| EFHA RWY 08 - ASDA | 2433 M | NIL | 1 M | |
| EFHA RWY 08 - ASDA | 2433 M | NIL | 1 M | |
| EFHA RWY 08 - LDA | 2601 M | NIL | 1 M | |
| EFHA RWY 26 - TORA | 2601 M | NIL | 1 M | |
| EFHA RWY 26 - TORA | 2266 M | NIL | 1 M | |
| EFHA RWY 26 - TORA | 1703 M | NIL | 1 M | |
| EFHA RWY 26 - TODA | 2601 M | NIL | 1 M | |
| EFHA RWY 26 - TODA | 1703 M | NIL | 1 M | |
| EFHA RWY 26 - TODA | 2266 M | NIL | 1 M | |

| <i>Runway declared distance</i> | <i>Distance</i> | <i>Distance Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|---------------------------------|-----------------|--------------------------|-----------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| EFHA RWY 26 - ASDA | 2601 M | NIL | 1 M |
| EFHA RWY 26 - ASDA | 1703 M | NIL | 1 M |
| EFHA RWY 26 - ASDA | 2266 M | NIL | 1 M |
| EFHA RWY 26 - LDA | 2601 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 04L - TORA | 3060 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 04L - TORA | 1942 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 04L - TODA | 3060 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 04L - TODA | 1942 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 04L - ASDA | 3060 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 04L - ASDA | 1942 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 04L - LDA | 3060 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 22R - DTHR | 60 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 22R - TORA | 3060 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 22R - TORA | 2945 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 22R - TODA | 3060 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 22R - TODA | 2945 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 22R - ASDA | 3060 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 22R - ASDA | 2945 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 22R - LDA | 3000 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 04R - DTHR | 300 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 04R - TORA | 2570 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 04R - TORA | 3200 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 04R - TORA | 3283 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 04R - TORA | 3500 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 04R - TODA | 2630 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 04R - TODA | 3260 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 04R - TODA | 3343 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 04R - TODA | 3560 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 04R - ASDA | 3500 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 04R - ASDA | 3283 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 04R - ASDA | 3200 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 04R - ASDA | 2570 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 04R - LDA | 3200 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 22L - TORA | 3500 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 22L - TORA | 1886 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 22L - TORA | 3411 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 22L - TODA | 3590 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 22L - TODA | 3501 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 22L - TODA | 1976 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 22L - ASDA | 3411 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 22L - ASDA | 3500 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 22L - ASDA | 1886 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 22L - LDA | 3500 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 15 - TORA | 2901 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 15 - TORA | 2156 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 15 - TODA | 2901 M | NIL | 1 M |

| <i>Runway declared distance</i> | <i>Distance</i> | <i>Distance Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|---------------------------------|-----------------|--------------------------|-----------------------|
| <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>4</i> |
| EFHK RWY 15 - TODA | 2156 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 15 - ASDA | 2901 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 15 - ASDA | 2156 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 15 - LDA | 2901 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 33 - TORA | 2901 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 33 - TORA | 2524 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 33 - TORA | 1981 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 33 - TORA | 2524 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 33 - TODA | 2901 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 33 - TODA | 2524 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 33 - TODA | 1981 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 33 - TODA | 2524 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 33 - ASDA | 2901 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 33 - ASDA | 2524 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 33 - ASDA | 1981 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 33 - ASDA | 2524 M | NIL | 1 M |
| ← EFHK RWY 33 - LDA | 2901 M | NIL | 1 M |
| ← EFIV RWY 04 - TORA | 2499 M | NIL | 1 M |
| ← EFIV RWY 04 - TODA | 2499 M | NIL | 1 M |
| ← EFIV RWY 04 - ASDA | 2499 M | NIL | 1 M |
| ← EFIV RWY 04 - LDA | 2499 M | NIL | 1 M |
| ← EFIV RWY 22 - TORA | 2499 M | NIL | 1 M |
| ← EFIV RWY 22 - TODA | 2499 M | NIL | 1 M |
| ← EFIV RWY 22 - ASDA | 2499 M | NIL | 1 M |
| ← EFIV RWY 22 - LDA | 2499 M | NIL | 1 M |
| EFJO RWY 10 - TORA | 1967 M | NIL | 1 M |
| EFJO RWY 10 - TORA | 1401 M | NIL | 1 M |
| EFJO RWY 10 - TORA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFJO RWY 10 - TODA | 1401 M | NIL | 1 M |
| EFJO RWY 10 - TODA | 1967 M | NIL | 1 M |
| EFJO RWY 10 - TODA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFJO RWY 10 - ASDA | 1401 M | NIL | 1 M |
| EFJO RWY 10 - ASDA | 1967 M | NIL | 1 M |
| EFJO RWY 10 - ASDA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFJO RWY 10 - LDA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFJO RWY 28 - TORA | 1121 M | NIL | 1 M |
| EFJO RWY 28 - TORA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFJO RWY 28 - TODA | 1121 M | NIL | 1 M |
| EFJO RWY 28 - TODA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFJO RWY 28 - ASDA | 1121 M | NIL | 1 M |
| EFJO RWY 28 - ASDA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFJO RWY 28 - LDA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFJY RWY 12 - TORA | 2601 M | NIL | 1 M |
| EFJY RWY 12 - TORA | 1566 M | NIL | 1 M |
| EFJY RWY 12 - TORA | 1566 M | NIL | 1 M |
| EFJY RWY 12 - TORA | 2281 M | NIL | 1 M |

| <i>Runway declared distance</i> | <i>Distance</i> | <i>Distance Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|---------------------------------|-----------------|--------------------------|-----------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| EFJY RWY 12 - TODA | 1566 M | NIL | 1 M |
| EFJY RWY 12 - TODA | 2601 M | NIL | 1 M |
| EFJY RWY 12 - TODA | 2281 M | NIL | 1 M |
| EFJY RWY 12 - TODA | 1566 M | NIL | 1 M |
| EFJY RWY 12 - ASDA | 2601 M | NIL | 1 M |
| EFJY RWY 12 - ASDA | 1566 M | NIL | 1 M |
| EFJY RWY 12 - ASDA | 2281 M | NIL | 1 M |
| EFJY RWY 12 - ASDA | 1566 M | NIL | 1 M |
| EFJY RWY 12 - LDA | 2601 M | NIL | 1 M |
| EFJY RWY 30 - TORA | 2601 M | NIL | 1 M |
| EFJY RWY 30 - TORA | 2092 M | NIL | 1 M |
| EFJY RWY 30 - TORA | 2092 M | NIL | 1 M |
| EFJY RWY 30 - TODA | 2601 M | NIL | 1 M |
| EFJY RWY 30 - TODA | 2092 M | NIL | 1 M |
| EFJY RWY 30 - TODA | 2092 M | NIL | 1 M |
| EFJY RWY 30 - ASDA | 2601 M | NIL | 1 M |
| EFJY RWY 30 - ASDA | 2092 M | NIL | 1 M |
| EFJY RWY 30 - ASDA | 2092 M | NIL | 1 M |
| EFJY RWY 30 - LDA | 2601 M | NIL | 1 M |
| EFKA RWY 17 - TORA | 2700 M | NIL | 1 M |
| EFKA RWY 17 - TODA | 2700 M | NIL | 1 M |
| EFKA RWY 17 - ASDA | 2700 M | NIL | 1 M |
| EFKA RWY 17 - LDA | 2700 M | NIL | 1 M |
| EFKA RWY 35 - TORA | 2700 M | NIL | 1 M |
| EFKA RWY 35 - TODA | 2700 M | NIL | 1 M |
| EFKA RWY 35 - ASDA | 2700 M | NIL | 1 M |
| EFKA RWY 35 - LDA | 2700 M | NIL | 1 M |
| EFKE RWY 18 - TORA | 1203 M | NIL | 1 M |
| EFKE RWY 18 - TORA | 2503 M | NIL | 1 M |
| EFKE RWY 18 - TODA | 1203 M | NIL | 1 M |
| EFKE RWY 18 - TODA | 2503 M | NIL | 1 M |
| EFKE RWY 18 - ASDA | 1203 M | NIL | 1 M |
| EFKE RWY 18 - ASDA | 2503 M | NIL | 1 M |
| EFKE RWY 18 - LDA | 2503 M | NIL | 1 M |
| EFKE RWY 36 - TORA | 1323 M | NIL | 1 M |
| EFKE RWY 36 - TORA | 1638 M | NIL | 1 M |
| EFKE RWY 36 - TORA | 2503 M | NIL | 1 M |
| EFKE RWY 36 - TODA | 1323 M | NIL | 1 M |
| EFKE RWY 36 - TODA | 1638 M | NIL | 1 M |
| EFKE RWY 36 - TODA | 2503 M | NIL | 1 M |
| EFKE RWY 36 - ASDA | 1323 M | NIL | 1 M |
| EFKE RWY 36 - ASDA | 1638 M | NIL | 1 M |
| EFKE RWY 36 - ASDA | 2503 M | NIL | 1 M |
| EFKE RWY 36 - LDA | 2503 M | NIL | 1 M |
| EFKI RWY 07 - TORA | 2499 M | NIL | 1 M |
| EFKI RWY 07 - TORA | 2071 M | NIL | 1 M |

| <i>Runway declared distance</i> | <i>Distance</i> | <i>Distance Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|---------------------------------|-----------------|--------------------------|-----------------------|
| <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>4</i> |
| EFKI RWY 07 - TODA | 2499 M | NIL | 1 M |
| EFKI RWY 07 - TODA | 2071 M | NIL | 1 M |
| EFKI RWY 07 - ASDA | 2499 M | NIL | 1 M |
| EFKI RWY 07 - ASDA | 2071 M | NIL | 1 M |
| EFKI RWY 07 - LDA | 2499 M | NIL | 1 M |
| EFKI RWY 25 - TORA | 2499 M | NIL | 1 M |
| EFKI RWY 25 - TODA | 2499 M | NIL | 1 M |
| EFKI RWY 25 - ASDA | 2499 M | NIL | 1 M |
| EFKI RWY 25 - LDA | 2499 M | NIL | 1 M |
| EFKK RWY 01 - TORA | 1261 M | NIL | 1 M |
| EFKK RWY 01 - TORA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFKK RWY 01 - TODA | 1261 M | NIL | 1 M |
| EFKK RWY 01 - TODA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFKK RWY 01 - ASDA | 1261 M | NIL | 1 M |
| EFKK RWY 01 - ASDA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFKK RWY 01 - LDA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFKK RWY 19 - TORA | 1261 M | NIL | 1 M |
| EFKK RWY 19 - TORA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFKK RWY 19 - TODA | 1261 M | NIL | 1 M |
| EFKK RWY 19 - TODA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFKK RWY 19 - ASDA | 1261 M | NIL | 1 M |
| EFKK RWY 19 - ASDA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFKK RWY 19 - LDA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFKK RWY 11 - TORA | 700 M | NIL | 1 M |
| EFKK RWY 11 - TODA | 700 M | NIL | 1 M |
| EFKK RWY 11 - ASDA | 700 M | NIL | 1 M |
| EFKK RWY 11 - LDA | 700 M | NIL | 1 M |
| EFKK RWY 29 - TORA | 700 M | NIL | 1 M |
| EFKK RWY 29 - TODA | 700 M | NIL | 1 M |
| EFKK RWY 29 - ASDA | 700 M | NIL | 1 M |
| EFKK RWY 29 - LDA | 700 M | NIL | 1 M |
| EFKS RWY 12 - TORA | 2460 M | NIL | 1 M |
| EFKS RWY 12 - TORA | 2362 M | NIL | 1 M |
| EFKS RWY 12 - TODA | 2460 M | NIL | 1 M |
| EFKS RWY 12 - TODA | 2362 M | NIL | 1 M |
| EFKS RWY 12 - ASDA | 2460 M | NIL | 1 M |
| EFKS RWY 12 - ASDA | 2362 M | NIL | 1 M |
| EFKS RWY 12 - LDA | 2460 M | NIL | 1 M |
| EFKS RWY 30 - TORA | 2460 M | NIL | 1 M |
| EFKS RWY 30 - TODA | 2460 M | NIL | 1 M |
| EFKS RWY 30 - ASDA | 2460 M | NIL | 1 M |
| EFKS RWY 30 - LDA | 2460 M | NIL | 1 M |
| EFKT RWY 16 - TORA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFKT RWY 16 - TORA | 1960 M | NIL | 1 M |
| EFKT RWY 16 - TODA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFKT RWY 16 - TODA | 1960 M | NIL | 1 M |

| <i>Runway declared distance</i> | <i>Distance</i> | <i>Distance Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|---------------------------------|-----------------|--------------------------|-----------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| EFKT RWY 16 - ASDA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFKT RWY 16 - ASDA | 1960 M | NIL | 1 M |
| EFKT RWY 16 - LDA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFKT RWY 34 - TORA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFKT RWY 34 - TORA | 1952 M | NIL | 1 M |
| EFKT RWY 34 - TORA | 1613 M | NIL | 1 M |
| EFKT RWY 34 - TODA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFKT RWY 34 - TODA | 1952 M | NIL | 1 M |
| EFKT RWY 34 - TODA | 1613 M | NIL | 1 M |
| EFKT RWY 34 - ASDA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFKT RWY 34 - ASDA | 1952 M | NIL | 1 M |
| EFKT RWY 34 - ASDA | 1613 M | NIL | 1 M |
| EFKT RWY 34 - LDA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFKU RWY 15 - TORA | 1500 M | NIL | 1 M |
| EFKU RWY 15 - TORA | 1990 M | NIL | 1 M |
| EFKU RWY 15 - TORA | 1990 M | NIL | 1 M |
| EFKU RWY 15 - TORA | 2361 M | NIL | 1 M |
| EFKU RWY 15 - TORA | 2800 M | NIL | 1 M |
| EFKU RWY 15 - TODA | 1990 M | NIL | 1 M |
| EFKU RWY 15 - TODA | 1500 M | NIL | 1 M |
| EFKU RWY 15 - TODA | 1990 M | NIL | 1 M |
| EFKU RWY 15 - TODA | 2361 M | NIL | 1 M |
| EFKU RWY 15 - TODA | 2800 M | NIL | 1 M |
| EFKU RWY 15 - ASDA | 1990 M | NIL | 1 M |
| EFKU RWY 15 - ASDA | 1500 M | NIL | 1 M |
| EFKU RWY 15 - ASDA | 1990 M | NIL | 1 M |
| EFKU RWY 15 - ASDA | 2361 M | NIL | 1 M |
| EFKU RWY 15 - ASDA | 2800 M | NIL | 1 M |
| EFKU RWY 15 - LDA | 2800 M | NIL | 1 M |
| EFKU RWY 33 - TORA | 1345 M | NIL | 1 M |
| EFKU RWY 33 - TORA | 2800 M | NIL | 1 M |
| EFKU RWY 33 - TODA | 1345 M | NIL | 1 M |
| EFKU RWY 33 - TODA | 2800 M | NIL | 1 M |
| EFKU RWY 33 - ASDA | 1345 M | NIL | 1 M |
| EFKU RWY 33 - ASDA | 2800 M | NIL | 1 M |
| EFKU RWY 33 - LDA | 2800 M | NIL | 1 M |
| EFLA RWY 07 - DTHR | 156 M | NIL | 1 M |
| EFLA RWY 07 - TORA | 1199 M | NIL | 1 M |
| EFLA RWY 07 - TODA | 1235 M | NIL | 1 M |
| EFLA RWY 07 - ASDA | 1199 M | NIL | 1 M |
| EFLA RWY 07 - LDA | 1043 M | NIL | 1 M |
| EFLA RWY 25 - DTHR | 60 M | NIL | 1 M |
| EFLA RWY 25 - TORA | 1199 M | NIL | 1 M |
| EFLA RWY 25 - TODA | 1252 M | NIL | 1 M |
| EFLA RWY 25 - ASDA | 1199 M | NIL | 1 M |
| EFLA RWY 25 - LDA | 1139 M | NIL | 1 M |

| <i>Runway declared distance</i> | <i>Distance</i> | <i>Distance Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|---------------------------------|-----------------|--------------------------|-----------------------|
| <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>4</i> |
| EFLP RWY 06 - TORA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFLP RWY 06 - TODA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFLP RWY 06 - ASDA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFLP RWY 06 - LDA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFLP RWY 24 - TORA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFLP RWY 24 - TODA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFLP RWY 24 - ASDA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFLP RWY 24 - LDA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFMA RWY 03 - TORA | 1903 M | NIL | 1 M |
| EFMA RWY 03 - TODA | 1903 M | NIL | 1 M |
| EFMA RWY 03 - ASDA | 1903 M | NIL | 1 M |
| EFMA RWY 03 - LDA | 1903 M | NIL | 1 M |
| EFMA RWY 21 - TORA | 1903 M | NIL | 1 M |
| EFMA RWY 21 - TORA | 1392 M | NIL | 1 M |
| EFMA RWY 21 - TODA | 1903 M | NIL | 1 M |
| EFMA RWY 21 - TODA | 1392 M | NIL | 1 M |
| EFMA RWY 21 - ASDA | 1903 M | NIL | 1 M |
| EFMA RWY 21 - ASDA | 1392 M | NIL | 1 M |
| EFMA RWY 21 - LDA | 1903 M | NIL | 1 M |
| EFMI RWY 11 - DTHR | 249 M | NIL | 1 M |
| EFMI RWY 11 - TORA | 1702 M | NIL | 1 M |
| EFMI RWY 11 - TODA | 1702 M | NIL | 1 M |
| EFMI RWY 11 - ASDA | 1702 M | NIL | 1 M |
| EFMI RWY 11 - LDA | 1453 M | NIL | 1 M |
| EFMI RWY 29 - DTHR | 100 M | NIL | 1 M |
| EFMI RWY 29 - TORA | 1702 M | NIL | 1 M |
| EFMI RWY 29 - TORA | 1061 M | NIL | 1 M |
| EFMI RWY 29 - TODA | 1702 M | NIL | 1 M |
| EFMI RWY 29 - TODA | 1061 M | NIL | 1 M |
| EFMI RWY 29 - ASDA | 1702 M | NIL | 1 M |
| EFMI RWY 29 - ASDA | 1061 M | NIL | 1 M |
| EFMI RWY 29 - LDA | 1602 M | NIL | 1 M |
| EFNU RWY 04 - DTHR | 33 M | NIL | 1 M |
| EFNU RWY 04 - LDA | 1181 M | NIL | 1 M |
| EFNU RWY 22 - LDA | 1214 M | NIL | 1 M |
| EFOU RWY 12 - TORA | 1409 M | NIL | 1 M |
| EFOU RWY 12 - TORA | 2095 M | NIL | 1 M |
| EFOU RWY 12 - TORA | 2095 M | NIL | 1 M |
| EFOU RWY 12 - TORA | 2501 M | NIL | 1 M |
| EFOU RWY 12 - TODA | 2095 M | NIL | 1 M |
| EFOU RWY 12 - TODA | 1409 M | NIL | 1 M |
| EFOU RWY 12 - TODA | 2095 M | NIL | 1 M |
| EFOU RWY 12 - TODA | 2501 M | NIL | 1 M |
| EFOU RWY 12 - ASDA | 2095 M | NIL | 1 M |
| EFOU RWY 12 - ASDA | 1409 M | NIL | 1 M |
| EFOU RWY 12 - ASDA | 2095 M | NIL | 1 M |

| <i>Runway declared distance</i> | <i>Distance</i> | <i>Distance Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|---------------------------------|-----------------|--------------------------|-----------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| EFOU RWY 12 - ASDA | 2501 M | NIL | 1 M |
| EFOU RWY 12 - LDA | 2501 M | NIL | 1 M |
| EFOU RWY 30 - TORA | 1753 M | NIL | 1 M |
| EFOU RWY 30 - TORA | 2501 M | NIL | 1 M |
| EFOU RWY 30 - TODA | 1753 M | NIL | 1 M |
| EFOU RWY 30 - TODA | 2501 M | NIL | 1 M |
| EFOU RWY 30 - ASDA | 1753 M | NIL | 1 M |
| EFOU RWY 30 - ASDA | 2501 M | NIL | 1 M |
| EFOU RWY 30 - LDA | 2501 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 12 - DTHR | 95 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 12 - TORA | 2351 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 12 - TORA | 1952 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 12 - TORA | 1435 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 12 - TORA | 1435 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 12 - TORA | 1868 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 12 - TORA | 2251 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 12 - TODA | 2351 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 12 - TODA | 1952 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 12 - TODA | 1435 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 12 - TODA | 1435 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 12 - TODA | 1868 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 12 - TODA | 2251 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 12 - ASDA | 2351 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 12 - ASDA | 1435 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 12 - ASDA | 1952 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 12 - ASDA | 1435 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 12 - ASDA | 1868 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 12 - ASDA | 2251 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 12 - LDA | 2256 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 30 - DTHR | 345 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 30 - TORA | 2351 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 30 - TORA | 1476 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 30 - TORA | 2006 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 30 - TODA | 1476 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 30 - TODA | 2006 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 30 - TODA | 2351 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 30 - ASDA | 2351 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 30 - ASDA | 1476 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 30 - ASDA | 2006 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 30 - LDA | 2006 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 17 - TORA | 801 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 17 - TODA | 801 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 17 - ASDA | 801 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 17 - LDA | 801 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 35 - TORA | 801 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 35 - TODA | 801 M | NIL | 1 M |

| <i>Runway declared distance</i> | <i>Distance</i> | <i>Distance Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|---------------------------------|-----------------|--------------------------|-----------------------|
| <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>4</i> |
| EFPO RWY 35 - ASDA | 801 M | NIL | 1 M |
| EFPO RWY 35 - LDA | 801 M | NIL | 1 M |
| EFPR RWY 15 - TORA | 1535 M | NIL | 1 M |
| EFPR RWY 15 - TODA | 1535 M | NIL | 1 M |
| EFPR RWY 15 - ASDA | 1930 M | NIL | 1 M |
| EFPR RWY 15 - LDA | 1395 M | NIL | 1 M |
| EFPR RWY 33 - TORA | 1395 M | NIL | 1 M |
| EFPR RWY 33 - TODA | 1395 M | NIL | 1 M |
| EFPR RWY 33 - ASDA | 1930 M | NIL | 1 M |
| EFPR RWY 33 - LDA | 1535 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 03 - TORA | 2131 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 03 - TORA | 1282 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 03 - TORA | 1802 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 03 - TORA | 1231 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 03 - TORA | 2482 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 03 - TORA | 1802 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 03 - TORA | 3002 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 03 - TODA | 1282 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 03 - TODA | 2131 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 03 - TODA | 1802 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 03 - TODA | 1231 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 03 - TODA | 2482 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 03 - TODA | 1802 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 03 - TODA | 3002 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 03 - ASDA | 2131 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 03 - ASDA | 1282 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 03 - ASDA | 1802 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 03 - ASDA | 1231 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 03 - ASDA | 2482 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 03 - ASDA | 1802 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 03 - ASDA | 3002 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 03 - LDA | 3002 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 21 - TORA | 1800 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 21 - TORA | 1222 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 21 - TORA | 1742 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 21 - TORA | 2523 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 21 - TORA | 2511 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 21 - TORA | 1222 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 21 - TORA | 3002 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 21 - TODA | 1222 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 21 - TODA | 1800 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 21 - TODA | 1742 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 21 - TODA | 2523 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 21 - TODA | 2511 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 21 - TODA | 1222 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 21 - TODA | 3002 M | NIL | 1 M |

| <i>Runway declared distance</i> | <i>Distance</i> | <i>Distance Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|---------------------------------|-----------------|--------------------------|-----------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| EFRO RWY 21 - ASDA | 1800 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 21 - ASDA | 1222 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 21 - ASDA | 1742 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 21 - ASDA | 2523 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 21 - ASDA | 2511 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 21 - ASDA | 1222 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 21 - ASDA | 3002 M | NIL | 1 M |
| EFRO RWY 21 - LDA | 3002 M | NIL | 1 M |
| EFSA RWY 12 - TORA | 1781 M | NIL | 1 M |
| EFSA RWY 12 - TORA | 2300 M | NIL | 1 M |
| EFSA RWY 12 - TODA | 1781 M | NIL | 1 M |
| EFSA RWY 12 - TODA | 2300 M | NIL | 1 M |
| EFSA RWY 12 - ASDA | 1781 M | NIL | 1 M |
| EFSA RWY 12 - ASDA | 2300 M | NIL | 1 M |
| EFSA RWY 12 - LDA | 2300 M | NIL | 1 M |
| EFSA RWY 30 - TORA | 2300 M | NIL | 1 M |
| EFSA RWY 30 - TODA | 2300 M | NIL | 1 M |
| EFSA RWY 30 - ASDA | 2300 M | NIL | 1 M |
| EFSA RWY 30 - LDA | 2300 M | NIL | 1 M |
| EFSI RWY 14 - TORA | 2000 FT | NIL | 1 M |
| EFSI RWY 14 - TORA | 1487 M | NIL | 1 M |
| EFSI RWY 14 - TODA | 2000 M | NIL | 1 M |
| EFSI RWY 14 - TODA | 1487 M | NIL | 1 M |
| EFSI RWY 14 - ASDA | 2000 M | NIL | 1 M |
| EFSI RWY 14 - ASDA | 1487 M | NIL | 1 M |
| EFSI RWY 14 - LDA | 2000 M | NIL | 1 M |
| EFSI RWY 32 - TORA | 2000 M | NIL | 1 M |
| EFSI RWY 32 - TODA | 2000 M | NIL | 1 M |
| EFSI RWY 32 - ASDA | 2000 M | NIL | 1 M |
| EFSI RWY 32 - LDA | 2000 M | NIL | 1 M |
| EFSO RWY 16 - TORA | 1500 M | NIL | 1 M |
| EFSO RWY 16 - TODA | 1500 M | NIL | 1 M |
| EFSO RWY 16 - ASDA | 1500 M | NIL | 1 M |
| EFSO RWY 16 - LDA | 1500 M | NIL | 1 M |
| EFSO RWY 34 - TORA | 1500 M | NIL | 1 M |
| EFSO RWY 34 - TODA | 1500 M | NIL | 1 M |
| EFSO RWY 34 - ASDA | 1500 M | NIL | 1 M |
| EFSO RWY 34 - LDA | 1500 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 06 - TORA | 2515 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 06 - TORA | 2117 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 06 - TORA | 1815 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 06 - TORA | 2700 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 06 - TORA | 1186 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 06 - TODA | 2515 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 06 - TODA | 2117 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 06 - TODA | 1815 M | NIL | 1 M |

| <i>Runway declared distance</i> | <i>Distance</i> | <i>Distance Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|---------------------------------|-----------------|--------------------------|-----------------------|
| <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>4</i> |
| EFTP RWY 06 - TODA | 2700 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 06 - TODA | 1186 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 06 - ASDA | 2117 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 06 - ASDA | 2515 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 06 - ASDA | 1815 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 06 - ASDA | 2700 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 06 - ASDA | 1186 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 06 - LDA | 2700 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 24 - TORA | 2036 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 24 - TORA | 2351 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 24 - TORA | 1983 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 24 - TORA | 2700 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 24 - TORA | 1536 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 24 - TODA | 2036 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 24 - TODA | 2351 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 24 - TODA | 1983 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 24 - TODA | 2700 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 24 - TODA | 1536 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 24 - ASDA | 2036 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 24 - ASDA | 2351 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 24 - ASDA | 1983 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 24 - ASDA | 2700 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 24 - ASDA | 1536 M | NIL | 1 M |
| EFTP RWY 24 - LDA | 2700 M | NIL | 1 M |
| EFTU RWY 08 - TORA | 1815 M | NIL | 1 M |
| EFTU RWY 08 - TORA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFTU RWY 08 - TORA | 1020 M | NIL | 1 M |
| EFTU RWY 08 - TODA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFTU RWY 08 - TODA | 1815 M | NIL | 1 M |
| EFTU RWY 08 - TODA | 1020 M | NIL | 1 M |
| EFTU RWY 08 - ASDA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFTU RWY 08 - ASDA | 1815 M | NIL | 1 M |
| EFTU RWY 08 - ASDA | 1020 M | NIL | 1 M |
| EFTU RWY 08 - LDA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFTU RWY 26 - TORA | 2125 M | NIL | 1 M |
| EFTU RWY 26 - TORA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFTU RWY 26 - TORA | 1675 M | NIL | 1 M |
| EFTU RWY 26 - TORA | 1500 M | NIL | 1 M |
| EFTU RWY 26 - TODA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFTU RWY 26 - TODA | 2125 M | NIL | 1 M |
| EFTU RWY 26 - TODA | 1500 M | NIL | 1 M |
| EFTU RWY 26 - TODA | 1675 M | NIL | 1 M |
| EFTU RWY 26 - ASDA | 1675 M | NIL | 1 M |
| EFTU RWY 26 - ASDA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFTU RWY 26 - ASDA | 1500 M | NIL | 1 M |
| EFTU RWY 26 - ASDA | 2125 M | NIL | 1 M |

| <i>Runway declared distance</i> | <i>Distance</i> | <i>Distance Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|---------------------------------|-----------------|--------------------------|-----------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| EFTU RWY 26 - LDA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFUT RWY 07 - TORA | 2000 M | NIL | 1 M |
| EFUT RWY 07 - TORA | 1396 M | NIL | 1 M |
| EFUT RWY 07 - TORA | 1091 M | NIL | 1 M |
| EFUT RWY 07 - TORA | 1514 M | NIL | 1 M |
| EFUT RWY 07 - TODA | 2000 M | NIL | 1 M |
| EFUT RWY 07 - TODA | 1091 M | NIL | 1 M |
| EFUT RWY 07 - TODA | 1396 M | NIL | 1 M |
| EFUT RWY 07 - TODA | 1514 M | NIL | 1 M |
| EFUT RWY 07 - ASDA | 2000 M | NIL | 1 M |
| EFUT RWY 07 - ASDA | 1091 M | NIL | 1 M |
| EFUT RWY 07 - ASDA | 1396 M | NIL | 1 M |
| EFUT RWY 07 - ASDA | 1514 M | NIL | 1 M |
| EFUT RWY 07 - LDA | 2000 M | NIL | 1 M |
| EFUT RWY 25 - TORA | 2000 M | NIL | 1 M |
| EFUT RWY 25 - TORA | 918 M | NIL | 1 M |
| EFUT RWY 25 - TODA | 2000 M | NIL | 1 M |
| EFUT RWY 25 - TODA | 918 M | NIL | 1 M |
| EFUT RWY 25 - ASDA | 2000 M | NIL | 1 M |
| EFUT RWY 25 - ASDA | 918 M | NIL | 1 M |
| EFUT RWY 25 - LDA | 2000 M | NIL | 1 M |
| EFVA RWY 16 - TORA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFVA RWY 16 - TODA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFVA RWY 16 - ASDA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFVA RWY 16 - LDA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFVA RWY 34 - TORA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFVA RWY 34 - TORA | 1529 M | NIL | 1 M |
| EFVA RWY 34 - TORA | 2128 M | NIL | 1 M |
| EFVA RWY 34 - TODA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFVA RWY 34 - TODA | 2128 M | NIL | 1 M |
| EFVA RWY 34 - TODA | 1529 M | NIL | 1 M |
| EFVA RWY 34 - ASDA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFVA RWY 34 - ASDA | 1529 M | NIL | 1 M |
| EFVA RWY 34 - ASDA | 2128 M | NIL | 1 M |
| EFVA RWY 34 - LDA | 2500 M | NIL | 1 M |
| EFVR RWY 14 - TORA | 2000 M | NIL | 1 M |
| EFVR RWY 14 - TODA | 2000 M | NIL | 1 M |
| EFVR RWY 14 - ASDA | 2000 M | NIL | 1 M |
| EFVR RWY 14 - LDA | 2000 M | NIL | 1 M |
| EFVR RWY 32 - TORA | 2000 M | NIL | 1 M |
| EFVR RWY 32 - TODA | 2000 M | NIL | 1 M |
| EFVR RWY 32 - ASDA | 2000 M | NIL | 1 M |
| EFVR RWY 32 - LDA | 2000 M | NIL | 1 M |

| <i>RWY Ident</i> | <i>RWY Protec- tion Area Type</i> | <i>RWY Protec- tion Area Length</i> | <i>RWY Protec- tion Area Width</i> | <i>Horizontal Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|------------------------------------|---|---|--|----------------------------|-----------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| EFHK RWY 04R | CWY | 60 M | 150 M | NIL | 1 M |
| EFHK RWY 22L | CWY | 90 M | 150 M | NIL | 1 M |
| EFLA RWY 07 | CWY | 36 M | 60 M | NIL | 1 M |
| EFLA RWY 25 | CWY | 53 M | 60 M | NIL | 1 M |
| <i>FATO Ident</i> | | <i>THR Coordinates</i> | | <i>Horizontal Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
| 1 | | 2 | | 3 | 4 |
| EFHK - FATO H16 EFHK - FATO H34 | | 601851N 0245907E 601842N 0245917E | | NIL | 1 M |
| <i>Aerodrome designator</i> | <i>Touch Down Lift Off Designator</i> | <i>THR Coordinates</i> | | <i>Horizontal Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 |
| EFEJ | TLOF | 601315N 0244111E | | NIL | 1 M |
| EFFH | TLOF | 625528N 0274324E | | NIL | 1 M |
| EFHK | HELIPAD Y | 601833N 0245857E | | NIL | 1 M |
| EFHY | TLOF | 601120N 0245427E | | NIL | 1 M |
| EFRO | HELIPAD S | 663339N 0255000E | | NIL | 1 M |
| <i>Aerodrome designator</i> | <i>Aircraft Stand Designator</i> | <i>Coordinates</i> | | <i>Horizontal Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
| 1 | 2 | 3 | | 4 | 5 |
| EFET | 1 | 682132N 0232527E | | NIL | 0.5 M |
| EFET | 2 | 682134N 0232531E | | NIL | 0.5 M |
| EFET | 3 | 682136N 0232535E | | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 5 | 601847N 0245831E | | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 6 | 601848N 0245831E | | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 7 | 601849N 0245830E | | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 8 | 601850N 0245829E | | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 9 | 601852N 0245827E | | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 10 | 601853N 0245826E | | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 11 | 601855N 0245825E | | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 12 | 601856N 0245823E | | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 13 | 601857N 0245821E | | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 14 | 601858N 0245820E | | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 15 | 601900N 0245818E | | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 16 | 601901N 0245816E | | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 17 | 601903N 0245815E | | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 18 | 601904N 0245814E | | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 19 | 601905N 0245812E | | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 20 | 601907N 0245811E | | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 21 | 601908N 0245809E | | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 22 | 601910N 0245809E | | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 23 | 601911N 0245808E | | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 24 | 601912N 0245806E | | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 25 | 601910N 0245803E | | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 26 | 601910N 0245801E | | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 27 | 601908N 0245759E | | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 28 | 601907N 0245756E | | NIL | 0.5 M |

| <i>Aerodrome designator</i> | <i>Aircraft Stand Designator</i> | <i>Coordinates</i> | <i>Horizontal Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|-----------------------------|----------------------------------|--------------------|----------------------------|-----------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| EFHK | 29 | 601906N 0245754E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 30 | 601905N 0245751E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 32 | 601904N 0245746E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | W34 | 601902N 0245741E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | W34A | 601903N 0245742E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | W34B | 601901N 0245741E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | W35 | 601900N 0245738E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | W36 | 601858N 0245733E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | W36A | 601859N 0245734E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | W36B | 601857N 0245734E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | W40 | 601856N 0245730E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | W42 | 601854N 0245727E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | S43 | 601852N 0245735E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | W44 | 601852N 0245723E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | S45 | 601851N 0245730E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | S45A | 601849N 0245730E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | S45B | 601851N 0245730E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | W46 | 601851N 0245719E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | S47 | 601849N 0245726E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | W48 | 601849N 0245715E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | W48A | 601850N 0245715E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | W48B | 601848N 0245715E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | S49 | 601847N 0245722E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | S52 | 601853N 0245742E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | S53 | 601851N 0245746E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | S54 | 601849N 0245750E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | S55 | 601847N 0245753E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 121 | 601915N 0245804E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 122 | 601914N 0245801E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 123 | 601913N 0245758E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 124 | 601911N 0245754E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 125 | 601909N 0245750E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 126 | 601908N 0245747E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 131 | 601907N 0245736E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 132 | 601906N 0245733E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 133 | 601904N 0245729E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 134 | 601902N 0245726E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 171 | 601843N 0245743E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 171A | 601844N 0245744E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 171B | 601843N 0245741E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 172 | 601841N 0245739E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 172A | 601842N 0245739E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 172B | 601841N 0245737E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 201 | 601844N 0245829E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 202 | 601843N 0245831E | NIL | 0.5 M |

| <i>Aerodrome designator</i> | <i>Aircraft Stand Designator</i> | <i>Coordinates</i> | <i>Horizontal Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|-----------------------------|----------------------------------|--------------------|----------------------------|-----------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| EFHK | 203 | 601841N 0245833E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 204 | 601839N 0245834E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 206 | 601836N 0245837E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 221 | 601840N 0245842E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 222 | 601840N 0245843E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 222B | 601839N 0245844E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 223 | 601840N 0245844E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 224 | 601844N 0245840E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 225 | 601845N 0245839E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 301 | 601834N 0245839E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 302 | 601832N 0245841E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 303 | 601830N 0245847E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 304 | 601830N 0245849E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 305 | 601830N 0245851E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 306 | 601831N 0245853E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 311 | 601830N 0245846E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 312 | 601830N 0245848E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 313 | 601830N 0245849E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 314 | 601831N 0245850E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 315 | 601830N 0245851E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 316 | 601830N 0245852E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 317 | 601831N 0245853E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 318 | 601831N 0245854E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 319 | 601830N 0245855E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 321 | 601835N 0245847E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 322 | 601835N 0245848E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 322B | 601835N 0245849E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 323 | 601836N 0245849E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 351 | 601830N 0245853E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 352 | 601830N 0245851E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 401 | 601831N 0245935E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 402 | 601833N 0245935E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 403 | 601835N 0245933E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 404 | 601839N 0245928E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 404B | 601839N 0245929E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 405 | 601841N 0245927E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 406 | 601842N 0245926E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 407 | 601843N 0245924E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 407B | 601844N 0245925E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 408 | 601845N 0245923E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 411 | 601846N 0245924E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 412 | 601848N 0245922E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 413 | 601847N 0245920E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 600 | 601951N 0245718E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 601 | 601950N 0245715E | NIL | 0.5 M |

| <i>Aerodrome designator</i> | <i>Aircraft Stand Designator</i> | <i>Coordinates</i> | <i>Horizontal Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|-----------------------------|----------------------------------|--------------------|----------------------------|-----------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| EFHK | 602 | 601948N 0245712E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 603 | 601946N 0245708E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 604 | 601944N 0245704E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 801 | 601826N 0245632E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 802 | 601827N 0245634E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 803 | 601828N 0245636E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 804 | 601829N 0245638E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 805 | 601831N 0245645E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 806 | 601832N 0245643E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 807 | 601833N 0245640E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 808 | 601834N 0245638E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 809 | 601833N 0245634E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 811 | 601830N 0245615E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 812 | 601828N 0245612E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 813 | 601827N 0245607E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 814 | 601824N 0245605E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 815 | 601824N 0245603E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 816 | 601823N 0245602E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 903 | 601846N 0245706E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 904 | 601845N 0245703E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 905 | 601844N 0245701E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 905A | 601844N 0245704E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 906 | 601844N 0245703E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 913 | 601849N 0245656E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 914 | 601848N 0245655E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 951 | 601832N 0245712E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 951A | 601832N 0245714E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 951B | 601833N 0245712E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 952 | 601831N 0245716E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 961 | 601829N 0245708E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 962 | 601827N 0245704E | NIL | 0.5 M |
| EFHK | 963 | 601826N 0245700E | NIL | 0.5 M |
| EFIV | 1 | 683633N 0272513E | NIL | 0.5 M |
| EFIV | 2 | 683632N 0272510E | NIL | 0.5 M |
| EFIV | 3 | 683631N 0272506E | NIL | 0.5 M |
| EFIV | 4 | 683630N 0272504E | NIL | 0.5 M |
| EFIV | 5 | 683629N 0272501E | NIL | 0.5 M |
| EFIV | 6 | 683628N 0272500E | NIL | 0.5 M |
| EFIV | 7 | 683627N 0272502E | NIL | 0.5 M |
| EFIV | 8 | 683626N 0272505E | NIL | 0.5 M |
| EFIV | 9 | 683625N 0272508E | NIL | 0.5 M |
| EFJO | 1A | 623930N 0293651E | NIL | 0.5 M |
| EFJO | 1B | 623929N 0293651E | NIL | 0.5 M |
| EFJO | 2 | 623930N 0293646E | NIL | 0.5 M |
| EFJY | 1 | 622410N 0254050E | NIL | 0.5 M |

| <i>Aerodrome designator</i> | <i>Aircraft Stand Designator</i> | <i>Coordinates</i> | <i>Horizontal Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|-----------------------------|----------------------------------|--------------------|----------------------------|-----------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| EFJY | 2 | 622412N 0254047E | NIL | 0.5 M |
| EFJY | 3 | 622414N 0254044E | NIL | 0.5 M |
| EFJY | 4 | 622415N 0254040E | NIL | 0.5 M |
| EFKE | 1 | 654652N 0243437E | NIL | 0.5 M |
| EFKE | 1B | 654652N 0243438E | NIL | 0.5 M |
| EFKE | 2 | 654654N 0243437E | NIL | 0.5 M |
| EFKI | 1 | 641657N 0274033E | NIL | 0.5 M |
| EFKI | 2 | 641654N 0274035E | NIL | 0.5 M |
| EFKI | 2B | 641653N 0274035E | NIL | 0.5 M |
| EFKI | 3 | 641652N 0274037E | NIL | 0.5 M |
| EFKI | 3B | 641653N 0274035E | NIL | 0.5 M |
| EFKK | 1 | 634309N 0230808E | NIL | 0.5 M |
| EFKK | 2 | 634310N 0230805E | NIL | 0.5 M |
| EFKK | 2B | 634311N 0230804E | NIL | 0.5 M |
| EFKK | 3 | 634311N 0230802E | NIL | 0.5 M |
| EFKK | 3B | 634311N 0230804E | NIL | 0.5 M |
| EFKS | 1 | 655946N 0291328E | NIL | 0.5 M |
| EFKS | 2 | 655944N 0291332E | NIL | 0.5 M |
| EFKS | 2B | 655944N 0291333E | NIL | 0.5 M |
| EFKS | 3 | 655943N 0291337E | NIL | 0.5 M |
| EFKS | 3B | 655944N 0291333E | NIL | 0.5 M |
| EFKS | 4 | 655941N 0291342E | NIL | 0.5 M |
| EFKS | 5 | 655939N 0291339E | NIL | 0.5 M |
| EFKT | 7 | 674153N 0245120E | NIL | 0.5 M |
| EFKT | 8 | 674152N 0245121E | NIL | 0.5 M |
| EFKT | 9 | 674150N 0245122E | NIL | 0.5 M |
| EFKT | 10 | 674149N 0245123E | NIL | 0.5 M |
| EFKT | 11 | 674147N 0245124E | NIL | 0.5 M |
| EFKT | 11B | 674146N 0245124E | NIL | 0.5 M |
| EFKT | 12 | 674145N 0245124E | NIL | 0.5 M |
| EFKT | 13 | 674144N 0245126E | NIL | 0.5 M |
| EFKT | 13B | 674143N 0245126E | NIL | 0.5 M |
| EFKT | 14 | 674142N 0245127E | NIL | 0.5 M |
| EFKT | 14B | 674141N 0245127E | NIL | 0.5 M |
| EFKT | 15 | 674141N 0245128E | NIL | 0.5 M |
| EFKT | 16 | 674139N 0245129E | NIL | 0.5 M |
| EFKT | 17 | 674138N 0245130E | NIL | 0.5 M |
| EFKT | 18 | 674136N 0245131E | NIL | 0.5 M |
| EFKU | 1 | 630037N 0274721E | NIL | 0.5 M |
| EFKU | 2 | 630036N 0274721E | NIL | 0.5 M |
| EFKU | 3 | 630033N 0274723E | NIL | 0.5 M |
| EFKU | 4 | 630031N 0274725E | NIL | 0.5 M |
| EFLP | 1 | 610240N 0280921E | NIL | 0.5 M |
| EFLP | 1A | 610240N 0280922E | NIL | 0.5 M |
| EFLP | 2 | 610239N 0280918E | NIL | 0.5 M |

| <i>Aerodrome designator</i> | <i>Aircraft Stand Designator</i> | <i>Coordinates</i> | <i>Horizontal Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|-----------------------------|----------------------------------|--------------------|----------------------------|-----------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| EFLP | 2A | 610239N 0280920E | NIL | 0.5 M |
| EFMA | 1 | 600730N 0195425E | NIL | 0.5 M |
| EFMA | 1B | 600730N 0195425E | NIL | 0.5 M |
| EFMA | 2 | 600729N 0195424E | NIL | 0.5 M |
| EFMA | 3 | 600727N 0195423E | NIL | 0.5 M |
| EFMA | 3B | 600728N 0195424E | NIL | 0.5 M |
| EFOU | 5 | 645548N 0252205E | NIL | 0.5 M |
| EFOU | 6 | 645547N 0252202E | NIL | 0.5 M |
| EFOU | 6B | 645546N 0252201E | NIL | 0.5 M |
| EFOU | 7 | 645547N 0252200E | NIL | 0.5 M |
| EFOU | 8 | 645546N 0252203E | NIL | 0.5 M |
| EFOU | 9 | 645545N 0252210E | NIL | 0.5 M |
| EFOU | 10 | 645544N 0252214E | NIL | 0.5 M |
| EFOU | 11 | 645543N 0252218E | NIL | 0.5 M |
| EFOU | 12A | 645541N 0252221E | NIL | 0.5 M |
| EFOU | 12B | 645541N 0252222E | NIL | 0.5 M |
| EFOU | 13 | 645541N 0252225E | NIL | 0.5 M |
| EFOU | 13B | 645541N 0252225E | NIL | 0.5 M |
| EFOU | 14 | 645540N 0252229E | NIL | 0.5 M |
| EFOU | 15 | 645540N 0252232E | NIL | 0.5 M |
| EFOU | 15B | 645539N 0252231E | NIL | 0.5 M |
| EFOU | 16 | 645539N 0252237E | NIL | 0.5 M |
| EFPO | 1A | 612807N 0214727E | NIL | 0.5 M |
| EFPO | 1B | 612807N 0214726E | NIL | 0.5 M |
| EFPO | 2A | 612806N 0214729E | NIL | 0.5 M |
| EFPO | 2B | 612806N 0214729E | NIL | 0.5 M |
| EFPO | 3 | 612805N 0214732E | NIL | 0.5 M |
| EFRO | 1 | 663334N 0255002E | NIL | 0.5 M |
| EFRO | 2 | 663333N 0254958E | NIL | 0.5 M |
| EFRO | 3 | 663333N 0254954E | NIL | 0.5 M |
| EFRO | 3B | 663334N 0254955E | NIL | 0.5 M |
| EFRO | 4 | 663333N 0254950E | NIL | 0.5 M |
| EFRO | 4B | 663333N 0254949E | NIL | 0.5 M |
| EFRO | 5 | 663333N 0254946E | NIL | 0.5 M |
| EFRO | 5B | 663336N 0254944E | NIL | 0.5 M |
| EFRO | 6 | 663332N 0254942E | NIL | 0.5 M |
| EFRO | 6B | 663333N 0254943E | NIL | 0.5 M |
| EFRO | 6C | 663332N 0254941E | NIL | 0.5 M |
| EFRO | 7 | 663331N 0254939E | NIL | 0.5 M |
| EFRO | 7B | 663332N 0254938E | NIL | 0.5 M |
| EFRO | 8 | 663329N 0254935E | NIL | 0.5 M |
| EFRO | 8B | 663329N 0254931E | NIL | 0.5 M |
| EFRO | 8C | 663329N 0254930E | NIL | 0.5 M |
| EFRO | 9 | 663328N 0254932E | NIL | 0.5 M |
| EFRO | 13 | 663337N 0254955E | NIL | 0.5 M |

| <i>Aerodrome designator</i> | <i>Aircraft Stand Designator</i> | <i>Coordinates</i> | <i>Horizontal Accuracy</i> | <i>Expected value</i> |
|-----------------------------|----------------------------------|--------------------|----------------------------|-----------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| EFRO | 14 | 663337N 0254951E | NIL | 0.5 M |
| EFRO | 15 | 663337N 0254947E | NIL | 0.5 M |
| EFRO | 23 | 663339N 0254950E | NIL | 0.5 M |
| EFSA | 1 | 615639N 0285555E | NIL | 0.5 M |
| EFSA | 2 | 615639N 0285557E | NIL | 0.5 M |
| EFSA | 2B | 615639N 0285555E | NIL | 0.5 M |
| EFSI | 1 | 624135N 0224931E | NIL | 0.5 M |
| EFSI | 2 | 624134N 0224932E | NIL | 0.5 M |
| EFTP | A1 | 612511N 0233647E | NIL | 0.5 M |
| EFTP | B1 | 612512N 0233705E | NIL | 0.5 M |
| EFTP | A2 | 612510N 0233651E | NIL | 0.5 M |
| EFTP | B2 | 612512N 0233703E | NIL | 0.5 M |
| EFTP | A3 | 612509N 0233652E | NIL | 0.5 M |
| EFTP | B3 | 612513N 0233707E | NIL | 0.5 M |
| EFTP | A4 | 612512N 0233653E | NIL | 0.5 M |
| EFTP | B4 | 612514N 0233711E | NIL | 0.5 M |
| EFTP | A5 | 612512N 0233657E | NIL | 0.5 M |
| EFTP | B5 | 612514N 0233714E | NIL | 0.5 M |
| EFTU | 1 | 603046N 0221633E | NIL | 0.5 M |
| EFTU | 2 | 603046N 0221631E | NIL | 0.5 M |
| EFTU | 3 | 603046N 0221628E | NIL | 0.5 M |
| EFTU | 3B | 603044N 0221625E | NIL | 0.5 M |
| EFTU | 4 | 603044N 0221627E | NIL | 0.5 M |
| EFTU | 5 | 603042N 0221624E | NIL | 0.5 M |
| EFTU | 6 | 603040N 0221623E | NIL | 0.5 M |
| EFTU | 7 | 603039N 0221621E | NIL | 0.5 M |
| EFTU | 8 | 603045N 0221618E | NIL | 0.5 M |
| EFTU | 8A | 603045N 0221601E | NIL | 0.5 M |
| EFTU | 9 | 603045N 0221559E | NIL | 0.5 M |
| EFTU | 12B | 603040N 0221552E | NIL | 0.5 M |
| EFTU | 13 | 603042N 0221557E | NIL | 0.5 M |
| EFVA | 1 | 630233N 0214540E | NIL | 0.5 M |
| EFVA | 2 | 630234N 0214542E | NIL | 0.5 M |
| EFVA | 3 | 630236N 0214543E | NIL | 0.5 M |
| EFVA | 3B | 630236N 0214544E | NIL | 0.5 M |
| EFVA | 4 | 630238N 0214541E | NIL | 0.5 M |
| EFVA | 5 | 630240N 0214540E | NIL | 0.5 M |
| EFVA | 6 | 630242N 0214539E | NIL | 0.5 M |
| EFVA | 6B | 630240N 0214540E | NIL | 0.5 M |

| | | |
|---|---------|---|
| Korkeapaineen keskus | H | High pressure centre |
| Palvelu vuorokauden ympäri | H24 | Continuous day and night service |
| Liukukulmavalojärjestelmä helikoptereita varten | HAPI | Helicopter approach path indicator |
| Korkeus estetason yläpuolella | *HAS | Height above surface |
| Vaaralliset aineet | *HAZMAT | Hazardous material |
| Varoitusmajakka | HBN | Hazard beacon |
| Helikopterikentän ylityskorkeus | HCH | Heliport crossing height |
| HF-suuntimo | HDF | High frequency direction-finding station |
| Ohjaussuunta | HDG | Heading |
| Helikopteri | HEL | Helicopter |
| Suuret taajuudet (3 000 - 30 000 kHz) | HF | High frequency (3 000 - 30 000 kHz) |
| Korkeus laskettuna maan tai lentopaikan pinnasta | HGT | Height or height above |
| Auringonnoususta auringonlaskuun | HJ | Sunrise to sunset |
| Odotus | HLDG | Holding |
| Helikopterilentopaikka | HLP | Heliport |
| Helikopterien laskupaikka | HLS | Helicopter landing site |
| Auringonlaskusta auringonnousuun | HN | Sunset to sunrise |
| Palveluajat järjestetty tarpeen mukaan | HO | Service available to meet operational requirements |
| Pyhäpäivä, vapaapäivä | HOL | Holiday |
| Sairaankuljetusilma-alus | HOSP | Hospital aircraft |
| Hehtopascal | HPA | Hectopascal |
| Tuntia | HR | Hours |
| Helikopterilentopaikan mittapiste | HRP | Heliport reference point |
| Palvelu aikataulunmukaisen lentotoiminnan aikana | HS | Service available during hours of scheduled operations |
| Humanitäärinen | HUM | Humanitarian |
| Yhteensijoitetut HF- ja VHF-suuntimot | HVDF | High and very high frequency direction-finding stations (at the same location) |
| Painava, raskas | HVY | Heavy |
| Voimakas, kova, ankara (käytetään kuvaamaan sääilmiön voimakkuutta) | HVY | Heavy (used to indicate the intensity of weather phenomena, e.g. HVY RA = heavy rain) |
| Ei määrättyjä palveluaikoja | HX | No specific working hours |
| Korkeampi, korkeammalle | HYR | Higher |
| Auer | HZ | Haze |
| Hertziä (sykäystä sekunnissa) | HZ | Hertz (cycle per second) |

I

| | | |
|--|---------|--|
| Mittarilähestymiskartta (nimi / tunnus) | IAC | Instrument approach chart (followed by name / title) |
| Alkulähestymisrasti | IAF | Initial approach fix |
| Pilven sisään ja pilvestä | IAO | In and out of clouds |
| Mittarilähestymismenetelmä | IAP | Instrument approach procedure |
| Lentoreittien leikkauspiste | IAR | Intersection of air routes |
| Mittarinopeus | IAS | Indicated air speed |
| Tunnusloisto | IBN | Identification beacon |
| Kansainvälinen siviili-ilmailujärjestö | ICAO | International Civil Aviation Organization |
| Jäätäminen | ICE | Icing |
| Tunnus tai tunnistaa | ID | Identifier or identify |
| Tunnus | IDENT | Identification |
| Väilirasti | IF | Intermediate approach fix |
| 'Oma kone' -tunnistejärjestelmä | IFF | Identification friend / foe |
| Lentosuunnitelmätietojen käsittelyjärjestelmä | *IFPS | Integrated initial flight plan processing system |
| Mittarilentosäännöt | IFR | Instrument flight rules |
| Kansainvälinen yleisilmailu | IGA | International general aviation |
| Mittarilaskeutumisjärjestelmä | ILS | Instrument landing system |
| Sisämerkki | IM | Inner marker |
| Mittarisääolosuhteet | IMC | Instrument meteorological conditions |
| Maahanmuutto, passiviranomainen, passintarkastus | IMG | Immigration |
| Parantua tai parantumassa | IMPR | Improve or improving |
| Välitön tai välittömästi | IMT | Immediate or immediately |
| Alkulähestyminen | INA | Initial approach |
| Sisäänpäin tai tulossa oleva liikenne | INBD | Inbound |
| Pilvessä | INC | In cloud |
| Epävarmuustilanne | INCERFA | Uncertainty phase |
| Yhdistetty, sisällytetty | INCORP | Incorporated |
| Tieto, tiedot | INFO | Information |
| Ei toiminnassa oleva | INOP | Inoperative |
| Jos ei mahdollista | INP | If not possible |

| | | |
|--|-------|--|
| Käynnissä, meneillään | INPR | In progress |
| Inertiasuunnistusjärjestelmä | INS | Inertial navigation system |
| Asentaa tai asennettu tai asennus | INSTL | Install or installed or installation |
| Mittari | INSTR | Instrument |
| Risteys | INT | Intersection |
| Kansainvälinen | INTL | International |
| Kyselijä (tutkajärjestelmässä) | INTRG | Interrogator |
| Keskeyttää tai keskeytys tai keskeytetty | INTRP | Interrupt or interruption or interrupted |
| Voimistaa, voimistua | INTSF | Intensify or intensifying |
| Voimakkuus | INTST | Intensity |
| Jäätä kiitotiellä | IR | Ice on runway |
| Kansainvälinen standardi-ilmakehä | ISA | International standard atmosphere |
| Itsenäinen sivukaista | ISB | Independent sideband |
| Yksittäinen, erillinen | ISOL | Isolated |

J

| | | |
|---|------|----------------------------|
| Euroopan ilmailuviranomaisten yhteistyöelin | *JAA | Joint Aviation Authorities |
| Tammikuu | JAN | January |
| Suihkuvirtaus | JTST | Jet stream |
| Heinäkuu | JUL | July |
| Kesäkuu | JUN | June |

K

| | | |
|---------------------------|------|--------------------------|
| Kilogramma(a) | KG | Kilograms |
| Kilohertsi(ä) | KHZ | Kilohertz |
| Mittarinopeus solmua (KT) | KIAS | Knots indicated airspeed |
| Kilometri(ä) | KM | Kilometres |
| Kilometriä tunnissa | KMH | Kilometres per hour |
| Kilopascal | KPA | Kilopascal |
| Solmu(a) | KT | Knots |
| Kilowatti(a) | KW | Kilowatts |

L

| | | |
|--|---------|--|
| Litra | L | Litre |
| Matalapaineen keskus | L | Low pressure centre |
| Vasen, vasemman puoleinen (rinnakkaiskiitotien tunnuksessa) | ...L | Left (preceded by runway designation number to identify a parallel runway) |
| Lähestymismajakka | L | Locator |
| Alin käytettävissä oleva lentopinta (käytetään vain sähköissä) | *LAF | Lowest available flight level (used in messages only) |
| Sisämaa, sisämaassa | LAN | Inland |
| Leveyspiiri | LAT | Latitude |
| Paikallinen, paikoin, paikallisesti, sijainti tai sijaita | LCA | Local or locally or location or located |
| Laskuun käytettävissä oleva matka | LDA | Landing distance available |
| Laskeutumiseen käytettävissä oleva matka helikoptereille | LDAH | Landing distance available, helicopter |
| Lasku | LDG | Landing |
| Laskeutumiskartta | *LDG | Landing chart |
| Laskeutumissuunnan osoitin | LDI | Landing direction indicator |
| Pituus | LEN | Length |
| Lento- ja sotilassääpalvelu (LEN Etelä tai LEN Pohjoinen) | *LEN... | Aviation and Military Weather Services (LEN South or LEN North) |
| Matalat taajuudet (30 - 300 kHz) | LF | Low frequency (30 to 300 kHz) |
| Valo tai valaistus | LGT | Light or lighting |
| Valaistu | LGTD | Lighted |
| Suurtehoinen (valovoima) | LIH | Light intensity high |
| Pientehoinen (valovoima) | LIL | Light intensity low |
| Keskitehoinen (valovoima) | LIM | Light intensity medium |
| Linja (käytetään SIGMET-sanomissa) | LINE | Line (used in SIGMET) |
| Alueellinen sääennuste ilmatilan alaosaan tapahtuvaa ilmailua varten | *LLF | Low Level Forecast |
| Keskimmäinen lähestymismajakka | LM | Locator, middle |
| Paikallinen aika | LMT | Local mean time |
| (äännetään "EL-NAV") Sivusuuntainen suunnistus | LNAV | (to be pronounced "EL-NAV") Lateral navigation |
| Ulompi lähestymismajakka | LO | Locator, outer |
| Suuntalähetin | LOC | Localizer |
| Pituuspiiri | LONG | Longitude |
| Loran (pitkien etäisyyksien suunnistusjärjestelmä) | LORAN | LORAN (long range air navigation system) |

| | | |
|--|----------|--|
| Localizer performance with vertical guidance (ei käännöstä) | LPV | Localizer performance with vertical guidance |
| Pitkä etäisyys, toimintasäde tai kantomatka | LRG | Long range |
| Rajoitettu | LTD | Limited |
| Alin käyttökelpoinen lentopinta (perustuu ennustettuihin QNH-arvoihin) | *LUF | Lowest useable flight level |
| Heikko ja vaihteleva tuuli | LV | Light and variable (relating to wind) |
| Lentokorkeus, taso, vaakasuora | LVL | Level |
| Huonon näkyvyyden toimintamenetelmät | LVP | Low visibility procedures |
| Huonon näkyvyyden toimintamenetelmät lentoonläh- tä varten | *LVPTO | Low Visibility Procedures for Take-off |
| Kerros, kerrostunut | LYR | Layer or layered |
| | M | |
| MACH-luku | M | Mach number (followed by figures) |
| Metri(ä) | M | Metres (preceded by figures) |
| Kiitotien näkyvyyden minimiarvo (METAR/SPECI) | M... | Minimum value of runway visual range (followed by figures in METAR/SPECI) |
| Keskeytetty lähestyminen | *MA | Missed approach |
| Suurin sallittu korkeus (MSL) | MAA | Maximum authorized altitude |
| Magneettinen | MAG | Magnetic |
| Keskeytetyn lähestymisen odotusrasti | MAHF | Missed approach holding fix |
| Huolto | MAINT | Maintenance |
| Ilmailukartat | MAP | Aeronautical maps and charts |
| Lähestymisen keskeytyspiste | MAPT | Missed approach point |
| Merellä | MAR | At sea |
| Maaliskuu | MAR | March |
| Sotilaselin ottaa vastuun sotilasilma-alusten porrastamisesta | *MARSA | Military entity assumes responsibility for separation of military aircraft |
| Keskeytetyn lähestymisen kaartorasti | MATF | Missed approach turning fix |
| Maksimi, enintään, suurin | MAX | Maximum |
| Toukokuu | MAY | May |
| Mikropurkaus | MBST | Microburst |
| Alin ylityskorkeus tai lävistyskorkeus | MCA | Minimum crossing altitude |
| Moduloitu jatkuva aalto | MCW | Modulated continuous wave |
| Minimi laskeutumiskorkeus (MSL) | MDA | Minimum descent altitude |

| | | |
|---|---------------|--|
| MF-suuntimo | MDF | Medium frequency direction-finding station |
| Minimi laskeutumiskorkeus (GND) | MDH | Minimum descent height |
| Minimi reittikorkeus (MSL) | MEA | Minimum en-route altitude |
| Terveysyyhin perustuva evakuointi | MEDEVAC | Medical emergency evacuation |
| (Ohjaajan) minimi silmänkorkeus kynnyksen yläpuolella | MEHT | Minimum eye height over threshold (for visual approach slope indicator system) |
| Ilmatieteellinen, ilmatiede | MET | Meteorological or meteorology |
| Määräaikainen lentosääsanoma (koodattu) | METAR | Aerodrome routine weather report (in meteorological code) |
| Määräaikainen, paikallinen lentosääsanoma | MET REPORT | Local routine meteorological report (in meteorological code) |
| Keskisuuret taajuudet (300 - 3 000 kHz) | MF | Medium frequency (300 to 3 000 kHz) |
| Minimi odotuskorkeus | MHA | Minimum holding altitude |
| Yhteensijoitetut MF- ja HF-suuntimot | MHDF | Medium and high frequency direction-finding stations (at the same location) |
| Yhteensijoitetut MF-, HF- ja VHF-suuntimot | MHVDF | Medium, high and very high frequency direction-finding stations (at the same location) |
| Megahertsi(ä) | MHZ | Megahertz |
| Matalaa | *MI | Shallow |
| Kiitotien keskiosa (käytetään RVR-tiedon yhteydessä) | MID | Mid-point (related to RVR) |
| Pintasumu | MIFG | Shallow fog |
| Sotilas- | MIL | Military |
| Minuutti(a) | MIN | Minutes |
| Merkkimajakka | MKR | Marker radio beacon |
| Mikroaalto laskeutumisjärjestelmä | MLS | Microwave landing system |
| Keskimerkki | MM | Middle marker |
| Minimi (arvo) | MNM | Minimum |
| Minimi suunnistustarkkuusvaatimukset | MNPS | Minimum navigation performance specifications |
| Valvoa, valvonta tai valvottu (monitorointi) | MNT | Monitor or monitoring or monitored |
| Ylläpitää tai ylläpidä | MNTN | Maintain |
| Sotilastoiminta-alue | MOA | Military operating area |
| Minimi estevara | MOC | Minimum obstacle clearance (required) |
| Minimi estevarakorkeus | MOCA | Minimum obstacle clearance altitude |
| Kohtalaista | MOD | Moderate (used to indicate the intensity of weather phenomena, interference or static reports, e.g. MODRA = moderate rain) |
| Vuorten yläpuolella | MON | Above mountains |

| | | |
|--|----------|--|
| Maanantai | MON | Monday |
| Toiminnalliset vähimmäissuoritusarvovaatimukset | MOPS | Minimum operational performance standards |
| Liikkua tai liikkuva tai liike | MOV | Move or moving or movement |
| Metriä sekunnissa | MPS | Metres per second |
| Minimi radiokuuluvuuskorkeus (MSL) | MRA | Minimum reception altitude |
| Keskipitkä etäisyys, toimintasäde tai kantomatka | MRG | Medium range |
| ATS/MET-ilmoittautumispaikka | MRP | ATS/MET reporting point |
| Miinus | MS | Minus |
| Minimi sektorikorkeus (MSL) | MSA | Minimum sector altitude |
| Pienimmän turvallisen korkeuden varoitus | MSAW | Minimum safe altitude warning |
| Sanoma | MSG | Message |
| Keskimääräinen merenpinta | MSL | Mean sea level |
| Monopulssi toisiovalvontatutka | MSSR | Monopulse secondary surveillance radar |
| Vuori | MT | Mountain |
| Vuoret pilvien peitossa | *MT OBSC | Mountain obscuration |
| Suurin sallittu lentoonlähtömassa | MTOM | Maximum take-off mass |
| Suurin sallittu lentoonlähtömassa | *MTOW | Maximum take-off weight |
| Metriset yksiköt | MTU | Metric units |
| Vuoristoaaltoja | MTW | Mountain waves |
| Yhteensijoitetut MF- ja VHF-suuntimot | MVDF | Medium and very high frequency direction-finding stations (at the same location) |
| Säävalvonnasta FIR:n alueella vastaava lentosäävalvontakeskus | MWO | Meteorological watch office |
| Rosojään muodostus | MX | Mixed type of ice formation (white and clear) |
| | N | |
| Pohjoinen tai pohjoista leveyttä | N | North or northern latitude |
| Ei selvää kehityssuuntaa (RVR-arvo viimeisen 10 minuutin aikana) | N | No distinct tendency (in RVR during previous 10 minutes) |
| Melunvaimennusmenetelmä lentoonlähtöjä varten | NADP | Noise abatement departure procedure |
| Kansallinen AIS-järjestelmäkeskus | NASC | National AIS system centre |
| Pohjois-Atlantin alue | NAT | North Atlantic |
| Lentosuunnistus | NAV | Navigation |
| Suunnistuslaite | NAVAID | Navigation aid |
| Pohjoiseen(päin) suuntautuva | NB | Northbound |

| | | |
|--|--------|--|
| Ei ennen kuin | NBFR | Not before |
| Ei muutosta | NC | No change |
| Pilviä ei ole havaittu (automaattisissa säähavaintosanomissa) | NCD | No cloud detected (used in automated METAR/SPECI) |
| Suuntaamaton radiomajakka | NDB | Non-directional radio beacon |
| Koillinen | NE | North-east |
| Koilliseen(päin) suuntautuva | NEB | North-eastbound |
| North European functional airspace block (ei käännöstä) | *NEFAB | North European functional airspace block |
| Ei, väärin, lupaa ei myönnetä | NEG | No or negative or permission not granted or that is not correct |
| Yö | NGT | Night |
| Tietoa ei saatavilla (AIP:ta varten) | *NIA | No information available (for AIP) |
| Ei mitään tai ei mitään viestitettävää | NIL | None or I have nothing to send to you |
| New large aeroplanes (ei käännöstä) | *NLA | New large aeroplanes |
| Merimailia | NM | Nautical miles |
| Network manager (ei käännöstä) | *NM | Network manager |
| Network manager operations centre (ei käännöstä) | *NMOC | Network manager operations centre |
| Normaali | NML | Normal |
| Pohjoiskoillinen | NNE | North-north-east |
| Pohjoisluode | NNW | North-north-west |
| Kansainvälinen NOTAM-toimisto | NOF | International NOTAM office |
| Merkittävää säätilan muutosta ei ole odotettavissa (käytetään trend-tyyppisissä laskuennusteissa) | NOSIG | No significant change (used in trend-type landing forecasts) |
| Sähkeitse jaettava tiedotus, joka sisältää sellaisia ilmailun laitteiden perustamista, kuntoa tai muutoksia, samoin kuin ilmailun palveluja, menetelmiä tai vaaratilanteita koskevia tietoja, joiden tunteminen ajoissa on oleellista lentotoiminnan kanssa tekemisissä olevalle henkilöstölle | NOTAM | A notice distributed by means of telecommunication containing information concerning the establishment, condition or change in any aeronautical facility, service, procedure or hazard, the timely knowledge of which is essential to personnel concerned with flight operations |
| Kumoava NOTAM | NOTAMC | Cancelling NOTAM |
| Uusi NOTAM | NOTAMN | New NOTAM |
| Korvaava NOTAM | NOTAMR | Replacing NOTAM |
| Marraskuu | NOV | November |
| Normaalitoiminnan vyöhyke | NOZ | Normal operating zone |
| Ei-tarkkuuslähestyminen | NPA | Non-precision approach |
| Numero | NR | Number |

| | | |
|---|----------|--|
| Nimbostratus (pilvityyppi) | NS | Nimbostratus |
| Ei merkittäviä pilviä | NSC | Nil significant cloud |
| Suunnistuksen järjestelmävirhe | NSE | Navigation system error |
| Ei merkittäviä sääilmiöitä | NSW | Nil significant weather |
| Kansallinen | NTL | National |
| Suojausvyöhyke | NTZ | No transgression zone |
| Luode | NW | North-west |
| Luoteeseen(päin) suuntautuva | NWB | North-westbound |
| Seuraava | NXT | Next |
| | O | |
| Estearviointipinta | OAS | Obstacle assessment surface |
| Operatiivinen ilmaliikenne | *OAT | Operational air traffic |
| Ota huomioon, huomattu tai havainto | OBS | Observe or observed or observation |
| Peitossa tai peittynyt tai peittävä | OBSC | Obscure or obscured or obscuring |
| Este, lentoeste | OBST | Obstacle |
| Estevarakorkeus (MSL) | OCA | Obstacle clearance altitude |
| (Majakan) välähtävä valo | OCC | Occulting (light) |
| Estevarakorkeus (GND) | OCH | Obstacle clearance height |
| Satunnainen tai satunnaisesti | OCNL | Occasional or occasionally |
| Lokakuu | OCT | October |
| Esteetön alue | OFZ | Obstacle free zone |
| Estemäärityspinta | OIS | Obstacle identification surface |
| Ajantasainen tiedonsiirto (kahden tutkan esitysjärjestelmien välillä) | OLDI | On line data interchange |
| Yläpuolella | OHD | Overhead |
| Esterajoituspinta | *OLS | Obstacle limitation surface |
| Ulkomerkki | OM | Outer marker |
| Hurrejään muodostus | OPA | Opaque, white type of ice formation |
| Lentotoimintaa koskevat sää tiedot | OPMET | Operational meteorological (information) |
| Auki tai avaus tai avattu | OPN | Open or opening or opened |
| Lentotoiminnan harjoittaja, toimia, toiminnassa oleva, toimiva tai toiminnallinen | OPR | Operator or operate or operative or operating or operational |
| Lentotoiminta | OPS | Operations |

| | | |
|---|-------|--|
| Pyydettyessä | O/R | On request |
| Ennuste (käytetään SIGMET-sanomissa koskien VA tai TC) | *OTLK | Outlook (used in SIGMET messages for volcanic ash and tropical cyclones) |
| Pilven päällä | OTP | On top |
| Ulospäin suuntautuva tai poistumassa oleva liikenne | OUBD | Outbound |
| Pilvistä (pilvikerroksen kattavuus 8/8) | OVC | Overcast |
| P | | |
| Kieltoalue (tunnus seuraa) | P... | Prohibited area (followed by identification) |
| Tuulen nopeuden tai kiitotienäkyvyyden maksimiarvo (METAR/SPECI ja TAF) | P... | Maximum value of wind speed or runway visual range (followed by figures in METAR/SPECI and TAF) |
| Tarkkuuslähestymismenetelmä | PA | Precision approach procedure |
| Tarkkuuslähestymisen lähestymisvalojärjestelmä | PALS | Precision approach lighting system (specify category) |
| Lennonvarmistuspalvelun menetelmät | PANS | Procedures for air navigation services |
| PAPI-liukukulmavalojärjestelmä | PAPI | Precision approach path indicator |
| Tarkkuuslähestymistutka | PAR | Precision approach radar |
| Samansuuntainen | PARL | Parallel |
| Tarkkuuslähestymisen maastokartta (nimi / tunnus) | PATC | Precision approach terrain chart (followed by name / title) |
| Matkustaja(t) | PAX | Passenger(s) |
| Suorituskykyyn perustuva navigointi | PBN | Performance-based-navigation |
| Ohjaajan kytkettävissä oleva valaistusjärjestelmä | PCL | Pilot controlled lighting |
| Päällysrakenteen luokitusluku | PCN | Pavement classification number |
| Prosentti | PCT | Per cent |
| Menetelmäsuunnittelukaltevuus | PDG | Procedure design gradient |
| Suoritusarvot | PER | Performance |
| Pysyvä | PERM | Permanent |
| Reittitiedote | PIB | Pre-flight information bulletin |
| Point-in-space -lähestyminen. Satelliittipaikannusjärjestelmään (GNSS) perustuva lähestymismenetelmä, joka on suunniteltu vain helikoptereille. | PinS | Point-in-space. Approach procedure based on satellite navigation system (GNSS) which is designed for helicopters only. |
| Laskuvarjohyppytoiminnan harjoittaminen | PJE | Parachute jumping exercise |
| Jääjyväsiä | PL | Ice pellets |
| Ennakoilmoitus vaaditaan | PN | Prior notice required |
| Pölypyörteitä | PO | Dust devils |
| Henkilöluku | POB | Persons on board |

| | | |
|---|---------|--|
| Mahdollinen, mahdollista | POSS | Possible |
| Pyöröpyyhkäisyilmaisoin | PPI | Plan position indicator |
| Ennakkolupa vaaditaan | PPR | Prior permission required |
| Tämän hetkinen sijainti | PPSN | Present position |
| Osittain (kattaa osan kentästä) | *PR | Partial |
| Lentopaikka osin sumun peitossa | PRFG | Aerodrome partially covered by fog |
| Ensisijainen | PRI | Primary |
| Paikoitus | PRKG | Parking |
| Tarkkuusalue suunnistus | *P-RNAV | Precision area navigation |
| Todennäköisesti, todennäköisyys | PROB | Probability |
| Menetelmä | PROC | Procedure |
| Potkuri | PROP | Propeller |
| Väliaikainen | PROV | Provisional |
| Point-in-space (PinS) -menetelmän viitepiste | PRP | Point-in-space (PinS) reference point |
| Plus | PS | Plus |
| Ohittava, ohitus | PSG | Passing |
| Sijainti | PSN | Position |
| Ensiövalvontatutka | PSR | Primary surveillance radar |
| RNAV-menetelmän segmentin tyyppikoodi | *P/T | Path terminator |
| Menetelmäkaarto | PTN | Procedure turn |
| Teho | PWR | Power |
| Q | | |
| Magneettinen ohjaussuunta (tyynellä) | QDM | Magnetic heading (zero wind) |
| Magneettinen suuntima | QDR | Magnetic bearing |
| Ilmanpaine lentopaikan korkeustasossa (tai kiitotien kynnyksellä) | QFE | Atmospheric pressure at aerodrome elevation (or at runway threshold) |
| Kiitotien magneettinen suunta | QFU | Magnetic orientation of runway |
| Vakiopaineasetus 1013.2 hPa; käytetään ilmaisemaan ilma-alueen korkeutta lentopintajärjestelmässä | *QNE | Standard pressure setting |
| Korkeusmittarin asetus, jolla maassa oltaessa saadaan korkeustaso merenpinnasta | QNH | Altimeter sub-scale setting to obtain elevation when on the ground |
| Tosisuuntima | QTE | True bearing |

R

| | | |
|---|--------|---|
| Kaartonopeus | R | Rate of turn |
| Punainen | R | Red |
| Oikea, oikeanpuoleinen (rinnakkaiskiitotien tunnuksessa) | ...R | Right (preceded by runway designation number to identify a parallel runway) |
| Radiaali VOR:lta (kolmella numerolla) | R... | Radial from VOR (followed by three figures) |
| Rajoitusalue (tunnus seuraa) | R... | Restricted area (followed by identification) |
| Kiitotie (METAR/SPECI) | R... | Runway (followed by figures in METAR/SPECI) |
| Vesisade | RA | Rain |
| Toimintaohje | RA | Resolution advisory |
| Lentosäännöt ja ilmailukennepalvelu | RAC | Rules of the air and air traffic services |
| Reittien käytettävyyttä koskeva dokumentti | *RAD | Route availability document |
| Repaleinen, epätasainen | RAG | Ragged |
| Kiitotien jarruverkko tai laitteisto | RAG | Runway arresting gear |
| Vastaanottimen itsenäinen luotettavuuden valvonta | RAIM | Receiver autonomous integrity monitoring |
| Reittivaralentopaikka | *RALT | En-route alternate |
| Säädetty ilmatila | *RAS | Regulated airspace |
| Alueellinen AIS-järjestelmäkeskus | RASC | Regional AIS system centre |
| Korkeusmittariasetuksen etälähde | RASS | Remote altimeter setting source |
| Pelastusvene | RB | Rescue boat |
| Kiitotien kunnan arviointitaulukko | RCAM | Runway Condition Assessment Matrix |
| Pelastuskeskus | RCC | Rescue co-ordination centre |
| Radioyhteyden katkeaminen (sanoman tyyppitunnus) | RCF | Radiocommunication failure (message type designator) |
| Saavuttaa, saavuttaminen | RCH | Reach or reaching |
| Kiitotien keskilinja | RCL | Runway centre line |
| Kiitotien keskilinjavalo(t) | RCLL | Runway centre line light(s) |
| Viestintäjärjestelmävaatimus | RCP | Required communication performance |
| ILS:n viitekorkeus | RDH | Reference datum height (for ILS) |
| Radiaali | RDL | Radial |
| Radio | RDO | Radio |
| Radioaktiivinen | RDOACT | Radioactive |
| Äskettäinen, mennyt (kuvataan mennyttä säätä, esim. RERA) | RE... | Recent (used to qualify weather phenomena, e.g. RE-RA = recent rain) |
| Vastaanottaa tai vastaanotin | REC | Receive or receiver |

| | | |
|--|------------|---|
| Kiitotien reunavalot(t) | REDL | Runway edge light(s) |
| Viittaus tai viitaten johonkin | REF | Reference to...or refer to... |
| Rekisteritunnus | REG | Registration |
| Kiitotien päätevalo(t) | RENL | Runway end light(s) |
| Ilmoittaa tai ilmoittaminen tai ilmoittautumispaikka | REP | Report or reporting or reporting point |
| Pyytää tai pyydetty | REQ | Request or requested |
| Kiitotien pään turva-alue | RESA | Runway end safety area |
| Palo- ja pelastuspalvelu | RFFS | Rescue and fire fighting services |
| Korvaava lentosuunnitelma | RFP | Replacement flight plan |
| Jono, rivi, sarja (valoista) | RG | Range (lights) |
| Oikeanpuoleinen laskukierros | RHC | Right-hand circuit |
| Reittimuutos lennon aikana | RIF | Reclearance in flight |
| Kuura | RIME | Rime |
| Kiitotien johtovalojärjestelmä | RLLS | Runway lead-in lighting system |
| Huomautus | RMK | Remark |
| Radiovyöhyke | *RMZ | Radio mandatory zone |
| Aluesuunnistus | RNAV | Area navigation (to be pronounced "AR-NAV") |
| Vaadittu suunnistustarkkuus | RNP | Required navigation performance |
| Alueellisten OPMET-tietojen vaihto (järjestelmä) | ROBEX | Regional OPMET bulletin exchange (scheme) |
| Kohoamisnopeus | ROC | Rate of climb |
| Vajoamisnopeus | ROD | Rate of descent |
| Reittiennuste (koodattu) | *ROFOR | Route forecast (in meteorological code) |
| Kauko-ohjatun ilma-aluksen käytön kokonaisjärjestelmä | *RPAS | Remotely piloted aircraft system |
| Tutkan paikkamerkin osoitin | RPI | Radar position indicator |
| Toistuvaislentosuunnitelma | RPL | Repetitive flight plan |
| Korvaa tai korvattu | RPLC | Replace or replaced |
| Tutkan paikkamerkin symboli (tai RRB, RRC jne., järjestyksessä) Myöhästynyt meteorologinen sanoma | RPS RRA | Radar position symbol (or RRB, RRC etc., in sequence) Delayed meteorological message |
| Pyyntö | *RQ | Request |
| Vaatimukset | RQMNTS | Requirements |
| Pyydetään lentosuunnitelmaa (sanoman tyyppitunnus) | RQP | Request flight plan (message type designator) |
| Pyydetään täydentävää lentosuunnitelmaa (sanoman tyyppitunnus) | RQS | Request supplementary flight plan (message type designator) |

| | | |
|---|--------|--|
| Lohkokeskus (pelastuspalvelu) | RSC | Rescue sub-centre |
| Kiitotieolosuhteet | RSCD | Runway surface condition |
| Vastausmajakka | RSP | Responder beacon |
| Reittivalvontatutka | RSR | En-route surveillance radar |
| Neliöiden summan neliöjuuri | RSS | Root sum square |
| Myöhästynyt sääsanoma (sanoman tyyppitunnus) | RTD | Delayed (used to indicate delayed meteorological message; message type designator) |
| Reitti | RTE | Route |
| Radiopuhelin | RTF | Radiotelephone |
| Radiosähke, radiosähkötys | RTG | Radiotelegraph |
| Kiitotien kynnysvalo(t) | RTHL | Runway threshold light(s) |
| Paluu, palata, palannut, palaamassa | RTN | Return or returned or returning |
| Keskeytettyyn lentoonlähtöön käytettävissä oleva matka helikoptereille | RTODAH | Rejected take-off distance available, helicopter |
| Toimintaan paluu | RTS | Return to service |
| Radiokaukokirjoitin | RTT | Radioteletypewriter |
| Kiitotien kosketuskohtavalvo(t) | RTZL | Runway touchdown zone light(s) |
| Alueelliset radiolähetystaajuudet | RUT | Standard regional route transmitting frequencies |
| Pelastusalus | RV | Rescue vessel |
| Tutkavektorointialue | RVA | Radar vectoring area |
| Kiitotien näkyvyys | RVR | Runway visual range |
| Pienennetty korkeusporrastusminimi (300 M (1000 FT)) lentopintojen FL 290 ja FL 410 välillä | RVSM | Reduced vertical separation minimum (300 M (1000 FT)) between FL 290 and FL 410 |
| Kiitotie | RWY | Runway |
| Kiitotien kuntuiluokka | RWYCC | Runway Condition Code |
| S | | |
| Etelä tai eteläistä leveyttä | S | South or southern latitude |
| Hiekka | SA | Sand |
| Yksinkertainen lähestymisvalojärjestelmä | SALS | Simple approach lighting system |
| Terveystenhoitoa koskeva | SAN | Sanitary |
| Etsintä ja pelastus(palvelu) | SAR | Search and rescue |
| Standardit ja suositellut menettelytavat (ICAO) | SARPS | Standards and Recommended Practices (ICAO) |
| Lauantai | SAT | Saturday |

| | | |
|---|--------|---|
| Satelliittiviestintä | SATCOM | Satellite communication |
| Etelään(päin) suuntautuva | SB | Southbound |
| Satelliitteihin perustuva lisäjärjestelmä | SBAS | Satellite-based augmentation system |
| Stratocumulus (pilvityyppi) | SC | Stratocumulus |
| Pilvikerroksen kattavuus 3/8 - 4/8 | SCT | Scattered |
| Keskihajonta | SD | Standard deviation |
| Porrasrasti | SDF | Stepdown fix |
| Kaakko | SE | South-east |
| Kaakkoon(päin) suuntautuva | SEB | South-eastbound |
| Sekunti(a) | SEC | Seconds |
| Sektor | SECT | Sector |
| Valitseva kutsujärjestelmä | SELCAL | Selective calling system |
| Syyskuu | SEP | September |
| Järjestys | *SEQ | Sequence |
| Palvelu tai palveleva tai palveltu | SER | Service or servicing or served |
| Euroopan yhteiset lentosäännöt | *SERA | Standardised European Rules of the Air |
| Ankaraa, kovaa, voimakasta (esim. kuvattaessa jäätämisen ja turbulenssin voimakkuutta) | SEV | Severe (used e.g. to qualify icing and turbulence reports) |
| Pinta | SFC | Surface |
| Lumijyväsiä | SG | Snow grains |
| Merkki | SGL | Signal |
| Kuurottaista (lisättyinä RA, SN, PL, GR, GS tai näiden yhdistelmillä) | SH... | Showers (followed by RA, SN, PL, GR, GS or combinations thereof, e.g. SHRASN = showers of rain and snow) |
| Supersuuret taajuudet (3 000 - 30 000 MHz) | SHF | Super high frequency (3 000 to 30 000 MHz) |
| Kansainvälinen yksikköjärjestelmä | SI | International system of units |
| Vakiolähtöreitti(kartta) | SID | Standard instrument departure (chart) |
| Merkittävä | SIG | Significant |
| Säävaroitussanoma reitillä esiintyvistä ja muista lentoturvallisuuteen vaikuttavista sääilmiöistä | SIGMET | Information concerning en-route weather and other phenomena in the atmosphere that may affect the safety of aircraft operations |
| Merkittäviä sääilmiöitä | *SIGWX | Significant weather |
| Samanaikainen tai samanaikaisesti | SIMUL | Simultaneous or simultaneously |
| Selkeää (käytetään kuvaamaan pilven määrää 0/8) | *SKC | Sky clear |
| Aikataulu tai aikataulunmukainen | SKED | Schedule or scheduled |

| | | |
|---|---------|--|
| Ilmailuvirtojen ohjailussa käytetty aika tai aikaväli, jona ilma-aluksen on ylitettävä määrätty paikka | *SLOT | Slot |
| Nopeuden rajoituspiste | SLP | Speed limiting point |
| Hidas | SLW | Slow |
| Minimi valvonta-aluekorkeus | *SMAA | Surveillance minimum altitude area |
| Maaliikennevalvonta | SMC | Surface movement control |
| Maaliikennetutka | SMR | Surface movement radar |
| Lumi | SN | Snow |
| Erityinen NOTAM-sarja, jolla määrättyä kaavaa käyttäen tiedotetaan lumen, jään ja sohjon sekä näiden yhteydessä esiintyvän veden aiheuttamista vaarallisista olosuhteista tai niiden poistamisesta lentokentän kenttäalueella | SNOWTAM | Special series NOTAM notifying the presence or removal of hazardous conditions due to snow, ice, slush or standing water associated with snow, slush and ice on the movement area, by means of a specific format |
| Nousun aloitus | SOC | Start of climb |
| Lentosääsanoma, joka julkaistaan sään muututtua merkittävästi. Julkaistaan, jos METAR-sanomat tehdään tunnin välein. | SPECI | Aerodrome special meteorological report (in meteorological code). Issued if METAR produced hourly. |
| Paikallinen lentosääsanoma, joka julkaistaan sään muututtua merkittävästi | SPECIAL | Local special meteorological report (in abbreviated plain language) |
| Tunnistuspulssi | SPI | Special position indicator |
| Täydentävä lentosuunnitelma (sanoman tyyppitunnus) | SPL | Supplementary flight plan (message type designator) |
| SAR-toiminnassa käytetty yhteydenottopiste | SPOC | SAR point of contact |
| Tuulen puuskia | SQ | Squall |
| Puuskarintama | SQL | Squall line |
| Auringonnousu | SR | Sunrise |
| Valvontatutkalähestyminen | SRA | Surveillance radar approach |
| Tarkkuuslähestymistutkajärjestelmän osana toimiva valvontatutka | SRE | Surveillance radar element of precision approach radar system |
| Lyhyt etäisyys, toimintasäde tai kantomatka | SRG | Short range |
| Etsintä- ja pelastusalue | SRR | Search and rescue region |
| Toissijainen | SRY | Secondary |
| Hiekkamyrsky | SS | Sandsstorm |
| Auringonlasku | SS | Sunset |
| Yksisivukaista | SSB | Single sideband |
| Eteläkaakko | SSE | South-south-east |
| Toisiovalvontatutka | SSR | Secondary surveillance radar |
| Ääntä nopeampi lentokone | SST | Supersonic transport |
| Etelälounas | SSW | South-south-west |

| | | |
|---|----------|-------------------------------------|
| Sumupilvi, Stratus | ST | Stratus |
| Suora lähestyminen | STA | Straight in approach |
| Vakiotuloreitti(kartta) | STAR | Standard instrument arrival (chart) |
| Standardi, vakio (esim. vakioilmanpaineasetus) | STD | Standard |
| Asema | STN | Station |
| Paikallaan pysyvä, stationäärinen | STNR | Stationary |
| Lyhyt lentoonlähtö ja laskumatka | STOL | Short take-off and landing |
| Status (asema, tila, tilanne) | STS | Status |
| Pysäytystievalo(t) | STWL | Stopway light(s) |
| Riippuvainen jostakin, jonkun alainen | SUBJ | Subject to |
| Sunnuntai | SUN | Sunday |
| AIP:n lisäys (AIP Supplement) | SUP | Supplement (AIP Supplement) |
| Alueelliset lisämenetelmät | SUPPS | Regional supplementary procedures |
| Valvonta, tutkavalvonta | *SUR | Surveillance |
| Virkasähke (sähketyyppi) | SVC | Service message (message type only) |
| Käyttökelpoinen | SVCBL | Serviceable |
| Lounas | SW | South-west |
| Lounaaseen(päin) suuntautuva | SWB | South-westbound |
| Merkittävän sään kartta | *SWC | Significant Weather Chart |
| Pysäytystie | SWY | Stopway |
| Avaruussää | SWX | Space weather |
| Avaruussääkeskus | SWXC | Space weather centre |
| | T | |
| Lämpötila | T | Temperature |
| Siirtokorkeus | TA | Transition altitude |
| Liikennetiedote | TA | Traffic advisory |
| UHF-taajuuksilla toimiva suunta- ja etäisyysinformaatiota antava lentosuunnistuslaite | TACAN | UHF tactical air navigation aid |
| Lentopaikkaennuste | TAF | Aerodrome forecast |
| Myötätuuli | TAIL | Tailwind |
| Lähtövaralentopaikka | *TALT | Take-off alternate |
| Lähestymisalueetutka | TAR | Terminal area surveillance radar |
| Todellinen ilmanopeus | TAS | True airspeed |

| | | |
|--|---------|---|
| Rullaus tai rullata | TAX | Taxiing or taxi |
| Täydennetään myöhemmin | *TBD | To be developed |
| Trooppinen sykloni, hurrikaani tai taifuuni | TC | Tropical cyclone |
| Trooppisten hirmumyrskyjen tiedotuskeskus | TCAC | Tropical cyclone advisory centre |
| (äännetään "TEE-CAS-AR-AY") Yhteentörmäysvaarasta ilmassa varoittavan järjestelmän antama toimintaohje | TCAS RA | (to be pronounced "TEE-CAS-AR-AY") Traffic alert and collision avoidance system resolution advisory |
| Kynnyksen ylityskorkeus | TCH | Threshold crossing height |
| Tornimainen cumulus (pilvityyppi) | TCU | Towering cumulus |
| Kosketuskohta-alue | TDZ | Touchdown zone |
| Tekninen syy | TECR | Technical reason |
| Puhelin | TEL | Telephone |
| Ajoittain, tilapäinen, väliaikainen | TEMPO | Temporary or temporarily |
| Liikenne | TFC | Traffic |
| Läpilasku | TGL | Touch-and-go landing |
| Tilapäinen ohjelehtinen | *TGL | Temporary Guidance Leaflet |
| Rullausopastusjärjestelmä | TGS | Taxiing guidance system |
| Kynnys | THR | Threshold |
| Läpi, kautta | THRU | Through |
| Torstai | THU | Thursday |
| Ilma-aluksen liikenneilmoitus | TIBA | Traffic information broadcast by aircraft |
| Saakka, asti | TIL | Until |
| Kunnes...(paikka) on ohitettu | TIP | Until past...(place) |
| Liikennetiedotusjärjestelmä | *TIS | Traffic information system |
| Lähteä lentoon, lentoonlähtö | TKOF | Take off |
| Aika, milloin säämuutoksen ennustetaan päättyvän | TL... | Till (followed by time by which weather change is forecast to end) |
| Kosketuskohta- ja ilmaannousalue helikoptereille | TLOF | Touchdown and lift-off area |
| Lähestymisalue | TMA | Terminal control area |
| Transponderivyöhyke | *TMZ | Transponder mandatory zone |
| Minimilämpötila (TAF) | TN... | Minimum temperature (followed by figures in TAF) |
| Kaartokorkeus (MSL) | TNA | Turn altitude |
| Kaartokorkeus (GND) | TNH | Turn height |
| Johonkin (paikkaan) | TO | To...(place) |
| Target Off Block Time (ei käännöstä) | *TOBT | Target Off Block Time |

| | | |
|---|---------|--|
| Lentoonlähtöön käytettävissä oleva matka | TODA | Take-off distance available |
| Lentoonlähtöön käytössä oleva matka helikoptereille | TODAH | Take-off distance available, helicopter |
| Pilven yläraja | TOP | Cloud top |
| Lähtökiitoon käytettävissä oleva matka | TORA | Take-off run available |
| Kaartopiste | TP | Turning point |
| Lentosuunta | TR | Track |
| Tilapäinen ilmatilavarausalue | *TRA | Temporary reserved area (FUA) |
| Lähetää tai lähetin | TRANS | Transmits or transmitter |
| Trend ennuste, laskeutumisenennuste | TREND | Trend forecast, forecast for landing |
| Koulutus | TRG | Training |
| Siirtopinta | TRL | Transition level |
| Tropopaussi | TROP | Tropopause |
| Ukkosta ilman sadetta | TS | Thunderstorm (in aerodrome reports and forecasts, TS used alone means thunder heard but no precipitation at the aerodrome) |
| Ukkosta ja sadetta (lisättynä seuraavilla: RA, SN, PL, GR, GS tai näiden yhdistelmillä) | TS... | Thunderstorm (followed by RA, SN, PL, GR, GS or combinations thereof, e.g. TSRASN = thunderstorm with rain and snow) |
| Tilapäinen erillisvarausalue | *TSA | Temporary segregated area |
| Target start up approval time (ei käännöstä) | *TSAT | Target start up approval time |
| Tsunami (lentopaikkavaroituksissa) | TSUNAMI | Tsunami (send in aerodrome warnings) |
| Kaukokirjoitin | TT | Teletypewriter |
| Tiistai | TUE | Tuesday |
| Turbulenssi, ilman pyörteisyys | TURB | Turbulence |
| TVASIS-liukukulmavalajärjestelmä | T-VASIS | T visual approach slope indicator system |
| Porvarillinen hämärä | *TWIL | Civil twilight |
| Lennonjohtotorni tai lähilennonjohto | TWR | Aerodrome control tower or aerodrome control |
| Rullaustie | TWY | Taxiway |
| Maksimilämpötila (TAF) | TX... | Maximum temperature (followed by figures in TAF) |
| Rullauskaista | TXL | Taxilane |
| Ilma-alustyypit | TYP | Type of aircraft |
| U | | |
| Nouseva (RVR-arvon tendenssi viimeisen 10 minuutin aikana) | U | Upward (tendency in RVR during previous 10 minutes) |
| Yläaluelennonjohto | UAC | Upper area control centre |

| | | |
|--|---------|---|
| Ylälentoreitti | UAR | Upper air route |
| Miehittämätön ilma-alus | UAS | Unmanned aircraft system |
| Miehittämätön ilma-alus | *UAV | Unmanned aerial vehicle |
| UHF-suuntimo | UDF | Ultra high frequency direction-finding station |
| Kunnes toisin ilmoitetaan, toistaiseksi | UFN | Until further notice |
| Ultrasuuret taajuudet (300 - 3 000 MHz) | UHF | Ultra high frequency (300 to 3 000 MHz) |
| Ylälentotiedotuskeskus | UIC | Upper information centre |
| Ylälentotiedotusalue | UIR | Upper flight information region |
| Ultrakevyt lentokone | ULM | Ultra light motorized aircraft |
| Ultrapitkä etäisyys, toimintasäde tai kantomatka | ULR | Ultra long range |
| Rajoittamaton | UNL | Unlimited |
| Epäluotettava | UNREL | Unreliable |
| Määrittelemätön sateen olomuoto (automaattisissa säähavaintosanomissa) | UP | Unidentified precipitation (used in automated METAR/SPECI) |
| Epäkunnossa | U/S | Unserviceable |
| Ylälennonjohtoalue | UTA | Upper control area |
| Koordinoitu maailman aika | UTC | Co-ordinated Universal Time |
| Päivitetty ilmatilan käyttösuunnitelma | *UUP | Updated airspace use plan |
| V | | |
| Tuulen suunnan vaihteluväli keskituulesta (METAR/SPECI) | ...V... | Variations from the mean wind direction (preceded and followed by figures in METAR/SPECI) |
| Vulkaanista tuhkaa | VA | Volcanic ash |
| Vulkaanisen tuhkan tiedotuskeskus | VAAC | Volcanic ash advisory centre |
| Näkölähestymiskartta (nimi / tunnus) | VAC | Visual approach chart (followed by name / title) |
| Laaksoissa | VAL | In valleys |
| Kiitotien valvonta-auto | VAN | Runway control van |
| Magneettinen eranto | VAR | Magnetic variation |
| Liukukulmavalojärjestelmä | VASIS | Visual approach slope indicator system |
| Lentoaseman välitön läheisyys (noin 16 KM säteellä kentästä, lisättyinä seuraavilla: BLDU, BLSA, BLSN, DS, FG, FC, PO, SH, SS, TS, VA) | VC | Vicinity of the aerodrome (about 16 KM radius of the aerodrome, followed by BLDU, BLSA, BLSN, DS, FG, FC, PO, SH, SS, TS, VA) |
| Läheisyys, lähistö | VCY | Vicinity |
| VHF-suuntimo | VDF | Very high frequency direction-finding station |
| Visuaalisen telakoitumisen opastinjärjestelmä | *VDGS | Visual docking / parking guidance system |

| | | |
|--|--------|--|
| Pysty, pystysuunnassa | VER | Vertical |
| Näkölentosäännöt | VFR | Visual flight rules |
| Hyvin suuret taajuudet (30 - 300 MHz) | VHF | Very high frequency (30 to 300 MHz) |
| Kautta | *VIA | Via |
| Hyvin tärkeä henkilö | VIP | Very important person |
| Näkyvyys | VIS | Visibility |
| Hyvin matalat taajuudet (3 - 30 kHz) | VLF | Very low frequency (3 to 30 kHz) |
| Näköyhteydellä | *VLOS | Visual line of sight |
| Hyvin pitkä etäisyys, toimintasäde tai kantomatka | VLR | Very long range |
| Näkösääolosuhteet | VMC | Visual meteorological conditions |
| Pystysuuntainen suunnistus (äännetään "VEE-NAV") | VNAV | Vertical navigation (to be pronounced "VEE-NAV") |
| Osa (lisättynä I, II...) | VOL | Volume (followed by I, II...) |
| Säätiedot lennolla olevalle ilma-alukselle (lähetys) | VOLMET | Meteorological information for aircraft in flight |
| VHF-monisuuntamajakka | VOR | VHF omnidirectional radio range |
| VOR- ja TACAN-laitteiden yhdistelmä | VORTAC | VOR and TACAN combination |
| Lentokoneen VOR-laitteen testauslaite | VOT | VOR airborne equipment test facility |
| Vaihteleva | VRB | Variable |
| Maastohavaintoihin perustuva | VSA | By visual reference to the ground |
| Pystysuora nopeus | VSP | Vertical speed |
| Visual segment surface (ei käännöstä) | VSS | Visual segment surface |
| Pystysuuntainen lentoonlähö ja lasku | VTOL | Vertical take-off and landing |
| Pystynäkyvyys (METAR/SPECI ja TAF) | VV... | Vertical visibility (followed by figures in METAR/SPECI and TAF) |

W

| | | |
|---|-------|--|
| Länsi tai läntistä pituutta | W | West or western longitude |
| Valkoinen | W | White |
| Maailman ilmailukartta ICAO 1:1 000 000 (nimi / tunnus) | WAC | World Aeronautical Chart - ICAO 1:1 000 000 (followed by name / title) |
| Maailman sääennustuskeskus | WAFc | World area forecast centre |
| Länteen(päin) suuntautuva | WB | Westbound |
| Sivuorsivalot | WBAR | Wing bar lights |
| Tuulensuunnan osoitin | WDI | Wind direction indicator |
| Laajalle ulottuva | WDSPR | Widespread |

| | | |
|---|--------|--|
| Keskiviikko | WED | Wednesday |
| Voimassa...(jostakin ajasta) alkaen | WEF | With effect from or effective from |
| Kansainvälisestä koordinaattijärjestelmästä - World geodetic system 1984 - käytetty lyhenne | WGS-84 | World geodetic system - 1984 |
| Sisällä, sisäpuolella, aikana, välissä | WI | Within |
| Leveys tai laajuus | WID | Width or wide |
| Voimassa välittömästi | WIE | With immediate effect or effective immediately |
| Työt käynnissä | WIP | Work in progress |
| Heiketä, heikkeneminen | WKN | Weaken or weakening |
| Länsiluode | WNW | West-north-west |
| Ilman jotakin | WO | Without |
| Reittipiste | WPT | Waypoint |
| Varoitus | WRNG | Warning |
| Tuuliväännä (wind shear) | WS | Windshear |
| Tuulen nopeus | WSPD | Wind speed |
| Länsilounas | WSW | West-south-west |
| Paino | WT | Weight |
| Hypertekstipohjainen hajautettu tietopalvelu | WWW | World wide web |
| Sää | WX | Weather |
| Säätutka | WXR | Weather radar |

X

| | | |
|--|------|--|
| Risti, risteävä, ylittää | X | Cross |
| Poikkiorsi (lähestymisvalolinjajärjestelmässä) | XBAR | Crossbar (of approach lighting system) |
| Risteys, ylitys | XNG | Crossing |
| Ilmastohäiriöt (radioliikenteessä) | XS | Atmospherics |

Y

| | | |
|---|-----|---------------------------------------|
| Keltainen | Y | Yellow |
| Keltainen varoitusalue (kiitotievaloissa) | YCZ | Yellow caution zone (runway lighting) |
| Teidän | YR | Your |

Z

Koordinoitu maailmanaika (sääsanomissa)

Z

Co-ordinated Universal Time (in meteorological messages)

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

GEN 2.3 KARTTAMERKIT**1 YLEISTÄ**












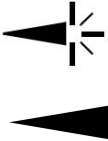
Ilmailukartoilla (ICAO) käytetyt karttamerkit ovat pääosin ICAO:n Annex 4, Aeronautical Charts, mukaiset.






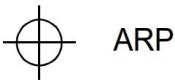










Useiden karttasarjojen kartoilla on selitetty ao. kartalla käytetyt karttamerkit.





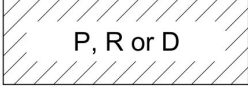

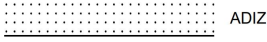


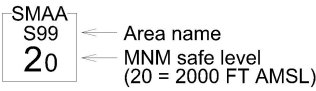
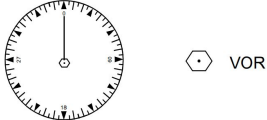
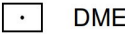
GEN 2.3 CHART SYMBOLS**1 GENERAL**


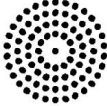



The chart symbols used on aeronautical charts ICAO mainly correspond to the symbols contained in the ICAO Annex 4, Aeronautical Charts.

In a great number of chart series, charts include a legend of the symbols used on the chart concerned.










| Lentopaikat / Aerodromes | | |
|--|---|--|
| Siviililentoasema |  | Civil aerodrome |
| Sotilaslentoasema |  | Military aerodrome |
| Yhdistetty siviili- ja sotilaslentoasema |  | Joint civil and military aerodrome |
| Lentokenttä (ilman laitteita ja lennonjohtoa) |  | Aerodrome (without facilities and ATC) |
| Lentopaikka kiitoteineen |  | Aerodrome with runways |
| Helikopterilentopaikka tai helikopterien laskualue |  | Heliport or helicopter alighting area |
| Hylätty tai suljettu lentopaikka |  | Abandoned or closed aerodrome |
| Hylätty tai suljettu lentopaikka kiitoteineen |  | Abandoned or closed aerodrome with runways |
| Lentoasemakohteet / Aerodrome objects | | |
| Pistevalo |  | Point light |
| PAPI liukukulmavalajärjestelmä |  | Precision approach path indicator |
| Kiitotienäkyvyyden havaintopaikka |  | RVR observation site |
| Tuulensuunnan osoitin - valaisematon / valaistu |  | Wind direction indicator - unlighted / lighted |

| | | |
|---|---|---|
| Kiitotieodotuspaikka |  | Runway-holding position |
| Kiitotieodotuspaikka CAT II tai CAT III |  | Runway-holding position CAT II or CAT III |
| Väliodotuspaikka |  | Intermediate holding position |
| Pysäytysvaijeri |  | Arresting cable |
| Lennonjohdon vastuualueen raja |  | ATC service boundary |
| Lentopaikan mittapiste |  | Aerodrome reference point |
| Apron Spot (asematasolla sijaitseva maalausmerkein merkitty koordinaatiopiste) |  | Apron Spot (co-ordination point at apron) |
| Rullausteiden tunnus |  | Taxiway identification letter |
| Väliodotuspaikan tunnus |  | Intermediate holding position identification |
| Ilma-aluksen seisontapaikka ja sen tunnus |  | Aircraft stand and identification |
| Kiitotien varoitusvalot |  | Runway guard lights on taxiways |
| Hot Spot (kiitotiepoikkeama) ks. See The aerodromes / heliports in section AIP AD , kohta See Runway incursion |  | Hot Spot (runway incursion) see See The aerodromes / heliports in section AIP AD , para See Runway incursion |
| Ilmatila / Airspace | | |
| Lentotiedotusalue (FIR) |  | Flight information region (FIR) |
| ACC-sektori |  | ACC sector |
| Lähestymisalue, lennonjohtoalue tai lentotiedotusvyöhyke (UPPER) (ARC, ENRC ja INDEX -kartoilla) |  | Terminal area, control area or flight information zone (UPPER) (on ARC, ENRC and INDEX charts) |
| Lähestymisalue, lennonjohtoalue tai lentotiedotusvyöhyke (UPPER) (ANC tai VAC -kartoilla) |  | Terminal area, control area or flight information zone (UPPER) (on ANC or VAC charts) |


| | | |
|--|---|---|
| Lähialue tai lentotiedotusvyöhyke (LOWER) |  | Control zone or flight information zone (LOWER) |
| Radiovyöhyke |  | Radio mandatory zone |
| Pysyvä RNAV-reitti tunnuksineen |  | Permanent RNAV route and designator |
| Ehdollinen RNAV-reitti CDR 1 tunnuksineen |  | Conditional RNAV route CDR 1 and designator |
| Kielto-, rajoitus- tai vaara-alue |  | Prohibited, restricted or danger area |
| Melunvaimennusalue, teollisuuslaitosten suo- ja-alue tai muu erityisalue |  | Noise abatement area, protection zones for industrial plants or other special area |
| Tunnistusvyöhyke |  | Air defence identification zone |
| VFR-odotuskuvio |  | VFR holding pattern |
| Minimi aluekorkeus (AMA) Koordinaattiruudun alueella sijaitsevan korkeimman esteen tai korkeimman maastokohdan +60 M, kumpi on korkeampi, korkeus lisätynä turvamarginaalilla 300 M (984 FT) ja pyöristettynä ylöspäin lähimpään sataan jalkaan (esim. 1900 FT AMSL). |  | Area MNM ALT (AMA) Within quadrilaterals formed by parallels and meridians, highest obstacle elevation or highest terrain elevation +60 M, whichever is higher, plus safety margin of 300 M (984 FT) rounded up to the next higher hundred feet (e.g. 1900 FT AMSL). |
| Valvontaminimikorkeusalue (SMAA) |  | Surveillance minimum altitude area (SMAA) |
| Laitteiden perussymbolit / Navigation facilities, basic symbols | | |
| VHF-monisuuntamajakka |  | VHF omnidirectional radio range |
| Etäisyydenmittauslaite |  | Distance measuring equipment |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---|---|--|-----------|---------|-----|---------|--|---------|-----------|---------|-----|---------|-----------|---------|-------|---------|------------|
| VHF-monisuuntamajakka ja etäisyydenmittauslaite yhdistettynä |  VOR/DME | VHF omnidirectional radio range with distance measuring equipment | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Suuntaamaton radiomajakka Lähestymismajakka (L, NDB) |  | Non-directional radio beacon (L, NDB) | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Radiolaitte (yleismerkki) |  | Basic radio facility | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Radioyhteystiedot | <table border="1" data-bbox="715 663 831 763"> <tr><td colspan="2">RADIO DATA</td></tr> <tr><td>APP / VDF</td><td>126.200</td></tr> <tr><td>TAR</td><td>126.200</td></tr> <tr><td></td><td>120.250</td></tr> <tr><td>TWR / VDF</td><td>118.700</td></tr> <tr><td>PAR</td><td>128.700</td></tr> <tr><td>ATIS (EN)</td><td>133.550</td></tr> <tr><td>EMERG</td><td>121.500</td></tr> </table> | RADIO DATA | | APP / VDF | 126.200 | TAR | 126.200 | | 120.250 | TWR / VDF | 118.700 | PAR | 128.700 | ATIS (EN) | 133.550 | EMERG | 121.500 | Radio data |
| RADIO DATA | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| APP / VDF | 126.200 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TAR | 126.200 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | 120.250 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| TWR / VDF | 118.700 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| PAR | 128.700 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ATIS (EN) | 133.550 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| EMERG | 121.500 | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Keskimerkki |  MM | Middle marker | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ulkomerkki |  OM | Outer marker | | | | | | | | | | | | | | | | |

Ilmoittautumis- ja fly-by/flyover- toiminnallisuus / Reporting and fly-by/flyover functionality

| | Pyynnöstä / On request fly-by | Pakollinen / Compulsory fly-by | Pyynnöstä / On request flyover | Pakollinen / Compulsory flyover |
|---|---|---|---|---|
| IAP-rasti, VFR-ilmoittautumispaikka / IAP fix, VFR reporting point |  |  |  |  |
| Reittipiste / Waypoint |  |  |  |  |
| Suuntaamaton radiomajakka, Lähestymismajakka (L, NDB) / Non-directional radio beacon (L, NDB) | | |  | |

Lentoesteet / Obstacles

| | | |
|----------------------------|---|--------------------------------|
| Korkeuspiste |  379 | Spot elevation |
| Korkeus merenpinnasta | 608 | Elevation above mean sea level |
| Korkeus määrätystä tasosta | (358) | Height above specified datum |

GEN 2.4 PAIKANTUNNUKSET

GEN 2.4 LOCATION INDICATORS

| <i>Koodaus / Encode</i> | | <i>Koodin avaaminen / Decode</i> | |
|---|------------------|----------------------------------|---|
| <i>Paikka</i> | <i>Tunnus</i> | <i>Tunnus</i> | <i>Paikka</i> |
| <i>Location</i> | <i>Indicator</i> | <i>Indicator</i> | <i>Location</i> |
| AAVAHELUKKA | EFAA* | EFAA* | AAVAHELUKKA |
| AHMOSUO | EFAH* | EFAH* | AHMOSUO |
| AHVENANMAAN KESKUSSAIRAALA | EFMH* | EFAL* | ALAVUS |
| ALAVUS | EFAL* | EFEJ* | JORVIN SAIRAALA |
| ENONTEKIÖ | EFET | EFEK* | KILPISJÄRVI |
| EURA | EFEU* | EFET | ENONTEKIÖ |
| FORSSA | EFFO* | EFEU* | EURA |
| GENBÖLE | EFGE* | EFFH* | KELLONIEMI |
| HAAPAVESI | EFHP* | EFFO* | FORSSA |
| HAILUOTO | EFHL* | EFGE* | GENBÖLE |
| HALLI | EFHA | EFHA | HALLI |
| HANKO | EFHN* | EFHH* | KANTA-HÄMEEN KESKUSSAIRAALA |
| HELSINGIN YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA/ MEILAHTI | EFHY* | EFHK | HELSINKI-VANTAA |
| HELSINKI FIR | EFIN | EFHL* | HAILUOTO |
| HELSINKI-VANTAA | EFHK | EFHM* | HÄMEENKYRÖ |
| HYVINKÄÄ | EFHV* | EFHN* | HANKO |
| HÄMEENKYRÖ | EFHM* | EFHO* | OULUN YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA |
| IISALMI | EFII* | EFHP* | HAAPAVESI |
| IMMOLA | EFIM* | EFHS* | SEINÄJOEN KESKUSSAIRAALA |
| IVALO | EFIV | EFHV* | HYVINKÄÄ |
| JOENSUU | EFJO | EFHY* | HELSINGIN YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA/ MEILAHTI |
| JORVIN SAIRAALA | EFEJ* | EFII* | IISALMI |
| JYVÄSKYLÄ | EFJY | EFIK* | KIIKALA |
| JÄMIJÄRVI | EFJM* | EFIM* | IMMOLA |
| KAJAANI | EFKI | EFIN | HELSINKI FIR |
| KALAJOKI | EFKO* | EFIT* | KITEE |
| KANTA-HÄMEEN KESKUSSAIRAALA | EFHH* | EFIV | IVALO |
| KAUHAJOKI | EFKJ* | EFJE* | POHJOIS-KARJALAN KESKUSSAIRAALA |
| KAUHAVA | EFKA* | EFJM* | JÄMIJÄRVI |
| KELLONIEMI | EFFH* | EFJO | JOENSUU |
| KEMI-TORNIO | EFKE | EFJV* | KESKI-SUOMEN KESKUSSAIRAALA NOVA |
| KEMIJÄRVI | EFKM* | EFJY | JYVÄSKYLÄ |
| KESKI-SUOMEN KESKUSSAIRAALA NOVA | EFJV* | EFKA* | KAUHAVA |
| KIIKALA | EFIK* | EFKE | KEMI-TORNIO |
| KILPISJÄRVI | EFEK* | EFKG* | KUMLINGE |
| KITEE | EFIT* | EFKH* | KUHMO |
| KITTILÄ | EFKT | EFKI | KAJAANI |
| KIURUVESI | EFRV* | EFKJ* | KAUHAJOKI |
| KIVIJÄRVI | EFKV* | EFKK | KOKKOLA-PIETARSAARI |
| KOKKOLA-PIETARSAARI | EFKK | EFKM* | KEMIJÄRVI |
| KUHMO | EFKH* | EFKO* | KALAJOKI |
| KUMLINGE | EFKG* | EFKR* | KÄRSÄMÄKI |
| KUOPIO | EFKU | EFKS | KUUSAMO |
| KUOPION YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA | EFPJ* | EFKT | KITTILÄ |
| KUUSAMO | EFKS | EFKU | KUOPIO |
| KYMI | EFKY* | EFKV* | KIVIJÄRVI |

| <i>Koodaus / Encode</i> | | <i>Koodin avaaminen / Decode</i> | |
|---------------------------------|------------------|----------------------------------|----------------------------------|
| <i>Paikka</i> | <i>Tunnus</i> | <i>Tunnus</i> | <i>Paikka</i> |
| <i>Location</i> | <i>Indicator</i> | <i>Indicator</i> | <i>Location</i> |
| KÄRSÄMÄKI | EFKR* | EFKY* | KYMI |
| LAHTI-VESIVEHMAA | EFLA* | EFLA* | LAHTI-VESIVEHMAA |
| LAPIN KESKUSSAIRAALA | EFLR* | EFLL* | LAPINLAHTI |
| LAPINLAHTI | EFLL* | EFLN* | LIEKSA-NURMES |
| LAPPEENRANTA | EFLP | EFLP | LAPPEENRANTA |
| LIEKSA-NURMES | EFLN* | EFLR* | LAPIN KESKUSSAIRAALA |
| MARIEHAMN | EFMA | EFMA | MARIEHAMN |
| MENKIJÄRVI | EFME* | EFME* | MENKIJÄRVI |
| MIKKELI | EFMI | EFMH* | AHVENANMAAN KESKUSSAIRAALA |
| MIKKELIN SAIRAALAPARKKI | EFMS* | EFMI | MIKKELI |
| MÄNTSÄLÄ | EFMN* | EFMN* | MÄNTSÄLÄ |
| NUMMELA | EFNU* | EFMS* | MIKKELIN SAIRAALAPARKKI |
| ORIPÄÄ | EFOP* | EFNS* | SAVIKKO |
| OULU | EFOU | EFNU* | NUMMELA |
| OULUN YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA | EFHO* | EFOP* | ORIPÄÄ |
| PIEKSÄMÄKI | EFPK* | EFOU | OULU |
| PIIKAJÄRVI | EFPI* | EFPA* | POKKA |
| POHJOIS-KARJALAN KESKUSSAIRAALA | EFJE* | EFPI* | PIIKAJÄRVI |
| POKKA | EFPA* | EFPJ* | KUOPION YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA |
| PORI | EFPO | EFPK* | PIEKSÄMÄKI |
| PUDASJÄRVI | EFPU* | EFPL* | PÄIJÄT-HÄMEEN KESKUSSAIRAALA |
| PUNKAHARJU | EFPN* | EFPN* | PUNKAHARJU |
| PYHÄSALMI | EFPY* | EFPO | PORI |
| PÄIJÄT-HÄMEEN KESKUSSAIRAALA | EFPL* | EFPR* | REDSTONE AERO |
| RAAHE-PATTIJOKI | EFRH* | EFPT* | TAMPEREEN YLIOPISTOLLINEN |
| RANTASALMI | EFRN* | | KESKUSSAIRAALA |
| RANUA | EFRU* | EFPU* | PUDASJÄRVI |
| RAUTAVAARA | EFRA* | EFPY* | PYHÄSALMI |
| REDSTONE AERO | EFPR* | EFRA* | RAUTAVAARA |
| ROVANIEMI | EFRO | EFRH* | RAAHE-PATTIJOKI |
| RÄYSKÄLÄ | EFRY* | EFRN* | RANTASALMI |
| SAVIKKO | EFNS* | EFRO | ROVANIEMI |
| SAVONLINNA | EFSA | EFRU* | RANUA |
| SEINÄJOEN KESKUSSAIRAALA | EFHS* | EFRV* | KIURUVESI |
| SEINÄJOKI | EFSI | EFRY* | RÄYSKÄLÄ |
| SELÄNPÄÄ | EFSE* | EFSA | SAVONLINNA |
| SODANKYLÄ | EFSO* | EFSE* | SELÄNPÄÄ |
| SULKAHARJU | EFVT* | EFSI | SEINÄJOKI |
| SUOMUSSALMI | EFSU* | EFSO* | SODANKYLÄ |
| TAMPERE-PIRKKALA | EFTP | EFSU* | SUOMUSSALMI |
| TAMPEREEN YLIOPISTOLLINEN | EFPT* | EFTO* | TORBACKA |
| KESKUSSAIRAALA | | EFTP | TAMPERE-PIRKKALA |
| TEISKO | EFTS* | EFTS* | TEISKO |
| TORBACKA | EFTO* | EFTU | TURKU |
| TURKU | EFTU | EFTV* | TURUN YLIOPISTOLLINEN |
| TURUN YLIOPISTOLLINEN | EFTV* | | KESKUSSAIRAALA |
| KESKUSSAIRAALA | | EFUT | UTTI |
| UTTI | EFUT | EFVA | VAASA |

| <i>Koodaus / Encode</i> | | <i>Koodin avaaminen / Decode</i> | |
|-------------------------|------------------|----------------------------------|-----------------|
| <i>Paikka</i> | <i>Tunnus</i> | <i>Tunnus</i> | <i>Paikka</i> |
| <i>Location</i> | <i>Indicator</i> | <i>Indicator</i> | <i>Location</i> |
| VAALA | EFVL* | EFVI* | VIITASAARI |
| VAASA | EFVA | EFVL* | VAALA |
| VAMPULA | EFVP* | EFVP* | VAMPULA |
| VARKAUS | EFVR* | EFVR* | VARKAUS |
| VIITASAARI | EFVI* | EFVT* | SULKAHARJU |
| WREDEBY | EFWB* | EFWB* | WREDEBY |
| YLIVIESKA | EFYL* | EFYL* | YLIVIESKA |

* Paikkaa ei ole liitetty AFS:än.

* The location is not connected to the AFS.

| <i>Paikka Location</i> | <i>Tunnus Indicator</i> | <i>Tunnus Indicator</i> | <i>Paikka Location</i> |
|--|-----------------------------|-----------------------------|--|
| Helsinki (ACC / ARCC) | EFIN | EFCA | Helsinki (Ilmailuviranomainen / Civil Aviation Authority) |
| Helsinki (Fintraffic ANS) | EFHK | EFHK | Helsinki (Fintraffic ANS) |
| Helsinki (Ilmailuviranomainen / Civil Aviation Authority) | EFCA | EFIN | Helsinki (ACC / ARCC) |
| Helsinki (Ilmatieteen laitos / Meteorological Institute) | EFKL | EFKL | Helsinki (Ilmatieteen laitos / Meteorological Institute) |
| Tampere (IL, aluetoimisto / MET Institute, Regional Office) | EFLS | EFLS | Tampere (IL, aluetoimisto / MET Institute, Regional Office) |

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

GEN 2.5 LUETTELO RADIOSUUNNISTUSLAITTEISTA

Käyttötarkoitus:

A = Lentopaikan radiosuunnistuslaite

E = Reittisuunnistuslaite

GEN 2.5 LIST OF RADIO NAVIGATION AIDS

Purpose:

A = Aerodrome radio navigation aid

E = En-route radio navigation aid

Radiosuunnistuslaitteet tunnusten mukaan**Radio navigation aids by ID**

| <i>ID</i> | <i>Station name</i> | <i>Facility</i> | <i>Purpose</i> |
|-----------|---------------------|-----------------|----------------|
| ANT | ANTONI | DME | AE |
| ET | ENONTEKIÖ | DME | A |
| ET | ENONTEKIÖ | ILS | A |
| ET | ENONTEKIÖ | LOC | A |
| HA | HALLI | DME | A |
| HA | HALLI | ILS | A |
| HA | HALLI | LOC | A |
| HEL | HELSINKI | DVOR/DME | AE |
| HG | HELSINKI-VANTAA | DME | A |
| HG | HELSINKI-VANTAA | ILS | A |
| HG | HELSINKI-VANTAA | LOC | A |
| HK | HELSINKI-VANTAA | DME | A |
| HK | HELSINKI-VANTAA | ILS | A |
| HK | HELSINKI-VANTAA | LOC | A |
| HL | HELSINKI-VANTAA | DME | AE |
| HL | HELSINKI-VANTAA | ILS | A |
| HL | HELSINKI-VANTAA | LOC | A |
| HOU | KITTILÄ | DME | A |
| HOU | KITTILÄ | LOC | A |
| HTV | HELSINKI-VANTAA | DME | A |
| HTV | HELSINKI-VANTAA | ILS | A |
| HTV | HELSINKI-VANTAA | LOC | A |
| HUO | HELSINKI-VANTAA | DME | A |
| HUO | HELSINKI-VANTAA | ILS | A |
| HUO | HELSINKI-VANTAA | LOC | A |
| IJ | SEINÄJOKI | L | A |
| IL | SEINÄJOKI | ILS | A |
| IL | SEINÄJOKI | LOC | A |
| IV | IVALO | DME | A |
| IV | IVALO | ILS | A |
| IV | IVALO | LOC | A |
| JO | JOENSUU | DME | AE |
| JO | JOENSUU | ILS | A |
| JO | JOENSUU | LOC | A |
| JY | JYVÄSKYLÄ | DME | AE |
| JY | JYVÄSKYLÄ | ILS | A |
| JY | JYVÄSKYLÄ | LOC | A |
| KAD | KADIS | DME | AE |
| KE | KEMI-TORNIO | DME | A |
| KE | KEMI-TORNIO | ILS | A |
| KE | KEMI-TORNIO | LOC | A |

Radiosuunnistuslaitteet aseman mukaan**Radio navigation aids by station**

| <i>Station name</i> | <i>ID</i> | <i>Facility</i> | <i>Purpose</i> |
|---------------------|-----------|-----------------|----------------|
| ANTONI | ANT | DME | AE |
| ENONTEKIÖ | ET | DME | A |
| ENONTEKIÖ | ET | ILS | A |
| ENONTEKIÖ | ET | LOC | A |
| HALLI | HA | DME | A |
| HALLI | HA | ILS | A |
| HALLI | HA | LOC | A |
| HELSINKI | HEL | DVOR/DME | AE |
| HELSINKI-VANTAA | HG | DME | A |
| HELSINKI-VANTAA | HG | ILS | A |
| HELSINKI-VANTAA | HG | LOC | A |
| HELSINKI-VANTAA | HK | DME | A |
| HELSINKI-VANTAA | HK | ILS | A |
| HELSINKI-VANTAA | HK | LOC | A |
| HELSINKI-VANTAA | HL | DME | AE |
| HELSINKI-VANTAA | HL | ILS | A |
| HELSINKI-VANTAA | HL | LOC | A |
| HELSINKI-VANTAA | HTV | DME | A |
| HELSINKI-VANTAA | HTV | ILS | A |
| HELSINKI-VANTAA | HTV | LOC | A |
| HELSINKI-VANTAA | HUO | DME | A |
| HELSINKI-VANTAA | HUO | ILS | A |
| HELSINKI-VANTAA | HUO | LOC | A |
| IVALO | IV | DME | A |
| IVALO | IV | ILS | A |
| IVALO | IV | LOC | A |
| JOENSUU | JO | DME | AE |
| JOENSUU | JO | ILS | A |
| JOENSUU | JO | LOC | A |
| JYVÄSKYLÄ | JY | DME | AE |
| JYVÄSKYLÄ | JY | ILS | A |
| JYVÄSKYLÄ | JY | LOC | A |
| KADIS | KAD | DME | AE |
| KAINUU | KNI | DME | E |
| KAJAANI | KI | DME | A |
| KAJAANI | KI | ILS | A |
| KAJAANI | KI | LOC | A |
| KANTOLA | KLA | DME | E |
| KAUNIS | KNS | DME | E |
| KEMI-TORNIO | KE | DME | A |
| KEMI-TORNIO | KE | ILS | A |

| ID | Station name | Facility | Purpose | Station name | ID | Facility | Purpose |
|-----|---------------------|----------|---------|---------------------|-----|----------|---------|
| KI | KAJAANI | DME | A | KEMI-TORNIO | KE | LOC | A |
| KI | KAJAANI | ILS | A | KITTILÄ | HOU | DME | A |
| KI | KAJAANI | LOC | A | KITTILÄ | HOU | LOC | A |
| KIT | KITTILÄ | L | A | KITTILÄ | KIT | L | A |
| KK | KOKKOLA-PIETARSAARI | DME | AE | KITTILÄ | KT | DME | A |
| KK | KOKKOLA-PIETARSAARI | ILS | A | KITTILÄ | KT | ILS | A |
| KK | KOKKOLA-PIETARSAARI | LOC | A | KITTILÄ | KT | LOC | A |
| KLA | KANTOLA | DME | E | KITTILÄ | L | L | A |
| KNI | KAINUU | DME | E | KOKKOLA-PIETARSAARI | KK | DME | AE |
| KNS | KAUNIS | DME | E | KOKKOLA-PIETARSAARI | KK | ILS | A |
| KO | KUUSAMO | DME | A | KOKKOLA-PIETARSAARI | KK | LOC | A |
| KO | KUUSAMO | ILS | A | KUOPIO | KU | DME | AE |
| KO | KUUSAMO | LOC | A | KUOPIO | KU | ILS | A |
| KT | KITTILÄ | DME | A | KUOPIO | KU | LOC | A |
| KT | KITTILÄ | ILS | A | KUUSAMO | KO | DME | A |
| KT | KITTILÄ | LOC | A | KUUSAMO | KO | ILS | A |
| KU | KUOPIO | DME | AE | KUUSAMO | KO | LOC | A |
| KU | KUOPIO | ILS | A | LAPPEENRANTA | LP | DME | A |
| KU | KUOPIO | LOC | A | LAPPEENRANTA | LP | ILS | A |
| L | KITTILÄ | L | A | LAPPEENRANTA | LP | LOC | A |
| LNE | LUONET | DVOR/DME | AE | LUONET | LNE | DVOR/DME | AE |
| LP | LAPPEENRANTA | DME | A | MARIE | MAR | DVOR/DME | AE |
| LP | LAPPEENRANTA | ILS | A | MARIEHAMN | SD | DME | A |
| LP | LAPPEENRANTA | LOC | A | MARIEHAMN | SD | ILS | A |
| MAR | MARIE | DVOR/DME | AE | MARIEHAMN | SD | LOC | A |
| ME | MIKKELI | L | A | MIKKELI | ME | L | A |
| MI | MIKKELI | ILS | A | MIKKELI | MI | ILS | A |
| MI | MIKKELI | L | A | MIKKELI | MI | L | A |
| MI | MIKKELI | LOC | A | MIKKELI | MI | LOC | A |
| O | SEINÄJOKI | L | A | MIKKELI | SK | L | A |
| ORM | ORIMAA | DME | AE | ORIMAA | ORM | DME | AE |
| OU | OULU | DME | AE | OULU | OU | DME | AE |
| OU | OULU | ILS | A | OULU | OU | ILS | A |
| OU | OULU | LOC | A | OULU | OU | LOC | A |
| OUK | OULU | DVOR/DME | AE | OULU | OUK | DVOR/DME | AE |
| PIR | PIRKKA | DVOR/DME | AE | PIRKKA | PIR | DVOR/DME | AE |
| PO | PORI | DME | AE | PORI | PO | DME | AE |
| PO | PORI | ILS | A | PORI | PO | ILS | A |
| PO | PORI | LOC | A | PORI | PO | LOC | A |
| POS | POSIO | DME | E | PORVOO | PVO | DME | AE |
| PRI | PREVIK | DVOR/DME | AE | POSIO | POS | DME | E |
| PSJ | SEINÄJOKI | L | A | PREVIK | PRI | DVOR/DME | AE |
| PVO | PORVOO | DME | AE | ROVANI | ROI | DVOR/DME | AE |
| RO | ROVANIEMI | DME | A | ROVANIEMI | RO | DME | A |
| RO | ROVANIEMI | ILS | A | ROVANIEMI | RO | ILS | A |
| RO | ROVANIEMI | LOC | A | ROVANIEMI | RO | LOC | A |
| ROI | ROVANI | DVOR/DME | AE | RUSKO | RUS | DME | E |

| <i>ID</i> | <i>Station name</i> | <i>Facility</i> | <i>Purpose</i> | <i>Station name</i> | <i>ID</i> | <i>Facility</i> | <i>Purpose</i> |
|-----------|---------------------|-----------------|----------------|---------------------|-----------|-----------------|----------------|
| RUS | RUSKO | DME | E | SAVONLINNA | SA | DME | AE |
| SA | SAVONLINNA | DME | AE | SAVONLINNA | SA | ILS | A |
| SA | SAVONLINNA | ILS | A | SAVONLINNA | SA | LOC | A |
| SA | SAVONLINNA | LOC | A | SEINÄJOKI | IJ | L | A |
| SD | MARIEHAMN | DME | A | SEINÄJOKI | IL | ILS | A |
| SD | MARIEHAMN | ILS | A | SEINÄJOKI | IL | LOC | A |
| SD | MARIEHAMN | LOC | A | SEINÄJOKI | O | L | A |
| SK | MIKKELI | L | A | SEINÄJOKI | PSJ | L | A |
| SKE | SIIKALATVA | DME | E | SIIKALATVA | SKE | DME | E |
| SOD | SODANKYLÄ | DME | E | SODANKYLÄ | SOD | DME | E |
| TP | TAMPERE-PIRKKALA | DME | AE | TAMPERE-PIRKKALA | TP | DME | AE |
| TP | TAMPERE-PIRKKALA | ILS | A | TAMPERE-PIRKKALA | TP | ILS | A |
| TP | TAMPERE-PIRKKALA | LOC | A | TAMPERE-PIRKKALA | TP | LOC | A |
| TU | TURKU | DME | A | TURKU | TU | DME | A |
| TU | TURKU | ILS | A | TURKU | TU | ILS | A |
| TU | TURKU | LOC | A | TURKU | TU | LOC | A |
| UT | UTTI | DME | A | UTTI | UT | DME | A |
| UT | UTTI | ILS | A | UTTI | UT | ILS | A |
| UT | UTTI | LOC | A | UTTI | UT | LOC | A |
| VA | VAASA | DME | AE | VAASA | VA | DME | AE |
| VA | VAASA | ILS | A | VAASA | VA | ILS | A |
| VA | VAASA | LOC | A | VAASA | VA | LOC | A |
| VEH | VEHKA | DVOR/DME | AE | VEHKA | VEH | DVOR/DME | AE |
| VIL | VILMAS | DME | E | VIHTI | VTI | DME | AE |
| VTI | VIHTI | DME | AE | VILMAS | VIL | DME | E |

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

| | | |
|---|---------|--|
| Lennonjohdon valvontaminimikorkeuskartta (ATC SMAC) - ICAO | AD 2.9 | ATC surveillance minimum altitude chart (ATC SMAC) - ICAO |
| Kartan tarkoitus on mahdollistaa käyttäjälle ATS-valvontajärjestelmää käyttävän lennonjohtajan määräämien korkeuksien valvonta ja tarkistus. Mittakaavat ovat 1:500 000, 1:750 000 ja 1:1 000 000. | | The purpose of this chart is to provide information that enables flight crews to monitor and cross-check altitudes as signed by a controller using an ATS surveillance system. The scales are at 1:500 000, 1:750 000 and 1:1 000 000. |
| Lähtömenetelmät - SID / DEP PROC | AD 2.10 | Departure procedures - SID / DEP PROC |
| Vakiolähtöreittikartta (SID) - ICAO Kartta antaa käyttäjälle tiedot, jotka mahdollistavat määritellyn mittarivakiolähtöreitin (SID) noudattamisen lennonlähtövaiheesta reittivaiheeseen saakka. Mittakaavat ovat 1:500 000 ja 1:750 000. Monisuuntalähdöt - ICAO Monisuuntalähtömenetelmät ovat lentotoiminnan harjoittajien tai ilma-alusten ohjaajien käyttöön tarkoitettuja laskenta-arvoja, joiden avulla voidaan määrittää lentoon lähdössä tarvittavia parametreja (esim. MTOW). | | Standard Departure Chart - Instrument (SID) - ICAO This chart provides the flight crew with information to enable them to comply with the designated standard instrument departure route from take off phase to the en-route phase. The scales are at 1:500 000 and 1:750 000. Omnidirectional departures - ICAO Omnidirectional departures provide calculated values for operators and flight crew, which can be used when defining take-off parameters (e.g. MTOW). |
| Aluekartta (ARC) - ICAO | AD 2.11 | Area Chart (ARC) - ICAO |
| Kartta on tarkoitettu helpottamaan lentäjien suunnistusta radiolaitteiden avulla tietyllä alueella. Karttakuvauksen on pelkistetty käsittämään ilmailukennepalvelujärjestelmän, radiosuunnistuslaitteet ja muut välttämättömät radiosuunnistuksessa tarvittavat tiedot. Mittakaava on 1:750 000. | | The purpose of this chart is to facilitate the task of flight crews in navigation by radio aids in certain area. It is a simplified presentation showing the air traffic services system, radio navigation aids and other aeronautical information essential to navigation by radio within a certain area. The scale is at 1:750 000. |
| Tulomenetelmät - STAR / INA | AD 2.12 | Arrival procedures - STAR / INA |
| Vakiotuloreittikartta (STAR) - ICAO Kartan tarkoitus on antaa käyttäjälle tiedot, jotka mahdollistavat määritellyn mittarivakiotuloreitin (STAR) noudattamisen reittivaiheesta lähestymisvaiheeseen saakka. Mittakaavat ovat 1:500 000 ja 1:750 000. Alkulähestymiskartta (INA) Kartan tarkoitus on antaa käyttäjälle tiedot, jotka mahdollistavat määritellyn mittarivakiotuloreitin (STAR) noudattamisen reittivaiheesta lähestymisvaiheeseen saakka. Mittakaavat ovat 1:500 000 ja 1:750 000. | | Standard Arrival Chart - Instrument (STAR) - ICAO This chart provides the flight crew with information to enable them to comply with the designated standard instrument arrival route from en-route phase to the approach phase. The scales are at 1:500 000 and 1:750 000. Initial Approach Chart (INA) This chart is designed to provide the user with a graphic presentation of initial approach routes related to instrument approach procedures. The scales are 1:500 000 and 1:750 000. |
| Mittarilähestymiskartta (IAC) - ICAO | AD 2.13 | Instrument Approach Chart (IAC) - ICAO |
| Kartan tarkoitus on antaa käyttäjälle graafinen esitys mittarilähestymis-, odotus- ja keskeytetyn lähestymisen menetelmistä sekä helpottaa siirtymistä mittarilennosta näkölentoon loppulähestymisvaiheen aikana. Mittakaavat ovat 1:250 000, 1:350 000 ja 1:500 000. | | This chart is designed to provide the pilot with a graphic presentation of instrument approach, missed approach and holding procedures and to facilitate the transition from non-visual flight to visual flight at any point in the final approach. The scales are at 1:250 000, 1:350 000 and 1:500 000. |
| Näkölähestymiskartta (VAC) - ICAO | AD 2.14 | Visual Approach Chart (VAC) - ICAO |

| | | |
|--|---------|---|
| Kartan tarkoitus on antaa käyttäjälle graafinen esitys ao. lentoaseman näkölähestymismenetelmistä. Mittakaavat ovat 1:200 000, 1:250 000 ja 1:350 000. | | The purpose of the Visual Approach Charts is to provide the pilot with a graphic presentation of the approach procedures to an aerodrome by visual reference. The scales are at 1:200 000, 1:250 000 and 1:350 000. |
| Aeronautical data | AD 2.15 | Aeronautical data |
| Lentoasemakohtaiset AERONAUTICAL DATA sivut sisältävät julkaistuihin karttoihin liittyvää numeerista tietoa. Jokaiselle lentoasemalle on julkaistu oma AERONAUTICAL DATA sivusto sivunumeroilla AD 2.15. | | Aeronautical data for each aerodrome is a collection of numerical data related to charts published for the aerodrome. Own AERONAUTICAL DATA pages are published for each aerodrome on page number AD 2.15. |
| WAYPOINTS AND FIXES Julkaisu sisältää RNAV menetelmissä käytettyjen reittipisteiden koordinaatit sekä käyttötarkoituksen RNAV menetelmissä. Lisäksi julkaisussa esitetään ainoastaan konventionaalisiin menetelmiin liittyvien reittipisteiden koordinaatit sekä VFR ilmoittautumispaikat. VFR ilmoittautumispaikat ovat uniikkeja ainoastaan HELSINKI FIR alueella. | | WAYPOINTS AND FIXES This publication contains coordinates and usage for way points used in RNAV procedures. It contains also fixes used only in conventional procedures and VFR reporting points. VFR reporting points are unique only in HELSINKI FIR. |
| FAS DATA BLOCK APV SBAS menetelmän loppulähestymissegmentin tiedot RNAV lähestymismenetelmässä. Näillä tiedoilla määritetään APV menetelmä ilma-aluksen tietokantaan. FAS Data Block julkaistaan ainoastaan silloin, kun RNAV menetelmässä on julkaistu LPV minimi. | | FAS DATA BLOCK Final approach segment data for APV SBAS procedures on RNAV approach charts. This data is used to define the procedure in databases used by avionics. FAS Data Block is published only when LPV minima is published on RNAV procedure. |
| PRD INDEX Sisältää listauksen kartoilla julkaistujen pysyvien kielto-, rajoitus- ja vaara-alueista ja niiden korkeusrajoista. Jotta kartat saataisiin pidettyä selkeinä, ei korkeusrajoja ole esitetty jokaisella lentoaseman kartalla erikseen. | | PRD INDEX List of permanent prohibited, restricted and danger areas and their vertical limits. In order to avoid clutter on charts, vertical limits are not published on each chart for the aerodrome. |
| Lintujen kokoontumispaikat lentokentän ympärillä | | Bird concentrations in the vicinity of the aerodrome |
| Lintujen kokoontumispaikat lentokentän ympärillä -karttaa ei julkaista Suomessa. | | Bird concentrations in the vicinity of the aerodrome chart is not published in Finland. |

AIP:ssa on lisäksi erikoistarkoituksia varten laadittuja karttoja.

Incorporated in AIP there are, in addition, miscellaneous charts designated for special purposes.

5 LUETTELO ILMAILUKARTOISTA

5 LIST OF AERONAUTICAL CHARTS AVAILABLE

| <i>Karttasarja / Title of series</i> | <i>AD Kartan nimi / Chart name</i> | <i>ID</i> | <i>Päiväys / Date</i> |
|--|--|------------------------------------|----------------------------|
| INDEX | AMA INDEX | ENR 6.1 - 3 | 23 JAN 2025 |
| | ACC SECTORS | ENR 6.1 - 5 | 12 JUN 2025 |
| | FRA AREAS | ENR 6.1 - 7 / 8 | 05 NOV 2020 |
| | RADIO NAVIGATION AIDS | ENR 6.2 - 1 | 17 APR 2025 |
| | P AREAS | ENR 6.3 - 1 | 18 APR 2024 |
| | R AREAS | ENR 6.3 - 3 | 17 APR 2025 |
| | D AREAS | ENR 6.3 - 5 | 17 APR 2025 |
| | CBA | ENR 6.4 - 1 | 18 APR 2024 |
| | TRA | ENR 6.4 - 3 | 17 APR 2025 |
| | TSA | ENR 6.4 - 5 | 17 APR 2025 |
| | METEOROLOGICAL SERVICES | ENR 6.5 - 1 | 12 JUN 2025 |
| | AERODROMES AND HELIPORTS | ENR 6.6 - 1 | 12 JUN 2025 |
| | RMZ AREAS | ENR 6.7 - 1 | 17 APR 2025 |
| | TMZ AREAS | ENR 6.7 - 3 | 17 APR 2025 |
| | ENRC | ENROUTE CHART - FINLAND | ENR 6.1 - 1 |
| ADC | ENONTEKIÖ ADC | EFET AD 2.4 - 1 | 13 JUN 2024 |
| | HALLI ADC | EFHA AD 2.4 - 1 | 28 NOV 2024 |
| | HELSINKI-VANTAA ADC ADC RUNWAY AND TAXIWAY MARKINGS | EFHK AD 2.4 - 1 EFHK AD 2.4 - 3 | 03 OCT 2024 03 OCT 2024 |
| | IVALO ADC | EFIV AD 2.4 - 1 | 17 APR 2025 |
| | JOENSUU ADC | EFJO AD 2.4 - 1 | 17 APR 2025 |
| | JYVÄSKYLÄ ADC | EFJY AD 2.4 - 1 | 13 JUN 2024 |
| | KAJAANI ADC | EFKI AD 2.4 - 1 | 23 JAN 2025 |
| | KEMI-TORNIO ADC | EFKE AD 2.4 - 1 | 17 APR 2025 |
| | KITTILÄ ADC | EFKT AD 2.4 - 1 | 03 OCT 2024 |
| | KOKKOLA-PIETARSAARI ADC | EFKK AD 2.4 - 1 | 30 NOV 2023 |
| | KUOPIO ADC | EFKU AD 2.4 - 1 | 17 APR 2025 |
| | KUUSAMO ADC | EFKS AD 2.4 - 1 | 10 AUG 2023 |
| | LAPPEENRANTA ADC | EFLP AD 2.4 - 1 | 12 JUN 2025 |
| | MARIEHAMN ADC | EFMA AD 2.4 - 1 | 17 APR 2025 |
| | MIKKELI ADC | EFMI AD 2.4 - 1 | 23 JAN 2025 |

| <i>Karttasarja / Title of series</i> | <i>AD Kartan nimi / Chart name</i> | <i>ID</i> | <i>Päiväys / Date</i> |
|--|---|---|---|
| | OULU ADC ADC RUNWAY AND TAXIWAY MARKINGS | EFOU AD 2.4 - 1 EFOU AD 2.4 - 3 | 23 JAN 2025 23 JAN 2025 |
| | PORI ADC | EFPO AD 2.4 - 1 | 25 JAN 2024 |
| | ROVANIEMI ADC ADC RUNWAY AND TAXIWAY MARKINGS | EFRO AD 2.4 - 1 EFRO AD 2.4 - 3 | 28 NOV 2024 28 NOV 2024 |
| | SAVONLINNA ADC | EFSA AD 2.4 - 1 | 13 JUN 2024 |
| | SEINÄJOKI ADC | EFSI AD 2.4 - 1 | 29 DEC 2022 |
| | TAMPERE-PIRKKALA ADC | EFTP AD 2.4 - 1 | 28 NOV 2024 |
| | TURKU ADC | EFTU AD 2.4 - 1 | 23 JAN 2025 |
| | UTTI ADC | EFUT AD 2.4 - 1 | 12 JUN 2025 |
| | VAASA ADC | EFVA AD 2.4 - 1 | 23 JAN 2025 |
| APDC | HELSINKI-VANTAA APDC | EFHK AD 2.5 - 1 | 28 NOV 2024 |
| | ROVANIEMI APDC | EFRO AD 2.5 - 1 | 28 NOV 2024 |
| AGMC | HELSINKI-VANTAA AGMC | EFHK AD 2.6 - 1 | 18 APR 2024 |
| | KUOPIO AGMC | EFKU AD 2.6 - 1 | 08 AUG 2024 |
| | ROVANIEMI AGMC | EFRO AD 2.6 - 1 | 26 JAN 2023 |
| | TAMPERE-PIRKKALA AGMC | EFTP AD 2.6 - 1 | 21 APR 2022 |
| | TURKU AGMC | EFTU AD 2.6 - 1 | 11 AUG 2022 |
| | VAASA AGMC | EFVA AD 2.6 - 1 | 05 OCT 2023 |
| AOC | ENONTEKIÖ AOC RWY 03/21 | EFET AD 2.7 - 1 | 12 JUN 2025 |
| | HALLI AOC RWY 08/26 | EFHA AD 2.7 - 1 | 13 JUN 2024 |
| | HELSINKI-VANTAA AOC RWY 04R/22L AOC RWY 04L/22R AOC RWY 15/33 | EFHK AD 2.7 - 1 EFHK AD 2.7 - 3 EFHK AD 2.7 - 5 | 08 AUG 2024 08 AUG 2024 03 OCT 2024 |
| | IVALO AOC RWY 04/22 | EFIV AD 2.7 - 1 | 12 JUN 2025 |

| <i>Karttasarja / Title of series</i> | <i>AD Kartan nimi / Chart name</i> | <i>ID</i> | <i>Päiväys / Date</i> |
|--|--|---|---|
| | JOENSUU AOC RWY 10/28 | EFJO AD 2.7 - 1 | 17 APR 2025 |
| | JYVÄSKYLÄ AOC RWY 12/30 | EFJY AD 2.7 - 1 | 28 JAN 2021 |
| | KAJAANI AOC RWY 07/25 | EFKI AD 2.7 - 1 | 23 JAN 2025 |
| | KEMI-TORNIO AOC RWY 18/36 | EFKE AD 2.7 - 1 | 15 JUN 2023 |
| | KITTILÄ AOC RWY 16/34 | EFKT AD 2.7 - 1 | 03 OCT 2024 |
| | KOKKOLA-PIETARSAARI AOC RWY 01/19 | EFKK AD 2.7 - 1 | 05 OCT 2023 |
| | KUOPIO AOC RWY 15/33 | EFKU AD 2.7 - 1 | 17 APR 2025 |
| | KUUSAMO AOC RWY 12/30 | EFKS AD 2.7 - 1 | 10 AUG 2023 |
| | LAPPEENRANTA AOC RWY 06/24 | EFLP AD 2.7 - 1 | 12 JUN 2025 |
| | MARIEHAMN AOC RWY 03/21 | EFMA AD 2.7 - 1 | 17 APR 2025 |
| | MIKKELI AOC RWY 11/29 | EFMI AD 2.7 - 1 | 23 JAN 2025 |
| | OULU AOC RWY 12/30 | EFOU AD 2.7 - 1 | 08 AUG 2024 |
| | PORI AOC RWY 12/30 | EFPO AD 2.7 - 1 | 25 JAN 2024 |
| | ROVANIEMI AOC RWY 03/21 | EFRO AD 2.7 - 1 | 28 NOV 2024 |
| | SAVONLINNA AOC RWY 12/30 | EFSA AD 2.7 - 1 | 15 JUN 2023 |
| | SEINÄJOKI AOC RWY 14/32 | EFSI AD 2.7 - 1 | 22 APR 2021 |
| | TAMPERE-PIRKKALA AOC RWY 06/24 | EFTP AD 2.7 - 1 | 08 AUG 2024 |
| | TURKU AOC RWY 08/26 | EFTU AD 2.7 - 1 | 03 OCT 2024 |
| | UTTI AOC RWY 07/25 | EFUT AD 2.7 - 1 | 12 JUN 2025 |
| | VAASA AOC RWY 16/34 | EFVA AD 2.7 - 1 | 23 JAN 2025 |
| PATC | HELSINKI-VANTAA PATC RWY 04L PATC RWY 22L PATC RWY 22R | EFHK AD 2.8 - 1 EFHK AD 2.8 - 3 EFHK AD 2.8 - 5 | 13 NOV 2014 13 NOV 2014 13 NOV 2014 |

| <i>Karttasarja / Title of series</i> | <i>AD Kartan nimi / Chart name</i> | <i>ID</i> | <i>Päiväys / Date</i> |
|--|--|---------------------|-----------------------|
| | OULU PATC RWY 12 | EFOU AD 2.8 - 1 | 13 NOV 2014 |
| | ROVANIEMI PATC RWY 21 | EFRO AD 2.8 - 1 | 30 MAR 2017 |
| ATC SMAC | HALLI ATC SMAC | EFHA AD 2.9 - 1 / 2 | 17 APR 2025 |
| | HELSINKI-VANTAA ATC SMAC | EFHK AD 2.9 - 1 / 2 | 17 APR 2025 |
| | IVALO ATC SMAC | EFIV AD 2.9 - 1 / 2 | 12 JUN 2025 |
| | JOENSUU ATC SMAC | EFJO AD 2.9 - 1 / 2 | 17 APR 2025 |
| | JYVÄSKYLÄ ATC SMAC | EFJY AD 2.9 - 1 / 2 | 17 APR 2025 |
| | KEMI-TORNIO ATC SMAC | EFKE AD 2.9 - 1 / 2 | 23 JAN 2025 |
| | KITTIÄ ATC SMAC | EFKT AD 2.9 - 1 / 2 | 17 APR 2025 |
| | KOKKOLA-PIETARSAARI ATC SMAC | EFKK AD 2.9 - 1 / 2 | 17 APR 2025 |
| | KUOPIO ATC SMAC | EFKU AD 2.9 - 1 / 2 | 17 APR 2025 |
| | KUUSAMO ATC SMAC | EFKS AD 2.9 - 1 / 2 | 17 APR 2025 |
| | MARIEHAMN ATC SMAC | EFMA AD 2.9 - 1 / 2 | 17 APR 2025 |
| | OULU ATC SMAC | EFOU AD 2.9 - 1 / 2 | 17 APR 2025 |
| | PORI ATC SMAC | EFPO AD 2.9 - 1 / 2 | 17 APR 2025 |
| | ROVANIEMI ATC SMAC | EFRO AD 2.9 - 1 / 2 | 28 NOV 2024 |
| | TAMPERE-PIRKKALA ATC SMAC | EFTP AD 2.9 - 1 / 2 | 17 APR 2025 |
| | TURKU ATC SMAC | EFTU AD 2.9 - 1 / 2 | 17 APR 2025 |
| | VAASA ATC SMAC | EFVA AD 2.9 - 1 / 2 | 23 JAN 2025 |
| SID | ENONTEKIÖ OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFET AD 2.10 - 1 | 13 JUN 2024 |
| | HALLI OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFHA AD 2.10 - 1 | 13 JUN 2024 |

| <i>Karttasarja / Title of series</i> | <i>AD Kartan nimi / Chart name</i> | <i>ID</i> | <i>Päiväys / Date</i> |
|--|--|---|---|
| | HELSINKI-VANTAA RNAV SID RWY 04L RNAV SID RWY 04R RNAV SID PROP RWY 04R RNAV SID RWY 15 RNAV SID RWY 22L RNAV SID PROP RWY 22L RNAV SID RWY 22R 1/2 RNAV SID RWY 22R 2/2 RNAV SID RWY 33 OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFHK AD 2.10 - 1 / 2 EFHK AD 2.10 - 3 / 4 EFHK AD 2.10 - 5 / 6 EFHK AD 2.10 - 7 / 8 EFHK AD 2.10 - 9 / 10 EFHK AD 2.10 - 11 / 12 EFHK AD 2.10 - 13 / 14 EFHK AD 2.10 - 15 / 16 EFHK AD 2.10 - 17 / 18 EFHK AD 2.10 - 19 / 20 | 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 18 APR 2024 |
| | IVALO RNAV SID RWY 04 RNAV SID RWY 22 OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFIV AD 2.10 - 1 / 2 EFIV AD 2.10 - 3 / 4 EFIV AD 2.10 - 5 | 17 APR 2025 17 APR 2025 10 AUG 2023 |
| | JOENSUU RNAV SID RWY 10 RNAV SID RWY 28 OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFJO AD 2.10 - 1 / 2 EFJO AD 2.10 - 3 / 4 EFJO AD 2.10 - 5 | 17 APR 2025 17 APR 2025 12 AUG 2021 |
| | JYVÄSKYLÄ OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFJY AD 2.10 - 1 | 28 JAN 2021 |
| | KAJAANI RNAV SID RWY 07 RNAV SID RWY 25 OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFKI AD 2.10 - 1 / 2 EFKI AD 2.10 - 3 / 4 EFKI AD 2.10 - 5 | 23 JAN 2025 23 JAN 2025 23 JAN 2025 |
| | KEMI-TORNIO RNAV SID RWY 18 RNAV SID RWY 36 OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFKE AD 2.10 - 1 / 2 EFKE AD 2.10 - 3 / 4 EFKE AD 2.10 - 5 | 23 JAN 2025 23 JAN 2025 07 OCT 2021 |
| | KITTILÄ RNAV SID RWY 16 RNAV SID RWY 34 OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFKT AD 2.10 - 1 / 2 EFKT AD 2.10 - 3 / 4 EFKT AD 2.10 - 5 | 17 APR 2025 17 APR 2025 16 JUN 2022 |
| | KOKKOLA-PIETARSAARI RNAV SID RWY 01 RNAV SID RWY 19 OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFKK AD 2.10 - 1 / 2 EFKK AD 2.10 - 3 / 4 EFKK AD 2.10 - 5 | 17 APR 2025 17 APR 2025 05 OCT 2023 |
| | KUOPIO RNAV SID RWY 15 RNAV SID RWY 33 OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFKU AD 2.10 - 1 / 2 EFKU AD 2.10 - 3 / 4 EFKU AD 2.10 - 5 | 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 |
| | KUUSAMO RNAV SID RWY 12 RNAV SID RWY 30 OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFKS AD 2.10 - 1 / 2 EFKS AD 2.10 - 3 / 4 EFKS AD 2.10 - 5 | 17 APR 2025 17 APR 2025 10 AUG 2023 |
| | LAHTI-VESIVEHMAA OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFLA AD 2.10 - 1 | 05 OCT 2023 |
| | LAPPEENRANTA RNAV SID RWY 06 RNAV SID RWY 24 OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFLP AD 2.10 - 1 / 2 EFLP AD 2.10 - 3 / 4 EFLP AD 2.10 - 5 | 12 JUN 2025 12 JUN 2025 12 JUN 2025 |

| <i>Karttasarja / Title of series</i> | <i>AD Kartan nimi / Chart name</i> | <i>ID</i> | <i>Päiväys / Date</i> |
|--|---|--|---|
| | MARIEHAMN RNAV SID RWY 03 RNAV SID RWY 21 OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFMA AD 2.10 - 1 / 2 EFMA AD 2.10 - 3 / 4 EFMA AD 2.10 - 5 | 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 |
| | MIKKELI OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFMI AD 2.10 - 1 / 2 | 23 JAN 2025 |
| | OULU RNAV SID RWY 12 RNAV SID RWY 30 OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFOU AD 2.10 - 1 / 2 EFOU AD 2.10 - 3 / 4 EFOU AD 2.10 - 5 | 17 APR 2025 17 APR 2025 13 JUN 2024 |
| | PORI RNAV SID RWY 12 RNAV SID RWY 30 OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFPO AD 2.10 - 1 / 2 EFPO AD 2.10 - 3 / 4 EFPO AD 2.10 - 5 | 17 APR 2025 17 APR 2025 25 JAN 2024 |
| | ROVANIEMI RNAV SID RWY 03 RNAV SID RWY 21 OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFRO AD 2.10 - 1 / 2 EFRO AD 2.10 - 3 / 4 EFRO AD 2.10 - 5 | 28 NOV 2024 28 NOV 2024 28 NOV 2024 |
| | SAVONLINNA OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFSA AD 2.10 - 1 | 15 JUN 2023 |
| | SEINÄJOKI OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFSI AD 2.10 - 1 | 22 APR 2021 |
| | TAMPERE-PIRKKALA RNAV SID RWY 06 RNAV SID RWY 24 OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFTP AD 2.10 - 1 / 2 EFTP AD 2.10 - 3 / 4 EFTP AD 2.10 - 5 | 17 APR 2025 17 APR 2025 08 AUG 2024 |
| | TURKU RNAV SID RWY 08 RNAV SID RWY 26 OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFTU AD 2.10 - 1 / 2 EFTU AD 2.10 - 3 / 4 EFTU AD 2.10 - 5 | 17 APR 2025 17 APR 2025 03 OCT 2024 |
| | UTTI RNAV SID RWY 07 RNAV SID RWY 25 OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFUT AD 2.10 - 1 / 2 EFUT AD 2.10 - 3 / 4 EFUT AD 2.10 - 5 | 12 JUN 2025 12 JUN 2025 12 JUN 2025 |
| | VAASA RNAV SID RWY 16 RNAV SID RWY 34 OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFVA AD 2.10 - 1 / 2 EFVA AD 2.10 - 3 / 4 EFVA AD 2.10 - 5 | 23 JAN 2025 23 JAN 2025 23 JAN 2025 |
| | VARKAUS OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFVR AD 2.10 - 1 | 28 NOV 2024 |
| ARC | HELSINKI-VANTAA ARC - EFHK TMA | EFHK AD 2.11 - 1 | 12 JUN 2025 |
| STAR | HALLI RNAV STAR RWY 08 RNAV STAR RWY 26 | EFHA AD 2.12 - 1 / 2 EFHA AD 2.12 - 3 / 4 | 13 JUN 2024 13 JUN 2024 |

| <i>Karttasarja / Title of series</i> | <i>AD Kartan nimi / Chart name</i> | <i>ID</i> | <i>Päiväys / Date</i> |
|--|--|---|--|
| | HELSINKI-VANTAA RNAV STAR RWY 04L 1/2 RNAV STAR RWY 04L 2/2 RNAV STAR RWY 04R RNAV STAR RWY 15 RNAV STAR RWY 22L RNAV STAR RWY 22R 1/2 RNAV STAR RWY 22R 2/2 RNAV STAR RWY 33 | EFHK AD 2.12 - 1 / 2 EFHK AD 2.12 - 3 / 4 EFHK AD 2.12 - 5 / 6 EFHK AD 2.12 - 7 / 8 EFHK AD 2.12 - 9 / 10 EFHK AD 2.12 - 11 / 12 EFHK AD 2.12 - 13 / 14 EFHK AD 2.12 - 15 / 16 | 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 |
| | IVALO RNAV STAR RWY 04 RNAV STAR RWY 22 | EFIV AD 2.12 - 1 / 2 EFIV AD 2.12 - 3 / 4 | 17 APR 2025 17 APR 2025 |
| | JOENSUU RNAV STAR RWY 10 RNAV STAR RWY 28 | EFJO AD 2.12 - 1 / 2 EFJO AD 2.12 - 3 / 4 | 17 APR 2025 17 APR 2025 |
| | JYVÄSKYLÄ RNAV STAR RWY 12 RNAV STAR RWY 30 NON-RNAV INA RWY 12 NON-RNAV INA RWY 30 | EFJY AD 2.12 - 1 / 2 EFJY AD 2.12 - 3 / 4 EFJY AD 2.12 - 5 EFJY AD 2.12 - 7 | 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 |
| | KAJAANI RNAV STAR RWY 07 RNAV STAR RWY 25 | EFKI AD 2.12 - 1 / 2 EFKI AD 2.12 - 3 / 4 | 23 JAN 2025 23 JAN 2025 |
| | KEMI-TORNIO RNAV STAR RWY 18 RNAV STAR RWY 36 | EFKE AD 2.12 - 1 / 2 EFKE AD 2.12 - 3 / 4 | 23 JAN 2025 23 JAN 2025 |
| | KITTILÄ RNAV STAR RWY 16 RNAV STAR RWY 34 | EFKT AD 2.12 - 1 / 2 EFKT AD 2.12 - 3 / 4 | 17 APR 2025 17 APR 2025 |
| | KOKKOLA-PIETARSAARI RNAV STAR RWY 01 RNAV STAR RWY 19 | EFKK AD 2.12 - 1 / 2 EFKK AD 2.12 - 3 / 4 | 17 APR 2025 17 APR 2025 |
| | KUOPIO RNAV STAR RWY 15 RNAV STAR RWY 33 NON-RNAV INA RWY 15 NON-RNAV INA RWY 33 | EFKU AD 2.12 - 1 / 2 EFKU AD 2.12 - 3 / 4 EFKU AD 2.12 - 5 EFKU AD 2.12 - 7 | 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 |
| | KUUSAMO RNAV STAR RWY 12 RNAV STAR RWY 30 | EFKS AD 2.12 - 1 / 2 EFKS AD 2.12 - 3 / 4 | 17 APR 2025 17 APR 2025 |
| | LAPPEENRANTA RNAV STAR RWY 06 RNAV STAR RWY 24 | EFLP AD 2.12 - 1 / 2 EFLP AD 2.12 - 3 / 4 | 12 JUN 2025 12 JUN 2025 |
| | MARIEHAMN RNAV STAR RWY 03 RNAV STAR RWY 21 | EFMA AD 2.12 - 1 / 2 EFMA AD 2.12 - 3 / 4 | 17 APR 2025 17 APR 2025 |

| <i>Karttasarja / Title of series</i> | <i>AD Kartan nimi / Chart name</i> | <i>ID</i> | <i>Päiväys / Date</i> |
|--|---|--|--|
| | OULU RNAV STAR RWY 12 RNAV STAR RWY 30 NON-RNAV INA RWY 12 NON-RNAV INA RWY 30 | EFOU AD 2.12 - 1 / 2 EFOU AD 2.12 - 3 / 4 EFOU AD 2.12 - 5 EFOU AD 2.12 - 7 | 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 |
| | PORI RNAV STAR RWY 12 RNAV STAR RWY 30 NON-RNAV INA RWY 12 NON-RNAV INA RWY 30 | EFPO AD 2.12 - 1 / 2 EFPO AD 2.12 - 3 / 4 EFPO AD 2.12 - 5 EFPO AD 2.12 - 7 | 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 |
| | ROVANIEMI RNAV STAR RWY 03 RNAV STAR RWY 21 NON-RNAV INA RWY 03 NON-RNAV INA RWY 21 | EFRO AD 2.12 - 1 / 2 EFRO AD 2.12 - 3 / 4 EFRO AD 2.12 - 5 EFRO AD 2.12 - 7 | 28 NOV 2024 28 NOV 2024 28 NOV 2024 28 NOV 2024 |
| | SAVONLINNA RNAV STAR RWY 12 RNAV STAR RWY 30 | EFSA AD 2.12 - 1 / 2 EFSA AD 2.12 - 3 / 4 | 17 APR 2025 17 APR 2025 |
| | TAMPERE-PIRKKALA RNAV STAR RWY 06 RNAV STAR RWY 24 NON-RNAV INA RWY 06 NON-RNAV INA RWY 24 | EFTP AD 2.12 - 1 / 2 EFTP AD 2.12 - 3 / 4 EFTP AD 2.12 - 5 EFTP AD 2.12 - 7 | 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 |
| | TURKU RNAV STAR RWY 08 RNAV STAR RWY 26 | EFTU AD 2.12 - 1 / 2 EFTU AD 2.12 - 3 / 4 | 17 APR 2025 17 APR 2025 |
| | UTTI RNAV STAR RWY 07 RNAV STAR RWY 25 | EFUT AD 2.12 - 1 / 2 EFUT AD 2.12 - 3 / 4 | 12 JUN 2025 12 JUN 2025 |
| | VAASA RNAV STAR RWY 16 RNAV STAR RWY 34 | EFVA AD 2.12 - 1 / 2 EFVA AD 2.12 - 3 / 4 | 23 JAN 2025 23 JAN 2025 |
| IAC | ENONTEKIÖ RNP RWY 03 ILS or LOC RWY 21 RNP RWY 21 | EFET AD 2.13 - 1 / 2 EFET AD 2.13 - 3 / 4 EFET AD 2.13 - 5 / 6 | 13 JUN 2024 13 JUN 2024 13 JUN 2024 |
| | HALLI RNP RWY 08 ILS or LOC RWY 26 RNP RWY 26 | EFHA AD 2.13 - 1 / 2 EFHA AD 2.13 - 3 / 4 EFHA AD 2.13 - 5 / 6 | 13 JUN 2024 28 NOV 2024 28 NOV 2024 |
| | HELSINGIN YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA/ MEILAHTI RNP 037 | EFHY AD 3.13 - 1 / 2 / 3 | 12 JUN 2025 |

| <i>Karttasarja / Title of series</i> | <i>AD Kartan nimi / Chart name</i> | <i>ID</i> | <i>Päiväys / Date</i> |
|--|---|---|--|
| | HELSINKI-VANTAA ILS or LOC RWY 04L ILS RWY 04L CAT II & III RNP RWY 04L ILS or LOC RWY 04R RNP RWY 04R ILS or LOC RWY 15 RNP RWY 15 ILS or LOC RWY 22L ILS RWY 22L CAT II RNP RWY 22L ILS or LOC RWY 22R ILS RWY 22R CAT II & III RNP RWY 22R RNP RWY 33 VOR RWY 33 COPTER ILS RWY 04R COPTER ILS RWY 22L | EFHK AD 2.13 - 1 EFHK AD 2.13 - 3 EFHK AD 2.13 - 5 / 6 EFHK AD 2.13 - 7 EFHK AD 2.13 - 9 / 10 EFHK AD 2.13 - 11 EFHK AD 2.13 - 13 / 14 EFHK AD 2.13 - 15 EFHK AD 2.13 - 17 EFHK AD 2.13 - 19 / 20 EFHK AD 2.13 - 21 EFHK AD 2.13 - 23 EFHK AD 2.13 - 25 / 26 EFHK AD 2.13 - 27 / 28 EFHK AD 2.13 - 29 EFHK AD 2.13 - 31 / 32 EFHK AD 2.13 - 33 / 34 | 18 APR 2024 18 APR 2024 18 APR 2024 18 APR 2024 18 APR 2024 18 APR 2024 18 APR 2024 18 APR 2024 18 APR 2024 18 APR 2024 18 APR 2024 18 APR 2024 18 APR 2024 18 APR 2024 18 APR 2024 18 APR 2024 18 APR 2024 18 APR 2024 03 OCT 2024 03 OCT 2024 |
| | IVALO RNP RWY 04 ILS or LOC RWY 22 RNP RWY 22 | EFIV AD 2.13 - 1 / 2 EFIV AD 2.13 - 3 / 4 EFIV AD 2.13 - 5 / 6 | 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 |
| | JOENSUU RNP RWY 10 ILS Z or LOC Z RWY 28 ILS Y or LOC Y RWY 28 ILS X or LOC X RWY 28 RNP RWY 28 | EFJO AD 2.13 - 1 / 2 EFJO AD 2.13 - 3 / 4 EFJO AD 2.13 - 5 EFJO AD 2.13 - 7 / 8 EFJO AD 2.13 - 9 / 10 | 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 |
| | JYVÄSKYLÄ RNP RWY 12 VOR RWY 12 ILS Z or LOC Z RWY 30 ILS Y or LOC Y RWY 30 RNP RWY 30 VOR RWY 30 | EFJY AD 2.13 - 1 / 2 EFJY AD 2.13 - 3 EFJY AD 2.13 - 5 / 6 EFJY AD 2.13 - 7 EFJY AD 2.13 - 9 / 10 EFJY AD 2.13 - 11 | 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 |
| | KAJAANI ILS or LOC RWY 07 RNP RWY 07 RNP RWY 25 | EFKI AD 2.13 - 1 / 2 EFKI AD 2.13 - 3 / 4 EFKI AD 2.13 - 5 / 6 | 23 JAN 2025 23 JAN 2025 23 JAN 2025 |
| | KAUHAVA RNP RWY 17 RNP RWY 35 | EFKA AD 2.13 - 1 / 2 EFKA AD 2.13 - 3 / 4 | 17 APR 2025 17 APR 2025 |
| | KEMI-TORNIO ILS Z or LOC Z RWY 18 ILS Y or LOC Y RWY 18 RNP RWY 18 RNP RWY 36 | EFKE AD 2.13 - 1 / 2 EFKE AD 2.13 - 3 EFKE AD 2.13 - 5 / 6 EFKE AD 2.13 - 7 / 8 | 12 JUN 2025 12 JUN 2025 12 JUN 2025 12 JUN 2025 |

| <i>Karttasarja / Title of series</i> | <i>AD Kartan nimi / Chart name</i> | <i>ID</i> | <i>Päiväys / Date</i> |
|--|---|--|--|
| | KITTILÄ LOC Z RWY 16 LOC Y RWY 16 RNP RWY 16 ILS Z or LOC Z RWY 34 ILS Y or LOC Y RWY 34 RNP RWY 34 | EFKT AD 2.13 - 1 / 2 EFKT AD 2.13 - 3 EFKT AD 2.13 - 5 / 6 EFKT AD 2.13 - 7 / 8 EFKT AD 2.13 - 9 EFKT AD 2.13 - 11 / 12 | 17 APR 2025 30 NOV 2023 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 |
| | KOKKOLA-PIETARSAARI RNP RWY 01 ILS Z or LOC Z RWY 19 ILS Y or LOC Y RWY 19 RNP RWY 19 | EFKK AD 2.13 - 1 / 2 EFKK AD 2.13 - 3 / 4 EFKK AD 2.13 - 5 EFKK AD 2.13 - 7 / 8 | 17 APR 2025 12 JUN 2025 12 JUN 2025 12 JUN 2025 |
| | KUOPIO RNP RWY 15 VOR RWY 15 ILS Z or LOC Z RWY 33 ILS Y or LOC Y RWY 33 ILS X or LOC X RWY 33 RNP RWY 33 | EFKU AD 2.13 - 1 / 2 EFKU AD 2.13 - 3 EFKU AD 2.13 - 5 / 6 EFKU AD 2.13 - 7 EFKU AD 2.13 - 9 EFKU AD 2.13 - 11 / 12 | 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 |
| | KUOPION YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA RNP 325 | EFPJ AD 3.13 - 1 / 2 / 3 | 12 JUN 2025 |
| | KUUSAMO ILS or LOC RWY 12 RNP RWY 12 RNP RWY 30 | EFKS AD 2.13 - 1 / 2 EFKS AD 2.13 - 3 / 4 EFKS AD 2.13 - 5 / 6 | 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 |
| | LAHTI-VESIVEHMAA RNP RWY 25 | EFLA AD 2.13 - 1 / 2 | 26 JAN 2023 |
| | LAPPEENRANTA ILS or LOC RWY 06 RNP RWY 06 RNP RWY 24 | EFLP AD 2.13 - 1 / 2 EFLP AD 2.13 - 3 / 4 EFLP AD 2.13 - 5 / 6 | 12 JUN 2025 12 JUN 2025 12 JUN 2025 |
| | MARIEHAMN RNP RWY 03 VOR RWY 03 ILS Z or LOC Z RWY 21 ILS Y or LOC Y RWY 21 ILS X or LOC X RWY 21 RNP RWY 21 | EFMA AD 2.13 - 1 / 2 EFMA AD 2.13 - 3 EFMA AD 2.13 - 5 / 6 EFMA AD 2.13 - 7 EFMA AD 2.13 - 9 EFMA AD 2.13 - 11 / 12 | 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 |
| | MIKKELI ILS Z or LOC Z RWY 11 ILS Y or LOC Y RWY 11 RNP RWY 11 NDB RWY 11 RNP RWY 29 NDB RWY 29 | EFMI AD 2.13 - 1 / 2 EFMI AD 2.13 - 3 EFMI AD 2.13 - 5 / 6 EFMI AD 2.13 - 7 EFMI AD 2.13 - 9 / 10 EFMI AD 2.13 - 11 | 23 JAN 2025 23 JAN 2025 23 JAN 2025 23 JAN 2025 23 JAN 2025 23 JAN 2025 |
| | NUMMELA RNP RWY 04 | EFNU AD 2.13 - 1 / 2 | 17 APR 2025 |

| <i>Karttasarja / Title of series</i> | <i>AD Kartan nimi / Chart name</i> | <i>ID</i> | <i>Päiväys / Date</i> |
|--|---|---|--|
| | OULU ILS Z or LOC Z RWY 12 ILS Z RWY 12 CAT II ILS Y or LOC Y RWY 12 ILS Y RWY 12 CAT II RNP RWY 12 VOR RWY 12 RNP RWY 30 VOR RWY 30 | EFOU AD 2.13 - 1 / 2 EFOU AD 2.13 - 3 / 4 EFOU AD 2.13 - 5 EFOU AD 2.13 - 7 EFOU AD 2.13 - 9 / 10 EFOU AD 2.13 - 11 EFOU AD 2.13 - 13 / 14 EFOU AD 2.13 - 15 | 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 17 APR 2025 |
| | PORI RNP RWY 12 VOR RWY 12 ILS Z or LOC Z RWY 30 ILS Y or LOC Y RWY 30 RNP RWY 30 VOR RWY 30 | EFPO AD 2.13 - 1 / 2 EFPO AD 2.13 - 3 EFPO AD 2.13 - 5 / 6 EFPO AD 2.13 - 7 EFPO AD 2.13 - 9 / 10 EFPO AD 2.13 - 11 | 25 JAN 2024 25 JAN 2024 25 JAN 2024 25 JAN 2024 25 JAN 2024 25 JAN 2024 |
| | REDSTONE AERO RNP RWY 15 RNP RWY 33 | EFPR AD 2.13 - 1 / 2 EFPR AD 2.13 - 3 / 4 / 5 | 17 APR 2025 17 APR 2025 |
| | ROVANIEMI RNP RWY 03 VOR RWY 03 ILS Z CAT II or LOC Z RWY 21 ILS Y CAT II or LOC Y RWY 21 RNP RWY 21 VOR RWY 21 | EFRO AD 2.13 - 1 / 2 EFRO AD 2.13 - 3 EFRO AD 2.13 - 5 / 6 EFRO AD 2.13 - 7 EFRO AD 2.13 - 9 / 10 EFRO AD 2.13 - 11 | 28 NOV 2024 28 NOV 2024 28 NOV 2024 28 NOV 2024 28 NOV 2024 28 NOV 2024 |
| | SAVONLINNA ILS or LOC RWY 12 RNP RWY 12 RNP RWY 30 | EFSA AD 2.13 - 1 / 2 EFSA AD 2.13 - 3 / 4 EFSA AD 2.13 - 5 / 6 | 15 JUN 2023 15 JUN 2023 15 JUN 2023 |
| | SEINÄJOKI RNP RWY 14 NDB RWY 14 ILS Z or LOC Z RWY 32 ILS Y or LOC Y RWY 32 RNP RWY 32 NDB RWY 32 | EFSI AD 2.13 - 1 / 2 EFSI AD 2.13 - 3 EFSI AD 2.13 - 5 / 6 EFSI AD 2.13 - 7 EFSI AD 2.13 - 9 / 10 EFSI AD 2.13 - 11 | 08 AUG 2024 08 AUG 2024 08 AUG 2024 08 AUG 2024 08 AUG 2024 08 AUG 2024 |
| | SODANKYLÄ RNP RWY 16 RNP RWY 34 | EFSSO AD 2.13 - 1 / 2 EFSSO AD 2.13 - 3 / 4 | 17 APR 2025 17 APR 2025 |
| | TAMPERE-PIRKKALA RNP RWY 06 VOR RWY 06 ILS Z or LOC Z RWY 24 ILS Y or LOC Y RWY 24 RNP RWY 24 VOR RWY 24 | EFTP AD 2.13 - 1 / 2 EFTP AD 2.13 - 3 EFTP AD 2.13 - 5 / 6 EFTP AD 2.13 - 7 EFTP AD 2.13 - 9 / 10 EFTP AD 2.13 - 11 | 08 AUG 2024 08 AUG 2024 08 AUG 2024 08 AUG 2024 08 AUG 2024 08 AUG 2024 |
| | TURKU RNP RWY 08 ILS Z or LOC Z RWY 26 ILS Y or LOC Y RWY 26 RNP RWY 26 | EFTU AD 2.13 - 1 / 2 EFTU AD 2.13 - 3 / 4 EFTU AD 2.13 - 5 EFTU AD 2.13 - 7 / 8 | 17 APR 2025 12 JUN 2025 12 JUN 2025 12 JUN 2025 |

| <i>Karttasarja / Title of series</i> | <i>AD Kartan nimi / Chart name</i> | <i>ID</i> | <i>Päiväys / Date</i> |
|--|--|--|--|
| | UTTI RNP RWY 07 ILS or LOC RWY 25 RNP RWY 25 | EFUT AD 2.13 - 1 / 2 EFUT AD 2.13 - 3 / 4 EFUT AD 2.13 - 5 / 6 | 12 JUN 2025 12 JUN 2025 12 JUN 2025 |
| | VAASA ILS Z or LOC Z RWY 16 ILS Y or LOC Y RWY 16 RNP RWY 16 RNP RWY 34 | EFVA AD 2.13 - 1 / 2 EFVA AD 2.13 - 3 EFVA AD 2.13 - 5 / 6 EFVA AD 2.13 - 7 / 8 | 12 JUN 2025 12 JUN 2025 12 JUN 2025 12 JUN 2025 |
| | VARKAUS RNP RWY 14 RNP RWY 32 | EFVR AD 2.13 - 1 / 2 / 3 EFVR AD 2.13 - 5 / 6 / 7 | 28 NOV 2024 28 NOV 2024 |
| VAC | ENONTEKIÖ VAC | EFET AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 |
| | HALLI VAC | EFHA AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 |
| | HELSINKI-VANTAA VAC VFR COPTER ROUTES | EFHK AD 2.14 - 1 EFHK AD 2.14 - 3 | 12 JUN 2025 12 JUN 2025 |
| | IVALO VAC | EFIV AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 |
| | JOENSUU VAC | EFJO AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 |
| | JYVÄSKYLÄ VAC | EFJY AD 2.14 - 1 | 12 JUN 2025 |
| | KAJAANI VAC | EFKI AD 2.14 - 1 | 23 JAN 2025 |
| | KEMI-TORNIO VAC | EFKE AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 |
| | KITTILÄ VAC | EFKT AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 |
| | KOKKOLA-PIETARSAARI VAC | EFKK AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 |
| | KUOPIO VAC | EFKU AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 |
| | KUUSAMO VAC | EFKS AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 |
| | LAPPEENRANTA VAC | EFLP AD 2.14 - 1 | 12 JUN 2025 |
| | MARIEHAMN VAC | EFMA AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 |
| | MIKKELI VAC | EFMI AD 2.14 - 1 | 23 JAN 2025 |
| OULU VAC | EFOU AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 | |

| <i>Karttasarja / Title of series</i> | <i>AD Kartan nimi / Chart name</i> | <i>ID</i> | <i>Päiväys / Date</i> |
|--|---|--|----------------------------|
| | PORI VAC | EFPO AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 |
| | REDSTONE AERO VAC | EFPR AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 |
| | ROVANIEMI VAC | EFRO AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 |
| | SAVONLINNA VAC | EFSA AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 |
| | SEINÄJOKI VAC | EFSE AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 |
| | SODANKYLÄ VAC | EFSD AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 |
| | TAMPERE-PIRKKALA VAC | EFTP AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 |
| | TURKU VAC | EFTU AD 2.14 - 1 | 12 JUN 2025 |
| | UTTI VAC | EFUT AD 2.14 - 1 | 12 JUN 2025 |
| | VAASA VAC | EFVA AD 2.14 - 1 | 17 APR 2025 |
| AERONAUTI- CAL DATA | ENONTEKIÖ WAYPOINTS AND FIXES FAS DATA BLOCK | EFET AD 2.15 - 1 EFET AD 2.15 - 3 | 22 APR 2021 29 DEC 2022 |
| | HALLI WAYPOINTS AND FIXES FAS DATA BLOCK | EFHA AD 2.15 - 1 EFHA AD 2.15 - 3 | 28 NOV 2024 29 DEC 2022 |
| | HELSINGIN YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA/ MEILAHTI FAS DATA BLOCK | EFHY AD 3.15 - 1 | 12 JUN 2025 |
| | HELSINKI-VANTAA WAYPOINTS AND FIXES FAS DATA BLOCK | EFHK AD 2.15 - 1 / 2 / 3 EFHK AD 2.15 - 5 / 6 / 7 | 03 OCT 2024 18 APR 2024 |
| | IVALO WAYPOINTS AND FIXES FAS DATA BLOCK | EFIV AD 2.15 - 1 EFIV AD 2.15 - 3 | 07 OCT 2021 29 DEC 2022 |
| | JOENSUU WAYPOINTS AND FIXES FAS DATA BLOCK | EFJO AD 2.15 - 1 EFJO AD 2.15 - 3 | 17 APR 2025 12 AUG 2021 |
| | JYVÄSKYLÄ WAYPOINTS AND FIXES FAS DATA BLOCK | EFJY AD 2.15 - 1 EFJY AD 2.15 - 3 | 22 APR 2021 29 DEC 2022 |
| | KAJAANI WAYPOINTS AND FIXES FAS DATA BLOCK | EFKI AD 2.15 - 1 EFKI AD 2.15 - 3 | 23 JAN 2025 29 DEC 2022 |
| | KEMI-TORNIO WAYPOINTS AND FIXES FAS DATA BLOCK | EFKE AD 2.15 - 1 EFKE AD 2.15 - 3 | 20 APR 2023 29 DEC 2022 |

| <i>Karttasarja / Title of series</i> | <i>AD Kartan nimi / Chart name</i> | <i>ID</i> | <i>Päiväys / Date</i> |
|--|---|--------------------------------------|----------------------------|
| | KITTILÄ WAYPOINTS AND FIXES FAS DATA BLOCK | EFKT AD 2.15 - 1 EFKT AD 2.15 - 3 | 16 JUN 2022 29 DEC 2022 |
| | KOKKOLA-PIETARSAARI WAYPOINTS AND FIXES FAS DATA BLOCK | EFKK AD 2.15 - 1 EFKK AD 2.15 - 3 | 05 OCT 2023 29 DEC 2022 |
| | KUOPIO WAYPOINTS AND FIXES FAS DATA BLOCK | EFKU AD 2.15 - 1 EFKU AD 2.15 - 3 | 17 APR 2025 29 DEC 2022 |
| | KUOPION YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA FAS DATA BLOCK | EFPJ AD 3.15 - 1 | 12 JUN 2025 |
| | KUUSAMO WAYPOINTS AND FIXES FAS DATA BLOCK | EFKS AD 2.15 - 1 EFKS AD 2.15 - 3 | 17 APR 2025 10 AUG 2023 |
| | LAHTI-VESIVEHMAA FAS DATA BLOCK | EFLA AD 2.15 - 1 | 26 JAN 2023 |
| | LAPPEENRANTA WAYPOINTS AND FIXES FAS DATA BLOCK | EFLP AD 2.15 - 1 EFLP AD 2.15 - 3 | 22 APR 2021 29 DEC 2022 |
| | MARIEHAMN WAYPOINTS AND FIXES FAS DATA BLOCK | EFMA AD 2.15 - 1 EFMA AD 2.15 - 3 | 17 APR 2025 17 APR 2025 |
| | MIKKELI WAYPOINTS AND FIXES FAS DATA BLOCK | EFMI AD 2.15 - 1 EFMI AD 2.15 - 3 | 22 APR 2021 23 JAN 2025 |
| | OULU WAYPOINTS AND FIXES FAS DATA BLOCK | EFOU AD 2.15 - 1 EFOU AD 2.15 - 3 | 13 JUN 2024 29 DEC 2022 |
| | PORI WAYPOINTS AND FIXES FAS DATA BLOCK | EFPO AD 2.15 - 1 EFPO AD 2.15 - 3 | 17 APR 2025 25 JAN 2024 |
| | REDSTONE AERO FAS DATA BLOCK | EFPR AD 2.15 - 1 | 30 NOV 2023 |
| | ROVANIEMI WAYPOINTS AND FIXES FAS DATA BLOCK | EFRO AD 2.15 - 1 EFRO AD 2.15 - 3 | 28 NOV 2024 29 DEC 2022 |
| | SAVONLINNA WAYPOINTS AND FIXES FAS DATA BLOCK | EFSA AD 2.15 - 1 EFSA AD 2.15 - 3 | 22 APR 2021 29 DEC 2022 |
| | SEINÄJOKI WAYPOINTS AND FIXES FAS DATA BLOCK | EFSI AD 2.15 - 1 EFSI AD 2.15 - 3 | 22 APR 2021 29 DEC 2022 |
| | SODANKYLÄ FAS DATA BLOCK | EFSS AD 2.15 - 1 | 17 APR 2025 |
| | TAMPERE-PIRKKALA WAYPOINTS AND FIXES FAS DATA BLOCK | EFTP AD 2.15 - 1 EFTP AD 2.15 - 3 | 08 AUG 2024 29 DEC 2022 |

| <i>Karttasarja / Title of series</i> | <i>AD Kartan nimi / Chart name</i> | <i>ID</i> | <i>Päiväys / Date</i> |
|--|---|--------------------------------------|----------------------------|
| | TURKU WAYPOINTS AND FIXES FAS DATA BLOCK | EFTU AD 2.15 - 1 EFTU AD 2.15 - 3 | 03 OCT 2024 03 OCT 2024 |
| | UTTI WAYPOINTS AND FIXES FAS DATA BLOCK | EFUT AD 2.15 - 1 EFUT AD 2.15 - 3 | 12 JUN 2025 29 DEC 2022 |
| | VAASA WAYPOINTS AND FIXES FAS DATA BLOCK | EFVA AD 2.15 - 1 EFVA AD 2.15 - 3 | 23 JAN 2025 23 JAN 2025 |
| | VARKAUS FAS DATA BLOCK | EFVR AD 2.15 - 1 | 28 NOV 2024 |

6 ILMAILUKARTTA - ICAO 1:500 000 (ANC)

Kartta on suunniteltu palvelemaan näkölentosuunnistuksen tarpeita pienten nopeuksien sekä lyhyiden ja keskipitkien lentoetäisyyksien ollessa kysymyksessä sekä käytettäväksi apuvälineenä lento- ja suunnistuskoulutuksessa. Kartta on konstruoitu Lambertin kulmatarkassa kartioprojektiossa ja on yhdenmukainen ICAO:n Annex 4:n määritelmien kanssa.

6.1 Karttojen ylläpito

Muutokset ANC 1:500 000 -karttoihin julkaistaan normaalisti AIP:n muutospalvelulla ja sisällytetään listaukseen, joka on esitetty kohdassa 8. Tieto operatiivisesti merkittävistä virheelisyyksistä ja korjauksista julkaistaan tarvittaessa NOTAMilla. Ilmoitus ANC 1:500 000 -sarjan ilmailukarttojen uusinnasta ja mahdollisista korjauksista julkaistaan tarvittaessa AIC:llä ja/tai www.ais.fi verkkosivuilla.

6.2 Tekijänoikeus

Karttojen tekijänoikeudet kuuluvat Fintraffic ANS:lle. Laadunvarmistus, ks. GEN 3.1. kohta 1.

6.3 Karttojen lehtijako

| <i>Kartan nimi / Chart name</i> | <i>ID</i> | <i>Päiväys / Date</i> |
|---------------------------------|-----------|-----------------------|
| HELSINKI WEST | 2103D | 17 APR 2025 |
| HELSINKI EAST | 2103C | 17 APR 2025 |
| VAASA | 2103A | 17 APR 2025 |
| KUOPIO | 2103B | 17 APR 2025 |
| OULU | 2091D | 17 APR 2025 |
| ROVANIEMI | 2091A | 17 APR 2025 |
| IVALO | 2052C | 17 APR 2025 |
| SOUTHERN FINLAND | 2103CD | 17 APR 2025 |

6 AERONAUTICAL CHART - ICAO 1:500 000 (ANC)

This chart is designed to serve the requirements of visual air navigation for low speed, short and medium range operations and to provide a suitable medium for basic pilotage and for flight and navigation training. The chart is constructed on the Lambert conformal conical projection and it conforms to the ICAO specifications included in Annex 4.

6.1 Maintenance of charts

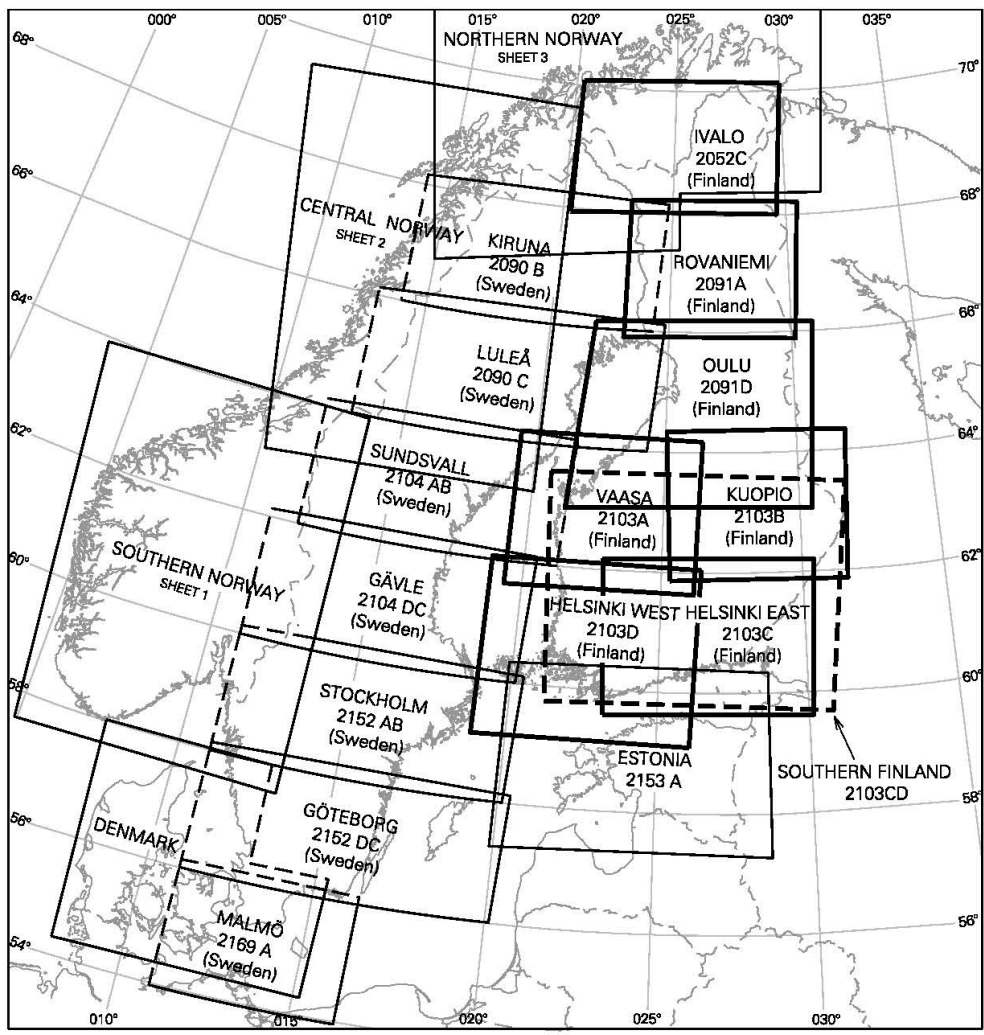
Changes to series ANC 1:500 000 charts are normally published by AIP Amendment and included in the list given in para 8. Information of operationally significant inaccuracies and corrections, if necessary, will be published by NOTAM.

Notification of the renewal of ANC 1:500 000 series charts and possible corrections thereto will be published by AIC and/or www.ais.fi webpage.

6.2 Copyright

Fintraffic ANS owns the copyrights to charts. Quality Assurance, see GEN 3.1. para 1.

6.3 Chart index



7 MUUT KUIN ILMAILUKARTAT

Ilmailukarttojen lisäksi Suomessa julkaistaan laaja valikoima muita karttoja. Niitä voi tiedustella osoitteesta: ais@fintraffic.fi.

7.1 Muut ilmailukäyttöön tarkoitetut kartat

7.1.1 Karttojen ylläpito

Kartat uusitaan tarvittaessa.

Laadunvarmistus, ks. GEN 3.1. kohta 1.

7.1.2 Tekijänoikeus

Karttojen tekijänoikeudet kuuluvat Fintraffic ANS:lle.

Kartat sisältävät Maanmittauslaitoksen pohja-aineistoja:

Maastotietokanta, 09/2012

Maastokartta 1:250 000, 08/2014, 10/2015 ja 06/2024.

Lisenssit:

www.maanmittauslaitos.fi/asioi-

[verkossa/avoimien-aineistojen-tiedostopalvelu/avoimen-tietoaineiston-lisenssi-versio-10](http://www.maanmittauslaitos.fi/verkossa/avoimien-aineistojen-tiedostopalvelu/avoimen-tietoaineiston-lisenssi-versio-10)

<https://www.maanmittauslaitos.fi/avoindata-lisenssi-cc40>

7.1.3 Saatavilla olevat kartat

ICAO Annex 4:n edellyttämien karttojen lisäksi Fintraffic ANS:n Ilmailutiedotusyksikkö julkaisee nettisivullaan osoitteessa www.ais.fi seuraavia ilmatilan rakennetta selventäviä karttoja:

7 TOPOGRAPHICAL CHARTS

To supplement the aeronautical charts, a wide selection of topographical charts are published in Finland. Additional information at ais@fintraffic.fi.

7.1 Other aeronautical charts

7.1.1 Maintenance of charts

Charts are renewed when necessary.

Quality Assurance, see GEN 3.1. para 1.

7.1.2 Copyright

Chart copyrights are owned by Fintraffic ANS.

Charts contain basemap datasets from the National Land Survey of Finland:

Topographic Database, 09/2012

Topographic Map 1:250 000, 08/2014, 10/2015 and 06/2024.

Licenses:

www.maanmittauslaitos.fi/en/node/365

<https://www.maanmittauslaitos.fi/en/opendata-licence-cc40>

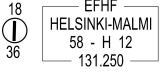


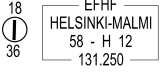

7.1.3 Chart series available


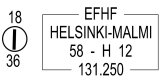


In order to clarify the airspace structure the following charts are published at www.ais.fi by Fintraffic ANS Aeronautical Information Service in addition to charts that ICAO Annex 4 requires:

| Local TRA chart | TRA | Local TRA chart |
|--|-----|--|
| Kartan tarkoitus on antaa käyttäjälle graafinen esitys ao. lentoaseman Local TRA alueista. Mittakaavat ovat 1:350 000, 1:400 000 ja 1:600 000. Kartta julkaistaan seuraaville lentoasemille: | | The chart is designed to give user a graphical presentation of the aerodrome TRA Local areas. The scales are at 1:350 000, 1:400 000 and 1:600 000. The chart is published for the following aerodromes: |

| | | | |
|----------------------|--------|------------------|--------|
| HALLI | (EFHA) | LAPPEENRANTA | (EFLP) |
| HELSINKI-VANTAA | (EFHK) | MARIEHAMN | (EFMA) |
| IVALO | (EFIV) | OULU | (EFOU) |
| JOENSUU | (EFJO) | PORI | (EFPO) |
| JYVÄSKYLÄ | (EFJY) | ROVANIEMI | (EFRO) |
| KEMI-TORNIO | (EFKE) | TAMPERE-PIRKKALA | (EFTP) |
| KITTILÄ | (EFKT) | TURKU | (EFTU) |
| KOKKOLA-PIE-TARSAARI | (EFKK) | UTTI | (EFUT) |
| KUOPIO | (EFKU) | VAASA | (EFVA) |
| KUUSAMO | (EFKS) | | |

8 KORJAUKSET KARTTOIHIN, JOTKA EIVÄT SISÄLLY
AIP:HEN8 CORRECTIONS TO CHARTS NOT CONTAINED IN THE
AIP

| Kartan nimi ja päiväys Chart name and date | ID | LCA | COR | WEF |
|---|-----------|------------------|--|-------------|
| HELSINKI WEST | 2103D | 603055N 0221523E | Lisää FREQ DME RUSKO 115.500 Add FREQ DME RUS- KO 115.500 | 12 JUN 2025 |
| | | 601514N 0250239E | Muuta Helsinkin-Mal- min (EFHF) lentopaikan tiedot Change Helsinki-Mal- mi (EFHF) AD informa- tion  kuulumaan hylätty len- topaikka to be abandoned AD  | 12 JUN 2025 |
| | | 601510N 0250252E | Poista Sallivan UAS-ilmatilavyöhyk- keen, EFHF LEN- NOKKIKENTTÄ UAS symboli Delete the symbol of Exempting UAS geographical zone EFHF LENNOKKI- KENTTÄ UAS  | 12 JUN 2025 |
| HELSINKI EAST | 2103C | 601514N 0250239E | Muuta Helsinkin-Mal- min (EFHF) lentopaikan tiedot Change Helsinki-Mal- mi (EFHF) AD informa- tion  kuulumaan hylätty len- topaikka to be abandoned AD  | 12 JUN 2025 |

| Kartan nimi ja päiväys Chart name and date | ID | LCA | COR | WEF |
|---|-----------|------------------|--|-------------|
| | | 601510N 0250252E | Poista Sallivan UAS-ilmatilavyöhyk- keen, EFHF LEN- NOKKIKENTTÄ UAS symboli Delete the symbol of Exempting UAS geographical zone EFHF LENNOKKI- KENTTÄ UAS  | 12 JUN 2025 |
| SOUTHERN FINLAND | 2103CD | 603055N 0221523E | Lisää FREQ DME RUSKO 115.500 Add FREQ DME RUS- KO 115.500 | 12 JUN 2025 |
| | | 601514N 0250239E | Muuta Helsingin-Mal- min (EFHF) lentopaikan tiedot Change Helsinki-Mal- mi (EFHF) AD informa- tion  kuulumaan hylätty len- topaikka to be abandoned AD  | 12 JUN 2025 |
| | | 601510N 0250252E | Poista Sallivan UAS-ilmatilavyöhyk- keen, EFHF LEN- NOKKIKENTTÄ UAS symboli Delete the symbol of Exempting UAS geographical zone EFHF LENNOKKI- KENTTÄ UAS  | 12 JUN 2025 |

GEN 3.5 LENTOSÄÄPALVELU**1 VASTAAVA PALVELUN TARJOAJA**

Ilmatieteen laitos, FMI
Erik Palménin Aukio 1
PL 503
00101 Helsinki

TEL: 029 539 1000 (vaihe)
FAX: NIL
E-mail: kirjaamo@fmi.fi
AFS: EFKLYMYX
Internet: www.ilmatieteenlaitos.fi/ilmailu

Sääpalvelu perustuu pääosin asetuksen (EU) 2017/373 liitteeseen Part-MET. Palvelussa hyödynnetään lisäksi seuraavia ICAO:n dokumentteja:

- Annex 3 Meteorological Service for International Air Navigation
- Doc 7754 EUR Air Navigation Plan
- Doc 8896 Manual of Aeronautical Meteorological Practice
- Doc 9837 Manual on Automatic Meteorological Observing Systems at Aerodromes
- Doc 10003 Manual on the ICAO Meteorological Information Exchange Model
- Doc 10100 Manual on Space Weather Information in Support of International Air Navigation
- EUR Doc 014 EUR SIGMET and AIRMET Guide
- EUR Doc 018 EUR OPMET Data Management Handbook

Merkittävät eroavuudet ICAO-normeihin ja -suosituksiin on annettu osassa GEN 1.7.

Ilmatieteen laitoksen lentosääpalvelussa käytettävät AltMoCit (vaihtoehtoiset vaatimusten täyttämisen menetelmät) on listattu EASA:n sivuilla. Tarkempaa tietoa: ilmailu@fmi.fi

2 VASTUUALUE

Sääpalvelua annetaan Suomen lentotiedotusalueella (HELSINKI FIR). Lentopaikoille tarjottava sääpalvelu rajautuu ainoastaan Ilmailulain määritelmän mukaisille lentoasemille.

Valvomattomien lentopaikkojen mahdollisten säätietojen järjestämisestä vastaa ao. lentopaikan pitäjä.

3 LENTOSÄÄHAVAINNOT JA -SANOMAT

Automaattisia havaintoja tehdään lähes kaikilla lentoasemilla ympäri vuorokauden, ainoastaan Helsinki-Vantaalla kaikki havaintosanommat tehdään manuaalisesti.

Automaattisissa havainnoissa käytetään lisäantureita jäätämisen arviointiin ja ukkosen havainnointiin. Pilvihavaintoja täydennetään tutkahavaintoihin perustuvalla CB-tiedolla.

Teknisistä rajoituksista johtuen automaattinen havaintojärjestelmä ei kuitenkaan kykene luotettavasti havaitsemaan esim. kaikkia jäätäviä sääoloja.

Automaattinen säähavaintojärjestelmä ei kykene havaitsemaan vallitsevaa säätä, pilvisyyttä ja näkyvyyttä yhtä edustavasti kuin säähavainnoitsija. Lentäjiä kehoitetaan ottamaan tämä huomioon kyseisen säätiedon käytössä.

GEN 3.5 METEOROLOGICAL SERVICES**1 RESPONSIBLE SERVICE**

The Finnish Meteorological Institute, FMI
Erik Palménin Aukio 1
P.O. Box 503
FI-00101 Helsinki, Finland

TEL: +358 29 539 1000 (switchboard)
FAX: NIL
E-mail: kirjaamo@fmi.fi
AFS: EFKLYMYX
Web: <https://en.ilmatieteenlaitos.fi/aviation>

Weather service is mainly based on (EU) 2017/373 Part-MET. Following ICAO documents are also applicable:

Significant differences for ICAO standards and recommendations are given in section GEN 1.7.

AltMoCs (alternative means of compliance) used in FMI's weather service are listed in EASA's website. Additional information on AltMoCs: ilmailu@fmi.fi

2 AREA OF RESPONSIBILITY

Meteorological service is provided within the Finnish flight information region (HELSINKI FIR). Service provision for aerodromes is limited only to airports (REF definition in the Finnish Aviation Act).

Arrangement of possible weather services for uncontrolled aerodromes is under the responsibility of the aerodrome operator concerned.

3 METEOROLOGICAL OBSERVATIONS AND REPORTS

Automatic observations are made at almost all airports, H24. At Helsinki-Vantaa airport manual (semi-automatic) observations are made H24.

In automatic weather observation additional sensors are used to estimate freezing and thundery conditions. Cloud observations are supported with weather radar-based CB-information. However, due to technical limitations the automatic observation system is not able to observe reliably e.g. all freezing conditions.

The automatic aerodrome weather observation system is not able to observe present weather, clouds and visibility as accurately as a human observer. This should be noted by the pilots when using automatic weather information.

Ilma-alusten antamat ilmoitukset lentoonlähdön ja / tai laskeutumisen aikana kohdatusta tuuliväänteestä liitetään ao. lentoaikojen METAR-sanoman loppuun. AUTO METAR ei sisällä tuuliväänte-tietoja.

Koska METAR-sanomat tehdään Suomessa puolen tunnin välein, SPECI-sanomia ei julkaista.

ATIS-tiedotteeseen sisällytettäviä SPECIAL-sanomia ei tehdä Suomessa tuulen eikä kiitotienäkyyvyyden (RVR) muutoksista.

Kansainvälisen käytännön mukaisesti myöskään QNH-muutoksesta ei tehdä SPECIAL-sanomia (pois lukien Helsinki-Vantaa).

Huomioitavaa on, että lennonsuunnittelua varten julkaistavien METAR-sanomien sisältö poikkeaa toisinaan merkittävästi operointiin tarkoitetuista paikallissanomista (MET REPORT ja SPECIAL) sekä lennonjohdon välittämästä reaaliaikaisesta havaintotiedosta, mm. erilaisten tuulikeskiarvojen vuoksi.

Aircraft reports concerning wind shear during the take-off and / or landing will be added to the end of METAR report of the appropriate aerodrome. No wind shear information is included in AUTO METAR.

As METAR reports are issued in Finland every 30 minutes, SPECI reports are not provided.

In Finland, SPECIAL reports included in the ATIS information are not produced based on changes in the observed wind nor in the runway visual range (RVR). Based on international practices, QNH change is not a SPECIAL criterion (except at Helsinki-Vantaa).

Notable is that the content of METAR reports available for flight planning purposes may sometimes differ significantly from the local reports (MET REPORT and SPECIAL) and real-time observational information provided by the ATS, due to e.g. different averaging times for the wind.

| Lentopai- kan tun- nus ja nimi | Havainto- jen tyyppi ja julkaisuti- heys / auto- maattihavain- tolaitteisto | Havainto- sanomat ja TREND- saatavuus | Havaintolait- teet ja paikat | OPR HR | Ilmasto- tilastot ⁴⁾ | Location indicator and name of station | Type and fre- quency of ob- servation / automatic observing equipment | Type of MET reports and TREND availability | Observation Sys- tem and Site(s) | OPR HR | Climatolog- ical infor- mation ⁴⁾ |
|--------------------------------------|--|--|---|-----------|------------------------------------|---|--|--|---|-----------|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| EFET Enontekiö ¹⁾ | ½ tunnin välein plus SPECIAL ha- vainnot | AUTO ME- TAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Tuuli: RWY 21 MID. Näkyvyys ja RVR: Sirontamittari RWY 21 TDZ. Pilvisyys: RWY 21 TDZ. Lämpötila: RWY 21 MID. | H24 | Saatavilla | EFET Enontekiö ¹⁾ | Half-hourly plus SPECIAL observations | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Wind: RWY 21 MID. Visibility and RVR: Forward-scatterme- ter RWY 21 TDZ. Clouds: RWY 21 TDZ. Temperature: RWY 21 MID. | H24 | Available |
| EFHA Halli ²⁾ | ½ tunnin välein plus SPECIAL ha- vainnot | (AUTO) ME- TAR, (AUTO) MET REPORT, (AUTO) SPECIAL TREND: NIL | Tuuli: RWY 08 TDZ, RWY 26 TDZ. Näkyvyys ja RVR: Sirontamittari RWY 08 TDZ, RWY 26 TDZ. Pilvisyys: RWY 08 THR, RWY 26 TDZ. Lämpötila: RWY 08 TDZ, RWY 26 TDZ. | H24 | Saatavilla | EFHA Halli ²⁾ | Half-hourly plus SPECIAL observations | (AUTO) METAR, (AUTO) MET REPORT, (AUTO) SPECIAL TREND: NIL | Wind: RWY 08 TDZ, RWY 26 TDZ. Visibility and RVR: Forward-scatterme- ter RWY 08 TDZ, RWY 26 TDZ. Clouds: RWY 08 THR, RWY 26 TDZ. Temperature: RWY 08 TDZ, RWY 26 TDZ. | H24 | Available |
| EFHK Helsinki-Van- taa | ½ tunnin välein plus SPECIAL ha- vainnot | METAR, MET RE- PORT, SPECIAL TREND: H24 | Tuuli: RWY 04L TDZ, RWY 04R TDZ, RWY 15 TDZ, RWY 22R TDZ, RWY 22L/15 X, RWY 33 TDZ. RVR: Transmis- sometri RWY 04L TDZ, RWY 04L/22R MID, RWY 04R TDZ, RWY 04R/22L MID, RWY 15 TDZ, RWY 15/33 MID, RWY 22L TDZ, RWY 22R TDZ, RWY 33 TDZ. Näkyvyys: Siron- tamittari RWY 04L TDZ, RWY 04L/22R MID, RWY 22R TDZ, RWY 22L/15 X. Pilvisyys: RWY 04L THR, RWY 04R THR, RWY 22L THR, RWY 22R TDZ, RWY 33 TDZ. Lämpötila: RWY 04L TDZ, RWY 22L TDZ, RWY 22L/15 X. | H24 | Saatavilla | EFHK Helsinki-Van- taa | Half-hourly plus SPECIAL observations | METAR, MET RE- PORT, SPECIAL TREND: H24 | Wind: RWY 04L TDZ, RWY 04R TDZ, RWY 15 TDZ, RWY 22L TDZ, RWY 22R TDZ, RWY 22L/15 X, RWY 33 TDZ. RVR: Transmis- someter RWY 04L TDZ, RWY 04L/22R MID, RWY 04R TDZ, RWY 04R/22L MID, RWY 15 TDZ, RWY 15/33 MID, RWY 22L TDZ, RWY 22R TDZ, RWY 33 TDZ. Visibility: For- ward-scatterme- ter RWY 04L TDZ, RWY 04L/22R MID, RWY 22R TDZ, RWY 22L/15 X. Clouds: RWY 04L THR, RWY 04R THR, RWY 22L THR, RWY 22R TDZ, RWY 33 TDZ. Temperature: RWY 04L TDZ, RWY 22L TDZ, RWY 22L/15 X. | H24 | Available |
| EFIV Ivalo | ½ tunnin välein plus SPECIAL ha- vainnot | AUTO ME- TAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Tuuli: RWY 04 TDZ, RWY 04/22 MID, RWY 22 TDZ. Näkyvyys ja RVR: Sirontamittari RWY 04 TDZ, RWY 04/22 MID, RWY 22 TDZ. Pilvisyys: RWY 04 TDZ, RWY 22 THR. Lämpötila: RWY 04 TDZ, RWY 22 TDZ. | H24 | Saatavilla | EFIV Ivalo | Half-hourly plus SPECIAL observations | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Wind: RWY 04 TDZ, RWY 04/22 MID, RWY 22 TDZ. Visibility and RVR: Forward-scatterme- ter: RWY 04 TDZ, RWY 04/22 MID, RWY 22 TDZ. Clouds: RWY 04 TDZ, RWY 22 THR. Temperature: RWY 04 TDZ, RWY 22 TDZ. | H24 | Available |
| EFJO Joensuu | ½ tunnin välein plus SPECIAL ha- vainnot | AUTO ME- TAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Tuuli: RWY 10 TDZ, RWY 28 TDZ. Näkyvyys ja RVR: Siron- tamit- tari RWY 10 TDZ, RWY 28 TDZ. Pilvisyys: RWY 10 TDZ, RWY 28 THR. Lämpötila: RWY 10 TDZ, RWY 28 TDZ. | H24 | Saatavilla | EFJO Joensuu | Half-hourly plus SPECIAL observations | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Wind: RWY 10 TDZ, RWY 28 TDZ. Visibility and RVR: Forward-scatterme- ter RWY 10 TDZ, RWY 28 TDZ. Clouds: RWY 10 TDZ, RWY 28 THR. Temperature: RWY 10 TDZ, RWY 28 TDZ. | H24 | Available |
| EFJY Jyväskylä | ½ tunnin välein plus SPECIAL ha- vainnot | AUTO ME- TAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Tuuli: RWY 12 TDZ, RWY 30 TDZ. RVR: Transmis- sometri RWY 12 TDZ, RWY 12/30 MID, RWY 30 TDZ. Näkyvyys: Siron- tamittari RWY 12 TDZ, RWY 30 TDZ. Pilvisyys: RWY 12 THR, RWY 30 THR. Lämpötila: RWY 12 TDZ, RWY 30 TDZ. | H24 | Saatavilla | | | | | | |

| Lentopaikan tunnus ja nimi | Havaintojen tyyppi ja julkaisutiheys / automaattihavaintolaitteisto | Havaintosanomien ja TREND-saatavuus | Havaintolaitteet ja paikat | OPR HR | Ilmastotilastot ⁴⁾ |
|-----------------------------|---|--|---|--------|-------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| EFKE Kemi-Tornio | ½ tunnin välein plus SPECIAL havainnot | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Tuuli: RWY 18 TDZ, RWY 18/36 MID, RWY 36 TDZ. Näkyvyys ja RVR: Sironmittari RWY 18 TDZ, RWY 18/36 MID, RWY 36 TDZ. Pilvisyys: RWY 18 THR, RWY 36 THR. Lämpötila: RWY 18 TDZ, RWY 36 TDZ. | H24 | Saatavilla |
| EFKI Kajaani | ½ tunnin välein plus SPECIAL havainnot | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Tuuli: RWY 07 TDZ, RWY 07/25 MID, RWY 25 TDZ. Näkyvyys ja RVR: Sironmittari RWY 07 TDZ, RWY 25 TDZ. Pilvisyys: RWY 07 THR, RWY 25 TDZ. Lämpötila: RWY 07 TDZ, RWY 25 TDZ. | H24 | Saatavilla |
| EFKK Kokkola-Pietarsaari | ½ tunnin välein plus SPECIAL havainnot | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Tuuli: RWY 01 TDZ, RWY 19 TDZ. Näkyvyys ja RVR: Sironmittari RWY 01 TDZ, RWY 19 TDZ. Pilvisyys: RWY 01 TDZ, RWY 19 THR. Lämpötila: RWY 01 TDZ, RWY 19 TDZ. | H24 | Saatavilla |
| EFKS Kuusamo | ½ tunnin välein plus SPECIAL havainnot | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Tuuli: RWY 12 TDZ, RWY 30 TDZ. Näkyvyys ja RVR: Sironmittari RWY 12 TDZ, RWY 30 TDZ. Pilvisyys: RWY 12 THR, RWY 30 TDZ. Lämpötila: RWY 12 TDZ, RWY 30 TDZ. | H24 | Saatavilla |
| EFKT Kittilä | ½ tunnin välein plus SPECIAL havainnot | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Tuuli: RWY 16 TDZ, RWY 34 TDZ. Näkyvyys ja RVR: Sironmittari RWY 16 TDZ, RWY 16/34 MID, RWY 34 TDZ. Pilvisyys: RWY 16 THR, RWY 34 TDZ. Lämpötila: RWY 16 TDZ, RWY 34 TDZ. | H24 | Saatavilla |
| EFKU Kuopio | ½ tunnin välein plus SPECIAL havainnot | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Tuuli: RWY 15 THR, RWY 15/33 MID, RWY 33 TDZ. RVR: Transmissometri RWY 15 TDZ, RWY 15/33 MID, RWY 33 TDZ. Näkyvyys: Sironmittari RWY 15 TDZ, RWY 15/33 MID, RWY 33 TDZ. Pilvisyys: RWY 15 THR, RWY 33 THR. Lämpötila: RWY 15 THR, RWY 33 TDZ. | H24 | Saatavilla |

| Location indicator and name of station | Type and frequency of observation / automatic observing equipment | Type of MET reports and TREND availability | Observation System and Site(s) | OPR HR | Climatological information ⁴⁾ |
|--|---|--|---|--------|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| EFJY Jyväskylä | Half-hourly plus SPECIAL observations | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Wind: RWY 12 TDZ, RWY 30 TDZ. RVR: Transmissometer RWY 12 TDZ, RWY 12/30 MID, RWY 30 TDZ. Visibility: Forward-scattermeter RWY 12 TDZ, RWY 30 TDZ. Clouds: RWY 12 THR, RWY 30 THR. Temperature: RWY 12 TDZ, RWY 30 TDZ. | H24 | Available |
| EFKE Kemi-Tornio | Half-hourly plus SPECIAL observations | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Wind: RWY 18 TDZ, RWY 18/36 MID, RWY 36 TDZ. Visibility and RVR: Forward-scattermeter RWY 18 TDZ, RWY 18/36 MID, RWY 36 TDZ. Clouds: RWY 18 THR, RWY 36 THR. Temperature: RWY 18 TDZ, RWY 36 TDZ. | H24 | Available |
| EFKI Kajaani | Half-hourly plus SPECIAL observations | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Wind: RWY 07 TDZ, RWY 07/25 MID, RWY 25 TDZ. Visibility and RVR: Forward-scattermeter RWY 07 TDZ, RWY 25 TDZ. Clouds: RWY 07 THR, RWY 25 TDZ. Temperature: RWY 07 TDZ, RWY 25 TDZ. | H24 | Available |
| EFKK Kokkola-Pietarsaari | Half-hourly plus SPECIAL observations | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Wind: RWY 01 TDZ, RWY 19 TDZ. Visibility and RVR: Forward-scattermeter RWY 01 TDZ, RWY 19 TDZ. Clouds: RWY 01 TDZ, RWY 19 THR. Temperature: RWY 01 TDZ, RWY 19 TDZ. | H24 | Available |
| EFKS Kuusamo | Half-hourly plus SPECIAL observations | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Wind: RWY 12 TDZ, RWY 30 TDZ. Visibility and RVR: Forward-scattermeter RWY 12 TDZ, RWY 30 TDZ. Clouds: RWY 12 THR, RWY 30 TDZ. Temperature: RWY 12 TDZ, RWY 30 TDZ. | H24 | Available |
| EFKT Kittilä | Half-hourly plus SPECIAL observations | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Wind: RWY 16 TDZ, RWY 34 TDZ. Visibility and RVR: Forward-scattermeter RWY 16 TDZ, RWY 16/34 MID, RWY 34 TDZ. Clouds: RWY 16 THR, RWY 34 TDZ. Temperature: RWY 16 TDZ, RWY 34 TDZ. | H24 | Available |

| Lentopaikan tunnus ja nimi | Havaintojen tyyppi ja julkaisu-tyyppi / automaattihavaintolaitteisto | Havaintosanomien ja TREND-saatavuus | Havaintolaitteet ja paikat | OPR HR | Ilmastotilat ⁴⁾ |
|----------------------------------|--|--|--|--------|----------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| EFLP Lappeenranta | ½ tunnin välein plus SPECIAL havainnot | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Tuuli: RWY 06 TDZ, RWY 24 TDZ. Näkyvyys ja RVR: Sironmittari RWY 06 TDZ, RWY 06/24 MID, RWY 24 TDZ. Pilvisyys: RWY 06 TDZ, RWY 24 TDZ. Lämpötila: RWY 06 TDZ, RWY 24 TDZ. | H24 | Saatavilla |
| EFMA Mariehamn | ½ tunnin välein plus SPECIAL havainnot | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Tuuli: RWY 03 TDZ, RWY 21 TDZ. Näkyvyys ja RVR: Sironmittari RWY 03 TDZ, RWY 03/21 MID, RWY 21 TDZ. Pilvisyys: RWY 03 TDZ, RWY 21 THR. Lämpötila: RWY 03 TDZ, RWY 21 TDZ. | H24 | Saatavilla |
| EFMI Mikkeli ^{1) 2)} | ½ tunnin välein plus SPECIAL havainnot | (AUTO) METAR, (AUTO) MET REPORT, (AUTO) SPECIAL TREND: NIL | Tuuli: RWY 11/29 MID. Näkyvyys ja RVR: Sironmittari RWY 11 TDZ. Pilvisyys: RWY 11 THR. Lämpötila: RWY 11/29 MID. | H24 | Saatavilla |
| EFOU Oulu | ½ tunnin välein plus SPECIAL havainnot | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Tuuli: RWY 12 TDZ, RWY 12/30 MID, RWY 30 TDZ. Näkyvyys ja RVR: Sironmittari RWY 12 TDZ, RWY 12/30 MID, RWY 30 TDZ. Pilvisyys: RWY 12 THR, RWY 30 THR. Lämpötila: RWY 12 TDZ, RWY 30 TDZ. | H24 | Saatavilla |
| EFPO Pori | ½ tunnin välein plus SPECIAL havainnot | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Tuuli: RWY 12 TDZ, RWY 30 TDZ. Näkyvyys ja RVR: Sironmittari RWY 12 TDZ, RWY 30 TDZ. Pilvisyys: RWY 12 THR, RWY 30 THR. Lämpötila: RWY 12 TDZ, RWY 30 TDZ. | H24 | Saatavilla |
| EFRO Rovaniemi | ½ tunnin välein plus SPECIAL havainnot | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Tuuli: RWY 03 TDZ, RWY 03/21 MID, RWY 21 TDZ. RVR: Transmissometri RWY 03 TDZ, RWY 03/21 MID, RWY 21 TDZ. Näkyvyys: Sironmittari RWY 03/21 MID, RWY 21 TDZ. Pilvisyys: RWY 03 THR, RWY 21 TDZ. Lämpötila: RWY 03 TDZ, RWY 03/21 MID, RWY 21 TDZ. | H24 | Saatavilla |
| EFSA Savonlinna | ½ tunnin välein plus SPECIAL havainnot | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Tuuli: RWY 12 TDZ, RWY 30 TDZ. Näkyvyys ja RVR: Sironmittari RWY 12 TDZ, RWY 12/30 MID, RWY 30 TDZ. Pilvisyys: RWY 12 THR, RWY 30 TDZ. Lämpötila: RWY 12 TDZ, RWY 30 TDZ. | H24 | Saatavilla |

| Location indicator and name of station | Type and frequency of observation / automatic observing equipment | Type of MET reports and TREND availability | Observation System and Site(s) | OPR HR | Climatological information ⁴⁾ |
|--|---|--|---|--------|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| EFKU Kuopio | Half-hourly plus SPECIAL observations | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Wind: RWY 15 THR, RWY 15/33 MID, RWY 33 TDZ. RVR: Transmissometri RWY 15 TDZ, RWY 15/33 MID, RWY 33 TDZ. Visibility: Forward-scattermeter RWY 15 TDZ, RWY 15/33 MID, RWY 33 TDZ. Clouds: RWY 15 THR, RWY 33 THR. Temperature: RWY 15 THR, RWY 33 TDZ. | H24 | Available |
| EFLP Lappeenranta | Half-hourly plus SPECIAL observations | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Wind: RWY 06 TDZ, RWY 24 TDZ. Visibility and RVR: Forward-scattermeter RWY 06 TDZ, RWY 06/24 MID, RWY 24 TDZ. Clouds: RWY 06 TDZ, RWY 24 TDZ. Temperature: RWY 06 TDZ, RWY 24 TDZ. | H24 | Available |
| EFMA Mariehamn | Half-hourly plus SPECIAL observations | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, (AUTO) SPECIAL TREND: NIL | Wind: RWY 03 TDZ, RWY 21 TDZ. Visibility and RVR: Forward-scattermeter RWY 03 TDZ, RWY 03/21 MID, RWY 21 TDZ. Clouds: RWY 03 TDZ, RWY 21 THR. Temperature: RWY 03 TDZ, RWY 21 TDZ. | H24 | Available |
| EFMI Mikkeli ^{1) 2)} | Half-hourly plus SPECIAL observations | (AUTO) METAR, (AUTO) MET REPORT, (AUTO) SPECIAL TREND: NIL | Wind: RWY 11/29 MID. Visibility and RVR: Forward-scattermeter RWY 11 TDZ. Clouds: RWY 11 THR. Temperature: RWY 11/29 MID. | H24 | Available |
| EFOU Oulu | Half-hourly plus SPECIAL observations | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Wind: RWY 12 TDZ, RWY 12/30 MID, RWY 30 TDZ. Visibility and RVR: Forward-scattermeter RWY 12 TDZ, RWY 12/30 MID, RWY 30 TDZ. Clouds: RWY 12 THR, RWY 30 THR. Temperature: RWY 12 TDZ, RWY 30 TDZ. | H24 | Available |
| EFPO Pori | Half-hourly plus SPECIAL observations | AUTO METAR, (AUTO) MET REPORT, (AUTO) SPECIAL TREND: NIL | Wind: RWY 11/29 MID. Visibility and RVR: Forward-scattermeter RWY 11 TDZ. Clouds: RWY 11 THR. Temperature: RWY 11/29 MID. | H24 | Available |
| EFOU Oulu | Half-hourly plus SPECIAL observations | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Wind: RWY 12 TDZ, RWY 12/30 MID, RWY 30 TDZ. Visibility and RVR: Forward-scattermeter RWY 12 TDZ, RWY 12/30 MID, RWY 30 TDZ. Clouds: RWY 12 THR, RWY 30 THR. Temperature: RWY 12 TDZ, RWY 30 TDZ. | H24 | Available |
| EFPO Pori | Half-hourly plus SPECIAL observations | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Wind: RWY 12 TDZ, RWY 30 TDZ. Visibility and RVR: Forward-scattermeter RWY 12 TDZ, RWY 30 TDZ. Clouds: RWY 12 THR, RWY 30 THR. Temperature: RWY 12 TDZ, RWY 30 TDZ. | H24 | Available |

| Lentopai- kan tun- nus ja nimi | Havainto- jen tyyppi ja julkaisu- tiheys / auto- maattihavain- tolaitteisto | Havainto- sanomat ja TREND- saatavuus | Havaintolait- teet ja paikat | OPR HR | Ilmasto- tilastot ⁴⁾ |
|--------------------------------------|--|--|---|-----------|------------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| EFSI Seinäjoki ²⁾ | ½ tunnin välein plus SPECIAL ha- vainnot | (AUTO) ME- TAR, (AUTO) MET REPORT, (AUTO) SPECIAL TREND: NIL | Tuuli: RWY 14 TDZ, RWY 32 TDZ. Näkyvyys ja RVR: Srontamittari RWY 14 TDZ, RWY 32 TDZ. Pilvisyys: RWY 14 TDZ, RWY 32 TDZ. Lämpötila: RWY 14 TDZ, RWY 32 TDZ. | H24 | Saatavilla |
| EFTP Tampere-Pirk- kala | ½ tunnin välein plus SPECIAL ha- vainnot | AUTO ME- TAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Tuuli: RWY 06 TDZ, RWY 24 TDZ. Näkyvyys ja RVR: Srontamittari RWY 06 TDZ, RWY 06/24 MID, RWY 24 TDZ. Pilvisyys: RWY 06 TDZ, RWY 24 TDZ. Lämpötila: RWY 06 TDZ, RWY 24 TDZ. | H24 | Saatavilla |
| EFTU Turku | ½ tunnin välein plus SPECIAL ha- vainnot | AUTO ME- TAR, AU- TO MET RE- PORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Tuuli: RWY 08 TDZ, RWY 26 TDZ. Näkyvyys ja RVR: Srontamittari RWY 08 TDZ, RWY 08/26 MID, RWY 26 TDZ. Pilvisyys: RWY 08 THR, RWY 26 TDZ. Lämpötila: RWY 08 TDZ, RWY 26 TDZ. | H24 | Saatavilla |
| EFUT Utti ³⁾ | ½ tunnin välein plus SPECIAL ha- vainnot | (AUTO) ME- TAR, (AUTO) MET REPORT, (AUTO) SPECIAL TREND: NIL | Tuuli: RWY 07 TDZ, RWY 25 TDZ. Näkyvyys ja RVR: Srontamittari RWY 07 TDZ, RWY 25 TDZ. Pilvisyys: RWY 07 THR, RWY 25 TDZ. Lämpötila: RWY 07 TDZ, RWY 25 TDZ. | H24 | Saatavilla |
| EFVA Vaasa | ½ tunnin välein plus SPECIAL ha- vainnot | AUTO ME- TAR, AU- TO MET RE- PORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Tuuli: RWY 16 TDZ, RWY 34 TDZ. Näkyvyys ja RVR: Srontamittari RWY 16 TDZ, RWY 16/34 MID, RWY 34 TDZ. Pilvisyys: RWY 16 THR, RWY 34 THR. Lämpötila: RWY 16 TDZ, RWY 34 TDZ. | H24 | Saatavilla |

| Location indicator and name of station | Type and fre- quency of ob- servation / automatic observing equipment | Type of MET reports and TREND availability | Observation Sys- tem and Site(s) | OPR HR | Climatolog- ical infor- mation ⁴⁾ |
|---|--|--|--|-----------|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| EFRO Rovaniemi | Half-hourly plus SPECIAL observations | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Wind: RWY 03 TDZ, RWY 03/21 MID, RWY 21 TDZ. RVR: Transmis- someter RWY 03 TDZ, RWY 03/21 MID, RWY 21 TDZ. Visibility: For- ward-scattermeter RWY 03/21 MID, RWY 21 TDZ. Clouds: RWY 03 THR, RWY 21 TDZ. Temperature: RWY 03 TDZ, RWY 03/21 MID, RWY 21 TDZ. | H24 | Available |
| EFSA Savonlinna | Half-hourly plus SPECIAL observations | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Wind: RWY 12 TDZ, RWY 30 TDZ. Visibility and RVR: Forward-scatterme- ter RWY 12 TDZ, RWY 12/30 MID, RWY 30 TDZ. Clouds: RWY 12 THR, RWY 30 TDZ. Temperature: RWY 12 TDZ, RWY 30 TDZ. | H24 | Available |
| EFSI Seinäjoki ²⁾ | Half-hourly plus SPECIAL observations | (AUTO) METAR, (AUTO) MET REPORT, (AUTO) SPECIAL TREND: NIL | Wind: RWY 14 TDZ, RWY 32 TDZ. Visibility and RVR: Forward-scatterme- ter RWY 14 TDZ, RWY 32 TDZ. Clouds: RWY 14 TDZ, RWY 32 TDZ. Temperature: RWY 14 TDZ, RWY 32 TDZ. | H24 | Available |
| EFTP Tam- pere-Pirkkala | Half-hourly plus SPECIAL observations | AUTO METAR, AUTO MET REPORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Wind: RWY 06 TDZ, RWY 24 TDZ. Visibility and RVR: Forward-scatterme- ter RWY 06 TDZ, RWY 06/24 MID, RWY 24 TDZ. Clouds: RWY 06 TDZ, RWY 24 TDZ. Temperature: RWY 06 TDZ, RWY 24 TDZ. | H24 | Available |
| EFTU Turku | Half-hourly plus SPECIAL observations | AUTO METAR, AU- TO MET RE- PORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Wind: RWY 08 TDZ, RWY 26 TDZ. Visibility and RVR: Forward-scatterme- ter RWY 08 TDZ, RWY 08/26 MID, RWY 26 TDZ. Clouds: RWY 08 THR, RWY 26 TDZ. Temperature: RWY 08 TDZ, RWY 26 TDZ. | H24 | Available |
| EFUT Utti ³⁾ | Half-hourly plus SPECIAL observations | (AUTO) METAR, (AUTO) MET REPORT, (AUTO) SPECIAL TREND: NIL | Wind: RWY 07 TDZ, RWY 25 TDZ. Visibility and RVR: Forward-scatterme- ter RWY 07 TDZ, RWY 25 TDZ. Clouds: RWY 07 THR, RWY 25 TDZ. Temperature: RWY 07 TDZ, RWY 25 TDZ. | H24 | Available |
| EFVA Vaasa | Half-hourly plus SPECIAL observations | AUTO METAR, AU- TO MET RE- PORT, AUTO SPECIAL TREND: NIL | Wind: RWY 16 TDZ, RWY 34 TDZ. Visibility and RVR: Forward-scatterme- ter RWY 16 TDZ, RWY 16/34 MID, RWY 34 TDZ. Clouds: RWY 16 THR, RWY 34 THR. Temperature: RWY 16 TDZ, RWY 34 TDZ. | H24 | Available |

¹⁾ Enontekiön (EFET) ja Mikkelin (EFMI) lentoasemilla kiitotienäkkyvyshavainto tehdään mittalaitteella vain toisesta päästä kiitotietä. Tarvittaessa toisen pään RVR-mittaus tehdään silmämääräisesti lennonjohdon aukioloaikoina.

²⁾ Manuaalihakinnat ATS-elimen aukioloaikoina, muutoin automaattisesti.

³⁾ Manuaalihakintoja pääosin virka-aikaan kesätaukoa lukuun ottamatta.

⁴⁾ Ilmastotilastot: www.ilmatieteenlaitos.fi/ilmailu

4 PALVELUTAVAT

4.1 Sääneuvonta ja lennonsuunnittelussa käytettävä dokumentaatio

Ilmatieteen laitos vastaa sääasiakirjojen laatimisesta ja jakelusta. Globaalit säätiedot ja asiakirjat ovat saatavilla OP-MET-sääpankkien lisäksi ns. self-briefing -palveluna www.ilmailusaa.fi -sivustolla. Sivustolla esitetään Fennoskandian alueelta myös muita säätietoja, kuten tutka- ja satelliittianimaatiot. Lisäksi sivustolla on Pohjoismainen SWC-kartta ja LLF-alue-ennuste. Sivustolla on saatavilla myös useita käyttäjäoppaita ja muuta tukimateriaalia.

Sääneuvontaa on saatavilla ympäri vuorokauden päivystävältä lentosäämeteorologilta:

Lento- ja sotilassää
TEL 0600 9 3808 *)

*) Maksullinen numero

Lentoasemien ilmastotiedot ovat saatavilla osoitteesta www.ilmatieteenlaitos.fi/ilmailu

4.2 Lentosäävalvontakeskus (MWO)

Lentosäävalvontakeskuksena toimii Lento- ja sotilassää Etelä.

4.3 Lentosääennustepalvelu

Lento- ja sotilassää Etelän lisäksi ennustepalvelua ilmailulle tuottaa Lento- ja sotilassää Pohjoinen.

Kunkin lentoaseman AD 2.11 -taulukossa kuvataan vastuunjakon näiden kahden toimipisteen välillä.

Huom. Edellä mainituista lentopaikan sääpalveluasemista käytetään kohdassa AD 2.11 seuraavia lyhenteitä: LEN Etelä ja LEN Pohjoinen.

Lentopaikka- ja laskeutumisenennusteet

Suomessa myös pitkät lentopaikkaennusteet (24 HR TAF) julkaistaan kolmen tunnin välein. Pitkiä ennusteita tehdään seuraaville lentoasemille: Helsinki-Vantaa (EFHK), Jyväskylä (EFJY), Kuopio (EFKU), Oulu (EFOU), Rovaniemi (EFRO), Tampere-Pirkkala (EFTP), Turku (EFTU) ja Vaasa (EFVA).

¹⁾ At Enontekiö (EFET) and Mikkelin (EFMI) airports runway visual range measurement equipment is located at only one end of the runway. Whenever necessary, visual RVR observation is made on the other end of the runway during ATS OPR HR.

²⁾ Manual (semi-automatic) observations during ATS OPR HR, otherwise automatic.

³⁾ Manual observations mainly during office hours with the exception of a summer break.

⁴⁾ Climatological information: <https://en.ilmatieteenlaitos.fi/aviation>

4 TYPES OF SERVICES

4.1 MET briefing and flight documentation

FMI is responsible for supply and distribution of the meteorological flight documentation. In addition to OPMET data banks, global weather information and documentation are available as a self-briefing service at www.ilmailusaa.fi portal. The portal includes also other weather information like radar and satellite animations for Fennoscandian area. Furthermore, Nordic SWC and LLF area forecast are available on the website. Furthermore, portal provides several user guides on products and services.

Weather consultation is provided by FMI's aviation weather forecaster H24:

Aviation and Military Weather Services
TEL +358 600 9 3808 *)

*) Charged service

Climatological information for airports is available in <https://en.ilmatieteenlaitos.fi/aviation>

4.2 Meteorological Watch Office (MWO)

Meteorological Watch Office is Aviation and Military Weather Services South.

4.3 Forecast services for aviation

In addition to Aviation and Military Weather Services South forecasting service is provided by Aviation and Military Weather Services North.

AD 2.11 describes responsibilities between these offices for each airport.

Note: In AD 2.11 following abbreviations are used for aerodrome meteorological offices: LEN South and LEN North.

Aerodrome forecasts and forecasts for landing

In Finland also long aerodrome forecasts (24 HR TAF) are issued every three hours. Long forecasts are provided for following airports: Helsinki-Vantaa (EFHK), Jyväskylä (EFJY), Kuopio (EFKU), Oulu (EFOU), Rovaniemi (EFRO), Tampere-Pirkkala (EFTP), Turku (EFTU) and Vaasa (EFVA).

Muille lentoasemille tehdään paikallisen ATS-elimien tilauksesta enintään 9 tunnin mittaisia TAF-ennusteita, minimissään TAF-ennusteen kesto on 3 tuntia.

TREND-laskeutumisenennuste tehdään ainoastaan Helsinki-Vantaalle (EFHK).

Reittisää

Reittisää tiedot annetaan merkittävän sään karttoina (SIGWX), ja yläkarttaennusteina (tuuli ja lämpötila). Em. ennustekartat laatii WAFC London, globaaleja karttoja myös WAFC Washington.

Suomeen ja lähimaihin suuntautuvia lentoja varten Lento ja -sotilassää Etelä laatii NAMCON-yhteistyönä Ruotsin (SMHI), Norjan (MET Norway) ja Tanskan (DMI) ilmatieteen laitosten kanssa Skandinavian SWC ja tuuli / lämpötilakarttoja. Kartat laaditaan neljä kertaa vuorokaudessa (0000 UTC, 0600 UTC, 1200 UTC ja 1800 UTC). Karttojen julkaisusta vastaavat vuorollaan Ilmatieteen laitos (FMI) ja SMHI.

VFR-lentoja varten tuotettavat LLF-alue-ennusteet (low-level forecast) koostuvat graafisesta karttatuotteesta sekä tekstimuotoisesta ennusteesta. LLF-alue-ennusteita laativat molemmat toimipisteet. Alueet on esitetty METEOROLOGICAL SERVICES -kartalla, ks. ENR 6.5 - 1.

Alue-ennusteet laaditaan päivittäin 0455 UTC (0355 UTC), 0855 UTC (0755 UTC) ja 1255 UTC (1155 UTC). Ennusteiden voimassaoloaika on 8 tuntia. LLF-alue-ennusteet julkaistaan ilmailusaa.fi- ja northavimet.com -portaaleissa.

Avaruussää

Suomi vastaa globaalin avaruussääpalvelun (SWX) tuottamisesta PECASUS-konsortiossa, joka on yksi neljästä globaalista avaruussääkeskuksesta (SWXC). Avaruussääsanomat (Space Weather Advisory) laaditaan ja viestitetään ilmailun viestiverkkoon tilanteissa, joissa aurinko aiheuttaa kohtalaisia tai vakavia häiriöitä HF- tai satelliittiyhteyksille, satelliittipaikannukseen tai säteilyn lisääntymistä reittilentokorkeuksilla.

Lisätietoa palvelusta: www.pecasus.org.

SWIM-sääpalvelut

Ilmatieteen laitos tuottaa SWIM-palveluna ns. talvisäätuotteita koko Euroopan alueelle. Talvisäätuotteet ovat saatavilla sekä pistemäisenä tietona esimerkiksi tietylle lentoasemalle että ns. hilatietona. Kaikki eurooppalaiset SWIM-palvelut löytyvät SWIM-rekisteristä: <https://eur-registry.swim.aero>

4.4 Lentosääpalvelua koskeva palaute

Lentosääpalvelua koskeva palaute ja tiedustelut osoitetaan Ilmatieteen laitokselle (ilmailu@fmi.fi).

5 LIKKNÖITSIJÖILTÄ VAADITTAVA ILMOITUS

NIL

6 LENTOKONEHAVAINNOT

Ohjaajalta odotetaan sääilmoituksia kansainvälisen käytännön mukaisesti, erityisesti silloin, kun lennolla kohdataan sellaisia sääilmiöitä, joita ei ole ennustettu tai joista ei ole varoitettu.

Ohjaajien odotetaan välittävän ilmoitukset lähimmälle ATS-elimelle. Saadun ilmoituksen perusteella Ilmatieteen laitos laatii joko ARS (special air-report) - tai WXREP-sanoman.

For other airports TAF forecasts are based on local ATC unit's request. Length of forecast is up to 9 hours and 3 hours as a minimum.

Forecasts for landing (TREND) are provided only for Helsinki-Vantaa (EFHK).

En-route weather

En-route meteorological information is given as significant weather charts (SIGWX) and prognostic upper air charts (wind and temperature). Charts are produced by WAFC London, global charts also by WAFC Washington.

Aviation and Military Weather Services South prepares, in NAMCON cooperation with the national weather services of Sweden (SMHI), Norway (MET Norway) and Denmark (DMI), SWC and wind / temperature charts for flights within Finland and neighbouring areas. Charts are prepared four times per day (0000 UTC, 0600 UTC, 1200 UTC and 1800 UTC). Charts are issued either by the FMI or the SMHI.

For VFR flights LLF (low-level forecast) area forecasts including both graphical and text parts are prepared by both offices. The areas are shown on the METEOROLOGICAL SERVICES chart, see ENR 6.5 - 1.

Area forecasts are prepared daily 0455 UTC (0355 UTC), 0855 UTC (0755 UTC) and 1255 UTC (1155 UTC). The length of forecasts is 8 hours. LLF area forecasts are issued at ilmailusaa.fi and northavimet.com portals.

Space weather

Finland is responsible for the provision of global space weather service (SWX) in PECASUS consortium, which is one of the four global space weather centers (SWXC). An essential element of the service are the space weather advisories which will be disseminated through the aeronautical fixed network in cases of moderate or severe impacts of space weather phenomena of solar origin, notably with respect to HF and SAT communications, GNSS-based navigation and surveillance, and enhanced radiation levels at flight altitudes.

More information on the service: www.pecasus.org.

SWIM weather services

FMI produces as SWIM services so called winter weather products for the European area. Winter weather products are available as point forecasts (e.g. for a certain airport) as well as grid forecasts. All European SWIM services can be found in SWIM registry: <https://eur-registry.swim.aero>

4.4 Feedback related to MET service

Any feedback and inquiries related to MET service should be addressed to the Finnish Meteorological Institute (ilmailu@fmi.fi).

5 NOTIFICATION REQUIRED FROM OPERATORS

NIL

6 AIRCRAFT REPORTS

Pilots are expected to give meteorological reports according to international practice, particularly when conditions are met of which no forecast or no warning is issued.

Pilots are expected to report such information to the closest ATS unit. Based on pilot report FMI issues either ARS (special air-report) or WXREP message.

| <i>Name Lateral limits Vertical limits Class of Airspace</i> | <i>Unit providing service</i> | <i>Call sign Languages Area and con- ditions of use Hours of service</i> | <i>FREQ Purpose</i> | <i>RMK</i> |
|---|---------------------------------------|--|--|-----------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| EFKU TMA Area bounded by lines joining points 632502N 0273640E - 632350N 0275458E - 631833N 0281131E - 625839N 0282959E - 625906N 0290928E - 625303N 0284825E - 624342N 0284110E - 623257N 0283810E - 623406N 0275220E - 623310N 0271831E - 623159N 0270936E - 631145N 0270136E - 632110N 0271629E to point of origin. FL 95/2000 FT MSL AIRSPACE CLASS BTN FL 95 – 2000 FT MSL C | KUOPIO ATS | KUOPION TUTKA KUOPIO RADAR FI, EN H24 | 130.600 PRIMARY 121.500 EMERG | |
| EFLP TMA Area bounded by lines joining points 612221N 0282529E - 611835N 0284117E - 610330N 0283953E - 605900N 0283004E - 604328N 0274513E - 604928N 0274312E - 610500N 0272534E - 610858N 0272100E to point of origin. FL 95/1600 FT MSL AIRSPACE CLASS BTN FL 95 – 1600 FT MSL D | LAPPEEN- RANTA ATS | LAPPEENRAN- NAN TORNI LAPPEENRAN- TA TOWER FI, EN NOTAM | 120.200 PRIMARY 121.500 EMERG | RMZ outside ATS OPR HR |
| EFMA TMA Area bounded by lines joining points 603333N 0200601E - 602936N 0202419E - 601753N 0203755E - 594359N 0200838E - 594141N 0194756E - 600359N 0191608E - 603033N 0193917E to point of origin. FL 95/1300 FT MSL AIRSPACE CLASS BTN FL 95 – 1300 FT MSL D | MARIE- HAMN ATS | MAARIAN- HAMINAN TORNI MARIEHAMN TOWER FI, EN NOTAM | 119.600 PRIMARY 121.500 EMERG | RMZ outside ATS OPR HR, TMZ HO |
| EFOU TMA Area bounded by lines joining points 652421N 0251101E - 645947N 0261830E - 644645N 0261845E - 643016N 0255504E - 642712N 0254036E - 642539N 0250124E - 643210N 0244818E - 644001N 0243123E - 645428N 0241313E - 650643N 0241132E - 651817N 0242453E to point of origin. FL 95/1700 FT MSL AIRSPACE CLASS BTN FL 95 – 1700 FT MSL D | OULU ATS | OULUN TUTKA OULU RADAR FI, EN HO | 118.150 PRIMARY 121.500 EMERG | RMZ outside ATS OPR HR, TMZ HO |

| <i>Name Lateral limits Vertical limits Class of Airspace</i> | <i>Unit providing service</i> | <i>Call sign Languages Area and con- ditions of use Hours of service</i> | <i>FREQ Purpose</i> | <i>RMK</i> |
|--|---------------------------------------|--|--|-----------------------------------|
| <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>4</i> | <i>5</i> |
| EFPO TMA EAST Area bounded by lines joining points 613130N 0223015E - 612857N 0223728E - 612919N 0224023E - 611010N 0223731E - 611036N 0223554E - 610909N 0222702E to point of origin. FL 95/FL 65 AIRSPACE CLASS BTN FL 95 – FL 65 D | PORI ATS | PORIN TUTKA PORI RADAR FI, EN HO | 128.650 PRIMARY 119.700 GUARD 121.500 EMERG | RMZ outside ATS OPR HR, TMZ HO |
| EFPO TMA WEST Area bounded by lines joining points 615041N 0213440E - 613130N 0223015E - 610909N 0222702E - 610336N 0215334E - 612241N 0205802E - 613826N 0205819E - 614635N 0211024E to point of origin. FL 95/1700 FT MSL AIRSPACE CLASS BTN FL 95 – 1700 FT MSL D | PORI ATS | PORIN TUTKA PORI RADAR FI, EN HO | 128.650 PRIMARY 119.700 GUARD 121.500 EMERG | RMZ outside ATS OPR HR, TMZ HO |
| EFRO TMA Area bounded by lines joining points 665751N 0254242E - 665718N 0261930E - 665117N 0263917E - 663942N 0264808E - 662916N 0263825E - 660706N 0260331E - 660320N 0251700E - 661038N 0245456E - 661120N 0244203E - 662732N 0244120E - 663511N 0244642E - 664623N 0250847E to point of origin. FL 95/2000 FT MSL AIRSPACE CLASS BTN FL 95 – 2000 FT MSL C | ROVANIEMI ATS | ROVANIE- MEN TUTKA ROVANIEMI RADAR FI, EN H24 | 129.900 PRIMARY 119.700 GUARD 121.500 EMERG | TMZ HO |
| EFTP TMA EAST Area bounded by lines joining points 614324N 0234508E - 614307N 0240755E - 613600N 0243552E - 611443N 0243524E - 610548N 0235502E - 610342N 0232209E - 610640N 0230829E - 612126N 0225328E - 613145N 0225407E to point of origin. FL 95/2000 FT MSL AIRSPACE CLASS BTN FL 95 – 2000 FT MSL C | TAM- PERE-PIRKKALA ATS | PIRKKALAN TUTKA PIRKKALA RADAR FI, EN H24 | 126.200 PRIMARY 119.700 GUARD 121.500 EMERG | TMZ HO |
| EFTP TMA WEST Area bounded by lines joining points 613145N 0225407E - 612126N 0225328E - 610640N 0230829E - 610342N 0232209E - 610251N 0230418E - 611010N 0223731E - 612919N 0224023E - 613012N 0224727E to point of origin. FL 95/FL 65 AIRSPACE CLASS BTN FL 95 – FL 65 C | TAM- PERE-PIRKKALA ATS | PIRKKALAN TUTKA PIRKKALA RADAR FI, EN H24 | 126.200 PRIMARY 119.700 GUARD 121.500 EMERG | TMZ HO |

| <i>Name Lateral limits Vertical limits Class of Airspace</i> | <i>Unit providing service</i> | <i>Call sign Languages Area and con- ditions of use Hours of service</i> | <i>FREQ Purpose</i> | <i>RMK</i> |
|--|---------------------------------------|--|--|-----------------------------------|
| <i>1</i> | <i>2</i> | <i>3</i> | <i>4</i> | <i>5</i> |
| EFTU TMA Area bounded by lines joining points 604627N 0220801E - 604618N 0225250E - 603804N 0230956E - 602806N 0231129E - 601354N 0225727E - 600643N 0215359E - 602319N 0212309E - 603316N 0212103E - 604359N 0213509E to point of origin. FL 95/1700 FT MSL AIRSPACE CLASS BTN FL 95 – 1700 FT MSL D | TURKU ATS | TURUN TUTKA TURKU RADAR FI, EN HO | 120.475 PRIMARY 121.500 EMERG | TMZ HO |
| EFUT TMA Area bounded by lines joining points 610500N 0272534E - 604928N 0274312E - 604328N 0274513E - 603514N 0262550E - 604328N 0260733E - 605313N 0260303E - 605602N 0260525E - 605852N 0262951E - 610347N 0271410E to point of origin. FL 95/1800 FT MSL AIRSPACE CLASS BTN FL 95 – 1800 FT MSL D | UTTI ATS | UTIN TORN UTTI TOWER FI, EN NOTAM | 130.800 PRIMARY 121.500 EMERG | RMZ outside ATS OPR HR |
| EFVA TMA Area bounded by lines joining points 633348N 0213523E - 632906N 0215245E - 632527N 0220725E - 630658N 0221953E - 630151N 0222317E - 624537N 0221554E - 623903N 0221257E - 623610N 0215155E - 624034N 0212353E - 625628N 0205859E - 631612N 0210010E - 632704N 0211759E to point of origin. FL 95/1800 FT MSL AIRSPACE CLASS BTN FL 95 – 1800 FT MSL D | VAASA ATS | VAASAN TORN VAASA TOWER FI, EN NOTAM | 120.950 PRIMARY 121.500 EMERG | RMZ outside ATS OPR HR, TMZ HO |

**THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK**

5 DELEGOIDUT ALUEET

5 DELEGATED AREAS

| <i>Name</i> <i>Lateral limits</i> <i>Vertical limits</i> <i>Class of Airspace</i> | <i>Unit providing service</i> | <i>Call sign</i> <i>Languages</i> <i>Area and conditions of use</i> <i>Hours of service</i> | <i>FREQ</i> <i>Purpose</i> | <i>RMK</i> |
|--|-------------------------------|--|-------------------------------|-------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| HALTI Area bounded by lines joining points 684544N 0212225E then along Finland_Sweden border up to 690336N 0203255E then along Finland_Norway border up to 690454N 0215744E to point of origin. FL 660/FL 95 AIRSPACE CLASS BTN FL 660 – FL 95 C | POLARIS ACC | POLARIS CONTROL EN | NIL | ATS delegated to Norway |
| KVARKEN Area bounded by lines joining points 613714N 0192914E - 614000N 0193000E - 631000N 0201000E - 632830N 0204000E - 633045N 0205302E to point of origin. FL 660/FL 95 AIRSPACE CLASS BTN FL 660 – FL 95 C | STOCK- HOLM ACC | SWEDEN CONTROL EN | NIL | ATS delegated to Sweden |
| MANTO Area bounded by lines joining points 694136N 0255653E then along Finland_Norway border up to 694036N 0290814E - 693834N 0291022E to point of origin. FL 660/FL 65 AIRSPACE CLASS ABV FL 95 C BTN FL 95 – FL 65 D | POLARIS ACC | POLARIS CONTROL EN | NIL | ATS delegated to Norway |

| <i>Name</i> <i>Lateral limits</i> <i>Vertical limits</i> <i>Class of Airspace</i> | <i>Unit providing service</i> | <i>Call sign</i> <i>Languages</i> <i>Area and conditions of use</i> <i>Hours of service</i> | <i>FREQ</i> <i>Purpose</i> | <i>RMK</i> |
|--|-------------------------------|--|-------------------------------|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| ENKR TMA CENTER Area bounded by lines joining points 694521N 0284802E - 694344N 0285709E then along Finland_Norway border up to 694036N 0290814E - 693834N 0291022E - 693453N 0291414E then along Finland_Norway border up to 692353N 0291143E - 692254N 0290934E - 693804N 0283906E - 693916N 0284034E to point of origin. FL 95/2500 FT MSL AIRSPACE CLASS BTN FL 95 – 2500 FT MSL C | KIRKENES TWR | KIRKENES TOWER EN HO | 120.355 MHZ | ATS delegated to Norway, RMZ outside ATS OPR HR, TMZ HO |
| ENKR TMA WEST Area bounded by lines joining points 693804N 0283906E - 692254N 0290934E - 692031N 0290425E - 692120N 0284510E - 692414N 0283218E - 692925N 0282838E to point of origin. FL 95/4500 FT MSL AIRSPACE CLASS BTN FL 95 – 4500 FT MSL C | KIRKENES TWR | KIRKENES TOWER EN HO | 120.355 MHZ | ATS delegated to Norway, RMZ outside ATS OPR HR, TMZ HO |

6 SUOMEN ALUEMEREN ULKORAJA

Suomen aluemerén ulkorajaa kuvaava aineisto on selailtavissa ja ladattavissa Traficomín paikkatietoaineistojen lataus- ja katselupalvelusta tai rajapintakutsuja hyödyntäen.

<https://julkinen.traficom.fi/oskari/>

6 THE OUTER LIMIT OF FINLAND'S TERRITORIAL SEA

The outer limit of Finland's territorial sea is available for viewing and downloading as a dataset at Traficom's download and viewservice or using web services.

<https://julkinen.traficom.fi/oskari/>

ENR 4 RADIOSUUNNISTUSLAITTEET JA -JÄRJESTELMÄT**ENR 4.1 REITTISUUNNISTUSLAITTEET****ENR 4 RADIO NAVIGATION AIDS / SYSTEMS****ENR 4.1 RADIO NAVIGATION AIDS - EN-ROUTE**

Ks. ENR 6.2 - 1

See ENR 6.2 - 1

Huom. ATS-elinten toiminta-aikojen ulkopuolella reittisuunnistuslaitteiden lähetettä ei valvota, joten lähetteet voivat tällöin olla virheellisiä.

Note: The signals of radio navigation aids are not monitored outside the operational hours of ATS and may therefore be invalid.

| Name of station (MAG VAR) (VOR DECL) | ID | FREQ (CH) | HR UTC | COORD | ELEV DME Antenna | RMK |
|---|-----------|-------------------------|---------------|---------------------|---------------------------------|-------------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| ANTONI DME | ANT | 113.700 MHZ (CH84X) | H24 | 605147N 0250737E | 314 FT (96 M) | Service Volume Radius: 60 NM |
| HELSINKI DVOR/DME (10° E) (DECL 10°E) | HEL | 114.200 MHZ (CH89X) | H24 | 602016N 0245713E | 239 FT (73 M) | Service Volume Radius: 60 NM |
| HELSINKI-VANTAA DME | HL | 109.100 MHZ (CH28X) | H24 | 601942N 0245808E | 220 FT (67 M) | Service Volume Radius: 110 NM |
| JOENSUU DME | JO | 109.500 MHZ (CH32X) | H24 | 623924N 0293815E | 418 FT (127 M) | Service Volume Radius: 120 NM |
| JYVÄSKYLÄ DME | JY | 110.900 MHZ (CH46X) | H24 | 622333N 0254126E | 468 FT (143 M) | Service Volume Radius: 120 NM |
| KADIS DME | KAD | 117.500 MHZ (CH122X) | H24 | 600849N 0250452E | 138 FT (42 M) | Service Volume Radius: 100 NM |
| KAINUU DME | KNI | 114.900 MHZ (CH96X) | H24 | 641657N 0273921E | 447 FT (136 M) | Service Volume Radius: 60 NM |
| KANTOLA DME | KLA | 114.400 MHZ (CH91X) | H24 | 655930N 0291409E | 923 FT (281 M) | Service Volume Radius: 60 NM |
| KAUNIS DME | KNS | 115.800 MHZ (CH105X) | H24 | 682714N 0272705E | 1374 FT (419 M) | Service Volume Radius: 100 NM |
| KOKKOLA-PIE- TARSAARI DME | KK | 109.300 MHZ (CH30X) | H24 | 634338N 0230838E | 135 FT (41 M) | Service Volume Radius: 120 NM |

| Name of station (MAG VAR) (VOR DECL) | ID | FREQ (CH) | HR UTC | COORD | ELEV DME Antenna | RMK |
|---|-----------|-------------------------|---------------|---------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| KUOPIO DME | KU | 110.300 MHZ (CH40X) | H24 | 625954N 0274830E | 370 FT (113 M) | Service Vol- ume Radius: 90 NM |
| LUONET DVOR/DME (10° E) (DECL 10°E) | LNE | 112.300 MHZ (CH70X) | H24 | 622515N 0253724E | 696 FT (212 M) | Service Vol- ume Radius: 60 NM |
| MARIE DVOR/DME (09° E) (DECL 9°E) | MAR | 114.700 MHZ (CH94X) | H24 | 600828N 0195452E | 118 FT (36 M) | Service Vol- ume Radius: 60 NM |
| ORIMAA DME | ORM | 117.300 MHZ (CH120X) | H24 | 605001N 0254544E | 273 FT (83 M) | Service Vol- ume Radius: 60 NM |
| OULU DME | OU | 109.500 MHZ (CH32X) | H24 | 645601N 0252010E | 100 FT (30 M) | Service Vol- ume Radius: 25 NM |
| OULU DVOR/DME (12° E) (DECL 12°E) | OUK | 113.300 MHZ (CH80X) | H24 | 645554N 0252133E | 66 FT (20 M) | Service Vol- ume Radius: 60 NM |
| PIRKKA DVOR/DME (10° E) (DECL 10°E) | PIR | 116.200 MHZ (CH109X) | H24 | 612436N 0233440E | 450 FT (137 M) | Service Vol- ume Radius: 60 NM |
| PORI DME | PO | 108.100 MHZ (CH18X) | H24 | 612730N 0214821E | 89 FT (27 M) | Service Vol- ume Radius: 40 NM |
| PORVOO DME | PVO | 112.800 MHZ (CH75X) | H24 | 601740N 0253519E | 121 FT (37 M) | Service Vol- ume Radius: 60 NM |
| POSIO DME | POS | 109.600 MHZ (CH33X) | H24 | 661558N 0280407E | 978 FT (298 M) | Service Vol- ume Radius: 120 NM |
| PREVIK DVOR/DME (10° E) (DECL 10°E) | PRI | 113.200 MHZ (CH79X) | H24 | 612753N 0214745E | 62 FT (19 M) | Service Vol- ume Radius: 60 NM |
| ROVANI DVOR/DME (13° E) (DECL 13°E) | ROI | 117.700 MHZ (CH124X) | H24 | 663345N 0254913E | 661 FT (201 M) | Service Vol- ume Radius: 60 NM |
| RUSKO DME | RUS | 115.500 MHZ (CH102X) | H24 | 603055N 0221523E | 187 FT (57 M) | Service Vol- ume Radius: 60 NM |

| Name of station (MAG VAR) (VOR DECL) | ID | FREQ (CH) | HR UTC | COORD | ELEV DME Antenna | RMK |
|---|-----------|-------------------------|---------------|---------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| SAVONLINNA DME | SA | 111.100 MHZ (CH48X) | H24 | 615647N 0285553E | 363 FT (111 M) | Service Vol- ume Radius: 120 NM |
| SIIKALATVA DME | SKE | 112.700 MHZ (CH74X) | H24 | 641826N 0261759E | 381 FT (116 M) | Service Vol- ume Radius: 120 NM |
| SODANKYLÄ DME | SOD | 112.800 MHZ (CH75X) | H24 | 672533N 0263446E | 741 FT (226 M) | Service Vol- ume Radius: 120 NM |
| TAMPERE-PIRKKALA DME | TP | 110.100 MHZ (CH38X) | H24 | 612502N 0233723E | 424 FT (129 M) | Service Vol- ume Radius: 87 NM |
| VAASA DME | VA | 108.500 MHZ (CH22X) | H24 | 630335N 0214531E | 78 FT (24 M) | Service Vol- ume Radius: 120 NM |
| VEHKA DVOR/DME (13° E) (DECL 13°E) | VEH | 113.000 MHZ (CH77X) | H24 | 625847N 0274850E | 481 FT (147 M) | Service Vol- ume Radius: 60 NM |
| VIHTI DME | VTI | 117.000 MHZ (CH117X) | H24 | 602733N 0241439E | 203 FT (62 M) | Service Vol- ume Radius: 60 NM |
| VILMAS DME | VIL | 112.500 MHZ (CH72X) | H24 | 610220N 0280701E | 363 FT (111 M) | Service Vol- ume Radius: 60 NM |



THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

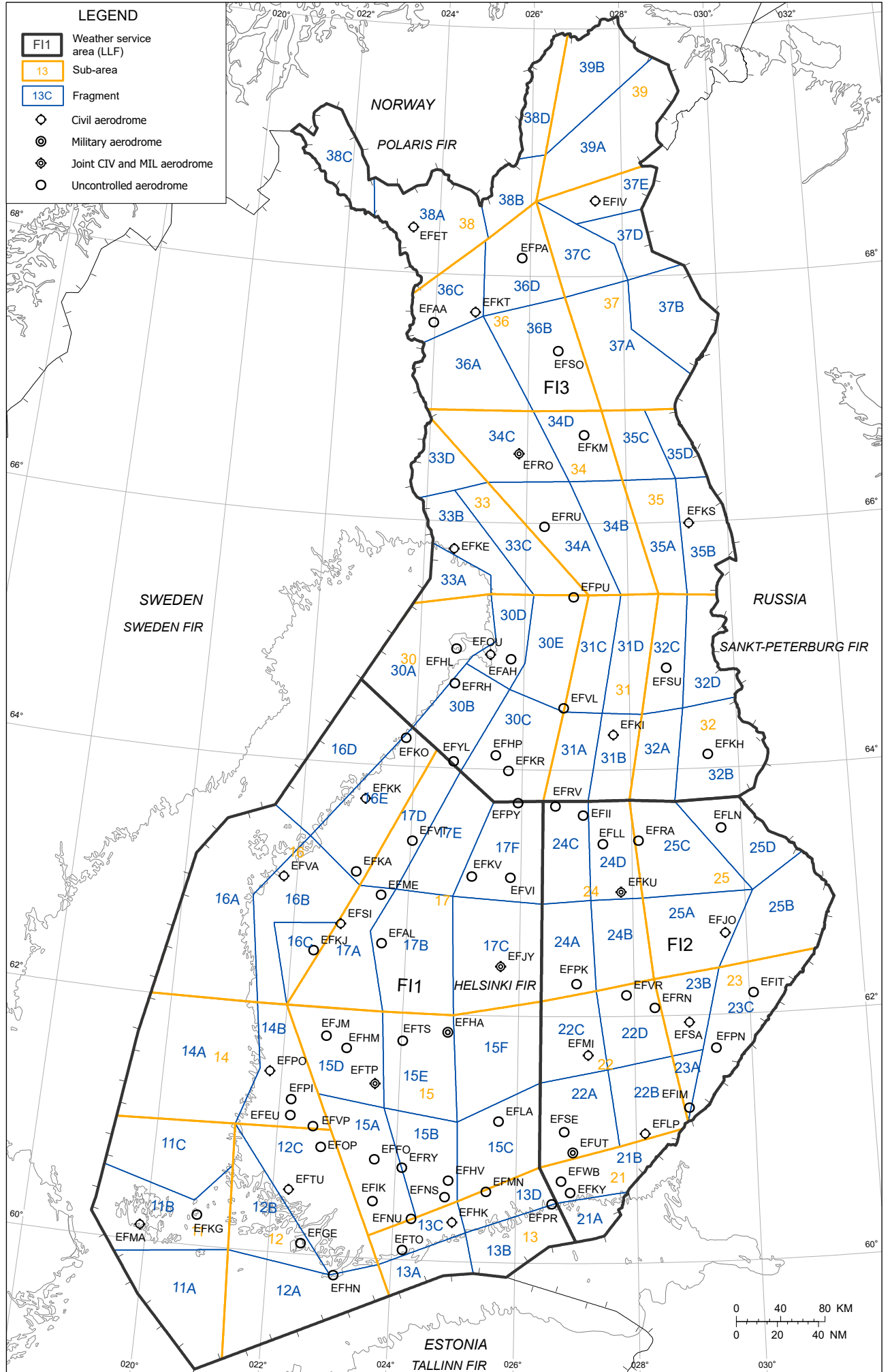
| <i>REP</i> | <i>COORD</i> | <i>REF ATS RTE</i> | <i>FRA Relevance</i> | <i>RMK</i> |
|------------|------------------|--------------------|--|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| DISIB | 605807N 0221414E | | FRA (I) | |
| DIVAM | 595054N 0233537E | Y370 | FRA (I) | |
| DIVEG | 625444N 0214317E | T255, Y71 | FRA (I) | |
| DOBAN | 594758N 0242709E | | FRA (I) | |
| DODAM | 600240N 0191806E | | FRA (I); FRA (A): EFMA | |
| DODEP | 634324N 0252356E | Y71, Y86 | FRA (I) | |
| DOPUD | 680829N 0231918E | | FRA (I); FRA (AD): EFET | |
| EBEBU | 600542N 0202716E | | FRA (I); FRA (AD): EFMA | |
| EBIXO | 625445N 0281435E | | FRA (I) | |
| EKMIK | 651506N 0234339E | | FRA (I) | |
| EKNID | 594300N 0220945E | Y367 | FRA (I) | |
| ELPOP | 634621N 0250603E | Y75 | FRA (I) | |
| ELSOV | 624815N 0252107E | Y86 | FRA (I); FRA (A): EFJY | |
| EMDUR | 635934N 0233431E | | FRA (I); FRA (AD): EFKK | |
| EMPOM | 601252N 0214240E | | FRA (I); FRA (AD): EFTU | |
| ENETI | 610429N 0233420E | Y362 | FRA (I); FRA (A): EFHK; FRA (D): EFTP | |
| ENEXI | 691951N 0254510E | | FRA (I) | |
| ERAKO | 610051N 0220526E | | FRA (I) | |
| ERKOM | 611335N 0274253E | | FRA (I); FRA (AD): EFLP | |
| ERNUT | 611710N 0251647E | Y86 | FRA (I) | |
| EROKU | 620136N 0261656E | | FRA (I); FRA (AD): EFJY | |
| ERTOP | 620138N 0252535E | | FRA (I); FRA (AD): EFHA, EFJY | |
| ETENA | 624944N 0284550E | | FRA (I); FRA (AD): EFJO, EFKU | |
| ETOBA | 621120N 0294040E | | FRA (I) | |
| ETROD | 635705N 0274819E | T95 | FRA (I); FRA (AD): EFKI | |
| EVADI | 592023N 0215126E | Y370 | FRA (I) | |
| EVIMI | 671506N 0245502E | Y75 | FRA (I); FRA (A): EFKT | |
| EVIRO | 602230N 0244754E | | FRA (I) | |
| EVLAK | 692150N 0284256E | | FRA (I) | |
| EVLAN | 601508N 0190643E | | FRA (I) | |
| EVLIT | 610247N 0230429E | Y357 | FRA (I); FRA (AD): EFTP; FRA (D): EFHK | |
| EVOLA | 683040N 0245836E | | FRA (I) | |
| EVRIG | 643337N 0281131E | | FRA (I); FRA (AD): EFKI | |
| EVSET | 645915N 0252804E | T95, Y86 | FRA (I) | |
| EXIKU | 625205N 0273114E | | FRA (I) | |
| EXUPA | 602313N 0230638E | | FRA (I); FRA (A): EFTU | |

| <i>REP</i> | <i>COORD</i> | <i>REF ATS RTE</i> | <i>FRA Relevance</i> | <i>RMK</i> |
|------------|------------------|--------------------|---------------------------------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| EXUTI | 680638N 0242059E | | FRA (I); FRA (AD): EFET, EFKT | |
| GALPI | 625049N 0200825E | | FRA (I) | |
| GAPRO | 691021N 0214746E | | FRA (I) | |
| GATRI | 645600N 0293700E | M130 | FRA (EX) | |
| GEMKU | 613903N 0232551E | | FRA (I); FRA (AD): EFTP | |
| GIDKI | 631718N 0231507E | | FRA (I); FRA (AD): EFKK | |
| GIGOV | 691323N 0210129E | | FRA (I) | |
| GIKIT | 603427N 0215851E | | FRA (I) | |
| GISUX | 630212N 0224836E | | FRA (I); FRA (AD): EFSI | |
| GITEV | 673648N 0245018E | Y75, Y86 | FRA (I) | |
| GODOB | 644213N 0233334E | | FRA (I) | |
| GOMAV | 683958N 0231854E | | FRA (I) | |
| GOSVA | 623128N 0252017E | Y86 | FRA (I) | |
| GUBTU | 623855N 0221157E | | FRA (I); FRA (AD): EFVA | |
| GULDU | 650658N 0252830E | Y86 | FRA (I) | |
| IBEVU | 654134N 0285742E | | FRA (I); FRA (AD): EFKS | |
| IBOSU | 613712N 0251743E | Y86 | FRA (I); FRA (A): EFHK; FRA (D): EFHA | |
| IBSAN | 664230N 0250105E | Y75 | FRA (I); FRA (D): EFRO | |
| IBVAR | 604409N 0204858E | | FRA (I) | |
| IBVUT | 602135N 0212040E | Y363 | FRA (I); FRA (A): EFHK | |
| IDEPI | 604239N 0254739E | Y232 | FRA (I) | |
| IDNIS | 610527N 0220436E | | FRA (I); FRA (AD): EFPO | |
| INLEK | 651939N 0241443E | | FRA (I); FRA (AD): EFKE | |
| INLOG | 601018N 0265647E | | FRA (X) | |
| INSOB | 605118N 0210007E | | FRA (I) | |
| IPDUR | 603815N 0220145E | | FRA (I) | |
| IPMOT | 602711N 0231035E | Y368 | FRA (I); FRA (AD): EFTU | |
| IRGAL | 624950N 0200039E | | FRA (I) | |
| IRJUB | 603812N 0265338E | | FRA (I); FRA (AD): EFUT | |
| IRLOT | 600859N 0254450E | | FRA (I) | |
| IXONO | 643530N 0244107E | T255 | FRA (I); FRA (AD): EFOU | |
| IXUBI | 642834N 0280821E | M130 | FRA (I) | |
| KEFFA | 611807N 0211133E | | FRA (I); FRA (AD): EFPO | |
| KELAS | 602807N 0191033E | | FRA (I) | |
| KELEK | 683012N 0282730E | | FRA (EX) | |
| KETOL | 614800N 0300500E | | FRA (EX) | |

| <i>Designation Lateral limits</i> | <i>Vertical limits</i> | <i>Activity type</i> | <i>Time of activity</i> | <i>RMK</i> |
|---|--------------------------------|---|--|--------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| EFD164G ORIPÄÄ Area bounded by lines joining points 604618N 0225250E - 603804N 0230956E - 603747N 0230151E - 604350N 0224915E to point of origin. | FL 195 ----- SFC | GLIDER, OTHER, PARACHUTE, SPORT | NOTAM published on the day of activity | AMC manage- able area |
| EFD165 RAASI Area bounded by lines joining points 605356N 0221510E - 605311N 0222618E - 604625N 0222513E - 604630N 0221052E to point of origin. | 3500 FT MSL ----- SFC | MILOPS, UAV | NOTAM | AMC manage- able area |
| EFD166 PYHÄJÄRVI Area bounded by lines joining points 610613N 0220911E - 610615N 0221239E - 610445N 0221520E - 610621N 0221859E - 610153N 0221857E - 610043N 0222729E - 605311N 0222618E - 605356N 0221510E - 610321N 0220809E to point of origin. | 3500 FT MSL ----- SFC | MILOPS, UAV | NOTAM | AMC manage- able area |
| EFD167A PALLAS Area bounded by lines joining points 680209N 0241208E - 675705N 0240309E - 675810N 0235657E - 680209N 0235657E to point of origin. | FL 80 ----- SFC | RADIOSONDE, CAPTIVE BAL- LOON KITE, UAV | NOTAM | AMC manage- able area |
| EFD167B PALLAS Area bounded by lines joining points 680209N 0241208E - 680209N 0241653E - 675439N 0241653E - 675705N 0240309E to point of origin. | FL 80 ----- SFC | RADIOSONDE, CAPTIVE BAL- LOON KITE, UAV | NOTAM | AMC manage- able area |
| EFD168 JOKIOINEN Area bounded by lines joining points 604858N 0233007E - 604847N 0233008E - 604846N 0232947E - 604857N 0232946E to point of origin. | FL 80 ----- SFC | UAV | NOTAM | AMC manage- able area |
| EFD169A OULU EAST Area bounded by lines joining points 650957N 0261537E - 651008N 0260219E - 651702N 0260309E - 651651N 0260600E - 651241N 0262332E to point of origin. | 2200 FT MSL ----- SFC | UAV | NOTAM | AMC manage- able area |
| EFD169B OULU EAST Area bounded by lines joining points 651651N 0260600E - 651241N 0262332E - 651408N 0262747E - 651414N 0262415E - 651543N 0262415E to point of origin. | 2200 FT MSL ----- SFC | UAV | NOTAM | AMC manage- able area |
| EFD169C OULU EAST Area bounded by lines joining points 650835N 0255443E - 650720N 0255807E - 650709N 0260727E - 650957N 0261537E - 651008N 0260219E to point of origin. | 2100 FT MSL ----- SFC | UAV | NOTAM | AMC manage- able area |

| <i>Designation Lateral limits</i> | <i>Vertical limits</i> | <i>Activity type</i> | <i>Time of activity</i> | <i>RMK</i> |
|--|------------------------|----------------------|-------------------------|--------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| EFD169D OULU EAST Area bounded by lines joining points 651602N 0255151E - 651046N 0260203E - 651044N 0260223E - 651008N 0260219E - 650835N 0255443E to point of origin. | 2000 FT MSL SFC | UAV | NOTAM | AMC manage- able area |
| EFD169E OULU EAST Area bounded by lines joining points 651008N 0260219E - 651119N 0261036E - 651328N 0261006E - 651234N 0260237E to point of origin. | 2100 FT MSL SFC | UAV | NOTAM | AMC manage- able area |
| EFD169F OULU EAST Area bounded by lines joining points 651602N 0255151E - 651046N 0260203E - 651045N 0260223E - 651702N 0260309E - 651715N 0255932E to point of origin. | 2100 FT MSL SFC | UAV | NOTAM | AMC manage- able area |
| EFD170A BÄTVIK Area bounded by lines joining points 600559N 0242010E - 600603N 0242242E - 600447N 0242248E - 600444N 0242016E to point of origin. | 1100 FT MSL SFC | UAV | NOTAM | AMC manage- able area |
| EFD170B BÄTVIK Area bounded by lines joining points 600447N 0242248E - 600251N 0242258E - 600251N 0241526E - 600517N 0242013E - 600444N 0242016E to point of origin. | 1100 FT MSL SFC | UAV | NOTAM | AMC manage- able area |
| EFD170C BÄTVIK Area bounded by lines joining points 600251N 0241526E - 600251N 0241810E - 595704N 0241810E - 595703N 0240545E to point of origin. | 1100 FT MSL SFC | UAV | NOTAM | AMC manage- able area |
| EFD171 PANSIO Area bounded by lines joining points 602710N 0220850E - 602600N 0220926E - 602553N 0220922E - 602545N 0220703E - 602653N 0220640E to point of origin. | 1000 FT MSL SFC | MILOPS, UAV | NOTAM | AMC manage- able area |
| EFD172 KIVIKANGAS Area bounded by lines joining points 622515N 0253331E - 622422N 0253643E - 622325N 0253743E - 622327N 0253334E - 622511N 0253237E to point of origin. | 1500 FT MSL SFC | MILOPS, UAV | NOTAM | AMC manage- able area |
| EFD173 RUMMAKKO Area bounded by lines joining points 622502N 0253028E - 622417N 0253415E - 622307N 0253315E - 622354N 0252926E to point of origin. | 1500 FT MSL SFC | MILOPS, UAV | NOTAM | AMC manage- able area |

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK



THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

AD 0.1 SISÄLLYSLUETTELO - OSA 3/
TABLE OF CONTENTS TO PART 3

| | |
|---|-----------------|
| AD 0.1 Sisällysluettelo - Osa 3/ Table of contents to part 3 | AD 0.1 - 1 |
| AD LENTOPAIKAT/ AERODROMES | AD 1.1 - 1 |
| AD 1 LENTOPAIKAT / HELIKOPTERILENTOPAIKAT - JOHDANTO/ AERODROMES / HELIPORTS INTRODUCTION | AD 1.1 - 1 |
| AD 1.1 Lentopaikkojen / helikopterilentopaikkojen käyttö ja käyttöehdot/ Aerodrome / heliport availability and conditions of use | AD 1.1 - 1 |
| 1 YLEISTÄ/ GENERAL | AD 1.1 - 1 |
| 2 SOTILASLENTOPAIKAN KÄYTTÖ SIVIILILENTOTOIMINTAAN/ CIVIL USE OF MILITARY AIR BASES | AD 1.1 - 2 |
| 3 HUONON NÄKYVYYDEN TOIMINTAMENETELMÄT (LVP)/ LOW VISIBILITY PROCEDURES (LVP) | AD 1.1 - 3 |
| Kategoria II/III harjoituslähestymiset/ Practice Category II/III approaches | AD 1.1 - 4 |
| Autoland-toiminta, kun huonon näkyvyyden toimintamenetelmät eivät ole käytössä/ Autoland-operations when low visibility procedures are not in use | AD 1.1 - 4 |
| 4 LENTOPAIKAN TOIMINTAMINIMIT/ AERODROME OPERATING MINIMA | AD 1.1 - 5 |
| 5 MUUT TIEDOT/ OTHER INFORMATION | AD 1.1 - 5 |
| AD 1.2 Palo- ja pelastuspalvelu (RFFS), kiitotien pinnan kunnon arviointi ja raportointi sekä lumenpoistomenetelmät/ Rescue and firefighting services (RFFS), runway surface condition assessment and reporting, and snow plan ... | AD 1.2 - 1 |
| 1 PALO- JA PELASTUSTOIMINTA/ RESCUE AND FIREFIGHTING SERVICES | AD 1.2 - 1 |
| 2 KIITOTIEN KUNNON ARVIOINTI JA RAPORTOINTI SEKÄ LUMENPOISTOMENETELMÄT/ RUNWAY SURFACE CONDITION ASSESSMENT AND REPORTING AND SNOW PLAN | AD 1.2 - 1 |
| AD 1.3 Luettelo lentopaikoista ja helikopterilentopaikoista/ Index of aerodromes and heliports | AD 1.3 - 1 |
| AD 1.4 Lentopaikkoja ja helikopterilentopaikkoja koskeva ryhmittely/ Grouping of aerodromes and heliports | AD 1.4 - 1 |
| Kansainvälinen lentoasema / helikopterilentopaikka/ International aerodrome / heliport | AD 1.4 - 1 |
| Kansallinen lentopaikka / helikopterilentopaikka/ National aerodrome / heliport | AD 1.4 - 1 |
| Karanteenilentoasema/ Quarantine airport | AD 1.4 - 1 |
| AD 1.5 Lentoasemien hyväksyntätodistukset/ Status of certification of aerodromes | AD 1.5 - 1 |
| AD 2 EFET - ENONTEKIÖ 1 | EFET AD 2.1 - 1 |
| EFET AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFET AD 2.1 - 1 |
| EFET AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFET AD 2.1 - 1 |
| EFET AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFET AD 2.1 - 1 |
| EFET AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFET AD 2.1 - 1 |
| EFET AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFET AD 2.1 - 1 |
| EFET AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFET AD 2.1 - 1 |
| EFET AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFET AD 2.1 - 2 |
| EFET AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFET AD 2.1 - 2 |
| EFET AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFET AD 2.1 - 2 |
| EFET AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFET AD 2.1 - 2 |
| EFET AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFET AD 2.1 - 2 |
| EFET AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFET AD 2.1 - 2 |
| EFET AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFET AD 2.1 - 3 |
| EFET AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFET AD 2.1 - 3 |
| EFET AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFET AD 2.1 - 3 |
| EFET AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFET AD 2.1 - 3 |
| EFET AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFET AD 2.1 - 4 |
| EFET AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFET AD 2.1 - 4 |
| EFET AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFET AD 2.1 - 4 |
| EFET AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFET AD 2.1 - 4 |
| EFET AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFET AD 2.1 - 4 |
| EFET AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFET AD 2.1 - 4 |

| | |
|---|------------------|
| EFET AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFET AD 2.1 - 5 |
| EFET AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFET AD 2.1 - 5 |
| EFET AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFET AD 2.1 - 5 |
| EFET AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFET AD 2.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFET AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFET AD 2.1 - 5 |
| EFET AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFET AD 2.1 - 6 |
| EFET AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFET AD 2.1 - 6 |
| EFET AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFET AD 2.1 - 6 |
| EFET AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFET AD 2.1 - 6 |
| EFET AD 2.16 HELIKOPTERIEN LASKUALUE | EFET AD 2.1 - 6 |
| EFET AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFET AD 2.1 - 6 |
| EFET AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFET AD 2.1 - 7 |
| EFET AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFET AD 2.1 - 7 |
| EFET AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFET AD 2.1 - 7 |
| EFET AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFET AD 2.1 - 7 |
| EFET AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFET AD 2.1 - 7 |
| EFET AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFET AD 2.1 - 7 |
| EFET AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFET AD 2.1 - 8 |
| EFET AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFET AD 2.1 - 8 |
| 1 MENETELMÄT LENTOONLÄHTÖJÄ VARTEN TAPAUKSISSA, JOISSA EI KÄYTETÄ KIITOTIEN KOKO PITUUTTA/ PROCEDURES FOR INTERSECTION TAKE-OFFS | EFET AD 2.1 - 8 |
| 2 LENTOTOIMINTA HUONOISSA NÄKYVYYSOLOSUHTEISSA/ OPERATIONS IN LOW VISIBILITY CONDITIONS | EFET AD 2.1 - 8 |
| 3 TANKKAUSTOIMINTAA KOSKEVA RAJOITUS/ RESTRICTION CONCERNING AIRCRAFT REFUELLING | EFET AD 2.1 - 8 |
| 4 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFET AD 2.1 - 8 |
| EFET AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFET AD 2.1 - 8 |
| EFET AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFET AD 2.1 - 8 |
| EFET AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFET AD 2.1 - 9 |
| EFET AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFET AD 2.1 - 9 |
| EFET AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFET AD 2.1 - 9 |
| EFET AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFET AD 2.1 - 9 |
| 1 HYVÄKSYNTÄODISTUKSESSA MYÖNNETYT POIKKEAMAT/ ACCEPTED DEVIATIONS IN AERODROME CERTIFICATE | EFET AD 2.1 - 9 |
| EFET AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFET AD 2.1 - 9 |
| EFET AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFET AD 2.1 - 9 |
| EFET AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFET AD 2.1 - 9 |
| EFET AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFET AD 2.1 - 9 |
| AD 2 EFET - ENONTEKIÖ 4 | EFET AD 2.4 - 1 |
| AD 2 EFET - ENONTEKIÖ 7 | EFET AD 2.7 - 1 |
| AD 2 EFET - ENONTEKIÖ 10 | EFET AD 2.10 - 1 |
| AD 2 EFET - ENONTEKIÖ 13 | EFET AD 2.13 - 1 |
| AD 2 EFET - ENONTEKIÖ 14 | EFET AD 2.14 - 1 |
| AD 2 EFET - ENONTEKIÖ 15 | EFET AD 2.15 - 1 |
| AD 2 EFHA - HALLI 1 | EFHA AD 2.1 - 1 |
| EFHA AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFHA AD 2.1 - 1 |
| EFHA AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFHA AD 2.1 - 1 |
| EFHA AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFHA AD 2.1 - 1 |
| EFHA AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFHA AD 2.1 - 1 |
| EFHA AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFHA AD 2.1 - 1 |
| EFHA AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFHA AD 2.1 - 1 |
| EFHA AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFHA AD 2.1 - 2 |
| EFHA AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFHA AD 2.1 - 2 |
| EFHA AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFHA AD 2.1 - 2 |
| EFHA AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFHA AD 2.1 - 2 |
| EFHA AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFHA AD 2.1 - 2 |
| EFHA AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFHA AD 2.1 - 2 |
| EFHA AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFHA AD 2.1 - 3 |
| EFHA AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFHA AD 2.1 - 3 |
| EFHA AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFHA AD 2.1 - 3 |
| EFHA AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFHA AD 2.1 - 3 |
| EFHA AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFHA AD 2.1 - 4 |
| EFHA AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFHA AD 2.1 - 4 |
| EFHA AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFHA AD 2.1 - 4 |
| EFHA AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFHA AD 2.1 - 4 |

| | |
|--|------------------|
| EFKU AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFKU AD 2.1 - 1 |
| EFKU AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFKU AD 2.1 - 1 |
| EFKU AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFKU AD 2.1 - 1 |
| EFKU AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFKU AD 2.1 - 1 |
| EFKU AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFKU AD 2.1 - 1 |
| EFKU AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFKU AD 2.1 - 1 |
| EFKU AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFKU AD 2.1 - 2 |
| EFKU AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFKU AD 2.1 - 2 |
| EFKU AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFKU AD 2.1 - 2 |
| EFKU AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFKU AD 2.1 - 2 |
| EFKU AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFKU AD 2.1 - 3 |
| EFKU AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFKU AD 2.1 - 3 |
| EFKU AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFKU AD 2.1 - 3 |
| EFKU AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFKU AD 2.1 - 3 |
| EFKU AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFKU AD 2.1 - 3 |
| EFKU AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFKU AD 2.1 - 3 |
| EFKU AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFKU AD 2.1 - 4 |
| EFKU AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFKU AD 2.1 - 4 |
| EFKU AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFKU AD 2.1 - 4 |
| EFKU AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFKU AD 2.1 - 4 |
| EFKU AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFKU AD 2.1 - 5 |
| EFKU AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFKU AD 2.1 - 5 |
| EFKU AD 2.12 KIIOTIEN OMINAISTIEDOT | EFKU AD 2.1 - 5 |
| EFKU AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFKU AD 2.1 - 5 |
| EFKU AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFKU AD 2.1 - 6 |
| EFKU AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFKU AD 2.1 - 6 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFKU AD 2.1 - 6 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFKU AD 2.1 - 6 |
| EFKU AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFKU AD 2.1 - 6 |
| EFKU AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFKU AD 2.1 - 6 |
| EFKU AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFKU AD 2.1 - 7 |
| EFKU AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFKU AD 2.1 - 7 |
| EFKU AD 2.16 HELIKOPTERIEEN LASKUALUE | EFKU AD 2.1 - 7 |
| EFKU AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFKU AD 2.1 - 7 |
| EFKU AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFKU AD 2.1 - 8 |
| EFKU AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFKU AD 2.1 - 8 |
| EFKU AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFKU AD 2.1 - 8 |
| EFKU AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFKU AD 2.1 - 8 |
| EFKU AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFKU AD 2.1 - 8 |
| EFKU AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFKU AD 2.1 - 8 |
| EFKU AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFKU AD 2.1 - 9 |
| EFKU AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFKU AD 2.1 - 9 |
| 1 MENETELMÄT LENTOONLÄHTÖJÄ VARTEN TAPAUKSISSA, JOISSA EI KÄYTETÄ KIIOTIEN KOKO PITUUTTA/ PROCEDURES FOR INTERSECTION TAKE-OFFS | EFKU AD 2.1 - 9 |
| 2 LENTOTOIMINTA HUONOISSA NÄKYVYYSOLOSUHTEISSA/ OPERATIONS IN LOW VISIBILITY CONDITIONS | EFKU AD 2.1 - 9 |
| 3 PIENENNETYT KIIOTIEPORRASTUSMINIMIT/ REDUCED RUNWAY SEPARATION MINIMA | EFKU AD 2.1 - 9 |
| 4 RULLAUSMENETELMÄT/ TAXIING PROCEDURES | EFKU AD 2.1 - 9 |
| 5 VFR-LIIKENTEEEN RAJOITTAMINEN/ VFR TRAFFIC RESTRICTIONS | EFKU AD 2.1 - 9 |
| 6 TANKKAUSTOIMINTAA KOSKEVA RAJOITUS/ RESTRICTION CONCERNING AIRCRAFT REFUELLING | EFKU AD 2.1 - 10 |
| 7 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFKU AD 2.1 - 10 |
| EFKU AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFKU AD 2.1 - 10 |
| EFKU AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFKU AD 2.1 - 10 |
| EFKU AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFKU AD 2.1 - 10 |
| EFKU AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFKU AD 2.1 - 10 |
| 1 LISÄMENETELMÄT IFR-LETOJA VARTEN/ ADDITIONAL PROCEDURES FOR IFR FLIGHTS | EFKU AD 2.1 - 10 |
| EFKU AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFKU AD 2.1 - 10 |
| EFKU AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFKU AD 2.1 - 10 |
| 1 HYVÄKSYNTÄTODISTUKSESSA MYÖNNETYT POIKKEAMAT/ ACCEPTED DEVIATIONS IN AERODROME CERTIFICATE | EFKU AD 2.1 - 10 |
| EFKU AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFKU AD 2.1 - 11 |

| | |
|--|------------------|
| EFKU AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFKU AD 2.1 - 11 |
| EFKU AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFKU AD 2.1 - 11 |
| EFKU AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFKU AD 2.1 - 11 |
| AD 2 EFKU - KUOPIO 4 | EFKU AD 2.4 - 1 |
| AD 2 EFKU - KUOPIO 6 | EFKU AD 2.6 - 1 |
| AD 2 EFKU - KUOPIO 7 | EFKU AD 2.7 - 1 |
| AD 2 EFKU - KUOPIO 9 | EFKU AD 2.9 - 1 |
| AD 2 EFKU - KUOPIO 10 | EFKU AD 2.10 - 1 |
| AD 2 EFKU - KUOPIO 12 | EFKU AD 2.12 - 1 |
| AD 2 EFKU - KUOPIO 13 | EFKU AD 2.13 - 1 |
| AD 2 EFKU - KUOPIO 14 | EFKU AD 2.14 - 1 |
| AD 2 EFKU - KUOPIO 15 | EFKU AD 2.15 - 1 |
| AD 2 EFKS - KUUSAMO 1 | EFKS AD 2.1 - 1 |
| EFKS AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFKS AD 2.1 - 1 |
| EFKS AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFKS AD 2.1 - 1 |
| EFKS AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFKS AD 2.1 - 1 |
| EFKS AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFKS AD 2.1 - 1 |
| EFKS AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFKS AD 2.1 - 1 |
| EFKS AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFKS AD 2.1 - 1 |
| EFKS AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFKS AD 2.1 - 2 |
| EFKS AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFKS AD 2.1 - 2 |
| EFKS AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFKS AD 2.1 - 2 |
| EFKS AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFKS AD 2.1 - 2 |
| EFKS AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFKS AD 2.1 - 2 |
| EFKS AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFKS AD 2.1 - 3 |
| EFKS AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFKS AD 2.1 - 3 |
| EFKS AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFKS AD 2.1 - 3 |
| EFKS AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFKS AD 2.1 - 3 |
| EFKS AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFKS AD 2.1 - 3 |
| EFKS AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFKS AD 2.1 - 4 |
| EFKS AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFKS AD 2.1 - 4 |
| EFKS AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFKS AD 2.1 - 4 |
| EFKS AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFKS AD 2.1 - 4 |
| EFKS AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFKS AD 2.1 - 4 |
| EFKS AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFKS AD 2.1 - 4 |
| EFKS AD 2.12 KIIOTIEN OMINAISTIEDOT | EFKS AD 2.1 - 5 |
| EFKS AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFKS AD 2.1 - 5 |
| EFKS AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFKS AD 2.1 - 5 |
| EFKS AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFKS AD 2.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFKS AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFKS AD 2.1 - 6 |
| EFKS AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFKS AD 2.1 - 6 |
| EFKS AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFKS AD 2.1 - 6 |
| EFKS AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFKS AD 2.1 - 6 |
| EFKS AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFKS AD 2.1 - 6 |
| EFKS AD 2.16 HELIKOPTERIEN LASKUALUE | EFKS AD 2.1 - 6 |
| EFKS AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFKS AD 2.1 - 7 |
| EFKS AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFKS AD 2.1 - 7 |
| EFKS AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFKS AD 2.1 - 7 |
| EFKS AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFKS AD 2.1 - 7 |
| EFKS AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFKS AD 2.1 - 7 |
| EFKS AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFKS AD 2.1 - 8 |
| EFKS AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFKS AD 2.1 - 8 |
| EFKS AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFKS AD 2.1 - 8 |
| EFKS AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFKS AD 2.1 - 8 |
| 1 MENETELMÄT LENTOONLÄHTÖJÄ VARTEN TAPAUKSISSA, JOISSA EI KÄYTETÄ KIIOTIEN KOKO PITUUTTA/ PROCEDURES FOR INTERSECTION TAKE-OFFS | EFKS AD 2.1 - 8 |
| 2 LENTOTOIMINTA HUONOISSA NÄKYVYYSOLOSUHTEISSA/ OPERATIONS IN LOW VISIBILITY CONDITIONS | EFKS AD 2.1 - 8 |
| 3 VFR-LIIKENTEEEN RAJOITTAMINEN/ VFR TRAFFIC RESTRICTIONS | EFKS AD 2.1 - 9 |
| 4 TANKKAUSTOIMINTAA KOSKEVA RAJOITUS/ RESTRICTION CONCERNING AIRCRAFT REFUELLING | EFKS AD 2.1 - 9 |
| 5 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFKS AD 2.1 - 9 |
| EFKS AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFKS AD 2.1 - 9 |
| EFKS AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFKS AD 2.1 - 9 |

| | |
|---|-----------------|
| EFHL AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFHL AD 2.1 - 3 |
| EFHL AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFHL AD 2.1 - 3 |
| EFHL AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFHL AD 2.1 - 4 |
| EFHL AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFHL AD 2.1 - 4 |
| EFHL AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFHL AD 2.1 - 4 |
| EFHL AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFHL AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFHL AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFHL AD 2.1 - 5 |
| EFHL AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFHL AD 2.1 - 5 |
| EFHL AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFHL AD 2.1 - 5 |
| EFHL AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFHL AD 2.1 - 5 |
| EFHL AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFHL AD 2.1 - 5 |
| EFHL AD 2.16 HELIKOPTERIEN LASKUALUE | EFHL AD 2.1 - 5 |
| EFHL AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFHL AD 2.1 - 5 |
| EFHL AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFHL AD 2.1 - 6 |
| EFHL AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFHL AD 2.1 - 6 |
| EFHL AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFHL AD 2.1 - 6 |
| EFHL AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFHL AD 2.1 - 6 |
| EFHL AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFHL AD 2.1 - 6 |
| EFHL AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFHL AD 2.1 - 6 |
| EFHL AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFHL AD 2.1 - 6 |
| EFHL AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFHL AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFHL AD 2.1 - 6 |
| EFHL AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFHL AD 2.1 - 6 |
| EFHL AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFHL AD 2.1 - 6 |
| EFHL AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFHL AD 2.1 - 6 |
| EFHL AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFHL AD 2.1 - 6 |
| EFHL AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFHL AD 2.1 - 6 |
| EFHL AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFHL AD 2.1 - 6 |
| EFHL AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFHL AD 2.1 - 6 |
| EFHL AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFHL AD 2.1 - 6 |
| EFHL AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFHL AD 2.1 - 6 |
| EFHL AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFHL AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFHN - HANKO 1 | EFHN AD 2.1 - 1 |
| EFHN AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFHN AD 2.1 - 1 |
| EFHN AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFHN AD 2.1 - 1 |
| EFHN AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFHN AD 2.1 - 1 |
| EFHN AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFHN AD 2.1 - 1 |
| EFHN AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFHN AD 2.1 - 1 |
| EFHN AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFHN AD 2.1 - 1 |
| EFHN AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFHN AD 2.1 - 2 |
| EFHN AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFHN AD 2.1 - 2 |
| EFHN AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFHN AD 2.1 - 2 |
| EFHN AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFHN AD 2.1 - 2 |
| EFHN AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFHN AD 2.1 - 2 |
| EFHN AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFHN AD 2.1 - 2 |
| EFHN AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFHN AD 2.1 - 2 |
| EFHN AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFHN AD 2.1 - 2 |
| EFHN AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFHN AD 2.1 - 3 |
| EFHN AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFHN AD 2.1 - 3 |
| EFHN AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFHN AD 2.1 - 3 |
| EFHN AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFHN AD 2.1 - 3 |
| EFHN AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFHN AD 2.1 - 3 |
| EFHN AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFHN AD 2.1 - 3 |
| EFHN AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFHN AD 2.1 - 3 |
| EFHN AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFHN AD 2.1 - 3 |
| EFHN AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFHN AD 2.1 - 4 |
| EFHN AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFHN AD 2.1 - 4 |
| EFHN AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFHN AD 2.1 - 4 |
| EFHN AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFHN AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFHN AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFHN AD 2.1 - 5 |
| EFHN AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFHN AD 2.1 - 5 |
| EFHN AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFHN AD 2.1 - 5 |
| EFHN AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFHN AD 2.1 - 5 |
| EFHN AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFHN AD 2.1 - 5 |

| | |
|---|-----------------|
| EFHN AD 2.16 HELIKOPTERIEEN LASKUALUE | EFHN AD 2.1 - 5 |
| EFHN AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFHN AD 2.1 - 5 |
| EFHN AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFHN AD 2.1 - 6 |
| EFHN AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFHN AD 2.1 - 6 |
| EFHN AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFHN AD 2.1 - 6 |
| EFHN AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFHN AD 2.1 - 6 |
| EFHN AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFHN AD 2.1 - 6 |
| EFHN AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFHN AD 2.1 - 6 |
| EFHN AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFHN AD 2.1 - 6 |
| EFHN AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFHN AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFHN AD 2.1 - 6 |
| EFHN AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFHN AD 2.1 - 6 |
| EFHN AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFHN AD 2.1 - 6 |
| EFHN AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFHN AD 2.1 - 6 |
| EFHN AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFHN AD 2.1 - 6 |
| EFHN AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFHN AD 2.1 - 6 |
| EFHN AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFHN AD 2.1 - 6 |
| EFHN AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFHN AD 2.1 - 6 |
| EFHN AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFHN AD 2.1 - 6 |
| EFHN AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFHN AD 2.1 - 6 |
| EFHN AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFHN AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFHV - HYVINKÄÄ 1 | EFHV AD 2.1 - 1 |
| EFHV AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFHV AD 2.1 - 1 |
| EFHV AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFHV AD 2.1 - 1 |
| EFHV AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFHV AD 2.1 - 1 |
| EFHV AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFHV AD 2.1 - 1 |
| EFHV AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFHV AD 2.1 - 1 |
| EFHV AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFHV AD 2.1 - 1 |
| EFHV AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFHV AD 2.1 - 2 |
| EFHV AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFHV AD 2.1 - 2 |
| EFHV AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFHV AD 2.1 - 2 |
| EFHV AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFHV AD 2.1 - 2 |
| EFHV AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFHV AD 2.1 - 2 |
| EFHV AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFHV AD 2.1 - 2 |
| EFHV AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFHV AD 2.1 - 2 |
| EFHV AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFHV AD 2.1 - 2 |
| EFHV AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFHV AD 2.1 - 3 |
| EFHV AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFHV AD 2.1 - 3 |
| EFHV AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFHV AD 2.1 - 3 |
| EFHV AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFHV AD 2.1 - 3 |
| EFHV AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFHV AD 2.1 - 3 |
| EFHV AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFHV AD 2.1 - 3 |
| EFHV AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFHV AD 2.1 - 3 |
| EFHV AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFHV AD 2.1 - 3 |
| EFHV AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFHV AD 2.1 - 4 |
| EFHV AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFHV AD 2.1 - 4 |
| EFHV AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFHV AD 2.1 - 5 |
| EFHV AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFHV AD 2.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFHV AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFHV AD 2.1 - 5 |
| EFHV AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFHV AD 2.1 - 5 |
| EFHV AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFHV AD 2.1 - 5 |
| EFHV AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFHV AD 2.1 - 5 |
| EFHV AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFHV AD 2.1 - 5 |
| EFHV AD 2.16 HELIKOPTERIEEN LASKUALUE | EFHV AD 2.1 - 6 |
| EFHV AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFHV AD 2.1 - 6 |
| EFHV AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFHV AD 2.1 - 6 |
| EFHV AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFHV AD 2.1 - 6 |
| EFHV AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFHV AD 2.1 - 6 |
| EFHV AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFHV AD 2.1 - 6 |
| EFHV AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFHV AD 2.1 - 6 |
| EFHV AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFHV AD 2.1 - 6 |
| EFHV AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFHV AD 2.1 - 6 |
| EFHV AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFHV AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFHV AD 2.1 - 6 |

| | |
|---|-----------------|
| EFHV AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFHV AD 2.1 - 6 |
| EFHV AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFHV AD 2.1 - 6 |
| EFHV AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFHV AD 2.1 - 6 |
| EFHV AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFHV AD 2.1 - 7 |
| EFHV AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFHV AD 2.1 - 7 |
| EFHV AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFHV AD 2.1 - 7 |
| EFHV AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFHV AD 2.1 - 7 |
| EFHV AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFHV AD 2.1 - 7 |
| EFHV AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFHV AD 2.1 - 7 |
| EFHV AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFHV AD 2.1 - 7 |
| AD 2 EFHM - HÄMEENKYRÖ 1 | EFHM AD 2.1 - 1 |
| EFHM AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFHM AD 2.1 - 1 |
| EFHM AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFHM AD 2.1 - 1 |
| EFHM AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFHM AD 2.1 - 1 |
| EFHM AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFHM AD 2.1 - 1 |
| EFHM AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFHM AD 2.1 - 1 |
| EFHM AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFHM AD 2.1 - 1 |
| EFHM AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFHM AD 2.1 - 2 |
| EFHM AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFHM AD 2.1 - 2 |
| EFHM AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFHM AD 2.1 - 2 |
| EFHM AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFHM AD 2.1 - 2 |
| EFHM AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFHM AD 2.1 - 2 |
| EFHM AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFHM AD 2.1 - 2 |
| EFHM AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFHM AD 2.1 - 2 |
| EFHM AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFHM AD 2.1 - 2 |
| EFHM AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFHM AD 2.1 - 3 |
| EFHM AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFHM AD 2.1 - 3 |
| EFHM AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFHM AD 2.1 - 3 |
| EFHM AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFHM AD 2.1 - 3 |
| EFHM AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFHM AD 2.1 - 3 |
| EFHM AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFHM AD 2.1 - 3 |
| EFHM AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFHM AD 2.1 - 3 |
| EFHM AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFHM AD 2.1 - 3 |
| EFHM AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFHM AD 2.1 - 4 |
| EFHM AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFHM AD 2.1 - 4 |
| EFHM AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFHM AD 2.1 - 4 |
| EFHM AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFHM AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFHM AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFHM AD 2.1 - 5 |
| EFHM AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFHM AD 2.1 - 5 |
| EFHM AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFHM AD 2.1 - 5 |
| EFHM AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFHM AD 2.1 - 5 |
| EFHM AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFHM AD 2.1 - 5 |
| EFHM AD 2.16 HELIKOPTERIN LASKUALUE | EFHM AD 2.1 - 5 |
| EFHM AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFHM AD 2.1 - 5 |
| EFHM AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFHM AD 2.1 - 6 |
| EFHM AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFHM AD 2.1 - 6 |
| EFHM AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFHM AD 2.1 - 6 |
| EFHM AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFHM AD 2.1 - 6 |
| EFHM AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFHM AD 2.1 - 6 |
| EFHM AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFHM AD 2.1 - 6 |
| EFHM AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFHM AD 2.1 - 6 |
| EFHM AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFHM AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFHM AD 2.1 - 6 |
| EFHM AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFHM AD 2.1 - 6 |
| EFHM AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFHM AD 2.1 - 6 |
| EFHM AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFHM AD 2.1 - 6 |
| EFHM AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFHM AD 2.1 - 6 |
| EFHM AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFHM AD 2.1 - 6 |
| EFHM AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFHM AD 2.1 - 6 |
| EFHM AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFHM AD 2.1 - 6 |
| EFHM AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFHM AD 2.1 - 6 |
| EFHM AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFHM AD 2.1 - 6 |
| EFHM AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFHM AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFII - IISALMI 1 | EFII AD 2.1 - 1 |
| EFII AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFII AD 2.1 - 1 |

| | |
|---|-----------------|
| EFII AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFII AD 2.1 - 1 |
| EFII AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFII AD 2.1 - 1 |
| EFII AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFII AD 2.1 - 1 |
| EFII AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFII AD 2.1 - 1 |
| EFII AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFII AD 2.1 - 1 |
| EFII AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFII AD 2.1 - 2 |
| EFII AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFII AD 2.1 - 2 |
| EFII AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFII AD 2.1 - 2 |
| EFII AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFII AD 2.1 - 2 |
| EFII AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFII AD 2.1 - 2 |
| EFII AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFII AD 2.1 - 2 |
| EFII AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFII AD 2.1 - 2 |
| EFII AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFII AD 2.1 - 2 |
| EFII AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFII AD 2.1 - 3 |
| EFII AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFII AD 2.1 - 3 |
| EFII AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFII AD 2.1 - 3 |
| EFII AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFII AD 2.1 - 3 |
| EFII AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFII AD 2.1 - 3 |
| EFII AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFII AD 2.1 - 3 |
| EFII AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFII AD 2.1 - 3 |
| EFII AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFII AD 2.1 - 3 |
| EFII AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFII AD 2.1 - 4 |
| EFII AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFII AD 2.1 - 4 |
| EFII AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFII AD 2.1 - 4 |
| EFII AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFII AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFII AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFII AD 2.1 - 5 |
| EFII AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFII AD 2.1 - 5 |
| EFII AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFII AD 2.1 - 5 |
| EFII AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFII AD 2.1 - 5 |
| EFII AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFII AD 2.1 - 5 |
| EFII AD 2.16 HELIKOPTERIEN LASKUALUE | EFII AD 2.1 - 5 |
| EFII AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFII AD 2.1 - 5 |
| EFII AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFII AD 2.1 - 6 |
| EFII AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFII AD 2.1 - 6 |
| EFII AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFII AD 2.1 - 6 |
| EFII AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFII AD 2.1 - 6 |
| EFII AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFII AD 2.1 - 6 |
| EFII AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFII AD 2.1 - 6 |
| EFII AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFII AD 2.1 - 6 |
| EFII AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFII AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFII AD 2.1 - 6 |
| EFII AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFII AD 2.1 - 6 |
| EFII AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFII AD 2.1 - 6 |
| EFII AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFII AD 2.1 - 6 |
| EFII AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFII AD 2.1 - 6 |
| EFII AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFII AD 2.1 - 6 |
| EFII AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFII AD 2.1 - 6 |
| EFII AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFII AD 2.1 - 6 |
| EFII AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFII AD 2.1 - 6 |
| EFII AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFII AD 2.1 - 6 |
| EFII AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFII AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFIM - IMMOLA 1 | EFIM AD 2.1 - 1 |
| EFIM AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFIM AD 2.1 - 1 |
| EFIM AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFIM AD 2.1 - 1 |
| EFIM AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFIM AD 2.1 - 1 |
| EFIM AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFIM AD 2.1 - 1 |
| EFIM AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFIM AD 2.1 - 1 |
| EFIM AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFIM AD 2.1 - 1 |
| EFIM AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFIM AD 2.1 - 2 |
| EFIM AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFIM AD 2.1 - 2 |
| EFIM AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFIM AD 2.1 - 2 |
| EFIM AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFIM AD 2.1 - 2 |
| EFIM AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFIM AD 2.1 - 2 |
| EFIM AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFIM AD 2.1 - 2 |
| EFIM AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFIM AD 2.1 - 2 |

| | |
|---|-----------------|
| EFIM AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFIM AD 2.1 - 2 |
| EFIM AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFIM AD 2.1 - 3 |
| EFIM AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFIM AD 2.1 - 3 |
| EFIM AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFIM AD 2.1 - 3 |
| EFIM AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFIM AD 2.1 - 3 |
| EFIM AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFIM AD 2.1 - 3 |
| EFIM AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFIM AD 2.1 - 3 |
| EFIM AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFIM AD 2.1 - 3 |
| EFIM AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFIM AD 2.1 - 3 |
| EFIM AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFIM AD 2.1 - 4 |
| EFIM AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFIM AD 2.1 - 4 |
| EFIM AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFIM AD 2.1 - 5 |
| EFIM AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFIM AD 2.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFIM AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFIM AD 2.1 - 5 |
| EFIM AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFIM AD 2.1 - 5 |
| EFIM AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFIM AD 2.1 - 5 |
| EFIM AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFIM AD 2.1 - 5 |
| EFIM AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFIM AD 2.1 - 5 |
| EFIM AD 2.16 HELIKOPTERIEEN LASKUALUE | EFIM AD 2.1 - 6 |
| EFIM AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFIM AD 2.1 - 6 |
| EFIM AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFIM AD 2.1 - 6 |
| EFIM AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFIM AD 2.1 - 6 |
| EFIM AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFIM AD 2.1 - 6 |
| EFIM AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFIM AD 2.1 - 6 |
| EFIM AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFIM AD 2.1 - 6 |
| EFIM AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFIM AD 2.1 - 6 |
| EFIM AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFIM AD 2.1 - 6 |
| EFIM AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFIM AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFIM AD 2.1 - 6 |
| EFIM AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFIM AD 2.1 - 6 |
| EFIM AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFIM AD 2.1 - 6 |
| EFIM AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFIM AD 2.1 - 6 |
| EFIM AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFIM AD 2.1 - 7 |
| EFIM AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFIM AD 2.1 - 7 |
| EFIM AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFIM AD 2.1 - 7 |
| EFIM AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFIM AD 2.1 - 7 |
| EFIM AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFIM AD 2.1 - 7 |
| EFIM AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFIM AD 2.1 - 7 |
| EFIM AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFIM AD 2.1 - 7 |
| AD 2 EFJM - JÄMIJÄRVI 1 | EFJM AD 2.1 - 1 |
| EFJM AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFJM AD 2.1 - 1 |
| EFJM AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFJM AD 2.1 - 1 |
| EFJM AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFJM AD 2.1 - 1 |
| EFJM AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFJM AD 2.1 - 1 |
| EFJM AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFJM AD 2.1 - 1 |
| EFJM AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFJM AD 2.1 - 1 |
| EFJM AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFJM AD 2.1 - 2 |
| EFJM AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFJM AD 2.1 - 2 |
| EFJM AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFJM AD 2.1 - 2 |
| EFJM AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFJM AD 2.1 - 2 |
| EFJM AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFJM AD 2.1 - 2 |
| EFJM AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFJM AD 2.1 - 2 |
| EFJM AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFJM AD 2.1 - 2 |
| EFJM AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFJM AD 2.1 - 2 |
| EFJM AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFJM AD 2.1 - 3 |
| EFJM AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFJM AD 2.1 - 3 |
| EFJM AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFJM AD 2.1 - 3 |
| EFJM AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFJM AD 2.1 - 3 |
| EFJM AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFJM AD 2.1 - 3 |
| EFJM AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFJM AD 2.1 - 3 |
| EFJM AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFJM AD 2.1 - 3 |
| EFJM AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFJM AD 2.1 - 3 |
| EFJM AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFJM AD 2.1 - 4 |
| EFJM AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFJM AD 2.1 - 4 |
| EFJM AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFJM AD 2.1 - 5 |

| | |
|---|-----------------|
| EFJM AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFJM AD 2.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFJM AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFJM AD 2.1 - 5 |
| EFJM AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFJM AD 2.1 - 5 |
| EFJM AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFJM AD 2.1 - 5 |
| EFJM AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFJM AD 2.1 - 5 |
| EFJM AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFJM AD 2.1 - 5 |
| EFJM AD 2.16 HELIKOPTERIEN LASKUALUE | EFJM AD 2.1 - 6 |
| EFJM AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFJM AD 2.1 - 6 |
| EFJM AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFJM AD 2.1 - 6 |
| EFJM AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFJM AD 2.1 - 6 |
| EFJM AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFJM AD 2.1 - 6 |
| EFJM AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFJM AD 2.1 - 6 |
| EFJM AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFJM AD 2.1 - 6 |
| EFJM AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFJM AD 2.1 - 6 |
| EFJM AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFJM AD 2.1 - 6 |
| EFJM AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFJM AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFJM AD 2.1 - 6 |
| EFJM AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFJM AD 2.1 - 6 |
| EFJM AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFJM AD 2.1 - 6 |
| EFJM AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFJM AD 2.1 - 6 |
| EFJM AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFJM AD 2.1 - 7 |
| EFJM AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFJM AD 2.1 - 7 |
| EFJM AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFJM AD 2.1 - 7 |
| EFJM AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFJM AD 2.1 - 7 |
| EFJM AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFJM AD 2.1 - 7 |
| EFJM AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFJM AD 2.1 - 7 |
| EFJM AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFJM AD 2.1 - 7 |
| AD 2 EFKO - KALAJOKI 1 | EFKO AD 2.1 - 1 |
| EFKO AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFKO AD 2.1 - 1 |
| EFKO AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFKO AD 2.1 - 1 |
| EFKO AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFKO AD 2.1 - 1 |
| EFKO AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFKO AD 2.1 - 1 |
| EFKO AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFKO AD 2.1 - 1 |
| EFKO AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFKO AD 2.1 - 1 |
| EFKO AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFKO AD 2.1 - 2 |
| EFKO AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFKO AD 2.1 - 2 |
| EFKO AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFKO AD 2.1 - 2 |
| EFKO AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFKO AD 2.1 - 2 |
| EFKO AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFKO AD 2.1 - 2 |
| EFKO AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFKO AD 2.1 - 2 |
| EFKO AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFKO AD 2.1 - 2 |
| EFKO AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFKO AD 2.1 - 2 |
| EFKO AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFKO AD 2.1 - 3 |
| EFKO AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFKO AD 2.1 - 3 |
| EFKO AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFKO AD 2.1 - 3 |
| EFKO AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFKO AD 2.1 - 3 |
| EFKO AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFKO AD 2.1 - 3 |
| EFKO AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFKO AD 2.1 - 3 |
| EFKO AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFKO AD 2.1 - 3 |
| EFKO AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFKO AD 2.1 - 3 |
| EFKO AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFKO AD 2.1 - 4 |
| EFKO AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFKO AD 2.1 - 4 |
| EFKO AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFKO AD 2.1 - 4 |
| EFKO AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFKO AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFKO AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFKO AD 2.1 - 5 |
| EFKO AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFKO AD 2.1 - 5 |
| EFKO AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFKO AD 2.1 - 5 |
| EFKO AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFKO AD 2.1 - 5 |
| EFKO AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFKO AD 2.1 - 5 |
| EFKO AD 2.16 HELIKOPTERIEN LASKUALUE | EFKO AD 2.1 - 5 |
| EFKO AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFKO AD 2.1 - 5 |
| EFKO AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFKO AD 2.1 - 6 |
| EFKO AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFKO AD 2.1 - 6 |
| EFKO AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFKO AD 2.1 - 6 |

| | |
|---|-----------------|
| EFKO AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFKO AD 2.1 - 6 |
| EFKO AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFKO AD 2.1 - 6 |
| EFKO AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFKO AD 2.1 - 6 |
| EFKO AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFKO AD 2.1 - 6 |
| EFKO AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFKO AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFKO AD 2.1 - 6 |
| EFKO AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFKO AD 2.1 - 6 |
| EFKO AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFKO AD 2.1 - 6 |
| EFKO AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFKO AD 2.1 - 6 |
| EFKO AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFKO AD 2.1 - 6 |
| EFKO AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFKO AD 2.1 - 6 |
| EFKO AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFKO AD 2.1 - 6 |
| EFKO AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFKO AD 2.1 - 6 |
| EFKO AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFKO AD 2.1 - 6 |
| EFKO AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFKO AD 2.1 - 6 |
| EFKO AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFKO AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFKJ - KAUAHJOKI 1 | EFKJ AD 2.1 - 1 |
| EFKJ AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFKJ AD 2.1 - 1 |
| EFKJ AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFKJ AD 2.1 - 1 |
| EFKJ AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFKJ AD 2.1 - 1 |
| EFKJ AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFKJ AD 2.1 - 1 |
| EFKJ AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFKJ AD 2.1 - 1 |
| EFKJ AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFKJ AD 2.1 - 1 |
| EFKJ AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFKJ AD 2.1 - 2 |
| EFKJ AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFKJ AD 2.1 - 2 |
| EFKJ AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFKJ AD 2.1 - 2 |
| EFKJ AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFKJ AD 2.1 - 2 |
| EFKJ AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFKJ AD 2.1 - 2 |
| EFKJ AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFKJ AD 2.1 - 2 |
| EFKJ AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFKJ AD 2.1 - 2 |
| EFKJ AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFKJ AD 2.1 - 2 |
| EFKJ AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFKJ AD 2.1 - 3 |
| EFKJ AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFKJ AD 2.1 - 3 |
| EFKJ AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFKJ AD 2.1 - 3 |
| EFKJ AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFKJ AD 2.1 - 3 |
| EFKJ AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFKJ AD 2.1 - 3 |
| EFKJ AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFKJ AD 2.1 - 3 |
| EFKJ AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFKJ AD 2.1 - 3 |
| EFKJ AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFKJ AD 2.1 - 3 |
| EFKJ AD 2.12 KIIOTIEN OMINAISTIEDOT | EFKJ AD 2.1 - 4 |
| EFKJ AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFKJ AD 2.1 - 4 |
| EFKJ AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFKJ AD 2.1 - 4 |
| EFKJ AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFKJ AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFKJ AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFKJ AD 2.1 - 5 |
| EFKJ AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFKJ AD 2.1 - 5 |
| EFKJ AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFKJ AD 2.1 - 5 |
| EFKJ AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFKJ AD 2.1 - 5 |
| EFKJ AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFKJ AD 2.1 - 5 |
| EFKJ AD 2.16 HELIKOPTERIEEN LASKUALUE | EFKJ AD 2.1 - 5 |
| EFKJ AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFKJ AD 2.1 - 5 |
| EFKJ AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFKJ AD 2.1 - 6 |
| EFKJ AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFKJ AD 2.1 - 6 |
| EFKJ AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFKJ AD 2.1 - 6 |
| EFKJ AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFKJ AD 2.1 - 6 |
| EFKJ AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFKJ AD 2.1 - 6 |
| EFKJ AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFKJ AD 2.1 - 6 |
| EFKJ AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFKJ AD 2.1 - 6 |
| EFKJ AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFKJ AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFKJ AD 2.1 - 6 |
| EFKJ AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFKJ AD 2.1 - 6 |
| EFKJ AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFKJ AD 2.1 - 6 |
| EFKJ AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFKJ AD 2.1 - 6 |
| EFKJ AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFKJ AD 2.1 - 6 |
| EFKJ AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFKJ AD 2.1 - 6 |

| | |
|---|------------------|
| EFKJ AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFKJ AD 2.1 - 6 |
| EFKJ AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFKJ AD 2.1 - 6 |
| EFKJ AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFKJ AD 2.1 - 6 |
| EFKJ AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFKJ AD 2.1 - 6 |
| EFKJ AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFKJ AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFKA - KAUHAVA 1 | EFKA AD 2.1 - 1 |
| EFKA AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFKA AD 2.1 - 1 |
| EFKA AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFKA AD 2.1 - 1 |
| EFKA AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFKA AD 2.1 - 1 |
| EFKA AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFKA AD 2.1 - 1 |
| EFKA AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFKA AD 2.1 - 1 |
| EFKA AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFKA AD 2.1 - 1 |
| EFKA AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFKA AD 2.1 - 2 |
| EFKA AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFKA AD 2.1 - 2 |
| EFKA AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFKA AD 2.1 - 2 |
| EFKA AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFKA AD 2.1 - 2 |
| EFKA AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFKA AD 2.1 - 2 |
| EFKA AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFKA AD 2.1 - 2 |
| EFKA AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFKA AD 2.1 - 3 |
| EFKA AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFKA AD 2.1 - 3 |
| EFKA AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFKA AD 2.1 - 3 |
| EFKA AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFKA AD 2.1 - 3 |
| EFKA AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFKA AD 2.1 - 3 |
| EFKA AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFKA AD 2.1 - 3 |
| EFKA AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFKA AD 2.1 - 4 |
| EFKA AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFKA AD 2.1 - 4 |
| EFKA AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFKA AD 2.1 - 5 |
| EFKA AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFKA AD 2.1 - 5 |
| EFKA AD 2.12 KIIOTIEN OMINAISTIEDOT | EFKA AD 2.1 - 5 |
| EFKA AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFKA AD 2.1 - 5 |
| EFKA AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFKA AD 2.1 - 6 |
| EFKA AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFKA AD 2.1 - 6 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFKA AD 2.1 - 6 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFKA AD 2.1 - 6 |
| EFKA AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFKA AD 2.1 - 6 |
| EFKA AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFKA AD 2.1 - 6 |
| EFKA AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFKA AD 2.1 - 6 |
| EFKA AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFKA AD 2.1 - 6 |
| EFKA AD 2.16 HELIKOPTERIEN LASKUALUE | EFKA AD 2.1 - 7 |
| EFKA AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFKA AD 2.1 - 7 |
| EFKA AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFKA AD 2.1 - 7 |
| EFKA AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFKA AD 2.1 - 7 |
| EFKA AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFKA AD 2.1 - 7 |
| EFKA AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFKA AD 2.1 - 7 |
| EFKA AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFKA AD 2.1 - 7 |
| EFKA AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFKA AD 2.1 - 7 |
| EFKA AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFKA AD 2.1 - 8 |
| EFKA AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFKA AD 2.1 - 8 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFKA AD 2.1 - 8 |
| EFKA AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFKA AD 2.1 - 8 |
| EFKA AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFKA AD 2.1 - 8 |
| EFKA AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFKA AD 2.1 - 8 |
| EFKA AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFKA AD 2.1 - 8 |
| EFKA AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFKA AD 2.1 - 8 |
| EFKA AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFKA AD 2.1 - 8 |
| EFKA AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFKA AD 2.1 - 8 |
| EFKA AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFKA AD 2.1 - 8 |
| EFKA AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFKA AD 2.1 - 8 |
| EFKA AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFKA AD 2.1 - 8 |
| AD 2 EFKA - KAUHAVA 13 | EFKA AD 2.13 - 1 |
| AD 2 EFKM - KEMIJÄRVI 1 | EFKM AD 2.1 - 1 |
| EFKM AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFKM AD 2.1 - 1 |
| EFKM AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFKM AD 2.1 - 1 |
| EFKM AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFKM AD 2.1 - 1 |
| EFKM AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFKM AD 2.1 - 1 |
| EFKM AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFKM AD 2.1 - 1 |

| | |
|---|-----------------|
| EFKM AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFKM AD 2.1 - 1 |
| EFKM AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFKM AD 2.1 - 2 |
| EFKM AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFKM AD 2.1 - 2 |
| EFKM AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFKM AD 2.1 - 2 |
| EFKM AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFKM AD 2.1 - 2 |
| EFKM AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFKM AD 2.1 - 2 |
| EFKM AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFKM AD 2.1 - 2 |
| EFKM AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFKM AD 2.1 - 2 |
| EFKM AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFKM AD 2.1 - 2 |
| EFKM AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFKM AD 2.1 - 3 |
| EFKM AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFKM AD 2.1 - 3 |
| EFKM AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFKM AD 2.1 - 3 |
| EFKM AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFKM AD 2.1 - 3 |
| EFKM AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFKM AD 2.1 - 3 |
| EFKM AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFKM AD 2.1 - 3 |
| EFKM AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFKM AD 2.1 - 3 |
| EFKM AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFKM AD 2.1 - 3 |
| EFKM AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFKM AD 2.1 - 4 |
| EFKM AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFKM AD 2.1 - 4 |
| EFKM AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFKM AD 2.1 - 4 |
| EFKM AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFKM AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFKM AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFKM AD 2.1 - 5 |
| EFKM AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFKM AD 2.1 - 5 |
| EFKM AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFKM AD 2.1 - 5 |
| EFKM AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFKM AD 2.1 - 5 |
| EFKM AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFKM AD 2.1 - 5 |
| EFKM AD 2.16 HELIKOPTERIEEN LASKUALUE | EFKM AD 2.1 - 5 |
| EFKM AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFKM AD 2.1 - 5 |
| EFKM AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFKM AD 2.1 - 6 |
| EFKM AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFKM AD 2.1 - 6 |
| EFKM AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFKM AD 2.1 - 6 |
| EFKM AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFKM AD 2.1 - 6 |
| EFKM AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFKM AD 2.1 - 6 |
| EFKM AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFKM AD 2.1 - 6 |
| EFKM AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFKM AD 2.1 - 6 |
| EFKM AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFKM AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFKM AD 2.1 - 6 |
| EFKM AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFKM AD 2.1 - 6 |
| EFKM AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFKM AD 2.1 - 6 |
| EFKM AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFKM AD 2.1 - 6 |
| EFKM AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFKM AD 2.1 - 6 |
| EFKM AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFKM AD 2.1 - 6 |
| EFKM AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFKM AD 2.1 - 6 |
| EFKM AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFKM AD 2.1 - 6 |
| EFKM AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFKM AD 2.1 - 6 |
| EFKM AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFKM AD 2.1 - 6 |
| EFKM AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFKM AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFIK - KIIKALA 1 | EFIK AD 2.1 - 1 |
| EFIK AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFIK AD 2.1 - 1 |
| EFIK AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFIK AD 2.1 - 1 |
| EFIK AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFIK AD 2.1 - 1 |
| EFIK AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFIK AD 2.1 - 1 |
| EFIK AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFIK AD 2.1 - 1 |
| EFIK AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFIK AD 2.1 - 1 |
| EFIK AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFIK AD 2.1 - 2 |
| EFIK AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFIK AD 2.1 - 2 |
| EFIK AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFIK AD 2.1 - 2 |
| EFIK AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFIK AD 2.1 - 2 |
| EFIK AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFIK AD 2.1 - 2 |
| EFIK AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFIK AD 2.1 - 2 |
| EFIK AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFIK AD 2.1 - 2 |
| EFIK AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFIK AD 2.1 - 2 |
| EFIK AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFIK AD 2.1 - 3 |
| EFIK AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFIK AD 2.1 - 3 |
| EFIK AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFIK AD 2.1 - 3 |

| | |
|---|-----------------|
| EFIK AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFIK AD 2.1 - 3 |
| EFIK AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFIK AD 2.1 - 3 |
| EFIK AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFIK AD 2.1 - 3 |
| EFIK AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFIK AD 2.1 - 3 |
| EFIK AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFIK AD 2.1 - 3 |
| EFIK AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFIK AD 2.1 - 4 |
| EFIK AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFIK AD 2.1 - 4 |
| EFIK AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFIK AD 2.1 - 5 |
| EFIK AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFIK AD 2.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFIK AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFIK AD 2.1 - 5 |
| EFIK AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFIK AD 2.1 - 5 |
| EFIK AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFIK AD 2.1 - 5 |
| EFIK AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFIK AD 2.1 - 5 |
| EFIK AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFIK AD 2.1 - 5 |
| EFIK AD 2.16 HELIKOPTERIN LASKUALUE | EFIK AD 2.1 - 6 |
| EFIK AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFIK AD 2.1 - 6 |
| EFIK AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFIK AD 2.1 - 6 |
| EFIK AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFIK AD 2.1 - 6 |
| EFIK AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFIK AD 2.1 - 6 |
| EFIK AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFIK AD 2.1 - 6 |
| EFIK AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFIK AD 2.1 - 6 |
| EFIK AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFIK AD 2.1 - 6 |
| EFIK AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFIK AD 2.1 - 6 |
| EFIK AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFIK AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFIK AD 2.1 - 6 |
| EFIK AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFIK AD 2.1 - 6 |
| EFIK AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFIK AD 2.1 - 6 |
| EFIK AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFIK AD 2.1 - 6 |
| EFIK AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFIK AD 2.1 - 7 |
| EFIK AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFIK AD 2.1 - 7 |
| EFIK AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFIK AD 2.1 - 7 |
| EFIK AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFIK AD 2.1 - 7 |
| EFIK AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFIK AD 2.1 - 7 |
| EFIK AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFIK AD 2.1 - 7 |
| EFIK AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFIK AD 2.1 - 7 |
| AD 2 EFIT - KITEE 1 | EFIT AD 2.1 - 1 |
| EFIT AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFIT AD 2.1 - 1 |
| EFIT AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFIT AD 2.1 - 1 |
| EFIT AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFIT AD 2.1 - 1 |
| EFIT AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFIT AD 2.1 - 1 |
| EFIT AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFIT AD 2.1 - 1 |
| EFIT AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFIT AD 2.1 - 1 |
| EFIT AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFIT AD 2.1 - 2 |
| EFIT AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFIT AD 2.1 - 2 |
| EFIT AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFIT AD 2.1 - 2 |
| EFIT AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFIT AD 2.1 - 2 |
| EFIT AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFIT AD 2.1 - 2 |
| EFIT AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFIT AD 2.1 - 2 |
| EFIT AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFIT AD 2.1 - 2 |
| EFIT AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFIT AD 2.1 - 2 |
| EFIT AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFIT AD 2.1 - 3 |
| EFIT AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFIT AD 2.1 - 3 |
| EFIT AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFIT AD 2.1 - 3 |
| EFIT AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFIT AD 2.1 - 3 |
| EFIT AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFIT AD 2.1 - 3 |
| EFIT AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFIT AD 2.1 - 3 |
| EFIT AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFIT AD 2.1 - 3 |
| EFIT AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFIT AD 2.1 - 3 |
| EFIT AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFIT AD 2.1 - 4 |
| EFIT AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFIT AD 2.1 - 4 |
| EFIT AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFIT AD 2.1 - 4 |
| EFIT AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFIT AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFIT AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFIT AD 2.1 - 5 |
| EFIT AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFIT AD 2.1 - 5 |

| | |
|---|-----------------|
| EFIT AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFIT AD 2.1 - 5 |
| EFIT AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFIT AD 2.1 - 5 |
| EFIT AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFIT AD 2.1 - 5 |
| EFIT AD 2.16 HELIKOPTERIEEN LASKUALUE | EFIT AD 2.1 - 5 |
| EFIT AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFIT AD 2.1 - 5 |
| EFIT AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFIT AD 2.1 - 6 |
| EFIT AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFIT AD 2.1 - 6 |
| EFIT AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFIT AD 2.1 - 6 |
| EFIT AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFIT AD 2.1 - 6 |
| EFIT AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFIT AD 2.1 - 6 |
| EFIT AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFIT AD 2.1 - 6 |
| EFIT AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFIT AD 2.1 - 6 |
| EFIT AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFIT AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFIT AD 2.1 - 6 |
| EFIT AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFIT AD 2.1 - 6 |
| EFIT AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFIT AD 2.1 - 6 |
| EFIT AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFIT AD 2.1 - 6 |
| EFIT AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFIT AD 2.1 - 6 |
| EFIT AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFIT AD 2.1 - 6 |
| EFIT AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFIT AD 2.1 - 6 |
| EFIT AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFIT AD 2.1 - 6 |
| EFIT AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFIT AD 2.1 - 6 |
| EFIT AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFIT AD 2.1 - 6 |
| EFIT AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFIT AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFRV - KIURUVESI 1 | EFRV AD 2.1 - 1 |
| EFRV AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFRV AD 2.1 - 1 |
| EFRV AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFRV AD 2.1 - 1 |
| EFRV AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFRV AD 2.1 - 1 |
| EFRV AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFRV AD 2.1 - 1 |
| EFRV AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFRV AD 2.1 - 1 |
| EFRV AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFRV AD 2.1 - 1 |
| EFRV AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFRV AD 2.1 - 2 |
| EFRV AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFRV AD 2.1 - 2 |
| EFRV AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFRV AD 2.1 - 2 |
| EFRV AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFRV AD 2.1 - 2 |
| EFRV AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFRV AD 2.1 - 2 |
| EFRV AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFRV AD 2.1 - 2 |
| EFRV AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFRV AD 2.1 - 2 |
| EFRV AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFRV AD 2.1 - 2 |
| EFRV AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFRV AD 2.1 - 3 |
| EFRV AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFRV AD 2.1 - 3 |
| EFRV AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFRV AD 2.1 - 3 |
| EFRV AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFRV AD 2.1 - 3 |
| EFRV AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFRV AD 2.1 - 3 |
| EFRV AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFRV AD 2.1 - 3 |
| EFRV AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFRV AD 2.1 - 3 |
| EFRV AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFRV AD 2.1 - 3 |
| EFRV AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFRV AD 2.1 - 4 |
| EFRV AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFRV AD 2.1 - 4 |
| EFRV AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFRV AD 2.1 - 4 |
| EFRV AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFRV AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFRV AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFRV AD 2.1 - 5 |
| EFRV AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFRV AD 2.1 - 5 |
| EFRV AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFRV AD 2.1 - 5 |
| EFRV AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFRV AD 2.1 - 5 |
| EFRV AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFRV AD 2.1 - 5 |
| EFRV AD 2.16 HELIKOPTERIEEN LASKUALUE | EFRV AD 2.1 - 5 |
| EFRV AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFRV AD 2.1 - 5 |
| EFRV AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFRV AD 2.1 - 6 |
| EFRV AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFRV AD 2.1 - 6 |
| EFRV AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFRV AD 2.1 - 6 |
| EFRV AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFRV AD 2.1 - 6 |
| EFRV AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFRV AD 2.1 - 6 |
| EFRV AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFRV AD 2.1 - 6 |
| EFRV AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFRV AD 2.1 - 6 |

| | |
|---|-----------------|
| EFRV AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFRV AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFRV AD 2.1 - 6 |
| EFRV AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFRV AD 2.1 - 6 |
| EFRV AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFRV AD 2.1 - 6 |
| EFRV AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFRV AD 2.1 - 6 |
| EFRV AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFRV AD 2.1 - 6 |
| EFRV AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFRV AD 2.1 - 6 |
| EFRV AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFRV AD 2.1 - 6 |
| EFRV AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFRV AD 2.1 - 6 |
| EFRV AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFRV AD 2.1 - 6 |
| EFRV AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFRV AD 2.1 - 6 |
| EFRV AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFRV AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFKV - KIVIJÄRVI 1 | EFKV AD 2.1 - 1 |
| EFKV AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFKV AD 2.1 - 1 |
| EFKV AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFKV AD 2.1 - 1 |
| EFKV AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFKV AD 2.1 - 1 |
| EFKV AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFKV AD 2.1 - 1 |
| EFKV AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFKV AD 2.1 - 1 |
| EFKV AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFKV AD 2.1 - 1 |
| EFKV AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFKV AD 2.1 - 2 |
| EFKV AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFKV AD 2.1 - 2 |
| EFKV AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFKV AD 2.1 - 2 |
| EFKV AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFKV AD 2.1 - 2 |
| EFKV AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFKV AD 2.1 - 2 |
| EFKV AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFKV AD 2.1 - 2 |
| EFKV AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFKV AD 2.1 - 2 |
| EFKV AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFKV AD 2.1 - 2 |
| EFKV AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFKV AD 2.1 - 3 |
| EFKV AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFKV AD 2.1 - 3 |
| EFKV AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFKV AD 2.1 - 3 |
| EFKV AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFKV AD 2.1 - 3 |
| EFKV AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFKV AD 2.1 - 3 |
| EFKV AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFKV AD 2.1 - 3 |
| EFKV AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFKV AD 2.1 - 3 |
| EFKV AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFKV AD 2.1 - 3 |
| EFKV AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFKV AD 2.1 - 4 |
| EFKV AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFKV AD 2.1 - 4 |
| EFKV AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFKV AD 2.1 - 4 |
| EFKV AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFKV AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFKV AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFKV AD 2.1 - 5 |
| EFKV AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFKV AD 2.1 - 5 |
| EFKV AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFKV AD 2.1 - 5 |
| EFKV AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFKV AD 2.1 - 5 |
| EFKV AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFKV AD 2.1 - 5 |
| EFKV AD 2.16 HELIKOPTERIEN LASKUALUE | EFKV AD 2.1 - 5 |
| EFKV AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFKV AD 2.1 - 5 |
| EFKV AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFKV AD 2.1 - 6 |
| EFKV AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFKV AD 2.1 - 6 |
| EFKV AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFKV AD 2.1 - 6 |
| EFKV AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFKV AD 2.1 - 6 |
| EFKV AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFKV AD 2.1 - 6 |
| EFKV AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFKV AD 2.1 - 6 |
| EFKV AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFKV AD 2.1 - 6 |
| EFKV AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFKV AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFKV AD 2.1 - 6 |
| EFKV AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFKV AD 2.1 - 6 |
| EFKV AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFKV AD 2.1 - 6 |
| EFKV AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFKV AD 2.1 - 6 |
| EFKV AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFKV AD 2.1 - 6 |
| EFKV AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFKV AD 2.1 - 6 |
| EFKV AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFKV AD 2.1 - 6 |
| EFKV AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFKV AD 2.1 - 6 |
| EFKV AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFKV AD 2.1 - 6 |
| EFKV AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFKV AD 2.1 - 6 |

| | |
|---|-----------------|
| EFKV AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFKV AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFKH - KUHMO 1 | EFKH AD 2.1 - 1 |
| EFKH AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFKH AD 2.1 - 1 |
| EFKH AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFKH AD 2.1 - 1 |
| EFKH AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFKH AD 2.1 - 1 |
| EFKH AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFKH AD 2.1 - 1 |
| EFKH AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFKH AD 2.1 - 1 |
| EFKH AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFKH AD 2.1 - 1 |
| EFKH AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFKH AD 2.1 - 2 |
| EFKH AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFKH AD 2.1 - 2 |
| EFKH AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFKH AD 2.1 - 2 |
| EFKH AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFKH AD 2.1 - 2 |
| EFKH AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFKH AD 2.1 - 2 |
| EFKH AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFKH AD 2.1 - 2 |
| EFKH AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFKH AD 2.1 - 2 |
| EFKH AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFKH AD 2.1 - 2 |
| EFKH AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFKH AD 2.1 - 3 |
| EFKH AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFKH AD 2.1 - 3 |
| EFKH AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFKH AD 2.1 - 3 |
| EFKH AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFKH AD 2.1 - 3 |
| EFKH AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFKH AD 2.1 - 3 |
| EFKH AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFKH AD 2.1 - 3 |
| EFKH AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFKH AD 2.1 - 3 |
| EFKH AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFKH AD 2.1 - 3 |
| EFKH AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFKH AD 2.1 - 4 |
| EFKH AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFKH AD 2.1 - 4 |
| EFKH AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFKH AD 2.1 - 4 |
| EFKH AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFKH AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFKH AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFKH AD 2.1 - 5 |
| EFKH AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFKH AD 2.1 - 5 |
| EFKH AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFKH AD 2.1 - 5 |
| EFKH AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFKH AD 2.1 - 5 |
| EFKH AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFKH AD 2.1 - 5 |
| EFKH AD 2.16 HELIKOPTERIN LASKUALUE | EFKH AD 2.1 - 5 |
| EFKH AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFKH AD 2.1 - 5 |
| EFKH AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFKH AD 2.1 - 6 |
| EFKH AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFKH AD 2.1 - 6 |
| EFKH AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFKH AD 2.1 - 6 |
| EFKH AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFKH AD 2.1 - 6 |
| EFKH AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFKH AD 2.1 - 6 |
| EFKH AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFKH AD 2.1 - 6 |
| EFKH AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFKH AD 2.1 - 6 |
| EFKH AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFKH AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFKH AD 2.1 - 6 |
| EFKH AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFKH AD 2.1 - 6 |
| EFKH AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFKH AD 2.1 - 6 |
| EFKH AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFKH AD 2.1 - 6 |
| EFKH AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFKH AD 2.1 - 6 |
| EFKH AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFKH AD 2.1 - 6 |
| EFKH AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFKH AD 2.1 - 6 |
| EFKH AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFKH AD 2.1 - 6 |
| EFKH AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFKH AD 2.1 - 6 |
| EFKH AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFKH AD 2.1 - 6 |
| EFKH AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFKH AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFKG - KUMLINGE 1 | EFKG AD 2.1 - 1 |
| EFKG AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFKG AD 2.1 - 1 |
| EFKG AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFKG AD 2.1 - 1 |
| EFKG AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFKG AD 2.1 - 1 |
| EFKG AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFKG AD 2.1 - 1 |
| EFKG AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFKG AD 2.1 - 1 |
| EFKG AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFKG AD 2.1 - 1 |
| EFKG AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFKG AD 2.1 - 2 |
| EFKG AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFKG AD 2.1 - 2 |
| EFKG AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFKG AD 2.1 - 2 |
| EFKG AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFKG AD 2.1 - 2 |

| | |
|---|-----------------|
| EFKG AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFKG AD 2.1 - 2 |
| EFKG AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFKG AD 2.1 - 2 |
| EFKG AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFKG AD 2.1 - 2 |
| EFKG AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFKG AD 2.1 - 2 |
| EFKG AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFKG AD 2.1 - 3 |
| EFKG AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFKG AD 2.1 - 3 |
| EFKG AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFKG AD 2.1 - 3 |
| EFKG AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFKG AD 2.1 - 3 |
| EFKG AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFKG AD 2.1 - 3 |
| EFKG AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFKG AD 2.1 - 3 |
| EFKG AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFKG AD 2.1 - 3 |
| EFKG AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFKG AD 2.1 - 3 |
| EFKG AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFKG AD 2.1 - 4 |
| EFKG AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFKG AD 2.1 - 4 |
| EFKG AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFKG AD 2.1 - 4 |
| EFKG AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFKG AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFKG AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFKG AD 2.1 - 5 |
| EFKG AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFKG AD 2.1 - 5 |
| EFKG AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFKG AD 2.1 - 5 |
| EFKG AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFKG AD 2.1 - 5 |
| EFKG AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFKG AD 2.1 - 5 |
| EFKG AD 2.16 HELIKOPTERIEN LASKUALUE | EFKG AD 2.1 - 5 |
| EFKG AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFKG AD 2.1 - 5 |
| EFKG AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFKG AD 2.1 - 6 |
| EFKG AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFKG AD 2.1 - 6 |
| EFKG AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFKG AD 2.1 - 6 |
| EFKG AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFKG AD 2.1 - 6 |
| EFKG AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFKG AD 2.1 - 6 |
| EFKG AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFKG AD 2.1 - 6 |
| EFKG AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFKG AD 2.1 - 6 |
| EFKG AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFKG AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFKG AD 2.1 - 6 |
| EFKG AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFKG AD 2.1 - 6 |
| EFKG AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFKG AD 2.1 - 6 |
| EFKG AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFKG AD 2.1 - 6 |
| EFKG AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFKG AD 2.1 - 6 |
| EFKG AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFKG AD 2.1 - 6 |
| EFKG AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFKG AD 2.1 - 6 |
| EFKG AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFKG AD 2.1 - 6 |
| EFKG AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFKG AD 2.1 - 6 |
| EFKG AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFKG AD 2.1 - 6 |
| EFKG AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFKG AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFKY - KYMI 1 | EFKY AD 2.1 - 1 |
| EFKY AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFKY AD 2.1 - 1 |
| EFKY AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFKY AD 2.1 - 1 |
| EFKY AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFKY AD 2.1 - 1 |
| EFKY AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFKY AD 2.1 - 1 |
| EFKY AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFKY AD 2.1 - 1 |
| EFKY AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFKY AD 2.1 - 1 |
| EFKY AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFKY AD 2.1 - 2 |
| EFKY AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFKY AD 2.1 - 2 |
| EFKY AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFKY AD 2.1 - 2 |
| EFKY AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFKY AD 2.1 - 2 |
| EFKY AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFKY AD 2.1 - 2 |
| EFKY AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFKY AD 2.1 - 2 |
| EFKY AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFKY AD 2.1 - 2 |
| EFKY AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFKY AD 2.1 - 2 |
| EFKY AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFKY AD 2.1 - 3 |
| EFKY AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFKY AD 2.1 - 3 |
| EFKY AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFKY AD 2.1 - 3 |
| EFKY AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFKY AD 2.1 - 3 |
| EFKY AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFKY AD 2.1 - 3 |
| EFKY AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFKY AD 2.1 - 3 |
| EFKY AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFKY AD 2.1 - 3 |
| EFKY AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFKY AD 2.1 - 3 |

| | |
|---|-----------------|
| EFKY AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFKY AD 2.1 - 4 |
| EFKY AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFKY AD 2.1 - 4 |
| EFKY AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFKY AD 2.1 - 4 |
| EFKY AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFKY AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFKY AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFKY AD 2.1 - 5 |
| EFKY AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFKY AD 2.1 - 5 |
| EFKY AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFKY AD 2.1 - 5 |
| EFKY AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFKY AD 2.1 - 5 |
| EFKY AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFKY AD 2.1 - 5 |
| EFKY AD 2.16 HELIKOPTERIEN LASKUALUE | EFKY AD 2.1 - 5 |
| EFKY AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFKY AD 2.1 - 5 |
| EFKY AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFKY AD 2.1 - 6 |
| EFKY AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFKY AD 2.1 - 6 |
| EFKY AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFKY AD 2.1 - 6 |
| EFKY AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFKY AD 2.1 - 6 |
| EFKY AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFKY AD 2.1 - 6 |
| EFKY AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFKY AD 2.1 - 6 |
| EFKY AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFKY AD 2.1 - 6 |
| EFKY AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFKY AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFKY AD 2.1 - 6 |
| EFKY AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFKY AD 2.1 - 6 |
| EFKY AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFKY AD 2.1 - 6 |
| EFKY AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFKY AD 2.1 - 6 |
| EFKY AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFKY AD 2.1 - 6 |
| EFKY AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFKY AD 2.1 - 6 |
| EFKY AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFKY AD 2.1 - 6 |
| EFKY AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFKY AD 2.1 - 6 |
| EFKY AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFKY AD 2.1 - 6 |
| EFKY AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFKY AD 2.1 - 6 |
| EFKY AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFKY AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFKR - KÄRSÄMÄKI 1 | EFKR AD 2.1 - 1 |
| EFKR AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFKR AD 2.1 - 1 |
| EFKR AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFKR AD 2.1 - 1 |
| EFKR AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFKR AD 2.1 - 1 |
| EFKR AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFKR AD 2.1 - 1 |
| EFKR AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFKR AD 2.1 - 1 |
| EFKR AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFKR AD 2.1 - 1 |
| EFKR AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFKR AD 2.1 - 2 |
| EFKR AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFKR AD 2.1 - 2 |
| EFKR AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFKR AD 2.1 - 2 |
| EFKR AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFKR AD 2.1 - 2 |
| EFKR AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFKR AD 2.1 - 2 |
| EFKR AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFKR AD 2.1 - 2 |
| EFKR AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFKR AD 2.1 - 2 |
| EFKR AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFKR AD 2.1 - 2 |
| EFKR AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFKR AD 2.1 - 3 |
| EFKR AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFKR AD 2.1 - 3 |
| EFKR AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFKR AD 2.1 - 3 |
| EFKR AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFKR AD 2.1 - 3 |
| EFKR AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFKR AD 2.1 - 3 |
| EFKR AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFKR AD 2.1 - 3 |
| EFKR AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFKR AD 2.1 - 3 |
| EFKR AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFKR AD 2.1 - 3 |
| EFKR AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFKR AD 2.1 - 4 |
| EFKR AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFKR AD 2.1 - 4 |
| EFKR AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFKR AD 2.1 - 4 |
| EFKR AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFKR AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFKR AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFKR AD 2.1 - 5 |
| EFKR AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFKR AD 2.1 - 5 |
| EFKR AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFKR AD 2.1 - 5 |
| EFKR AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFKR AD 2.1 - 5 |
| EFKR AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFKR AD 2.1 - 5 |
| EFKR AD 2.16 HELIKOPTERIEN LASKUALUE | EFKR AD 2.1 - 5 |
| EFKR AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFKR AD 2.1 - 5 |

| | |
|---|-----------------|
| EFKR AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFKR AD 2.1 - 6 |
| EFKR AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFKR AD 2.1 - 6 |
| EFKR AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFKR AD 2.1 - 6 |
| EFKR AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFKR AD 2.1 - 6 |
| EFKR AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFKR AD 2.1 - 6 |
| EFKR AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFKR AD 2.1 - 6 |
| EFKR AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFKR AD 2.1 - 6 |
| EFKR AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFKR AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFKR AD 2.1 - 6 |
| EFKR AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFKR AD 2.1 - 6 |
| EFKR AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFKR AD 2.1 - 6 |
| EFKR AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFKR AD 2.1 - 6 |
| EFKR AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFKR AD 2.1 - 6 |
| EFKR AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFKR AD 2.1 - 6 |
| EFKR AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFKR AD 2.1 - 6 |
| EFKR AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFKR AD 2.1 - 6 |
| EFKR AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFKR AD 2.1 - 6 |
| EFKR AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFKR AD 2.1 - 6 |
| EFKR AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFKR AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFLA - LAHTI-VESIVEHMAA 1 | EFLA AD 2.1 - 1 |
| EFLA AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFLA AD 2.1 - 1 |
| EFLA AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFLA AD 2.1 - 1 |
| EFLA AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFLA AD 2.1 - 1 |
| EFLA AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFLA AD 2.1 - 1 |
| EFLA AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFLA AD 2.1 - 1 |
| EFLA AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFLA AD 2.1 - 1 |
| EFLA AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFLA AD 2.1 - 2 |
| EFLA AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFLA AD 2.1 - 2 |
| EFLA AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFLA AD 2.1 - 2 |
| EFLA AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFLA AD 2.1 - 2 |
| EFLA AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFLA AD 2.1 - 2 |
| EFLA AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFLA AD 2.1 - 2 |
| EFLA AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKAINA - LUMENPOISTO | EFLA AD 2.1 - 2 |
| EFLA AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFLA AD 2.1 - 3 |
| EFLA AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFLA AD 2.1 - 3 |
| EFLA AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFLA AD 2.1 - 3 |
| EFLA AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFLA AD 2.1 - 3 |
| EFLA AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFLA AD 2.1 - 3 |
| EFLA AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFLA AD 2.1 - 3 |
| EFLA AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFLA AD 2.1 - 3 |
| EFLA AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFLA AD 2.1 - 3 |
| EFLA AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFLA AD 2.1 - 3 |
| EFLA AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFLA AD 2.1 - 4 |
| EFLA AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFLA AD 2.1 - 4 |
| EFLA AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFLA AD 2.1 - 5 |
| EFLA AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFLA AD 2.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFLA AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFLA AD 2.1 - 5 |
| EFLA AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFLA AD 2.1 - 5 |
| EFLA AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFLA AD 2.1 - 5 |
| EFLA AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFLA AD 2.1 - 5 |
| EFLA AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFLA AD 2.1 - 5 |
| EFLA AD 2.16 HELIKOPTERIN LASKUALUE | EFLA AD 2.1 - 6 |
| EFLA AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFLA AD 2.1 - 6 |
| EFLA AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFLA AD 2.1 - 6 |
| EFLA AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFLA AD 2.1 - 6 |
| EFLA AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFLA AD 2.1 - 6 |
| EFLA AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFLA AD 2.1 - 6 |
| EFLA AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFLA AD 2.1 - 6 |
| EFLA AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFLA AD 2.1 - 6 |
| EFLA AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFLA AD 2.1 - 6 |
| EFLA AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFLA AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFLA AD 2.1 - 6 |
| EFLA AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFLA AD 2.1 - 7 |
| EFLA AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFLA AD 2.1 - 7 |

| | |
|---|------------------|
| EFLA AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFLA AD 2.1 - 7 |
| EFLA AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFLA AD 2.1 - 7 |
| EFLA AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFLA AD 2.1 - 7 |
| EFLA AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFLA AD 2.1 - 7 |
| EFLA AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFLA AD 2.1 - 7 |
| EFLA AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFLA AD 2.1 - 7 |
| EFLA AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFLA AD 2.1 - 7 |
| EFLA AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFLA AD 2.1 - 7 |
| AD 2 EFLA - LAHTI-VESIVEHMAA 10 | EFLA AD 2.10 - 1 |
| AD 2 EFLA - LAHTI-VESIVEHMAA 13 | EFLA AD 2.13 - 1 |
| AD 2 EFLA - LAHTI-VESIVEHMAA 15 | EFLA AD 2.15 - 1 |
| AD 2 EFLL - LAPINLAHTI 1 | EFLL AD 2.1 - 1 |
| EFLL AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFLL AD 2.1 - 1 |
| EFLL AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFLL AD 2.1 - 1 |
| EFLL AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFLL AD 2.1 - 1 |
| EFLL AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFLL AD 2.1 - 1 |
| EFLL AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFLL AD 2.1 - 1 |
| EFLL AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFLL AD 2.1 - 1 |
| EFLL AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFLL AD 2.1 - 2 |
| EFLL AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFLL AD 2.1 - 2 |
| EFLL AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFLL AD 2.1 - 2 |
| EFLL AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFLL AD 2.1 - 2 |
| EFLL AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFLL AD 2.1 - 2 |
| EFLL AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFLL AD 2.1 - 2 |
| EFLL AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKAINA - LUMENPOISTO | EFLL AD 2.1 - 2 |
| EFLL AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFLL AD 2.1 - 2 |
| EFLL AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFLL AD 2.1 - 3 |
| EFLL AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFLL AD 2.1 - 3 |
| EFLL AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFLL AD 2.1 - 3 |
| EFLL AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFLL AD 2.1 - 3 |
| EFLL AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFLL AD 2.1 - 3 |
| EFLL AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFLL AD 2.1 - 3 |
| EFLL AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFLL AD 2.1 - 3 |
| EFLL AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFLL AD 2.1 - 3 |
| EFLL AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFLL AD 2.1 - 4 |
| EFLL AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFLL AD 2.1 - 4 |
| EFLL AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFLL AD 2.1 - 4 |
| EFLL AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFLL AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETTYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFLL AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFLL AD 2.1 - 5 |
| EFLL AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFLL AD 2.1 - 5 |
| EFLL AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFLL AD 2.1 - 5 |
| EFLL AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFLL AD 2.1 - 5 |
| EFLL AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFLL AD 2.1 - 5 |
| EFLL AD 2.16 HELIKOPTERIEEN LASKUALUE | EFLL AD 2.1 - 5 |
| EFLL AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFLL AD 2.1 - 5 |
| EFLL AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFLL AD 2.1 - 6 |
| EFLL AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFLL AD 2.1 - 6 |
| EFLL AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFLL AD 2.1 - 6 |
| EFLL AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFLL AD 2.1 - 6 |
| EFLL AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFLL AD 2.1 - 6 |
| EFLL AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFLL AD 2.1 - 6 |
| EFLL AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFLL AD 2.1 - 6 |
| EFLL AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFLL AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFLL AD 2.1 - 6 |
| EFLL AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFLL AD 2.1 - 6 |
| EFLL AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFLL AD 2.1 - 6 |
| EFLL AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFLL AD 2.1 - 6 |
| EFLL AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFLL AD 2.1 - 6 |
| EFLL AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFLL AD 2.1 - 6 |
| EFLL AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFLL AD 2.1 - 6 |
| EFLL AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFLL AD 2.1 - 6 |
| EFLL AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFLL AD 2.1 - 6 |
| EFLL AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFLL AD 2.1 - 6 |
| EFLL AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFLL AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFLN - LIEKSA-NURMES 1 | EFLN AD 2.1 - 1 |

| | |
|---|-----------------|
| EFLN AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFLN AD 2.1 - 1 |
| EFLN AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFLN AD 2.1 - 1 |
| EFLN AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFLN AD 2.1 - 1 |
| EFLN AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFLN AD 2.1 - 1 |
| EFLN AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFLN AD 2.1 - 1 |
| EFLN AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFLN AD 2.1 - 1 |
| EFLN AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFLN AD 2.1 - 2 |
| EFLN AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFLN AD 2.1 - 2 |
| EFLN AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFLN AD 2.1 - 2 |
| EFLN AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFLN AD 2.1 - 2 |
| EFLN AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFLN AD 2.1 - 2 |
| EFLN AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFLN AD 2.1 - 2 |
| EFLN AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFLN AD 2.1 - 2 |
| EFLN AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFLN AD 2.1 - 2 |
| EFLN AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFLN AD 2.1 - 3 |
| EFLN AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFLN AD 2.1 - 3 |
| EFLN AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFLN AD 2.1 - 3 |
| EFLN AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFLN AD 2.1 - 3 |
| EFLN AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFLN AD 2.1 - 3 |
| EFLN AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFLN AD 2.1 - 3 |
| EFLN AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFLN AD 2.1 - 3 |
| EFLN AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFLN AD 2.1 - 3 |
| EFLN AD 2.12 KIIOTIEN OMINAISTIEDOT | EFLN AD 2.1 - 4 |
| EFLN AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFLN AD 2.1 - 4 |
| EFLN AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFLN AD 2.1 - 4 |
| EFLN AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFLN AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFLN AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFLN AD 2.1 - 5 |
| EFLN AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFLN AD 2.1 - 5 |
| EFLN AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFLN AD 2.1 - 5 |
| EFLN AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFLN AD 2.1 - 5 |
| EFLN AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFLN AD 2.1 - 5 |
| EFLN AD 2.16 HELIKOPTERIEN LASKUALUE | EFLN AD 2.1 - 5 |
| EFLN AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFLN AD 2.1 - 5 |
| EFLN AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFLN AD 2.1 - 6 |
| EFLN AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFLN AD 2.1 - 6 |
| EFLN AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFLN AD 2.1 - 6 |
| EFLN AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFLN AD 2.1 - 6 |
| EFLN AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFLN AD 2.1 - 6 |
| EFLN AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFLN AD 2.1 - 6 |
| EFLN AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFLN AD 2.1 - 6 |
| EFLN AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFLN AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFLN AD 2.1 - 6 |
| EFLN AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFLN AD 2.1 - 6 |
| EFLN AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFLN AD 2.1 - 6 |
| EFLN AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFLN AD 2.1 - 6 |
| EFLN AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFLN AD 2.1 - 6 |
| EFLN AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFLN AD 2.1 - 6 |
| EFLN AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFLN AD 2.1 - 6 |
| EFLN AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFLN AD 2.1 - 6 |
| EFLN AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFLN AD 2.1 - 6 |
| EFLN AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFLN AD 2.1 - 6 |
| EFLN AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFLN AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFME - MENKIJÄRVI 1 | EFME AD 2.1 - 1 |
| EFME AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFME AD 2.1 - 1 |
| EFME AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFME AD 2.1 - 1 |
| EFME AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFME AD 2.1 - 1 |
| EFME AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFME AD 2.1 - 1 |
| EFME AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFME AD 2.1 - 1 |
| EFME AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFME AD 2.1 - 1 |
| EFME AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFME AD 2.1 - 2 |
| EFME AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFME AD 2.1 - 2 |
| EFME AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFME AD 2.1 - 2 |
| EFME AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFME AD 2.1 - 2 |
| EFME AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFME AD 2.1 - 2 |
| EFME AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFME AD 2.1 - 2 |

| | |
|---|-----------------|
| EFME AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFME AD 2.1 - 2 |
| EFME AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFME AD 2.1 - 2 |
| EFME AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFME AD 2.1 - 3 |
| EFME AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFME AD 2.1 - 3 |
| EFME AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFME AD 2.1 - 3 |
| EFME AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFME AD 2.1 - 3 |
| EFME AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFME AD 2.1 - 3 |
| EFME AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFME AD 2.1 - 3 |
| EFME AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFME AD 2.1 - 3 |
| EFME AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFME AD 2.1 - 3 |
| EFME AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFME AD 2.1 - 4 |
| EFME AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFME AD 2.1 - 4 |
| EFME AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFME AD 2.1 - 4 |
| EFME AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFME AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFME AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFME AD 2.1 - 5 |
| EFME AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFME AD 2.1 - 5 |
| EFME AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFME AD 2.1 - 5 |
| EFME AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFME AD 2.1 - 5 |
| EFME AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFME AD 2.1 - 5 |
| EFME AD 2.16 HELIKOPTERIEEN LASKUALUE | EFME AD 2.1 - 5 |
| EFME AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFME AD 2.1 - 5 |
| EFME AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFME AD 2.1 - 6 |
| EFME AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFME AD 2.1 - 6 |
| EFME AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFME AD 2.1 - 6 |
| EFME AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFME AD 2.1 - 6 |
| EFME AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFME AD 2.1 - 6 |
| EFME AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFME AD 2.1 - 6 |
| EFME AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFME AD 2.1 - 6 |
| EFME AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFME AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFME AD 2.1 - 6 |
| EFME AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFME AD 2.1 - 6 |
| EFME AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFME AD 2.1 - 6 |
| EFME AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFME AD 2.1 - 6 |
| EFME AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFME AD 2.1 - 6 |
| EFME AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFME AD 2.1 - 6 |
| EFME AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFME AD 2.1 - 6 |
| EFME AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFME AD 2.1 - 6 |
| EFME AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFME AD 2.1 - 6 |
| EFME AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFME AD 2.1 - 6 |
| EFME AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFME AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFMN - MÄNTSÄLÄ 1 | EFMN AD 2.1 - 1 |
| EFMN AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFMN AD 2.1 - 1 |
| EFMN AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFMN AD 2.1 - 1 |
| EFMN AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFMN AD 2.1 - 1 |
| EFMN AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFMN AD 2.1 - 1 |
| EFMN AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFMN AD 2.1 - 1 |
| EFMN AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFMN AD 2.1 - 1 |
| EFMN AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFMN AD 2.1 - 2 |
| EFMN AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFMN AD 2.1 - 2 |
| EFMN AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFMN AD 2.1 - 2 |
| EFMN AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFMN AD 2.1 - 2 |
| EFMN AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFMN AD 2.1 - 2 |
| EFMN AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFMN AD 2.1 - 2 |
| EFMN AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFMN AD 2.1 - 2 |
| EFMN AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFMN AD 2.1 - 2 |
| EFMN AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFMN AD 2.1 - 3 |
| EFMN AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFMN AD 2.1 - 3 |
| EFMN AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFMN AD 2.1 - 3 |
| EFMN AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFMN AD 2.1 - 3 |
| EFMN AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFMN AD 2.1 - 3 |
| EFMN AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFMN AD 2.1 - 3 |
| EFMN AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFMN AD 2.1 - 3 |
| EFMN AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFMN AD 2.1 - 3 |
| EFMN AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFMN AD 2.1 - 4 |
| EFMN AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFMN AD 2.1 - 4 |

| | |
|---|-----------------|
| EFMN AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFMN AD 2.1 - 4 |
| EFMN AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFMN AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFMN AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFMN AD 2.1 - 5 |
| EFMN AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFMN AD 2.1 - 5 |
| EFMN AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFMN AD 2.1 - 5 |
| EFMN AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFMN AD 2.1 - 5 |
| EFMN AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFMN AD 2.1 - 5 |
| EFMN AD 2.16 HELIKOPTERIEEN LASKUALUE | EFMN AD 2.1 - 5 |
| EFMN AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFMN AD 2.1 - 5 |
| EFMN AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFMN AD 2.1 - 6 |
| EFMN AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFMN AD 2.1 - 6 |
| EFMN AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFMN AD 2.1 - 6 |
| EFMN AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFMN AD 2.1 - 6 |
| EFMN AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFMN AD 2.1 - 6 |
| EFMN AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFMN AD 2.1 - 6 |
| EFMN AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFMN AD 2.1 - 6 |
| EFMN AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFMN AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFMN AD 2.1 - 6 |
| EFMN AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFMN AD 2.1 - 6 |
| EFMN AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFMN AD 2.1 - 6 |
| EFMN AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFMN AD 2.1 - 6 |
| EFMN AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFMN AD 2.1 - 6 |
| EFMN AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFMN AD 2.1 - 6 |
| EFMN AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFMN AD 2.1 - 6 |
| EFMN AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFMN AD 2.1 - 6 |
| EFMN AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFMN AD 2.1 - 6 |
| EFMN AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFMN AD 2.1 - 6 |
| EFMN AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFMN AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFNU - NUMMELA 1 | EFNU AD 2.1 - 1 |
| EFNU AD 2.1 LENTOPIIKAN TUNNUS JA NIMI | EFNU AD 2.1 - 1 |
| EFNU AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFNU AD 2.1 - 1 |
| EFNU AD 2.2 LENTOPIIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFNU AD 2.1 - 1 |
| EFNU AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFNU AD 2.1 - 1 |
| EFNU AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFNU AD 2.1 - 1 |
| EFNU AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFNU AD 2.1 - 1 |
| EFNU AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFNU AD 2.1 - 2 |
| EFNU AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFNU AD 2.1 - 2 |
| EFNU AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFNU AD 2.1 - 2 |
| EFNU AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFNU AD 2.1 - 2 |
| EFNU AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFNU AD 2.1 - 2 |
| EFNU AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFNU AD 2.1 - 2 |
| EFNU AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKAINA - LUMENPOISTO | EFNU AD 2.1 - 2 |
| EFNU AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFNU AD 2.1 - 2 |
| EFNU AD 2.8 ASEMASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPIIKTEET | EFNU AD 2.1 - 3 |
| EFNU AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFNU AD 2.1 - 3 |
| EFNU AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFNU AD 2.1 - 3 |
| EFNU AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFNU AD 2.1 - 3 |
| EFNU AD 2.10 LENTOPIIKAN ESTEET | EFNU AD 2.1 - 3 |
| EFNU AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFNU AD 2.1 - 3 |
| EFNU AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFNU AD 2.1 - 3 |
| EFNU AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFNU AD 2.1 - 3 |
| EFNU AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFNU AD 2.1 - 4 |
| EFNU AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFNU AD 2.1 - 4 |
| EFNU AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFNU AD 2.1 - 5 |
| EFNU AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFNU AD 2.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFNU AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFNU AD 2.1 - 5 |
| EFNU AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFNU AD 2.1 - 5 |
| EFNU AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFNU AD 2.1 - 5 |
| EFNU AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFNU AD 2.1 - 5 |
| EFNU AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFNU AD 2.1 - 5 |
| EFNU AD 2.16 HELIKOPTERIEEN LASKUALUE | EFNU AD 2.1 - 6 |
| EFNU AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFNU AD 2.1 - 6 |
| EFNU AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFNU AD 2.1 - 6 |
| EFNU AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFNU AD 2.1 - 6 |

| | |
|---|------------------|
| EFNU AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFNU AD 2.1 - 6 |
| EFNU AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFNU AD 2.1 - 6 |
| EFNU AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFNU AD 2.1 - 6 |
| EFNU AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFNU AD 2.1 - 6 |
| EFNU AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFNU AD 2.1 - 7 |
| EFNU AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFNU AD 2.1 - 7 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFNU AD 2.1 - 7 |
| EFNU AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFNU AD 2.1 - 7 |
| EFNU AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFNU AD 2.1 - 7 |
| EFNU AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFNU AD 2.1 - 7 |
| EFNU AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFNU AD 2.1 - 7 |
| EFNU AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFNU AD 2.1 - 7 |
| EFNU AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFNU AD 2.1 - 7 |
| EFNU AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFNU AD 2.1 - 7 |
| EFNU AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFNU AD 2.1 - 7 |
| EFNU AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFNU AD 2.1 - 7 |
| EFNU AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFNU AD 2.1 - 7 |
| AD 2 EFNU - NUMMELA 13 | EFNU AD 2.13 - 1 |
| AD 2 EFOP - ORIPÄÄ 1 | EFOP AD 2.1 - 1 |
| EFOP AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFOP AD 2.1 - 1 |
| EFOP AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFOP AD 2.1 - 1 |
| EFOP AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFOP AD 2.1 - 1 |
| EFOP AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFOP AD 2.1 - 1 |
| EFOP AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFOP AD 2.1 - 1 |
| EFOP AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFOP AD 2.1 - 1 |
| EFOP AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFOP AD 2.1 - 2 |
| EFOP AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFOP AD 2.1 - 2 |
| EFOP AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFOP AD 2.1 - 2 |
| EFOP AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFOP AD 2.1 - 2 |
| EFOP AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFOP AD 2.1 - 2 |
| EFOP AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFOP AD 2.1 - 2 |
| EFOP AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFOP AD 2.1 - 2 |
| EFOP AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFOP AD 2.1 - 2 |
| EFOP AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFOP AD 2.1 - 3 |
| EFOP AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFOP AD 2.1 - 3 |
| EFOP AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFOP AD 2.1 - 3 |
| EFOP AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFOP AD 2.1 - 3 |
| EFOP AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFOP AD 2.1 - 3 |
| EFOP AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFOP AD 2.1 - 3 |
| EFOP AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFOP AD 2.1 - 3 |
| EFOP AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFOP AD 2.1 - 3 |
| EFOP AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFOP AD 2.1 - 4 |
| EFOP AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFOP AD 2.1 - 4 |
| EFOP AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFOP AD 2.1 - 5 |
| EFOP AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFOP AD 2.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFOP AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFOP AD 2.1 - 5 |
| EFOP AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFOP AD 2.1 - 5 |
| EFOP AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFOP AD 2.1 - 5 |
| EFOP AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFOP AD 2.1 - 5 |
| EFOP AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFOP AD 2.1 - 5 |
| EFOP AD 2.16 HELIKOPTERIEN LASKUALUE | EFOP AD 2.1 - 6 |
| EFOP AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFOP AD 2.1 - 6 |
| EFOP AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFOP AD 2.1 - 6 |
| EFOP AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFOP AD 2.1 - 6 |
| EFOP AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFOP AD 2.1 - 6 |
| EFOP AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFOP AD 2.1 - 6 |
| EFOP AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFOP AD 2.1 - 6 |
| EFOP AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFOP AD 2.1 - 6 |
| EFOP AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFOP AD 2.1 - 6 |
| EFOP AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFOP AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFOP AD 2.1 - 6 |
| EFOP AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFOP AD 2.1 - 6 |
| EFOP AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFOP AD 2.1 - 6 |
| EFOP AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFOP AD 2.1 - 6 |

| | |
|---|-----------------|
| EFOP AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFOP AD 2.1 - 7 |
| EFOP AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFOP AD 2.1 - 7 |
| EFOP AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFOP AD 2.1 - 7 |
| EFOP AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFOP AD 2.1 - 7 |
| EFOP AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFOP AD 2.1 - 7 |
| EFOP AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFOP AD 2.1 - 7 |
| EFOP AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFOP AD 2.1 - 7 |
| AD 2 EFPK - PIEKSÄMÄKI 1 | EFPK AD 2.1 - 1 |
| EFPK AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFPK AD 2.1 - 1 |
| EFPK AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFPK AD 2.1 - 1 |
| EFPK AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFPK AD 2.1 - 1 |
| EFPK AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFPK AD 2.1 - 1 |
| EFPK AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFPK AD 2.1 - 1 |
| EFPK AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFPK AD 2.1 - 1 |
| EFPK AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFPK AD 2.1 - 2 |
| EFPK AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFPK AD 2.1 - 2 |
| EFPK AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFPK AD 2.1 - 2 |
| EFPK AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFPK AD 2.1 - 2 |
| EFPK AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFPK AD 2.1 - 2 |
| EFPK AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFPK AD 2.1 - 2 |
| EFPK AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFPK AD 2.1 - 2 |
| EFPK AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFPK AD 2.1 - 2 |
| EFPK AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFPK AD 2.1 - 3 |
| EFPK AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFPK AD 2.1 - 3 |
| EFPK AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFPK AD 2.1 - 3 |
| EFPK AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFPK AD 2.1 - 3 |
| EFPK AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFPK AD 2.1 - 3 |
| EFPK AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFPK AD 2.1 - 3 |
| EFPK AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFPK AD 2.1 - 3 |
| EFPK AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFPK AD 2.1 - 3 |
| EFPK AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFPK AD 2.1 - 4 |
| EFPK AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFPK AD 2.1 - 4 |
| EFPK AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFPK AD 2.1 - 4 |
| EFPK AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFPK AD 2.1 - 4 |
| EFPK AD 2.13 LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFPK AD 2.1 - 5 |
| EFPK AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFPK AD 2.1 - 5 |
| EFPK AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFPK AD 2.1 - 5 |
| EFPK AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFPK AD 2.1 - 5 |
| EFPK AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFPK AD 2.1 - 5 |
| EFPK AD 2.16 HELIKOPTERIEN LASKUALUE | EFPK AD 2.1 - 5 |
| EFPK AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFPK AD 2.1 - 5 |
| EFPK AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFPK AD 2.1 - 6 |
| EFPK AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFPK AD 2.1 - 6 |
| EFPK AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFPK AD 2.1 - 6 |
| EFPK AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFPK AD 2.1 - 6 |
| EFPK AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFPK AD 2.1 - 6 |
| EFPK AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFPK AD 2.1 - 6 |
| EFPK AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFPK AD 2.1 - 6 |
| EFPK AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFPK AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFPK AD 2.1 - 6 |
| EFPK AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFPK AD 2.1 - 6 |
| EFPK AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFPK AD 2.1 - 6 |
| EFPK AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFPK AD 2.1 - 6 |
| EFPK AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFPK AD 2.1 - 6 |
| EFPK AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFPK AD 2.1 - 6 |
| EFPK AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFPK AD 2.1 - 6 |
| EFPK AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFPK AD 2.1 - 6 |
| EFPK AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFPK AD 2.1 - 6 |
| EFPK AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFPK AD 2.1 - 6 |
| EFPK AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFPK AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFPI - PIIKAJÄRVI 1 | EFPI AD 2.1 - 1 |
| EFPI AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFPI AD 2.1 - 1 |
| EFPI AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFPI AD 2.1 - 1 |
| EFPI AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFPI AD 2.1 - 1 |
| EFPI AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFPI AD 2.1 - 1 |

| | |
|---|-----------------|
| EFPI AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFPI AD 2.1 - 1 |
| EFPI AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFPI AD 2.1 - 1 |
| EFPI AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFPI AD 2.1 - 2 |
| EFPI AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFPI AD 2.1 - 2 |
| EFPI AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFPI AD 2.1 - 2 |
| EFPI AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFPI AD 2.1 - 2 |
| EFPI AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFPI AD 2.1 - 2 |
| EFPI AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFPI AD 2.1 - 2 |
| EFPI AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFPI AD 2.1 - 2 |
| EFPI AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFPI AD 2.1 - 2 |
| EFPI AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFPI AD 2.1 - 3 |
| EFPI AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFPI AD 2.1 - 3 |
| EFPI AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFPI AD 2.1 - 3 |
| EFPI AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFPI AD 2.1 - 3 |
| EFPI AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFPI AD 2.1 - 3 |
| EFPI AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFPI AD 2.1 - 3 |
| EFPI AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFPI AD 2.1 - 3 |
| EFPI AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFPI AD 2.1 - 3 |
| EFPI AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFPI AD 2.1 - 4 |
| EFPI AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFPI AD 2.1 - 4 |
| EFPI AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFPI AD 2.1 - 5 |
| EFPI AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFPI AD 2.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFPI AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFPI AD 2.1 - 5 |
| EFPI AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFPI AD 2.1 - 5 |
| EFPI AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFPI AD 2.1 - 5 |
| EFPI AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFPI AD 2.1 - 5 |
| EFPI AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFPI AD 2.1 - 5 |
| EFPI AD 2.16 HELIKOPTERIEEN LASKUALUE | EFPI AD 2.1 - 6 |
| EFPI AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFPI AD 2.1 - 6 |
| EFPI AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFPI AD 2.1 - 6 |
| EFPI AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFPI AD 2.1 - 6 |
| EFPI AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFPI AD 2.1 - 6 |
| EFPI AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFPI AD 2.1 - 6 |
| EFPI AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFPI AD 2.1 - 6 |
| EFPI AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFPI AD 2.1 - 6 |
| EFPI AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFPI AD 2.1 - 6 |
| EFPI AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFPI AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFPI AD 2.1 - 6 |
| EFPI AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFPI AD 2.1 - 6 |
| EFPI AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFPI AD 2.1 - 6 |
| EFPI AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFPI AD 2.1 - 6 |
| EFPI AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFPI AD 2.1 - 7 |
| EFPI AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFPI AD 2.1 - 7 |
| EFPI AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFPI AD 2.1 - 7 |
| EFPI AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFPI AD 2.1 - 7 |
| EFPI AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFPI AD 2.1 - 7 |
| EFPI AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFPI AD 2.1 - 7 |
| EFPI AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFPI AD 2.1 - 7 |
| AD 2 EFPA - POKKA 1 | EFPA AD 2.1 - 1 |
| EFPA AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFPA AD 2.1 - 1 |
| EFPA AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFPA AD 2.1 - 1 |
| EFPA AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFPA AD 2.1 - 1 |
| EFPA AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFPA AD 2.1 - 1 |
| EFPA AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFPA AD 2.1 - 1 |
| EFPA AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFPA AD 2.1 - 1 |
| EFPA AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFPA AD 2.1 - 2 |
| EFPA AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFPA AD 2.1 - 2 |
| EFPA AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFPA AD 2.1 - 2 |
| EFPA AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFPA AD 2.1 - 2 |
| EFPA AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFPA AD 2.1 - 2 |
| EFPA AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFPA AD 2.1 - 2 |
| EFPA AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFPA AD 2.1 - 2 |
| EFPA AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFPA AD 2.1 - 2 |
| EFPA AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFPA AD 2.1 - 3 |
| EFPA AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFPA AD 2.1 - 3 |

| | |
|---|-----------------|
| EFPA AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFPA AD 2.1 - 3 |
| EFPA AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFPA AD 2.1 - 3 |
| EFPA AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFPA AD 2.1 - 3 |
| EFPA AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFPA AD 2.1 - 3 |
| EFPA AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFPA AD 2.1 - 3 |
| EFPA AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFPA AD 2.1 - 3 |
| EFPA AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFPA AD 2.1 - 4 |
| EFPA AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFPA AD 2.1 - 4 |
| EFPA AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFPA AD 2.1 - 4 |
| EFPA AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFPA AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFPA AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFPA AD 2.1 - 5 |
| EFPA AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFPA AD 2.1 - 5 |
| EFPA AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFPA AD 2.1 - 5 |
| EFPA AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFPA AD 2.1 - 5 |
| EFPA AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFPA AD 2.1 - 5 |
| EFPA AD 2.16 HELIKOPTERIEEN LASKUALUE | EFPA AD 2.1 - 5 |
| EFPA AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFPA AD 2.1 - 5 |
| EFPA AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFPA AD 2.1 - 6 |
| EFPA AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFPA AD 2.1 - 6 |
| EFPA AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFPA AD 2.1 - 6 |
| EFPA AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFPA AD 2.1 - 6 |
| EFPA AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFPA AD 2.1 - 6 |
| EFPA AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFPA AD 2.1 - 6 |
| EFPA AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFPA AD 2.1 - 6 |
| EFPA AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFPA AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFPA AD 2.1 - 6 |
| EFPA AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFPA AD 2.1 - 6 |
| EFPA AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFPA AD 2.1 - 6 |
| EFPA AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFPA AD 2.1 - 6 |
| EFPA AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFPA AD 2.1 - 6 |
| EFPA AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFPA AD 2.1 - 6 |
| EFPA AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFPA AD 2.1 - 6 |
| EFPA AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFPA AD 2.1 - 6 |
| EFPA AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFPA AD 2.1 - 6 |
| EFPA AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFPA AD 2.1 - 6 |
| EFPA AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFPA AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFPU - PUDASJÄRVI 1 | EFPU AD 2.1 - 1 |
| EFPU AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFPU AD 2.1 - 1 |
| EFPU AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFPU AD 2.1 - 1 |
| EFPU AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFPU AD 2.1 - 1 |
| EFPU AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFPU AD 2.1 - 1 |
| EFPU AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFPU AD 2.1 - 1 |
| EFPU AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFPU AD 2.1 - 1 |
| EFPU AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFPU AD 2.1 - 2 |
| EFPU AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFPU AD 2.1 - 2 |
| EFPU AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFPU AD 2.1 - 2 |
| EFPU AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFPU AD 2.1 - 2 |
| EFPU AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFPU AD 2.1 - 2 |
| EFPU AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFPU AD 2.1 - 2 |
| EFPU AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFPU AD 2.1 - 2 |
| EFPU AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFPU AD 2.1 - 2 |
| EFPU AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFPU AD 2.1 - 3 |
| EFPU AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFPU AD 2.1 - 3 |
| EFPU AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFPU AD 2.1 - 3 |
| EFPU AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFPU AD 2.1 - 3 |
| EFPU AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFPU AD 2.1 - 3 |
| EFPU AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFPU AD 2.1 - 3 |
| EFPU AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFPU AD 2.1 - 3 |
| EFPU AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFPU AD 2.1 - 3 |
| EFPU AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFPU AD 2.1 - 4 |
| EFPU AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFPU AD 2.1 - 4 |
| EFPU AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFPU AD 2.1 - 4 |
| EFPU AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFPU AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFPU AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFPU AD 2.1 - 5 |

| | |
|---|-----------------|
| EFPU AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFPU AD 2.1 - 5 |
| EFPU AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFPU AD 2.1 - 5 |
| EFPU AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFPU AD 2.1 - 5 |
| EFPU AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFPU AD 2.1 - 5 |
| EFPU AD 2.16 HELIKOPTERIEEN LASKUALUE | EFPU AD 2.1 - 5 |
| EFPU AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFPU AD 2.1 - 5 |
| EFPU AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFPU AD 2.1 - 6 |
| EFPU AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFPU AD 2.1 - 6 |
| EFPU AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFPU AD 2.1 - 6 |
| EFPU AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFPU AD 2.1 - 6 |
| EFPU AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFPU AD 2.1 - 6 |
| EFPU AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFPU AD 2.1 - 6 |
| EFPU AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFPU AD 2.1 - 6 |
| EFPU AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFPU AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFPU AD 2.1 - 6 |
| EFPU AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFPU AD 2.1 - 6 |
| EFPU AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFPU AD 2.1 - 6 |
| EFPU AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFPU AD 2.1 - 6 |
| EFPU AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFPU AD 2.1 - 6 |
| EFPU AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFPU AD 2.1 - 6 |
| EFPU AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFPU AD 2.1 - 6 |
| EFPU AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFPU AD 2.1 - 6 |
| EFPU AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFPU AD 2.1 - 6 |
| EFPU AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFPU AD 2.1 - 6 |
| EFPU AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFPU AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFPN - PUNKAHARJU 1 | EFPN AD 2.1 - 1 |
| EFPN AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFPN AD 2.1 - 1 |
| EFPN AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFPN AD 2.1 - 1 |
| EFPN AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFPN AD 2.1 - 1 |
| EFPN AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFPN AD 2.1 - 1 |
| EFPN AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFPN AD 2.1 - 1 |
| EFPN AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFPN AD 2.1 - 1 |
| EFPN AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFPN AD 2.1 - 2 |
| EFPN AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFPN AD 2.1 - 2 |
| EFPN AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFPN AD 2.1 - 2 |
| EFPN AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFPN AD 2.1 - 2 |
| EFPN AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFPN AD 2.1 - 2 |
| EFPN AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFPN AD 2.1 - 2 |
| EFPN AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFPN AD 2.1 - 2 |
| EFPN AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFPN AD 2.1 - 2 |
| EFPN AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFPN AD 2.1 - 3 |
| EFPN AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFPN AD 2.1 - 3 |
| EFPN AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFPN AD 2.1 - 3 |
| EFPN AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFPN AD 2.1 - 3 |
| EFPN AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFPN AD 2.1 - 3 |
| EFPN AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFPN AD 2.1 - 3 |
| EFPN AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFPN AD 2.1 - 3 |
| EFPN AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFPN AD 2.1 - 3 |
| EFPN AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFPN AD 2.1 - 4 |
| EFPN AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFPN AD 2.1 - 4 |
| EFPN AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFPN AD 2.1 - 4 |
| EFPN AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFPN AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFPN AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFPN AD 2.1 - 5 |
| EFPN AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFPN AD 2.1 - 5 |
| EFPN AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFPN AD 2.1 - 5 |
| EFPN AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFPN AD 2.1 - 5 |
| EFPN AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFPN AD 2.1 - 5 |
| EFPN AD 2.16 HELIKOPTERIEEN LASKUALUE | EFPN AD 2.1 - 5 |
| EFPN AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFPN AD 2.1 - 5 |
| EFPN AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFPN AD 2.1 - 6 |
| EFPN AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFPN AD 2.1 - 6 |
| EFPN AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFPN AD 2.1 - 6 |
| EFPN AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFPN AD 2.1 - 6 |
| EFPN AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFPN AD 2.1 - 6 |
| EFPN AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFPN AD 2.1 - 6 |

| | |
|---|-----------------|
| EFPN AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFPN AD 2.1 - 6 |
| EFPN AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFPN AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFPN AD 2.1 - 6 |
| EFPN AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFPN AD 2.1 - 6 |
| EFPN AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFPN AD 2.1 - 6 |
| EFPN AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFPN AD 2.1 - 6 |
| EFPN AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFPN AD 2.1 - 6 |
| EFPN AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFPN AD 2.1 - 6 |
| EFPN AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFPN AD 2.1 - 6 |
| EFPN AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFPN AD 2.1 - 6 |
| EFPN AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFPN AD 2.1 - 6 |
| EFPN AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFPN AD 2.1 - 6 |
| EFPN AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFPN AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFPY - PYHÄSALMI 1 | EFPY AD 2.1 - 1 |
| EFPY AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFPY AD 2.1 - 1 |
| EFPY AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFPY AD 2.1 - 1 |
| EFPY AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFPY AD 2.1 - 1 |
| EFPY AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFPY AD 2.1 - 1 |
| EFPY AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFPY AD 2.1 - 1 |
| EFPY AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFPY AD 2.1 - 1 |
| EFPY AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFPY AD 2.1 - 2 |
| EFPY AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFPY AD 2.1 - 2 |
| EFPY AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFPY AD 2.1 - 2 |
| EFPY AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFPY AD 2.1 - 2 |
| EFPY AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFPY AD 2.1 - 2 |
| EFPY AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFPY AD 2.1 - 2 |
| EFPY AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFPY AD 2.1 - 2 |
| EFPY AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFPY AD 2.1 - 2 |
| EFPY AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFPY AD 2.1 - 3 |
| EFPY AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFPY AD 2.1 - 3 |
| EFPY AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFPY AD 2.1 - 3 |
| EFPY AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFPY AD 2.1 - 3 |
| EFPY AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFPY AD 2.1 - 3 |
| EFPY AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFPY AD 2.1 - 3 |
| EFPY AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFPY AD 2.1 - 3 |
| EFPY AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFPY AD 2.1 - 3 |
| EFPY AD 2.12 KIIOTIEN OMINAISTIEDOT | EFPY AD 2.1 - 4 |
| EFPY AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFPY AD 2.1 - 4 |
| EFPY AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFPY AD 2.1 - 4 |
| EFPY AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFPY AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFPY AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFPY AD 2.1 - 5 |
| EFPY AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFPY AD 2.1 - 5 |
| EFPY AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFPY AD 2.1 - 5 |
| EFPY AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFPY AD 2.1 - 5 |
| EFPY AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFPY AD 2.1 - 5 |
| EFPY AD 2.16 HELIKOPTERIEN LASKUALUE | EFPY AD 2.1 - 5 |
| EFPY AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFPY AD 2.1 - 5 |
| EFPY AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFPY AD 2.1 - 6 |
| EFPY AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFPY AD 2.1 - 6 |
| EFPY AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFPY AD 2.1 - 6 |
| EFPY AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFPY AD 2.1 - 6 |
| EFPY AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFPY AD 2.1 - 6 |
| EFPY AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFPY AD 2.1 - 6 |
| EFPY AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFPY AD 2.1 - 6 |
| EFPY AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFPY AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFPY AD 2.1 - 6 |
| EFPY AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFPY AD 2.1 - 6 |
| EFPY AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFPY AD 2.1 - 6 |
| EFPY AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFPY AD 2.1 - 6 |
| EFPY AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFPY AD 2.1 - 6 |
| EFPY AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFPY AD 2.1 - 6 |
| EFPY AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFPY AD 2.1 - 6 |
| EFPY AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFPY AD 2.1 - 6 |
| EFPY AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFPY AD 2.1 - 6 |

| | |
|---|-----------------|
| EFPY AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFPY AD 2.1 - 6 |
| EFPY AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFPY AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFRH - RAAHE-PATTIJOKI 1 | EFRH AD 2.1 - 1 |
| EFRH AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFRH AD 2.1 - 1 |
| EFRH AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFRH AD 2.1 - 1 |
| EFRH AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFRH AD 2.1 - 1 |
| EFRH AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFRH AD 2.1 - 1 |
| EFRH AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFRH AD 2.1 - 1 |
| EFRH AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFRH AD 2.1 - 1 |
| EFRH AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFRH AD 2.1 - 2 |
| EFRH AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFRH AD 2.1 - 2 |
| EFRH AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFRH AD 2.1 - 2 |
| EFRH AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFRH AD 2.1 - 2 |
| EFRH AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFRH AD 2.1 - 2 |
| EFRH AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFRH AD 2.1 - 2 |
| EFRH AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFRH AD 2.1 - 2 |
| EFRH AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFRH AD 2.1 - 2 |
| EFRH AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFRH AD 2.1 - 3 |
| EFRH AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFRH AD 2.1 - 3 |
| EFRH AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFRH AD 2.1 - 3 |
| EFRH AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFRH AD 2.1 - 3 |
| EFRH AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFRH AD 2.1 - 3 |
| EFRH AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFRH AD 2.1 - 3 |
| EFRH AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFRH AD 2.1 - 3 |
| EFRH AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFRH AD 2.1 - 3 |
| EFRH AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFRH AD 2.1 - 4 |
| EFRH AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFRH AD 2.1 - 4 |
| EFRH AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFRH AD 2.1 - 4 |
| EFRH AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFRH AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFRH AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFRH AD 2.1 - 5 |
| EFRH AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFRH AD 2.1 - 5 |
| EFRH AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFRH AD 2.1 - 5 |
| EFRH AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFRH AD 2.1 - 5 |
| EFRH AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFRH AD 2.1 - 5 |
| EFRH AD 2.16 HELIKOPTERIEN LASKUALUE | EFRH AD 2.1 - 5 |
| EFRH AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFRH AD 2.1 - 5 |
| EFRH AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFRH AD 2.1 - 6 |
| EFRH AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFRH AD 2.1 - 6 |
| EFRH AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFRH AD 2.1 - 6 |
| EFRH AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFRH AD 2.1 - 6 |
| EFRH AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFRH AD 2.1 - 6 |
| EFRH AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFRH AD 2.1 - 6 |
| EFRH AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFRH AD 2.1 - 6 |
| EFRH AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFRH AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFRH AD 2.1 - 6 |
| EFRH AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFRH AD 2.1 - 6 |
| EFRH AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFRH AD 2.1 - 6 |
| EFRH AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFRH AD 2.1 - 6 |
| EFRH AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFRH AD 2.1 - 6 |
| EFRH AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFRH AD 2.1 - 6 |
| EFRH AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFRH AD 2.1 - 6 |
| EFRH AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFRH AD 2.1 - 6 |
| EFRH AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFRH AD 2.1 - 6 |
| EFRH AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFRH AD 2.1 - 6 |
| EFRH AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFRH AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFRN - RANTASALMI 1 | EFRN AD 2.1 - 1 |
| EFRN AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFRN AD 2.1 - 1 |
| EFRN AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFRN AD 2.1 - 1 |
| EFRN AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFRN AD 2.1 - 1 |
| EFRN AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFRN AD 2.1 - 1 |
| EFRN AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFRN AD 2.1 - 1 |
| EFRN AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFRN AD 2.1 - 1 |
| EFRN AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFRN AD 2.1 - 2 |
| EFRN AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFRN AD 2.1 - 2 |
| EFRN AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFRN AD 2.1 - 2 |

| | |
|---|-----------------|
| EFRN AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFRN AD 2.1 - 2 |
| EFRN AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFRN AD 2.1 - 2 |
| EFRN AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFRN AD 2.1 - 2 |
| EFRN AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFRN AD 2.1 - 2 |
| EFRN AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFRN AD 2.1 - 2 |
| EFRN AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFRN AD 2.1 - 3 |
| EFRN AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFRN AD 2.1 - 3 |
| EFRN AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFRN AD 2.1 - 3 |
| EFRN AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFRN AD 2.1 - 3 |
| EFRN AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFRN AD 2.1 - 3 |
| EFRN AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFRN AD 2.1 - 3 |
| EFRN AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFRN AD 2.1 - 3 |
| EFRN AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFRN AD 2.1 - 3 |
| EFRN AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFRN AD 2.1 - 4 |
| EFRN AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFRN AD 2.1 - 4 |
| EFRN AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFRN AD 2.1 - 4 |
| EFRN AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFRN AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFRN AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFRN AD 2.1 - 5 |
| EFRN AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFRN AD 2.1 - 5 |
| EFRN AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFRN AD 2.1 - 5 |
| EFRN AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFRN AD 2.1 - 5 |
| EFRN AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFRN AD 2.1 - 5 |
| EFRN AD 2.16 HELIKOPTERIEN LASKUALUE | EFRN AD 2.1 - 5 |
| EFRN AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFRN AD 2.1 - 5 |
| EFRN AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFRN AD 2.1 - 6 |
| EFRN AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFRN AD 2.1 - 6 |
| EFRN AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFRN AD 2.1 - 6 |
| EFRN AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFRN AD 2.1 - 6 |
| EFRN AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFRN AD 2.1 - 6 |
| EFRN AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFRN AD 2.1 - 6 |
| EFRN AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFRN AD 2.1 - 6 |
| EFRN AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFRN AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFRN AD 2.1 - 6 |
| EFRN AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFRN AD 2.1 - 6 |
| EFRN AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFRN AD 2.1 - 6 |
| EFRN AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFRN AD 2.1 - 6 |
| EFRN AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFRN AD 2.1 - 6 |
| EFRN AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFRN AD 2.1 - 6 |
| EFRN AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFRN AD 2.1 - 6 |
| EFRN AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFRN AD 2.1 - 6 |
| EFRN AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFRN AD 2.1 - 6 |
| EFRN AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFRN AD 2.1 - 6 |
| EFRN AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFRN AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFRU - RANUA 1 | EFRU AD 2.1 - 1 |
| EFRU AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFRU AD 2.1 - 1 |
| EFRU AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFRU AD 2.1 - 1 |
| EFRU AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFRU AD 2.1 - 1 |
| EFRU AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFRU AD 2.1 - 1 |
| EFRU AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFRU AD 2.1 - 1 |
| EFRU AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFRU AD 2.1 - 1 |
| EFRU AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFRU AD 2.1 - 2 |
| EFRU AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFRU AD 2.1 - 2 |
| EFRU AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFRU AD 2.1 - 2 |
| EFRU AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFRU AD 2.1 - 2 |
| EFRU AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFRU AD 2.1 - 2 |
| EFRU AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFRU AD 2.1 - 2 |
| EFRU AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFRU AD 2.1 - 2 |
| EFRU AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFRU AD 2.1 - 2 |
| EFRU AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFRU AD 2.1 - 3 |
| EFRU AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFRU AD 2.1 - 3 |
| EFRU AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFRU AD 2.1 - 3 |
| EFRU AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFRU AD 2.1 - 3 |
| EFRU AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFRU AD 2.1 - 3 |
| EFRU AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFRU AD 2.1 - 3 |
| EFRU AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFRU AD 2.1 - 3 |

| | |
|---|-----------------|
| EFRU AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFRU AD 2.1 - 3 |
| EFRU AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFRU AD 2.1 - 4 |
| EFRU AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFRU AD 2.1 - 4 |
| EFRU AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFRU AD 2.1 - 4 |
| EFRU AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFRU AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFRU AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFRU AD 2.1 - 5 |
| EFRU AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFRU AD 2.1 - 5 |
| EFRU AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFRU AD 2.1 - 5 |
| EFRU AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFRU AD 2.1 - 5 |
| EFRU AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFRU AD 2.1 - 5 |
| EFRU AD 2.16 HELIKOPTERIEN LASKUALUE | EFRU AD 2.1 - 5 |
| EFRU AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFRU AD 2.1 - 5 |
| EFRU AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFRU AD 2.1 - 6 |
| EFRU AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFRU AD 2.1 - 6 |
| EFRU AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFRU AD 2.1 - 6 |
| EFRU AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFRU AD 2.1 - 6 |
| EFRU AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFRU AD 2.1 - 6 |
| EFRU AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFRU AD 2.1 - 6 |
| EFRU AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFRU AD 2.1 - 6 |
| EFRU AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFRU AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFRU AD 2.1 - 6 |
| EFRU AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFRU AD 2.1 - 6 |
| EFRU AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFRU AD 2.1 - 6 |
| EFRU AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFRU AD 2.1 - 6 |
| EFRU AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFRU AD 2.1 - 6 |
| EFRU AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFRU AD 2.1 - 6 |
| EFRU AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFRU AD 2.1 - 6 |
| EFRU AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFRU AD 2.1 - 6 |
| EFRU AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFRU AD 2.1 - 6 |
| EFRU AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFRU AD 2.1 - 6 |
| EFRU AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFRU AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFRA - RAUTAVAARA 1 | EFRA AD 2.1 - 1 |
| EFRA AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFRA AD 2.1 - 1 |
| EFRA AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFRA AD 2.1 - 1 |
| EFRA AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFRA AD 2.1 - 1 |
| EFRA AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFRA AD 2.1 - 1 |
| EFRA AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFRA AD 2.1 - 1 |
| EFRA AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFRA AD 2.1 - 1 |
| EFRA AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFRA AD 2.1 - 2 |
| EFRA AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFRA AD 2.1 - 2 |
| EFRA AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFRA AD 2.1 - 2 |
| EFRA AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFRA AD 2.1 - 2 |
| EFRA AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFRA AD 2.1 - 2 |
| EFRA AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFRA AD 2.1 - 2 |
| EFRA AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFRA AD 2.1 - 2 |
| EFRA AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFRA AD 2.1 - 2 |
| EFRA AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFRA AD 2.1 - 3 |
| EFRA AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFRA AD 2.1 - 3 |
| EFRA AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFRA AD 2.1 - 3 |
| EFRA AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFRA AD 2.1 - 3 |
| EFRA AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFRA AD 2.1 - 3 |
| EFRA AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFRA AD 2.1 - 3 |
| EFRA AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFRA AD 2.1 - 3 |
| EFRA AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFRA AD 2.1 - 3 |
| EFRA AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFRA AD 2.1 - 4 |
| EFRA AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFRA AD 2.1 - 4 |
| EFRA AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFRA AD 2.1 - 5 |
| EFRA AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFRA AD 2.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFRA AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFRA AD 2.1 - 5 |
| EFRA AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFRA AD 2.1 - 5 |
| EFRA AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFRA AD 2.1 - 5 |
| EFRA AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFRA AD 2.1 - 5 |
| EFRA AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFRA AD 2.1 - 5 |
| EFRA AD 2.16 HELIKOPTERIEN LASKUALUE | EFRA AD 2.1 - 6 |

| | |
|---|-----------------|
| EFRA AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFRA AD 2.1 - 6 |
| EFRA AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFRA AD 2.1 - 6 |
| EFRA AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFRA AD 2.1 - 6 |
| EFRA AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFRA AD 2.1 - 6 |
| EFRA AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFRA AD 2.1 - 6 |
| EFRA AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFRA AD 2.1 - 6 |
| EFRA AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFRA AD 2.1 - 6 |
| EFRA AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFRA AD 2.1 - 6 |
| EFRA AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFRA AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFRA AD 2.1 - 6 |
| EFRA AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFRA AD 2.1 - 6 |
| EFRA AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFRA AD 2.1 - 6 |
| EFRA AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFRA AD 2.1 - 6 |
| EFRA AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFRA AD 2.1 - 7 |
| EFRA AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFRA AD 2.1 - 7 |
| EFRA AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFRA AD 2.1 - 7 |
| EFRA AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFRA AD 2.1 - 7 |
| EFRA AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFRA AD 2.1 - 7 |
| EFRA AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFRA AD 2.1 - 7 |
| EFRA AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFRA AD 2.1 - 7 |
| AD 2 EFPR - REDSTONE AERO 1 | EFPR AD 2.1 - 1 |
| EFPR AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFPR AD 2.1 - 1 |
| EFPR AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFPR AD 2.1 - 1 |
| EFPR AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFPR AD 2.1 - 1 |
| EFPR AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFPR AD 2.1 - 1 |
| EFPR AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFPR AD 2.1 - 1 |
| EFPR AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFPR AD 2.1 - 1 |
| EFPR AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFPR AD 2.1 - 2 |
| EFPR AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFPR AD 2.1 - 2 |
| EFPR AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFPR AD 2.1 - 2 |
| EFPR AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFPR AD 2.1 - 2 |
| EFPR AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFPR AD 2.1 - 2 |
| EFPR AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFPR AD 2.1 - 2 |
| EFPR AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKAINA - LUMENPOISTO | EFPR AD 2.1 - 2 |
| EFPR AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFPR AD 2.1 - 3 |
| EFPR AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFPR AD 2.1 - 3 |
| EFPR AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFPR AD 2.1 - 3 |
| EFPR AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFPR AD 2.1 - 3 |
| EFPR AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFPR AD 2.1 - 3 |
| EFPR AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFPR AD 2.1 - 3 |
| EFPR AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFPR AD 2.1 - 3 |
| EFPR AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFPR AD 2.1 - 4 |
| EFPR AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFPR AD 2.1 - 4 |
| EFPR AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFPR AD 2.1 - 4 |
| EFPR AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFPR AD 2.1 - 4 |
| EFPR AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFPR AD 2.1 - 5 |
| EFPR AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFPR AD 2.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFPR AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFPR AD 2.1 - 5 |
| EFPR AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFPR AD 2.1 - 5 |
| EFPR AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFPR AD 2.1 - 5 |
| EFPR AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFPR AD 2.1 - 5 |
| EFPR AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFPR AD 2.1 - 5 |
| EFPR AD 2.16 HELIKOPTERIN LASKUALUE | EFPR AD 2.1 - 6 |
| EFPR AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFPR AD 2.1 - 6 |
| EFPR AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFPR AD 2.1 - 6 |
| EFPR AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFPR AD 2.1 - 6 |
| EFPR AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFPR AD 2.1 - 6 |
| EFPR AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFPR AD 2.1 - 6 |
| EFPR AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFPR AD 2.1 - 6 |
| EFPR AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFPR AD 2.1 - 6 |
| EFPR AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFPR AD 2.1 - 6 |
| EFPR AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFPR AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFPR AD 2.1 - 6 |
| EFPR AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFPR AD 2.1 - 7 |

| | |
|---|------------------|
| EFPR AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFPR AD 2.1 - 7 |
| EFPR AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFPR AD 2.1 - 7 |
| EFPR AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFPR AD 2.1 - 7 |
| EFPR AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFPR AD 2.1 - 7 |
| EFPR AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFPR AD 2.1 - 7 |
| EFPR AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFPR AD 2.1 - 7 |
| EFPR AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFPR AD 2.1 - 7 |
| EFPR AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFPR AD 2.1 - 7 |
| EFPR AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFPR AD 2.1 - 7 |
| AD 2 EFPR - REDSTONE AERO 13 | EFPR AD 2.13 - 1 |
| AD 2 EFPR - REDSTONE AERO 14 | EFPR AD 2.14 - 1 |
| AD 2 EFPR - REDSTONE AERO 15 | EFPR AD 2.15 - 1 |
| AD 2 EFRY - RÄYSKÄLÄ 1 | EFRY AD 2.1 - 1 |
| EFRY AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFRY AD 2.1 - 1 |
| EFRY AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFRY AD 2.1 - 1 |
| EFRY AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFRY AD 2.1 - 1 |
| EFRY AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFRY AD 2.1 - 1 |
| EFRY AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFRY AD 2.1 - 1 |
| EFRY AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFRY AD 2.1 - 1 |
| EFRY AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFRY AD 2.1 - 2 |
| EFRY AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFRY AD 2.1 - 2 |
| EFRY AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFRY AD 2.1 - 2 |
| EFRY AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFRY AD 2.1 - 2 |
| EFRY AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFRY AD 2.1 - 2 |
| EFRY AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFRY AD 2.1 - 2 |
| EFRY AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFRY AD 2.1 - 2 |
| EFRY AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFRY AD 2.1 - 2 |
| EFRY AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFRY AD 2.1 - 3 |
| EFRY AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFRY AD 2.1 - 3 |
| EFRY AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFRY AD 2.1 - 3 |
| EFRY AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFRY AD 2.1 - 3 |
| EFRY AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFRY AD 2.1 - 3 |
| EFRY AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFRY AD 2.1 - 3 |
| EFRY AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFRY AD 2.1 - 3 |
| EFRY AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFRY AD 2.1 - 3 |
| EFRY AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFRY AD 2.1 - 4 |
| EFRY AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFRY AD 2.1 - 4 |
| EFRY AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFRY AD 2.1 - 5 |
| EFRY AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFRY AD 2.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFRY AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFRY AD 2.1 - 5 |
| EFRY AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFRY AD 2.1 - 6 |
| EFRY AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFRY AD 2.1 - 6 |
| EFRY AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFRY AD 2.1 - 6 |
| EFRY AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFRY AD 2.1 - 6 |
| EFRY AD 2.16 HELIKOPTERIEEN LASKUALUE | EFRY AD 2.1 - 6 |
| EFRY AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFRY AD 2.1 - 6 |
| EFRY AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFRY AD 2.1 - 6 |
| EFRY AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFRY AD 2.1 - 7 |
| EFRY AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFRY AD 2.1 - 7 |
| EFRY AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFRY AD 2.1 - 7 |
| EFRY AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFRY AD 2.1 - 7 |
| EFRY AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFRY AD 2.1 - 7 |
| EFRY AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFRY AD 2.1 - 7 |
| EFRY AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFRY AD 2.1 - 7 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFRY AD 2.1 - 7 |
| EFRY AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFRY AD 2.1 - 7 |
| EFRY AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFRY AD 2.1 - 7 |
| EFRY AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFRY AD 2.1 - 7 |
| EFRY AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFRY AD 2.1 - 7 |
| EFRY AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFRY AD 2.1 - 7 |
| EFRY AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFRY AD 2.1 - 7 |
| EFRY AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFRY AD 2.1 - 7 |
| EFRY AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFRY AD 2.1 - 7 |
| EFRY AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFRY AD 2.1 - 7 |
| EFRY AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFRY AD 2.1 - 7 |

| | |
|---|-----------------|
| AD 2 EFNS - SAVIKKO 1 | EFNS AD 2.1 - 1 |
| EFNS AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFNS AD 2.1 - 1 |
| EFNS AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFNS AD 2.1 - 1 |
| EFNS AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFNS AD 2.1 - 1 |
| EFNS AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFNS AD 2.1 - 1 |
| EFNS AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFNS AD 2.1 - 1 |
| EFNS AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFNS AD 2.1 - 1 |
| EFNS AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFNS AD 2.1 - 2 |
| EFNS AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFNS AD 2.1 - 2 |
| EFNS AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFNS AD 2.1 - 2 |
| EFNS AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFNS AD 2.1 - 2 |
| EFNS AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFNS AD 2.1 - 2 |
| EFNS AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFNS AD 2.1 - 2 |
| EFNS AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFNS AD 2.1 - 2 |
| EFNS AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFNS AD 2.1 - 2 |
| EFNS AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFNS AD 2.1 - 3 |
| EFNS AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFNS AD 2.1 - 3 |
| EFNS AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFNS AD 2.1 - 3 |
| EFNS AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFNS AD 2.1 - 3 |
| EFNS AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFNS AD 2.1 - 3 |
| EFNS AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFNS AD 2.1 - 3 |
| EFNS AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFNS AD 2.1 - 3 |
| EFNS AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFNS AD 2.1 - 3 |
| EFNS AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFNS AD 2.1 - 4 |
| EFNS AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFNS AD 2.1 - 4 |
| EFNS AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFNS AD 2.1 - 4 |
| EFNS AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFNS AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFNS AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFNS AD 2.1 - 5 |
| EFNS AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFNS AD 2.1 - 5 |
| EFNS AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFNS AD 2.1 - 5 |
| EFNS AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFNS AD 2.1 - 5 |
| EFNS AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFNS AD 2.1 - 5 |
| EFNS AD 2.16 HELIKOPTERIEN LASKUALUE | EFNS AD 2.1 - 5 |
| EFNS AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFNS AD 2.1 - 5 |
| EFNS AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFNS AD 2.1 - 6 |
| EFNS AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFNS AD 2.1 - 6 |
| EFNS AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFNS AD 2.1 - 6 |
| EFNS AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFNS AD 2.1 - 6 |
| EFNS AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFNS AD 2.1 - 6 |
| EFNS AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFNS AD 2.1 - 6 |
| EFNS AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFNS AD 2.1 - 6 |
| EFNS AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFNS AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFNS AD 2.1 - 6 |
| EFNS AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFNS AD 2.1 - 6 |
| EFNS AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFNS AD 2.1 - 6 |
| EFNS AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFNS AD 2.1 - 6 |
| EFNS AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFNS AD 2.1 - 6 |
| EFNS AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFNS AD 2.1 - 6 |
| EFNS AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFNS AD 2.1 - 6 |
| EFNS AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFNS AD 2.1 - 6 |
| EFNS AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFNS AD 2.1 - 6 |
| EFNS AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFNS AD 2.1 - 6 |
| EFNS AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFNS AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFSE - SELÄNPÄÄ 1 | EFSE AD 2.1 - 1 |
| EFSE AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFSE AD 2.1 - 1 |
| EFSE AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFSE AD 2.1 - 1 |
| EFSE AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFSE AD 2.1 - 1 |
| EFSE AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFSE AD 2.1 - 1 |
| EFSE AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFSE AD 2.1 - 1 |
| EFSE AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFSE AD 2.1 - 1 |
| EFSE AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFSE AD 2.1 - 2 |
| EFSE AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFSE AD 2.1 - 2 |
| EFSE AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFSE AD 2.1 - 2 |
| EFSE AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFSE AD 2.1 - 2 |
| EFSE AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFSE AD 2.1 - 2 |

| | |
|---|-----------------|
| EFSE AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFSE AD 2.1 - 2 |
| EFSE AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFSE AD 2.1 - 2 |
| EFSE AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFSE AD 2.1 - 2 |
| EFSE AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFSE AD 2.1 - 3 |
| EFSE AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFSE AD 2.1 - 3 |
| EFSE AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFSE AD 2.1 - 3 |
| EFSE AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFSE AD 2.1 - 3 |
| EFSE AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFSE AD 2.1 - 3 |
| EFSE AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFSE AD 2.1 - 3 |
| EFSE AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFSE AD 2.1 - 3 |
| EFSE AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFSE AD 2.1 - 3 |
| EFSE AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFSE AD 2.1 - 4 |
| EFSE AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFSE AD 2.1 - 4 |
| EFSE AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFSE AD 2.1 - 5 |
| EFSE AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFSE AD 2.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFSE AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFSE AD 2.1 - 5 |
| EFSE AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFSE AD 2.1 - 5 |
| EFSE AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFSE AD 2.1 - 5 |
| EFSE AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFSE AD 2.1 - 5 |
| EFSE AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFSE AD 2.1 - 5 |
| EFSE AD 2.16 HELIKOPTERIEN LASKUALUE | EFSE AD 2.1 - 6 |
| EFSE AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFSE AD 2.1 - 6 |
| EFSE AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFSE AD 2.1 - 6 |
| EFSE AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFSE AD 2.1 - 6 |
| EFSE AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFSE AD 2.1 - 6 |
| EFSE AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFSE AD 2.1 - 6 |
| EFSE AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFSE AD 2.1 - 6 |
| EFSE AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFSE AD 2.1 - 6 |
| EFSE AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFSE AD 2.1 - 6 |
| EFSE AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFSE AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFSE AD 2.1 - 6 |
| EFSE AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFSE AD 2.1 - 6 |
| EFSE AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFSE AD 2.1 - 6 |
| EFSE AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFSE AD 2.1 - 6 |
| EFSE AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFSE AD 2.1 - 7 |
| EFSE AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFSE AD 2.1 - 7 |
| EFSE AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFSE AD 2.1 - 7 |
| EFSE AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFSE AD 2.1 - 7 |
| EFSE AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFSE AD 2.1 - 7 |
| EFSE AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFSE AD 2.1 - 7 |
| EFSE AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFSE AD 2.1 - 7 |
| AD 2 EFSO - SODANKYLÄ 1 | EFSO AD 2.1 - 1 |
| EFSO AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFSO AD 2.1 - 1 |
| EFSO AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFSO AD 2.1 - 1 |
| EFSO AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFSO AD 2.1 - 1 |
| EFSO AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFSO AD 2.1 - 1 |
| EFSO AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFSO AD 2.1 - 1 |
| EFSO AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFSO AD 2.1 - 1 |
| EFSO AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFSO AD 2.1 - 2 |
| EFSO AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFSO AD 2.1 - 2 |
| EFSO AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFSO AD 2.1 - 2 |
| EFSO AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFSO AD 2.1 - 2 |
| EFSO AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFSO AD 2.1 - 2 |
| EFSO AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFSO AD 2.1 - 2 |
| EFSO AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFSO AD 2.1 - 3 |
| EFSO AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFSO AD 2.1 - 3 |
| EFSO AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFSO AD 2.1 - 3 |
| EFSO AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFSO AD 2.1 - 3 |
| EFSO AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFSO AD 2.1 - 3 |
| EFSO AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFSO AD 2.1 - 3 |
| EFSO AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFSO AD 2.1 - 5 |
| EFSO AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFSO AD 2.1 - 5 |
| EFSO AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFSO AD 2.1 - 5 |
| EFSO AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFSO AD 2.1 - 5 |
| EFSO AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFSO AD 2.1 - 5 |

| | |
|---|------------------|
| EFSS AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFSS AD 2.1 - 5 |
| EFSS AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFSS AD 2.1 - 6 |
| EFSS AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFSS AD 2.1 - 6 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFSS AD 2.1 - 6 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFSS AD 2.1 - 6 |
| EFSS AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFSS AD 2.1 - 6 |
| EFSS AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFSS AD 2.1 - 6 |
| EFSS AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFSS AD 2.1 - 6 |
| EFSS AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFSS AD 2.1 - 6 |
| EFSS AD 2.16 HELIKOPTERIEEN LASKUALUE | EFSS AD 2.1 - 7 |
| EFSS AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFSS AD 2.1 - 7 |
| EFSS AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFSS AD 2.1 - 7 |
| EFSS AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFSS AD 2.1 - 7 |
| EFSS AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFSS AD 2.1 - 7 |
| EFSS AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFSS AD 2.1 - 7 |
| EFSS AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFSS AD 2.1 - 7 |
| EFSS AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFSS AD 2.1 - 7 |
| EFSS AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFSS AD 2.1 - 7 |
| EFSS AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFSS AD 2.1 - 8 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFSS AD 2.1 - 8 |
| EFSS AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFSS AD 2.1 - 8 |
| EFSS AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFSS AD 2.1 - 8 |
| EFSS AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFSS AD 2.1 - 8 |
| EFSS AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFSS AD 2.1 - 8 |
| EFSS AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFSS AD 2.1 - 8 |
| EFSS AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFSS AD 2.1 - 8 |
| EFSS AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFSS AD 2.1 - 8 |
| EFSS AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFSS AD 2.1 - 8 |
| EFSS AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFSS AD 2.1 - 8 |
| EFSS AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFSS AD 2.1 - 8 |
| AD 2 EFSS - SODANKYLÄ 13 | EFSS AD 2.13 - 1 |
| AD 2 EFSS - SODANKYLÄ 14 | EFSS AD 2.14 - 1 |
| AD 2 EFSS - SODANKYLÄ 15 | EFSS AD 2.15 - 1 |
| AD 2 EFVT - SULKAHARJU 1 | EFVT AD 2.1 - 1 |
| EFVT AD 2.1 LENTOPIIKAN TUNNUS JA NIMI | EFVT AD 2.1 - 1 |
| EFVT AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFVT AD 2.1 - 1 |
| EFVT AD 2.2 LENTOPIIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFVT AD 2.1 - 1 |
| EFVT AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFVT AD 2.1 - 1 |
| EFVT AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFVT AD 2.1 - 1 |
| EFVT AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFVT AD 2.1 - 1 |
| EFVT AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFVT AD 2.1 - 2 |
| EFVT AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFVT AD 2.1 - 2 |
| EFVT AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFVT AD 2.1 - 2 |
| EFVT AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFVT AD 2.1 - 2 |
| EFVT AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFVT AD 2.1 - 2 |
| EFVT AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFVT AD 2.1 - 2 |
| EFVT AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKAINA - LUMENPOISTO | EFVT AD 2.1 - 2 |
| EFVT AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFVT AD 2.1 - 2 |
| EFVT AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFVT AD 2.1 - 3 |
| EFVT AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFVT AD 2.1 - 3 |
| EFVT AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFVT AD 2.1 - 3 |
| EFVT AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFVT AD 2.1 - 3 |
| EFVT AD 2.10 LENTOPIIKAN ESTEET | EFVT AD 2.1 - 3 |
| EFVT AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFVT AD 2.1 - 3 |
| EFVT AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFVT AD 2.1 - 3 |
| EFVT AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFVT AD 2.1 - 3 |
| EFVT AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFVT AD 2.1 - 4 |
| EFVT AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFVT AD 2.1 - 4 |
| EFVT AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFVT AD 2.1 - 4 |
| EFVT AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFVT AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFVT AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFVT AD 2.1 - 5 |
| EFVT AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFVT AD 2.1 - 5 |
| EFVT AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFVT AD 2.1 - 5 |
| EFVT AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFVT AD 2.1 - 5 |
| EFVT AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFVT AD 2.1 - 5 |

| | |
|---|-----------------|
| EFVT AD 2.16 HELIKOPTERIEEN LASKUALUE | EFVT AD 2.1 - 5 |
| EFVT AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFVT AD 2.1 - 5 |
| EFVT AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFVT AD 2.1 - 6 |
| EFVT AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFVT AD 2.1 - 6 |
| EFVT AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFVT AD 2.1 - 6 |
| EFVT AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFVT AD 2.1 - 6 |
| EFVT AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFVT AD 2.1 - 6 |
| EFVT AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFVT AD 2.1 - 6 |
| EFVT AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFVT AD 2.1 - 6 |
| EFVT AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFVT AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFVT AD 2.1 - 6 |
| EFVT AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFVT AD 2.1 - 6 |
| EFVT AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFVT AD 2.1 - 6 |
| EFVT AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFVT AD 2.1 - 6 |
| EFVT AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFVT AD 2.1 - 6 |
| EFVT AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFVT AD 2.1 - 6 |
| EFVT AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFVT AD 2.1 - 6 |
| EFVT AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFVT AD 2.1 - 6 |
| EFVT AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFVT AD 2.1 - 6 |
| EFVT AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFVT AD 2.1 - 6 |
| EFVT AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFVT AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFSU - SUOMUSSALMI 1 | EFSU AD 2.1 - 1 |
| EFSU AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFSU AD 2.1 - 1 |
| EFSU AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFSU AD 2.1 - 1 |
| EFSU AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFSU AD 2.1 - 1 |
| EFSU AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFSU AD 2.1 - 1 |
| EFSU AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFSU AD 2.1 - 1 |
| EFSU AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFSU AD 2.1 - 1 |
| EFSU AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFSU AD 2.1 - 2 |
| EFSU AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFSU AD 2.1 - 2 |
| EFSU AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFSU AD 2.1 - 2 |
| EFSU AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFSU AD 2.1 - 2 |
| EFSU AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFSU AD 2.1 - 2 |
| EFSU AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFSU AD 2.1 - 2 |
| EFSU AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFSU AD 2.1 - 2 |
| EFSU AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFSU AD 2.1 - 2 |
| EFSU AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFSU AD 2.1 - 3 |
| EFSU AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFSU AD 2.1 - 3 |
| EFSU AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFSU AD 2.1 - 3 |
| EFSU AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFSU AD 2.1 - 3 |
| EFSU AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFSU AD 2.1 - 3 |
| EFSU AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFSU AD 2.1 - 3 |
| EFSU AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFSU AD 2.1 - 3 |
| EFSU AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFSU AD 2.1 - 3 |
| EFSU AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFSU AD 2.1 - 4 |
| EFSU AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFSU AD 2.1 - 4 |
| EFSU AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFSU AD 2.1 - 4 |
| EFSU AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFSU AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFSU AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFSU AD 2.1 - 5 |
| EFSU AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFSU AD 2.1 - 5 |
| EFSU AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFSU AD 2.1 - 5 |
| EFSU AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFSU AD 2.1 - 5 |
| EFSU AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFSU AD 2.1 - 5 |
| EFSU AD 2.16 HELIKOPTERIEEN LASKUALUE | EFSU AD 2.1 - 5 |
| EFSU AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFSU AD 2.1 - 5 |
| EFSU AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFSU AD 2.1 - 6 |
| EFSU AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFSU AD 2.1 - 6 |
| EFSU AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFSU AD 2.1 - 6 |
| EFSU AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFSU AD 2.1 - 6 |
| EFSU AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFSU AD 2.1 - 6 |
| EFSU AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFSU AD 2.1 - 6 |
| EFSU AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFSU AD 2.1 - 6 |
| EFSU AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFSU AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFSU AD 2.1 - 6 |

| | |
|---|-----------------|
| EFSU AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFSU AD 2.1 - 6 |
| EFSU AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFSU AD 2.1 - 6 |
| EFSU AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFSU AD 2.1 - 6 |
| EFSU AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFSU AD 2.1 - 6 |
| EFSU AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFSU AD 2.1 - 6 |
| EFSU AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFSU AD 2.1 - 6 |
| EFSU AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFSU AD 2.1 - 6 |
| EFSU AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFSU AD 2.1 - 6 |
| EFSU AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFSU AD 2.1 - 6 |
| EFSU AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFSU AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFTS - TEISKO 1 | EFTS AD 2.1 - 1 |
| EFTS AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFTS AD 2.1 - 1 |
| EFTS AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFTS AD 2.1 - 1 |
| EFTS AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFTS AD 2.1 - 1 |
| EFTS AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFTS AD 2.1 - 1 |
| EFTS AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFTS AD 2.1 - 1 |
| EFTS AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFTS AD 2.1 - 1 |
| EFTS AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFTS AD 2.1 - 2 |
| EFTS AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFTS AD 2.1 - 2 |
| EFTS AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFTS AD 2.1 - 2 |
| EFTS AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFTS AD 2.1 - 2 |
| EFTS AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFTS AD 2.1 - 2 |
| EFTS AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFTS AD 2.1 - 2 |
| EFTS AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFTS AD 2.1 - 2 |
| EFTS AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFTS AD 2.1 - 2 |
| EFTS AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFTS AD 2.1 - 3 |
| EFTS AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFTS AD 2.1 - 3 |
| EFTS AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFTS AD 2.1 - 3 |
| EFTS AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFTS AD 2.1 - 3 |
| EFTS AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFTS AD 2.1 - 3 |
| EFTS AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFTS AD 2.1 - 3 |
| EFTS AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFTS AD 2.1 - 3 |
| EFTS AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFTS AD 2.1 - 3 |
| EFTS AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFTS AD 2.1 - 4 |
| EFTS AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFTS AD 2.1 - 4 |
| EFTS AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFTS AD 2.1 - 4 |
| EFTS AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFTS AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFTS AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFTS AD 2.1 - 5 |
| EFTS AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFTS AD 2.1 - 5 |
| EFTS AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFTS AD 2.1 - 5 |
| EFTS AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFTS AD 2.1 - 5 |
| EFTS AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFTS AD 2.1 - 5 |
| EFTS AD 2.16 HELIKOPTERIN LASKUALUE | EFTS AD 2.1 - 5 |
| EFTS AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFTS AD 2.1 - 5 |
| EFTS AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFTS AD 2.1 - 6 |
| EFTS AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFTS AD 2.1 - 6 |
| EFTS AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFTS AD 2.1 - 6 |
| EFTS AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFTS AD 2.1 - 6 |
| EFTS AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFTS AD 2.1 - 6 |
| EFTS AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFTS AD 2.1 - 6 |
| EFTS AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFTS AD 2.1 - 6 |
| EFTS AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFTS AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFTS AD 2.1 - 6 |
| EFTS AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFTS AD 2.1 - 6 |
| EFTS AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFTS AD 2.1 - 6 |
| EFTS AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFTS AD 2.1 - 6 |
| EFTS AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFTS AD 2.1 - 6 |
| EFTS AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFTS AD 2.1 - 6 |
| EFTS AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFTS AD 2.1 - 6 |
| EFTS AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFTS AD 2.1 - 6 |
| EFTS AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFTS AD 2.1 - 6 |
| EFTS AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFTS AD 2.1 - 6 |
| EFTS AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFTS AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFTO - TORBACKA 1 | EFTO AD 2.1 - 1 |
| EFTO AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFTO AD 2.1 - 1 |

| | |
|---|-----------------|
| EFTO AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFTO AD 2.1 - 1 |
| EFTO AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFTO AD 2.1 - 1 |
| EFTO AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFTO AD 2.1 - 1 |
| EFTO AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFTO AD 2.1 - 1 |
| EFTO AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFTO AD 2.1 - 1 |
| EFTO AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFTO AD 2.1 - 2 |
| EFTO AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFTO AD 2.1 - 2 |
| EFTO AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFTO AD 2.1 - 2 |
| EFTO AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFTO AD 2.1 - 2 |
| EFTO AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFTO AD 2.1 - 2 |
| EFTO AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFTO AD 2.1 - 2 |
| EFTO AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFTO AD 2.1 - 2 |
| EFTO AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFTO AD 2.1 - 2 |
| EFTO AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFTO AD 2.1 - 3 |
| EFTO AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFTO AD 2.1 - 3 |
| EFTO AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFTO AD 2.1 - 3 |
| EFTO AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFTO AD 2.1 - 3 |
| EFTO AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFTO AD 2.1 - 3 |
| EFTO AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFTO AD 2.1 - 3 |
| EFTO AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFTO AD 2.1 - 3 |
| EFTO AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFTO AD 2.1 - 3 |
| EFTO AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFTO AD 2.1 - 4 |
| EFTO AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFTO AD 2.1 - 4 |
| EFTO AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFTO AD 2.1 - 4 |
| EFTO AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFTO AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFTO AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFTO AD 2.1 - 5 |
| EFTO AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFTO AD 2.1 - 5 |
| EFTO AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFTO AD 2.1 - 5 |
| EFTO AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFTO AD 2.1 - 5 |
| EFTO AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFTO AD 2.1 - 5 |
| EFTO AD 2.16 HELIKOPTERIEN LASKUALUE | EFTO AD 2.1 - 5 |
| EFTO AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFTO AD 2.1 - 5 |
| EFTO AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFTO AD 2.1 - 6 |
| EFTO AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFTO AD 2.1 - 6 |
| EFTO AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFTO AD 2.1 - 6 |
| EFTO AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFTO AD 2.1 - 6 |
| EFTO AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFTO AD 2.1 - 6 |
| EFTO AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFTO AD 2.1 - 6 |
| EFTO AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFTO AD 2.1 - 6 |
| EFTO AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFTO AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFTO AD 2.1 - 6 |
| EFTO AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFTO AD 2.1 - 6 |
| EFTO AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFTO AD 2.1 - 6 |
| EFTO AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFTO AD 2.1 - 6 |
| EFTO AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFTO AD 2.1 - 6 |
| EFTO AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFTO AD 2.1 - 6 |
| EFTO AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFTO AD 2.1 - 6 |
| EFTO AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFTO AD 2.1 - 6 |
| EFTO AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFTO AD 2.1 - 6 |
| EFTO AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFTO AD 2.1 - 6 |
| EFTO AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFTO AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFVL - VAALA 1 | EFVL AD 2.1 - 1 |
| EFVL AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFVL AD 2.1 - 1 |
| EFVL AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFVL AD 2.1 - 1 |
| EFVL AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFVL AD 2.1 - 1 |
| EFVL AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFVL AD 2.1 - 1 |
| EFVL AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFVL AD 2.1 - 1 |
| EFVL AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFVL AD 2.1 - 1 |
| EFVL AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFVL AD 2.1 - 2 |
| EFVL AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFVL AD 2.1 - 2 |
| EFVL AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFVL AD 2.1 - 2 |
| EFVL AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFVL AD 2.1 - 2 |
| EFVL AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFVL AD 2.1 - 2 |
| EFVL AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFVL AD 2.1 - 2 |
| EFVL AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFVL AD 2.1 - 2 |

| | |
|---|-----------------|
| EFVL AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFVL AD 2.1 - 2 |
| EFVL AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFVL AD 2.1 - 3 |
| EFVL AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFVL AD 2.1 - 3 |
| EFVL AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFVL AD 2.1 - 3 |
| EFVL AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFVL AD 2.1 - 3 |
| EFVL AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFVL AD 2.1 - 3 |
| EFVL AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFVL AD 2.1 - 3 |
| EFVL AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFVL AD 2.1 - 3 |
| EFVL AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFVL AD 2.1 - 3 |
| EFVL AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFVL AD 2.1 - 4 |
| EFVL AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFVL AD 2.1 - 4 |
| EFVL AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFVL AD 2.1 - 4 |
| EFVL AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFVL AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFVL AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFVL AD 2.1 - 5 |
| EFVL AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFVL AD 2.1 - 5 |
| EFVL AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFVL AD 2.1 - 5 |
| EFVL AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFVL AD 2.1 - 5 |
| EFVL AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFVL AD 2.1 - 5 |
| EFVL AD 2.16 HELIKOPTERIEEN LASKUALUE | EFVL AD 2.1 - 5 |
| EFVL AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFVL AD 2.1 - 5 |
| EFVL AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFVL AD 2.1 - 6 |
| EFVL AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFVL AD 2.1 - 6 |
| EFVL AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFVL AD 2.1 - 6 |
| EFVL AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFVL AD 2.1 - 6 |
| EFVL AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFVL AD 2.1 - 6 |
| EFVL AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFVL AD 2.1 - 6 |
| EFVL AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFVL AD 2.1 - 6 |
| EFVL AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFVL AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFVL AD 2.1 - 6 |
| EFVL AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFVL AD 2.1 - 6 |
| EFVL AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFVL AD 2.1 - 6 |
| EFVL AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFVL AD 2.1 - 6 |
| EFVL AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFVL AD 2.1 - 6 |
| EFVL AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFVL AD 2.1 - 6 |
| EFVL AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFVL AD 2.1 - 6 |
| EFVL AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFVL AD 2.1 - 6 |
| EFVL AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFVL AD 2.1 - 6 |
| EFVL AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFVL AD 2.1 - 6 |
| EFVL AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFVL AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFVP - VAMPULA 1 | EFVP AD 2.1 - 1 |
| EFVP AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFVP AD 2.1 - 1 |
| EFVP AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFVP AD 2.1 - 1 |
| EFVP AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFVP AD 2.1 - 1 |
| EFVP AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFVP AD 2.1 - 1 |
| EFVP AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFVP AD 2.1 - 1 |
| EFVP AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFVP AD 2.1 - 1 |
| EFVP AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFVP AD 2.1 - 2 |
| EFVP AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFVP AD 2.1 - 2 |
| EFVP AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFVP AD 2.1 - 2 |
| EFVP AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFVP AD 2.1 - 2 |
| EFVP AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFVP AD 2.1 - 2 |
| EFVP AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFVP AD 2.1 - 2 |
| EFVP AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFVP AD 2.1 - 2 |
| EFVP AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFVP AD 2.1 - 2 |
| EFVP AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFVP AD 2.1 - 3 |
| EFVP AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFVP AD 2.1 - 3 |
| EFVP AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFVP AD 2.1 - 3 |
| EFVP AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFVP AD 2.1 - 3 |
| EFVP AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFVP AD 2.1 - 3 |
| EFVP AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFVP AD 2.1 - 3 |
| EFVP AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFVP AD 2.1 - 3 |
| EFVP AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFVP AD 2.1 - 3 |
| EFVP AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFVP AD 2.1 - 4 |
| EFVP AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFVP AD 2.1 - 4 |
| EFVP AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFVP AD 2.1 - 4 |

| | |
|---|-----------------|
| EFVP AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFVP AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYTYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFVP AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFVP AD 2.1 - 5 |
| EFVP AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFVP AD 2.1 - 5 |
| EFVP AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFVP AD 2.1 - 5 |
| EFVP AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFVP AD 2.1 - 5 |
| EFVP AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFVP AD 2.1 - 5 |
| EFVP AD 2.16 HELIKOPTERIEEN LASKUALUE | EFVP AD 2.1 - 5 |
| EFVP AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFVP AD 2.1 - 5 |
| EFVP AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFVP AD 2.1 - 6 |
| EFVP AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFVP AD 2.1 - 6 |
| EFVP AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFVP AD 2.1 - 6 |
| EFVP AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFVP AD 2.1 - 6 |
| EFVP AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFVP AD 2.1 - 6 |
| EFVP AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFVP AD 2.1 - 6 |
| EFVP AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFVP AD 2.1 - 6 |
| EFVP AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFVP AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFVP AD 2.1 - 6 |
| EFVP AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFVP AD 2.1 - 6 |
| EFVP AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFVP AD 2.1 - 6 |
| EFVP AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFVP AD 2.1 - 6 |
| EFVP AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFVP AD 2.1 - 6 |
| EFVP AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFVP AD 2.1 - 6 |
| EFVP AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFVP AD 2.1 - 6 |
| EFVP AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFVP AD 2.1 - 6 |
| EFVP AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFVP AD 2.1 - 6 |
| EFVP AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFVP AD 2.1 - 6 |
| EFVP AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFVP AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFVR - VARKAUS 1 | EFVR AD 2.1 - 1 |
| EFVR AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFVR AD 2.1 - 1 |
| EFVR AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFVR AD 2.1 - 1 |
| EFVR AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFVR AD 2.1 - 1 |
| EFVR AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFVR AD 2.1 - 1 |
| EFVR AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFVR AD 2.1 - 1 |
| EFVR AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFVR AD 2.1 - 1 |
| EFVR AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFVR AD 2.1 - 2 |
| EFVR AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFVR AD 2.1 - 2 |
| EFVR AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFVR AD 2.1 - 2 |
| EFVR AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFVR AD 2.1 - 2 |
| EFVR AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFVR AD 2.1 - 2 |
| EFVR AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFVR AD 2.1 - 2 |
| EFVR AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFVR AD 2.1 - 2 |
| EFVR AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFVR AD 2.1 - 3 |
| EFVR AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFVR AD 2.1 - 3 |
| EFVR AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFVR AD 2.1 - 3 |
| EFVR AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFVR AD 2.1 - 3 |
| EFVR AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFVR AD 2.1 - 3 |
| EFVR AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFVR AD 2.1 - 3 |
| EFVR AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFVR AD 2.1 - 3 |
| EFVR AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFVR AD 2.1 - 3 |
| EFVR AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFVR AD 2.1 - 3 |
| EFVR AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFVR AD 2.1 - 4 |
| EFVR AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFVR AD 2.1 - 4 |
| EFVR AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFVR AD 2.1 - 5 |
| EFVR AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFVR AD 2.1 - 5 |
| LYHENNETYTYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFVR AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFVR AD 2.1 - 5 |
| EFVR AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFVR AD 2.1 - 5 |
| EFVR AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFVR AD 2.1 - 5 |
| EFVR AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFVR AD 2.1 - 5 |
| EFVR AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFVR AD 2.1 - 5 |
| EFVR AD 2.16 HELIKOPTERIEEN LASKUALUE | EFVR AD 2.1 - 5 |
| EFVR AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFVR AD 2.1 - 5 |
| EFVR AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFVR AD 2.1 - 6 |
| EFVR AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFVR AD 2.1 - 6 |
| EFVR AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFVR AD 2.1 - 6 |

| | |
|---|------------------|
| EFVR AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFVR AD 2.1 - 6 |
| EFVR AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFVR AD 2.1 - 6 |
| EFVR AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFVR AD 2.1 - 6 |
| EFVR AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFVR AD 2.1 - 6 |
| EFVR AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFVR AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFVR AD 2.1 - 6 |
| EFVR AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFVR AD 2.1 - 6 |
| EFVR AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFVR AD 2.1 - 6 |
| EFVR AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFVR AD 2.1 - 6 |
| EFVR AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFVR AD 2.1 - 6 |
| EFVR AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFVR AD 2.1 - 6 |
| EFVR AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFVR AD 2.1 - 6 |
| EFVR AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFVR AD 2.1 - 7 |
| EFVR AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFVR AD 2.1 - 7 |
| EFVR AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFVR AD 2.1 - 7 |
| EFVR AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFVR AD 2.1 - 7 |
| AD 2 EFVR - VARKAUS 10 | EFVR AD 2.10 - 1 |
| AD 2 EFVR - VARKAUS 13 | EFVR AD 2.13 - 1 |
| AD 2 EFVR - VARKAUS 15 | EFVR AD 2.15 - 1 |
| AD 2 EFVI - VIITASAARI 1 | EFVI AD 2.1 - 1 |
| EFVI AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFVI AD 2.1 - 1 |
| EFVI AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFVI AD 2.1 - 1 |
| EFVI AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFVI AD 2.1 - 1 |
| EFVI AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFVI AD 2.1 - 1 |
| EFVI AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFVI AD 2.1 - 1 |
| EFVI AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFVI AD 2.1 - 1 |
| EFVI AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFVI AD 2.1 - 2 |
| EFVI AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFVI AD 2.1 - 2 |
| EFVI AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFVI AD 2.1 - 2 |
| EFVI AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFVI AD 2.1 - 2 |
| EFVI AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFVI AD 2.1 - 2 |
| EFVI AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFVI AD 2.1 - 2 |
| EFVI AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFVI AD 2.1 - 2 |
| EFVI AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFVI AD 2.1 - 2 |
| EFVI AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFVI AD 2.1 - 3 |
| EFVI AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFVI AD 2.1 - 3 |
| EFVI AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFVI AD 2.1 - 3 |
| EFVI AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFVI AD 2.1 - 3 |
| EFVI AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFVI AD 2.1 - 3 |
| EFVI AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFVI AD 2.1 - 3 |
| EFVI AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFVI AD 2.1 - 3 |
| EFVI AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFVI AD 2.1 - 3 |
| EFVI AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFVI AD 2.1 - 4 |
| EFVI AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFVI AD 2.1 - 4 |
| EFVI AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFVI AD 2.1 - 4 |
| EFVI AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFVI AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFVI AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFVI AD 2.1 - 5 |
| EFVI AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFVI AD 2.1 - 5 |
| EFVI AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFVI AD 2.1 - 5 |
| EFVI AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFVI AD 2.1 - 5 |
| EFVI AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFVI AD 2.1 - 5 |
| EFVI AD 2.16 HELIKOPTERIEEN LASKUALUE | EFVI AD 2.1 - 5 |
| EFVI AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFVI AD 2.1 - 5 |
| EFVI AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFVI AD 2.1 - 6 |
| EFVI AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFVI AD 2.1 - 6 |
| EFVI AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFVI AD 2.1 - 6 |
| EFVI AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFVI AD 2.1 - 6 |
| EFVI AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFVI AD 2.1 - 6 |
| EFVI AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFVI AD 2.1 - 6 |
| EFVI AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFVI AD 2.1 - 6 |
| EFVI AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFVI AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFVI AD 2.1 - 6 |
| EFVI AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFVI AD 2.1 - 6 |
| EFVI AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFVI AD 2.1 - 6 |

| | |
|---|-----------------|
| EFVI AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFVI AD 2.1 - 6 |
| EFVI AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFVI AD 2.1 - 6 |
| EFVI AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFVI AD 2.1 - 6 |
| EFVI AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFVI AD 2.1 - 6 |
| EFVI AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFVI AD 2.1 - 6 |
| EFVI AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFVI AD 2.1 - 6 |
| EFVI AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFVI AD 2.1 - 6 |
| EFVI AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFVI AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFWB - WREDEBY 1 | EFWB AD 2.1 - 1 |
| EFWB AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFWB AD 2.1 - 1 |
| EFWB AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFWB AD 2.1 - 1 |
| EFWB AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFWB AD 2.1 - 1 |
| EFWB AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFWB AD 2.1 - 1 |
| EFWB AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFWB AD 2.1 - 1 |
| EFWB AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFWB AD 2.1 - 1 |
| EFWB AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFWB AD 2.1 - 2 |
| EFWB AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFWB AD 2.1 - 2 |
| EFWB AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFWB AD 2.1 - 2 |
| EFWB AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFWB AD 2.1 - 2 |
| EFWB AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFWB AD 2.1 - 2 |
| EFWB AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFWB AD 2.1 - 2 |
| EFWB AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFWB AD 2.1 - 2 |
| EFWB AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFWB AD 2.1 - 2 |
| EFWB AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFWB AD 2.1 - 3 |
| EFWB AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFWB AD 2.1 - 3 |
| EFWB AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFWB AD 2.1 - 3 |
| EFWB AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFWB AD 2.1 - 3 |
| EFWB AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFWB AD 2.1 - 3 |
| EFWB AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFWB AD 2.1 - 3 |
| EFWB AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFWB AD 2.1 - 3 |
| EFWB AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFWB AD 2.1 - 3 |
| EFWB AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFWB AD 2.1 - 4 |
| EFWB AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFWB AD 2.1 - 4 |
| EFWB AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFWB AD 2.1 - 4 |
| EFWB AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFWB AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETTYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFWB AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFWB AD 2.1 - 5 |
| EFWB AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFWB AD 2.1 - 5 |
| EFWB AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFWB AD 2.1 - 5 |
| EFWB AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFWB AD 2.1 - 5 |
| EFWB AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFWB AD 2.1 - 5 |
| EFWB AD 2.16 HELIKOPTERIN LASKUALUE | EFWB AD 2.1 - 5 |
| EFWB AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFWB AD 2.1 - 5 |
| EFWB AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFWB AD 2.1 - 6 |
| EFWB AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFWB AD 2.1 - 6 |
| EFWB AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFWB AD 2.1 - 6 |
| EFWB AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFWB AD 2.1 - 6 |
| EFWB AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFWB AD 2.1 - 6 |
| EFWB AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFWB AD 2.1 - 6 |
| EFWB AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFWB AD 2.1 - 6 |
| EFWB AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFWB AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFWB AD 2.1 - 6 |
| EFWB AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFWB AD 2.1 - 6 |
| EFWB AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFWB AD 2.1 - 6 |
| EFWB AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFWB AD 2.1 - 6 |
| EFWB AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFWB AD 2.1 - 6 |
| EFWB AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFWB AD 2.1 - 6 |
| EFWB AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFWB AD 2.1 - 6 |
| EFWB AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFWB AD 2.1 - 6 |
| EFWB AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFWB AD 2.1 - 6 |
| EFWB AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFWB AD 2.1 - 6 |
| EFWB AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFWB AD 2.1 - 6 |
| AD 2 EFYL - YLVIESKA 1 | EFYL AD 2.1 - 1 |
| EFYL AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFYL AD 2.1 - 1 |
| EFYL AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME | EFYL AD 2.1 - 1 |
| EFYL AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFYL AD 2.1 - 1 |

| | |
|---|-----------------|
| EFYL AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFYL AD 2.1 - 1 |
| EFYL AD 2.3 TOIMINTA-AJAT | EFYL AD 2.1 - 1 |
| EFYL AD 2.3 OPERATIONAL HOURS | EFYL AD 2.1 - 1 |
| EFYL AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFYL AD 2.1 - 2 |
| EFYL AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFYL AD 2.1 - 2 |
| EFYL AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFYL AD 2.1 - 2 |
| EFYL AD 2.5 PASSENGER FACILITIES | EFYL AD 2.1 - 2 |
| EFYL AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFYL AD 2.1 - 2 |
| EFYL AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFYL AD 2.1 - 2 |
| EFYL AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO | EFYL AD 2.1 - 2 |
| EFYL AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING | EFYL AD 2.1 - 2 |
| EFYL AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFYL AD 2.1 - 3 |
| EFYL AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFYL AD 2.1 - 3 |
| EFYL AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT | EFYL AD 2.1 - 3 |
| EFYL AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS | EFYL AD 2.1 - 3 |
| EFYL AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET | EFYL AD 2.1 - 3 |
| EFYL AD 2.10 AERODROME OBSTACLES | EFYL AD 2.1 - 3 |
| EFYL AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFYL AD 2.1 - 3 |
| EFYL AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFYL AD 2.1 - 3 |
| EFYL AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT | EFYL AD 2.1 - 4 |
| EFYL AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS | EFYL AD 2.1 - 4 |
| EFYL AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFYL AD 2.1 - 4 |
| EFYL AD 2.13 DECLARED DISTANCES | EFYL AD 2.1 - 4 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFYL AD 2.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFYL AD 2.1 - 5 |
| EFYL AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT | EFYL AD 2.1 - 5 |
| EFYL AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING | EFYL AD 2.1 - 5 |
| EFYL AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFYL AD 2.1 - 5 |
| EFYL AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFYL AD 2.1 - 5 |
| EFYL AD 2.16 HELIKOPTERIEEN LASKUALUE | EFYL AD 2.1 - 5 |
| EFYL AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA | EFYL AD 2.1 - 5 |
| EFYL AD 2.17 ATS-ILMATILA | EFYL AD 2.1 - 6 |
| EFYL AD 2.17 ATS AIRSPACE | EFYL AD 2.1 - 6 |
| EFYL AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET | EFYL AD 2.1 - 6 |
| EFYL AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFYL AD 2.1 - 6 |
| EFYL AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFYL AD 2.1 - 6 |
| EFYL AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFYL AD 2.1 - 6 |
| EFYL AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFYL AD 2.1 - 6 |
| EFYL AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS | EFYL AD 2.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFYL AD 2.1 - 6 |
| EFYL AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFYL AD 2.1 - 6 |
| EFYL AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFYL AD 2.1 - 6 |
| EFYL AD 2.22 LENTOMENETELMÄT | EFYL AD 2.1 - 6 |
| EFYL AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES | EFYL AD 2.1 - 6 |
| EFYL AD 2.23 LISÄTIETOJA | EFYL AD 2.1 - 6 |
| EFYL AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION | EFYL AD 2.1 - 6 |
| EFYL AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT | EFYL AD 2.1 - 6 |
| EFYL AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME | EFYL AD 2.1 - 6 |
| EFYL AD 2.25 VSS LÄPÄISYT | EFYL AD 2.1 - 6 |
| EFYL AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS | EFYL AD 2.1 - 6 |
| AD 3 EFMH - AHVENANMAAN KESKUSSAIRAALA 1 | EFMH AD 3.1 - 1 |
| EFMH AD 3.1 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFMH AD 3.1 - 1 |
| EFMH AD 3.1 HELIPORT LOCATION INDICATOR AND NAME | EFMH AD 3.1 - 1 |
| EFMH AD 3.2 HELIKOPTERILENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFMH AD 3.1 - 1 |
| EFMH AD 3.2 HELIPORT GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFMH AD 3.1 - 1 |
| EFMH AD 3.3 TOIMINTA-AJAT | EFMH AD 3.1 - 1 |
| EFMH AD 3.3 OPERATIONAL HOURS | EFMH AD 3.1 - 1 |
| EFMH AD 3.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFMH AD 3.1 - 2 |
| EFMH AD 3.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFMH AD 3.1 - 2 |
| EFMH AD 3.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFMH AD 3.1 - 2 |
| EFMH AD 3.5 PASSENGER FACILITIES | EFMH AD 3.1 - 2 |
| EFMH AD 3.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFMH AD 3.1 - 2 |
| EFMH AD 3.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFMH AD 3.1 - 2 |
| EFMH AD 3.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA | EFMH AD 3.1 - 2 |
| EFMH AD 3.7 SEASONAL AVAILABILITY | EFMH AD 3.1 - 2 |
| EFMH AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFMH AD 3.1 - 3 |

| | |
|---|-----------------|
| EFMH AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFMH AD 3.1 - 3 |
| EFMH AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT | EFMH AD 3.1 - 3 |
| EFMH AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS | EFMH AD 3.1 - 3 |
| EFMH AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET | EFMH AD 3.1 - 3 |
| EFMH AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES | EFMH AD 3.1 - 3 |
| EFMH AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFMH AD 3.1 - 3 |
| EFMH AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFMH AD 3.1 - 3 |
| EFMH AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT | EFMH AD 3.1 - 4 |
| EFMH AD 3.12 HELIPORT DATA | EFMH AD 3.1 - 4 |
| EFMH AD 3.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFMH AD 3.1 - 5 |
| EFMH AD 3.13 DECLARED DISTANCES | EFMH AD 3.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFMH AD 3.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFMH AD 3.1 - 5 |
| EFMH AD 3.14 LÄHESTYMIS- JA FATO-VALOT | EFMH AD 3.1 - 5 |
| EFMH AD 3.14 APPROACH AND FATO LIGHTING | EFMH AD 3.1 - 5 |
| EFMH AD 3.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFMH AD 3.1 - 5 |
| EFMH AD 3.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFMH AD 3.1 - 5 |
| EFMH AD 3.16 ATS-ILMATILA | EFMH AD 3.1 - 5 |
| EFMH AD 3.16 ATS AIRSPACE | EFMH AD 3.1 - 6 |
| EFMH AD 3.17 ATS-VIESTILAITTEET | EFMH AD 3.1 - 6 |
| EFMH AD 3.17 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFMH AD 3.1 - 6 |
| EFMH AD 3.18 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFMH AD 3.1 - 6 |
| EFMH AD 3.18 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFMH AD 3.1 - 6 |
| EFMH AD 3.19 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFMH AD 3.1 - 6 |
| EFMH AD 3.19 LOCAL HELIPORT REGULATIONS | EFMH AD 3.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFMH AD 3.1 - 6 |
| EFMH AD 3.20 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFMH AD 3.1 - 6 |
| EFMH AD 3.20 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFMH AD 3.1 - 6 |
| EFMH AD 3.21 LENTOMENETELMÄT | EFMH AD 3.1 - 6 |
| EFMH AD 3.21 FLIGHT PROCEDURES | EFMH AD 3.1 - 6 |
| EFMH AD 3.22 LISÄTIETOJA | EFMH AD 3.1 - 6 |
| EFMH AD 3.22 ADDITIONAL INFORMATION | EFMH AD 3.1 - 6 |
| EFMH AD 3.23 HELIKOPTERILENTOPAIKAA KOSKEVAT KARTAT | EFMH AD 3.1 - 6 |
| EFMH AD 3.23 CHARTS RELATED TO A HELIPORT | EFMH AD 3.1 - 6 |
| AD 3 EFHY - HELSINGIN YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA-MEILAHTI 1 | EFHY AD 3.1 - 1 |
| EFHY AD 3.1 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFHY AD 3.1 - 1 |
| EFHY AD 3.1 HELIPORT LOCATION INDICATOR AND NAME | EFHY AD 3.1 - 1 |
| EFHY AD 3.2 HELIKOPTERILENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFHY AD 3.1 - 1 |
| EFHY AD 3.2 HELIPORT GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFHY AD 3.1 - 1 |
| EFHY AD 3.3 TOIMINTA-AJAT | EFHY AD 3.1 - 1 |
| EFHY AD 3.3 OPERATIONAL HOURS | EFHY AD 3.1 - 1 |
| EFHY AD 3.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFHY AD 3.1 - 2 |
| EFHY AD 3.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFHY AD 3.1 - 2 |
| EFHY AD 3.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFHY AD 3.1 - 2 |
| EFHY AD 3.5 PASSENGER FACILITIES | EFHY AD 3.1 - 2 |
| EFHY AD 3.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFHY AD 3.1 - 2 |
| EFHY AD 3.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFHY AD 3.1 - 2 |
| EFHY AD 3.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA | EFHY AD 3.1 - 2 |
| EFHY AD 3.7 SEASONAL AVAILABILITY | EFHY AD 3.1 - 2 |
| EFHY AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFHY AD 3.1 - 3 |
| EFHY AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFHY AD 3.1 - 3 |
| EFHY AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT | EFHY AD 3.1 - 3 |
| EFHY AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS | EFHY AD 3.1 - 3 |
| EFHY AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET | EFHY AD 3.1 - 3 |
| EFHY AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES | EFHY AD 3.1 - 3 |
| EFHY AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFHY AD 3.1 - 3 |
| EFHY AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFHY AD 3.1 - 3 |
| EFHY AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT | EFHY AD 3.1 - 4 |
| EFHY AD 3.12 HELIPORT DATA | EFHY AD 3.1 - 4 |
| EFHY AD 3.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFHY AD 3.1 - 5 |
| EFHY AD 3.13 DECLARED DISTANCES | EFHY AD 3.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFHY AD 3.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFHY AD 3.1 - 5 |
| EFHY AD 3.14 LÄHESTYMIS- JA FATO-VALOT | EFHY AD 3.1 - 5 |
| EFHY AD 3.14 APPROACH AND FATO LIGHTING | EFHY AD 3.1 - 5 |
| EFHY AD 3.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFHY AD 3.1 - 5 |

| | |
|--|------------------|
| EFHY AD 3.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFHY AD 3.1 - 5 |
| EFHY AD 3.16 ATS-ILMATILA | EFHY AD 3.1 - 6 |
| EFHY AD 3.16 ATS AIRSPACE | EFHY AD 3.1 - 6 |
| EFHY AD 3.17 ATS-VIESTILAITTEET | EFHY AD 3.1 - 6 |
| EFHY AD 3.17 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFHY AD 3.1 - 6 |
| EFHY AD 3.18 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFHY AD 3.1 - 6 |
| EFHY AD 3.18 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFHY AD 3.1 - 6 |
| EFHY AD 3.19 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFHY AD 3.1 - 6 |
| EFHY AD 3.19 LOCAL HELIPORT REGULATIONS | EFHY AD 3.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFHY AD 3.1 - 6 |
| EFHY AD 3.20 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFHY AD 3.1 - 6 |
| EFHY AD 3.20 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFHY AD 3.1 - 6 |
| EFHY AD 3.21 LENTOMENETELMÄT | EFHY AD 3.1 - 6 |
| EFHY AD 3.21 FLIGHT PROCEDURES | EFHY AD 3.1 - 6 |
| EFHY AD 3.22 LISÄTIETOJA | EFHY AD 3.1 - 6 |
| EFHY AD 3.22 ADDITIONAL INFORMATION | EFHY AD 3.1 - 6 |
| EFHY AD 3.23 HELIKOPTERILENTOPAIKKAA KOSKEVAT KARTAT | EFHY AD 3.1 - 6 |
| EFHY AD 3.23 CHARTS RELATED TO A HELIPORT | EFHY AD 3.1 - 6 |
| AD 3 EFHY - HELSINGIN YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA-MEILAHTI 13 | EFHY AD 3.13 - 1 |
| AD 3 EFHY - HELSINGIN YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA-MEILAHTI 15 | EFHY AD 3.15 - 1 |
| AD 3 EFEJ - JORVIN SAIRAALA 1 | EFEJ AD 3.1 - 1 |
| EFEJ AD 3.1 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFEJ AD 3.1 - 1 |
| EFEJ AD 3.1 HELIPORT LOCATION INDICATOR AND NAME | EFEJ AD 3.1 - 1 |
| EFEJ AD 3.2 HELIKOPTERILENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFEJ AD 3.1 - 1 |
| EFEJ AD 3.2 HELIPORT GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFEJ AD 3.1 - 1 |
| EFEJ AD 3.3 TOIMINTA-AJAT | EFEJ AD 3.1 - 1 |
| EFEJ AD 3.3 OPERATIONAL HOURS | EFEJ AD 3.1 - 1 |
| EFEJ AD 3.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFEJ AD 3.1 - 2 |
| EFEJ AD 3.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFEJ AD 3.1 - 2 |
| EFEJ AD 3.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFEJ AD 3.1 - 2 |
| EFEJ AD 3.5 PASSENGER FACILITIES | EFEJ AD 3.1 - 2 |
| EFEJ AD 3.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFEJ AD 3.1 - 2 |
| EFEJ AD 3.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFEJ AD 3.1 - 2 |
| EFEJ AD 3.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKAINA | EFEJ AD 3.1 - 2 |
| EFEJ AD 3.7 SEASONAL AVAILABILITY | EFEJ AD 3.1 - 2 |
| EFEJ AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFEJ AD 3.1 - 3 |
| EFEJ AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFEJ AD 3.1 - 3 |
| EFEJ AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT | EFEJ AD 3.1 - 3 |
| EFEJ AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS | EFEJ AD 3.1 - 3 |
| EFEJ AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET | EFEJ AD 3.1 - 3 |
| EFEJ AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES | EFEJ AD 3.1 - 3 |
| EFEJ AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFEJ AD 3.1 - 3 |
| EFEJ AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFEJ AD 3.1 - 3 |
| EFEJ AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT | EFEJ AD 3.1 - 4 |
| EFEJ AD 3.12 HELIPORT DATA | EFEJ AD 3.1 - 4 |
| EFEJ AD 3.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFEJ AD 3.1 - 5 |
| EFEJ AD 3.13 DECLARED DISTANCES | EFEJ AD 3.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFEJ AD 3.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFEJ AD 3.1 - 5 |
| EFEJ AD 3.14 LÄHESTYMIS- JA FATO-VALOT | EFEJ AD 3.1 - 5 |
| EFEJ AD 3.14 APPROACH AND FATO LIGHTING | EFEJ AD 3.1 - 5 |
| EFEJ AD 3.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFEJ AD 3.1 - 5 |
| EFEJ AD 3.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFEJ AD 3.1 - 5 |
| EFEJ AD 3.16 ATS-ILMATILA | EFEJ AD 3.1 - 5 |
| EFEJ AD 3.16 ATS AIRSPACE | EFEJ AD 3.1 - 6 |
| EFEJ AD 3.17 ATS-VIESTILAITTEET | EFEJ AD 3.1 - 6 |
| EFEJ AD 3.17 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFEJ AD 3.1 - 6 |
| EFEJ AD 3.18 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFEJ AD 3.1 - 6 |
| EFEJ AD 3.18 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFEJ AD 3.1 - 6 |
| EFEJ AD 3.19 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFEJ AD 3.1 - 6 |
| EFEJ AD 3.19 LOCAL HELIPORT REGULATIONS | EFEJ AD 3.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFEJ AD 3.1 - 6 |
| EFEJ AD 3.20 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFEJ AD 3.1 - 6 |
| EFEJ AD 3.20 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFEJ AD 3.1 - 6 |
| EFEJ AD 3.21 LENTOMENETELMÄT | EFEJ AD 3.1 - 6 |

| | |
|---|-----------------|
| EFEJ AD 3.21 FLIGHT PROCEDURES | EFEJ AD 3.1 - 6 |
| EFEJ AD 3.22 LISÄTIETOJA | EFEJ AD 3.1 - 6 |
| EFEJ AD 3.22 ADDITIONAL INFORMATION | EFEJ AD 3.1 - 6 |
| EFEJ AD 3.23 HELIKOPTERILENTOPAIKKAA KOSKEVAT KARTAT | EFEJ AD 3.1 - 6 |
| EFEJ AD 3.23 CHARTS RELATED TO A HELIPORT | EFEJ AD 3.1 - 6 |
| AD 3 EFHH - KANTA-HÄMEEN KESKUSSAIRAALA 1 | EFHH AD 3.1 - 1 |
| EFHH AD 3.1 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFHH AD 3.1 - 1 |
| EFHH AD 3.1 HELIPORT LOCATION INDICATOR AND NAME | EFHH AD 3.1 - 1 |
| EFHH AD 3.2 HELIKOPTERILENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFHH AD 3.1 - 1 |
| EFHH AD 3.2 HELIPORT GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFHH AD 3.1 - 1 |
| EFHH AD 3.3 TOIMINTA-AJAT | EFHH AD 3.1 - 1 |
| EFHH AD 3.3 OPERATIONAL HOURS | EFHH AD 3.1 - 1 |
| EFHH AD 3.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFHH AD 3.1 - 2 |
| EFHH AD 3.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFHH AD 3.1 - 2 |
| EFHH AD 3.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFHH AD 3.1 - 2 |
| EFHH AD 3.5 PASSENGER FACILITIES | EFHH AD 3.1 - 2 |
| EFHH AD 3.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFHH AD 3.1 - 2 |
| EFHH AD 3.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFHH AD 3.1 - 2 |
| EFHH AD 3.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA | EFHH AD 3.1 - 2 |
| EFHH AD 3.7 SEASONAL AVAILABILITY | EFHH AD 3.1 - 2 |
| EFHH AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFHH AD 3.1 - 3 |
| EFHH AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFHH AD 3.1 - 3 |
| EFHH AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT | EFHH AD 3.1 - 3 |
| EFHH AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS | EFHH AD 3.1 - 3 |
| EFHH AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET | EFHH AD 3.1 - 3 |
| EFHH AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES | EFHH AD 3.1 - 3 |
| EFHH AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFHH AD 3.1 - 3 |
| EFHH AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFHH AD 3.1 - 3 |
| EFHH AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT | EFHH AD 3.1 - 4 |
| EFHH AD 3.12 HELIPORT DATA | EFHH AD 3.1 - 4 |
| EFHH AD 3.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFHH AD 3.1 - 5 |
| EFHH AD 3.13 DECLARED DISTANCES | EFHH AD 3.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFHH AD 3.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFHH AD 3.1 - 5 |
| EFHH AD 3.14 LÄHESTYMIS- JA FATO-VALOT | EFHH AD 3.1 - 5 |
| EFHH AD 3.14 APPROACH AND FATO LIGHTING | EFHH AD 3.1 - 5 |
| EFHH AD 3.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFHH AD 3.1 - 5 |
| EFHH AD 3.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFHH AD 3.1 - 5 |
| EFHH AD 3.16 ATS-ILMATILA | EFHH AD 3.1 - 5 |
| EFHH AD 3.16 ATS AIRSPACE | EFHH AD 3.1 - 6 |
| EFHH AD 3.17 ATS-VIESTILAITTEET | EFHH AD 3.1 - 6 |
| EFHH AD 3.17 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFHH AD 3.1 - 6 |
| EFHH AD 3.18 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFHH AD 3.1 - 6 |
| EFHH AD 3.18 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFHH AD 3.1 - 6 |
| EFHH AD 3.19 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFHH AD 3.1 - 6 |
| EFHH AD 3.19 LOCAL HELIPORT REGULATIONS | EFHH AD 3.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFHH AD 3.1 - 6 |
| EFHH AD 3.20 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFHH AD 3.1 - 6 |
| EFHH AD 3.20 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFHH AD 3.1 - 6 |
| EFHH AD 3.21 LENTOMENETELMÄT | EFHH AD 3.1 - 6 |
| EFHH AD 3.21 FLIGHT PROCEDURES | EFHH AD 3.1 - 6 |
| EFHH AD 3.22 LISÄTIETOJA | EFHH AD 3.1 - 6 |
| EFHH AD 3.22 ADDITIONAL INFORMATION | EFHH AD 3.1 - 6 |
| EFHH AD 3.23 HELIKOPTERILENTOPAIKKAA KOSKEVAT KARTAT | EFHH AD 3.1 - 6 |
| EFHH AD 3.23 CHARTS RELATED TO A HELIPORT | EFHH AD 3.1 - 6 |
| AD 3 EFFH - KELLONIEMI 1 | EFFH AD 3.1 - 1 |
| EFFH AD 3.1 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFFH AD 3.1 - 1 |
| EFFH AD 3.1 HELIPORT LOCATION INDICATOR AND NAME | EFFH AD 3.1 - 1 |
| EFFH AD 3.2 HELIKOPTERILENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFFH AD 3.1 - 1 |
| EFFH AD 3.2 HELIPORT GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFFH AD 3.1 - 1 |
| EFFH AD 3.3 TOIMINTA-AJAT | EFFH AD 3.1 - 1 |
| EFFH AD 3.3 OPERATIONAL HOURS | EFFH AD 3.1 - 1 |
| EFFH AD 3.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFFH AD 3.1 - 2 |
| EFFH AD 3.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFFH AD 3.1 - 2 |
| EFFH AD 3.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFFH AD 3.1 - 2 |
| EFFH AD 3.5 PASSENGER FACILITIES | EFFH AD 3.1 - 2 |

| | |
|---|-----------------|
| EFFH AD 3.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFFH AD 3.1 - 2 |
| EFFH AD 3.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFFH AD 3.1 - 2 |
| EFFH AD 3.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA | EFFH AD 3.1 - 2 |
| EFFH AD 3.7 SEASONAL AVAILABILITY | EFFH AD 3.1 - 2 |
| EFFH AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFFH AD 3.1 - 3 |
| EFFH AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFFH AD 3.1 - 3 |
| EFFH AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT | EFFH AD 3.1 - 3 |
| EFFH AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS | EFFH AD 3.1 - 3 |
| EFFH AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET | EFFH AD 3.1 - 3 |
| EFFH AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES | EFFH AD 3.1 - 3 |
| EFFH AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFFH AD 3.1 - 3 |
| EFFH AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFFH AD 3.1 - 3 |
| EFFH AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT | EFFH AD 3.1 - 4 |
| EFFH AD 3.12 HELIPORT DATA | EFFH AD 3.1 - 4 |
| EFFH AD 3.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFFH AD 3.1 - 5 |
| EFFH AD 3.13 DECLARED DISTANCES | EFFH AD 3.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFFH AD 3.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFFH AD 3.1 - 5 |
| EFFH AD 3.14 LÄHESTYMIS- JA FATO-VALOT | EFFH AD 3.1 - 5 |
| EFFH AD 3.14 APPROACH AND FATO LIGHTING | EFFH AD 3.1 - 5 |
| EFFH AD 3.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFFH AD 3.1 - 5 |
| EFFH AD 3.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFFH AD 3.1 - 5 |
| EFFH AD 3.16 ATS-ILMATILA | EFFH AD 3.1 - 5 |
| EFFH AD 3.16 ATS AIRSPACE | EFFH AD 3.1 - 6 |
| EFFH AD 3.17 ATS-VIESTILAITTEET | EFFH AD 3.1 - 6 |
| EFFH AD 3.17 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFFH AD 3.1 - 6 |
| EFFH AD 3.18 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFFH AD 3.1 - 6 |
| EFFH AD 3.18 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFFH AD 3.1 - 6 |
| EFFH AD 3.19 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFFH AD 3.1 - 6 |
| EFFH AD 3.19 LOCAL HELIPORT REGULATIONS | EFFH AD 3.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFFH AD 3.1 - 6 |
| EFFH AD 3.20 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFFH AD 3.1 - 6 |
| EFFH AD 3.20 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFFH AD 3.1 - 6 |
| EFFH AD 3.21 LENTOMENETELMÄT | EFFH AD 3.1 - 6 |
| EFFH AD 3.21 FLIGHT PROCEDURES | EFFH AD 3.1 - 6 |
| EFFH AD 3.22 LISÄTIETOJA | EFFH AD 3.1 - 6 |
| EFFH AD 3.22 ADDITIONAL INFORMATION | EFFH AD 3.1 - 6 |
| EFFH AD 3.23 HELIKOPTERILENTOPAIKKAA KOSKEVAT KARTAT | EFFH AD 3.1 - 6 |
| EFFH AD 3.23 CHARTS RELATED TO A HELIPORT | EFFH AD 3.1 - 6 |
| AD 3 EFJV - KESKI-SUOMEN KESKUSSAIRAALA NOVA 1 | EFJV AD 3.1 - 1 |
| EFJV AD 3.1 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFJV AD 3.1 - 1 |
| EFJV AD 3.1 HELIPORT LOCATION INDICATOR AND NAME | EFJV AD 3.1 - 1 |
| EFJV AD 3.2 HELIKOPTERILENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFJV AD 3.1 - 1 |
| EFJV AD 3.2 HELIPORT GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFJV AD 3.1 - 1 |
| EFJV AD 3.3 TOIMINTA-AJAT | EFJV AD 3.1 - 1 |
| EFJV AD 3.3 OPERATIONAL HOURS | EFJV AD 3.1 - 1 |
| EFJV AD 3.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFJV AD 3.1 - 2 |
| EFJV AD 3.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFJV AD 3.1 - 2 |
| EFJV AD 3.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFJV AD 3.1 - 2 |
| EFJV AD 3.5 PASSENGER FACILITIES | EFJV AD 3.1 - 2 |
| EFJV AD 3.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFJV AD 3.1 - 2 |
| EFJV AD 3.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFJV AD 3.1 - 2 |
| EFJV AD 3.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA | EFJV AD 3.1 - 2 |
| EFJV AD 3.7 SEASONAL AVAILABILITY | EFJV AD 3.1 - 2 |
| EFJV AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFJV AD 3.1 - 3 |
| EFJV AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFJV AD 3.1 - 3 |
| EFJV AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT | EFJV AD 3.1 - 3 |
| EFJV AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS | EFJV AD 3.1 - 3 |
| EFJV AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET | EFJV AD 3.1 - 3 |
| EFJV AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES | EFJV AD 3.1 - 3 |
| EFJV AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFJV AD 3.1 - 3 |
| EFJV AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFJV AD 3.1 - 3 |
| EFJV AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT | EFJV AD 3.1 - 4 |
| EFJV AD 3.12 HELIPORT DATA | EFJV AD 3.1 - 4 |
| EFJV AD 3.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFJV AD 3.1 - 5 |
| EFJV AD 3.13 DECLARED DISTANCES | EFJV AD 3.1 - 5 |

| | |
|---|-----------------|
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFJV AD 3.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFJV AD 3.1 - 5 |
| EFJV AD 3.14 LÄHESTYMIS- JA FATO-VALOT | EFJV AD 3.1 - 5 |
| EFJV AD 3.14 APPROACH AND FATO LIGHTING | EFJV AD 3.1 - 5 |
| EFJV AD 3.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFJV AD 3.1 - 5 |
| EFJV AD 3.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFJV AD 3.1 - 5 |
| EFJV AD 3.16 ATS-ILMATILA | EFJV AD 3.1 - 5 |
| EFJV AD 3.16 ATS AIRSPACE | EFJV AD 3.1 - 6 |
| EFJV AD 3.17 ATS-VIESTILAITTEET | EFJV AD 3.1 - 6 |
| EFJV AD 3.17 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFJV AD 3.1 - 6 |
| EFJV AD 3.18 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFJV AD 3.1 - 6 |
| EFJV AD 3.18 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFJV AD 3.1 - 6 |
| EFJV AD 3.19 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFJV AD 3.1 - 6 |
| EFJV AD 3.19 LOCAL HELIPORT REGULATIONS | EFJV AD 3.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFJV AD 3.1 - 6 |
| EFJV AD 3.20 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFJV AD 3.1 - 6 |
| EFJV AD 3.20 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFJV AD 3.1 - 6 |
| EFJV AD 3.21 LENTOMENETELMÄT | EFJV AD 3.1 - 6 |
| EFJV AD 3.21 FLIGHT PROCEDURES | EFJV AD 3.1 - 6 |
| EFJV AD 3.22 LISÄTIETOJA | EFJV AD 3.1 - 6 |
| EFJV AD 3.22 ADDITIONAL INFORMATION | EFJV AD 3.1 - 6 |
| EFJV AD 3.23 HELIKOPTERILENTOPAIKKAA KOSKEVAT KARTAT | EFJV AD 3.1 - 6 |
| EFJV AD 3.23 CHARTS RELATED TO A HELIPORT | EFJV AD 3.1 - 6 |
| AD 3 EFEK - KILPISJÄRVI 1 | EFEK AD 3.1 - 1 |
| EFEK AD 3.1 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFEK AD 3.1 - 1 |
| EFEK AD 3.1 HELIPORT LOCATION INDICATOR AND NAME | EFEK AD 3.1 - 1 |
| EFEK AD 3.2 HELIKOPTERILENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFEK AD 3.1 - 1 |
| EFEK AD 3.2 HELIPORT GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFEK AD 3.1 - 1 |
| EFEK AD 3.3 TOIMINTA-AJAT | EFEK AD 3.1 - 1 |
| EFEK AD 3.3 OPERATIONAL HOURS | EFEK AD 3.1 - 1 |
| EFEK AD 3.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFEK AD 3.1 - 2 |
| EFEK AD 3.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFEK AD 3.1 - 2 |
| EFEK AD 3.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFEK AD 3.1 - 2 |
| EFEK AD 3.5 PASSENGER FACILITIES | EFEK AD 3.1 - 2 |
| EFEK AD 3.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFEK AD 3.1 - 2 |
| EFEK AD 3.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFEK AD 3.1 - 2 |
| EFEK AD 3.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA | EFEK AD 3.1 - 2 |
| EFEK AD 3.7 SEASONAL AVAILABILITY | EFEK AD 3.1 - 2 |
| EFEK AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFEK AD 3.1 - 3 |
| EFEK AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFEK AD 3.1 - 3 |
| EFEK AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT | EFEK AD 3.1 - 3 |
| EFEK AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS | EFEK AD 3.1 - 3 |
| EFEK AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET | EFEK AD 3.1 - 3 |
| EFEK AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES | EFEK AD 3.1 - 3 |
| EFEK AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFEK AD 3.1 - 3 |
| EFEK AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFEK AD 3.1 - 3 |
| EFEK AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT | EFEK AD 3.1 - 4 |
| EFEK AD 3.12 HELIPORT DATA | EFEK AD 3.1 - 4 |
| EFEK AD 3.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFEK AD 3.1 - 5 |
| EFEK AD 3.13 DECLARED DISTANCES | EFEK AD 3.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFEK AD 3.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFEK AD 3.1 - 5 |
| EFEK AD 3.14 LÄHESTYMIS- JA FATO-VALOT | EFEK AD 3.1 - 5 |
| EFEK AD 3.14 APPROACH AND FATO LIGHTING | EFEK AD 3.1 - 5 |
| EFEK AD 3.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFEK AD 3.1 - 5 |
| EFEK AD 3.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFEK AD 3.1 - 5 |
| EFEK AD 3.16 ATS-ILMATILA | EFEK AD 3.1 - 5 |
| EFEK AD 3.16 ATS AIRSPACE | EFEK AD 3.1 - 5 |
| EFEK AD 3.17 ATS-VIESTILAITTEET | EFEK AD 3.1 - 6 |
| EFEK AD 3.17 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFEK AD 3.1 - 6 |
| EFEK AD 3.18 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFEK AD 3.1 - 6 |
| EFEK AD 3.18 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFEK AD 3.1 - 6 |
| EFEK AD 3.19 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFEK AD 3.1 - 6 |
| EFEK AD 3.19 LOCAL HELIPORT REGULATIONS | EFEK AD 3.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFEK AD 3.1 - 6 |

| | |
|---|------------------|
| EFEK AD 3.20 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFEK AD 3.1 - 6 |
| EFEK AD 3.20 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFEK AD 3.1 - 6 |
| EFEK AD 3.21 LENTOMENETELMÄT | EFEK AD 3.1 - 6 |
| EFEK AD 3.21 FLIGHT PROCEDURES | EFEK AD 3.1 - 6 |
| EFEK AD 3.22 LISÄTIETOJA | EFEK AD 3.1 - 6 |
| EFEK AD 3.22 ADDITIONAL INFORMATION | EFEK AD 3.1 - 6 |
| EFEK AD 3.23 HELIKOPTERILENTOPAIKKAA KOSKEVAT KARTAT | EFEK AD 3.1 - 6 |
| EFEK AD 3.23 CHARTS RELATED TO A HELIPORT | EFEK AD 3.1 - 6 |
| AD 3 EFPJ - KUOPION YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA 1 | EFPJ AD 3.1 - 1 |
| EFPJ AD 3.1 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFPJ AD 3.1 - 1 |
| EFPJ AD 3.1 HELIPORT LOCATION INDICATOR AND NAME | EFPJ AD 3.1 - 1 |
| EFPJ AD 3.2 HELIKOPTERILENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFPJ AD 3.1 - 1 |
| EFPJ AD 3.2 HELIPORT GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFPJ AD 3.1 - 1 |
| EFPJ AD 3.3 TOIMINTA-AJAT | EFPJ AD 3.1 - 1 |
| EFPJ AD 3.3 OPERATIONAL HOURS | EFPJ AD 3.1 - 1 |
| EFPJ AD 3.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFPJ AD 3.1 - 2 |
| EFPJ AD 3.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFPJ AD 3.1 - 2 |
| EFPJ AD 3.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFPJ AD 3.1 - 2 |
| EFPJ AD 3.5 PASSENGER FACILITIES | EFPJ AD 3.1 - 2 |
| EFPJ AD 3.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFPJ AD 3.1 - 2 |
| EFPJ AD 3.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFPJ AD 3.1 - 2 |
| EFPJ AD 3.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA | EFPJ AD 3.1 - 2 |
| EFPJ AD 3.7 SEASONAL AVAILABILITY | EFPJ AD 3.1 - 2 |
| EFPJ AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFPJ AD 3.1 - 3 |
| EFPJ AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFPJ AD 3.1 - 3 |
| EFPJ AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT | EFPJ AD 3.1 - 3 |
| EFPJ AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS | EFPJ AD 3.1 - 3 |
| EFPJ AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET | EFPJ AD 3.1 - 3 |
| EFPJ AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES | EFPJ AD 3.1 - 3 |
| EFPJ AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFPJ AD 3.1 - 3 |
| EFPJ AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFPJ AD 3.1 - 3 |
| EFPJ AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT | EFPJ AD 3.1 - 4 |
| EFPJ AD 3.12 HELIPORT DATA | EFPJ AD 3.1 - 4 |
| EFPJ AD 3.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFPJ AD 3.1 - 5 |
| EFPJ AD 3.13 DECLARED DISTANCES | EFPJ AD 3.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFPJ AD 3.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFPJ AD 3.1 - 5 |
| EFPJ AD 3.14 LÄHESTYMIS- JA FATO-VALOT | EFPJ AD 3.1 - 5 |
| EFPJ AD 3.14 APPROACH AND FATO LIGHTING | EFPJ AD 3.1 - 5 |
| EFPJ AD 3.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFPJ AD 3.1 - 5 |
| EFPJ AD 3.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFPJ AD 3.1 - 5 |
| EFPJ AD 3.16 ATS-ILMATILA | EFPJ AD 3.1 - 5 |
| EFPJ AD 3.16 ATS AIRSPACE | EFPJ AD 3.1 - 6 |
| EFPJ AD 3.17 ATS-VIESTILAITTEET | EFPJ AD 3.1 - 6 |
| EFPJ AD 3.17 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFPJ AD 3.1 - 6 |
| EFPJ AD 3.18 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFPJ AD 3.1 - 6 |
| EFPJ AD 3.18 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFPJ AD 3.1 - 6 |
| EFPJ AD 3.19 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFPJ AD 3.1 - 6 |
| EFPJ AD 3.19 LOCAL HELIPORT REGULATIONS | EFPJ AD 3.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ | |
| AIRCRAFT STANDS | EFPJ AD 3.1 - 6 |
| EFPJ AD 3.20 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFPJ AD 3.1 - 6 |
| EFPJ AD 3.20 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFPJ AD 3.1 - 6 |
| EFPJ AD 3.21 LENTOMENETELMÄT | EFPJ AD 3.1 - 6 |
| EFPJ AD 3.21 FLIGHT PROCEDURES | EFPJ AD 3.1 - 6 |
| EFPJ AD 3.22 LISÄTIETOJA | EFPJ AD 3.1 - 6 |
| EFPJ AD 3.22 ADDITIONAL INFORMATION | EFPJ AD 3.1 - 6 |
| EFPJ AD 3.23 HELIKOPTERILENTOPAIKKAA KOSKEVAT KARTAT | EFPJ AD 3.1 - 6 |
| EFPJ AD 3.23 CHARTS RELATED TO A HELIPORT | EFPJ AD 3.1 - 6 |
| AD 3 EFPJ - KUOPION YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA 13 | EFPJ AD 3.13 - 1 |
| AD 3 EFPJ - KUOPION YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA 15 | EFPJ AD 3.15 - 1 |
| AD 3 EFLR - LAPIN KESKUSSAIRAALA 1 | EFLR AD 3.1 - 1 |
| EFLR AD 3.1 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFLR AD 3.1 - 1 |
| EFLR AD 3.1 HELIPORT LOCATION INDICATOR AND NAME | EFLR AD 3.1 - 1 |
| EFLR AD 3.2 HELIKOPTERILENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFLR AD 3.1 - 1 |
| EFLR AD 3.2 HELIPORT GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFLR AD 3.1 - 1 |
| EFLR AD 3.3 TOIMINTA-AJAT | EFLR AD 3.1 - 1 |

| | |
|---|-----------------|
| EFLR AD 3.3 OPERATIONAL HOURS | EFLR AD 3.1 - 1 |
| EFLR AD 3.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFLR AD 3.1 - 2 |
| EFLR AD 3.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFLR AD 3.1 - 2 |
| EFLR AD 3.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFLR AD 3.1 - 2 |
| EFLR AD 3.5 PASSENGER FACILITIES | EFLR AD 3.1 - 2 |
| EFLR AD 3.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFLR AD 3.1 - 2 |
| EFLR AD 3.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFLR AD 3.1 - 2 |
| EFLR AD 3.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA | EFLR AD 3.1 - 2 |
| EFLR AD 3.7 SEASONAL AVAILABILITY | EFLR AD 3.1 - 2 |
| EFLR AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFLR AD 3.1 - 3 |
| EFLR AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFLR AD 3.1 - 3 |
| EFLR AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT | EFLR AD 3.1 - 3 |
| EFLR AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS | EFLR AD 3.1 - 3 |
| EFLR AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET | EFLR AD 3.1 - 3 |
| EFLR AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES | EFLR AD 3.1 - 3 |
| EFLR AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFLR AD 3.1 - 3 |
| EFLR AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFLR AD 3.1 - 3 |
| EFLR AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT | EFLR AD 3.1 - 4 |
| EFLR AD 3.12 HELIPORT DATA | EFLR AD 3.1 - 4 |
| EFLR AD 3.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFLR AD 3.1 - 5 |
| EFLR AD 3.13 DECLARED DISTANCES | EFLR AD 3.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFLR AD 3.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFLR AD 3.1 - 5 |
| EFLR AD 3.14 LÄHESTYMIS- JA FATO-VALOT | EFLR AD 3.1 - 5 |
| EFLR AD 3.14 APPROACH AND FATO LIGHTING | EFLR AD 3.1 - 5 |
| EFLR AD 3.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFLR AD 3.1 - 5 |
| EFLR AD 3.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFLR AD 3.1 - 5 |
| EFLR AD 3.16 ATS-ILMATILA | EFLR AD 3.1 - 5 |
| EFLR AD 3.16 ATS AIRSPACE | EFLR AD 3.1 - 6 |
| EFLR AD 3.17 ATS-VIESTILAITTEET | EFLR AD 3.1 - 6 |
| EFLR AD 3.17 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFLR AD 3.1 - 6 |
| EFLR AD 3.18 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFLR AD 3.1 - 6 |
| EFLR AD 3.18 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFLR AD 3.1 - 6 |
| EFLR AD 3.19 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFLR AD 3.1 - 6 |
| EFLR AD 3.19 LOCAL HELIPORT REGULATIONS | EFLR AD 3.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFLR AD 3.1 - 6 |
| EFLR AD 3.20 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFLR AD 3.1 - 6 |
| EFLR AD 3.20 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFLR AD 3.1 - 6 |
| EFLR AD 3.21 LENTOMENETELMÄT | EFLR AD 3.1 - 6 |
| EFLR AD 3.21 FLIGHT PROCEDURES | EFLR AD 3.1 - 6 |
| EFLR AD 3.22 LISÄTIETOJA | EFLR AD 3.1 - 6 |
| EFLR AD 3.22 ADDITIONAL INFORMATION | EFLR AD 3.1 - 6 |
| EFLR AD 3.23 HELIKOPTERILENTOPAIKKAA KOSKEVAT KARTAT | EFLR AD 3.1 - 6 |
| EFLR AD 3.23 CHARTS RELATED TO A HELIPORT | EFLR AD 3.1 - 6 |
| AD 3 EFMS - MIKKELIN SAIRAALAPARKKI 1 | EFMS AD 3.1 - 1 |
| EFMS AD 3.1 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFMS AD 3.1 - 1 |
| EFMS AD 3.1 HELIPORT LOCATION INDICATOR AND NAME | EFMS AD 3.1 - 1 |
| EFMS AD 3.2 HELIKOPTERILENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFMS AD 3.1 - 1 |
| EFMS AD 3.2 HELIPORT GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFMS AD 3.1 - 1 |
| EFMS AD 3.3 TOIMINTA-AJAT | EFMS AD 3.1 - 1 |
| EFMS AD 3.3 OPERATIONAL HOURS | EFMS AD 3.1 - 1 |
| EFMS AD 3.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFMS AD 3.1 - 2 |
| EFMS AD 3.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFMS AD 3.1 - 2 |
| EFMS AD 3.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFMS AD 3.1 - 2 |
| EFMS AD 3.5 PASSENGER FACILITIES | EFMS AD 3.1 - 2 |
| EFMS AD 3.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFMS AD 3.1 - 2 |
| EFMS AD 3.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFMS AD 3.1 - 2 |
| EFMS AD 3.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA | EFMS AD 3.1 - 2 |
| EFMS AD 3.7 SEASONAL AVAILABILITY | EFMS AD 3.1 - 2 |
| EFMS AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFMS AD 3.1 - 3 |
| EFMS AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFMS AD 3.1 - 3 |
| EFMS AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT | EFMS AD 3.1 - 3 |
| EFMS AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS | EFMS AD 3.1 - 3 |
| EFMS AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET | EFMS AD 3.1 - 3 |
| EFMS AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES | EFMS AD 3.1 - 3 |
| EFMS AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFMS AD 3.1 - 3 |

| | |
|---|-----------------|
| EFMS AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFMS AD 3.1 - 3 |
| EFMS AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT | EFMS AD 3.1 - 4 |
| EFMS AD 3.12 HELIPORT DATA | EFMS AD 3.1 - 4 |
| EFMS AD 3.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFMS AD 3.1 - 5 |
| EFMS AD 3.13 DECLARED DISTANCES | EFMS AD 3.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFMS AD 3.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFMS AD 3.1 - 5 |
| EFMS AD 3.14 LÄHESTYMIS- JA FATO-VALOT | EFMS AD 3.1 - 5 |
| EFMS AD 3.14 APPROACH AND FATO LIGHTING | EFMS AD 3.1 - 5 |
| EFMS AD 3.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFMS AD 3.1 - 5 |
| EFMS AD 3.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFMS AD 3.1 - 5 |
| EFMS AD 3.16 ATS-ILMATILA | EFMS AD 3.1 - 5 |
| EFMS AD 3.16 ATS AIRSPACE | EFMS AD 3.1 - 6 |
| EFMS AD 3.17 ATS-VIESTILAITTEET | EFMS AD 3.1 - 6 |
| EFMS AD 3.17 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFMS AD 3.1 - 6 |
| EFMS AD 3.18 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFMS AD 3.1 - 6 |
| EFMS AD 3.18 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFMS AD 3.1 - 6 |
| EFMS AD 3.19 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFMS AD 3.1 - 6 |
| EFMS AD 3.19 LOCAL HELIPORT REGULATIONS | EFMS AD 3.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFMS AD 3.1 - 6 |
| EFMS AD 3.20 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFMS AD 3.1 - 6 |
| EFMS AD 3.20 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFMS AD 3.1 - 6 |
| EFMS AD 3.21 LENTOMENETELMÄT | EFMS AD 3.1 - 6 |
| EFMS AD 3.21 FLIGHT PROCEDURES | EFMS AD 3.1 - 6 |
| EFMS AD 3.22 LISÄTIETOJA | EFMS AD 3.1 - 6 |
| EFMS AD 3.22 ADDITIONAL INFORMATION | EFMS AD 3.1 - 6 |
| EFMS AD 3.23 HELIKOPTERILENTOPAIKKAA KOSKEVAT KARTAT | EFMS AD 3.1 - 6 |
| EFMS AD 3.23 CHARTS RELATED TO A HELIPORT | EFMS AD 3.1 - 6 |
| AD 3 EFHO - OULUN YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA 1 | EFHO AD 3.1 - 1 |
| EFHO AD 3.1 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFHO AD 3.1 - 1 |
| EFHO AD 3.1 HELIPORT LOCATION INDICATOR AND NAME | EFHO AD 3.1 - 1 |
| EFHO AD 3.2 HELIKOPTERILENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFHO AD 3.1 - 1 |
| EFHO AD 3.2 HELIPORT GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFHO AD 3.1 - 1 |
| EFHO AD 3.3 TOIMINTA-AJAT | EFHO AD 3.1 - 1 |
| EFHO AD 3.3 OPERATIONAL HOURS | EFHO AD 3.1 - 1 |
| EFHO AD 3.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFHO AD 3.1 - 2 |
| EFHO AD 3.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFHO AD 3.1 - 2 |
| EFHO AD 3.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFHO AD 3.1 - 2 |
| EFHO AD 3.5 PASSENGER FACILITIES | EFHO AD 3.1 - 2 |
| EFHO AD 3.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFHO AD 3.1 - 2 |
| EFHO AD 3.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFHO AD 3.1 - 2 |
| EFHO AD 3.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA | EFHO AD 3.1 - 2 |
| EFHO AD 3.7 SEASONAL AVAILABILITY | EFHO AD 3.1 - 2 |
| EFHO AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFHO AD 3.1 - 3 |
| EFHO AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFHO AD 3.1 - 3 |
| EFHO AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT | EFHO AD 3.1 - 3 |
| EFHO AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS | EFHO AD 3.1 - 3 |
| EFHO AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET | EFHO AD 3.1 - 3 |
| EFHO AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES | EFHO AD 3.1 - 3 |
| EFHO AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFHO AD 3.1 - 3 |
| EFHO AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFHO AD 3.1 - 3 |
| EFHO AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT | EFHO AD 3.1 - 4 |
| EFHO AD 3.12 HELIPORT DATA | EFHO AD 3.1 - 4 |
| EFHO AD 3.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFHO AD 3.1 - 5 |
| EFHO AD 3.13 DECLARED DISTANCES | EFHO AD 3.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFHO AD 3.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFHO AD 3.1 - 5 |
| EFHO AD 3.14 LÄHESTYMIS- JA FATO-VALOT | EFHO AD 3.1 - 5 |
| EFHO AD 3.14 APPROACH AND FATO LIGHTING | EFHO AD 3.1 - 5 |
| EFHO AD 3.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFHO AD 3.1 - 5 |
| EFHO AD 3.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFHO AD 3.1 - 5 |
| EFHO AD 3.16 ATS-ILMATILA | EFHO AD 3.1 - 5 |
| EFHO AD 3.16 ATS AIRSPACE | EFHO AD 3.1 - 6 |
| EFHO AD 3.17 ATS-VIESTILAITTEET | EFHO AD 3.1 - 6 |
| EFHO AD 3.17 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFHO AD 3.1 - 6 |
| EFHO AD 3.18 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFHO AD 3.1 - 6 |

| | |
|---|-----------------|
| EFHO AD 3.18 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFHO AD 3.1 - 6 |
| EFHO AD 3.19 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFHO AD 3.1 - 6 |
| EFHO AD 3.19 LOCAL HELIPORT REGULATIONS | EFHO AD 3.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFHO AD 3.1 - 6 |
| EFHO AD 3.20 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFHO AD 3.1 - 6 |
| EFHO AD 3.20 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFHO AD 3.1 - 6 |
| EFHO AD 3.21 LENTOMENETELMÄT | EFHO AD 3.1 - 6 |
| EFHO AD 3.21 FLIGHT PROCEDURES | EFHO AD 3.1 - 6 |
| EFHO AD 3.22 LISÄTIETOJA | EFHO AD 3.1 - 6 |
| EFHO AD 3.22 ADDITIONAL INFORMATION | EFHO AD 3.1 - 6 |
| EFHO AD 3.23 HELIKOPTERILENTOPAIKKAA KOSKEVAT KARTAT | EFHO AD 3.1 - 6 |
| EFHO AD 3.23 CHARTS RELATED TO A HELIPORT | EFHO AD 3.1 - 6 |
| AD 3 EFJE - POHJOIS-KARJALAN KESKUSSAIRAALA 1 | EFJE AD 3.1 - 1 |
| EFJE AD 3.1 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFJE AD 3.1 - 1 |
| EFJE AD 3.1 HELIPORT LOCATION INDICATOR AND NAME | EFJE AD 3.1 - 1 |
| EFJE AD 3.2 HELIKOPTERILENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFJE AD 3.1 - 1 |
| EFJE AD 3.2 HELIPORT GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFJE AD 3.1 - 1 |
| EFJE AD 3.3 TOIMINTA-AJAT | EFJE AD 3.1 - 1 |
| EFJE AD 3.3 OPERATIONAL HOURS | EFJE AD 3.1 - 1 |
| EFJE AD 3.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFJE AD 3.1 - 2 |
| EFJE AD 3.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFJE AD 3.1 - 2 |
| EFJE AD 3.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFJE AD 3.1 - 2 |
| EFJE AD 3.5 PASSENGER FACILITIES | EFJE AD 3.1 - 2 |
| EFJE AD 3.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFJE AD 3.1 - 2 |
| EFJE AD 3.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFJE AD 3.1 - 2 |
| EFJE AD 3.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA | EFJE AD 3.1 - 2 |
| EFJE AD 3.7 SEASONAL AVAILABILITY | EFJE AD 3.1 - 2 |
| EFJE AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFJE AD 3.1 - 3 |
| EFJE AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFJE AD 3.1 - 3 |
| EFJE AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT | EFJE AD 3.1 - 3 |
| EFJE AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS | EFJE AD 3.1 - 3 |
| EFJE AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET | EFJE AD 3.1 - 3 |
| EFJE AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES | EFJE AD 3.1 - 3 |
| EFJE AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFJE AD 3.1 - 3 |
| EFJE AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFJE AD 3.1 - 3 |
| EFJE AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT | EFJE AD 3.1 - 4 |
| EFJE AD 3.12 HELIPORT DATA | EFJE AD 3.1 - 4 |
| EFJE AD 3.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFJE AD 3.1 - 5 |
| EFJE AD 3.13 DECLARED DISTANCES | EFJE AD 3.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFJE AD 3.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFJE AD 3.1 - 5 |
| EFJE AD 3.14 LÄHESTYMIS- JA FATO-VALOT | EFJE AD 3.1 - 5 |
| EFJE AD 3.14 APPROACH AND FATO LIGHTING | EFJE AD 3.1 - 5 |
| EFJE AD 3.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFJE AD 3.1 - 5 |
| EFJE AD 3.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFJE AD 3.1 - 5 |
| EFJE AD 3.16 ATS-ILMATILA | EFJE AD 3.1 - 5 |
| EFJE AD 3.16 ATS AIRSPACE | EFJE AD 3.1 - 6 |
| EFJE AD 3.17 ATS-VIESTILAITTEET | EFJE AD 3.1 - 6 |
| EFJE AD 3.17 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFJE AD 3.1 - 6 |
| EFJE AD 3.18 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFJE AD 3.1 - 6 |
| EFJE AD 3.18 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFJE AD 3.1 - 6 |
| EFJE AD 3.19 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFJE AD 3.1 - 6 |
| EFJE AD 3.19 LOCAL HELIPORT REGULATIONS | EFJE AD 3.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFJE AD 3.1 - 6 |
| EFJE AD 3.20 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFJE AD 3.1 - 6 |
| EFJE AD 3.20 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFJE AD 3.1 - 6 |
| EFJE AD 3.21 LENTOMENETELMÄT | EFJE AD 3.1 - 6 |
| EFJE AD 3.21 FLIGHT PROCEDURES | EFJE AD 3.1 - 6 |
| EFJE AD 3.22 LISÄTIETOJA | EFJE AD 3.1 - 6 |
| EFJE AD 3.22 ADDITIONAL INFORMATION | EFJE AD 3.1 - 6 |
| EFJE AD 3.23 HELIKOPTERILENTOPAIKKAA KOSKEVAT KARTAT | EFJE AD 3.1 - 6 |
| EFJE AD 3.23 CHARTS RELATED TO A HELIPORT | EFJE AD 3.1 - 6 |
| AD 3 EFPL - PÄIJÄT-HÄMEEN KESKUSSAIRAALA 1 | EFPL AD 3.1 - 1 |
| EFPL AD 3.1 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFPL AD 3.1 - 1 |
| EFPL AD 3.1 HELIPORT LOCATION INDICATOR AND NAME | EFPL AD 3.1 - 1 |

| | |
|---|-----------------|
| EFPL AD 3.2 HELIKOPTERILENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFPL AD 3.1 - 1 |
| EFPL AD 3.2 HELIPORT GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFPL AD 3.1 - 1 |
| EFPL AD 3.3 TOIMINTA-AJAT | EFPL AD 3.1 - 1 |
| EFPL AD 3.3 OPERATIONAL HOURS | EFPL AD 3.1 - 1 |
| EFPL AD 3.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFPL AD 3.1 - 2 |
| EFPL AD 3.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFPL AD 3.1 - 2 |
| EFPL AD 3.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFPL AD 3.1 - 2 |
| EFPL AD 3.5 PASSENGER FACILITIES | EFPL AD 3.1 - 2 |
| EFPL AD 3.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFPL AD 3.1 - 2 |
| EFPL AD 3.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFPL AD 3.1 - 2 |
| EFPL AD 3.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA | EFPL AD 3.1 - 2 |
| EFPL AD 3.7 SEASONAL AVAILABILITY | EFPL AD 3.1 - 2 |
| EFPL AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFPL AD 3.1 - 3 |
| EFPL AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFPL AD 3.1 - 3 |
| EFPL AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT | EFPL AD 3.1 - 3 |
| EFPL AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS | EFPL AD 3.1 - 3 |
| EFPL AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET | EFPL AD 3.1 - 3 |
| EFPL AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES | EFPL AD 3.1 - 3 |
| EFPL AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFPL AD 3.1 - 3 |
| EFPL AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFPL AD 3.1 - 3 |
| EFPL AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT | EFPL AD 3.1 - 4 |
| EFPL AD 3.12 HELIPORT DATA | EFPL AD 3.1 - 4 |
| EFPL AD 3.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFPL AD 3.1 - 5 |
| EFPL AD 3.13 DECLARED DISTANCES | EFPL AD 3.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFPL AD 3.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFPL AD 3.1 - 5 |
| EFPL AD 3.14 LÄHESTYMIS- JA FATO-VALOT | EFPL AD 3.1 - 5 |
| EFPL AD 3.14 APPROACH AND FATO LIGHTING | EFPL AD 3.1 - 5 |
| EFPL AD 3.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFPL AD 3.1 - 5 |
| EFPL AD 3.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFPL AD 3.1 - 5 |
| EFPL AD 3.16 ATS-ILMATILA | EFPL AD 3.1 - 5 |
| EFPL AD 3.16 ATS AIRSPACE | EFPL AD 3.1 - 6 |
| EFPL AD 3.17 ATS-VIESTILAITTEET | EFPL AD 3.1 - 6 |
| EFPL AD 3.17 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFPL AD 3.1 - 6 |
| EFPL AD 3.18 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFPL AD 3.1 - 6 |
| EFPL AD 3.18 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFPL AD 3.1 - 6 |
| EFPL AD 3.19 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFPL AD 3.1 - 6 |
| EFPL AD 3.19 LOCAL HELIPORT REGULATIONS | EFPL AD 3.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFPL AD 3.1 - 6 |
| EFPL AD 3.20 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFPL AD 3.1 - 6 |
| EFPL AD 3.20 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFPL AD 3.1 - 6 |
| EFPL AD 3.21 LENTOMENETELMÄT | EFPL AD 3.1 - 6 |
| EFPL AD 3.21 FLIGHT PROCEDURES | EFPL AD 3.1 - 6 |
| EFPL AD 3.22 LISÄTIETOJA | EFPL AD 3.1 - 6 |
| EFPL AD 3.22 ADDITIONAL INFORMATION | EFPL AD 3.1 - 6 |
| EFPL AD 3.23 HELIKOPTERILENTOPAIKKAA KOSKEVAT KARTAT | EFPL AD 3.1 - 6 |
| EFPL AD 3.23 CHARTS RELATED TO A HELIPORT | EFPL AD 3.1 - 6 |
| AD 3 EFHS - SEINÄJOEN KESKUSSAIRAALA 1 | EFHS AD 3.1 - 1 |
| EFHS AD 3.1 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFHS AD 3.1 - 1 |
| EFHS AD 3.1 HELIPORT LOCATION INDICATOR AND NAME | EFHS AD 3.1 - 1 |
| EFHS AD 3.2 HELIKOPTERILENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFHS AD 3.1 - 1 |
| EFHS AD 3.2 HELIPORT GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFHS AD 3.1 - 1 |
| EFHS AD 3.3 TOIMINTA-AJAT | EFHS AD 3.1 - 1 |
| EFHS AD 3.3 OPERATIONAL HOURS | EFHS AD 3.1 - 1 |
| EFHS AD 3.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFHS AD 3.1 - 2 |
| EFHS AD 3.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFHS AD 3.1 - 2 |
| EFHS AD 3.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFHS AD 3.1 - 2 |
| EFHS AD 3.5 PASSENGER FACILITIES | EFHS AD 3.1 - 2 |
| EFHS AD 3.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFHS AD 3.1 - 2 |
| EFHS AD 3.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFHS AD 3.1 - 2 |
| EFHS AD 3.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA | EFHS AD 3.1 - 2 |
| EFHS AD 3.7 SEASONAL AVAILABILITY | EFHS AD 3.1 - 2 |
| EFHS AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFHS AD 3.1 - 3 |
| EFHS AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFHS AD 3.1 - 3 |
| EFHS AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT | EFHS AD 3.1 - 3 |
| EFHS AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS | EFHS AD 3.1 - 3 |

| | |
|---|-----------------|
| EFHS AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET | EFHS AD 3.1 - 3 |
| EFHS AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES | EFHS AD 3.1 - 3 |
| EFHS AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFHS AD 3.1 - 3 |
| EFHS AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFHS AD 3.1 - 3 |
| EFHS AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT | EFHS AD 3.1 - 4 |
| EFHS AD 3.12 HELIPORT DATA | EFHS AD 3.1 - 4 |
| EFHS AD 3.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFHS AD 3.1 - 5 |
| EFHS AD 3.13 DECLARED DISTANCES | EFHS AD 3.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFHS AD 3.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFHS AD 3.1 - 5 |
| EFHS AD 3.14 LÄHESTYMIS- JA FATO-VALOT | EFHS AD 3.1 - 5 |
| EFHS AD 3.14 APPROACH AND FATO LIGHTING | EFHS AD 3.1 - 5 |
| EFHS AD 3.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFHS AD 3.1 - 5 |
| EFHS AD 3.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFHS AD 3.1 - 5 |
| EFHS AD 3.16 ATS-ILMATILA | EFHS AD 3.1 - 5 |
| EFHS AD 3.16 ATS AIRSPACE | EFHS AD 3.1 - 6 |
| EFHS AD 3.17 ATS-VIESTILAITTEET | EFHS AD 3.1 - 6 |
| EFHS AD 3.17 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFHS AD 3.1 - 6 |
| EFHS AD 3.18 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFHS AD 3.1 - 6 |
| EFHS AD 3.18 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFHS AD 3.1 - 6 |
| EFHS AD 3.19 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFHS AD 3.1 - 6 |
| EFHS AD 3.19 LOCAL HELIPORT REGULATIONS | EFHS AD 3.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFHS AD 3.1 - 6 |
| EFHS AD 3.20 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFHS AD 3.1 - 6 |
| EFHS AD 3.20 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFHS AD 3.1 - 6 |
| EFHS AD 3.21 LENTOMENETELMÄT | EFHS AD 3.1 - 6 |
| EFHS AD 3.21 FLIGHT PROCEDURES | EFHS AD 3.1 - 6 |
| EFHS AD 3.22 LISÄTIETOJA | EFHS AD 3.1 - 6 |
| EFHS AD 3.22 ADDITIONAL INFORMATION | EFHS AD 3.1 - 6 |
| EFHS AD 3.23 HELIKOPTERILENTOPAIKAA KOSKEVAT KARTAT | EFHS AD 3.1 - 6 |
| EFHS AD 3.23 CHARTS RELATED TO A HELIPORT | EFHS AD 3.1 - 6 |
| AD 3 EFPT - TAMPEREEN YLIOPISTOLLINEN KESKUSSAIRAALA 1 | EFPT AD 3.1 - 1 |
| EFPT AD 3.1 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFPT AD 3.1 - 1 |
| EFPT AD 3.1 HELIPORT LOCATION INDICATOR AND NAME | EFPT AD 3.1 - 1 |
| EFPT AD 3.2 HELIKOPTERILENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFPT AD 3.1 - 1 |
| EFPT AD 3.2 HELIPORT GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFPT AD 3.1 - 1 |
| EFPT AD 3.3 TOIMINTA-AJAT | EFPT AD 3.1 - 1 |
| EFPT AD 3.3 OPERATIONAL HOURS | EFPT AD 3.1 - 1 |
| EFPT AD 3.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFPT AD 3.1 - 2 |
| EFPT AD 3.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFPT AD 3.1 - 2 |
| EFPT AD 3.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFPT AD 3.1 - 2 |
| EFPT AD 3.5 PASSENGER FACILITIES | EFPT AD 3.1 - 2 |
| EFPT AD 3.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFPT AD 3.1 - 2 |
| EFPT AD 3.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFPT AD 3.1 - 2 |
| EFPT AD 3.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA | EFPT AD 3.1 - 2 |
| EFPT AD 3.7 SEASONAL AVAILABILITY | EFPT AD 3.1 - 2 |
| EFPT AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFPT AD 3.1 - 3 |
| EFPT AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFPT AD 3.1 - 3 |
| EFPT AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT | EFPT AD 3.1 - 3 |
| EFPT AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS | EFPT AD 3.1 - 3 |
| EFPT AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET | EFPT AD 3.1 - 3 |
| EFPT AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES | EFPT AD 3.1 - 3 |
| EFPT AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFPT AD 3.1 - 3 |
| EFPT AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFPT AD 3.1 - 3 |
| EFPT AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT | EFPT AD 3.1 - 4 |
| EFPT AD 3.12 HELIPORT DATA | EFPT AD 3.1 - 4 |
| EFPT AD 3.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFPT AD 3.1 - 5 |
| EFPT AD 3.13 DECLARED DISTANCES | EFPT AD 3.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFPT AD 3.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFPT AD 3.1 - 5 |
| EFPT AD 3.14 LÄHESTYMIS- JA FATO-VALOT | EFPT AD 3.1 - 5 |
| EFPT AD 3.14 APPROACH AND FATO LIGHTING | EFPT AD 3.1 - 5 |
| EFPT AD 3.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFPT AD 3.1 - 5 |
| EFPT AD 3.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFPT AD 3.1 - 5 |
| EFPT AD 3.16 ATS-ILMATILA | EFPT AD 3.1 - 5 |
| EFPT AD 3.16 ATS AIRSPACE | EFPT AD 3.1 - 6 |

| | |
|---|-----------------|
| EFPT AD 3.17 ATS-VIESTILAITTEET | EFPT AD 3.1 - 6 |
| EFPT AD 3.17 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFPT AD 3.1 - 6 |
| EFPT AD 3.18 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFPT AD 3.1 - 6 |
| EFPT AD 3.18 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFPT AD 3.1 - 6 |
| EFPT AD 3.19 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFPT AD 3.1 - 6 |
| EFPT AD 3.19 LOCAL HELIPIRT REGULATIONS | EFPT AD 3.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFPT AD 3.1 - 6 |
| EFPT AD 3.20 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFPT AD 3.1 - 6 |
| EFPT AD 3.20 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFPT AD 3.1 - 6 |
| EFPT AD 3.21 LENTOMENETELMÄT | EFPT AD 3.1 - 6 |
| EFPT AD 3.21 FLIGHT PROCEDURES | EFPT AD 3.1 - 6 |
| EFPT AD 3.22 LISÄTIETOJA | EFPT AD 3.1 - 6 |
| EFPT AD 3.22 ADDITIONAL INFORMATION | EFPT AD 3.1 - 6 |
| EFPT AD 3.23 HELIKOPTERILENTOPAIKKAA KOSKEVAT KARTAT | EFPT AD 3.1 - 6 |
| EFPT AD 3.23 CHARTS RELATED TO A HELIPIRT | EFPT AD 3.1 - 6 |
| AD 3 EFTV - TURUN YLIOPISTOLLINEN KESKUSSAIRAALA 1 | EFTV AD 3.1 - 1 |
| EFTV AD 3.1 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI | EFTV AD 3.1 - 1 |
| EFTV AD 3.1 HELIPIRT LOCATION INDICATOR AND NAME | EFTV AD 3.1 - 1 |
| EFTV AD 3.2 HELIKOPTERILENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO | EFTV AD 3.1 - 1 |
| EFTV AD 3.2 HELIPIRT GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA | EFTV AD 3.1 - 1 |
| EFTV AD 3.3 TOIMINTA-AJAT | EFTV AD 3.1 - 1 |
| EFTV AD 3.3 OPERATIONAL HOURS | EFTV AD 3.1 - 1 |
| EFTV AD 3.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET | EFTV AD 3.1 - 2 |
| EFTV AD 3.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES | EFTV AD 3.1 - 2 |
| EFTV AD 3.5 MATKUSTAJAPALVELUT | EFTV AD 3.1 - 2 |
| EFTV AD 3.5 PASSENGER FACILITIES | EFTV AD 3.1 - 2 |
| EFTV AD 3.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT | EFTV AD 3.1 - 2 |
| EFTV AD 3.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES | EFTV AD 3.1 - 2 |
| EFTV AD 3.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA | EFTV AD 3.1 - 2 |
| EFTV AD 3.7 SEASONAL AVAILABILITY | EFTV AD 3.1 - 2 |
| EFTV AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET | EFTV AD 3.1 - 3 |
| EFTV AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA | EFTV AD 3.1 - 3 |
| EFTV AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT | EFTV AD 3.1 - 3 |
| EFTV AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS | EFTV AD 3.1 - 3 |
| EFTV AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET | EFTV AD 3.1 - 3 |
| EFTV AD 3.10 HELIPIRT OBSTACLES | EFTV AD 3.1 - 3 |
| EFTV AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU | EFTV AD 3.1 - 3 |
| EFTV AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED | EFTV AD 3.1 - 3 |
| EFTV AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT | EFTV AD 3.1 - 4 |
| EFTV AD 3.12 HELIPIRT DATA | EFTV AD 3.1 - 4 |
| EFTV AD 3.13 LASKENNALLISET PITUUDET | EFTV AD 3.1 - 5 |
| EFTV AD 3.13 DECLARED DISTANCES | EFTV AD 3.1 - 5 |
| LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET | EFTV AD 3.1 - 5 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES | EFTV AD 3.1 - 5 |
| EFTV AD 3.14 LÄHESTYMIS- JA FATO-VALOT | EFTV AD 3.1 - 5 |
| EFTV AD 3.14 APPROACH AND FATO LIGHTING | EFTV AD 3.1 - 5 |
| EFTV AD 3.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA | EFTV AD 3.1 - 5 |
| EFTV AD 3.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY | EFTV AD 3.1 - 5 |
| EFTV AD 3.16 ATS-ILMATILA | EFTV AD 3.1 - 5 |
| EFTV AD 3.16 ATS AIRSPACE | EFTV AD 3.1 - 6 |
| EFTV AD 3.17 ATS-VIESTILAITTEET | EFTV AD 3.1 - 6 |
| EFTV AD 3.17 ATS COMMUNICATION FACILITIES | EFTV AD 3.1 - 6 |
| EFTV AD 3.18 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET | EFTV AD 3.1 - 6 |
| EFTV AD 3.18 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS | EFTV AD 3.1 - 6 |
| EFTV AD 3.19 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET | EFTV AD 3.1 - 6 |
| EFTV AD 3.19 LOCAL HELIPIRT REGULATIONS | EFTV AD 3.1 - 6 |
| 1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT/ AIRCRAFT STANDS | EFTV AD 3.1 - 6 |
| EFTV AD 3.20 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT | EFTV AD 3.1 - 6 |
| EFTV AD 3.20 NOISE ABATEMENT PROCEDURES | EFTV AD 3.1 - 6 |
| EFTV AD 3.21 LENTOMENETELMÄT | EFTV AD 3.1 - 6 |
| EFTV AD 3.21 FLIGHT PROCEDURES | EFTV AD 3.1 - 6 |
| EFTV AD 3.22 LISÄTIETOJA | EFTV AD 3.1 - 6 |
| EFTV AD 3.22 ADDITIONAL INFORMATION | EFTV AD 3.1 - 6 |
| EFTV AD 3.23 HELIKOPTERILENTOPAIKKAA KOSKEVAT KARTAT | EFTV AD 3.1 - 6 |
| EFTV AD 3.23 CHARTS RELATED TO A HELIPIRT | EFTV AD 3.1 - 6 |

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

AD 1.3 LUETTELO LENTOPAIKOISTA JA HELIKOPTERI-
LENTOPAIKOISTA

AD 1.3 INDEX OF AERODROMES AND HELIPORTS

| Lentopaikan / Helikopteri- lentopaikan nimi ja tunnus Aerodrome / Heliport name and Location indicator | Sallitut liikennetyypit Type of traffic permitted to use the aerodrome | | | Viite AD-osaan ja huomautukset Reference to AD section and RMK |
|---|---|---------|--|---|
| | INTL-NTL | IFR-VFR | S = Säännöllinen NS = Ei-säännöllinen P = Yksityinen S = Scheduled NS = Non-scheduled P = Private | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| AAVAHELKKA EFAA | NTL | VFR | P | EFAA AD 2 |
| AHMOSUO EFAH | NTL | VFR | P | EFAH AD 2 |
| AHVENANMAAN KESKUSSAIRAALA EFMH | NTL | VFR | S-NS-P | EFMH AD 3 |
| ALAVUS EFAL | NTL | VFR | P | EFAL AD 2 |
| ENONTEKIÖ EFET | INTL-NTL | IFR-VFR | S-NS-P | EFET AD 2 |
| EURA EFEU | NTL | VFR | P | EFEU AD 2 |
| FORSSA EFFO | NTL | VFR | P | EFFO AD 2 |
| GENBÖLE EFGE | NTL | VFR | P | EFGE AD 2 |
| HAAPAVESI EFHP | NTL | VFR | P | EFHP AD 2 |
| HAILUOTO EFHL | NTL | VFR | P | EFHL AD 2 |
| HALLI EFHA | INTL-NTL | IFR-VFR | NS-P | EFHA AD 2 |
| HANKO EFHN | NTL | VFR | P | EFHN AD 2 |
| HELSINGIN YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA/ MEILAHTI EFHY | NTL | VFR | S-NS-P | EFHY AD 3 |
| HELSINKI-VANTAA EFHK | INTL-NTL | IFR-VFR | S-NS-P | EFHK AD 2 |
| HYVINKÄÄ EFHV | NTL | VFR | P | EFHV AD 2 |
| HÄMEENKYRÖ EFHM | NTL | VFR | P | EFHM AD 2 |
| IISALMI EFII | NTL | VFR | P | EFII AD 2 |
| IMMOLA EFIM | NTL | VFR | P | EFIM AD 2 |
| IVALO EFIV | INTL-NTL | IFR-VFR | S-NS-P | EFIV AD 2 |
| JOENSUU EFJO | INTL-NTL | IFR-VFR | S-NS-P | EFJO AD 2 |
| JORVIN SAIRAALA EFEJ | NTL | VFR | S-NS-P | EFEJ AD 3 |

←

| Lentopaikan / Helikopteri- lentopaikan nimi ja tunnus Aerodrome / Heliport name and Location indicator | Sallitut liikennetyypit Type of traffic permitted to use the aerodrome | | | Viite AD-osaan ja huomautukset Reference to AD section and RMK |
|---|---|---------|--|---|
| | INTL-NTL | IFR-VFR | S = Säännöllinen NS = Ei-säännöllinen P = Yksityinen S = Scheduled NS = Non-scheduled P = Private | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| JYVÄSKYLÄ EFJY | INTL-NTL | IFR-VFR | S-NS-P | EFJY AD 2 |
| JÄMIJÄRVI EFJM | NTL | VFR | P | EFJM AD 2 |
| KAJAANI EFKI | INTL-NTL | IFR-VFR | S-NS-P | EFKI AD 2 |
| KALAJOKI EFKO | NTL | VFR | P | EFKO AD 2 |
| KANTA-HÄMEEN KESKUSSAIRAALA EFHH | NTL | VFR | S-NS-P | EFHH AD 3 |
| KAUHAJOKI EFKJ | NTL | VFR | P | EFKJ AD 2 |
| KAUHAVA EFKA | NTL | IFR-VFR | P | EFKA AD 2 |
| KELLONIEMI EFFH | NTL | VFR | S-NS-P | EFFH AD 3 |
| KEMI-TORNIO EFKE | INTL-NTL | IFR-VFR | S-NS-P | EFKE AD 2 |
| KEMIJÄRVI EFKM | NTL | VFR | P | EFKM AD 2 |
| KESKI-SUOMEN KESKUSSAIRAALA NOVA EFJV | NTL | VFR | S-NS-P | EFJV AD 3 |
| KIIKALA EFIK | NTL | VFR | P | EFIK AD 2 |
| KILPISJÄRVI EFEK | NTL | VFR | S-NS-P | EFEK AD 3 |
| KITEE EFIT | NTL | VFR | P | EFIT AD 2 |
| KITTILÄ EFKT | INTL-NTL | IFR-VFR | S-NS-P | EFKT AD 2 |
| KIURUVESI EFRV | NTL | VFR | P | EFRV AD 2 |
| KIVIJÄRVI EFKV | NTL | VFR | P | EFKV AD 2 |
| KOKKOLA-PIETARSAARI EFKK | INTL-NTL | IFR-VFR | S-NS-P | EFKK AD 2 |
| KUHMO EFKH | NTL | VFR | P | EFKH AD 2 |
| KUMLINGE EFKG | NTL | VFR | P | EFKG AD 2 |
| KUOPIO EFKU | INTL-NTL | IFR-VFR | S-NS-P | EFKU AD 2 |
| KUOPION YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA EFPJ | NTL | VFR | S-NS-P | EFPJ AD 3 |
| KUUSAMO EFKS | INTL-NTL | IFR-VFR | S-NS-P | EFKS AD 2 |

| Lentopaikan / Helikopteri- lentopaikan nimi ja tunnus Aerodrome / Heliport name and Location indicator | Sallitut liikennetyypit Type of traffic permitted to use the aerodrome | | | Viite AD-osaan ja huomautukset Reference to AD section and RMK |
|---|---|---------|--|---|
| | INTL-NTL | IFR-VFR | S = Säännöllinen NS = Ei-säännöllinen P = Yksityinen S = Scheduled NS = Non-scheduled P = Private | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| KYMI EFKY | NTL | VFR | P | EFKY AD 2 |
| KÄRSÄMÄKI EFKR | NTL | VFR | P | EFKR AD 2 |
| LAHTI-VESIVEHMAA EFLA | NTL | IFR-VFR | P | EFLA AD 2 |
| LAPIN KESKUSSAIRAALA EFLR | NTL | VFR | S-NS-P | EFLR AD 3 |
| LAPINLAHTI EFLI | NTL | VFR | P | EFLI AD 2 |
| LAPPEENRANTA EFLP | INTL-NTL | IFR-VFR | S-NS-P | EFLP AD 2 |
| LIEKSA-NURMES EFLN | NTL | VFR | P | EFLN AD 2 |
| MARIEHAMN EFMA | INTL-NTL | IFR-VFR | S-NS-P | EFMA AD 2 |
| MENKIJÄRVI EFME | NTL | VFR | P | EFME AD 2 |
| MIKKELI EFMI | INTL-NTL | IFR-VFR | S-NS-P | EFMI AD 2 |
| MIKKELIN SAIRAALAPARKKI EFMS | NTL | VFR | P | EFMS AD 3 |
| MÄNTSÄLÄ EFMN | NTL | VFR | P | EFMN AD 2 |
| NUMMELA EFNU | NTL | IFR-VFR | P | EFNU AD 2 |
| ORIPÄÄ EFOP | NTL | VFR | P | EFOP AD 2 |
| OULU EFOU | INTL-NTL | IFR-VFR | S-NS-P | EFOU AD 2 |
| OULUN YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA EFHO | NTL | VFR | S-NS-P | EFHO AD 3 |
| PIEKSAMÄKI EFPK | NTL | VFR | P | EFPK AD 2 |
| PIIKAJÄRVI EFPI | NTL | VFR | P | EFPI AD 2 |
| POHJOIS-KARJALAN KESKUSSAIRAALA EFJE | NTL | VFR | S-NS-P | EFJE AD 3 |
| POKKA EFPA | NTL | VFR | P | EFPA AD 2 |
| PORI EFPO | INTL-NTL | IFR-VFR | S-NS-P | EFPO AD 2 |
| PUDASJÄRVI EFPU | NTL | VFR | P | EFPU AD 2 |
| PUNKAHARJU EFPN | NTL | VFR | P | EFPN AD 2 |

| Lentopaikan / Helikopteri- lentopaikan nimi ja tunnus Aerodrome / Heliport name and Location indicator | Sallitut liikennetyypit Type of traffic permitted to use the aerodrome | | | Viite AD-osaan ja huomautukset Reference to AD section and RMK |
|---|---|---------|--|---|
| | INTL-NTL | IFR-VFR | S = Säännöllinen NS = Ei-säännöllinen P = Yksityinen S = Scheduled NS = Non-scheduled P = Private | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| PYHÄSALMI EFPY | NTL | VFR | P | EFPY AD 2 |
| PÄIJÄT-HÄMEEN KESKUSSAIRAALA EFPL | NTL | VFR | S-NS-P | EFPL AD 3 |
| RAAHE-PATTIJOKI EFRH | NTL | VFR | P | EFRH AD 2 |
| RANTASALMI EFRN | NTL | VFR | P | EFRN AD 2 |
| RANUA EFRU | NTL | VFR | P | EFRU AD 2 |
| RAUTAVAARA EFRA | NTL | VFR | P | EFRA AD 2 |
| REDSTONE AERO EFPR | NTL | IFR-VFR | P | EFPR AD 2 |
| ROVANIEMI EFRO | INTL-NTL | IFR-VFR | S-NS-P | EFRO AD 2 |
| RÄYSKÄLÄ EFRY | NTL | VFR | P | EFRY AD 2 |
| SAVIKKO EFNS | NTL | VFR | P | EFNS AD 2 |
| SAVONLINNA EFSA | INTL-NTL | IFR-VFR | S-NS-P | EFSA AD 2 |
| SEINÄJOEN KESKUSSAIRAALA EFHS | NTL | VFR | S-NS-P | EFHS AD 3 |
| SEINÄJOKI EFSI | INTL-NTL | IFR-VFR | S-NS-P | EFSI AD 2 |
| SELÄNPÄÄ EFSE | NTL | VFR | P | EFSE AD 2 |
| SODANKYLÄ EFSO | NTL | IFR-VFR | P | EFSO AD 2 |
| SULKAHARJU EFVT | NTL | VFR | P | EFVT AD 2 |
| SUOMUSSALMI EFSU | NTL | VFR | P | EFSU AD 2 |
| TAMPERE-PIRKKALA EFTP | INTL-NTL | IFR-VFR | S-NS-P | EFTP AD 2 |
| TAMPEREEN YLIOPISTOLLINEN KESKUSSAIRAALA EFPT | NTL | VFR | S-NS-P | EFPT AD 3 |
| TEISKO EFTS | NTL | VFR | P | EFTS AD 2 |
| TORBACKA EFTO | NTL | VFR | P | EFTO AD 2 |
| TURKU EFTU | INTL-NTL | IFR-VFR | S-NS-P | EFTU AD 2 |

| Lentopaikan / Helikopteri- lentopaikan nimi ja tunnus Aerodrome / Heliport name and Location indicator | Sallitut liikennetyypit Type of traffic permitted to use the aerodrome | | | Viite AD-osaan ja huomautukset Reference to AD section and RMK |
|---|---|---------|--|---|
| | INTL-NTL | IFR-VFR | S = Säännöllinen NS = Ei-säännöllinen P = Yksityinen S = Scheduled NS = Non-scheduled P = Private | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| TURUN YLIOPISTOLLINEN KESKUSSAIRAALA EFTV | NTL | VFR | S-NS-P | EFTV AD 3 |
| UTTI EFUT | INTL-NTL | IFR-VFR | NS-P | EFUT AD 2 |
| VAALA EFVL | NTL | VFR | P | EFVL AD 2 |
| VAASA EFVA | INTL-NTL | IFR-VFR | S-NS-P | EFVA AD 2 |
| VAMPULA EFVP | NTL | VFR | P | EFVP AD 2 |
| VARKAUS EFVR | INTL-NTL | IFR-VFR | P | EFVR AD 2 |
| VIITASAARI EFVI | NTL | VFR | P | EFVI AD 2 |
| WREDEBY EFWB | NTL | VFR | P | EFWB AD 2 |
| YLIVIESKA EFYL | NTL | VFR | P | EFYL AD 2 |

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

EFET AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI
EFET AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

EFET - ENONTEKIÖ

EFET AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO

EFET AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

| | | |
|---|---|---------------------------------|
| 1 | <i>Mittapisteen (ARP) sijainti</i> | 682152N 0232539E |
| | <i>ARP coordinates and site at AD</i> | LCA 034° GEO / 1245 M FM THR 03 |
| 2 | <i>Etäisyys ja suunta kaupungista</i> | 5 NM (9.3 KM) WSW |
| | <i>Direction and distance from city</i> | |
| 3 | <i>ELEV / REF T / MEAN LOW T</i> | 1006 FT / 20° C / NIL |
| 4 | <i>Geoidin korkeus ellipsoidista (GUND AD ELEV PSN)</i> | 88 FT |
| | <i>Geoid undulation at AD ELEV PSN</i> | |
| 5 | <i>MAG VAR / Vuosittainen muutos</i> | 12.8° E (JAN 2025) / +0.3° |
| | <i>MAG VAR / Annual change</i> | |
| 6 | <i>AD OPR</i> | Enontekiön Lentoasema Oy |
| | <i>Postiosoite / Address</i> | Hetantie 775 FI-99400 Enontekiö |
| | <i>TEL</i> | TEL: INFO +358 40 161 2021 |
| | <i>FAX</i> | TEL: CHF +358 40657 5866 |
| | <i>AFS</i> | AFS: EFET |
| | <i>e-mail</i> | e-mail: info@enf.fi |
| 7 | <i>Sallitut liikennetyypit (IFR/VFR)</i> | IFR/VFR |
| | <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i> | |
| 8 | <i>RMK</i> | NIL |

Huom. ATS-puhelinnumerot on ilmoitettu osassa GEN 3.3 kohdassa 6. Note: ATS TEL can be found in section GEN 3.3 para 6.

EFET AD 2.3 TOIMINTA-AJAT
EFET AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

| | | |
|---|-----------------------------------|--|
| 1 | <i>Lentopaikan pitäjä</i> | HO |
| | <i>Aerodrome operator</i> | |
| 2 | <i>CUST, IMG</i> | HO |
| | <i>Customs and immigration</i> | PN 4 HR CUST +358 295 527 041 IMG +358 295 412 510 |
| 3 | <i>Terveystarkastus</i> | NIL |
| | <i>Health and sanitation</i> | |
| 4 | <i>AIS</i> | H24 |
| | <i>AIS Briefing Office</i> | www.ais.fi |
| 5 | <i>ARO</i> | H24 |
| | <i>ATS Reporting Office (ARO)</i> | FPC TEL +358 20 428 4800 |
| 6 | <i>MET</i> | H24 |
| | <i>MET Briefing Office</i> | Ks. osa AD 2.11, kohta 5 / See section AD 2.11, para 5 |
| 7 | <i>ATS</i> | AFIS: NOTAM |
| | <i>ATS</i> | |
| 8 | <i>Polttoaineiden jakelu</i> | HO |
| | <i>Tankkauspyynnöt</i> | PN 2 HR, DRG AFIS OPR HR |
| | <i>Fuelling</i> | FUELLING (DRG AFIS OPR HR) +358 40 161 2021 |
| | <i>Refuelling requests</i> | FUELLING (OTHER TIMES) +358 40 161 4781 FUELLING service@joenservice.fi |

| | | |
|----|--------------------------|--|
| 9 | <i>Tavaran käsittely</i> | HO |
| | <i>Handling</i> | HANDLING +358 20 708 000 HANDLING +358 40 840 9223 HANDLING sales@airpro.fi HANDLING enf@airpro.fi |
| 10 | <i>Turvataarkastus</i> | HO |
| | <i>Security</i> | SECURITY +358 40 161 4742 SECURITY daniela.huber@enf.fi |
| 11 | <i>Jäänpoisto</i> | HO |
| | <i>De-icing</i> | DE-ICING +358 40 419 6986 DE-ICING +358 50 349 0252 DE-ICING +358 20 708 000 DE-ICING sales@airpro.fi DE-ICING enf@airpro.fi |
| 12 | <i>RMK</i> | NIL |

EFET AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET
EFET AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

| | | |
|---|---|--|
| 1 | <i>Kuormausvälineet</i> | NIL |
| | <i>Cargo-handling facilities</i> | |
| 2 | <i>Polttoainelaadut / Öljyalaadut</i> | Fuel: JET A-1 |
| | <i>Fuel types / Oil types</i> | Oil: NIL |
| 3 | <i>Polttoainetäydennyslaitteet / kapasiteetti</i> | Kaksi jakeluautoa (paine- ja pistoolitankkaus) MAX 50 000L, MAX 800 L/ MIN |
| | <i>Fuelling facilities / capacity</i> | Two refuellers (pressure and overwing refuelling) MAX 50 000L, MAX 800 L/MIN |
| 4 | <i>Jäänpoistolaitteet</i> | AVBL |
| | <i>De-icing facilities</i> | |
| 5 | <i>Suojatilaa vieraileville koneille</i> | NIL |
| | <i>Hangar space for visiting aircraft</i> | |
| 6 | <i>Vierailevien koneiden korjausmahdollisuus</i> | NIL |
| | <i>Repair facilities for visiting aircraft</i> | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFET AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT
EFET AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

| | | |
|---|-----------------------------|--|
| 1 | <i>Hotellit</i> | Kylällä DIST 10 KM |
| | <i>Hotels</i> | In the village DIST 10 KM |
| 2 | <i>Ravintolat</i> | Kylällä DIST 10 KM |
| | <i>Restaurants</i> | In the village DIST 10 KM |
| 3 | <i>Henkilökuljetus</i> | Linja-autot ja taksit |
| | <i>Transportation</i> | Buses and taxis |
| 4 | <i>Ensiapuvälineet</i> | On |
| | <i>Medical facilities</i> | Yes |
| 5 | <i>Pankki ja posti</i> | Pankki: Pankkiautomaatti terminaalissa |
| | <i>Bank and Post Office</i> | Bank: Cash dispenser in the terminal Posti: Kylällä DIST 10 KM Post: In the village DIST 10 KM |
| 6 | <i>Turistipalvelut</i> | matkailu.info@enontekio.fi |
| | <i>Tourist Office</i> | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFET AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT
EFET AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

| | | |
|---|--|--|
| 1 | <i>Pelastustoimintaluokka</i> | CAT 5 Aikataulun mukaiselle reittiliikenteelle. Muun liikenteen varmistettava tarvittava pelastustoimintaluokka etukäteen lentoaseman aukioloaikana. For scheduled air traffic. Other operators shall ascertain the required rescue and fire fighting category in advance during the operational hours of the aerodrome. |
| | <i>AD category for fire fighting</i> | CAT 7 Aikataulun mukaiselle reittiliikenteelle. Muun liikenteen varmistettava tarvittava pelastustoimintaluokka etukäteen lentoaseman aukioloaikana. For scheduled air traffic. Other operators shall ascertain the required rescue and fire fighting category in advance during the operational hours of the aerodrome. |
| 2 | <i>Pelastusvälineet</i> | Kaksi moottorikelkkaa ja yksi maastoajoneuvo |
| | <i>Rescue equipment</i> | Two snowmobiles and one cross-country vehicle |
| 3 | <i>Vaurioituneen ilma-aluksen siirtomahdollisuus</i> | On, Operaattori vastaa vaurioituneen ilma-aluksen siirrosta ja siitä aiheutuneista kustannuksista. Lentoasema avustaa siirtokaluston järjestämisessä. |
| | <i>Capability for removal of disabled aircraft</i> | Yes, The airline operator is responsible for the removal of disabled ACFT and also bears the expenses. For the removal EQPT, contact AD Administration for assistance. |
| 4 | <i>RMK</i> | NIL |

EFET AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO

EFET AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING

Tämä lentoasemakohtainen osa täydentää AIP:n osassa AD 1.2 Kiitotien kunnon arviointi ja raportointi sekä lumenpoistomenetelmät -kohdassa olevia tietoja.

This section contains additional airport specific information on runway surface condition assessment and reporting, complementing the information contained in AIP AD 1.2.

| | | |
|---|--|--|
| 1 | <i>Käytettävissä olevat välineet</i> | Talvikunnossapitokalusto on käytettävissä koko talvikauden ajan. Talvikunnossapidon keskeistä kalustoa ovat auraharjapuhaltimet, lumilingot ja liukkaudentorjuntamateriaalien levittimet. Winter maintenance equipment is available the entire winter season. Primary equipment for winter maintenance: Plow Sweeper Blowers, Snow Blowers and Spreaders. |
| | <i>Types of clearing equipment</i> | |
| 2 | <i>Kunnossapitotöiden järjestys</i> | Ks. osa AD 1.2, kohta 2.1 |
| | <i>Clearance priorities</i> | See section AD 1.2, para 2.1 |
| 3 | <i>Liukkaudentorjuntaan käytettävät materiaalit</i> | Käytettävissä olevat liukkaudentorjuntamateriaalit: hiekka ja liukkaudentorjunta-aineet |
| | <i>Use of material for movement area surface treatment</i> | Ks. AIC AVBL material for surface treatment: sand / grit and runway de-icers See AIC |
| 4 | <i>Erityismenetelmin kunnostettu kiitatie</i> | Ei sovelleta |
| | <i>Specially prepared winter runways</i> | Not applicable |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFET AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET

EFET AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA

| | | | | | |
|---|---|---------------------------------|------------|----------------|------------|
| 1 | <i>Asemasojen pinta ja kantavuus</i> | <i>APN ID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> |
| | <i>Apron surface and strength</i> | APN | ASPH | PCN 50/F/A/X/T | NIL |
| 2 | <i>Rullausteiden leveys, pinta ja kantavuus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> |
| | <i>Taxiway width, surface and strength</i> | A | 18 M | ASPH | 50/F/A/X/T |
| 3 | <i>ACL tarkistuspaikka ja sen korkeus</i> | LCA: APN | | | |
| | <i>Altitude checkpoint location and elevation</i> | ELEV: 1007 FT, 682134N 0232532E | | | |
| 4 | <i>VOR tarkistuspisteet</i> | NIL | | | |

| | | |
|---|---|------------------|
| | <i>VOR checkpoints</i> | |
| 5 | <i>INS tarkistuspisteet</i> <i>INS checkpoints</i> | REF EFET AD 2.20 |
| 6 | <i>RMK</i> | NIL |

EFET AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT
EFET AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE
AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS

| | | |
|---|---|---|
| 1 | <i>Ilma-alusten seisontapaikkakyltit, rullausopasteet</i> <i>Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines</i> | Rullausopastekyltit Taxiing guidance signs |
| 2 | <i>RWY / TWY merkinnät ja valaistus</i> <i>RWY / TWY markings and LGT</i> | RWY: ID, THR, TDZ, RCL, reunaviivat, tähtäyspistemerkinnät TWY: CL, kiitotieodotuspaikka RWY: ID, THR, TDZ, RCL, side stripes, aiming point markings TWY: CL, runway-holding position RWY / TWY LGT: REF EFET AD 2.14, EFET AD 2.15 |
| 3 | <i>Pysäytysvalorivit</i> <i>Stop bars</i> | NIL |
| 4 | <i>Muut kiitotien suojaustoimenpiteet</i> <i>Other runway protection measures</i> | NIL |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFET AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET
EFET AD 2.10 AERODROME OBSTACLES

Estetietojen saatavuus on kuvattu AIP:n osassa GEN 3.1 kohdassa 6.

Availability of obstacle data is described in AIP section GEN 3.1 para 6.

EFET AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU
EFET AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

| | | |
|---|---|--|
| 1 | <i>Vastuussa oleva lentosääkeskus</i> <i>Associated MET Office</i> | LEN Pohjoinen / LEN North |
| 2 | <i>Palveluajat</i> <i>Toissijainen lentosääkeskus</i> <i>Hours of service</i> <i>MET Office outside hours</i> | H24 NIL |
| 3 | <i>TAF-ennusteet laativa lentosääkeskus</i> <i>Voimassaoloaika</i> <i>Julkaisutiheys</i> <i>Office responsible for TAF preparation</i> <i>Period of validity</i> <i>Interval of issuance</i> | LEN Pohjoinen / LEN North MAX 9 HR - perustuen ATS-elimen pyyntöön / based on ATS unit's request 3 HR |
| 4 | <i>TREND-ennusteen saatavuus</i> <i>Julkaisutiheys</i> <i>Availability of TREND forecast</i> <i>Interval of issuance</i> | NIL |
| 5 | <i>Säätuotteiden jakelu ja sääneuvonta</i> <i>Briefing and consultation provided</i> | www.ilmailusaa.fi (self-briefing) TEL +358 600 9 3808 Meteorologi / Forecaster - maksullinen palvelu / charged service |
| 6 | <i>Sääasiakirjat</i> <i>Käytettävät kielet</i> <i>Flight documentation</i> <i>Language(s) used</i> | Asetuksen (EU) 2017/373 edellyttämät sääkartat ja -sanomat Charts and forms according to (EU) 2017/373 requirements EN |

| | | |
|----|---|---|
| 7 | <i>Jakelussa ja sääneuvonnassa käytettävät muut kartat ja tiedot</i> | Fennoskandian alueelta saatavilla myös muita havainto- ja ennustetietoa Other observations and forecasts available for Fennoscandian area www.ilmailusaa.fi |
| | <i>Charts and other information available for briefing and consultation</i> | |
| 8 | <i>Täydentävä laitteisto lisätiedon tuottamiseksi</i> | NIL |
| | <i>Supplementary equipment available for providing information</i> | |
| 9 | <i>Palveltavat ATS-yksiköt</i> | ENONTEKIÖ ATS |
| | <i>ATS units provided with information</i> | |
| 10 | <i>Lisätiedot (rajoitukset yms.)</i> | NIL |
| | <i>Additional information (limitations of service etc.)</i> | |

EFET AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT**EFET AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS**

| <i>RWY ID</i> | <i>TRUE BRG</i> | <i>DMN RWY M</i> | <i>PCN and SFC of RWY and SWY</i> | | <i>THR COORD RWY end COORD THR GUND</i> | | <i>THR ELEV TDZ ELEV</i> |
|---------------|--|------------------|------------------------------------|--------------------|---|------------|----------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | | 5 | | 6 |
| 03 | 034.68 | 2001 x 45 | PCN 50/F/A/X/T ASPH SWY: NIL | | 682118.76N 0232437.79E 682211.86N 0232617.37E GUND: 88.3 FT | | THR: 999.5 FT TDZ: 998.9 FT |
| 21 | 214.70 | 2001 x 45 | PCN 50/F/A/X/T ASPH SWY: NIL | | 682211.86N 0232617.37E 682118.76N 0232437.79E GUND: 88.2 FT | | THR: 1006.3 FT TDZ: 1002.8 FT |
| <i>RWY ID</i> | <i>RWY / SWY Slope</i> | <i>SWY DMN M</i> | <i>CWY DMN M</i> | <i>STRIP DMN M</i> | <i>RESA DMN M</i> | <i>RAG</i> | <i>OFZ</i> |
| 1 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 03 | REF AOC | NIL | NIL | 2121 x 300 | 90 x 90 | NIL | NIL |
| 21 | REF AOC | NIL | NIL | 2121 x 300 | 90 x 90 | NIL | NIL |
| <i>RWY ID</i> | <i>RMK</i> | | | | | | |
| 1 | 14 | | | | | | |
| 03 | Turn pad LEN 75 M, WID MAX 60 M. Kääntymislevennys poikkeaa ICAO Doc 9157, Aerodrome Design Manual, Part 1, Runways, ohjeistuksesta. Turn pad deviates from guidance of ICAO Doc 9157, Aerodrome Design Manual, Part 1, Runways. REF EFET AD 2.4 - 1. | | | | | | |
| 21 | NIL | | | | | | |

EFET AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET**EFET AD 2.13 DECLARED DISTANCES**

| <i>RWY ID</i> | <i>TORA M</i> | <i>TODA M</i> | <i>ASDA M</i> | <i>LDA M</i> | <i>RMK</i> |
|---------------|---------------|---------------|---------------|--------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 03 | 2001 | 2001 | 2001 | 2001 | NIL |
| 21 | 2001 | 2001 | 2001 | 2001 | NIL |

LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET**REDUCED DECLARED DISTANCES**

| <i>RWY ID RWY INT</i> | <i>TORA M</i> | <i>TODA M</i> | <i>ASDA M</i> | <i>LDA M</i> | <i>RMK</i> |
|-----------------------|---------------|---------------|---------------|--------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

Huom. 1: Laskennallisten pituuksien määrittelyperusteina käytetyt lähtöpaikat kiitoteillä on esitetty AOC-kartalla lihavoitulla pistesymbolilla (REDUCED DECLARED DISTANCES CALCULATION POINT).

Note 1: The take-off positions, on which the reduced declared distances are based, are shown on the AOC chart concerned indicated with "REDUCED DECLARED DISTANCES CALCULATION POINT" symbols.

Huom. 2: Lähtöpaikkoja ei ole merkitty maalausmerkinnöillä tai kylteillä.

Note 2: The take-off positions on the runway are not marked by painted markings or sign boards.

EFET AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT
EFET AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

| RWY ID | APCH LGT type LEN INTST | THR LGT colour WBAR | VASIS (MEHT) PAPI | TDZ LGT LEN | RCL LGT LEN spacing colour INTST | REDL LEN spacing colour INTST | RENL colour WBAR | SWY LGT LEN colour | RMK |
|--------|-------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------|-------------------|--|--|------------------------|--------------------------|-----------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 03 | SIMPLE 420 M R LIL | G LIH | PAPI Left side/3° (50 FT) | NIL | NIL | W LIH Y CZ 600 M. The rows of edge lights are 51 M apart. | R LIH | NIL | APCH R LIL: LED |
| 21 | CAT I 900 M W LIH R LIL | G LIH | PAPI Left side/3.5° (50 FT) | NIL | NIL | W LIH Y CZ 600 M. The rows of edge lights are 51 M apart. | R LIH | NIL | NIL |

EFET AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA
EFET AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

| | | |
|---|--|--|
| 1 | ABN / IBN sijainti, ominaistiedot ja toiminta-ajat ABN / IBN location, characteristics and hours of operation | NIL |
| 2 | LDI sijainti ja valaistus WDI sijainti ja valaistus LDI location and LGT WDI location and LGT | LDI: NIL WDI: COORD: 682142N 0232539E, LGTD |
| 3 | TWY reuna- ja keskilinja-valot TWY edge and centre line lighting | Reunavalot / Edge LGT: A |
| 4 | Varavoima-asema Vaihtoaika Secondary power supply / switch-over time | AVBL 12 SEC 1 SEC, kun RVR alle 550 M / when RVR below 550 M |
| 5 | RMK | NIL |

EFET AD 2.16 HELIKOPTERIN LASKUALUE
EFET AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA

| FATO ID | FATO THR COORD | FATO ELEV FT | FATO DMN M SFC MTOM Markings | True BRG of FATO | Declared dis- tance AVBL | APP and FATO LGT | RMK |
|---------|-------------------|-----------------|---------------------------------------|---------------------|-----------------------------|---------------------|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |
| TLOF ID | TLOF COORD | TLOF ELEV FT | TLOF DMN M SFC MTOM Markings | True BRG of TLOF | Declared dis- tance AVBL | APP and TLOF LGT | RMK |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

**EFET AD 2.17 ATS-ILMATILA
EFET AD 2.17 ATS AIRSPACE**

| Designation and lateral limits | Vertical limits | Airspace classification | ATS unit call sign Language(s) | Transition altitude | Hours of applicability | RMK |
|--|--------------------|----------------------------|--|------------------------|---------------------------|---------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| EFET FIZ LOWER Area bounded by lines joining points 683549N 0232713E - 682714N 0240037E - 680712N 0232248E - 681200N 0231335E - 682009N 0230125E - 682050N 0225911E to point of origin. | 3300 FT MSL SFC | G | ENONTEKIÖN TIEDOTUS ENONTEKIÖ IN- FORMATION FI, EN | 5000 FT MSL | NOTAM | RMZ H24 |

Menettelyohjeet koskien toimintaa AFIS-lentopaikalla on an-
nettu osassa GEN 3.3, kohdassa 3.1.

Procedures at the aerodrome, where AFIS is provided, see
GEN 3.3, item 3.1.

**EFET AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET
EFET AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES**

| SER | Call Sign | FREQ | HR UTC | SATVOICE | Logon address | RMK |
|------|---|---|--------|----------|------------------|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| AFIS | ENONTEKIÖN TIEDOTUS ENONTEKIÖ INFOR- MATION | 122.450 MHZ 119.700 MHZ 121.500 MHZ | NOTAM | NIL | NIL | NIL |
| ATIS | - | 134.825 MHZ | H24 | NIL | NIL | EN D-ATIS REF AIP, GEN 3.4, kohta 3.3.4. EN D-ATIS REF AIP, GEN 3.4, para 3.3.4. |

Huom. ATS-elimen toiminta-aikojen ulkopuolella ATIS-lähetet-
tä ei valvota, joten se voi olla virheellinen.

Note: Outside the operational hours of ATS the ATIS broadcast
is not monitored and may therefore be invalid.

**EFET AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET
EFET AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS**

| Type of aid MAG VAR CAT of ILS / MLS DECL | ID | FREQ CH | HR UTC | PSN | DME ELEV FT | Service volume radius | RMK |
|--|----|------------------------|-----------|---------------------------|-------------------|-----------------------------|-------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| ILS/DME RWY 21 CAT I | | | | | | | |
| LOC 21 (13° E 2025) | ET | 111.300 MHZ | H24 | 682109.88N 0232421.16E | NIL | NIL | NIL |
| GP 21 | ET | 332.300 MHZ | H24 | 682206.26N 0232553.99E | NIL | NIL | Angle: 3.5° |
| DME 21 | ET | 111.300 MHZ (CH50X) | H24 | 682206.26N 0232553.99E | 1060 FT | 25 NM | NIL |

Huom. ATS-elimen toiminta-aikojen ulkopuolella radiosuunnistus- ja laskeutumislaitteiden läheteitä ei valvota, joten ne voivat olla virheellisiä.

Note: Outside the operational hours of ATS the signals of radio navigation and landing aids are not monitored and may therefore be invalid.

EFET AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET EFET AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS

1 MENETELMÄT LENTOONLÄHTÖJÄ VARTEN TA-PAUKSISSA, JOISSA EI KÄYTETÄ KIIOTIEN KOKO PITUUTTA

Lentoönlähtö kiitotien ja rullaustien risteyksestä voidaan suorittaa ilma-aluksen päällikön pyynnöstä liikennetilanteen sallissa.

Laskennalliset pituudet, ks. kohta AD 2.13.

1 PROCEDURES FOR INTERSECTION TAKE-OFFS

Take-offs from the specified intersection of runway / taxiway intersection can be performed upon the pilot-in-command's request the traffic situation permitting.

Declared distances, see para AD 2.13.

2 LENTOTOIMINTA HUONOISSA NÄKYVYYSOLOSUHTEISSA

Kiitotienäkyvyyden (RVR) ollessa 550 M - 400 M ovat lentoönlähdöt mahdollisia ainoastaan silloin, kun vain yksi ilma-alus kerrallaan on liikennealueella.

2 OPERATIONS IN LOW VISIBILITY CONDITIONS

When RVR is 550 M - 400 M, take-offs are allowed providing that only one aircraft at a time is in the manoeuvring area.

3 TANKKAUSTOIMINTAA KOSKEVA RAJOITUS

Polttoainekannistereiden tai vastaavien käyttö tankkaukseen on lentokenttäalueella kielletty, ellei lentoasema ole paikallisesti muunlaista menettelyä kirjallisesti julkaissut.

3 RESTRICTION CONCERNING AIRCRAFT REFUELLING

The use of fuel canisters, and the like, for refuelling is prohibited in the airport area unless the airport has published a written local procedure.

4 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT

| Name | APN | COORD | ELEV | PCN | VDGS | SFC | RMK |
|------|-----|---------------------------|---------|------------|------|------|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 1 | APN | 682132.36N 0232527.36E | 1005 FT | 50/F/A/X/T | NIL | ASPH | NIL |
| 2 | APN | 682133.92N 0232531.19E | 1007 FT | 50/F/A/X/T | NIL | ASPH | NIL |
| 3 | APN | 682136.04N 0232535.15E | 1009 FT | 50/F/A/X/T | NIL | ASPH | NIL |

4 AIRCRAFT STANDS

EFET AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT EFET AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES

Huom. REF ENR 1.5, kohta 4.1.

Note: REF ENR 1.5, para 4.1.

EFET AD 2.22 LENTOMENETELMÄT EFET AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES

Huom. Yleiset lähtö-, lähestymis- ja odotusmenetelmät on esitetty osassa ENR 1.5.

Note: The general departure, arrival and holding procedures are described in section ENR 1.5.

EFET AD 2.23 LISÄTIETOJA EFET AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION

1 HYVÄKSYNTÄTODISTUKSESSA MYÖNNETYT POIKKEAMAT

Huom. Sertifiointi käynnissä / AD OPR vaihdos

1 ACCEPTED DEVIATIONS IN AERODROME CERTIFICATE

Note: In process / Change of AD OPR

| <i>EU-ilmailumääräys</i> <i>Aerodrome rules</i> | <i>Otsikko</i> | <i>Title</i> | <i>Poikkeaman kuvaus</i> | <i>Description of the deviation</i> |
|--|--------------------------------|--------------------------------|--|--|
| CS ADR-DSN.J.475 | Ei-tarkkuuslähestymiskiitotiet | Non-precision approach runways | Esterajoituspintojen ylittäviä esteitä | Obstacles exceeding obstacle limitation surfaces |
| CS ADR-DSN.J.480 | Tarkkuuslähestymiskiitotiet | Precision approach runways | Esterajoituspintojen ylittäviä esteitä | Obstacles exceeding obstacle limitation surfaces |
| CS ADR-DSN.M.745 | Kiitotien varoitusvalot | Runway guard lights | Kiitotien varoitusvalot puuttuvat | Runway guard lights missing |

EFET AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT EFET AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME

| <i>Charts</i> | <i>Pages</i> |
|----------------------------|------------------|
| ADC | EFET AD 2.4 - 1 |
| AOC RWY 03/21 | EFET AD 2.7 - 1 |
| OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFET AD 2.10 - 1 |
| RNP RWY 03 | EFET AD 2.13 - 1 |
| ILS or LOC RWY 21 | EFET AD 2.13 - 3 |
| RNP RWY 21 | EFET AD 2.13 - 5 |
| VAC | EFET AD 2.14 - 1 |
| WAYPOINTS AND FIXES | EFET AD 2.15 - 1 |
| FAS DATA BLOCK | EFET AD 2.15 - 3 |

EFET AD 2.25 VSS LÄPÄISYT EFET AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS

Ei läpäisyjä.

No penetrations.

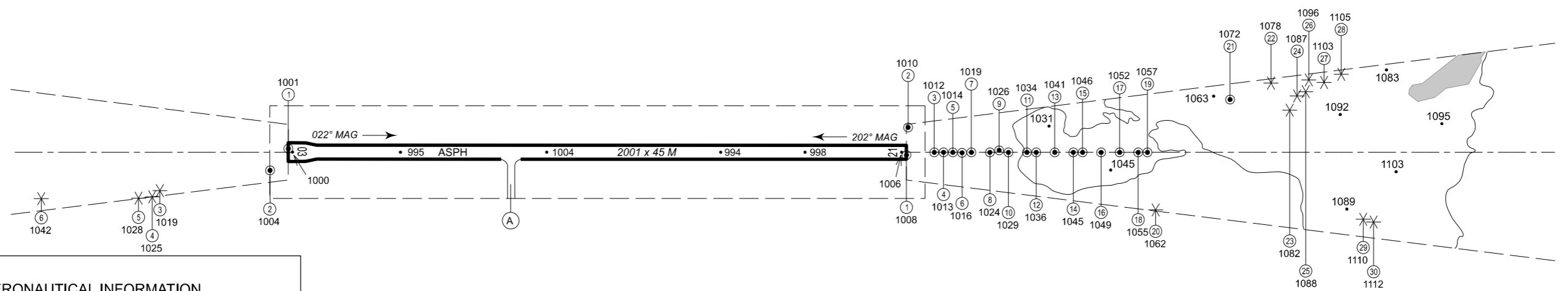
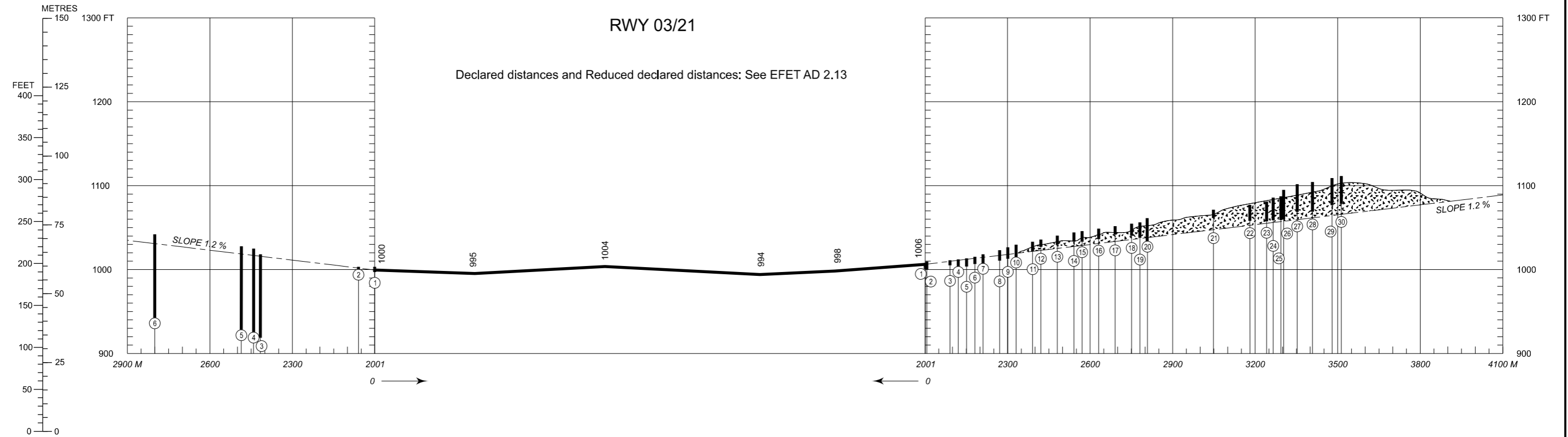
THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

ELEV in FT
DMN in M

AERODROME OBSTACLE CHART - ICAO
TYPE A (OPERATING LIMITATIONS)

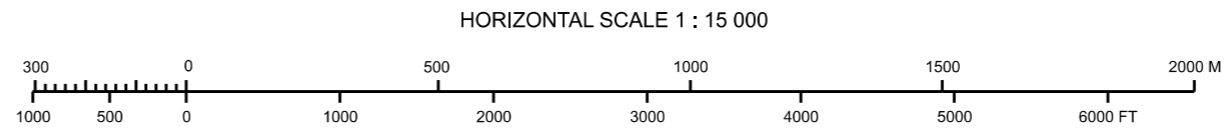
ENONTEKIÖ AERODROME, FINLAND

MAG VAR 12.8° E 2025



LEGEND FOR AERONAUTICAL INFORMATION

- IDENTIFICATION NUMBER (1)
- TREE OR SHRUB (X)
- POLE, TOWER, SPIRE, ANTENNA ETC (●)
- BUILDING OR LARGE STRUCTURE (■)
- RAILROAD (—+—+—)
- TRANSMISSION LINE OR OVERHEAD CABLE (—T—T—)
- TERRAIN PENETRATING OBSTACLE PLANE (hatched area)
- SPOT ELEVATION OF THE GROUND (• 100)
- REDUCED DECLARED DISTANCES CALCULATION POINT (•)



ORDER OF ACCURACY
HORIZONTAL 5 M
VERTICAL 1 FT

CHG: DEL declared DIST

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

EFHA AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI
EFHA AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

EFHA - HALLI

EFHA AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO

EFHA AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

| | | |
|---|---|--|
| 1 | <i>Mittapisteen (ARP) sijainti</i> | 615123N 0244721E |
| | <i>ARP coordinates and site at AD</i> | LCA 085° GEO / 1438 M FM THR 08 |
| 2 | <i>Etäisyys ja suunta kaupungista</i> | 1 NM (2 KM) SW |
| | <i>Direction and distance from city</i> | |
| 3 | <i>ELEV / REF T / MEAN LOW T</i> | 481 FT / 22° C / NIL |
| 4 | <i>Geoidin korkeus ellipsoidista (GUND AD ELEV PSN)</i> | 60 FT |
| | <i>Geoid undulation at AD ELEV PSN</i> | |
| 5 | <i>MAG VAR / Vuosittainen muutos</i> | 10.9° E (JAN 2025) / +0.2° |
| | <i>MAG VAR / Annual change</i> | |
| 6 | <i>AD OPR</i> | FINAVIA |
| | <i>Postiosoite / Address</i> | Hallin lentoasema Lentoasemantie 5 FI-35600 HALLI |
| | <i>TEL</i> | TEL: CHF +358 3 532 0155 |
| | <i>FAX</i> | AFS: EFHA |
| | <i>AFS</i> | e-mail: efhaKaikki@finavia.fi |
| | <i>e-mail</i> <i>Internet</i> | Internet: www.finavia.fi/fi/lentoasemat/halli-ja-utti |
| 7 | <i>Sallitut liikennetyypit (IFR/VFR)</i> | IFR/VFR |
| | <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i> | |
| 8 | <i>RMK</i> | MIL AD Tarvittavat luvat, ks. GEN 1.2, kohta 1.6.2.4 |
| | | MIL AD Required permissions, see GEN 1.2, para 1.6.2.4 |

Huom. ATS-puhelinnumerot on ilmoitettu osassa GEN 3.3 kohdassa 6. Note: ATS TEL can be found in section GEN 3.3 para 6.

EFHA AD 2.3 TOIMINTA-AJAT
EFHA AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

| | | |
|---|---|---|
| 1 | <i>Lentopaikan pitäjä</i> | HO |
| | <i>Aerodrome operator</i> | |
| 2 | <i>CUST, IMG</i> | CUST PPR 48 HR, IMG PPR 48 HR CUST +358 295 527 041 |
| | <i>Customs and immigration</i> | |
| 3 | <i>Terveystarkastus</i> | NIL |
| | <i>Health and sanitation</i> | |
| 4 | <i>AIS</i> | H24 |
| | <i>AIS Briefing Office</i> | www.ais.fi |
| 5 | <i>ARO</i> | H24 |
| | <i>ATS Reporting Office (ARO)</i> | FPC TEL +358 20 428 4800 |
| 6 | <i>MET</i> | H24 |
| | <i>MET Briefing Office</i> | Ks. osa AD 2.11, kohta 5 / See section AD 2.11, para 5 |
| 7 | <i>ATS</i> | TWR: NOTAM |
| | <i>ATS</i> | |
| 8 | <i>Polttoaineiden jakelu</i> | NIL |
| | <i>Tankkauspyynnöt</i> | |
| | <i>Fuelling</i> <i>Refuelling requests</i> | |

| | | |
|----|--------------------------|-----|
| 9 | <i>Tavaran käsittely</i> | NIL |
| | <i>Handling</i> | |
| 10 | <i>Turvataarkastus</i> | NIL |
| | <i>Security</i> | |
| 11 | <i>Jäänpoisto</i> | NIL |
| | <i>De-icing</i> | |
| 12 | <i>RMK</i> | NIL |

EFHA AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET
EFHA AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

| | | |
|---|---|-----------|
| 1 | <i>Kuormausvälineet</i> | NIL |
| | <i>Cargo-handling facilities</i> | |
| 2 | <i>Polttoainelaadut / Öljyalaadut</i> | Fuel: NIL |
| | <i>Fuel types / Oil types</i> | Oil: NIL |
| 3 | <i>Polttoainetäydennyslaitteet / kapasiteetti</i> | NIL |
| | <i>Fuelling facilities / capacity</i> | |
| 4 | <i>Jäänpoistolaitteet</i> | NIL |
| | <i>De-icing facilities</i> | |
| 5 | <i>Suojatilaa vierailleille koneille</i> | NIL |
| | <i>Hangar space for visiting aircraft</i> | |
| 6 | <i>Vierailevien koneiden korjausmahdollisuus</i> | NIL |
| | <i>Repair facilities for visiting aircraft</i> | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFHA AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT
EFHA AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

| | | |
|---|-----------------------------|---|
| 1 | <i>Hotellit</i> | Kylällä |
| | <i>Hotels</i> | In the village |
| 2 | <i>Ravintolat</i> | Kylällä DIST 200 M |
| | <i>Restaurants</i> | In the village DIST 200 M |
| 3 | <i>Henkilökuljetus</i> | Taksit |
| | <i>Transportation</i> | Taxis |
| 4 | <i>Ensiapuvälineet</i> | On |
| | <i>Medical facilities</i> | Yes |
| 5 | <i>Pankki ja posti</i> | Pankki: Kylällä DIST 400 M |
| | <i>Bank and Post Office</i> | Bank: In the village DIST 400 M Posti: Kylällä DIST 400 M Post: In the village DIST 400 M |
| 6 | <i>Turistipalvelut</i> | NIL |
| | <i>Tourist Office</i> | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFHA AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT
EFHA AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

| | | |
|---|--------------------------------------|--|
| 1 | <i>Pelastustoimintaluokka</i> | CAT 5 Pelastuspalvelua ylläpidetään puolustusvoimien tarpeita vastaavasti, muun liikenteen tulee varmistaa lentoaseman pelastusvalmius etukäteen lentoasemalta. Rescue and fire fighting service is maintained at a level that meets the requirements of Defence Forces. Other operators shall ascertain the required rescue and fire fighting category from the aerodrome in advance. |
| | <i>AD category for fire fighting</i> | |

hetyksessä tai lennonjohdon toimesta: "AIRPORT UNABLE TO COMPLY WITH LOW VISIBILITY PROCEDURES".

2 SAAPUVA IFR-LIIKENNE

2.1. Saapuvien IFR-lentojen lentosuunnitelmat tulee tehdä sivulla EFHK AD 2.15 - 1/2/3 (WAYPOINTS AND FIXES) esitettyjen tuloporttien kautta. Termiä DCT ei tule esittää TMA entry-pisteen jälkeen.

2.2 Avauskutsu

Seuraavat asiat on ilmoitettava ensimmäisessä avauskutsussa Helsingin lähestymislennonjohdolle:

- kutsu
- ilma-aluksen tyyppi
- pyörrevaloluokka, mikäli HEAVY / SUPER
- korkeus
- nopeus, jos määrätty
- viimeksi saadun ATIS-lähetyksen tunnus

Radiopuhelinliikenteen ruuhkautumisen välttämiseksi taajuutta vaihdettaessa HELSINKI RADAR taajuudelta HELSINKI ARRIVAL taajuudelle tulee avauskutsu rajoittaa: HELSINKI ARRIVAL + [kutsumerkki].

Vaihdettaessa taajuutta lähestymislennonjohdolta lähilennonjohdolle tulee avauskutsu rajoittaa: HELSINKI TOWER + [kutsumerkki] + KIITOTIE (numero).

2.3 RNAV STAR

RNAV STARia pitkin lentävä ilma-alus ei saa suorittaa loppulähestymistä ilman erillistä selvitystä.

Lennonjohto antaa korkeusselvitykset. RNAV STAR -kartoissa esitetyt korkeusrajoitukset eivät oikeuta laskeutumista määrättyyn korkeuteen. Julkaistuja korkeusrajoituksia tulee noudattaa, ellei ATC niitä erikseen poista.

Mikäli tuloportilta on julkaistu samalle kiitotielle kaksi RNAV STARia, toisen reitin nimeäminen poikkeaa tuloporttien normaalista nimeämiskäytännöstä. Toinen RNAV STAR on ensimmäisen reittipisteen sijaan nimetty reitin toisen reittipisteen mukaisesti.

2.4 Tuloselvitys

Tuleva liikenne selvitetään normaalisti lennonjohdon toimesta seuraamaan käytössä olevan kiitotien mukaista RNAV STARia. Mikäli ilma-alus ei pysty noudattamaan annettua RNAV STARia, tulee siitä välittömästi ilmoittaa ATC:lle.

2.5 Tutkavektorointi

Liikennetilanteesta johtuen, tai mikäli ilma-alus ei voi noudattaa RNAV STARia, lennonjohto vektoroi ilma-aluksen loppulähestymiseen.

2.6 Mittarilähestymismenetelmät

Mittarilähestymismenetelmät alkulähestymisrasteilta (IAF) on esitetty IAC-kartoilla.

2.7 Lämpötilakorjaus

PORT UNABLE TO COMPLY WITH LOW VISIBILITY PROCEDURES".

2 ARRIVING IFR TRAFFIC

2.1. Arriving IFR traffic to Helsinki-Vantaa shall file the flight plan via the entry points given on page EFHK AD 2.15 - 1/2/3 (WAYPOINTS AND FIXES). The term DCT should not be presented after the TMA entry point.

2.2 Initial contact

At first contact with Helsinki approach, report:

- call sign
- type of aircraft
- wake turbulence category, if HEAVY or SUPER
- level
- speed if ordered by previous ATC unit
- designator of the last received ATIS broadcast

In order to avoid frequency congestion, when changing from HELSINKI RADAR frequency to HELSINKI ARRIVAL frequency, state only: HELSINKI ARRIVAL + [call sign].

When changing from approach control frequency to tower frequency, state only: HELSINKI TOWER + [call sign] + RUNWAY (number).

2.3 RNAV STAR

Final approach can not be performed without appropriate clearance.

ATC will issue descent clearances. Level(s) specified as level restrictions at waypoints of RNAV STAR's, do not allow descending to the level(s) specified. Published level restrictions must always be followed unless explicitly cancelled by ATC.

In case there are two RNAV STAR published from an entry point to the same runway, designator of the other route differs from the normal naming principle of arrival routes. Instead of the first waypoint, the other RNAV STAR is named after the second waypoint on the route.

2.4 Inbound clearance

Arriving traffic will normally be cleared to follow RNAV STAR serving the runway in use. An aircraft unable to utilize the given RNAV STAR shall inform the ATC immediately.

2.5 Radar vectoring

ATC will vector the aircraft to final approach if traffic situation requires or if the aircraft is unable to utilize given RNAV STAR.

2.6 Instrument approach procedures

The instrument approach procedures from initial approach fixes (IAF) are given on the relevant IAC.

2.7 Temperature correction

Lennonjohto vastaa aina siitä, että lämpötilakorjaus huomioidaan ilma-alkuksia vektoroitaessa tai lähestymismenetelmiin johdettaessa.

Jos käytettävä alin vektorointi- tai julkaistu välilähestymiskorjaus muuttuu lämpötilakorjauksen johdosta, ATC käyttää fraasia "lämpötilakorjaus tehty / temperature corrected by ATC".

2.8 Rinnakkaiset lähestymiset

Toisistaan riippuvaisia tai riippumattomia rinnakkaislähestymiä tehdään kiitoteille 04L/04R tai 22L/22R.

2.8.1. Toisistaan riippuvalaiset rinnakkaislähestymiset

Toisistaan riippuvaisten lähestymisten aikana rinnakkaisilla suuntasäteillä olevien ilma-alusten pienin sivuttaisetäisyys on 1.5 NM seuraavien ehtojen täytyessä:

- Radio, tutka ja ILS-laitteet toimivat normaalisti.
- Ilma-aluksen ohjaaja on tietoinen menetelmien suorittamisesta. Tämä tieto voidaan antaa ATIS-lähetyksessä (ATIS ARR 135.075 MHz). Lähetys sisältää seuraavan viestin: 'Simultaneous dependent ILS approaches in progress on runways 22R and 22L (04R and 04L)'.
- Vähintään 1000 FT tai 3 NM tutkaporrastus säilytetään ilma-alusten välillä, kunnes ilma-alukset ovat saavuttaneet ILS-suuntasäteen.
- Minimitutkaporrastus (2.5 NM) säilytetään samalla ILS-suuntasäteellä olevien ilma-alusten välillä. Tarvittaessa noudatetaan suurempia jättöpyörreporrastusminimejä.
- Erilliset tutkalennonjohtajat johtavat ilma-alukset rinnakkaisiin lähestymisiin.
- Menetelmiin liittyvissä laitehäiriötapauksissa siirrytään välittömästi käyttämään normaaleja porrastusminimejä.

2.8.2 Toisistaan riippumattomat rinnakkaislähestymiset

Toisistaan riippumattomien lähestymisten aikana rinnakkaisilla ILS suuntasäteillä olevat ilma-alukset voivat lähestyä samanaikaisesti seuraavien ehtojen täytyessä:

- Radio, tutka ja ILS-laitteet toimivat normaalisti.
- Ilma-aluksen ohjaaja on tietoinen menetelmien suorittamisesta. Tämä tieto voidaan antaa ATIS-lähetyksessä (ATIS ARR 135.075 MHz). ATIS-lähetys sisältää seuraavan viestin: 'Simultaneous dependent ILS approaches in progress on runways 22L and 22R (04R and 04L)'.
- Ilma-alukset johdetaan omalla navigoinnillaan lähestymismenetelmään tai tutkavektoroinnilla ILS-suuntasäteeseen enintään 30 asteen kulmalla.
- Vähintään 1000 FT tai 3 NM tutkaporrastus säilytetään rinnakkaisia kiitoteitä lähestyvien koneiden välillä, kunnes ilma-alukset ovat saavuttaneet suuntasäteen, ovat ILS:n nor-

ATC will always provide temperature correction when vectoring the aircraft or issuing a clearance for a published instrument approach.

If the used minimum vectoring or published intermediate approach altitude is changed due to temperature correction, ATC will use the following phrase: "temperature corrected by ATC".

2.8 Parallel approaches

Dependent or independent parallel approaches will be used on runways 04L/04R or 22L/22R.

2.8.1. Dependent parallel approaches

During dependent parallel approaches the minimum diagonal separation between aircraft on parallel localizers is 1.5 NM provided that:

- Radio, radar and ILS equipment is operating normally.
- The pilot is aware of that the procedures are in use. This information can be given on ATIS broadcast (ATIS ARR 135.075 MHz). The ATIS broadcast will contain the following information: 'Simultaneous dependent ILS approaches in progress on runways 22R and 22L (04R and 04L)'.
- At least 1000 FT or 3 NM radar separation will be maintained between aircraft until they have established the ILS localizer.
- Minimum radar separation (2.5 NM) will be maintained between aircraft on the same ILS localizer. Bigger separation minima will be maintained if required because of wake turbulence.
- Separate radar controllers will vector aircraft for parallel approaches.
- In case of technical problems in equipment related to the procedures, normal separation minima will be resumed.

2.8.2 Independent parallel approaches

During Independent parallel approaches the aircraft at parallel ILS localizer course are allowed to make simultaneous approaches to parallel runways provided that:

- Radio, radar and ILS equipment is operating normally.
- The pilot is aware of that the procedures are in use. This information can be given on ATIS broadcast (ATIS ARR 135.075 MHz). The ATIS broadcast will contain the following information: 'Simultaneous dependent ILS approaches in progress on runways 22L and 22R (04R and 04L)'.
- Aircraft are directed via arrival fix or vectored to intercept ILS localizer course at an angle not greater than 30 degrees.
- Minimum vertical separation of 1000 FT or radar separation of 3 NM will be provided at least until the aircraft are established inbound on the ILS localizer course, within the

- maailtoiminnan vyöhykkeellä (NOZ) ja ovat lähempänä kuin 10 NM käytettävän kiitotien kynnyksestä.
- ILS normal operating zone (NOZ) and until 10 NM from the threshold.
- e. Mikäli ilma-alus erkanelee ILS-suuntasäteestä loppulähestymisen aikana ja tunkeutuu NTZ-alueelle (No Transgression Zone), annetaan sekä harhautuneelle ilma-alukselle, että rinnakkaisessa ILS-suuntasäteessä uhattuna olevalle ilma-alukselle väistöohjeet kääntyä välittömästi sivuun ja nousta tai laskeutua määrättyyn korkeuteen.
- e. If an aircraft is deviating from the ILS localizer course during final approach and penetrating the NTZ (No Transgression Zone), both the penetrating aircraft and the threatened aircraft on the adjacent localizer course will be instructed for evasive manoeuvres to turn immediately and climb / descend to an assigned altitude.
- f. Erilliset tutkalennonjohtajat johtavat ilma-alukset rinnakkaisiin lähestymisiin.
- f. Separate radar controllers will vector aircraft for parallel approaches.
- g. Menetelmään liittyvissä laitehäiriötapauksissa siirrytään välittömästi käyttämään normaaleja porrastusminimejä.
- g. In case of technical problems in equipment related to the procedures, normal separation minima will be resumed.
- h. Ilma-aluksilta vaaditaan turvallisuussyistä vähintään 160 KIAS FPL-nopeus. Ellei ilma-alus täytä nopeusvaatimusta, pitää sen varautua viiveisiin.
- h. Due to safety reasons, a minimum FPL speed of 160 KIAS is required. An aircraft unable to comply shall prepare for delay.

2.8.3 ILS-suuntasäteen tahattoman läpäisemisen estäminen radioyhteyden ollessa tilapäisesti estynyt

Ilma-aluksen ollessa tutkaohjaussuunnalla, joka tuo kohti ILS suuntasädetä 70 asteen tai loivemmalla kulmalla, on ilma-aluksen liikeyhteyden mukaisen kiitotien ILS-suuntasäteeseen ja laskeuduttava viimeksi kuitatulle korkeudelle / lentopinnalle, ellei ATC ole erikseen ilmoittanut johtavansa ilma-aluksen ILS-suuntasäteen läpi.

2.8.3 Avoidance of an unintended crossing of the final approach course when radio contact is temporarily impossible

If an aircraft is on a radar vector which leads it to the ILS localizer course at an angle of 70 degrees or less, the pilot shall turn inbound to the final approach of the previously announced runway's ILS localizer course and shall descend to last assigned altitude / flight level, unless the pilot has been instructed by ATC clearance to be vectored cross the ILS localizer course.

2.8.4 Väistökäsky

Tehtäessä rinnakkaisia lähestymisiä ATC voi antaa 600 FT MSL yläpuolella väistökäskyjä NTZ-alueelle tunkeutuneen liikenteen väistämiseksi.

2.8.4 Evasive manoeuvres

During parallel approaches ATC may give instructions for evasive manoeuvres above 600 FT MSL to avoid traffic penetrating the NTZ.

2.8.5 TCAS:n käyttö rinnakkaislähestymisten aikana

Tehtäessä rinnakkaisia lähestymisiä on käytettävien pienennettyjen porrastusten takia mahdollista saada turhia tai tarpeettomia TCAS väistöohjeita (RA). Mikäli ATC:n antamat ohjeet ja TCAS väistöohje (RA) ovat ristiriidassa, tulee ilma-aluksen ohjaajan aina noudattaa TCAS väistöohjetta.

2.8.5 Use of TCAS during parallel approaches

Because of the reduced lateral separation during parallel approaches there is a possibility of unwanted or inappropriate TCAS resolution advisories (RA). In case that ATC instructions and TCAS resolution advisories (RA) are in conflict, pilot shall always follow the TCAS resolution advisory.

2.8.6 Laskukiitotien valinta

Laskukiitotie määräytyy pääsääntöisesti tuloportin mukaan. Kun ATIS-lähetyksessä (ATIS ARR 135.075 MHZ) ilmoitetaan kahden laskukiitotien käytöstä, oletetaan ohjaajien kuitenkin varautuvan kumman tahansa kiitotien käyttöön.

2.8.6 Landing runway

The landing runway is allocated according to the entry point. Pilots are expected to be prepared for both runways for landing when ATIS broadcast (ATIS ARR 135.075 MHZ) contains two landing runways.

2.8.7 Ilma-alusten korkeusporrastus vastakkaisilla perusosilla rinnakkaislähestymisten aikana

Rinnakkaisten lähestymisten aikana säilytetään 1000 jalan korkeusporrastus vastakkaisilla perusosilla lentävien ilma-alusten välillä. Kiitotietä 04L tai 22R lähestyvän ilma-aluksen on laskeuduttava mahdollisimman aikaisin annettuun selvityskorkeuteen koska ilma-alus voidaan kääntää perusosalle vasta, kun ilma-alus säilyttää:

2.8.7 Vertical separation between aircraft on opposite base legs during parallel approaches

During parallel approaches 1000 feet vertical separation is maintained between aircraft on opposite base legs. Aircraft approaching runway 04L or 22R shall descend as early as possible to cleared altitude because aircraft can be turned to base leg only after aircraft is maintaining:

kiitotie 04L: 2300 jalkaa
kiitotie 22R: 2000 jalkaa

RWY 04L: 2300 feet
RWY 22R: 2000 feet

2.9 Näkölähestymismenetelmät

2.9 Visual approach procedures

IFR-liikenteen alapuolella lentävän VFR-liikenteen takia tulee näkölähestymistä suorittavan ilma-aluksen säilyttää vähintään 600 M (2000 FT) MSL, kunnes DME 7 HEL ja loppulähestymislinja on saavutettu.

Näkölähestymislennon loppuosa tulee suorittaa vähintään 3 asteen liukukulmalla.

2.10 2.5 NM porrastusminimi loppulähestymisessä

Perustuen ICAO Doc 4444 - PANS ATM voidaan 2.5 NM:n porrastusminimiä soveltaa saapuvien ilma-alusten välillä lähempänä kuin 10 NM kiitotien kynnyksestä edellyttäen, että:

- molemmat ilma-alukset ovat loppulähestymislinjalla lähempänä kuin 10 NM etäisyydellä käytettävän kiitotien kynnyksestä
- edellä lentävä ilma-alus ei ole B757 tai pyörrevaluokalta HEAVY/SUPER. Jäljessä lentävän ilma-aluksen on kuuluttava samaan tai suurempaan pyörrevaluokkaan.
- kiitotien kuntoluokan (RWYCC) on ilmoitettu olevan 5 tai 6 ja vaadittavaan 50 sekunnin kiitotien vapautusaikaan eivät vaikuta olosuhteet kuten loska, lumi tai jää
- lähilennonjohtaja näkee käytettävän kiitotien yhdystiet joko visuaalisesti tai maaliikenteen valvontajärjestelmien välityksellä.

2.11 Kiitotien vähimmäisvarausaika

Ohjaajia muistutetaan siitä, että pikainen poistuminen kiitotieltä antaa lennonjohdolle mahdollisuuden soveltaa minimiporrastuksia loppulähestymisen aikana. Tämä parantaa kiitotiekapasiteettia ja keskeytetyt lähestymiset vähenevät.

Laskeutuminen tulisi valmistella siten, että kiitoteiltä poistutaan alla olevan taulukon mukaisesti, mikäli kiitotieolosuhteet sallivat.

Lennonjohdolle tulee ilmoittaa mahdollisimman aikaisin, mikäli RWY 15 poistumiseen joudutaan käyttämään rullaustietä YP, YN tai CN.

Due to the VFR traffic flying below IFR traffic an aircraft carrying out visual approach shall maintain an altitude of at least 600 M (2000 FT) MSL until DME 7 HEL and established on the final.

The final stage of a visual approach shall be performed at descent profile equivalent to at least 3 degrees.

2.10 2.5 NM radar separation minimum on final approach

Based on ICAO Doc 4444 - PANS ATM the 2.5 NM radar separation minimum can be applied for radar guided arriving aircraft within 10 NM from runway threshold provided that:

- both aircraft are on final track within 10 NM from the threshold of the runway in use
- the preceding aircraft is not a B757 or of a HEAVY/SUPER type and the succeeding aircraft is of the same or higher wake turbulence category.
- runway Condition Code (RWYCC) is reported as value 5 or 6 and runway occupancy times of maximum 50 seconds are not adversely affected by runway contaminants such as slush, snow or ice
- the aerodrome controller is able to observe, visually or by means of ground surveillance tools the runway-in-use and associated exit and entry taxiways.

2.11 Minimum runway occupancy time

Pilots are reminded that rapid exit from the runway enables ATC to apply minimum spacing on final approach that will achieve maximum runway utilisation and will minimize the occurrence of go-arounds.

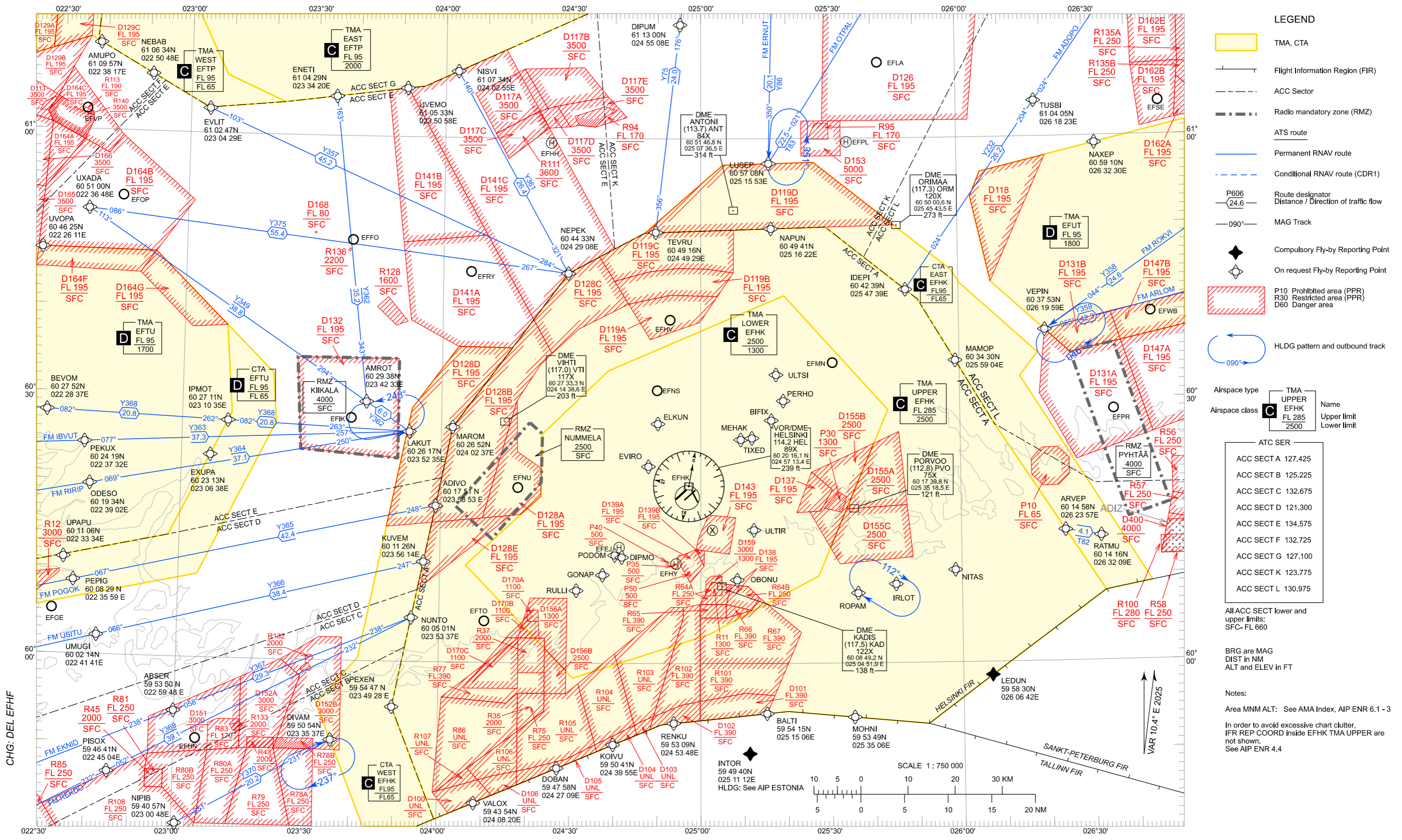
Pilots should prepare their landings so that they are able to vacate the runways in accordance with the below table when runway conditions permit.

ATC must be informed as early as possible if taxiway YP, YN or CN has to be used to vacate RWY 15.

| <i>Suosittelavat poistumistiet / Preferred turn-offs</i> | | | | | | |
|--|----------------|----------------|----------------|----------------|---------------|---------------|
| <i>Luokka</i> | <i>RWY 04L</i> | <i>RWY 04R</i> | <i>RWY 22L</i> | <i>RWY 22R</i> | <i>RWY 15</i> | <i>RWY 33</i> |
| <i>Classification</i> | | | | | | |
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| HEAVY | WK | ZG / ZD | ZH / ZJ | WP / WS | YH / YL | Z |
| Etäisyys poistumistiehen (M) Distance to turn-off (M) | 1713 | 1473 / 2029 | 1514 / 1785 | 1365 / 1770 | 1860 / 2413 | 2074 |

AREA CHART - ICAO

EFHK TMA



LEGEND

- TMA, CTA
- Flight Information Region (FIR)
- ACC Sector
- Radio mandatory zone (RMZ)
- ATS route
- Permanent RNAV route
- Conditional RNAV route (CDR1)
- Route designator Distance / Direction of traffic flow
- MAG Track
- Compulsory Fly-by Reporting Point
- On request Fly-by Reporting Point
- P10 Prohibited area (PPR)
- R30 Restricted area (PPR)
- D60 Danger area
- HLDG pattern and outbound track
- Airspace type
- Airspace class

| Airspace type | TMA | Upper | Name | Lower limit |
|---------------|---------|-------|------|-------------|
| ACC SECT A | 127.425 | | | |
| ACC SECT B | 125.225 | | | |
| ACC SECT C | 132.675 | | | |
| ACC SECT D | 121.300 | | | |
| ACC SECT E | 134.575 | | | |
| ACC SECT F | 132.725 | | | |
| ACC SECT G | 127.100 | | | |
| ACC SECT K | 123.775 | | | |
| ACC SECT L | 130.975 | | | |

All ACC SECT lower and upper limits: SFC-FL 660

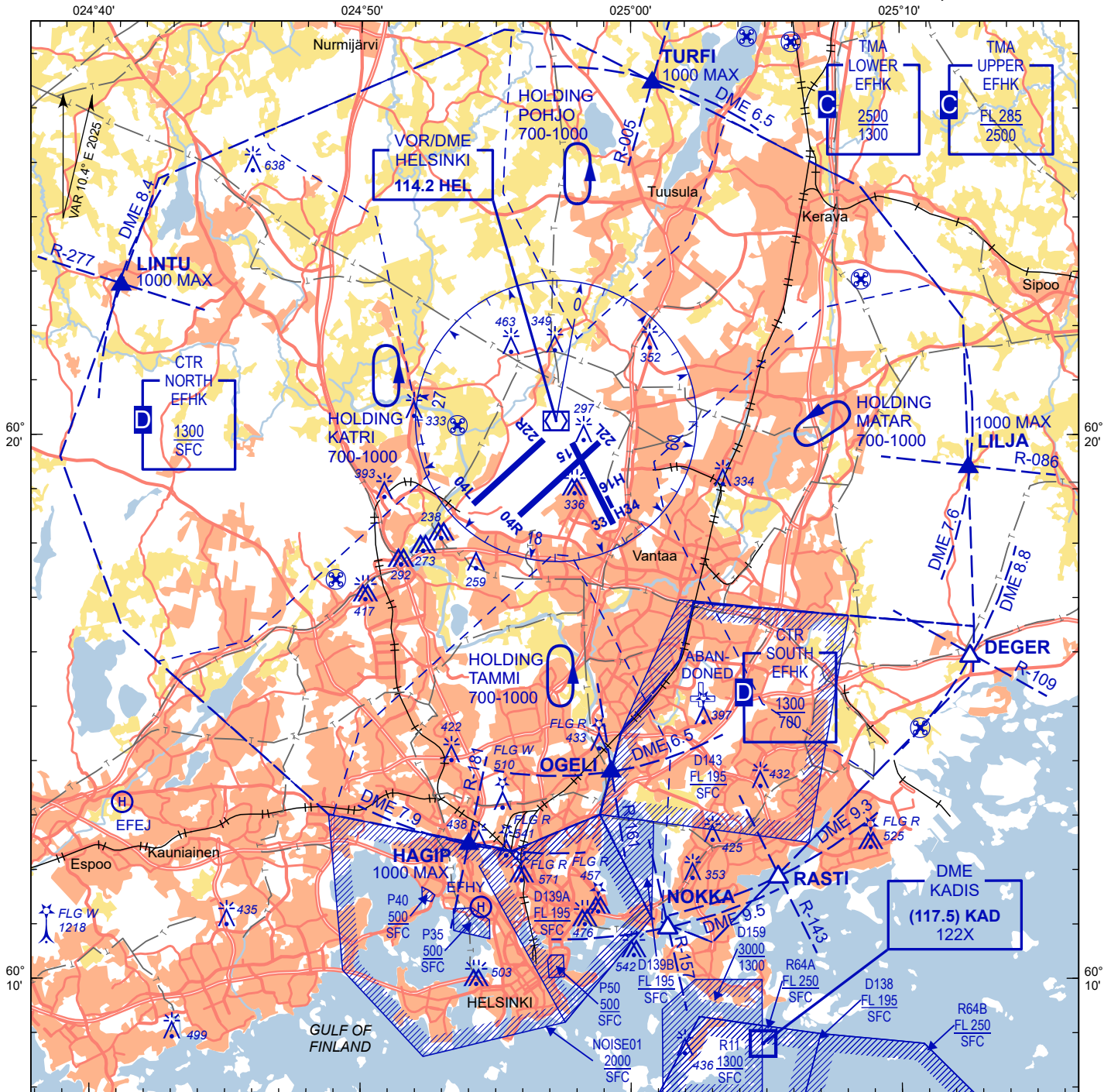
BRG are MAG
DIST in NM
ALT and ELEV in FT

Notes:
Area MNM ALT: See AMA Index, AIP ENR 6.1 - 3
In order to avoid excessive chart clutter, IFR REP COORD inside EFHK TMA UPPER are not shown. See AIP ENR 4.4

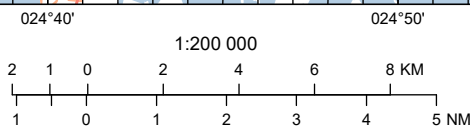
ATC SER

| | |
|------------|---------|
| ACC SECT A | 127.425 |
| ACC SECT B | 125.225 |
| ACC SECT C | 132.675 |
| ACC SECT D | 121.300 |
| ACC SECT E | 134.575 |
| ACC SECT F | 132.725 |
| ACC SECT G | 127.100 |
| ACC SECT K | 123.775 |
| ACC SECT L | 130.975 |

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK



CHG: model aircraft flying. DEL EFHF



| RADIO DATA | |
|---------------|--|
| APP | 119.100 119.700 119.900 121.500 124.325 129.850 |
| TWR | 118.600 118.850 119.700 121.500 |
| GND | 121.800 |
| ATIS ARR (EN) | 135.075 |

| VASIS | |
|-------|-------------------|
| RWY | PAPI MEHT |
| 04L | Left / 3.0° 55 |
| 04R | Left / 3.0° 55 |
| 15 | Left / 3.0° 56 |
| 22L | Left / 3.0° 58 |
| 22R | Left / 3.0° 54 |
| 33 | Left / 3.5° 63 |

| Airspace | Hours of applicability | Airspace class | RMK |
|----------------|------------------------|----------------|--------|
| EFHK CTR SOUTH | H24 | D | TMZ HO |
| EFHK CTR NORTH | H24 | D | TMZ HO |
| EFHK TMA LOWER | H24 | C | TMZ HO |
| EFHK TMA UPPER | H24 | C | TMZ HO |

All RDL and DME FM VOR/DME HEL BRG are MAG
DIST in NM
ALT and ELEV in FT
Date of OBST information 17 APR 2025

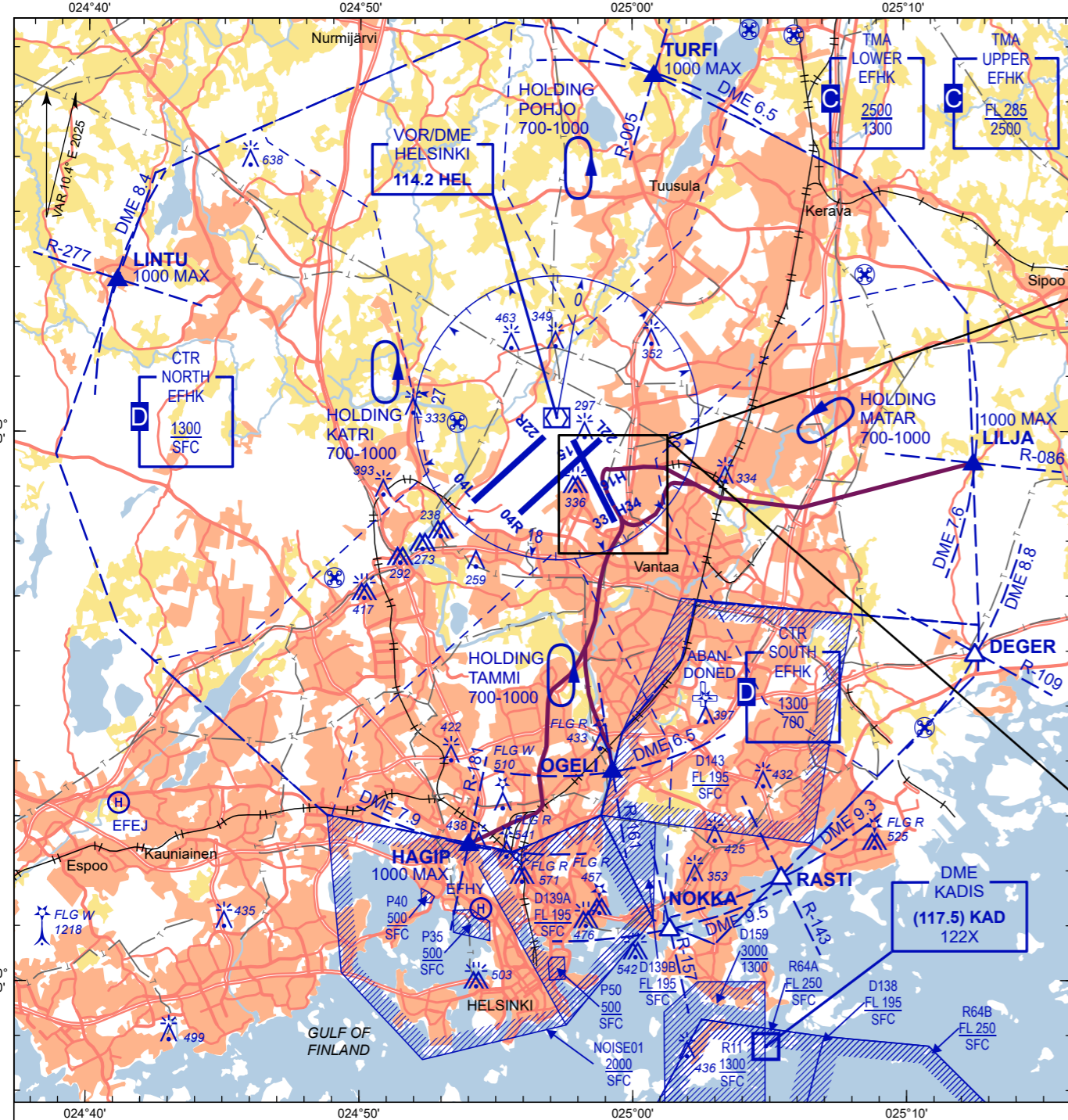
Heliport
EFHY Helsingin yliopistollinen sairaala / Meilahti
EFEJ Jorvin sairaala

Transponder mandatory for uncontrolled airspace below EFHK TMA LOWER (SFC - 1300 FT MSL)
VFR traffic in EFHK CTR NORTH MAX 1000 FT MSL unless otherwise instructed by ATC.
Inbound clearance includes instructions how to enter traffic circuit and flight altitudes (MNM 700 FT MSL).
TGL exercises not permitted without special reason.

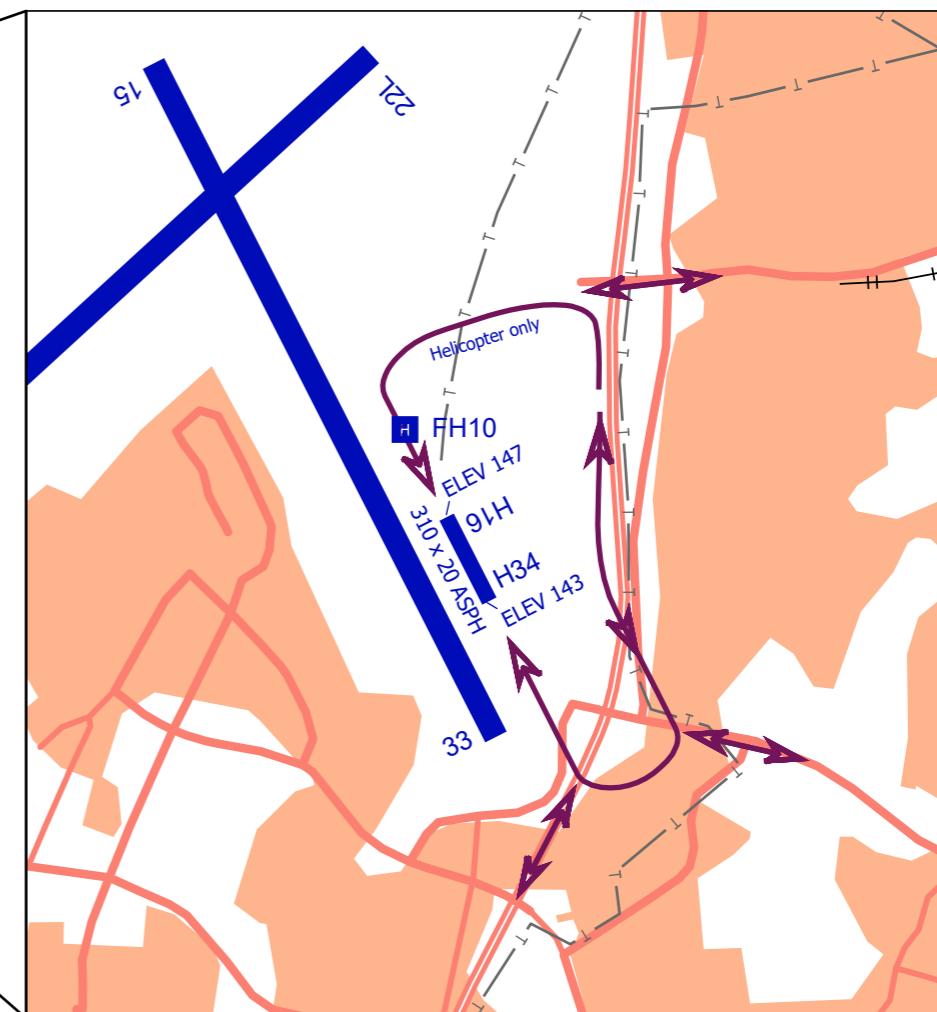
THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

VFR COPTER ROUTES

ELEV 180 FT

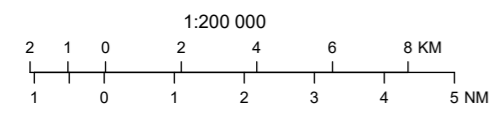


Final APCH and TKOF area (FATO)



INSET NOT TO SCALE

CHG: model aircraft flying. DEL EFHF



All RDL and DME FM VOR/DME HEL BRG are MAG
 DIST in NM
 ALT and ELEV in FT
 Date of OBST information 17 APR 2025

| Airspace | Hours of applicability | Airspace class | RMK |
|----------------|------------------------|----------------|--------|
| EFHK CTR SOUTH | H24 | D | TMZ HO |
| EFHK CTR NORTH | H24 | D | TMZ HO |
| EFHK TMA LOWER | H24 | C | TMZ HO |
| EFHK TMA UPPER | H24 | C | TMZ HO |

| RADIO DATA | |
|---------------|--|
| APP | 119.100 119.700 119.900 121.500 124.325 129.850 |
| TWR | 118.600 118.850 119.700 121.500 |
| GND | 121.800 |
| ATIS ARR (EN) | 135.075 |

Heliport
 EFHY Helsingin yliopistollinen sairaala / Meilahti
 EFEJ Jorvin sairaala

Transponder mandatory for uncontrolled airspace below EFHK TMA LOWER (SFC - 1300 FT MSL)
 VFR traffic in EFHK CTR NORTH MAX 1000 FT MSL unless otherwise instructed by ATC.
 Inbound clearance includes instructions how to enter traffic circuit and flight altitudes (MNM 700 FT MSL).

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

| | | |
|----|---|--|
| 5 | <i>Säätuotteiden jakelu ja sääneuvonta</i> | www.ilmailusaa.fi (self-briefing) |
| | <i>Briefing and consultation provided</i> | TEL +358 600 9 3808 Meteorologi / Forecaster - maksullinen palvelu / charged service |
| 6 | <i>Sääasiakirjat</i> <i>Käytettävät kielet</i> | Asetuksen (EU) 2017/373 edellyttämät sääkartat ja -sanomat Charts and forms according to (EU) 2017/373 requirements |
| | <i>Flight documentation</i> <i>Language(s) used</i> | EN |
| 7 | <i>Jakelussa ja sääneuvonnassa käytettävät muut kartat ja tiedot</i> | Fennoskandian alueelta saatavilla myös muita havainto- ja ennustetietoa Other observations and forecasts available for Fennoscandian area |
| | <i>Charts and other information available for briefing and consultation</i> | www.ilmailusaa.fi |
| 8 | <i>Täydentävä laitteisto lisätiedon tuottamiseksi</i> | NIL |
| | <i>Supplementary equipment available for providing information</i> | |
| 9 | <i>Palveltavat ATS-yksiköt</i> | IVALO ATS |
| | <i>ATS units provided with information</i> | |
| 10 | <i>Lisätiedot (rajoitukset yms.)</i> | NIL |
| | <i>Additional information (limitations of service etc.)</i> | |

EFIV AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT**EFIV AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS**

| <i>RWY ID</i> | <i>TRUE BRG</i> | <i>DMN RWY M</i> | <i>PCN and SFC of RWY and SWY</i> | <i>THR COORD</i> <i>RWY end COORD</i> <i>THR GUND</i> | <i>THR ELEV</i> <i>TDZ ELEV</i> |
|---------------|-----------------|------------------|-------------------------------------|---|------------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 04 | 046.99 | 2499 x 45 | PCN 100/F/A/W/T ASPH SWY: NIL | 683558.66N 0272258.40E 683653.66N 0272540.02E GUND: 75.3 FT | THR: 481.2 FT TDZ: 481.9 FT |
| 22 | 227.03 | 2499 x 45 | PCN 100/F/A/W/T ASPH SWY: NIL | 683653.66N 0272540.02E 683558.66N 0272258.40E GUND: 75.2 FT | THR: 464.2 FT TDZ: 465.6 FT |

| <i>RWY ID</i> | <i>RWY / SWY Slope</i> | <i>SWY DMN M</i> | <i>CWY DMN M</i> | <i>STRIP DMN M</i> | <i>RESA DMN M</i> | <i>RAG</i> | <i>OFZ</i> |
|---------------|------------------------|------------------|------------------|--------------------|-------------------|------------|------------|
| 1 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 04 | REF AOC | NIL | NIL | 2619 x 300 | 240 x 90 | NIL | NIL |
| 22 | REF AOC | NIL | NIL | 2619 x 300 | 220 x 90 | OTHER | NIL |

| <i>RWY ID</i> | <i>RMK</i> |
|---------------|--|
| 1 | 14 |
| 04 | Turn pad LEN 75 M, WID MAX 73 M Kääntymislevennys poikkeaa ICAO Doc 9157, Aerodrome Design Manual, Part 1, Runways, ohjeistuksesta. Turn pad deviates from guidance of ICAO Doc 9157, Aerodrome Design Manual, Part 1, Runways. REF EFIV AD 2.4 - 1. |
| 22 | Turn pad LEN 115 M, WID MAX 72 M Kääntymislevennys poikkeaa ICAO Doc 9157, Aerodrome Design Manual, Part 1, Runways, ohjeistuksesta. Turn pad deviates from guidance of ICAO Doc 9157, Aerodrome Design Manual, Part 1, Runways. REF EFIV AD 2.4 - 1. |

EFIV AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET**EFIV AD 2.13 DECLARED DISTANCES**

| RWY ID | TORA M | TODA M | ASDA M | LDA M | RMK |
|--------|-----------|-----------|-----------|----------|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 04 | 2499 | 2499 | 2499 | 2499 | NIL |
| 22 | 2499 | 2499 | 2499 | 2499 | NIL |

**LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET
REDUCED DECLARED DISTANCES**

| RWY ID RWY INT | TORA M | TODA M | ASDA M | LDA M | RMK |
|-------------------|-----------|-----------|-----------|----------|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 04 (E) | 1389 | 1389 | 1389 | NIL | NIL |
| 22 (B) | 1784 | 1784 | 1784 | NIL | NIL |
| 22 (C) | 1972 | 1972 | 1972 | NIL | NIL |
| 22 (E) | 1166 | 1166 | 1166 | NIL | NIL |

Huom. 1: Laskennallisten pituuksien määrittelyperusteina käytetyt lähtöpaikat kiitoteillä on esitetty AOC-kartalla lihavoitulla pistesymbolilla (REDUCED DECLARED DISTANCES CALCULATION POINT).

Note 1: The take-off positions, on which the reduced declared distances are based, are shown on the AOC chart concerned indicated with "REDUCED DECLARED DISTANCES CALCULATION POINT" symbols.

Huom. 2: Lähtöpaikkoja ei ole merkitty maalausmerkinnöillä tai kylteillä.

Note 2: The take-off positions on the runway are not marked by painted markings or sign boards.

**EFIV AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT
EFIV AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING**

| RWY ID | APCH LGT type LEN INTST | THR LGT colour WBAR | VASIS (MEHT) PAPI | TDZ LGT LEN | RCL LGT LEN spacing colour INTST | REDL LEN spacing colour INTST | RENL colour WBAR | SWY LGT LEN colour | RMK |
|--------|--------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------|-------------------|--|---|------------------------|--------------------------|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 04 | SIMPLE 780 M W LIH R LIL | G LIH | PAPI Left side/3.2° (50 FT) | NIL | NIL | W LIH YCZ 600 M | R LIH | NIL | NIL |
| 22 | CAT I 900 M W LIH R LIL | G LIH | PAPI Left side/3° (57 FT) | NIL | NIL | W LIH YCZ 600 M | R LIH | NIL | NIL |

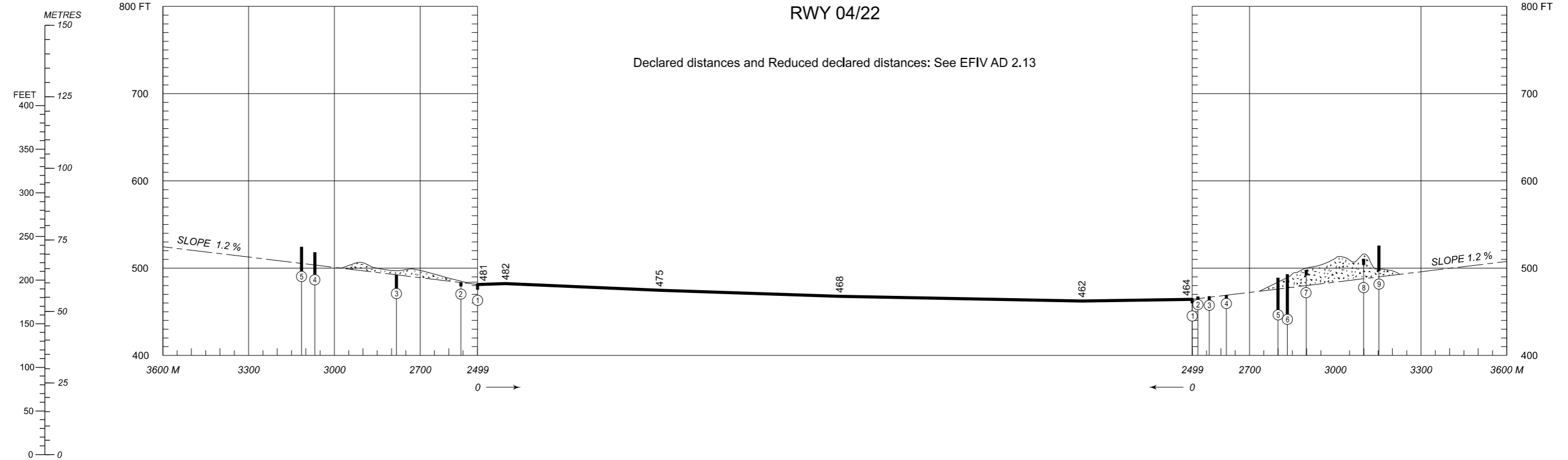
**EFIV AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA
EFIV AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY**

ELEV in FT
DMN in M

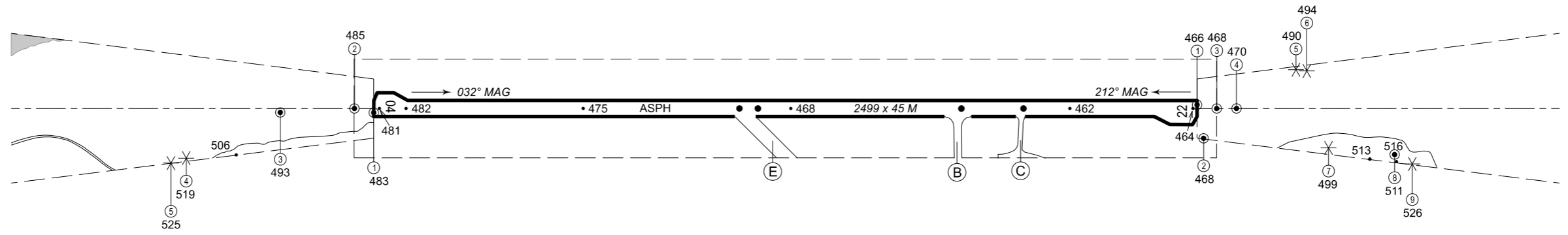
AERODROME OBSTACLE CHART - ICAO
TYPE A (OPERATING LIMITATIONS)

IVALO AERODROME, FINLAND

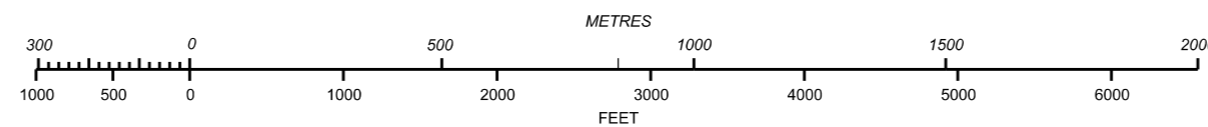
MAG VAR 15.0° E 2025



VERTICAL SCALE
1 : 1500



HORIZONTAL SCALE 1 : 15 000



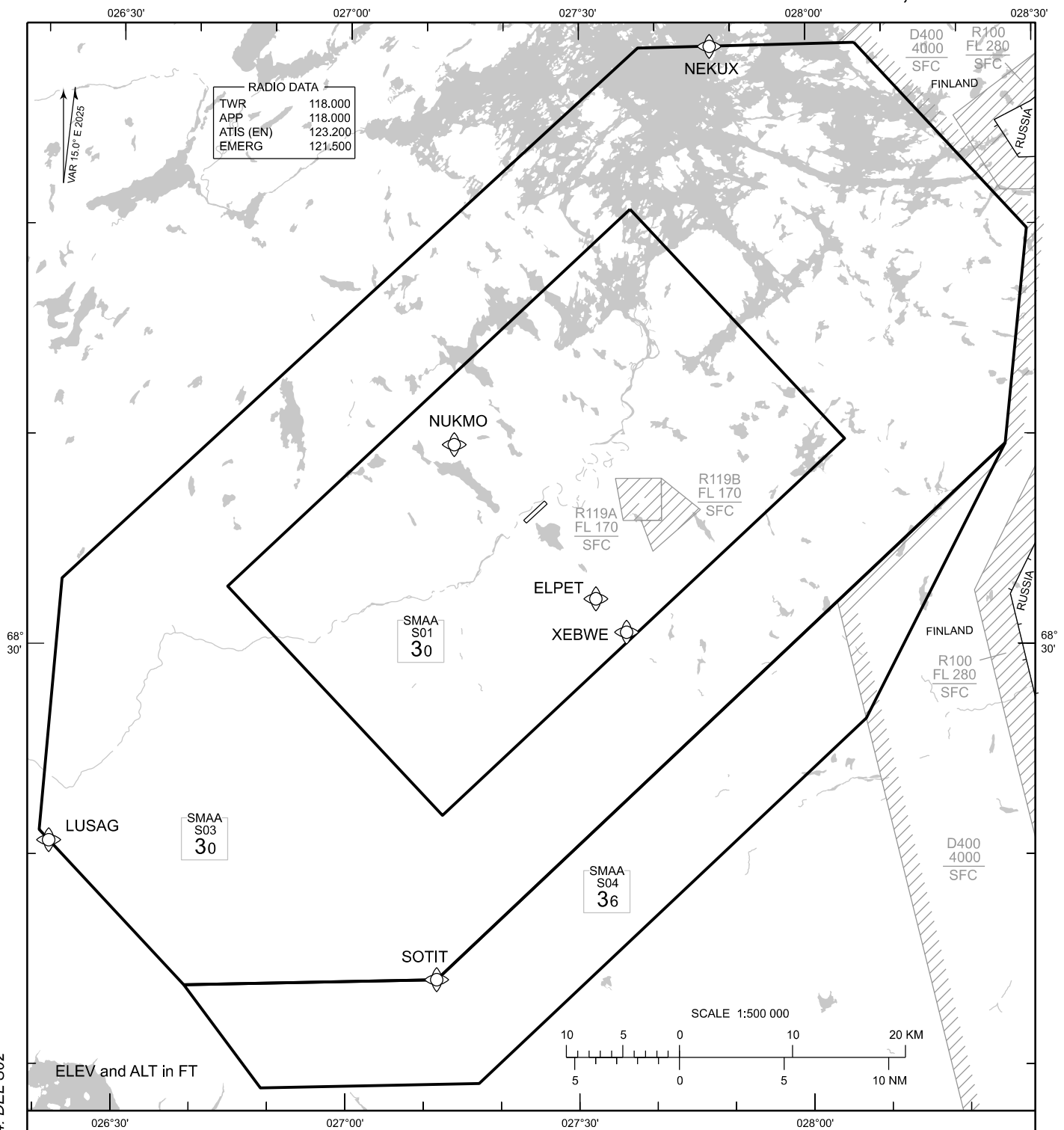
LEGEND FOR AERONAUTICAL INFORMATION

- IDENTIFICATION NUMBER (1)
- TREE OR SHRUB (X)
- POLE, TOWER, SPIRE, ANTENNA ETC (•)
- BUILDING OR LARGE STRUCTURE (■)
- RAILROAD (—+—+—+—+—)
- TRANSMISSION LINE OR OVERHEAD CABLE (—T—T—T—T—)
- TERRAIN PENETRATING OBSTACLE PLANE (⌒)
- SPOT ELEVATION OF THE GROUND (• 100)
- REDUCED DECLARED DISTANCES CALCULATION POINT (•)

ORDER OF ACCURACY
HORIZONTAL 5 M
VERTICAL 1 FT

CHG: declared DIST

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK



CHG: ADDN S03, S04. DEL S02

ATC SURVEILLANCE MINIMUM ALTITUDE CHART

GENERAL INFORMATION:

A Surveillance Minimum Altitude Area (SMAA) is a defined area in which the minimum safe levels allocated by a controller giving an ATC Surveillance service for IFR flights have been predetermined.

SMAA's do not constitute controlled airspace nor do they attract any special airspace regulation in their own right.

SMAA minimum safe level ensures obstacle clearance within the area concerned plus a 3.0 NM buffer area. Minimum safe level is determined by the highest obstacle elevation or the highest terrain elevation + 60 M, whichever is higher, plus safety margin of 300 M (984 FT) rounded up to the next higher hundred feet. Number 20 shown in the SMAA symbol equals 2000 FT MSL.

This chart may only be used for cross-checking of altitudes assigned while the aircraft is identified.

COMMUNICATION FAILURE: IN ACCORDANCE WITH THE RULES OF THE AIR

Coordinates for SMAA's are listed overleaf.

| EFIV ATC SURVEILLANCE MINIMUM ALTITUDE AREAS | | |
|--|------------|--|
| NAME | MIN ALT | AREA DEFINITION |
| EFIV SMAA S01 | 3000 FT | 685050N 0273646E - 683952N 0280443E - 682200N 0271220E - 683250N 0264419E - 685050N 0273646E |
| EFIV SMAA S03 | 3000 FT | 685842N 0280631E - 684947N 0282856E - 683933N 0282542E - 683207N 0280333E - 682656N 0274820E - 681411N 0271140E - 681351N 0263916E - 682108N 0262022E - 683307N 0262247E - 684553N 0265957E - 685830N 0273751E - 685842N 0280631E - Excluding EFIV SMAA S01 |
| EFIV SMAA S04 | 3600 FT | 683933N 0282542E - 682633N 0280708E - 680915N 0271709E - 680859N 0264912E - 681351N 0263916E - 681411N 0271140E - 683933N 0282542E |

EFJY AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI
EFJY AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

EFJY - JYVÄSKYLÄ

EFJY AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO

EFJY AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

| | | |
|-----------------|--|---|
| 1 | <i>Mittapisteen (ARP) sijainti</i> | 622403N 0254022E |
| | <i>ARP coordinates and site at AD</i> | LCA 139° GEO / 994 M FM THR 12 |
| 2 | <i>Etäisyys ja suunta kaupungista</i> | 9.7 NM (18 KM) NNW |
| | <i>Direction and distance from city</i> | |
| 3 | <i>ELEV / REF T / MEAN LOW T</i> | 460 FT / 22° C / NIL |
| 4 | <i>Geoidin korkeus ellipsoidista (GUND AD ELEV PSN)</i> | 61 FT |
| | <i>Geoid undulation at AD ELEV PSN</i> | |
| 5 | <i>MAG VAR / Vuosittainen muutos</i> | 10.3° E (JAN 2020) / +0.2° |
| | <i>MAG VAR / Annual change</i> | |
| 6 | <i>AD OPR</i> | FINAVIA |
| | <i>Postiosoite / Address</i> | Jyväskylän lentoasema Lentoasemantie 70 FI-41160 TIKKAKOSKI |
| | <i>TEL</i> | TEL: CHF +358 20 708 5700 |
| | <i>FAX</i> | TEL: Vaihde / Switchboard +358 20 708 5711 |
| | <i>AFS</i> | TEL: MIL vaihde / switchboard +358 299 800 |
| | <i>e-mail</i> | AFS: EFJY |
| <i>Internet</i> | e-mail: Hallinto / Administration efjy@finavia.fi Internet: www.finavia.fi/fi/lentoasemat/jyvaskyla | |
| 7 | <i>Sallitut liikennetyypit (IFR/VFR)</i> | IFR/VFR |
| | <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i> | |
| 8 | <i>RMK</i> | NIL |

Huom. ATS-puhelinnumerot on ilmoitettu osassa GEN 3.3 kohdassa 6. Note: ATS TEL can be found in section GEN 3.3 para 6.

EFJY AD 2.3 TOIMINTA-AJAT
EFJY AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

| | | |
|---|-----------------------------------|--|
| 1 | <i>Lentopaikan pitäjä</i> | HO |
| | <i>Aerodrome operator</i> | |
| 2 | <i>CUST, IMG</i> | HO PN 4 HR CUST +358 295 527 041 IMG +358 295 414 986 IMG +358 40 547 9023 |
| | <i>Customs and immigration</i> | |
| 3 | <i>Terveystarkastus</i> | NIL |
| | <i>Health and sanitation</i> | |
| 4 | <i>AIS</i> | H24 www.ais.fi |
| | <i>AIS Briefing Office</i> | |
| 5 | <i>ARO</i> | H24 FPC TEL +358 20 428 4800 |
| | <i>ATS Reporting Office (ARO)</i> | |
| 6 | <i>MET</i> | H24 Ks. osa AD 2.11, kohta 5 / See section AD 2.11, para 5 |
| | <i>MET Briefing Office</i> | |
| 7 | <i>ATS</i> | TWR: NOTAM |
| | <i>ATS</i> | |

| | | |
|----|--|---|
| 8 | <i>Polttoaineiden jakelu</i> <i>Tankkauspyynnöt</i> | HO JET A-1: tankkauspyynnöt TWR:n toiminta-aikoina. Maksukortit: Shell Aviation fuel&fly. 100LL: H24 korttiautomaatti. Maksukortit: MasterCard, Visa, Visa Electron |
| | <i>Fuelling</i> <i>Refuelling requests</i> | JET A-1: refuelling requests during TWR OPR HR. Accepted cards: Shell Aviation fuel&fly. 100LL: H24 card automat. Accepted cards: MasterCard, Visa, Visa Electron FUELLING +358 40 575 8708 |
| 9 | <i>Tavaran käsittely</i> | HO |
| | <i>Handling</i> | Reitti- ja tilausliikenteen aikataulujen mukaisesti tai etukäteen tilattaessa vähintään 24 HR ennen saapumista. During scheduled and charter operations or in advance minimum 24 hours before ETA. Ground Power +358 400 544 555 Inter Handling Finland Oy +358 400 419 603 Inter Handling Finland Oy +358 40 664 2727 Ground Power info@groundpower.fi Inter Handling Finland Oy jyv@ih.fi |
| 10 | <i>Turvataarkastus</i> | Reitti- ja tilausliikenteen aikataulujen mukaisesti |
| | <i>Security</i> | During scheduled and charter operations |
| 11 | <i>Jäänpoisto</i> | HO |
| | <i>De-icing</i> | PN 24 HR Ground Power +358 400 544 555 Inter Handling Finland Oy +358 400 419 603 Inter Handling Finland Oy +358 40 664 2727 Ground Power info@groundpower.fi Inter Handling Finland Oy jyv@ih.fi |
| 12 | <i>RMK</i> | NIL |

EFJY AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET
EFJY AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

| | | |
|---|---|--|
| 1 | <i>Kuormausvälineet</i> | On |
| | <i>Cargo-handling facilities</i> | Yes |
| 2 | <i>Polttoainelaadut / Öljyalaadut</i> | Fuel: JET A-1 , AVGAS 100LL |
| | <i>Fuel types / Oil types</i> | Oil: NIL |
| 3 | <i>Polttoainetäydennyslaitteet / kapasiteetti</i> | JET A-1: yksi kiinteä säiliö MAX 100000 L, kuorma-auto 50000 L, 2000 L / MIN, AVGAS 100LL: yksi kiinteä säiliö MAX 25000 L |
| | <i>Fuelling facilities / capacity</i> | JET A-1: one fixed fuel bin MAX 100000 L, one truck 50000 L, 2000 L / MIN, AVGAS 100LL: one fixed fuel bin MAX 25000 L |
| 4 | <i>Jäänpoistolaitteet</i> | AVBL |
| | <i>De-icing facilities</i> | |
| 5 | <i>Suojatilaa vierailleille koneille</i> | NIL |
| | <i>Hangar space for visiting aircraft</i> | |
| 6 | <i>Vieraillevien koneiden korjausmahdollisuus</i> | NIL |
| | <i>Repair facilities for visiting aircraft</i> | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

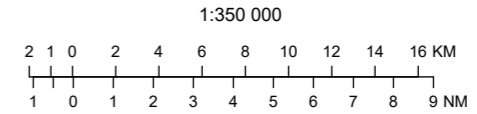
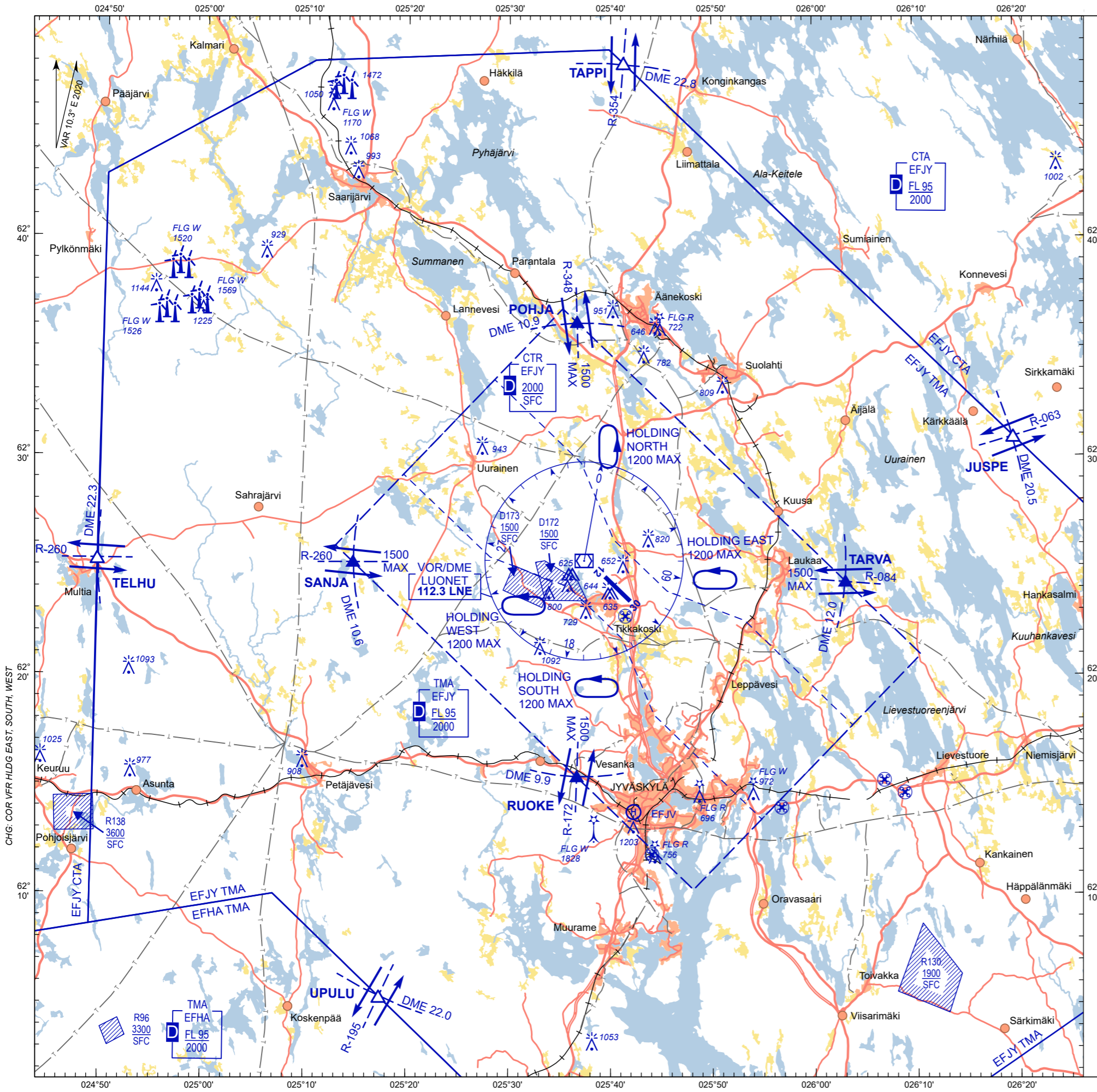
EFJY AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT
EFJY AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

| | | |
|---|------------------------|----------------|
| 1 | <i>Hotellit</i> | Kaupungissa |
| | <i>Hotels</i> | In the city |
| 2 | <i>Ravintolat</i> | Kahvitarjoilu |
| | <i>Restaurants</i> | Coffee service |
| 3 | <i>Henkilökuljetus</i> | Taksit |
| | <i>Transportation</i> | Taxis |

VISUAL
APPROACH CHART - ICAO

ELEV 460 FT

JYVÄSKYLÄ AERODROME
JYVÄSKYLÄ, FINLAND



All RDL and DME FM VOR/DME LNE
BRG are MAG
DIST in NM
ALT and ELEV in FT
Date of OBST information 17 APR 2025
Traffic circuit 1200 FT

| RADIO DATA | |
|------------|--|
| APP | 127.000 128.800 119.700 121.500 |
| TWR | 118.000 119.700 121.500 |
| GND | 121.850 |
| ATIS (EN) | 134.150 |

| VASIS | |
|-------|-------------------|
| RWY | PAPI MEHT |
| 12 | Left / 3.5° 58 |
| 30 | Left / 3.0° 56 |

| Airspace | Hours of applicability | Airspace class | RMK |
|----------|---|----------------|--------------------------------|
| EFJY CTR | NOTAM | D | RMZ outside ATS OPR HR, TMZ HO |
| EFJY TMA | HO | D | RMZ outside ATS OPR HR, TMZ HO |
| EFJY CTA | MON-THU 0700-1400 UTC (0600-1300 UTC) AND FRI 0700-1200 UTC (0600-1100 UTC). EXC public HOL. | D | RMZ outside ATS OPR HR, TMZ HO |

Heliport EFJV Keski-Suomen keskussairaala

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

EFKI AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI
EFKI AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME
EFKI - KAJAANI

EFKI AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO
EFKI AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

| | | |
|---|---|--|
| 1 | <i>Mittapisteen (ARP) sijainti</i> | 641703N 0274115E |
| | <i>ARP coordinates and site at AD</i> | LCA 085° GEO / 994 M FM THR 07 |
| 2 | <i>Etäisyys ja suunta kaupungista</i> | 3.8 NM (7 KM) NNW |
| | <i>Direction and distance from city</i> | |
| 3 | <i>ELEV / REF T / MEAN LOW T</i> | 484 FT / 21° C / NIL |
| 4 | <i>Geoidin korkeus ellipsoidista (GUND AD ELEV PSN)</i> | 58 FT |
| | <i>Geoid undulation at AD ELEV PSN</i> | |
| 5 | <i>MAG VAR / Vuosittainen muutos</i> | 13.1° E (JAN 2025) / +0.2° |
| | <i>MAG VAR / Annual change</i> | |
| 6 | <i>AD OPR</i> | FINAVIA |
| | <i>Postiosoite / Address</i> | Kajaanin lentoasema Lentokentäntie 7 FI-87850 PALTANIEMI |
| | <i>TEL</i> | TEL: CHF +358 20 708 7500 |
| | <i>FAX</i> | AFS: EFKI |
| | <i>AFS</i> | e-mail: info.kajaani@finavia.fi |
| | <i>e-mail</i> <i>Internet</i> | Internet: www.finavia.fi/fi/lentoasemat/kajaani |
| 7 | <i>Sallitut liikennetyypit (IFR/VFR)</i> | IFR/VFR |
| | <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i> | |
| 8 | <i>RMK</i> | NIL |

Huom. ATS-puhelinnumerot on ilmoitettu osassa GEN 3.3 kohdassa 6.

Note: ATS TEL can be found in section GEN 3.3 para 6.

EFKI AD 2.3 TOIMINTA-AJAT
EFKI AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

| | | |
|---|-----------------------------------|--|
| 1 | <i>Lentopaikan pitäjä</i> | HO |
| | <i>Aerodrome operator</i> | |
| 2 | <i>CUST, IMG</i> | HO |
| | <i>Customs and immigration</i> | PN 4 HR CUST +358 295 527 041 IMG +358 295 424 027 |
| 3 | <i>Terveystarkastus</i> | NIL |
| | <i>Health and sanitation</i> | |
| 4 | <i>AIS</i> | H24 |
| | <i>AIS Briefing Office</i> | www.ais.fi |
| 5 | <i>ARO</i> | H24 |
| | <i>ATS Reporting Office (ARO)</i> | FPC TEL +358 20 428 4800 |
| 6 | <i>MET</i> | H24 |
| | <i>MET Briefing Office</i> | Ks. osa AD 2.11, kohta 5 / See section AD 2.11, para 5 |
| 7 | <i>ATS</i> | AFIS: NOTAM |
| | <i>ATS</i> | |

| | | |
|----|--|--|
| 8 | <i>Polttoaineiden jakelu</i> <i>Tankkauspyynnöt</i> | HO JET A-1: PN 1 HR AFIS-elimen toiminta-aikana. Maksukortit: MasterCard, Shell Aviation fuel&fly, Visa, Visa Electron |
| | <i>Fuelling</i> <i>Refuelling requests</i> | JET A-1: PN 1 HR during AFIS OPR HR. Accepted cards: MasterCard, Shell Aviation fuel&fly, Visa, Visa Electron FUELLING +358 400 584 815 |
| 9 | <i>Tavaran käsittely</i> | HO |
| | <i>Handling</i> | HANDLING +358 457 343 3759 HANDLING +358 40 199 3432 HANDLING handling.kaj@viago.eu |
| 10 | <i>Turvataarkastus</i> | HO |
| | <i>Security</i> | |
| 11 | <i>Jäänpoisto</i> | HO |
| | <i>De-icing</i> | DE-ICING +358 457 343 3759 DE-ICING +358 40 199 3432 DE-ICING handling.kaj@viago.eu |
| 12 | <i>RMK</i> | NIL |

EFKI AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET
EFKI AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

| | | |
|---|---|--|
| 1 | <i>Kuormausvälineet</i> | NIL |
| | <i>Cargo-handling facilities</i> | |
| 2 | <i>Polttoainelaadut / Öljyalaadut</i> | Fuel: JET A-1 |
| | <i>Fuel types / Oil types</i> | Oil: NIL |
| 3 | <i>Polttoainetäydennyslaitteet / kapasiteetti</i> | JET A-1: yksi kuorma-auto MAX 40000 L, 700 L/MIN |
| | <i>Fuelling facilities / capacity</i> | JET A-1: one truck MAX 40000 L, 700 L/MIN |
| 4 | <i>Jäänpoistolaitteet</i> | AVBL |
| | <i>De-icing facilities</i> | |
| 5 | <i>Suojatilaa vierailleille koneille</i> | NIL |
| | <i>Hangar space for visiting aircraft</i> | |
| 6 | <i>Vierailevien koneiden korjausmahdollisuus</i> | NIL |
| | <i>Repair facilities for visiting aircraft</i> | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFKI AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT
EFKI AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

| | | |
|---|-----------------------------|-----------------------|
| 1 | <i>Hotellit</i> | Kaupungissa |
| | <i>Hotels</i> | In the city |
| 2 | <i>Ravintolat</i> | Kahvitarjoilu |
| | <i>Restaurants</i> | Coffee service |
| 3 | <i>Henkilökuljetus</i> | Linja-autot ja taksit |
| | <i>Transportation</i> | Buses and taxis |
| 4 | <i>Ensiapuvälineet</i> | On |
| | <i>Medical facilities</i> | Yes |
| 5 | <i>Pankki ja posti</i> | Pankki / Bank: NIL |
| | <i>Bank and Post Office</i> | Posti / Post: NIL |
| 6 | <i>Turistipalvelut</i> | NIL |
| | <i>Tourist Office</i> | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFKI AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT
EFKI AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

| | | |
|----|---|--|
| 5 | <i>Säätuotteiden jakelu ja sääneuvonta</i> | www.ilmailusaa.fi (self-briefing) |
| | <i>Briefing and consultation provided</i> | TEL +358 600 9 3808 Meteorologi / Forecaster - maksullinen palvelu / charged service |
| 6 | <i>Sääasiakirjat</i> <i>Käytettävät kielet</i> | Asetuksen (EU) 2017/373 edellyttämät sääkartat ja -sanomat Charts and forms according to (EU) 2017/373 requirements |
| | <i>Flight documentation</i> <i>Language(s) used</i> | EN |
| 7 | <i>Jakelussa ja sääneuvonnassa käytettävät muut kartat ja tiedot</i> | Fennoskandian alueelta saatavilla myös muita havainto- ja ennustetietoa Other observations and forecasts available for Fennoscandian area |
| | <i>Charts and other information available for briefing and consultation</i> | www.ilmailusaa.fi |
| 8 | <i>Täydentävä laitteisto lisätiedon tuottamiseksi</i> | NIL |
| | <i>Supplementary equipment available for providing information</i> | |
| 9 | <i>Palveltavat ATS-yksiköt</i> | KEMI-TORNIO ATS |
| | <i>ATS units provided with information</i> | |
| 10 | <i>Lisätiedot (rajoitukset yms.)</i> | NIL |
| | <i>Additional information (limitations of service etc.)</i> | |

EFKE AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT**EFKE AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS**

| <i>RWY ID</i> | <i>TRUE BRG</i> | <i>DMN RWY M</i> | <i>PCN and SFC of RWY and SWY</i> | <i>THR COORD</i> <i>RWY end COORD</i> <i>THR GUND</i> | <i>THR ELEV</i> <i>TDZ ELEV</i> |
|---------------|-----------------|------------------|-------------------------------------|---|------------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 18 | 187.52 | 2503 x 48 | PCN 106/F/A/W/T ASPH SWY: NIL | 654734.86N 0243509.64E 654614.74N 0243443.90E GUND: 63.5 FT | THR: 49.1 FT TDZ: 44.7 FT |
| 36 | 007.51 | 2503 x 48 | PCN 106/F/A/W/T ASPH SWY: NIL | 654614.74N 0243443.90E 654734.86N 0243509.64E GUND: 63.4 FT | THR: 32.6 FT TDZ: 37.0 FT |

| <i>RWY ID</i> | <i>RWY / SWY Slope</i> | <i>SWY DMN M</i> | <i>CWY DMN M</i> | <i>STRIP DMN M</i> | <i>RESA DMN M</i> | <i>RAG</i> | <i>OFZ</i> |
|---------------|------------------------|------------------|------------------|--------------------|-------------------|------------|------------|
| 1 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 18 | REF AOC | NIL | NIL | 2623 x 300 | 90 x 90 | NIL | NIL |
| 36 | REF AOC | NIL | NIL | 2623 x 300 | 90 x 90 | NIL | NIL |

| <i>RWY ID</i> | <i>RMK</i> |
|---------------|---|
| 1 | 14 |
| 18 | Turn pad LEN 101 M, WID MAX 67 M, PCN 40/F/A/X/T Kääntymislevennys poikkeaa ICAO Doc 9157, Aerodrome Design Manual, Part 1, Runways, ohjeistuksesta. Turn pad deviates from guidance of ICAO Doc 9157, Aerodrome Design Manual, Part 1, Runways. REF EFKE AD 2.4 - 1. |
| 36 | NIL |

EFKE AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET**EFKE AD 2.13 DECLARED DISTANCES**

| RWY ID | TORA M | TODA M | ASDA M | LDA M | RMK |
|--------|-----------|-----------|-----------|----------|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 18 | 2503 | 2503 | 2503 | 2503 | NIL |
| 36 | 2503 | 2503 | 2503 | 2503 | NIL |

**LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET
 REDUCED DECLARED DISTANCES**

| RWY ID RWY INT | TORA M | TODA M | ASDA M | LDA M | RMK |
|-------------------|-----------|-----------|-----------|----------|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 18 (A) | 1203 | 1203 | 1203 | NIL | NIL |
| 36 (A) | 1323 | 1323 | 1323 | NIL | NIL |
| 36 (B) | 1638 | 1638 | 1638 | NIL | NIL |

Huom. 1: Lyhennettyjen laskennallisten pituuksien määrittelyperusteina käytetyt lähtöpaikat kiitoteillä on esitetty AOC-kartalla lihavoidulla pistesymbolilla (REDUCED DECLARED DISTANCES CALCULATION POINT).

Note 1: The take-off positions, on which the reduced declared distances are based, are shown on the AOC chart concerned indicated with "REDUCED DECLARED DISTANCES CALCULATION POINT" symbols.

Huom. 2: Lähtöpaikkoja ei ole merkitty maalausmerkinnöillä tai kylteillä.

Note 2: The take-off positions on the runway are not marked by painted markings or sign boards.

**EFKE AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT
 EFKE AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING**

| RWY ID | APCH LGT type LEN INTST | THR LGT colour WBAR | VASIS (MEHT) PAPI | TDZ LGT LEN | RCL LGT LEN spacing colour INTST | REDL LEN spacing colour INTST | RENL colour WBAR | SWY LGT LEN colour | RMK |
|--------|--------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------|-------------------|--|---|------------------------|--------------------------|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 18 | CAT I 680 M W LIH R LIL | G LIH | PAPI Left side/3.5° (62 FT) | NIL | NIL | W LIH Y CZ 600 M | R LIH | NIL | NIL |
| 36 | SIMPLE 720 M W LIH R LIL | G LIH | PAPI Left side/3° (50 FT) | NIL | NIL | W LIH Y CZ 600 M | R LIH | NIL | NIL |

**EFKE AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA
 EFKE AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY**

| | | |
|---|--|-----|
| 1 | ABN / IBN sijainti, ominaistiedot ja toiminta-ajat ABN / IBN location, characteristics and hours of operation | NIL |
|---|--|-----|

Lennonjohto rajoittaa tarvittaessa laskukierrokseen selvitetävien ilma-alusten lukumäärää. Sovellettavaan lukumäärään vaikuttavat esim. sää, kunnossapitotyöt tai muu liikenne.

If necessary, the number of aircraft cleared to fly in the aerodrome traffic circuit is restricted by ATC. The number of aircraft is determined by e.g. weather conditions, maintenance works or other traffic.

Laskukierrosliikenne on sallittua 0500-2200 UTC (0400-2100 UTC).

Flying in traffic circuit is accepted 0500-2200 UTC (0400-2100 UTC).

4 TANKKAUSTOIMINTAA KOSKEVA RAJOITUS

Polttoainekannistereiden tai vastaavien käyttö tankkaukseen on lentokenttäalueella kielletty, ellei lentoasema ole paikallisesti muunlaista menettelyä kirjallisesti julkaissut.

4 RESTRICTION CONCERNING AIRCRAFT REFUELLING

The use of fuel canisters, and the like, for refuelling is prohibited in the airport area unless the airport has published a written local procedure.

5 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT

5 AIRCRAFT STANDS

| Name | APN | COORD | ELEV | PCN | VDGS | SFC | RMK |
|------|-----|---------------------------|-------|------------|------|------|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 1 | APN | 654651.83N 0243437.08E | 33 FT | 67/F/A/W/T | NIL | ASPH | NIL |
| 1B | APN | 654651.92N 0243437.77E | 34 FT | 67/F/A/W/T | NIL | ASPH | NIL |
| 2 | APN | 654654.10N 0243437.34E | 32 FT | 67/F/A/W/T | NIL | ASPH | NIL |

EFKE AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT EFKE AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES

Huom. REF ENR 1.5, kohta 4.1.

Note: REF ENR 1.5, para 4.1.

EFKE AD 2.22 LENTOMENETELMÄT EFKE AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES

Huom. Yleiset lähtö-, lähestymis- ja odotusmenetelmät on esitetty osassa ENR 1.5.

Note: The general departure, arrival and holding procedures are described in section ENR 1.5.

EFKE AD 2.23 LISÄTIETOJA EFKE AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION

1 HYVÄKSYNTÄTODISTUKSESSA MYÖNNETYT POIKKEAMAT

1 ACCEPTED DEVIATIONS IN AERODROME CERTIFICATE

| EU-ilmailumääräys Aerodrome rules | Otsikko | Title | Poikkeaman kuvaus | Description of the deviation |
|--------------------------------------|-----------------------------------|---|---|--|
| CS-ADR-DSN.B.060 | Kiitotien pituuskaltevuus | Longitudinal slopes of runways | Kiitotien pituuskaltevuus ylittää lyhyellä matkalla maksimikaltevuuden | Runway longitudinal slope exceeds MAX slope on short distance |
| CS ADR-DSN.J.475 | Ei-tarkkuuslähestymiskiitotiet | Non-precision approach runways | Esterajoituspintojen ylittäviä esteitä | Obstacles exceeding obstacle limitation surfaces |
| CS ADR-DSN.J.480 | Tarkkuuslähestymiskiitotiet | Precision approach runways | Esterajoituspintojen ylittäviä esteitä | Obstacles exceeding obstacle limitation surfaces |
| CS ADR-DSN.M.630 | CAT I lähestymisvalolinjan pituus | Precision approach category I lighting system | Tarkkuuslähestymiskiitotien 18 (CAT I) lähestymisvalojärjestelmän pituus on 680 M | Length of approach lighting system for precision approach runway 18 (CAT I) is 680 M |
| CS ADR-DSN.M.745 | Kiitotien varoitusvalot | Runway guard lights | Kiitotien varoitusvalot puuttuvat | Runway guard lights missing |

EFKE AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT
EFKE AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME

| <i>Charts</i> | <i>Pages</i> |
|----------------------------|------------------|
| ADC | EFKE AD 2.4 - 1 |
| AOC RWY 18/36 | EFKE AD 2.7 - 1 |
| ATC SMAC | EFKE AD 2.9 - 1 |
| RNAV SID RWY 18 | EFKE AD 2.10 - 1 |
| RNAV SID RWY 36 | EFKE AD 2.10 - 3 |
| OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFKE AD 2.10 - 5 |
| RNAV STAR RWY 18 | EFKE AD 2.12 - 1 |
| RNAV STAR RWY 36 | EFKE AD 2.12 - 3 |
| ILS Z or LOC Z RWY 18 | EFKE AD 2.13 - 1 |
| ILS Y or LOC Y RWY 18 | EFKE AD 2.13 - 3 |
| RNP RWY 18 | EFKE AD 2.13 - 5 |
| RNP RWY 36 | EFKE AD 2.13 - 7 |
| VAC | EFKE AD 2.14 - 1 |
| WAYPOINTS AND FIXES | EFKE AD 2.15 - 1 |
| FAS DATA BLOCK | EFKE AD 2.15 - 3 |

EFKE AD 2.25 VSS LÄPÄISYT
EFKE AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS

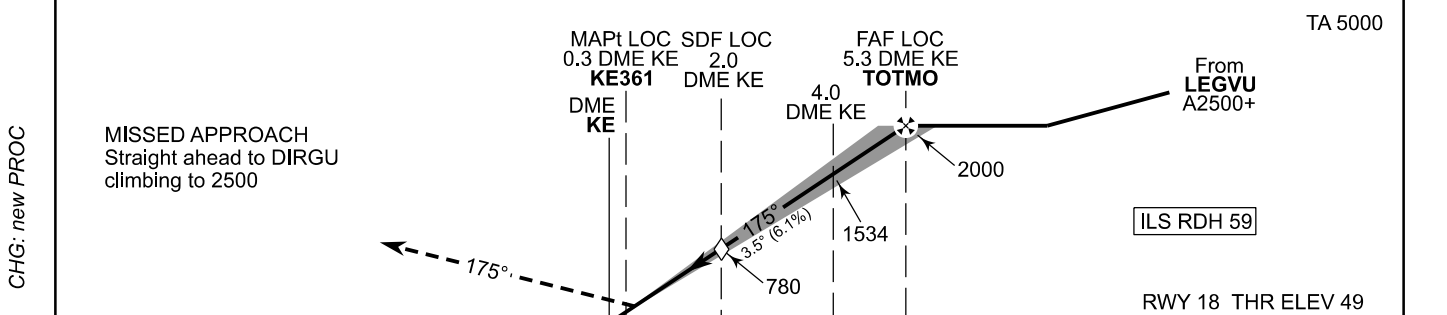
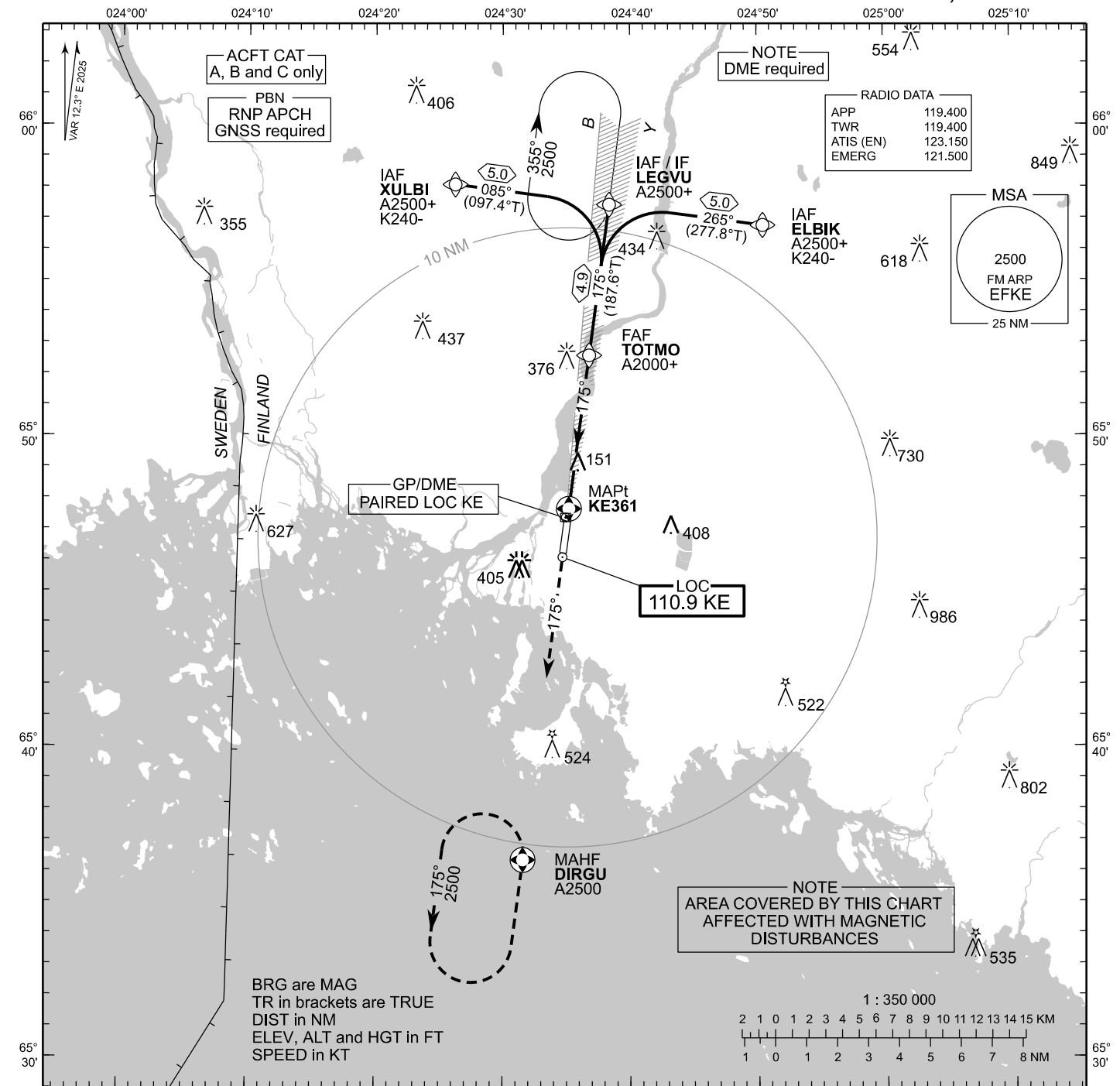
Ei läpäisyjä.

No penetrations.

**INSTRUMENT
APPROACH CHART - ICAO**

ELEV 62 FT
HEIGHTS RELATED TO
THR RWY 18 ELEV 49 FT

**ILS Z or LOC Z RWY 18
KEMI-TORNIO AERODROME
KEMI, FINLAND**



| | | | | | | |
|-------|------------|-----------|-----------|-----------|----|----|
| 10 NM | | 5 | 0 | 5 | 10 | NM |
| | OCA (H) | A | B | C | | |
| | ILS CAT I | 210 (161) | 218 (169) | 227 (178) | | |
| | LOC | | 400 (360) | | | |
| | LOC WO SDF | | 780 (730) | | | |
| | Circling | 710 (640) | 710 (640) | 810 (740) | | |

| | | | | | | |
|-------------------|---------|------|------|------|------|------|
| | kt | 90 | 100 | 120 | 140 | 160 |
| FAF - MAPt 5.0 NM | min:sec | 3:20 | 3:00 | 2:30 | 2:09 | 1:52 |
| Rate of descent | ft/min | 560 | 620 | 740 | 870 | 990 |

Timing not authorized for defining the MAPt

| EFKE ILS Z or LOC Z RWY 18 | | | | | | | | | | |
|----------------------------|--------|-----|-------|-------------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| I18 ELBIK RNP APCH | 005 | IF | ELBIK | IAF | - | 265° | 277.8°T | 5.0 | A2500+ | K240- |
| | 010 | TF | LEGVU | IF | - | | | | A2500+ | |
| | 020 | TF | TOTMO | FAF LOC | - | 175° | 187.6°T | 4.9 | A2000+ | |
| | 030 | TF | KE361 | MAPt LOC | Y | 175° | 187.3°T | - | | |
| | 040 | CA | - | - | - | | | | A500+ | |
| | 050 | DF | DIRGU | MAHF | Y | - | - | - | A2500 | |

| EFKE ILS Z or LOC Z RWY 18 | | | | | | | | | | |
|----------------------------|--------|-----|-------|-------------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| I18 LEGVU RNP APCH | 010 | IF | LEGVU | IAF/IF | - | 175° | 187.6°T | 4.9 | A2500+ | |
| | 020 | TF | TOTMO | FAF LOC | - | | | | A2000+ | |
| | 030 | TF | KE361 | MAPt LOC | Y | 175° | 187.3°T | - | | |
| | 040 | CA | - | - | - | | | | A500+ | |
| | 050 | DF | DIRGU | MAHF | Y | - | - | - | A2500 | |

| EFKE ILS Z or LOC Z RWY 18 | | | | | | | | | | |
|----------------------------|--------|-----|-------|-------------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| I18 XULBI RNP APCH | 005 | IF | XULBI | IAF | - | 085° | 097.4°T | 5.0 | A2500+ | K240- |
| | 010 | TF | LEGVU | IF | - | | | | A2500+ | |
| | 020 | TF | TOTMO | FAF LOC | - | 175° | 187.6°T | 4.9 | A2000+ | |
| | 030 | TF | KE361 | MAPt LOC | Y | 175° | 187.3°T | - | | |
| | 040 | CA | - | - | - | | | | A500+ | |
| | 050 | DF | DIRGU | MAHF | Y | - | - | - | A2500 | |

| RNAV Holdings | | | | | | | |
|---------------|---------|----------|----------------|-------|--------------|-------|---------|
| ID | INBD TR | INBD MAG | Turn Direction | Speed | MNM HLDG LVL | TIME | DIST NM |
| LEGVU | 187.5°T | 175° | Right | K230- | A2500 | 1 MIN | - |
| DIRGU | 007.5°T | 355° | Left | K230- | A2500 | 1 MIN | - |

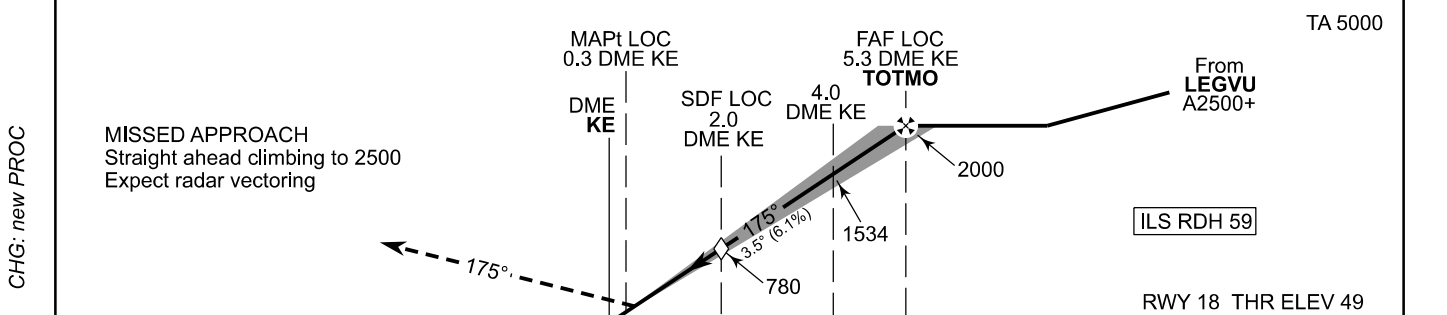
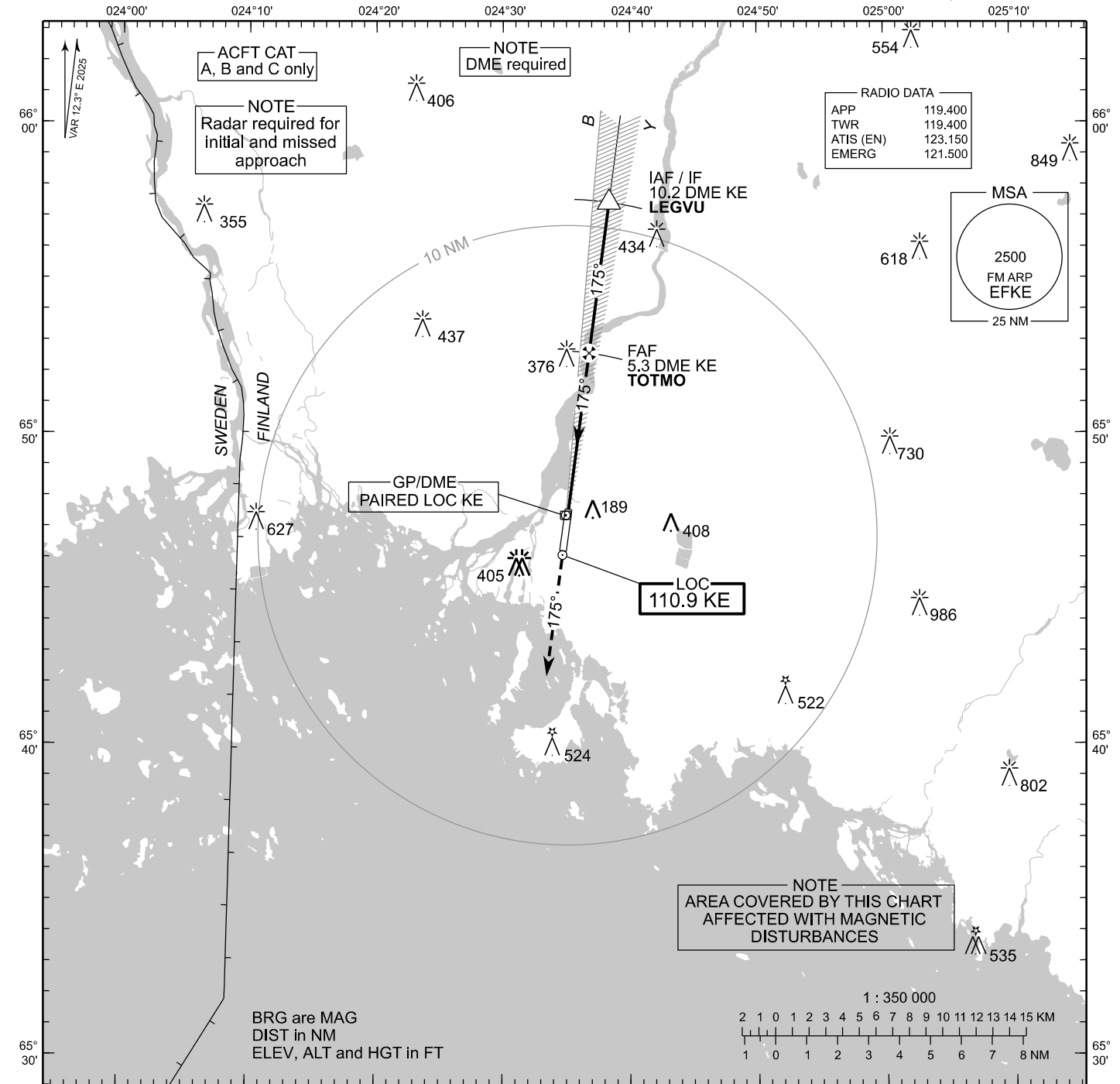
| WPT COORD |
|---------------------------|
| SEE PAGE EFKE AD 2.15 - 1 |

| FINAL APPROACH PARAMETERS | | | |
|---------------------------|-----|-------|-------|
| LOC Gradient | ILS | | RDH |
| | CAT | GPA | |
| 6.12 % (3.50°) | I | 3.50° | 59 FT |

**INSTRUMENT
APPROACH CHART - ICAO**

ELEV 62 FT
HEIGHTS RELATED TO
THR RWY 18 ELEV 49 FT

**ILS Y or LOC Y RWY 18
KEMI-TORNIO AERODROME
KEMI, FINLAND**



| 10 NM | 5 | 0 | 5 | 10 | NM |
|------------|-----------|-----------|-----------|----|----|
| OCA (H) | | | | | |
| ILS CAT I | A | B | C | | |
| LOC | 210 (161) | 218 (169) | 227 (178) | | |
| LOC WO SDF | 420 (370) | | | | |
| Circling | 710 (640) | 710 (640) | 810 (740) | | |

| | kt | 90 | 100 | 120 | 140 | 160 |
|-------------------|---------|------|------|------|------|------|
| FAF - MAPt 5.0 NM | min:sec | 3:20 | 3:00 | 2:30 | 2:09 | 1:52 |
| Rate of descent | ft/min | 560 | 620 | 740 | 870 | 990 |

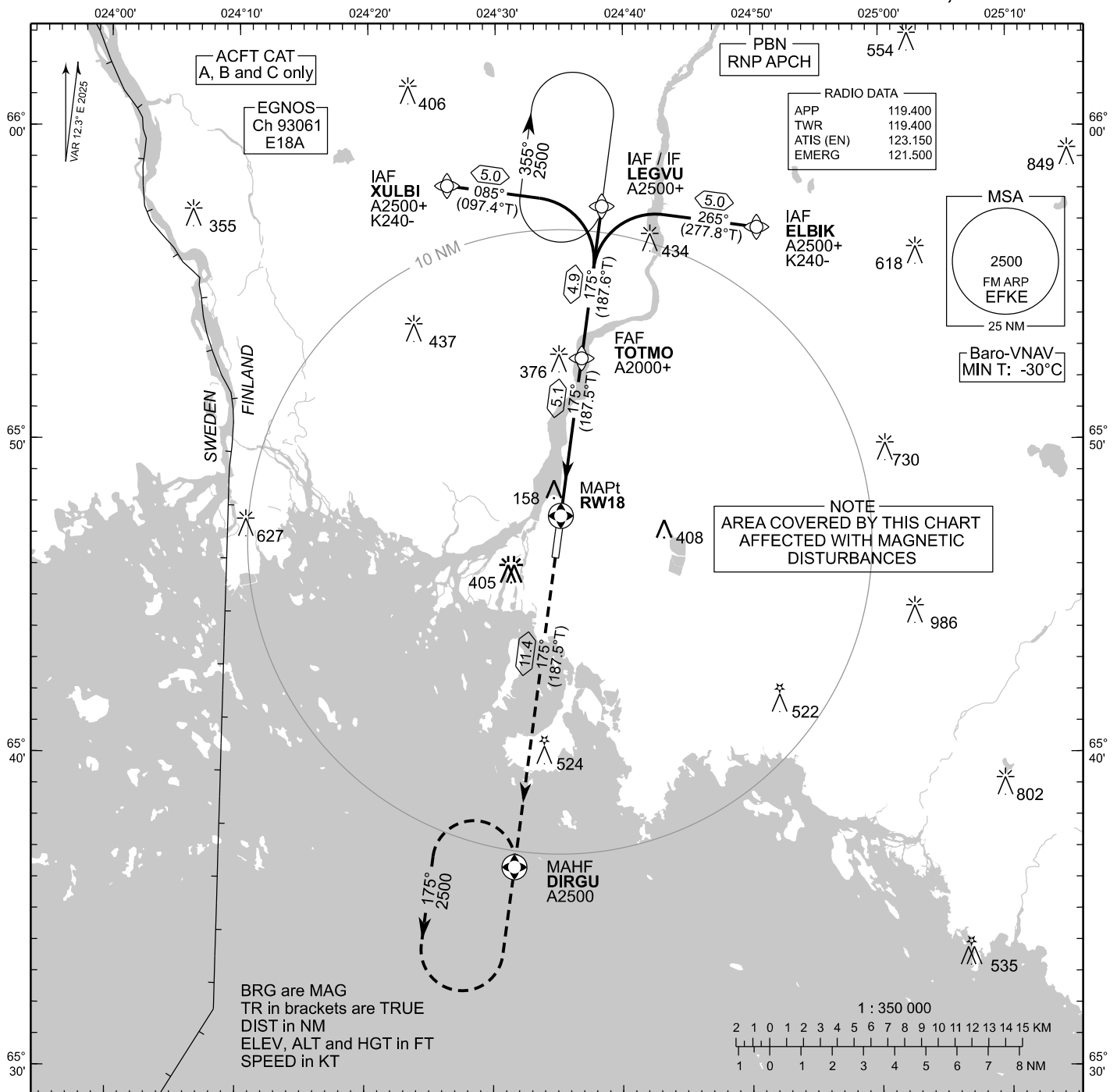
Timing not authorized for defining the MAPt

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

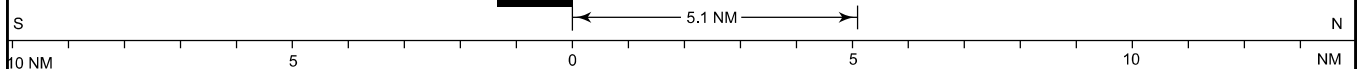
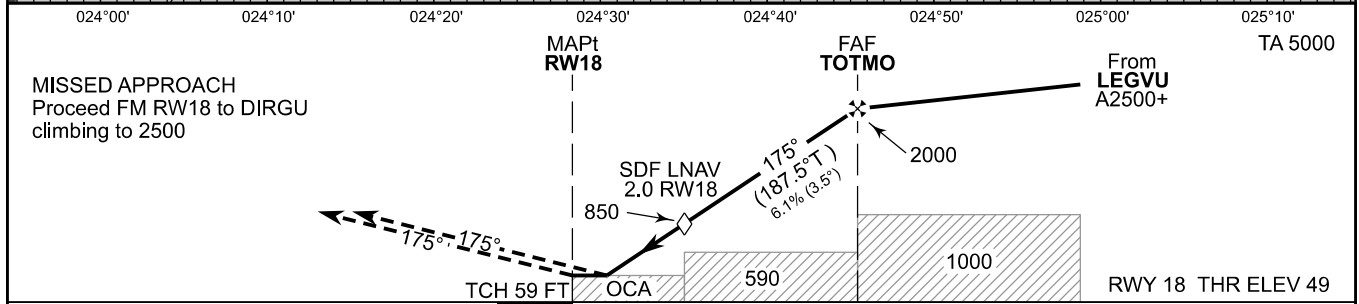
**INSTRUMENT
APPROACH CHART - ICAO**

ELEV 62 FT
HEIGHTS RELATED TO
THR RWY 18 ELEV 49 FT

**RNP RWY 18
KEMI-TORNIO AERODROME
KEMI, FINLAND**



CHG: page number



| OCA (H) | A | B | C |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
| LPV | 279 (230) | 295 (246) | 306 (257) |
| LNAV/VNAV | 305 (256) | 321 (272) | 332 (283) |
| LNAV | 410 (370) | | |
| Circling | 710 (640) | 710 (640) | 810 (740) |

| DIST FM THR | 1.0 NM | 2.0 NM | 3.0 NM | 4.0 NM | 5.0 NM | |
|-------------------|-----------|-----------|-------------|-------------|-------------|------|
| Altitude (Height) | 480 (430) | 850 (800) | 1220 (1170) | 1590 (1540) | 1960 (1920) | |
| | kt | 90 | 100 | 120 | 140 | 160 |
| FAF - MAPt 5.1 NM | min:sec | 3:24 | 3:03 | 2:33 | 2:11 | 1:55 |
| Rate of descent | ft/min | 560 | 620 | 740 | 870 | 990 |

Timing not authorized for defining the MAPt

| EFKE RNP RWY 18 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|------|---------|------|---------|---------|-------------|---------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H18 ELBIK RNP APCH | 005 | IF | ELBIK | IAF | - | 265° | 277.8°T | 5.0 | A2500+ | K240- |
| | 010 | TF | LEGVU | IF | - | | | | 175° | 187.6°T |
| | 020 | TF | TOTMO | FAF | - | 175° | 187.5°T | 5.1 | A2000+ | |
| | 030 | TF | RW18 | MAPt | Y | 175° | 187.5°T | 11.4 | | |
| | 040 | TF | DIRGU | MAHF | Y | | | | A2500 | |

| EFKE RNP RWY 18 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|--------|---------|------|---------|---------|-------------|---------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H18 LEGVU RNP APCH | 010 | IF | LEGVU | IAF/IF | - | 175° | 187.6°T | 4.9 | A2500+ | |
| | 020 | TF | TOTMO | FAF | - | | | | 175° | 187.5°T |
| | 030 | TF | RW18 | MAPt | Y | 175° | 187.5°T | 11.4 | | |
| | 040 | TF | DIRGU | MAHF | Y | | | | A2500 | |

| EFKE RNP RWY 18 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|------|---------|------|---------|---------|-------------|---------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H18 XULBI RNP APCH | 005 | IF | XULBI | IAF | - | 085° | 097.4°T | 5.0 | A2500+ | K240- |
| | 010 | TF | LEGVU | IF | - | | | | 175° | 187.6°T |
| | 020 | TF | TOTMO | FAF | - | 175° | 187.5°T | 5.1 | A2000+ | |
| | 030 | TF | RW18 | MAPt | Y | 175° | 187.5°T | 11.4 | | |
| | 040 | TF | DIRGU | MAHF | Y | | | | A2500 | |

| RNAV Holdings | | | | | | | |
|---------------|---------|----------|----------------|-------|--------------|-------|---------|
| ID | INBD TR | INBD MAG | Turn Direction | Speed | MNM HLDG LVL | TIME | DIST NM |
| LEGVU | 187.5°T | 175° | Right | K230- | A2500 | 1 MIN | - |
| DIRGU | 007.5°T | 355° | Left | K230- | A2500 | 1 MIN | - |

| WPT COORD |
|---------------------------|
| SEE PAGE EFKE AD 2.15 - 1 |

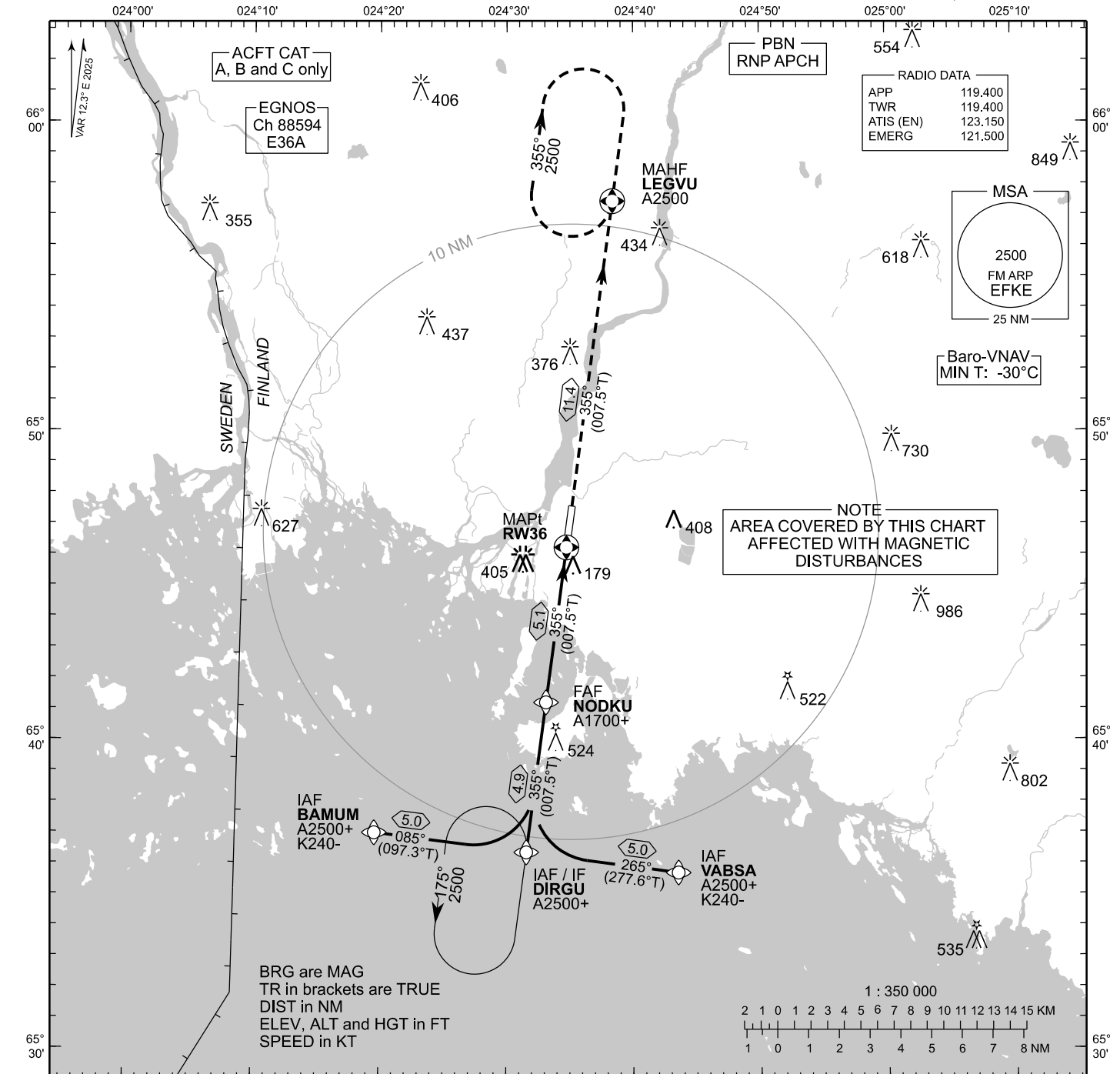
| FINAL APPROACH PARAMETERS | | | |
|---------------------------|-----------|-------|-------|
| LNAV Gradient | Baro-VNAV | | TCH |
| | VPA | MNM T | |
| 6.11 % (3.50°) | 3.50° | -30°C | 59 FT |

| SBAS DATA | |
|------------------|----------------------|
| Approach ID | E18A |
| Service Provider | EGNOS |
| CRC remainder | ED 72 B9 3D |
| Channel number | 93061 |
| Data Block | SEE EFKE AD 2.15 - 3 |

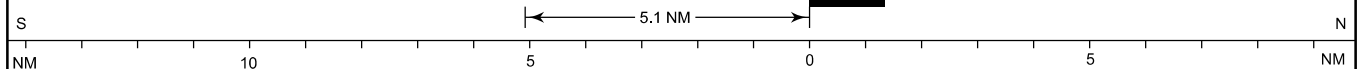
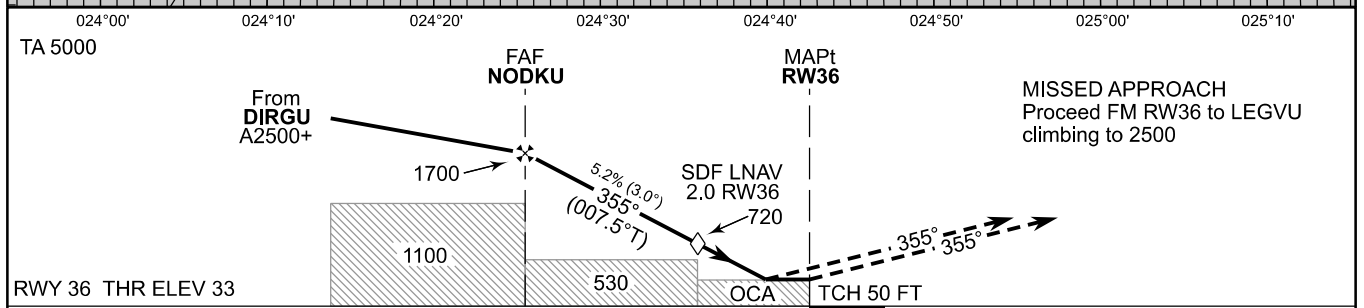
**INSTRUMENT
APPROACH CHART - ICAO**

ELEV 62 FT
HEIGHTS RELATED TO
THR RWY 36 ELEV 33 FT

**RNP RWY 36
KEMI-TORNIO AERODROME
KEMI, FINLAND**



CHG: page number



| OCA (H) | A | B | C |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
| LPV | 276 (244) | 288 (256) | 296 (264) |
| LNAV/VNAV | 306 (274) | 319 (287) | 327 (295) |
| LNAV | 430 (400) | | |
| Circling | 710 (640) | 710 (640) | 810 (740) |

| DIST FM THR | 5.0 NM | 4.0 NM | 3.0 NM | 2.0 NM | | |
|-------------------|-------------|-------------|-------------|-----------|------|------|
| Altitude (Height) | 1670 (1640) | 1360 (1320) | 1040 (1010) | 720 (690) | | |
| | kt | 90 | 100 | 120 | 140 | 160 |
| FAF - MAPt 5.1 NM | min:sec | 3:23 | 3:03 | 2:32 | 2:11 | 1:54 |
| Rate of descent | ft/min | 480 | 530 | 640 | 740 | 850 |

Timing not authorized for defining the MAPt

| EFKE RNP RWY 36 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H36 BAMUM RNP APCH | 005 | IF | BAMUM | IAF | - | 085° | 097.3°T | 5.0 | A2500+ | K240- |
| | 010 | TF | DIRGU | IF | - | | | | A2500+ | |
| | 020 | TF | NODKU | FAF | - | 355° | 007.5°T | 4.9 | A1700+ | |
| | 030 | TF | RW36 | MAPt | Y | 355° | 007.5°T | 5.1 | | |
| | 040 | TF | LEGVU | MAHF | Y | 355° | 007.5°T | 11.4 | A2500 | |

| EFKE RNP RWY 36 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|--------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H36 DIRGU RNP APCH | 010 | IF | DIRGU | IAF/IF | - | 355° | 007.5°T | 4.9 | A2500+ | |
| | 020 | TF | NODKU | FAF | - | | | | A1700+ | |
| | 030 | TF | RW36 | MAPt | Y | 355° | 007.5°T | 5.1 | | |
| | 040 | TF | LEGVU | MAHF | Y | 355° | 007.5°T | 11.4 | A2500 | |

| EFKE RNP RWY 36 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H36 VABSA RNP APCH | 005 | IF | VABSA | IAF | - | 265° | 277.6°T | 5.0 | A2500+ | K240- |
| | 010 | TF | DIRGU | IF | - | | | | A2500+ | |
| | 020 | TF | NODKU | FAF | - | 355° | 007.5°T | 4.9 | A1700+ | |
| | 030 | TF | RW36 | MAPt | Y | 355° | 007.5°T | 5.1 | | |
| | 040 | TF | LEGVU | MAHF | Y | 355° | 007.5°T | 11.4 | A2500 | |

| RNAV Holdings | | | | | | | |
|---------------|---------|----------|----------------|-------|--------------|-------|---------|
| ID | INBD TR | INBD MAG | Turn Direction | Speed | MNM HLDG LVL | TIME | DIST NM |
| DIRGU | 007.5°T | 355° | Left | K230- | A2500 | 1 MIN | - |
| LEGVU | 187.5°T | 175° | Right | K230- | A2500 | 1 MIN | - |

| WPT COORD |
|---------------------------|
| SEE PAGE EFKE AD 2.15 - 1 |

| FINAL APPROACH PARAMETERS | | | |
|---------------------------|-----------|-------|-------|
| LNAV Gradient | Baro-VNAV | | TCH |
| | VPA | MNM T | |
| 5.24 % (3.00°) | 3.00° | -30°C | 50 FT |

| SBAS DATA | |
|------------------|----------------------|
| Approach ID | E36A |
| Service Provider | EGNOS |
| CRC remainder | 79 F8 96 D3 |
| Channel number | 88594 |
| Data Block | SEE EFKE AD 2.15 - 3 |

EFKT AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI
EFKT AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

EFKT - KITTILÄ

EFKT AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO

EFKT AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

| | | |
|---|---|---|
| 1 | <i>Mittapisteen (ARP) sijainti</i> | 674155N 0245053E |
| | <i>ARP coordinates and site at AD</i> | LCA 345° GEO / 977 M FM THR 34 |
| 2 | <i>Etäisyys ja suunta kaupungista</i> | 2.2 NM (4 KM) N |
| | <i>Direction and distance from city</i> | |
| 3 | <i>ELEV / REF T / MEAN LOW T</i> | 645 FT / 20° C / NIL |
| 4 | <i>Geoidin korkeus ellipsoidista (GUND AD ELEV PSN)</i> | 77 FT |
| | <i>Geoid undulation at AD ELEV PSN</i> | |
| 5 | <i>MAG VAR / Vuosittainen muutos</i> | 11.8° E (JAN 2020) / +0.2° |
| | <i>MAG VAR / Annual change</i> | |
| 6 | <i>AD OPR</i> | FINAVIA |
| | <i>Postiosoite / Address</i> | Kittilän lentoasema FI-99100 KITTILÄ |
| | <i>TEL</i> | TEL: CHF +358 20 708 8910 |
| | <i>FAX</i> | TEL: INFO +358 20 708 8919 urgent SLOT requests |
| | <i>AFS</i> | AFS: EFKT |
| | <i>e-mail</i> | e-mail: slot.efkt@finavia.fi |
| 7 | <i>Sallitut liikennetyypit (IFR/VFR)</i> | IFR/VFR |
| | <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i> | |
| 8 | <i>RMK</i> | NIL |

Huom. ATS-puhelinnumerot on ilmoitettu osassa GEN 3.3 kohdassa 6. Note: ATS TEL can be found in section GEN 3.3 para 6.

EFKT AD 2.3 TOIMINTA-AJAT
EFKT AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

| | | |
|---|-----------------------------------|--|
| 1 | <i>Lentopaikan pitäjä</i> | HO |
| | <i>Aerodrome operator</i> | |
| 2 | <i>CUST, IMG</i> | HO PN 4 HR CUST +358 295 527 041 IMG +358 295 412 510 |
| | <i>Customs and immigration</i> | |
| 3 | <i>Terveystarkastus</i> | NIL |
| | <i>Health and sanitation</i> | |
| 4 | <i>AIS</i> | H24 www.ais.fi |
| | <i>AIS Briefing Office</i> | |
| 5 | <i>ARO</i> | H24 FPC TEL +358 20 428 4800 |
| | <i>ATS Reporting Office (ARO)</i> | |
| 6 | <i>MET</i> | H24 Ks. osa AD 2.11, kohta 5 / See section AD 2.11, para 5 |
| | <i>MET Briefing Office</i> | |
| 7 | <i>ATS</i> | AFIS: NOTAM TWR: NOTAM |
| | <i>ATS</i> | |

| | | |
|----|--|---|
| 8 | <i>Polttoaineiden jakelu</i> <i>Tankkauspyynnöt</i> | HO JET A-1: Tankkauspyynnöt ATS OPR HR. Maksukortit: MasterCard, Shell |
| | <i>Fuelling</i> <i>Refuelling requests</i> | Aviation fuel&fly, Visa, Visa Electron JET A-1: refuelling requests ATS OPR HR. Accepted cards: MasterCard, Shell Aviation fuel&fly, Visa, Visa Electron FUELLING +358 20 708 8919 FUELLING +358 20 708 8940 |
| 9 | <i>Tavaran käsittely</i> | HO |
| | <i>Handling</i> | Muina-aikoina O/R PN 24 HR Other times O/R PN 24 HR Airpro Oy +358 20 708 8976 ScandiAvia Oy +358 503 644 002 Airpro Oy ktt@airpro.fi ScandiAvia Oy ops@scandiavia.fi |
| 10 | <i>Turvatarkastus</i> | HO |
| | <i>Security</i> | SECURITY info.kittila@finavia.fi |
| 11 | <i>Jäänpoisto</i> | HO |
| | <i>De-icing</i> | Muina-aikoina O/R PN 24 HR Other times O/R PN 24 HR Airpro Oy +358 20 708 8976 ScandiAvia Oy +358 503 644 002 Airpro Oy ktt@airpro.fi ScandiAvia Oy ops@scandiavia.fi |
| 12 | <i>RMK</i> | NIL |

EFKT AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET
EFKT AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

| | | |
|---|---|---|
| 1 | <i>Kuormausvälineet</i> | NIL |
| | <i>Cargo-handling facilities</i> | |
| 2 | <i>Polttoainelaadut / Öljyalaadut</i> | Fuel: JET A-1 |
| | <i>Fuel types / Oil types</i> | Oil: NIL |
| 3 | <i>Polttoainetäydennyslaitteet / kapasiteetti</i> | JET A-1: Kaksi kiinteää säiliötä MAX 100000 L ja kolme jakeluautoa 2 x 16000 L ja 1 x 44000 L, 800 L/MIN JET A-1: Two fixed fuel bins MAX 100000 L and three refuellers 2 x 16000 L and 1 x 44000 L, 800 L/MIN |
| | <i>Fuelling facilities / capacity</i> | |
| 4 | <i>Jäänpoistolaitteet</i> | AVBL |
| | <i>De-icing facilities</i> | |
| 5 | <i>Suojatilaa vieraille koneille</i> | NIL |
| | <i>Hangar space for visiting aircraft</i> | |
| 6 | <i>Vieraillevien koneiden korjausmahdollisuus</i> | NIL |
| | <i>Repair facilities for visiting aircraft</i> | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFKT AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT
EFKT AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

| | | |
|---|---------------------------|--|
| 1 | <i>Hotellit</i> | Matkailukeskukset lentoaseman lähistöllä Tourist centres in the vicinity of airport |
| | <i>Hotels</i> | |
| 2 | <i>Ravintolat</i> | On |
| | <i>Restaurants</i> | Yes |
| 3 | <i>Henkilökuljetus</i> | Linja-autot ja taksit |
| | <i>Transportation</i> | Buses and taxis |
| 4 | <i>Ensiapuvälineet</i> | On |
| | <i>Medical facilities</i> | Yes |

| | | |
|---|-----------------------------|--------------------|
| 5 | <i>Pankki ja posti</i> | Pankki / Bank: NIL |
| | <i>Bank and Post Office</i> | Posti / Post: NIL |
| 6 | <i>Turistipalvelut</i> | NIL |
| | <i>Tourist Office</i> | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFKT AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT
EFKT AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

| | | |
|---|--|---|
| 1 | <i>Pelastustoimintaluokka</i> | CAT 5 Aikataulun mukaiselle reittiliikenteelle. Muun liikenteen varmistettava tarvittava pelastustoimintaluokka etukäteen lentoaseman aukioloaikana, ks. AIP, AD 1.2, kohta 1. For scheduled air traffic. Other operators shall ascertain the required rescue and fire fighting category in advance during the operational hours of the aerodrome, see AIP, AD 1.2, para 1. |
| | <i>AD category for fire fighting</i> | CAT 7 Aikataulun mukaiselle reittiliikenteelle. Muun liikenteen varmistettava tarvittava pelastustoimintaluokka etukäteen lentoaseman aukioloaikana, ks. AIP, AD 1.2, kohta 1. For scheduled air traffic. Other operators shall ascertain the required rescue and fire fighting category in advance during the operational hours of the aerodrome, see AIP, AD 1.2, para 1. |
| 2 | <i>Pelastusvälineet</i> | Yksi moottorikelkka ja yksi maastoajoneuvo |
| | <i>Rescue equipment</i> | One snowmobile and one cross-country vehicle |
| 3 | <i>Vaurioituneen ilma-aluksen siirtomahdollisuus</i> | On, Operaattori vastaa vaurioituneen ilma-aluksen siirrosta ja siitä aiheutuneista kustannuksista. Lentoasema avustaa siirtokaluston järjestämisessä. |
| | <i>Capability for removal of disabled aircraft</i> | Yes, The airline operator is responsible for the removal of disabled ACFT and also bears the expenses. For the removal EQPT, contact AD Administration for assistance. |
| 4 | <i>RMK</i> | NIL |

EFKT AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO
EFKT AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING

Tämä lentoasemakohtainen osa täydentää AIP:n osassa AD 1.2 Kiitotien kunnon arviointi ja raportointi sekä lumenpoistomenetelmät -kohdassa olevia tietoja.

This section contains additional airport specific information on runway surface condition assessment and reporting, complementing the information contained in AIP AD 1.2.

| | | |
|---|--|--|
| 1 | <i>Käytettävissä olevat välineet</i> | Talvikunnossapitokalusto on käytettävissä koko talvikauden ajan. Talvikunnossapidon keskeistä kalustoa ovat auraharjapuhaltimet, lumilingot ja liukkaudentorjuntamateriaalien levittimet. Winter maintenance equipment is available the entire winter season. Primary equipment for winter maintenance: Plow Sweeper Blowers, Snow Blowers and Spreaders. |
| | <i>Types of clearing equipment</i> | |
| 2 | <i>Kunnossapitotöiden järjestys</i> | Ks. osa AD 1.2, kohta 2.1 |
| | <i>Clearance priorities</i> | See section AD 1.2, para 2.1 |
| 3 | <i>Liukkaudentorjuntaan käytettävät materiaalit</i> | Käytettävissä olevat liukkaudentorjuntamateriaalit: hiekka ja liukkaudentorjunta-aineet |
| | <i>Use of material for movement area surface treatment</i> | Ks. AIC AVBL material for surface treatment: sand / grit and runway de-icers See AIC |
| 4 | <i>Erityismenetelmin kunnostettu kiitotie</i> | Ei sovelleta |
| | <i>Specially prepared winter runways</i> | Not applicable |

| | | |
|---|------------|--|
| 5 | <i>RMK</i> | Finavian tarkoituksena on hankkia lentoasemalle erityismenetelmin kunnostetun kiitotien hyväksyntä. Hyväksynnän hankkimiseen liittyvästä hiekan käytöstä raportoidaan joko SNOWTAM:ssa, ATIS:ssa tai RTF:llä. Finavia is aiming to gain Specially Prepared Winter Runway (SPWR) approval for the airport in the future. Whenever sand or grit is used on the runway surface aiming for the SPWR approval, the use of sand or grit is reported in SNOWTAM, ATIS or on RTF. |
|---|------------|--|

EFKT AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET

EFKT AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA

| | | | | | | |
|---|--|-------------------------------|------------|----------------|------------|-------------------|
| 1 | <i>Asematasojen pinta ja kantavuus</i> | <i>APN ID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> | |
| | <i>Apron surface and strength</i> | APN | ASPH | PCN 50/F/B/X/T | NIL | |
| 2 | <i>Rullausteiden leveys, pinta ja kantavuus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> |
| | <i>Taxiway width, surface and strength</i> | A | 25 M | ASPH | 80/F/A/W/T | NIL |
| | | C | 12 M | ASPH | NIL | MIL Configuration |
| | | G | 25 M | ASPH | 50/F/B/X/T | NIL |
| | | L | 23 M | ASPH | 50/F/B/X/T | NIL |
| | | T | 23 M | ASPH | 50/F/B/X/T | NIL |
| 3 | <i>ACL tarkistuspaikka ja sen korkeus</i> | LCA: APN | | | | |
| | <i>Altimeter checkpoint location and elevation</i> | HGT: 624 FT, 674145N 0245124E | | | | |
| 4 | <i>VOR tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>VOR checkpoints</i> | | | | | |
| 5 | <i>INS tarkistuspisteet</i> | REF EFKT AD 2.20 | | | | |
| | <i>INS checkpoints</i> | | | | | |
| 6 | <i>RMK</i> | NIL | | | | |

EFKT AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT

EFKT AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS

| | | |
|---|---|--|
| 1 | <i>Ilma-alusten seisontapaikkakyltit, rullausopasteet</i> | Rullausopastekyltit |
| | <i>Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines</i> | Taxiing guidance signs |
| 2 | <i>RWY / TWY merkinnät ja valaistus</i> | RWY: ID, THR, TDZ, RCL, reunaviivat, tähtäyspistemerkinnt |
| | <i>RWY / TWY markings and LGT</i> | RWY: ID, THR, TDZ, RCL, side stripes, aiming point markings TWY: CL, kiitotieodotuspaikat TWY: CL, runway-holding positions RWY / TWY LGT: REF EFKT AD 2.14, EFKT AD 2.15 |
| 3 | <i>Pysäytysvalorivit</i> | NIL |
| | <i>Stop bars</i> | |
| 4 | <i>Muut kiitotien suojaustoimenpiteet</i> | NIL |
| | <i>Other runway protection measures</i> | |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFKT AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET

EFKT AD 2.10 AERODROME OBSTACLES

Estetietojen saatavuus on kuvattu AIP:n osassa GEN 3.1 kohdassa 6.

Availability of obstacle data is described in AIP section GEN 3.1 para 6.

EFKT AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU

EFKT AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

EFKK AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS

1 MENETELMÄT LENTOONLÄHTÖJÄ VARTEN TA-PAUKSISSA, JOISSA EI KÄYTETÄ KIITOTIEN KOKO PITUUTTA

Lentoonlähtö kiiotien ja rullausteiden risteyksistä voidaan suorittaa ilma-aluksen päällikön pyynnöstä liikennetilanteen salliessa.

Laskennalliset pituudet, ks. kohta AD 2.13.

2 LENTOTOIMINTA HUONOISSA NÄKYVYYSOLOSUHTEISSA

Kiiotiennäkyvyyden (RVR) ollessa 550 M - 400 M ovat lentoonlähdöt mahdollisia ainoastaan silloin, kun vain yksi ilma-alus kerrallaan on liikennealueella.

3 VFR-LIIKENTEEN RAJOITTAMINEN

Lennonjohto rajoittaa tarvittaessa laskukierrokseen selvitetävien ilma-alusten lukumäärää. Sovellettavaan lukumäärään vaikuttavat esim. sää, kunnossapitotyöt tai muu liikenne.

4 TANKKAUSTOIMINTAA KOSKEVA RAJOITUS

Polttoainekannistereiden tai vastaavien käyttö tankkaukseen on lentokenttäalueella kielletty, ellei lentoasema ole paikallisesti muunlaista menettelyä kirjallisesti julkaissut.

5 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT

| Name | APN | COORD | ELEV | PCN | VDGS | SFC | RMK |
|------|-----|---------------------------|-------|------------|------|------|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 1 | APN | 634308.51N 0230807.76E | 81 FT | 50/F/A/W/T | NIL | ASPH | NIL |
| 2 | APN | 634310.08N 0230804.57E | 81 FT | 50/F/A/W/T | NIL | ASPH | NIL |
| 2B | APN | 634311.15N 0230803.52E | 81 FT | 50/F/A/W/T | NIL | ASPH | NIL |
| 3 | APN | 634311.19N 0230802.48E | 81 FT | 50/F/A/W/T | NIL | ASPH | NIL |
| 3B | APN | 634310.58N 0230804.20E | 81 FT | 50/F/A/W/T | NIL | ASPH | NIL |

EFKK AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT EFKK AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES

Huom. REF ENR 1.5, kohta 4.1.

Note: REF ENR 1.5, para 4.1.

EFKK AD 2.22 LENTOMENETELMÄT EFKK AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES

Huom. Yleiset lähtö-, lähestymis- ja odotusmenetelmät on esitetty osassa ENR 1.5.

Note: The general departure, arrival and holding procedures are described in section ENR 1.5.

EFKK AD 2.23 LISÄTIETOJA EFKK AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION

1 HYVÄKSYNTÄTODISTUKSESSA MYÖNNETYT POIKKEAMAT

1 ACCEPTED DEVIATIONS IN AERODROME CERTIFICATE

| <i>EU-ilmailumääräys</i> <i>Aerodrome rules</i> | <i>Otsikko</i> | <i>Title</i> | <i>Poikkeaman kuvaus</i> | <i>Description of the deviation</i> |
|--|-------------------------|---------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|
| CS ADR-DSN.M.745 | Kiitotien varoitusvalot | Runway guard lights | Kiitotien varoitusvalot puuttuvat | Runway guard lights missing |

EFKK AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT
EFKK AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME

| <i>Charts</i> | <i>Pages</i> |
|----------------------------|------------------|
| ADC | EFKK AD 2.4 - 1 |
| AOC RWY 01/19 | EFKK AD 2.7 - 1 |
| ATC SMAC | EFKK AD 2.9 - 1 |
| RNAV SID RWY 01 | EFKK AD 2.10 - 1 |
| RNAV SID RWY 19 | EFKK AD 2.10 - 3 |
| OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFKK AD 2.10 - 5 |
| RNAV STAR RWY 01 | EFKK AD 2.12 - 1 |
| RNAV STAR RWY 19 | EFKK AD 2.12 - 3 |
| RNP RWY 01 | EFKK AD 2.13 - 1 |
| ILS Z or LOC Z RWY 19 | EFKK AD 2.13 - 3 |
| ILS Y or LOC Y RWY 19 | EFKK AD 2.13 - 5 |
| RNP RWY 19 | EFKK AD 2.13 - 7 |
| VAC | EFKK AD 2.14 - 1 |
| WAYPOINTS AND FIXES | EFKK AD 2.15 - 1 |
| FAS DATA BLOCK | EFKK AD 2.15 - 3 |

EFKK AD 2.25 VSS LÄPÄISYT
EFKK AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS

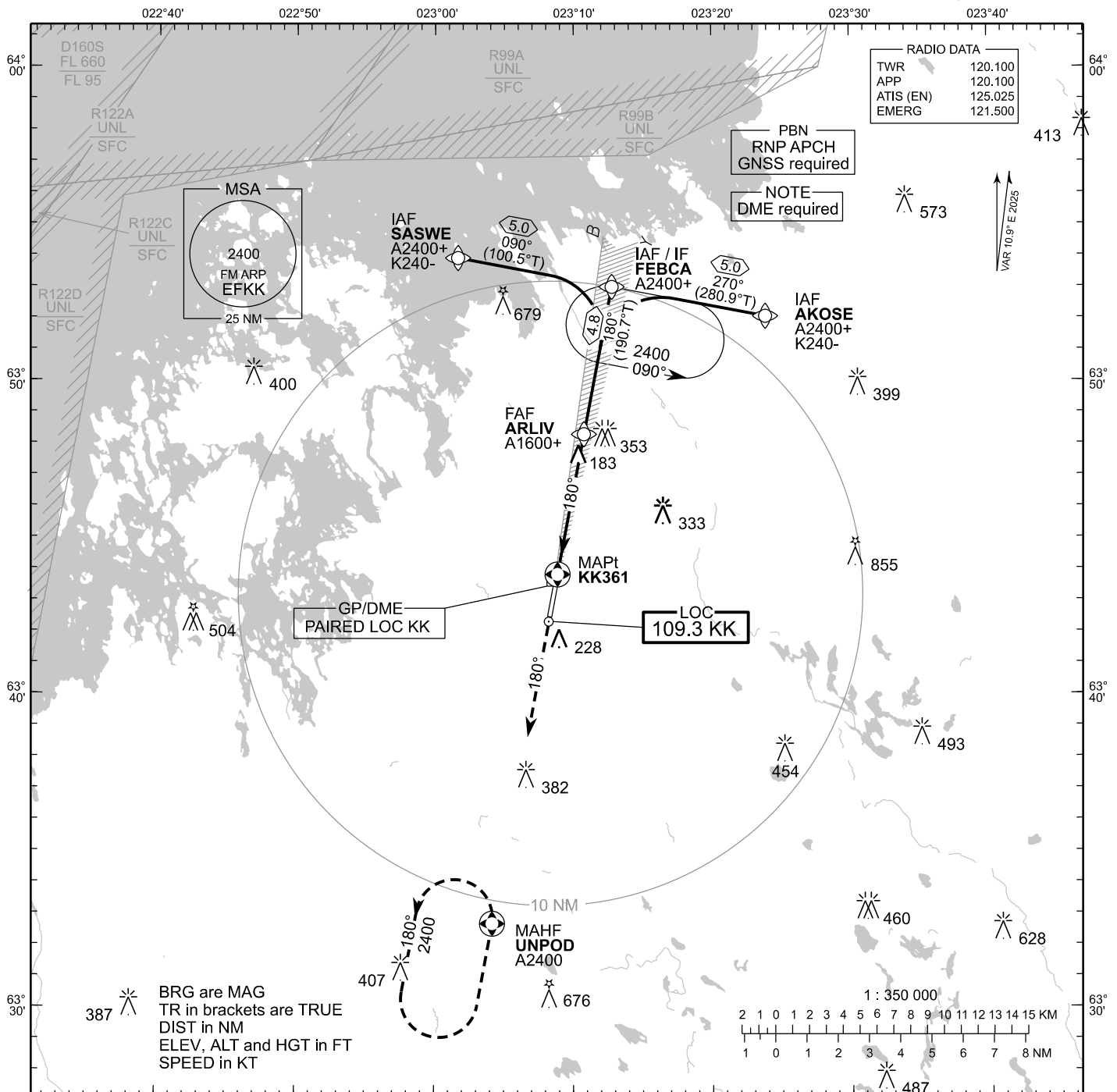
Ei läpäisyjä

No penetrations

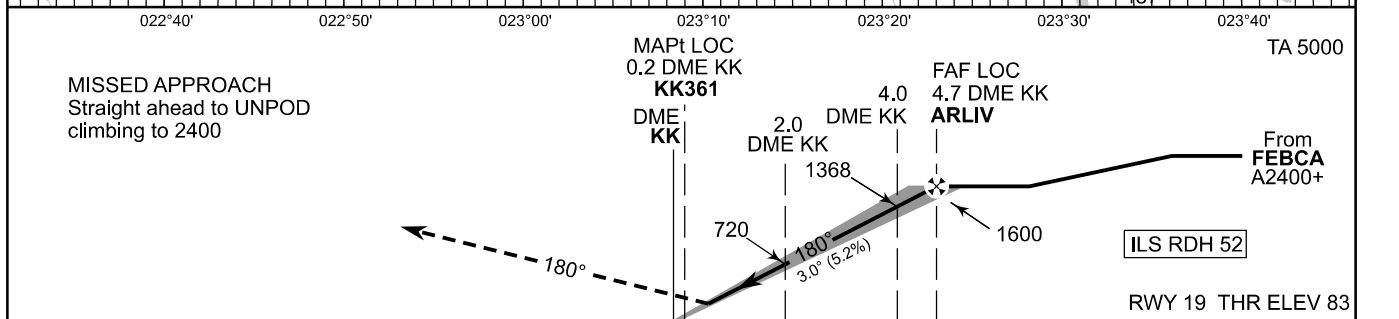
**INSTRUMENT
APPROACH CHART - ICAO**

ELEV 85 FT
HEIGHTS RELATED TO
THR RWY 19 ELEV 83 FT

**ILS Z or LOC Z RWY 19
KOKKOLA-PIETARSAARI AERODROME
KOKKOLA-PIETARSAARI, FINLAND**



CHG: new PROC



| OCA (H) | A | B | C | D |
|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| ILS CAT I | 232 (149) | 243 (160) | 255 (172) | 268 (185) |
| LOC | 430 (350) | | | |
| Circling | 530 (440) | 580 (500) | 730 (650) | 780 (690) |

| | kt | 90 | 100 | 120 | 140 | 160 |
|-------------------|---------|------|------|------|------|------|
| FAF - MAPt 4.5 NM | min:sec | 3:00 | 2:42 | 2:15 | 1:56 | 1:41 |
| Rate of descent | ft/min | 480 | 530 | 640 | 740 | 850 |

Timing not authorized for defining the MAPt

| EFKK ILS Z or LOC Z RWY 19 | | | | | | | | | | |
|----------------------------|--------|-----|-------|-------------|---------|------|---------|---------|-------------|---------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| I19 AKOSE RNP APCH | 005 | IF | AKOSE | IAF | - | 270° | 280.9°T | 5.0 | A2400+ | K240- |
| | 010 | TF | FEBCA | IF | - | | | | 180° | 190.7°T |
| | 020 | TF | ARLIV | FAF LOC | - | | | | | |
| | 030 | TF | KK361 | MAPt LOC | Y | 180° | 190.9°T | - | | |
| | 040 | CA | - | - | - | | | | A500+ | |
| | 050 | DF | UNPOD | MAHF | Y | - | - | - | A2400 | |

| EFKK ILS Z or LOC Z RWY 19 | | | | | | | | | | |
|----------------------------|--------|-----|-------|-------------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| I19 FEBCA RNP APCH | 010 | IF | FEBCA | IAF/IF | - | 180° | 190.7°T | 4.8 | A2400+ | |
| | 020 | TF | ARLIV | FAF LOC | - | | | | | |
| | 030 | TF | KK361 | MAPt LOC | Y | 180° | 190.9°T | - | | |
| | 040 | CA | - | - | - | | | | A500+ | |
| | 050 | DF | UNPOD | MAHF | Y | - | - | - | A2400 | |

| EFKK ILS Z or LOC Z RWY 19 | | | | | | | | | | |
|----------------------------|--------|-----|-------|-------------|---------|------|---------|---------|-------------|---------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| I19 SASWE RNP APCH | 005 | IF | SASWE | IAF | - | 090° | 100.5°T | 5.0 | A2400+ | K240- |
| | 010 | TF | FEBCA | IF | - | | | | 180° | 190.7°T |
| | 020 | TF | ARLIV | FAF LOC | - | | | | | |
| | 030 | TF | KK361 | MAPt LOC | Y | 180° | 190.9°T | - | | |
| | 040 | CA | - | - | - | | | | A500+ | |
| | 050 | DF | UNPOD | MAHF | Y | - | - | - | A2400 | |

| RNAV Holdings | | | | | | | |
|---------------|---------|----------|----------------|-------|--------------|-------|---------|
| ID | INBD TR | INBD MAG | Turn Direction | Speed | MNM HLDG LVL | TIME | DIST NM |
| FEBCA | 280.9°T | 270° | Left | K230- | A2400 | 1 MIN | - |
| UNPOD | 010.6°T | 000° | Left | K230- | A2400 | 1 MIN | - |

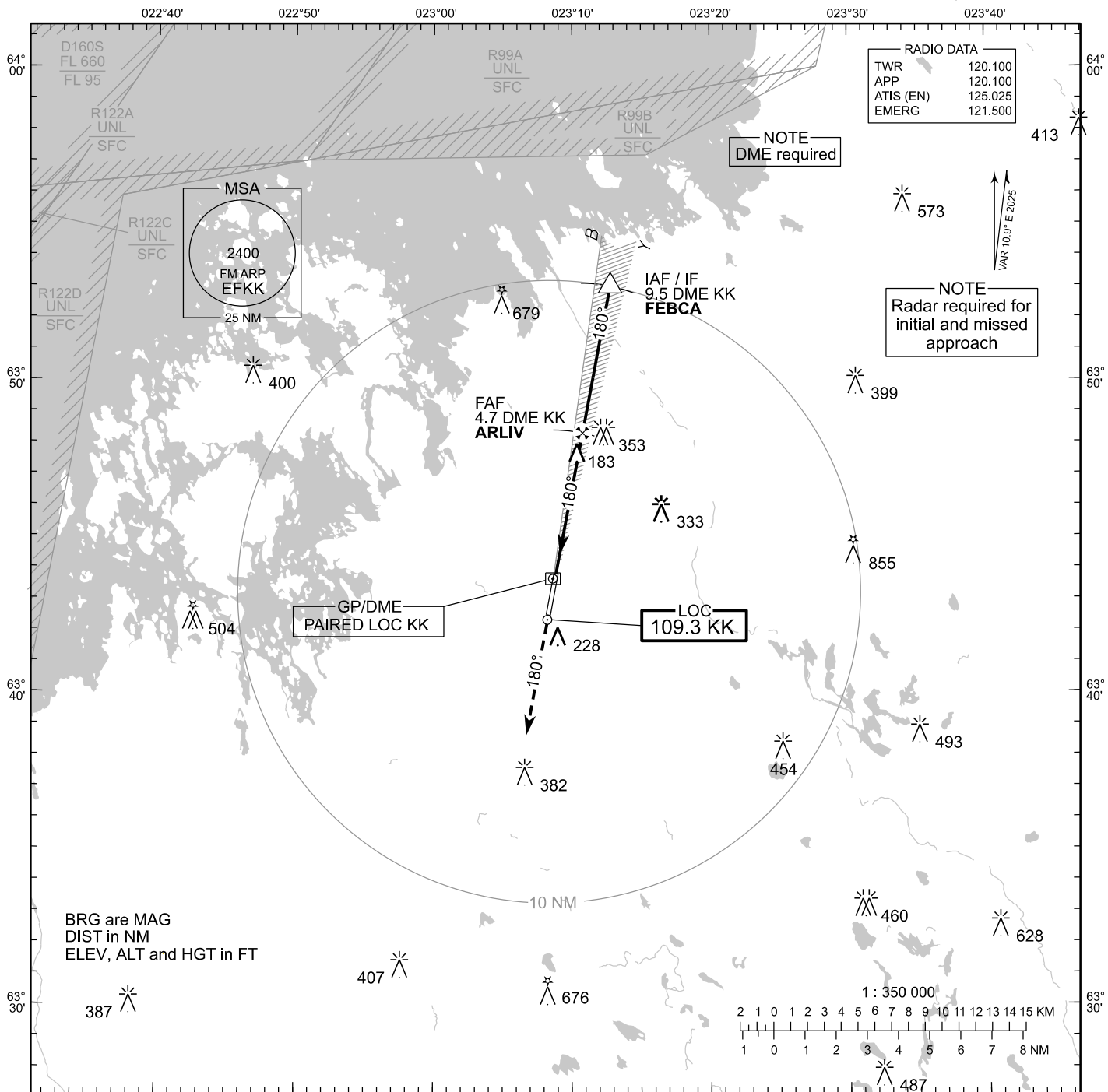
| WPT COORD |
|---------------------------|
| SEE PAGE EFKK AD 2.15 - 1 |

| FINAL APPROACH PARAMETERS | | | |
|---------------------------|-----|-------|-------|
| LOC Gradient | ILS | | RDH |
| | CAT | GPA | |
| 5.24 % (3.00°) | I | 3.00° | 52 FT |

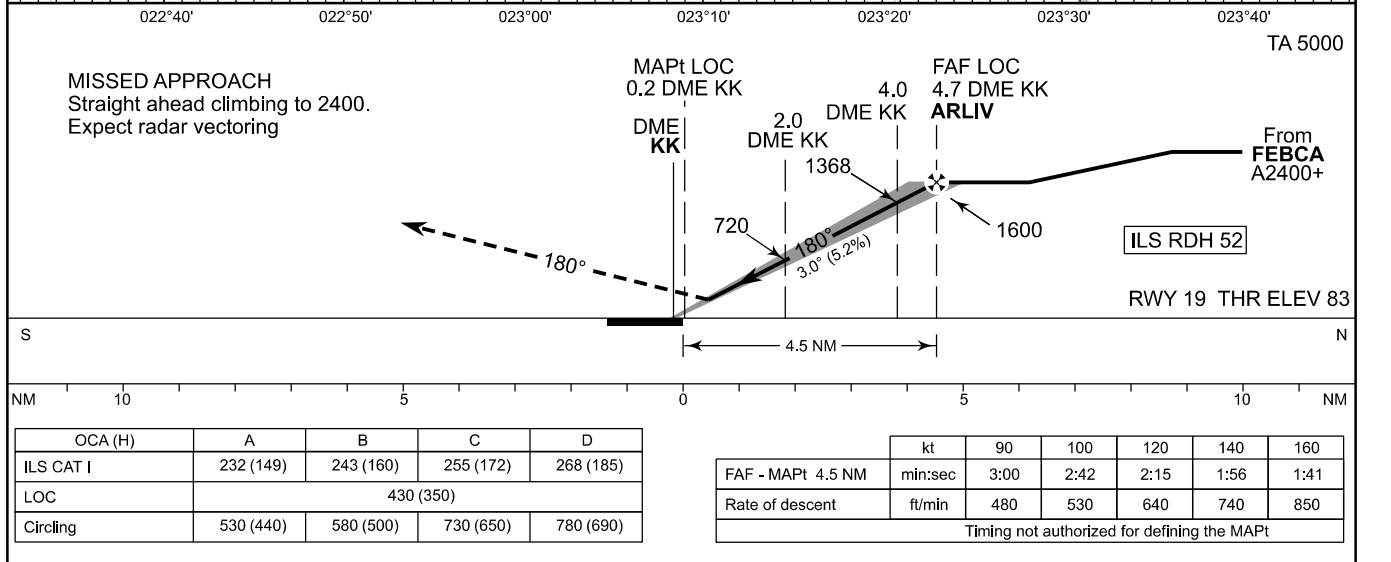
**INSTRUMENT
APPROACH CHART - ICAO**

ELEV 85 FT
HEIGHTS RELATED TO
THR RWY 19 ELEV 83 FT

ILS Y or LOC Y RWY 19
KOKKOLA-PIETARSAARI AERODROME
KOKKOLA-PIETARSAARI, FINLAND



CHG: new PROC

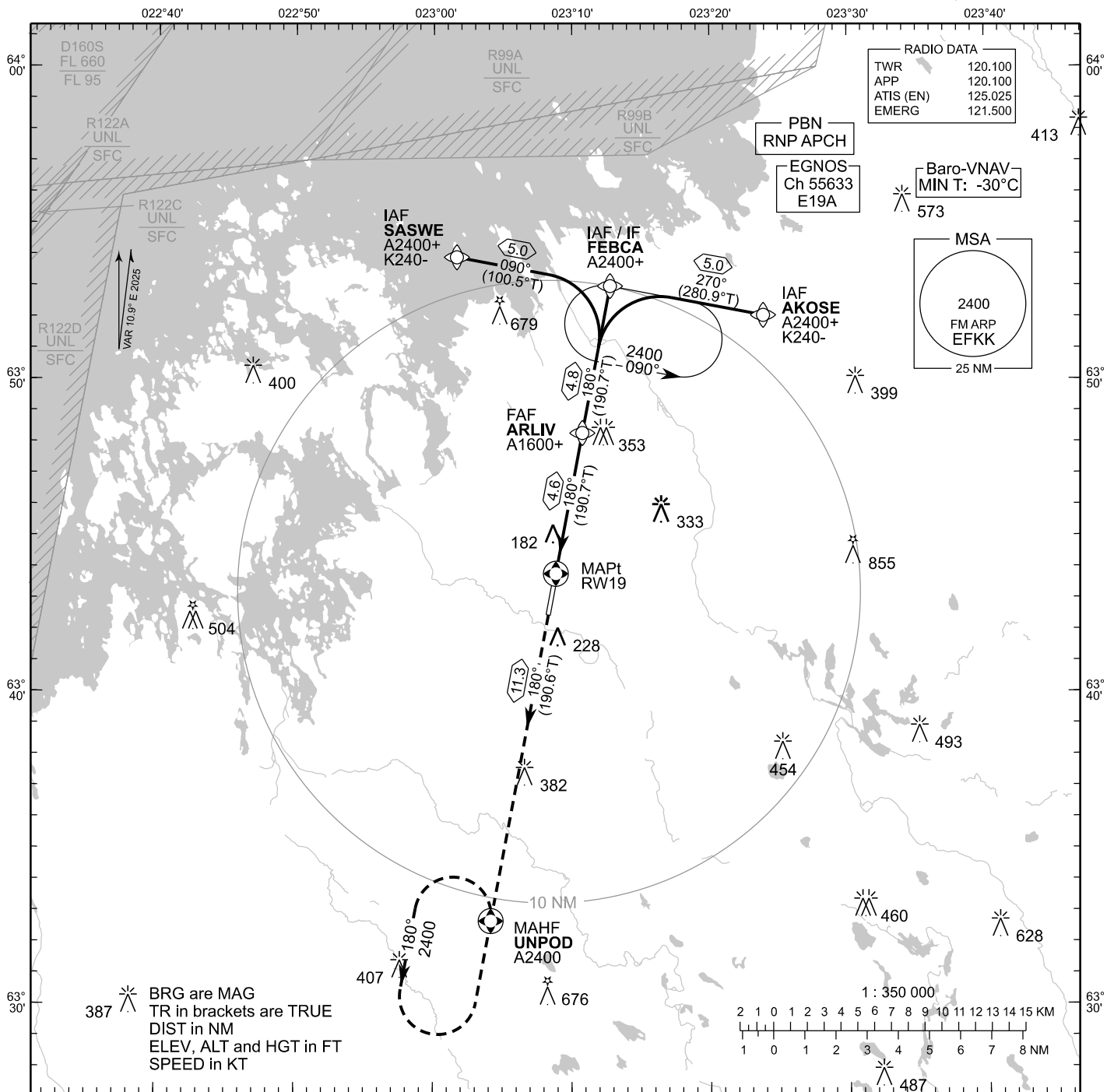


THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

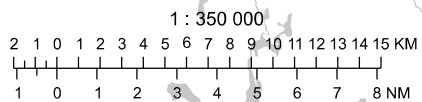
**INSTRUMENT
APPROACH CHART - ICAO**

ELEV 85 FT
HEIGHTS RELATED TO
THR RWY 19 ELEV 83 FT

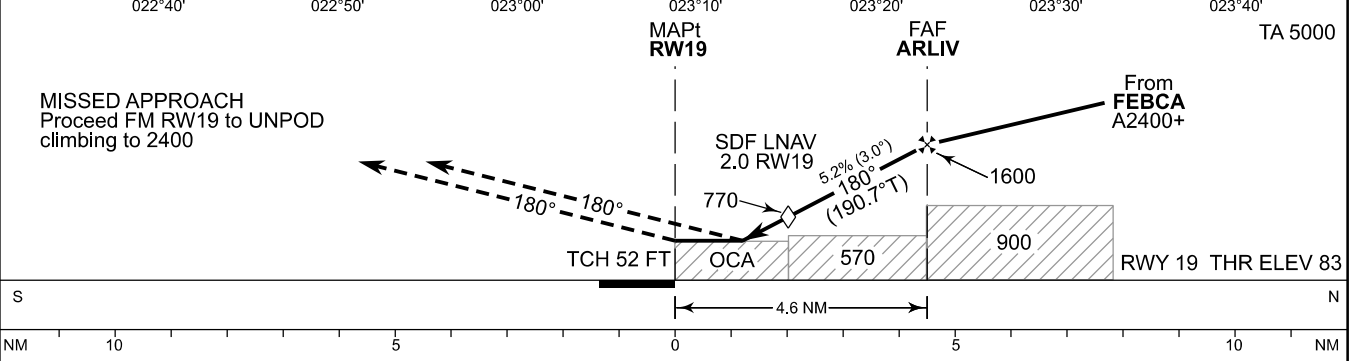
**RNP RWY 19
KOKKOLA-PIETARSAARI AERODROME
KOKKOLA-PIETARSAARI, FINLAND**



BRG are MAG
TR in brackets are TRUE
DIST in NM
ELEV, ALT and HGT in FT
SPEED in KT



CHG: page number



| OCA (H) | A | B | C | D |
|-------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| LPV | 286 (203) | 298 (215) | 306 (223) | 317 (234) |
| LNAV / VNAV | 322 (239) | 334 (251) | 342 (259) | 353 (270) |
| LNAV | 430 (350) | | | |
| Circling | 530 (440) | 580 (500) | 730 (650) | 780 (690) |

| DIST FM THR | 1.0 NM | 2.0 NM | 3.0 NM | 4.0 NM | | |
|-------------------|-----------|-----------|-------------|-------------|------|------|
| Altitude (Height) | 450 (370) | 770 (690) | 1090 (1010) | 1410 (1330) | | |
| | kt | 90 | 100 | 120 | 140 | 160 |
| FAF - MAPt 4.6 NM | min:sec | 3:04 | 2:46 | 2:18 | 1:58 | 1:43 |
| Rate of descent | ft/min | 480 | 530 | 640 | 740 | 850 |

Timing not authorized for defining the MAPt

| EFKK RNP RWY 19 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H19 AKOSE RNP APCH | 005 | IF | AKOSE | IAF | - | 270° | 280.9°T | 5.0 | A2400+ | K240- |
| | 010 | TF | FEBCA | IF | - | | | | A2400+ | |
| | 020 | TF | ARLIV | FAF | - | 180° | 190.7°T | 4.8 | A1600+ | |
| | 030 | TF | RW19 | MAPt | Y | 180° | 190.7°T | 4.6 | | |
| | 040 | TF | UNPOD | MAHF | Y | 180° | 190.6°T | 11.3 | A2400 | |

| EFKK RNP RWY 19 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|--------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H19 FEBCA RNP APCH | 010 | IF | FEBCA | IAF/IF | - | 180° | 190.7°T | 4.8 | A2400+ | |
| | 020 | TF | ARLIV | FAF | - | | | | A1600+ | |
| | 030 | TF | RW19 | MAPt | Y | 180° | 190.7°T | 4.6 | | |
| | 040 | TF | UNPOD | MAHF | Y | 180° | 190.6°T | 11.3 | A2400 | |

| EFKK RNP RWY 19 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H19 SASWE RNP APCH | 005 | IF | SASWE | IAF | - | 090° | 100.5°T | 5.0 | A2400+ | K240- |
| | 010 | TF | FEBCA | IF | - | | | | A2400+ | |
| | 020 | TF | ARLIV | FAF | - | 180° | 190.7°T | 4.8 | A1600+ | |
| | 030 | TF | RW19 | MAPt | Y | 180° | 190.7°T | 4.6 | | |
| | 040 | TF | UNPOD | MAHF | Y | 180° | 190.6°T | 11.3 | A2400 | |

| RNAV Holdings | | | | | | | |
|---------------|---------|----------|----------------|-------|--------------|-------|---------|
| ID | INBD TR | INBD MAG | Turn Direction | Speed | MNM HLDG LVL | TIME | DIST NM |
| FEBCA | 280.9°T | 270° | Left | K230- | A2400 | 1 MIN | - |
| UNPOD | 010.6°T | 000° | Left | K230- | A2400 | 1 MIN | - |

| WPT COORD |
|---------------------------|
| SEE PAGE EFKK AD 2.15 - 1 |

| FINAL APPROACH PARAMETERS | | | |
|---------------------------|-----------|-------|-------|
| LNAV Gradient | Baro-VNAV | | TCH |
| | VPA | MNM T | |
| 5.24 % (3.00°) | 3.00° | -30°C | 52 FT |

| SBAS DATA | |
|------------------|----------------------|
| Approach ID | E19A |
| Service Provider | EGNOS |
| CRC remainder | E2 0F 4C D3 |
| Channel number | 55633 |
| Data Block | SEE EFKK AD 2.15 - 3 |

EFKU AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI
EFKU AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

EFKU - KUOPIO

EFKU AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO

EFKU AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

| | | |
|---|---|--|
| 1 | <i>Mittapisteen (ARP) sijainti</i> | 630031N 0274740E |
| | <i>ARP coordinates and site at AD</i> | LCA 162° GEO / 1110 M FM THR 15 |
| 2 | <i>Etäisyys ja suunta kaupungista</i> | 7.6 NM (14 KM) NE |
| | <i>Direction and distance from city</i> | |
| 3 | <i>ELEV / REF T / MEAN LOW T</i> | 324 FT / 22° C / NIL |
| 4 | <i>Geoidin korkeus ellipsoidista (GUND AD ELEV PSN)</i> | 60 FT |
| | <i>Geoid undulation at AD ELEV PSN</i> | |
| 5 | <i>MAG VAR / Vuosittainen muutos</i> | 12.5° E (JAN 2025) / +0.2° |
| | <i>MAG VAR / Annual change</i> | |
| 6 | <i>AD OPR</i> | FINAVIA |
| | <i>Postiosoite / Address</i> | Kuopion lentoasema FI-70900 TOIVALA |
| | <i>TEL</i> | TEL: CHF +358 20 708 7200 |
| | <i>FAX</i> | TEL: MIL vaihde / switchboard +358 299 800 |
| | <i>AFS</i> | TEL: INFO +358 20 708 7202 |
| | <i>e-mail</i> | FAX: +358 20 708 7298 |
| | <i>Internet</i> | AFS: EFKU e-mail: information.efku@finavia.fi Internet: www.finavia.fi/fi/lentoasemat/kuopio |
| 7 | <i>Sallitut liikennetyypit (IFR/VFR)</i> | IFR/VFR |
| | <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i> | |
| 8 | <i>RMK</i> | NIL |

Huom. ATS-puhelinnumerot on ilmoitettu osassa GEN 3.3 kohdassa 6.

Note: ATS TEL can be found in section GEN 3.3 para 6.

EFKU AD 2.3 TOIMINTA-AJAT
EFKU AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

| | | |
|---|-----------------------------------|--|
| 1 | <i>Lentopaikan pitäjä</i> | HO |
| | <i>Aerodrome operator</i> | |
| 2 | <i>CUST, IMG</i> | HO PN 4 HR CUST +358 295 527 041 IMG +358 295 415 301 |
| | <i>Customs and immigration</i> | |
| 3 | <i>Terveystarkastus</i> | NIL |
| | <i>Health and sanitation</i> | |
| 4 | <i>AIS</i> | H24 www.ais.fi |
| | <i>AIS Briefing Office</i> | |
| 5 | <i>ARO</i> | H24 FPC TEL +358 20 428 4800 |
| | <i>ATS Reporting Office (ARO)</i> | |
| 6 | <i>MET</i> | H24 Ks. osa AD 2.11, kohta 5 / See section AD 2.11, para 5 |
| | <i>MET Briefing Office</i> | |
| 7 | <i>ATS</i> | TWR: H24 |
| | <i>ATS</i> | |

| | | |
|----|--|--|
| 8 | <i>Polttoaineiden jakelu</i> <i>Tankkauspyynnöt</i> | JET A-1: DLY 0400-2000 UTC (0300-1900 UTC), muina aikoina PN 1HR. JET A-1: DLY 0400-2000 UTC (0300-1900 UTC), other times PN 1HR. |
| | <i>Fuelling</i> <i>Refuelling requests</i> | FUELLING +358 20 708 7270 |
| 9 | <i>Tavaran käsittely</i> | HO |
| | <i>Handling</i> | Reitti- ja tilausliikenteen aikataulun mukaan. During schedule and charter flights. HANDLING +358 40 185 3621 HANDLING +358 40 352 1082 HANDLING kuo@airpro.fi |
| 10 | <i>Turvataarkastus</i> | HO |
| | <i>Security</i> | Reitti- ja tilausliikenteen aikataulujen mukaisesti. During scheduled and charter operations. SECURITY +358 20 708 7202 SECURITY information.efku@finavia.fi |
| 11 | <i>Jäänpoisto</i> | HO |
| | <i>De-icing</i> | Reitti- ja tilausliikenteen aikataulun mukaan. During schedule and charter flights. DE-ICING +358 40 185 3621 DE-ICING +358 40 352 1082 DE-ICING kuo@airpro.fi |
| 12 | <i>RMK</i> | NIL |

EFKU AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET
EFKU AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

| | | |
|---|---|----------------------------|
| 1 | <i>Kuormausvälineet</i> | Vain kapearunkokoneille |
| | <i>Cargo-handling facilities</i> | Only narrow-body aircrafts |
| 2 | <i>Polttoainelaadut / Öljyalaadut</i> | Fuel: JET A-1 |
| | <i>Fuel types / Oil types</i> | Oil: NIL |
| 3 | <i>Polttoainetäydennyslaitteet / kapasiteetti</i> | TBD |
| | <i>Fuelling facilities / capacity</i> | |
| 4 | <i>Jäänpoistolaitteet</i> | AVBL |
| | <i>De-icing facilities</i> | |
| 5 | <i>Suojatilaa vierailville koneille</i> | NIL |
| | <i>Hangar space for visiting aircraft</i> | |
| 6 | <i>Vierailevien koneiden korjausmahdollisuus</i> | Vain pienkoneille |
| | <i>Repair facilities for visiting aircraft</i> | For small aircraft only |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFKU AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT
EFKU AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

| | | |
|---|-----------------------------|-----------------------|
| 1 | <i>Hotellit</i> | Kaupungissa |
| | <i>Hotels</i> | In the city |
| 2 | <i>Ravintolat</i> | On |
| | <i>Restaurants</i> | Yes |
| 3 | <i>Henkilökuljetus</i> | Linja-autot ja taksit |
| | <i>Transportation</i> | Buses and taxis |
| 4 | <i>Ensiapuvälineet</i> | On |
| | <i>Medical facilities</i> | Yes |
| 5 | <i>Pankki ja posti</i> | Pankki / Bank: NIL |
| | <i>Bank and Post Office</i> | Posti / Post: NIL |
| 6 | <i>Turistipalvelut</i> | NIL |
| | <i>Tourist Office</i> | |

| | | |
|---|-----|-----|
| 7 | RMK | NIL |
|---|-----|-----|

EFKU AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT EFKU AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

| | | |
|---|--|---|
| 1 | <i>Pelastustoimintaluokka</i> | CAT 5 |
| | <i>AD category for fire fighting</i> | CAT 7 Aikataulun mukaiselle reittiliikenteelle. Muun liikenteen varmistettava tarvittava pelastustoimintaluokka etukäteen lentoaseman aukioloaikana, ks. AIP, AD 1.2, kohta 1. For scheduled air traffic. Other operators shall ascertain the required rescue and fire fighting category in advance during the operational hours of the aerodrome, see AIP, AD 1.2, para 1. |
| 2 | <i>Pelastusvälineet</i> | Yksi moottorikelkka, yksi pelastusvene ja yksi maastoajoneuvo |
| | <i>Rescue equipment</i> | One snowmobile, one rescue boat and one cross-country vehicle |
| 3 | <i>Vaurioituneen ilma-aluksen siirtomahdollisuus</i> | On, Operaattori vastaa vaurioituneen ilma-aluksen siirrosta ja siitä aiheutuneista kustannuksista. Lentoasema avustaa siirtokaluston järjestämisessä. |
| | <i>Capability for removal of disabled aircraft</i> | Yes, The airline operator is responsible for the removal of disabled ACFT and also bears the expenses. For the removal EQPT, contact AD Administration for assistance. |
| 4 | RMK | NIL |

EFKU AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO EFKU AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING

Tämä lentoasemakohtainen osa täydentää AIP:n osassa AD 1.2 Kiitotien kunnon arviointi ja raportointi sekä lumenpoistomenetelmät -kohdassa olevia tietoja.

This section contains additional airport specific information on runway surface condition assessment and reporting, complementing the information contained in AIP AD 1.2.

| | | |
|---|--|---|
| 1 | <i>Käytettävissä olevat välineet</i> | Talvikunnossapitokalusto on käytettävissä koko talvikauden ajan. Talvikunnossapidon keskeistä kalustoa ovat auraharjapuhaltimet, lumilingot ja liukkaudentorjuntamateriaalien levittimet. |
| | <i>Types of clearing equipment</i> | Winter maintenance equipment is available the entire winter season. Primary equipment for winter maintenance: Plow Sweeper Blowers, Snow Blowers and Spreaders. |
| 2 | <i>Kunnossapitotöiden järjestys</i> | Ks. osa AD 1.2, kohta 2.1 |
| | <i>Clearance priorities</i> | See section AD 1.2, para 2.1 |
| 3 | <i>Liukkaudentorjuntaan käytettävät materiaalit</i> | Käytettävissä olevat liukkaudentorjuntamateriaalit: hiekka ja liukkaudentorjunta-aineet |
| | <i>Use of material for movement area surface treatment</i> | Ks. AIC AVBL material for surface treatment: sand / grit and runway de-icers See AIC |
| 4 | <i>Erityismenetelmin kunnostettu kiitotie</i> | Ei sovelleta |
| | <i>Specially prepared winter runways</i> | Not applicable |
| 5 | RMK | NIL |

EFKU AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET EFKU AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA

| | | | | | | |
|---|---|---------------|------------|--|-------------------|------------|
| 1 | <i>Asemasojen pinta ja kantavuus</i> <i>Apron surface and strength</i> | <i>APN ID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> | |
| | | APN | CON-C_ASPH | PCN 20/F/B/X/T CONC PCN 110/R/A/W/T | NIL | |
| | | APN HANGAR | NIL | PCN 9/F/B/W/T | NIL | |
| | | MIL APN | NIL | NIL | MIL Configuration | |
| 2 | <i>Rullausteiden leveys, pinta ja kantavuus</i> <i>Taxiway width, surface and strength</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> |
| | | A | 34 M | ASPH | 75/F/B/W/T | NIL |

| | | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> |
|---|---|---|------------|------------|-------------|-------------------|
| | | B | 25 M | ASPH | 100/F/A/W/T | NIL |
| | | C | 45 M | ASPH | 100/F/A/W/T | NIL |
| | | D | 23 M | ASPH | 64/F/B/W/T | NIL |
| | | E | 22 M | ASPH | 86/F/A/W/T | NIL |
| | | F | 23 M | ASPH | 75/F/B/W/T | NIL |
| | | G | 23 M | ASPH | NIL | MIL Configuration |
| | | H | 18 M | ASPH | 9/F/B/W/T | NIL |
| | | J | 15 M | ASPH | NIL | MIL Configuration |
| | | L | 13 M | NIL | NIL | MIL Configuration |
| | | Q | 8 M | ASPH | NIL | MIL Configuration |
| | | R | 8 M | ASPH | NIL | MIL Configuration |
| | | S | 8 M | NIL | NIL | MIL Configuration |
| | | T | 23 M | NIL | 75/F/B/W/T | NIL |
| | | U | 10 M | ASPH | NIL | MIL Configuration |
| 3 | <i>ACL tarkistuspaikka ja sen korkeus</i> <i>Altimeter checkpoint location and elevation</i> | LCA: APN HGT: 319 FT, 630033N 0274724E | | | | |
| 4 | <i>VOR tarkistuspaikat</i> <i>VOR checkpoints</i> | NIL | | | | |
| 5 | <i>INS tarkistuspaikat</i> <i>INS checkpoints</i> | REF EFKU AD 2.20 | | | | |
| 6 | <i>RMK</i> | NIL | | | | |

EFKU AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT
EFKU AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS

| | | |
|---|---|--|
| 1 | <i>Ilma-alusten seisontapaikkakyltit, rullausopasteet</i> <i>Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines</i> | Rullausopastekyltit Taxiing guidance signs |
| 2 | <i>RWY / TWY merkinnät ja valaistus</i> <i>RWY / TWY markings and LGT</i> | RWY 15/33: ID, kynnystä edeltävä alue, THR, TDZ, RCL, reunaviivat, tähtäyspistemerkinnät, osastolentoonlähdeviivat (vain sotilaskäyttöön) TWY: CL, kiitotieodotuspaikat RWY 15/33: ID, chevron, THR, TDZ, RCL, side stripes, aiming point markings, formation departure lines (only for military operations) TWY: CL, runway-holding positions RWY / TWY LGT: REF EFKU AD 2.14, EFKU AD 2.15 |
| 3 | <i>Pysäytysvalorivit</i> <i>Stop bars</i> | NIL |
| 4 | <i>Muut kiitotien suojaustoimenpiteet</i> <i>Other runway protection measures</i> | NIL |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFKU AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET
EFKU AD 2.10 AERODROME OBSTACLES

Estetietojen saatavuus on kuvattu AIP:n osassa GEN 3.1 kohdassa 6.

Availability of obstacle data is described in AIP section GEN 3.1 para 6.

EFKU AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU EFKU AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

| | | |
|----|--|---|
| 1 | Vastuussa oleva lentosääkeskus | LEN Etelä / LEN South |
| | Associated MET Office | |
| 2 | Palveluajat | H24 |
| | Toissijainen lentosääkeskus | NIL |
| | Hours of service MET Office outside hours | |
| 3 | TAF-ennusteet laativa lentosääkeskus | LEN Etelä / LEN South |
| | Voimassaoloaika | |
| | Julkaisutiheys | |
| | Office responsible for TAF preparation | |
| 4 | TREND-ennusteen saatavuus | NIL |
| | Julkaisutiheys | |
| | Availability of TREND forecast Interval of issuance | |
| 5 | Säätuotteiden jakelu ja sääneuvonta | www.ilmailusaa.fi (self-briefing) |
| | Briefing and consultation provided | TEL +358 600 9 3808 Meteorologi / Forecaster - maksullinen palvelu / charged service |
| 6 | Sääasiakirjat | Asetuksen (EU) 2017/373 edellyttämät sääkartat ja -sanomat Charts and forms according to (EU) 2017/373 requirements EN |
| | Käytettävät kielet | |
| | Flight documentation Language(s) used | |
| 7 | Jakelussa ja sääneuvonnassa käytettävät muut kartat ja tiedot | Fennoskandian alueelta saatavilla myös muita havainto- ja ennustetietoa Other observations and forecasts available for Fennoscandian area www.ilmailusaa.fi |
| | Charts and other information available for briefing and consultation | |
| 8 | Täydentävä laitteisto lisätiedon tuottamiseksi | NIL |
| | Supplementary equipment available for providing information | |
| 9 | Palveltavat ATS-yksiköt | KUOPIO ATS |
| | ATS units provided with information | |
| 10 | Lisätiedot (rajoitukset yms.) | NIL |
| | Additional information (limitations of service etc.) | |

EFKU AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT

EFKU AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

| RWY ID | TRUE BRG | DMN RWY M | PCN and SFC of RWY and SWY | THR COORD RWY end COORD THR GUND | THR ELEV TDZ ELEV |
|--------|----------|-----------|------------------------------------|---|--------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 15 | 157.17 | 2800 x 60 | PCN 80/F/A/W/T ASPH SWY: NIL | 630105.09N 0274715.52E 625941.74N 0274832.67E GUND: 59.8 FT | THR: 307.2 FT TDZ: 323.8 FT |
| 33 | 337.19 | 2800 x 60 | PCN 80/F/A/W/T ASPH SWY: NIL | 625941.74N 0274832.67E 630105.09N 0274715.52E GUND: 59.8 FT | THR: 316.5 FT TDZ: 318.3 FT |

| RWY ID | RWY / SWY Slope | SWY DMN M | CWY DMN M | STRIP DMN M | RESA DMN M | RAG | OFZ |
|--------|-----------------|-----------|-----------|-------------|------------|--|-----|
| 1 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 15 | REF AOC | NIL | NIL | 2920 x 300 | 240 x 120 | Arresting cable | NIL |
| 33 | REF AOC | NIL | NIL | 2920 x 300 | 105 x 120 | Arresting cable Arresting cable 935 M FM THR | NIL |

| RWY ID | RMK |
|--------|-----|
| 1 | 14 |
| 15 | NIL |
| 33 | NIL |

EFKU AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET
EFKU AD 2.13 DECLARED DISTANCES

| RWY ID | TORA M | TODA M | ASDA M | LDA M | RMK |
|--------|--------|--------|--------|-------|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 15 | 2800 | 2800 | 2800 | 2800 | NIL |
| 33 | 2800 | 2800 | 2800 | 2800 | NIL |

LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET
REDUCED DECLARED DISTANCES

| RWY ID RWY INT | TORA M | TODA M | ASDA M | LDA M | RMK |
|-------------------|--------|--------|--------|-------|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 15 (B) | 1990 | 1990 | 1990 | NIL | NIL |
| 15 (C) | 1500 | 1500 | 1500 | NIL | NIL |
| 15 (J) | 1990 | 1990 | 1990 | NIL | NIL |
| 15 (S) | 2361 | 2361 | 2361 | NIL | NIL |
| 33 (C) | 1345 | 1345 | 1345 | NIL | NIL |
| 33 (D) | 2077 | 2077 | 2077 | NIL | NIL |
| 33 (E) | 2498 | 2498 | 2498 | NIL | NIL |

Huom. 1: Laskennallisten pituuksien määrittelyperusteina käytetyt lähtöpaikat kiitoteillä on esitetty AOC-kartalla lihavoitulla pistesymbolilla (REDUCED DECLARED DISTANCES CALCULATION POINT).

Note 1: The take-off positions, on which the reduced declared distances are based, are shown on the AOC chart concerned indicated with "REDUCED DECLARED DISTANCES CALCULATION POINT" symbols.

Huom. 2: Lähtöpaikkoja ei ole merkitty maalausmerkinnöillä tai kylteillä.

Note 2: The take-off positions on the runway are not marked by painted markings or sign boards.

EFKU AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT
EFKU AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

EFKS AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI
EFKS AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME
EFKS - KUUSAMO

EFKS AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO
EFKS AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

| | | |
|---|---|---|
| 1 | <i>Mittapisteen (ARP) sijainti</i> | 655925N 0291355E |
| | <i>ARP coordinates and site at AD</i> | LCA 132° GEO / 750 M FM THR 12 |
| 2 | <i>Etäisyys ja suunta kaupungista</i> | 3.2 NM (6 KM) NE |
| | <i>Direction and distance from city</i> | |
| 3 | <i>ELEV / REF T / MEAN LOW T</i> | 868 FT / 19° C / NIL |
| 4 | <i>Geoidin korkeus ellipsoidista (GUND AD ELEV PSN)</i> | 59 FT |
| | <i>Geoid undulation at AD ELEV PSN</i> | |
| 5 | <i>MAG VAR / Vuosittainen muutos</i> | 14.6° E (JAN 2025) / +0.2° |
| | <i>MAG VAR / Annual change</i> | |
| 6 | <i>AD OPR</i> | FINAVIA |
| | <i>Postiosoite / Address</i> | Kuusamon lentoasema Lentokentäntie FI-93600 KUUSAMO |
| | <i>TEL</i> | TEL: INFO +358 20 708 8817 |
| | <i>FAX</i> | AFS: EFKS |
| | <i>AFS</i> | e-mail: info.kuusamo@finavia.fi |
| | <i>e-mail</i> <i>Internet</i> | Internet: www.finavia.fi/fi/lentoasemat/kuusamo |
| 7 | <i>Sallitut liikennetyypit (IFR/VFR)</i> | IFR/VFR |
| | <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i> | |
| 8 | <i>RMK</i> | NIL |

Huom. ATS-puhelinnumerot on ilmoitettu osassa GEN 3.3 kohdassa 6. Note: ATS TEL can be found in section GEN 3.3 para 6.

EFKS AD 2.3 TOIMINTA-AJAT
EFKS AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

| | | |
|---|-----------------------------------|--|
| 1 | <i>Lentopaikan pitäjä</i> | HO |
| | <i>Aerodrome operator</i> | |
| 2 | <i>CUST, IMG</i> | HO PN 4 HR CUST +358 295 527 041 IMG +358 295 424 027 |
| | <i>Customs and immigration</i> | |
| 3 | <i>Terveystarkastus</i> | NIL |
| | <i>Health and sanitation</i> | |
| 4 | <i>AIS</i> | H24 www.ais.fi |
| | <i>AIS Briefing Office</i> | |
| 5 | <i>ARO</i> | H24 FPC TEL +358 20 428 4800 |
| | <i>ATS Reporting Office (ARO)</i> | |
| 6 | <i>MET</i> | H24 Ks. osa AD 2.11, kohta 5 / See section AD 2.11, para 5 |
| | <i>MET Briefing Office</i> | |
| 7 | <i>ATS</i> | AFIS: NOTAM TWR: NOTAM |
| | <i>ATS</i> | |

| | | |
|----|--|--|
| 8 | <i>Polttoaineiden jakelu</i> <i>Tankkauspyynnöt</i> | HO JET A-1: Tankkaus sopimuksen mukaan tai hyväksytyillä maksukorteilla, ei käteisellä: AML Global, AVCARD, Avfuel, Jetex, UAS, World Fuel Services. 100LL: H24 korttiautomaatti (Suomalaiset pankkikortit, MasterCard, Visa) |
| | <i>Fuelling</i> <i>Refuelling requests</i> | JET A-1: Fuelling by agreement or accepted cards, no cash: AML Global, AVCARD, Avfuel, Jetex, UAS, World Fuel Services. 100LL: H24 card automats (Finnish bank cards, MasterCard, Visa). FUELLING (JET A-1) +358 20 708 8850 |
| 9 | <i>Tavaran käsittely</i> | HO |
| | <i>Handling</i> | HANDLING +358 20 708 8848 |
| 10 | <i>Turvataarkastus</i> | HO |
| | <i>Security</i> | |
| 11 | <i>Jäänpoisto</i> | HO |
| | <i>De-icing</i> | DE-ICING +358 20 708 8848 |
| 12 | <i>RMK</i> | NIL |

EFKS AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET
EFKS AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

| | | |
|---|---|---|
| 1 | <i>Kuormausvälineet</i> | On |
| | <i>Cargo-handling facilities</i> | Yes |
| 2 | <i>Polttoainelaadut / Öljyalaadut</i> | Fuel: JET A-1 , AVGAS 100LL |
| | <i>Fuel types / Oil types</i> | Oil: NIL |
| 3 | <i>Polttoainetäydennyslaitteet / kapasiteetti</i> | JET A-1: yksi kiinteä varastosäiliö MAX 100000 L ja kaksi tankkausautoa MAX 23000 L ja MAX 50000 L, 2000 L/MIN. Tankkausnostin. |
| | <i>Fuelling facilities / capacity</i> | JET A-1: one fixed storage tank, MAX 100000 L and two refuellers, MAX 23000 L and MAX 50000 L, 2000 L/MIN. Fuelling platform. |
| 4 | <i>Jäänpoistolaitteet</i> | AVBL |
| | <i>De-icing facilities</i> | |
| 5 | <i>Suojatilaa vieraileville koneille</i> | NIL |
| | <i>Hangar space for visiting aircraft</i> | |
| 6 | <i>Vierailevien koneiden korjausmahdollisuus</i> | NIL |
| | <i>Repair facilities for visiting aircraft</i> | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFKS AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT
EFKS AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

| | | |
|---|-----------------------------|--|
| 1 | <i>Hotellit</i> | Kaupungissa |
| | <i>Hotels</i> | In the city |
| 2 | <i>Ravintolat</i> | Kahvila |
| | <i>Restaurants</i> | Café |
| 3 | <i>Henkilökuljetus</i> | Linja-autot ja taksit |
| | <i>Transportation</i> | Buses and taxis |
| 4 | <i>Ensiapuvälineet</i> | On |
| | <i>Medical facilities</i> | Yes |
| 5 | <i>Pankki ja posti</i> | Pankki: Kaupungissa |
| | <i>Bank and Post Office</i> | Bank: In the city Posti: Kaupungissa Post: In the city |
| 6 | <i>Turistipalvelut</i> | Kaupungissa |
| | <i>Tourist Office</i> | In the city |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFKS AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT

EFKS AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

| | | |
|---|--|---|
| 1 | <i>Pelastustoimintaluokka</i> | CAT 5 |
| | <i>AD category for fire fighting</i> | Aikataulun mukaiselle reittiliikenteelle. Muun liikenteen varmistettava tarvittava pelastustoimintaluokka etukäteen lentoaseman aukioloaikana, ks. AIP, AD 1.2, kohta 1. For scheduled air traffic. Other operators shall ascertain the required rescue and fire fighting category in advance during the operational hours of the aerodrome, see AIP, AD 1.2, para 1. CAT 7 Aikataulun mukaiselle reittiliikenteelle. Muun liikenteen varmistettava tarvittava pelastustoimintaluokka etukäteen lentoaseman aukioloaikana, ks. AIP, AD 1.2, kohta 1. For scheduled air traffic. Other operators shall ascertain the required rescue and fire fighting category in advance during the operational hours of the aerodrome, see AIP, AD 1.2, para 1. |
| 2 | <i>Pelastusvälineet</i> | Kaksi moottorikelkkaa ja yksi maastoajoneuvo |
| | <i>Rescue equipment</i> | Two snowmobiles and one cross-country vehicle |
| 3 | <i>Vaurioituneen ilma-aluksen siirtomahdollisuus</i> | On, Operaattori vastaa vaurioituneen ilma-aluksen siirrosta ja siitä aiheutuneista kustannuksista. Lentoasema avustaa siirtokaluston järjestämisessä. |
| | <i>Capability for removal of disabled aircraft</i> | Yes, The airline operator is responsible for the removal of disabled ACFT and also bears the expenses. For the removal EQPT, contact AD Administration for assistance. |
| 4 | <i>RMK</i> | NIL |

EFKS AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKONA - LUMENPOISTO**EFKS AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING**

Tämä lentoasemakohtainen osa täydentää AIP:n osassa AD 1.2 Kiitotien kunnon arviointi ja raportointi sekä lumenpoistomenetelmät -kohdassa olevia tietoja.

This section contains additional airport specific information on runway surface condition assessment and reporting, complementing the information contained in AIP AD 1.2.

| | | |
|---|--|--|
| 1 | <i>Käytettävissä olevat välineet</i> | Talvikunnossapitokalusto on käytettävissä koko talvikauden ajan. Talvikunnossapidon keskeistä kalustoa ovat auraharjapuhaltimet, lumilingot ja liukkaudentorjuntamateriaalien levittimet. Winter maintenance equipment is available the entire winter season. Primary equipment for winter maintenance: Plow Sweeper Blowers, Snow Blowers and Spreaders. |
| | <i>Types of clearing equipment</i> | |
| 2 | <i>Kunnossapitotöiden järjestys</i> | Ks. osa AD 1.2, kohta 2.1 |
| | <i>Clearance priorities</i> | See section AD 1.2, para 2.1 |
| 3 | <i>Liukkaudentorjuntaan käytettävät materiaalit</i> | Käytettävissä olevat liukkaudentorjuntamateriaalit: hiekka ja liukkaudentorjunta-aineet |
| | <i>Use of material for movement area surface treatment</i> | Ks. AIC AVBL material for surface treatment: sand / grit and runway de-icers See AIC |
| 4 | <i>Erytymenetelmin kunnostettu kiitotie</i> | Ei sovelleta |
| | <i>Specially prepared winter runways</i> | Not applicable |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFKS AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET**EFKS AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA**

| | | | | | | |
|---|---|---------------|------------|----------------|------------|------------|
| 1 | <i>Asemasojen pinta ja kantavuus</i> | <i>APN ID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> | |
| | <i>Apron surface and strength</i> | APN | ASPH | PCN 45/F/A/X/T | NIL | |
| 2 | <i>Rullausteiden leveys, pinta ja kantavuus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> |
| | <i>Taxiway width, surface and strength</i> | A | 23 M | ASPH | 45/F/A/W/T | NIL |

| | | |
|---|--|--------------------------------|
| 3 | <i>ACL tarkistuspaikka ja sen korkeus</i> | LCA: APN |
| | <i>Altimeter checkpoint location and elevation</i> | ELEV: 870 FT, 655944N 0291329E |
| 4 | <i>VOR tarkistuspisteet</i> | NIL |
| | <i>VOR checkpoints</i> | |
| 5 | <i>INS tarkistuspisteet</i> | REF EFKS AD 2.20 |
| | <i>INS checkpoints</i> | |
| 6 | <i>RMK</i> | NIL |

EFKS AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT
EFKS AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS

| | | |
|---|---|---|
| 1 | <i>Ilma-alusten seisontapaikkakyltit, rullausopasteet</i> | Rullausopastekyltit |
| | <i>Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines</i> | Taxiing guidance signs |
| 2 | <i>RWY / TWY merkinnät ja valaistus</i> | RWY: ID, THR, TDZ, RCL, reunaviivat, tähtäyspistemerkinnt |
| | <i>RWY / TWY markings and LGT</i> | TWY: CL, kiitotieodotuspaikka RWY: ID, THR, TDZ, RCL, side stripes, aiming point markings TWY: CL, runway-holding position RWY / TWY LGT: REF EFKS AD 2.14, EFKS AD 2.15 |
| 3 | <i>Pysäytysvalorivit</i> | NIL |
| | <i>Stop bars</i> | |
| 4 | <i>Muut kiitotien suojaustoimenpiteet</i> | NIL |
| | <i>Other runway protection measures</i> | |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFKS AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET
EFKS AD 2.10 AERODROME OBSTACLES

Estetietojen saatavuus on kuvattu AIP:n osassa GEN 3.1 kohdassa 6.

Availability of obstacle data is described in AIP section GEN 3.1 para 6.

EFKS AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU
EFKS AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

| | | |
|---|---|---|
| 1 | <i>Vastuussa oleva lentosääkeskus</i> | LEN Pohjoinen / LEN North |
| | <i>Associated MET Office</i> | |
| 2 | <i>Palveluajat</i> | H24 |
| | <i>Toissijainen lentosääkeskus</i> | NIL |
| | <i>Hours of service</i> | |
| | <i>MET Office outside hours</i> | |
| 3 | <i>TAF-ennusteet laativa lentosääkeskus</i> | LEN Pohjoinen / LEN North MAX 9 HR - perustuen ATS-elimen pyyntöön / based on ATS unit's request 3 HR |
| | <i>Voimassaoloaika</i> | |
| | <i>Julkaisutiheys</i> | |
| | <i>Office responsible for TAF preparation</i> | |
| | <i>Period of validity</i> | |
| | <i>Interval of issuance</i> | |
| 4 | <i>TREND-ennusteen saatavuus</i> | NIL |
| | <i>Julkaisutiheys</i> | |
| | <i>Availability of TREND forecast</i> | |
| | <i>Interval of issuance</i> | |
| 5 | <i>Säätuotteiden jakelu ja sääneuvonta</i> | www.ilmailusaa.fi (self-briefing) |
| | <i>Briefing and consultation provided</i> | TEL +358 600 9 3808 Meteorologi / Forecaster - maksullinen palvelu / charged service |

| | | |
|----|---|---|
| 6 | Sääsiakirjat Käytettävät kielet | Asetuksen (EU) 2017/373 edellyttämät sääkartat ja -sanomat Charts and forms according to (EU) 2017/373 requirements EN |
| | Flight documentation Language(s) used | |
| 7 | Jakelussa ja sääneuvonnassa käytettävät muut kartat ja tiedot | Fennoskandian alueelta saatavilla myös muuta havainto- ja ennustetietoa Other observations and forecasts available for Fennoscandian area www.ilmailusaa.fi |
| | Charts and other information available for briefing and consultation | |
| 8 | Täydentävä laitteisto lisätiedon tuottamiseksi | NIL |
| | Supplementary equipment available for providing information | |
| 9 | Palveltavat ATS-yksiköt | KUUSAMO ATS |
| | ATS units provided with information | |
| 10 | Lisätiedot (rajoitukset yms.) | NIL |
| | Additional information (limitations of service etc.) | |

EFKS AD 2.12 KIITOTIEN OMINAISTIEDOT**EFKS AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS**

| RWY ID | TRUE BRG | DMN RWY M | PCN and SFC of RWY and SWY | THR COORD RWY end COORD THR GUND | THR ELEV TDZ ELEV |
|--------|----------|-----------|------------------------------------|---|--------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 12 | 132.18 | 2460 x 45 | PCN 60/F/A/W/T ASPH SWY: NIL | 655941.33N 0291311.05E 655847.99N 0291535.48E GUND: 58.9 FT | THR: 867.3 FT TDZ: 866.0 FT |
| 30 | 312.21 | 2460 x 45 | PCN 60/F/A/W/T ASPH SWY: NIL | 655847.99N 0291535.48E 655941.33N 0291311.05E GUND: 58.9 FT | THR: 866.4 FT TDZ: 867.9 FT |

| RWY ID | RWY / SWY Slope | SWY DMN M | CWY DMN M | STRIP DMN M | RESA DMN M | RAG | OFZ |
|--------|-----------------|-----------|-----------|-------------|------------|-----|-----|
| 1 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 |
| 12 | REF AOC | NIL | NIL | 2580 x 300 | 230 x 90 | NIL | NIL |
| 30 | REF AOC | NIL | NIL | 2580 x 300 | 130 x 90 | NIL | NIL |

| RWY ID | RMK |
|--------|--|
| 1 | 14 |
| 12 | NIL |
| 30 | Turn pad LEN 100 M, WID MAX 82 M Kääntymislevennys poikkeaa ICAO Doc 9157, Aerodrome Design Manual, Part 1, Runways, ohjeistuksesta. Turn pad deviates from guidance of ICAO Doc 9157, Aerodrome Design Manual, Part 1, Runways. REF EFKS AD 2.4 - 1. |

EFKS AD 2.13 LASKENNALLISET PITUUDET**EFKS AD 2.13 DECLARED DISTANCES**

| RWY ID | TORA M | TODA M | ASDA M | LDA M | RMK |
|--------|-----------|-----------|-----------|----------|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 12 | 2460 | 2460 | 2460 | 2460 | NIL |
| 30 | 2460 | 2460 | 2460 | 2460 | NIL |

LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET

REDUCED DECLARED DISTANCES

| RWY ID RWY INT | TORA M | TODA M | ASDA M | LDA M | RMK |
|-------------------|-----------|-----------|-----------|----------|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 12 (A) | 2362 | 2362 | 2362 | NIL | NIL |

Huom. 1: Laskennallisten pituuksien määrittelyperusteina käytetyt lähtöpaikat kiitoteillä on esitetty AOC-kartalla lihavoitulla pistesymbolilla (REDUCED DECLARED DISTANCES CALCULATION POINT).

Note 1: The take-off positions, on which the reduced declared distances are based, are shown on the AOC chart concerned indicated with "REDUCED DECLARED DISTANCES CALCULATION POINT" symbols.

Huom. 2: Lähtöpaikkoja ei ole merkitty maalausmerkinnöillä tai kylteillä.

Note 2: The take-off positions on the runway are not marked by painted markings or sign boards.

EFKS AD 2.14 LÄHESTYMIS- JA KIITOTIEVALOT EFKS AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING

| RWY ID | APCH LGT type LEN INTST | THR LGT colour WBAR | VASIS (MEHT) PAPI | TDZ LGT LEN | RCL LGT LEN spacing colour INTST | REDL LEN spacing colour INTST | RENL colour WBAR | SWY LGT LEN colour | RMK |
|--------|--------------------------------------|------------------------------|------------------------------------|-------------------|--|---|------------------------|--------------------------|-----------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 12 | CAT I 900 M W LIH R LIL | G LIH | PAPI Left side/3° (45 FT) | NIL | NIL | W LIH YCZ 600 M | R LIH | NIL | THR LGT, REDL, RENL: LED |
| 30 | SIMPLE 720 M W LIH R LIL | G LIH | PAPI Left side/3° (52 FT) | NIL | NIL | W LIH YCZ 600 M | R LIH | NIL | THR LGT, REDL, RENL: LED |

EFKS AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA EFKS AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

| | | |
|---|--|---|
| 1 | ABN / IBN sijainti, ominaistiedot ja toiminta-ajat ABN / IBN location, characteristics and hours of operation | NIL |
| 2 | LDI sijainti ja valaistus WDI sijainti ja valaistus LDI location and LGT WDI location and LGT | LDI: NIL WDI: 1. COORD: 655936N 0291340E LGTD, 2. COORD: 655853N 0291511E LGTD |
| 3 | TWY reuna- ja keskilinjavalot TWY edge and centre line lighting | Reunavalot / Edge LGT: A |
| 4 | Varavoima-asema Vaihtoaika Secondary power supply / switch-over time | AVBL 13 SEC 1 SEC, kun RVR alle 550 M / when RVR below 550 M |
| 5 | RMK | NIL |

EFKS AD 2.16 HELIKOPTERIEN LASKUALUE

EFKS AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA

| <i>FATO ID</i> | <i>FATO THR COORD</i> | <i>FATO ELEV FT</i> | <i>FATO DMN M SFC MTOM Markings</i> | <i>True BRG of FATO</i> | <i>Declared dis- tance AVBL</i> | <i>APP and FATO LGT</i> | <i>RMK</i> |
|----------------|---------------------------|-------------------------|---|-----------------------------|-------------------------------------|-----------------------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

| <i>TLOF ID</i> | <i>TLOF COORD</i> | <i>TLOF ELEV FT</i> | <i>TLOF DMN M SFC MTOM Markings</i> | <i>True BRG of TLOF</i> | <i>Declared dis- tance AVBL</i> | <i>APP and TLOF LGT</i> | <i>RMK</i> |
|----------------|-------------------|-------------------------|---|-----------------------------|-------------------------------------|-----------------------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

EFKS AD 2.17 ATS-ILMATILA**EFKS AD 2.17 ATS AIRSPACE**

| <i>Designation and lateral limits</i> | <i>Vertical limits</i> | <i>Airspace classification</i> | <i>ATS unit call sign Language(s)</i> | <i>Transition altitude</i> | <i>Hours of applicability</i> | <i>RMK</i> |
|--|------------------------|------------------------------------|--|--------------------------------|-----------------------------------|--------------------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| EFKS CTR Area bounded by lines joining points 661333N 0290251E - 655655N 0294748E - 654554N 0292308E - 660225N 0283814E to point of origin. | 2500 FT MSL SFC | D | KUUSAMON TORNI KUUSAMO TOWER FI, EN | 5000 FT MSL | NOTAM | RMZ outside ATS OPR HR, TMZ HO |
| EFKS FIZ LOWER Area bounded by lines joining points 661333N 0290251E - 655655N 0294748E - 654554N 0292308E - 660225N 0283814E to point of origin. | 2500 FT MSL SFC | G | KUUSAMON TIEDOTUS KUUSAMO IN- FORMATION FI, EN | 5000 FT MSL | NOTAM | RMZ H24 |

Yhdistetty TWR/AFIS-yksikkö. ATS-palvelun taso (ATC tai AFIS) ilmoitetaan NOTAMilla. Menettelyohjeet koskien toimintaa AFIS-lentopaikalla on annettu osassa GEN 3.3, kohdassa 3.1.

Combined TWR/AFIS unit. The status of ATS provided (ATC or AFIS) is published by NOTAM containing the OPR HR. Procedures at the aerodrome, where AFIS is provided, see GEN 3.3, para 3.1.

EFKS AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET**EFKS AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES**

| <i>SER</i> | <i>Call Sign</i> | <i>FREQ</i> | <i>HR UTC</i> | <i>SATVOICE</i> | <i>Logon address</i> | <i>RMK</i> |
|------------|---|----------------------------|---------------|-----------------|--------------------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| APP | KUUSAMON TORNI KUUSAMO TOWER | 118.650 MHZ 121.500 MHZ | NOTAM | NIL | NIL | NIL |
| TWR | KUUSAMON TORNI KUUSAMO TOWER | 118.650 MHZ 121.500 MHZ | NOTAM | NIL | NIL | NIL |
| AFIS | KUUSAMON TIEDOTUS KUUSAMO INFOR- MATION | 118.650 MHZ 121.500 MHZ | NOTAM | NIL | NIL | NIL |

| SER | Call Sign | FREQ | HR UTC | SATVOICE | Logon address | RMK |
|------|-----------|-------------|--------|----------|---------------|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| ATIS | - | 135.800 MHZ | H24 | NIL | NIL | EN D-ATIS REF AIP, GEN 3.4, kohta 3.3.4 . EN D-ATIS REF AIP, GEN 3.4, para 3.3.4. |

Huom. ATS-elimen toiminta-aikojen ulkopuolella ATIS-lähetettä ei valvota, joten se voi olla virheellinen.

Note: Outside the operational hours of ATS the ATIS broadcast is not monitored and may therefore be invalid.

EFKS AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET EFKS AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS

| Type of aid MAG VAR CAT of ILS / MLS DECL | ID | FREQ CH | HR UTC | PSN | DME ELEV FT | Service volume radius | RMK |
|--|----|------------------------|-----------|---------------------------|-------------------|-----------------------------|-------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| ILS/DME RWY 12 CAT I | | | | | | | |
| LOC 12 (15° E 2025) | KO | 110.300 MHZ | H24 | 655841.67N 0291552.56E | NIL | NIL | NIL |
| GP 12 | KO | 335.000 MHZ | H24 | 655931.88N 0291322.26E | NIL | NIL | Angle: 3.0° |
| DME 12 | KO | 110.300 MHZ (CH40X) | H24 | 655931.88N 0291322.26E | 919 FT | 25 NM | NIL |

Huom. ATS-elimen toiminta-aikojen ulkopuolella radiosuunnistus- ja laskeutumislaitteiden läheteitä ei valvota, joten ne voivat olla virheellisiä.

Note: Outside the operational hours of ATS the signals of radio navigation and landing aids are not monitored and may therefore be invalid.

EFKS AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET EFKS AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS

1 MENETELMÄT LENTOONLÄHTÖJÄ VARTEN TAPAUKSISSA, JOISSA EI KÄYTETÄ KIITOTIEN KOKO PITUUTTA

Lentoonlähtö kiihotien ja rullausteiden risteyksistä voidaan suorittaa ilma-aluksen päällikön pyynnöstä liikennetilanteen salissa.

Laskennalliset pituudet, ks. kohta AD 2.13.

2 LENTOTOIMINTA HUONOISSA NÄKYVYYSOLOSUHTEISSA

Kiihotienäkyvyyden (RVR) ollessa 550 M - 400 M ovat lentoonlähdöt mahdollisia ainoastaan silloin, kun vain yksi ilma-alus kerrallaan on liikennealueella.

1 PROCEDURES FOR INTERSECTION TAKE-OFFS

Take-offs from the specified intersections of runway/taxiway intersections can be performed upon the pilot-in-command's request the traffic situation permitting.

Declared distances, see para AD 2.13.

2 OPERATIONS IN LOW VISIBILITY CONDITIONS

When RVR is 550 M - 400 M, take-offs are allowed providing that only one aircraft at a time is in the manoeuvring area.

3 VFR-LIIKENTEEN RAJOITTAMINEN

Lennonjohto rajoittaa tarvittaessa laskukierrokseen selvitetävien ilma-alusten lukumäärää. Sovellettavaan lukumäärään vaikuttavat esim. sää, kunnossapitotyöt tai muu liikenne.

3 VFR TRAFFIC RESTRICTIONS

If necessary, the number of aircraft cleared to fly in the aerodrome traffic circuit is restricted by ATC. The number of aircraft is determined by e.g. weather conditions, maintenance works or other traffic.

4 TANKKAUSTOIMINTAA KOSKEVA RAJOITUS

Polttoainekannistereiden tai vastaavien käyttö tankkaukseen on lentokenttäalueella kielletty, ellei lentoasema ole paikallisesti muunlaista menettelyä kirjallisesti julkaisut.

4 RESTRICTION CONCERNING AIRCRAFT REFUELLING

The use of fuel canisters, and the like, for refuelling is prohibited in the airport area unless the airport has published a written local procedure.

5 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPIIKAT**5 AIRCRAFT STANDS**

| Name | APN | COORD | ELEV | PCN | VDGS | SFC | RMK |
|------|-----|---------------------------|--------|------------|------|------|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 1 | APN | 655945.65N 0291327.66E | 870 FT | 45/F/A/X/T | NIL | ASPH | NIL |
| 2 | APN | 655944.09N 0291332.32E | 870 FT | 45/F/A/X/T | NIL | ASPH | NIL |
| 2B | APN | 655943.60N 0291333.26E | 870 FT | 45/F/A/X/T | NIL | ASPH | NIL |
| 3 | APN | 655942.93N 0291337.00E | 870 FT | 45/F/A/X/T | NIL | ASPH | NIL |
| 3B | APN | 655943.56N 0291333.38E | 870 FT | 45/F/A/X/T | NIL | ASPH | NIL |
| 4 | APN | 655941.14N 0291342.05E | 870 FT | 45/F/A/X/T | NIL | ASPH | NIL |
| 5 | APN | 655939.43N 0291339.34E | 869 FT | 45/F/A/X/T | NIL | ASPH | NIL |

**EFKS AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT
EFKS AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES**

Huom. REF ENR 1.5, kohta 4.

Note: REF ENR 1.5, para 4.

**EFKS AD 2.22 LENTOMENETELMÄT
EFKS AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES**

Huom. Yleiset lähtö-, lähestymis- ja odotusmenetelmät on esitetty osassa ENR 1.5.

Note: The general departure, arrival and holding procedures are described in section ENR 1.5.

**EFKS AD 2.23 LISÄTIETOJA
EFKS AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION**

1 HYVÄKSYNTÄTODISTUKSESSA MYÖNNETYT POIKKEAMAT**1 ACCEPTED DEVIATIONS IN AERODROME CERTIFICATE**

| EU-ilmailumääräys Aerodrome rules | Otsikko | Title | Poikkeaman kuvaus | Description of the deviation |
|--------------------------------------|-------------------------|--------------------------|---|---|
| CS ADR-DSN.B.160 | Kiitoalueen leveys | Width of runway strip | Kiitoalueen leveys ei kaikilta osin ole määräysten mukainen | Width of runway strip not in accordance with requirements in all places |
| CS ADR-DSN.B.165 | Rakenteet kiitoalueella | Objects on runway strips | Kiitoalueella on kiinteitä rakenteita | Fixed structures on runway strip |

| <i>EU-ilmailumääräys</i> <i>Aerodrome rules</i> | <i>Otsikko</i> | <i>Title</i> | <i>Poikkeaman kuvaus</i> | <i>Description of the deviation</i> |
|--|--------------------------------|--|---|--|
| CS ADR-DSN.J.475 | Ei-tarkkuuslähestymiskiitotiet | Non-precision approach runways | Esterajoituspintojen ylittäviä esteitä | Obstacles exceeding obstacle limitation surfaces |
| CS ADR-DSN.J.480 | Tarkkuuslähestymiskiitotiet | Precision approach runways | Esterajoituspintojen ylittäviä esteitä | Obstacles exceeding obstacle limitation surfaces |
| CS ADR-DSN.T.915 | Esteet liikennealueella | Siting of equipment and installations on operational areas | Turva-aita sijaitsee osin kiitoalueella | Fence partly located on runway strip |
| CS ADR-DSN.M.745 | Kiitotien varoitusvalot | Runway guard lights | Kiitotien varoitusvalot puuttuvat | Runway guard lights missing |

EFKS AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT
EFKS AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME

| <i>Charts</i> | <i>Pages</i> |
|----------------------------|------------------|
| ADC | EFKS AD 2.4 - 1 |
| AOC RWY 12/30 | EFKS AD 2.7 - 1 |
| ATC SMAC | EFKS AD 2.9 - 1 |
| RNAV SID RWY 12 | EFKS AD 2.10 - 1 |
| RNAV SID RWY 30 | EFKS AD 2.10 - 3 |
| OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFKS AD 2.10 - 5 |
| RNAV STAR RWY 12 | EFKS AD 2.12 - 1 |
| RNAV STAR RWY 30 | EFKS AD 2.12 - 3 |
| ILS or LOC RWY 12 | EFKS AD 2.13 - 1 |
| RNP RWY 12 | EFKS AD 2.13 - 3 |
| RNP RWY 30 | EFKS AD 2.13 - 5 |
| VAC | EFKS AD 2.14 - 1 |
| WAYPOINTS AND FIXES | EFKS AD 2.15 - 1 |
| FAS DATA BLOCK | EFKS AD 2.15 - 3 |

EFKS AD 2.25 VSS LÄPÄISYT
EFKS AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS

Ei läpäisyjä

No penetrations

EFLP AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI
EFLP AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

EFLP - LAPPEENRANTA

EFLP AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO

EFLP AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

| | | |
|---|---|--|
| 1 | <i>Mittapisteen (ARP) sijainti</i> | 610245N 0280855E |
| | <i>ARP coordinates and site at AD</i> | LCA 249° GEO / 985 M FM THR 24 |
| 2 | <i>Etäisyys ja suunta kaupungista</i> | 1.4 NM (2.6 KM) SW |
| | <i>Direction and distance from city</i> | |
| 3 | <i>ELEV / REF T / MEAN LOW T</i> | 349 FT / 22° C / NIL |
| 4 | <i>Geoidin korkeus ellipsoidista (GUND AD ELEV PSN)</i> | 51 FT |
| | <i>Geoid undulation at AD ELEV PSN</i> | |
| 5 | <i>MAG VAR / Vuosittainen muutos</i> | 11.8° E (JAN 2025) / +0.2° |
| | <i>MAG VAR / Annual change</i> | |
| 6 | <i>AD OPR</i> | LAPPEENRANNAN LENTOASEMA OY / Lappeenranta Airport |
| | <i>Postiosoite / Address</i> | Lappeenrannan lentoasema FI-53600 LAPPEENRANTA |
| | <i>TEL</i> | TEL: CHF +358 40 746 6843 |
| | <i>FAX</i> | AFS: EFLP |
| | <i>AFS</i> | e-mail: info@lppairport.fi |
| | <i>e-mail</i> <i>Internet</i> | Internet: www.lppairport.fi |
| 7 | <i>Sallitut liikennetyypit (IFR/VFR)</i> | IFR/VFR |
| | <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i> | |
| 8 | <i>RMK</i> | NIL |

Huom. ATS-puhelinnumerot on ilmoitettu osassa GEN 3.3 kohdassa 6. Note: ATS TEL can be found in section GEN 3.3 para 6.

EFLP AD 2.3 TOIMINTA-AJAT
EFLP AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

| | | |
|---|---|--|
| 1 | <i>Lentopaikan pitäjä</i> | HO |
| | <i>Aerodrome operator</i> | |
| 2 | <i>CUST, IMG</i> | HO PN 4 HR CUST +358 295 527 041 IMG +358 295 422 010 |
| | <i>Customs and immigration</i> | |
| 3 | <i>Terveystarkastus</i> | NIL |
| | <i>Health and sanitation</i> | |
| 4 | <i>AIS</i> | H24 www.ais.fi |
| | <i>AIS Briefing Office</i> | |
| 5 | <i>ARO</i> | H24 FPC TEL +358 20 428 4800 |
| | <i>ATS Reporting Office (ARO)</i> | |
| 6 | <i>MET</i> | H24 Ks. osa AD 2.11, kohta 5 / See section AD 2.11, para 5 |
| | <i>MET Briefing Office</i> | |
| 7 | <i>ATS</i> | TWR: NOTAM |
| | <i>ATS</i> | |
| 8 | <i>Polttoaineiden jakelu</i> | JET A-1: Ks. NOTAM JET A-1: See NOTAM |
| | <i>Tankkauspyynnöt</i> | |
| | <i>Fuelling</i> <i>Refuelling requests</i> | |

| | | |
|----|--------------------------|-----------------------------|
| 9 | <i>Tavaran käsittely</i> | HO |
| | <i>Handling</i> | HANDLING info@lppairport.fi |
| 10 | <i>Turvataarkastus</i> | HO |
| | <i>Security</i> | SECURITY info@lppairport.fi |
| 11 | <i>Jäänpoisto</i> | HO |
| | <i>De-icing</i> | DE-ICING info@lppairport.fi |
| 12 | <i>RMK</i> | NIL |

EFLP AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET
EFLP AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

| | | |
|---|---|--|
| 1 | <i>Kuormausvälineet</i> | On |
| | <i>Cargo-handling facilities</i> | Yes |
| 2 | <i>Polttoainelaadut / Öljyalaadut</i> | Fuel: JET A-1 |
| | <i>Fuel types / Oil types</i> | Oil: NIL |
| 3 | <i>Polttoainetäydennyslaitteet / kapasiteetti</i> | JET A-1: Kolme kiinteää säiliötä MAX 65000 L ja kaksi kuorma-autoa MAX 15000 L, 1000 L/MIN |
| | <i>Fuelling facilities / capacity</i> | JET A-1: Three fixed fuel bins MAX 65000 L and two trucks MAX 15000 L, 1000 L/MIN |
| 4 | <i>Jäänpoistolaitteet</i> | AVBL |
| | <i>De-icing facilities</i> | |
| 5 | <i>Suojatilaa vieraille koneille</i> | AVBL |
| | <i>Hangar space for visiting aircraft</i> | HANGAR info@lppairport.fi |
| 6 | <i>Vierailevien koneiden korjausmahdollisuus</i> | NIL |
| | <i>Repair facilities for visiting aircraft</i> | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFLP AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT
EFLP AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

| | | |
|---|-----------------------------|-----------------------|
| 1 | <i>Hotellit</i> | Kaupungissa |
| | <i>Hotels</i> | In the city |
| 2 | <i>Ravintolat</i> | On |
| | <i>Restaurants</i> | Yes |
| 3 | <i>Henkilökuljetus</i> | Linja-autot ja taksit |
| | <i>Transportation</i> | Buses and taxis |
| 4 | <i>Ensiapuvälineet</i> | On |
| | <i>Medical facilities</i> | Yes |
| 5 | <i>Pankki ja posti</i> | Pankki / Bank: NIL |
| | <i>Bank and Post Office</i> | Posti / Post: NIL |
| 6 | <i>Turistipalvelut</i> | LTD SER AVBL |
| | <i>Tourist Office</i> | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFLP AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT
EFLP AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

| TLOF ID | TLOF COORD | TLOF ELEV FT | TLOF DMN M SFC MTOM Markings | True BRG of TLOF | Declared distance AVBL | APP and TLOF LGT | RMK |
|---------|------------|--------------|------------------------------|------------------|------------------------|------------------|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

EFLP AD 2.17 ATS-ILMATILA**EFLP AD 2.17 ATS AIRSPACE**

| Designation and lateral limits | Vertical limits | Airspace classification | ATS unit call sign Language(s) | Transition altitude | Hours of applicability | RMK |
|--|--------------------|-------------------------|---|---------------------|------------------------|---------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| EFLP CTR Area bounded by lines joining points 611359N 0282413E - 610123N 0283513E - 605236N 0275258E - 610509N 0274144E to point of origin. | 1600 FT MSL SFC | D | LAPPEENRANNAN Torni LAPPEENRANTA TOWER FI, EN | 5000 FT MSL | NOTAM | RMZ outside ATS OPR HR |

EFLP AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET**EFLP AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES**

| SER | Call Sign | FREQ | HR UTC | SATVOICE | Logon address | RMK |
|------|---|----------------------------|--------|----------|---------------|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| APP | LAPPEENRANNAN Torni LAPPEENRANTA TOWER | 120.200 MHZ 121.500 MHZ | NOTAM | NIL | NIL | NIL |
| TWR | LAPPEENRANNAN Torni LAPPEENRANTA TOWER | 120.200 MHZ 121.500 MHZ | NOTAM | NIL | NIL | NIL |
| ATIS | - | 136.325 MHZ | H24 | NIL | NIL | EN D-ATIS REF AIP, GEN 3.4, kohta 3.3.4. EN D-ATIS REF AIP, GEN 3.4, para 3.3.4. |

Huom. ATS-elimen toiminta-aikojen ulkopuolella ATIS-lähetettä ei valvota, joten se voi olla virheellinen.

Note: Outside the operational hours of ATS the ATIS broadcast is not monitored and may therefore be invalid.

EFLP AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET**EFLP AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS**

| Type of aid MAG VAR CAT of ILS / MLS DECL | ID | FREQ CH | HR UTC | PSN | DME ELEV FT | Service volume radius | RMK |
|--|----|-------------|-----------|---------------------------|-------------------|-----------------------------|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| ILS/DME RWY 06 CAT I | | | | | | | |
| LOC 06 (12° E 2025) | LP | 109.900 MHZ | H24 | 610259.75N 0281012.76E | NIL | NIL | NIL |

| Type of aid MAG VAR CAT of ILS / MLS DECL | ID | FREQ CH | HR UTC | PSN | DME ELEV FT | Service volume radius | RMK |
|--|----|------------------------|-----------|---------------------------|-------------------|-----------------------------|-------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| GP 06 | LP | 333.800 MHZ | H24 | 610232.33N 0280740.96E | NIL | NIL | Angle: 3.0° |
| DME 06 | LP | 109.900 MHZ (CH36X) | H24 | 610232.33N 0280740.96E | 399 FT | 25 NM | NIL |

Huom. ATS-elimen toiminta-aikojen ulkopuolella radiosuunnistus- ja laskeutumislaitteiden läheteitä ei valvota, joten ne voivat olla virheellisiä.

Note: Outside the operational hours of ATS the signals of radio navigation and landing aids are not monitored and may therefore be invalid.

EFLP AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET EFLP AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS

1 MENETELMÄT LENTOONLÄHTÖJÄ VARTEN TA-PAUKSISSA, JOISSA EI KÄYTETÄ KIITOTIEN KOKO PITUUTTA

Lentoasemalle ei ole julkaistu laskennallisia pituuksia rullaus-
 teiden risteyksistä tehtäviä lentoonlähtöjä varten.
 Laskennalliset pituudet, ks. kohta AD 2.13.

1 PROCEDURES FOR INTERSECTION TAKE-OFFS

No reduced declared distances have been published for take-
 offs.
 Declared distances, see para AD 2.13.

2 VFR-LIIKENTEEN RAJOITTAMINEN

Lennonjohto rajoittaa tarvittaessa laskukierrokseen selvitet-
 tävien ilma-alusten lukumäärää. Sovellettavaan lukumäärään
 vaikuttavat esim. sää, kunnossapitotyöt tai muu liikenne.

2 VFR TRAFFIC RESTRICTIONS

If necessary, the number of aircraft cleared to fly in the aero-
 drome traffic circuit is restricted by ATC. The number of aircraft
 is determined by e.g. weather conditions, maintenance works
 or other traffic.

3 MUUT PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET

Kaivoksen räjäytyksistä johtuen RWY 06/24 eteläpuoleinen
 laskukierroskentäminen on kielletty ma-pe 1100-1300 UTC
 (1000-1200 UTC) välisenä aikana.

3 OTHER LOCAL AERODROME REGULATIONS

Due to the blasting operations in the mine RWY 06/24
 south side traffic circuit flying is forbidden MON-FRI between
 1100-1300 UTC (1000-1200 UTC).

4 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT

4 AIRCRAFT STANDS

| Name | APN | COORD | ELEV | PCN | VDGS | SFC | RMK |
|------|-----|---------------------------|--------|------------|------|------|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| 1 | APN | 610239.60N 0280920.78E | 346 FT | 87/F/A/W/T | NIL | ASPH | NIL |
| 1A | APN | 610239.77N 0280922.44E | 346 FT | 87/F/A/W/T | NIL | ASPH | NIL |
| 2 | APN | 610238.96N 0280917.68E | 345 FT | 87/F/A/W/T | NIL | ASPH | NIL |
| 2A | APN | 610239.26N 0280919.99E | 346 FT | 87/F/A/W/T | NIL | ASPH | NIL |

EFLP AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT EFLP AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES

Huom. REF ENR 1.5, kohta 4.1.

Lentoaseman läheisyydessä sijaitsevalle asutukselle mahdol-
 lisesti aiheutuvien meluvaikutusten vähentämiseksi noudate-
 taan seuraavaa:

Note: REF ENR 1.5, para 4.1.

In order to reduce aircraft noise impact on residential area in
 the vicinity of airport, the following procedures will be applied:

12 JUN 2025

© FINTRAFIC ANS

EFLP AD 2.4 - 1 (ADC)

CHG: MAG VAR

028°07' 028°08' 028°09' 028°10'

BRG are MAG
DMN in M
ELEV in FT

LAKE SAIMAA

| RWY | BRG MAG | THR | COORD | VASIS | |
|-----|---------|-----|---------------------------------|-------|------|
| | | | | PAPI | MEHT |
| 06 | 055° | THR | 61 02 24.43 N 028 07 23.32 E | 3.0° | 54 |
| 24 | 235° | THR | 61 02 56.33 N 028 09 56.36 E | 3.5° | 58 |

APN details, see EFLP AD 2.8
 TWY details, see EFLP AD 2.8 and AD 2.15
 RWY details, see EFLP AD 2.12
 ACFT stand details, see EFLP AD 2.20

VAR 11.8° E 2025
 Annual Change +0.2°

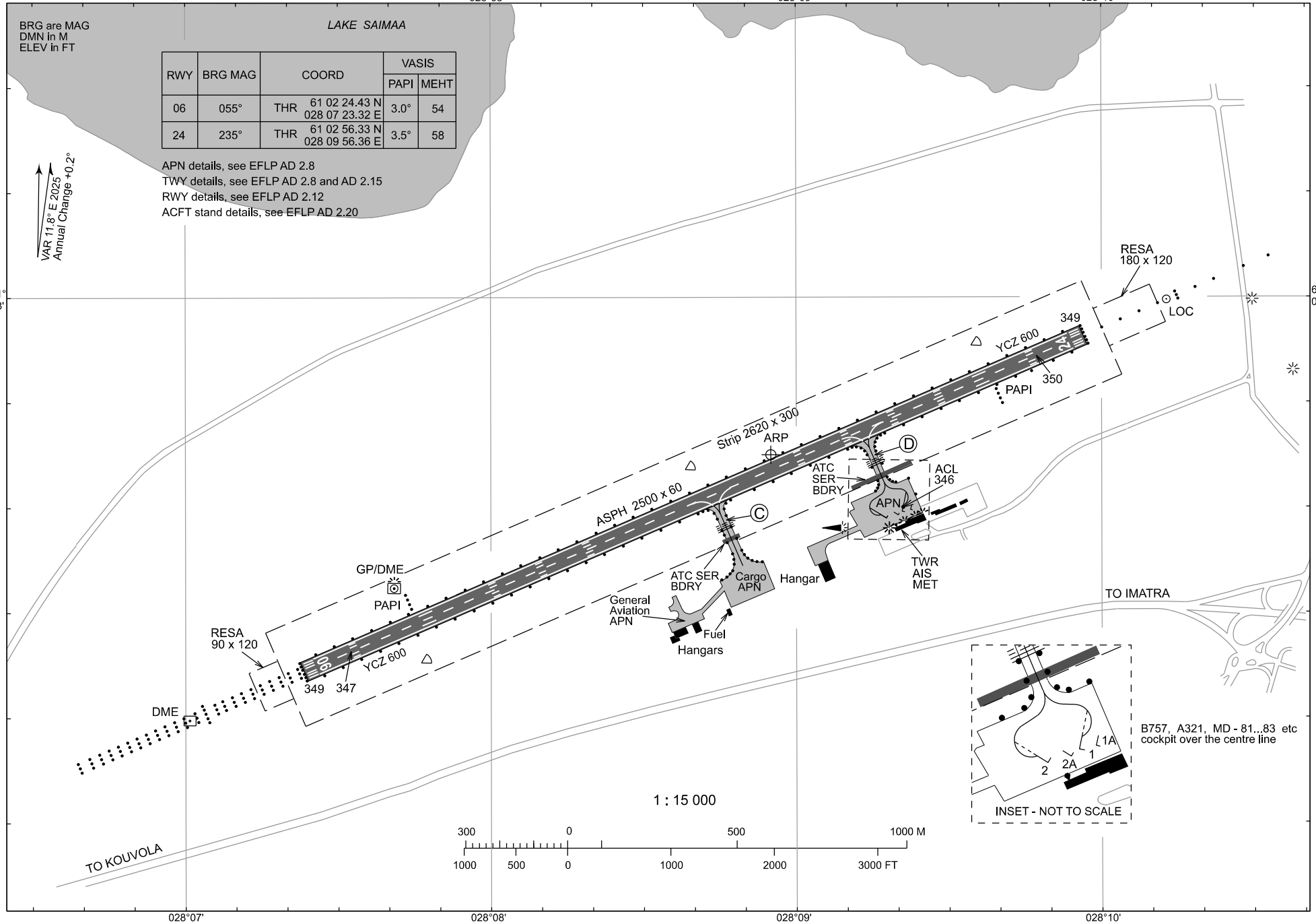
AERODROME CHART - ICAO

61 02 45 N
028 08 55 E

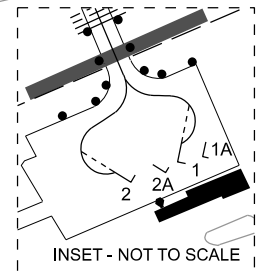
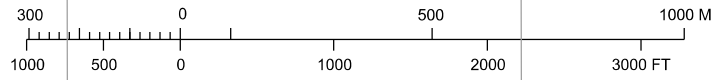
ELEV 349 FT

TWR 120 200

LAPPEENRANTA AERODROME
LAPPEENRANTA, FINLAND



1 : 15 000

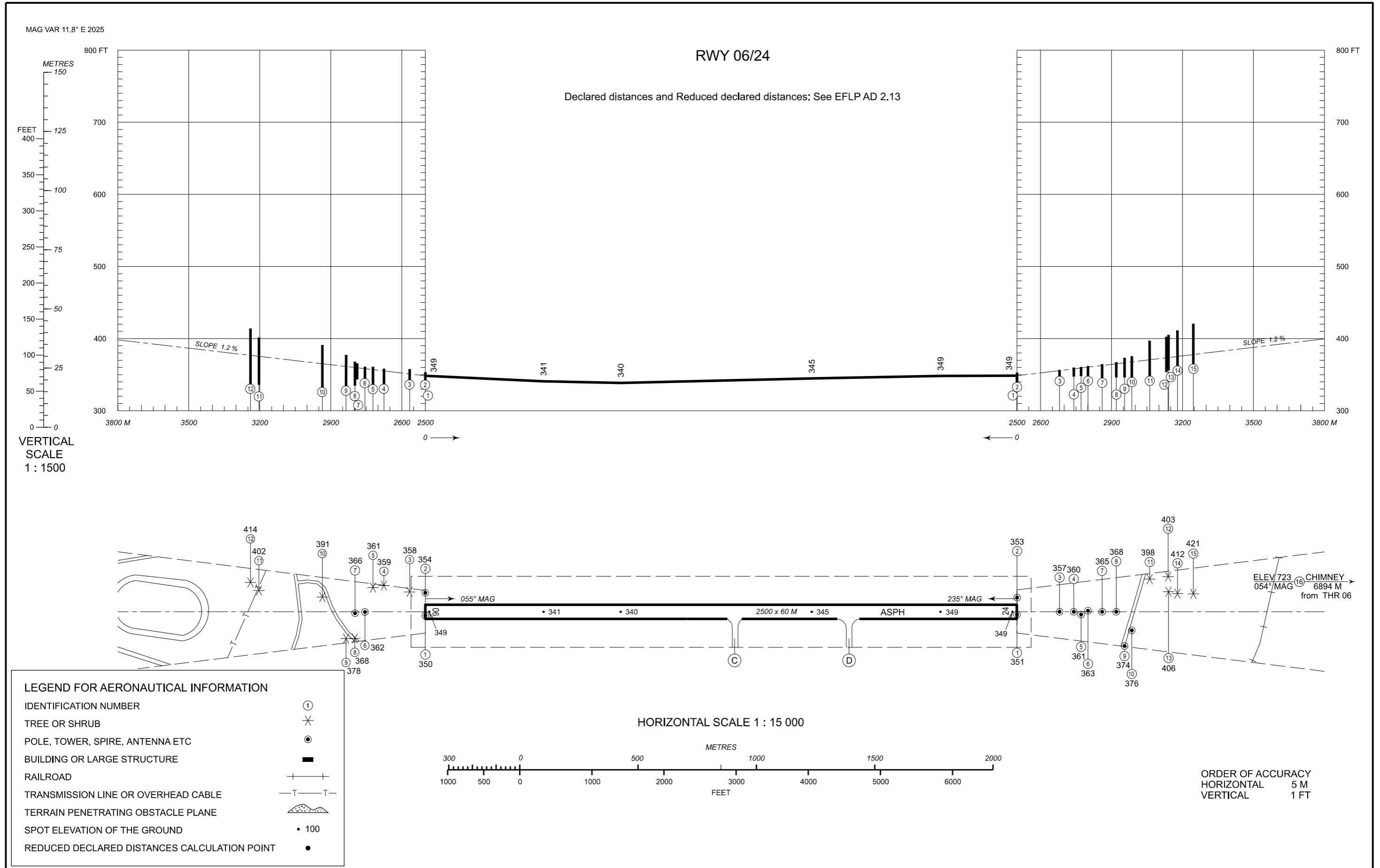


THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

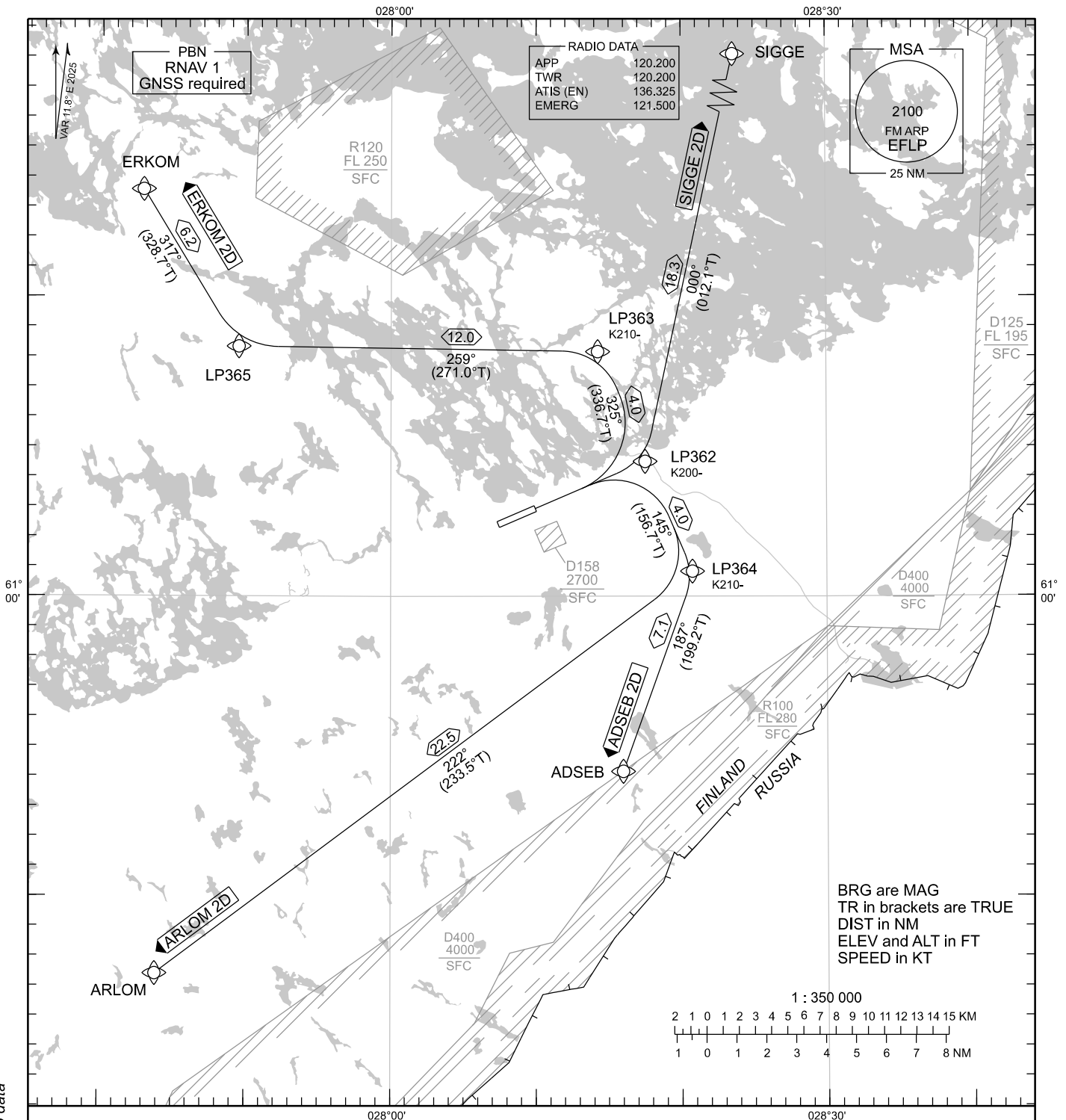
ELEV in FT
DMN in M

AERODROME OBSTACLE CHART - ICAO
TYPE A (OPERATING LIMITATIONS)

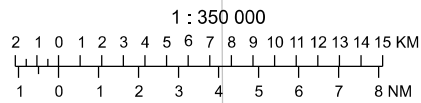
LAPPEENRANTA AERODROME, FINLAND



THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK



BRG are MAG
TR in brackets are TRUE
DIST in NM
ELEV and ALT in FT
SPEED in KT



RNAV SID RWY 06

ADSEB 2D ARLOM 2D ERKOM 2D SIGGE 2D

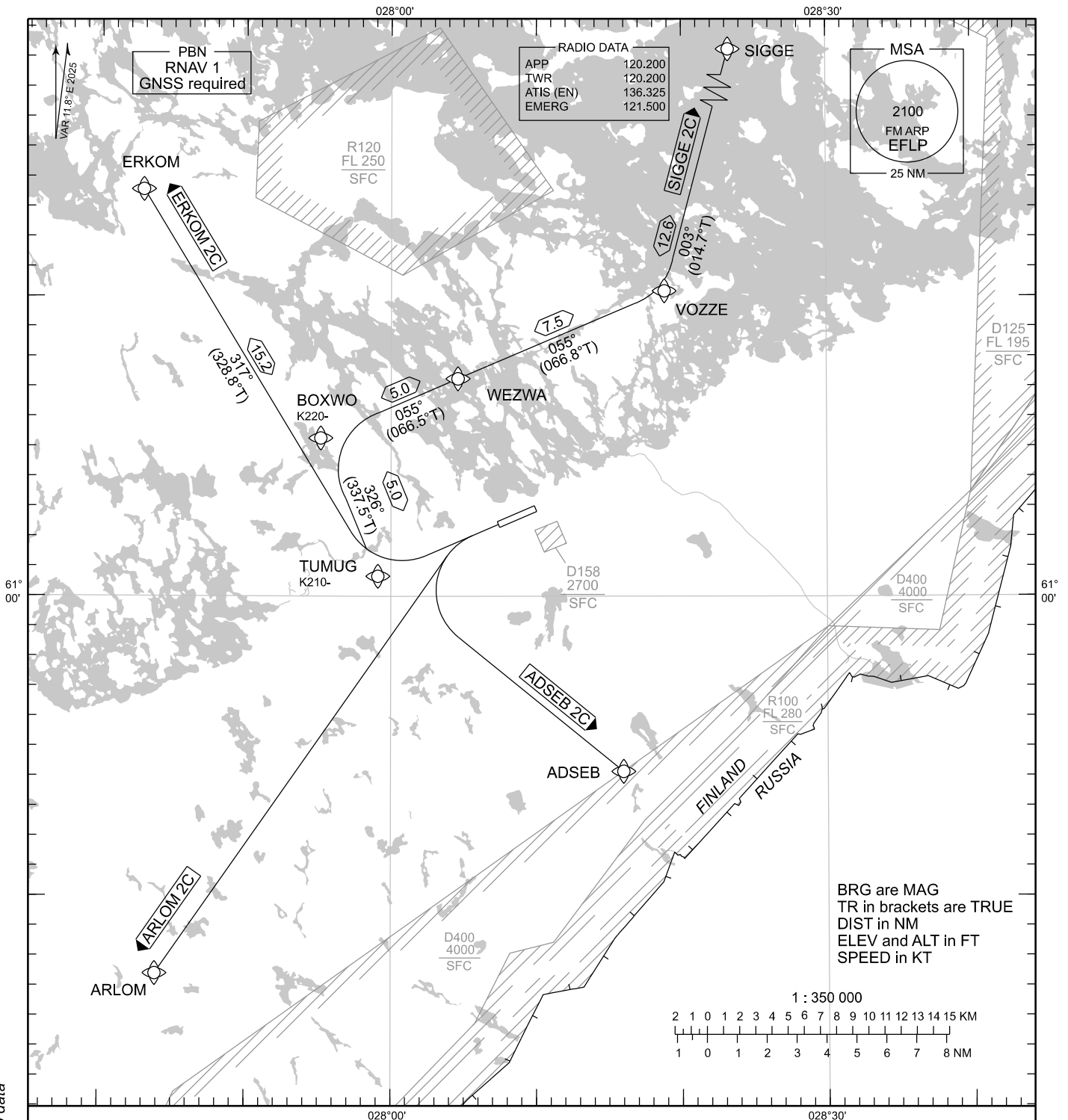
- DME/DME OPS: NOT SUPPORTED
- ROUTES: RNAV PROC CODING ON THE VERSO OF THE CHART
- SQUAWK: WHEN LINING UP SQUAWK THE ASSIGNED CODE
- INITIAL CLIMB: MNM TURNING ALTITUDE ACCORDING TO RTE CODING.
CLOSE-IN OBSTACLES EXIST, SEE EFLP AD 2.10 - 5
- NOISE ABATEMENT: AFTER TAKE-OFF CLIMB AS RAPIDLY AS PRACTICABLE TO AT LEAST 2000 FT ABOVE AD ELEV
PUBLISHED SID ROUTES ARE ALSO MINIMUM NOISE ROUTINGS
- AREA MNM ALT: SEE AMA INDEX, AIP ENR 6.1 - 3
- CPDLC: EXPECT FIRST CPDLC DATA LINK AUTHORITY TO BE FIN

CHG: MAG VAR, radio data

| EFLP RNAV SID RWY 06 | | | | | | | | | | |
|----------------------|--------|-----|-------|---------|------|---------|---------|-------------------|-------------|-------|
| RTE NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | MAG | GEO TR | DIST NM | Turn Direction | Constraints | |
| | | | ID | Flyover | | | | | LVL | Speed |
| ADSEB 2D RNAV 1 | 010 | CA | - | - | 055° | 066.8°T | - | | A970+ | |
| | 020 | DF | LP362 | - | - | - | - | | | K200- |
| | 030 | TF | LP364 | - | 145° | 156.7°T | 4.0 | R | | K210- |
| | 040 | TF | ADSEB | - | 187° | 199.2°T | 7.1 | | | |
| ARLOM 2D RNAV 1 | 010 | CA | - | - | 055° | 066.8°T | - | | A970+ | |
| | 020 | DF | LP362 | - | - | - | - | | | K200- |
| | 030 | TF | LP364 | - | 145° | 156.7°T | 4.0 | R | | K210- |
| | 040 | TF | ARLOM | - | 222° | 233.5°T | 22.5 | | | |
| ERKOM 2D RNAV 1 | 010 | CA | - | - | 055° | 066.8°T | - | | A970+ | |
| | 020 | DF | LP362 | - | - | - | - | | | K200- |
| | 030 | TF | LP363 | - | 325° | 336.7°T | 4.0 | L | | K210- |
| | 040 | TF | LP365 | - | 259° | 271.0°T | 12.0 | R | | |
| | 050 | TF | ERKOM | - | 317° | 328.7°T | 6.2 | | | |
| SIGGE 2D RNAV 1 | 010 | CA | - | - | 055° | 066.8°T | - | | A970+ | |
| | 020 | DF | LP362 | - | - | - | - | | | K200- |
| | 030 | TF | SIGGE | - | 000° | 012.1°T | 18.3 | | | |

WPT COORD

SEE PAGE EFLP AD 2.15 - 1



CHG: MAG VAR, radio data

RNAV SID RWY 24

ADSEB 2C ARLOM 2C ERKOM 2C SIGGE 2C

- DME/DME OPS: NOT SUPPORTED
- ROUTES: RNAV PROC CODING ON THE VERSO OF THE CHART
- SQUAWK: WHEN LINING UP SQUAWK THE ASSIGNED CODE
- INITIAL CLIMB: MNM TURNING ALTITUDE ACCORDING TO RTE CODING.
- NOISE ABATEMENT: AFTER TAKE-OFF CLIMB AS RAPIDLY AS PRACTICABLE TO AT LEAST 2000 FT ABOVE AD ELEV
PUBLISHED SID ROUTES ARE ALSO MINIMUM NOISE ROUTINGS
- AREA MNM ALT: SEE AMA INDEX, AIP ENR 6.1 - 3
- CPDLC: EXPECT FIRST CPDLC DATA LINK AUTHORITY TO BE EFIN

| EFLP RNAV SID RWY 24 | | | | | | | | | | |
|----------------------|--------|-----|-------|---------|------|---------|---------|-------------------|-------------|-------|
| RTE NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | MAG | GEO TR | DIST NM | Turn Direction | Constraints | |
| | | | ID | Flyover | | | | | LVL | Speed |
| ADSEB 2C RNAV 1 | 010 | CA | - | - | 235° | 246.8°T | - | | A750+ | |
| | 020 | DF | ADSEB | - | - | - | - | | | |
| ARLOM 2C RNAV 1 | 010 | CA | - | - | 235° | 246.8°T | - | | A750+ | |
| | 020 | DF | ARLOM | - | - | - | - | | | |
| ERKOM 2C RNAV 1 | 010 | CA | - | - | 235° | 246.8°T | - | | A750+ | |
| | 020 | DF | TUMUG | - | - | - | - | | | K210- |
| | 030 | TF | ERKOM | - | 317° | 328.8°T | 15.2 | | | |
| SIGGE 2C RNAV 1 | 010 | CA | - | - | 235° | 246.8°T | - | | A750+ | |
| | 020 | DF | TUMUG | - | - | - | - | | | K210- |
| | 030 | TF | BOXWO | - | 326° | 337.5°T | 5.0 | R | | K220- |
| | 040 | TF | WEZWA | - | 055° | 066.5°T | 5.0 | | | |
| | 050 | TF | VOZZE | - | 055° | 066.8°T | 7.5 | L | | |
| | 060 | TF | SIGGE | - | 003° | 014.7°T | 12.6 | | | |

| WPT COORD | |
|---------------------------|--|
| SEE PAGE EFLP AD 2.15 - 1 | |

| EFLP OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | | | |
|---------------------------------|--|------------------|--|
| RWY | PROC | Controlling OBST | |
| | | Phase | ELEV FT / BRG GEO / DIST NM |
| 06 | Climb straight ahead until MNM turning ALT 970 FT. Note 1: Close-in obstacles exist, total number 6. Note 2: Published close-in obstacles not considered in PDG. | PDG | NIL |
| | | TNA | 723 / 065° / 3.73 NM FM THR 06 610357.3N 0281422.4E |
| 24 | Climb straight ahead until MNM turning ALT 750 FT. | PDG | NIL |
| | | TNA | NIL |

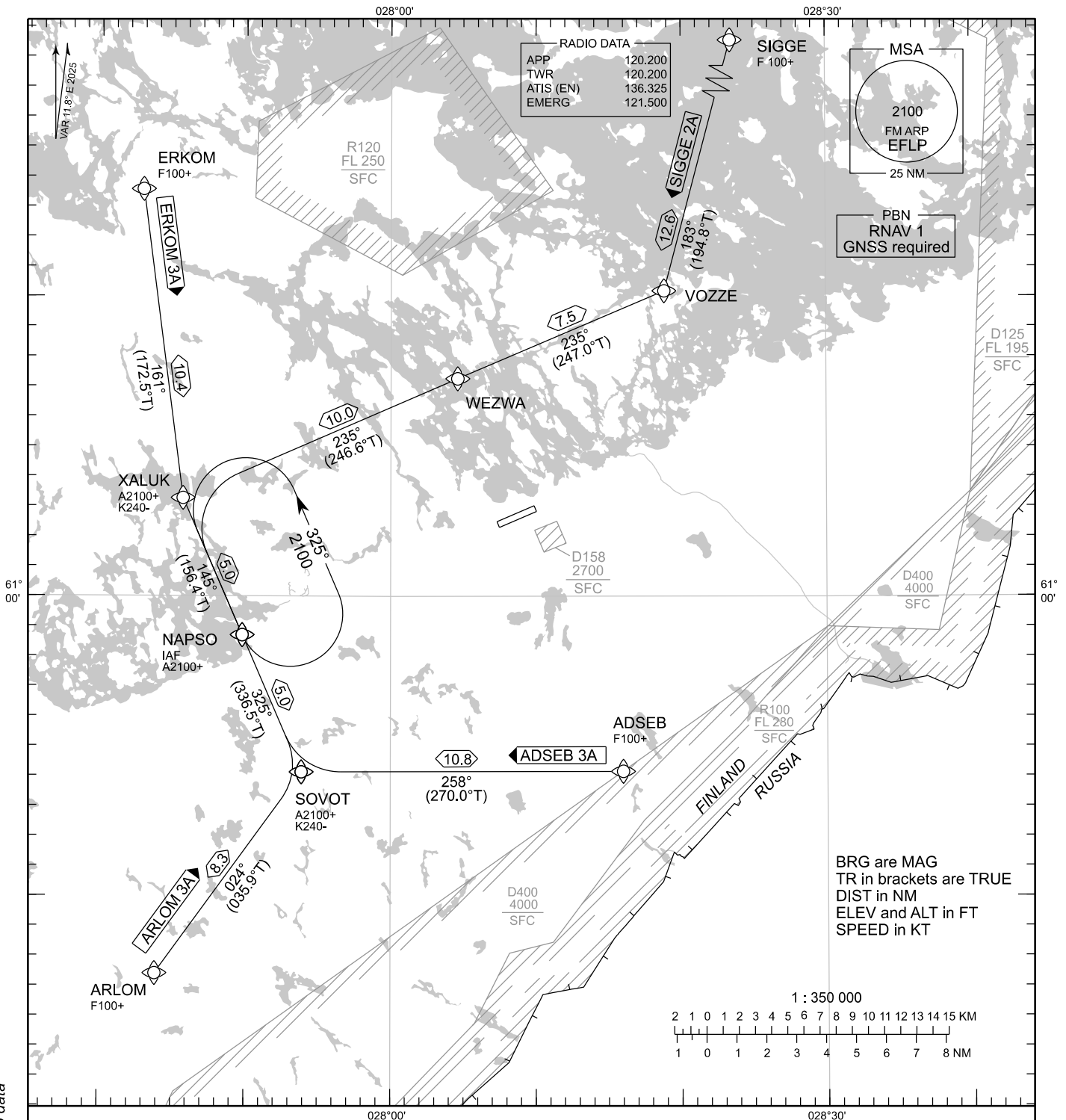
| ADDITIONAL INFORMATION FOR ALL RUNWAYS | |
|--|--|
| SQUAWK | WHEN LINING UP SQUAWK THE ASSIGNED CODE |
| NOISE ABATEMENT | AFTER TAKE-OFF CLIMB AS RAPIDLY AS PRACTICABLE TO AT LEAST 2000 FT ABOVE AD ELEV |

| EFLP RWY 06 CLOSE-IN OBSTACLES | | |
|--------------------------------|----------------------|---------|
| NR | COORD | ELEV FT |
| 1. | 610327.6N 0281114.9E | 494 |
| 2. | 610310.7N 0281019.7E | 419 |
| 3. | 610311.3N 0281021.5E | 419 |
| 4. | 610313.5N 0281026.0E | 418 |
| 5. | 610309.9N 0281016.7E | 408 |
| 6. | 610307.6N 0281010.4E | 403 |

| EFLP RWY 24 CLOSE-IN OBSTACLES | | |
|--------------------------------|-------|---------|
| NR | COORD | ELEV FT |
| NIL | | |

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

TRANSITION ALT
5000



RNAV STAR RWY 06

ADSEB 3A ARLOM 3A ERKOM 3A SIGGE 2A

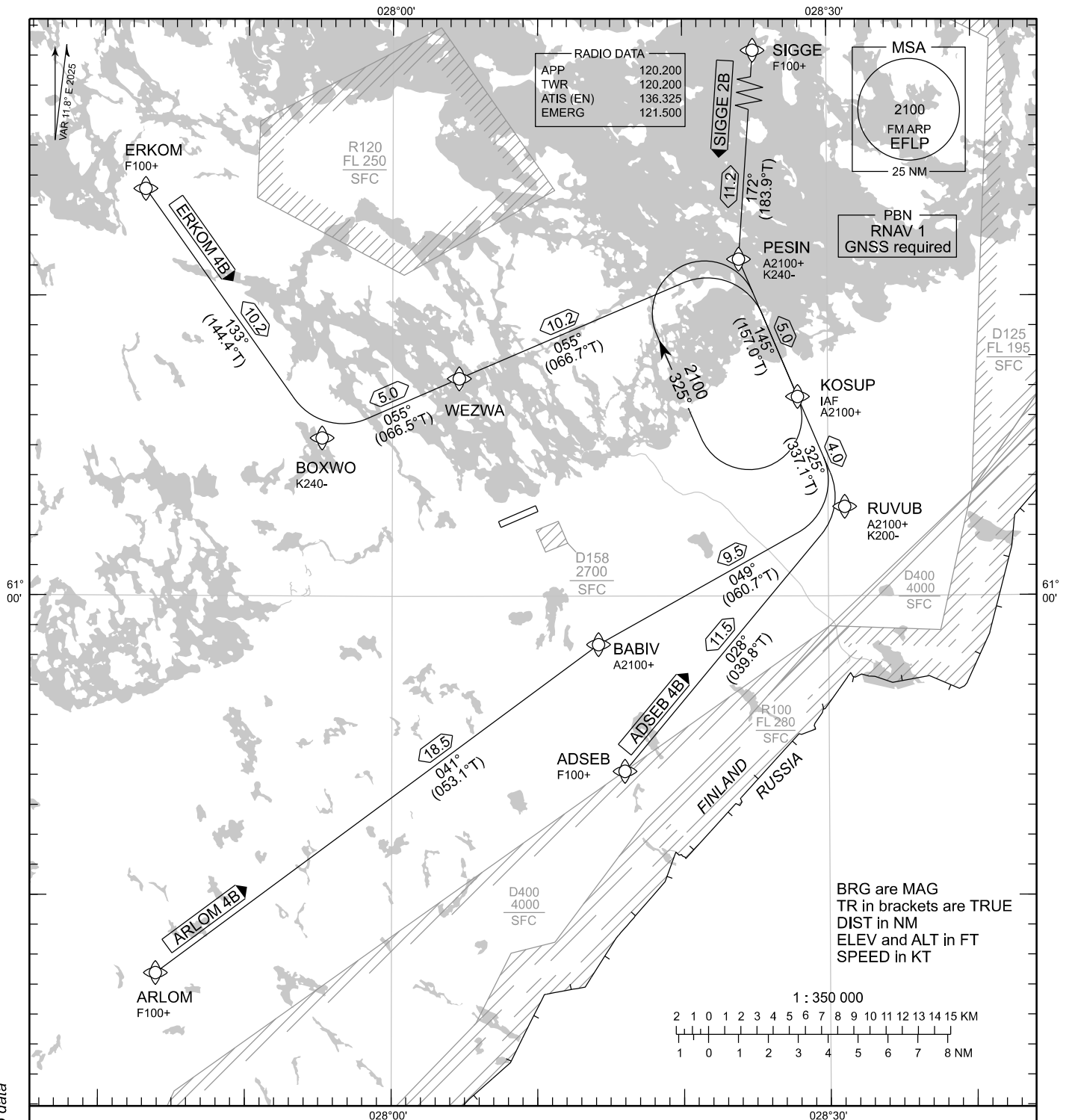
- | | | | |
|------------------|---|---------------|---|
| DME/DME OPS: | NOT SUPPORTED | RCF: | SELECT TRANSPONDER CODE 7600 |
| ROUTES: | RNAV PROC CODING ON THE VERSO OF THE CHART ATC WILL GIVE DESCENT CLEARANCES | | RNAV STAR HAS BEEN GIVEN AND ACKNOWLEDGED: FOLLOW THE STAR TO THE RESPECTIVE RWY AND EXECUTE IAP AND LAND |
| WPT CONSTRAINTS: | ALT / FL / SPEED CONSTRAINTS MUST ALWAYS BE FOLLOWED AS PUBLISHED UNLESS EXPLICITLY CANCELLED BY ATC | AREA MNM ALT: | SEE AMA INDEX, AIP ENR 6.1 - 3 |
| CD OPS: | BY ATC CLR IF TFC PERMITS. PLAN CD PATH ACCORDING TO STAR | | |

CHG: MAG VAR, radio data

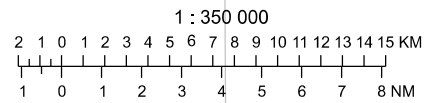
| EFLP RNAV STAR RWY 06 | | | | | | | | | | |
|-----------------------|--------|-----|-------|---------|------|---------|---------|-------------|-----|-------|
| RTE NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | | |
| | | | ID | Flyover | | | | LVL | LVL | Speed |
| ADSEB 3A RNAV 1 | 010 | IF | ADSEB | - | - | - | - | F100+ | | |
| | 020 | TF | SOVOT | - | 258° | 270.0°T | 10.8 | A2100+ | | K240- |
| | 030 | TF | NAPSO | - | 325° | 336.5°T | 5.0 | A2100+ | | |
| ARLOM 3A RNAV 1 | 010 | IF | ARLOM | - | - | - | - | F100+ | | |
| | 020 | TF | SOVOT | - | 024° | 035.9°T | 8.3 | A2100+ | | K240- |
| | 030 | TF | NAPSO | - | 325° | 336.5°T | 5.0 | A2100+ | | |
| ERKOM 3A RNAV 1 | 010 | IF | ERKOM | - | - | - | - | F100+ | | |
| | 020 | TF | XALUK | - | 161° | 172.5°T | 10.4 | A2100+ | | K240- |
| | 030 | TF | NAPSO | - | 145° | 156.4°T | 5.0 | A2100+ | | |
| SIGGE 2A RNAV 1 | 010 | IF | SIGGE | - | - | - | - | F100+ | | |
| | 020 | TF | VOZZE | - | 183° | 194.8°T | 12.6 | | | |
| | 030 | TF | WEZWA | - | 235° | 247.0°T | 7.5 | | | |
| | 040 | TF | XALUK | - | 235° | 246.6°T | 10.0 | A2100+ | | K240- |
| | 050 | TF | NAPSO | - | 145° | 156.4°T | 5.0 | A2100+ | | |

| RNAV Holdings | | | | | | | |
|---------------|---------|----------|----------------|-------|--------------|-------|---------|
| ID | INBD TR | INBD MAG | Turn Direction | Speed | MNM HLDG LVL | TIME | DIST NM |
| NAPSO | 156.4°T | 145° | Left | K230- | A2100 | 1 MIN | - |

| WPT COORD |
|---------------------------|
| SEE PAGE EFLP AD 2.15 - 1 |



BRG are MAG
TR in brackets are TRUE
DIST in NM
ELEV and ALT in FT
SPEED in KT



RNAV STAR RWY 24

ADSEB 4B ARLOM 4B ERKOM 4B SIGGE 2B

| | | | |
|------------------|---|---------------|---|
| DME/DME OPS: | NOT SUPPORTED | RCF: | SELECT TRANSPONDER CODE 7600 |
| ROUTES: | RNAV PROC CODING ON THE VERSO OF THE CHART ATC WILL GIVE DESCENT CLEARANCES | | RNAV STAR HAS BEEN GIVEN AND ACKNOWLEDGED: FOLLOW THE STAR TO THE RESPECTIVE RWY AND EXECUTE IAP AND LAND |
| WPT CONSTRAINTS: | ALT / FL / SPEED CONSTRAINTS MUST ALWAYS BE FOLLOWED AS PUBLISHED UNLESS EXPLICITLY CANCELLED BY ATC | AREA MNM ALT: | SEE AMA INDEX, AIP ENR 6.1 - 3 |
| CD OPS: | BY ATC CLR IF TFC PERMITS. PLAN CD PATH ACCORDING TO STAR | | |

CHG: MAG VAR, radio data

| EFLP RNAV STAR RWY 24 | | | | | | | | | | |
|-----------------------|--------|-----|-------|---------|------|---------|---------|-------------|-----|-------|
| RTE NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | | |
| | | | ID | Flyover | | | | LVL | LVL | Speed |
| ADSEB 4B RNAV 1 | 010 | IF | ADSEB | - | - | - | - | F100+ | | |
| | 020 | TF | RUVUB | - | 028° | 039.8°T | 11.5 | A2100+ | | K200- |
| | 030 | TF | KOSUP | - | 325° | 337.1°T | 4.0 | A2100+ | | |

| | | | | | | | | | | |
|--------------------|-----|----|-------|---|------|---------|------|--------|--|-------|
| ARLOM 4B RNAV 1 | 010 | IF | ARLOM | - | - | - | - | F100+ | | |
| | 020 | TF | BABIV | - | 041° | 053.1°T | 18.5 | A2100+ | | |
| | 030 | TF | RUVUB | - | 049° | 060.7°T | 9.5 | A2100+ | | K200- |
| | 040 | TF | KOSUP | - | 325° | 337.1°T | 4.0 | A2100+ | | |

| | | | | | | | | | | |
|--------------------|-----|----|-------|---|------|---------|------|--------|--|-------|
| ERKOM 4B RNAV 1 | 010 | IF | ERKOM | - | - | - | - | F100+ | | |
| | 020 | TF | BOXWO | - | 133° | 144.4°T | 10.2 | | | K240- |
| | 030 | TF | WEZWA | - | 055° | 066.5°T | 5.0 | | | |
| | 040 | TF | PESIN | - | 055° | 066.7°T | 10.2 | A2100+ | | K240- |
| | 050 | TF | KOSUP | - | 145° | 157.0°T | 5.0 | A2100+ | | |

| | | | | | | | | | | |
|--------------------|-----|----|-------|---|------|---------|------|--------|--|-------|
| SIGGE 2B RNAV 1 | 010 | IF | SIGGE | - | - | - | - | F100+ | | |
| | 020 | TF | PESIN | - | 172° | 183.9°T | 11.2 | A2100+ | | K240- |
| | 030 | TF | KOSUP | - | 145° | 157.0°T | 5.0 | A2100+ | | |

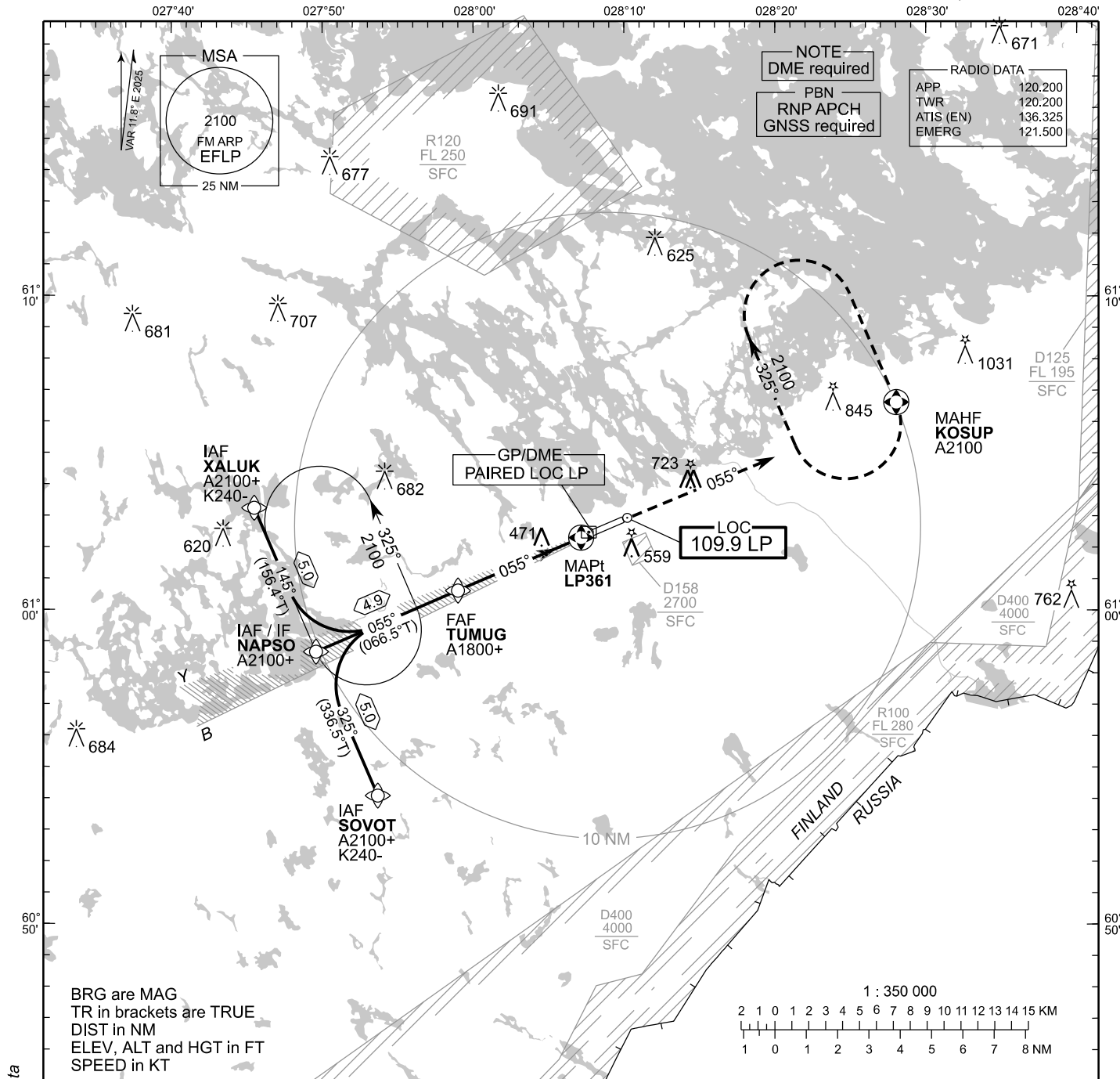
| RNAV Holdings | | | | | | | | |
|---------------|---------|----------|----------------|-------|--------------|-------|---------|--|
| ID | INBD TR | INBD MAG | Turn Direction | Speed | MNM HLDG LVL | TIME | DIST NM | |
| KOSUP | 157.0°T | 145° | Right | K230- | A2100 | 1 MIN | - | |

| WPT COORD |
|---------------------------|
| SEE PAGE EFLP AD 2.15 - 1 |

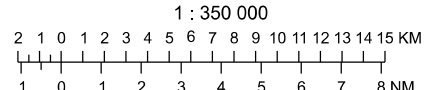
INSTRUMENT
APPROACH CHART - ICAO

ELEV 349 FT
HEIGHTS RELATED TO
THR RWY 06 ELEV 349 FT

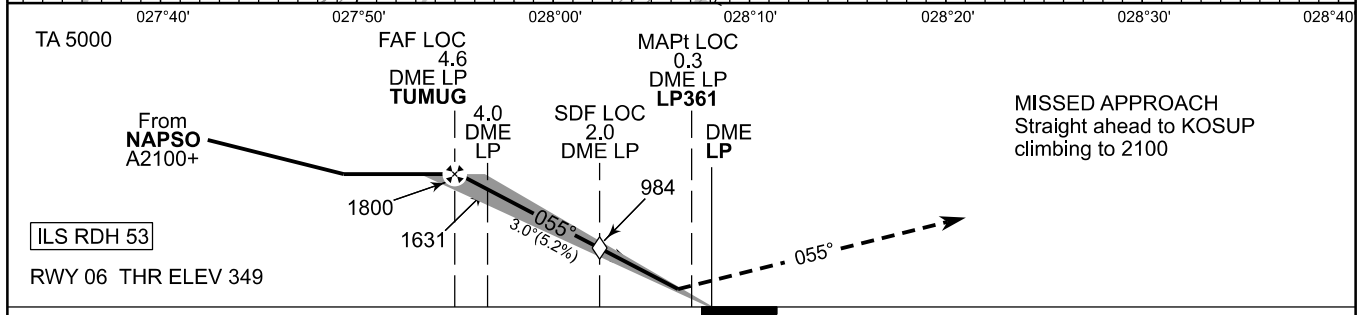
ILS or LOC RWY 06
LAPPEENRANTA AERODROME
LAPPEENRANTA, FINLAND



BRG are MAG
TR in brackets are TRUE
DIST in NM
ELEV, ALT and HGT in FT
SPEED in KT



CHG: MAG VAR, OCA (H), radio data



| W | 10 | 5 | 0 | 5 | 10 | E |
|---------------------|-------------------|------------|--------------------|--|------------|---|
| TA 5000 | From NAPSO A2100+ | | | | | |
| FAF LOC TUMUG | 4.6 DME LP | 4.0 DME LP | SDF LOC 2.0 DME LP | MAPt LOC LP361 | 0.3 DME LP | |
| ILS RDH 53 | 1800 | 1631 | 984 | MISSED APPROACH Straight ahead to KOSUP climbing to 2100 | | |
| RWY 06 THR ELEV 349 | 4.4 NM | | | | | |
| | 4.4 NM | | | | | |

| | A | B | C | D |
|------------|-----------|------------|------------|------------|
| ILS CAT I | 514 (165) | 523 (174) | 531 (182) | 541 (192) |
| LOC | 720 (370) | | | |
| LOC WO SDF | 980 (630) | | | |
| Circling | 860 (510) | 1020 (670) | 1120 (770) | 1120 (770) |

| | kt | 90 | 100 | 120 | 140 | 160 |
|-------------------|---------|------|------|------|------|------|
| FAF - MAPt 4.3 NM | min:sec | 2:51 | 2:34 | 2:08 | 1:50 | 1:36 |
| Rate of descent | ft/min | 480 | 530 | 640 | 740 | 850 |

Timing not authorized for defining the MAPt

| EFLP ILS or LOC RWY 06 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|-------------|---------|--------|---------|---------|-------------|---------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| I06 XALUK RNP APCH | 005 | IF | XALUK | IAF | - | 145° | 156.4°T | 5.0 | A2100+ | K240- |
| | 010 | TF | NAPSO | IF | - | | | | 055° | 066.5°T |
| | 020 | TF | TUMUG | FAF LOC | - | A1800+ | | | | |
| | 030 | TF | LP361 | MAPt LOC | Y | 055° | 066.8°T | - | | |
| | 040 | CA | - | - | - | | | | A800+ | |
| | 050 | DF | KOSUP | MAHF | Y | - | - | - | A2100 | |

| EFLP ILS or LOC RWY 06 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|-------------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| I06 NAPSO RNP APCH | 010 | IF | NAPSO | IAF/IF | - | 055° | 066.5°T | 4.9 | A2100+ | |
| | 020 | TF | TUMUG | FAF LOC | - | | | | A1800+ | |
| | 030 | TF | LP361 | MAPt LOC | Y | 055° | 066.8°T | - | | |
| | 040 | CA | - | - | - | | | | A800+ | |
| | 050 | DF | KOSUP | MAHF | Y | - | - | - | A2100 | |

| EFLP ILS or LOC RWY 06 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|-------------|---------|--------|---------|---------|-------------|---------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| I06 SOVOT RNP APCH | 005 | IF | SOVOT | IAF | - | 325° | 336.5°T | 5.0 | A2100+ | K240- |
| | 010 | TF | NAPSO | IF | - | | | | 055° | 066.5°T |
| | 020 | TF | TUMUG | FAF LOC | - | A1800+ | | | | |
| | 030 | TF | LP361 | MAPt LOC | Y | 055° | 066.8°T | - | | |
| | 040 | CA | - | - | - | | | | A800+ | |
| | 050 | DF | KOSUP | MAHF | Y | - | - | - | A2100 | |

| RNAV Holdings | | | | | | | |
|---------------|---------|----------|----------------|-------|--------------|-------|---------|
| ID | INBD TR | INBD MAG | Turn Direction | Speed | MNM HLDG LVL | TIME | DIST NM |
| NAPSO | 156.4°T | 145° | Left | K230- | A2100 | 1 MIN | - |
| KOSUP | 157.0°T | 145° | Right | K230- | A2100 | 1 MIN | - |

| WPT COORD |
|---------------------------|
| SEE PAGE EFLP AD 2.15 - 1 |

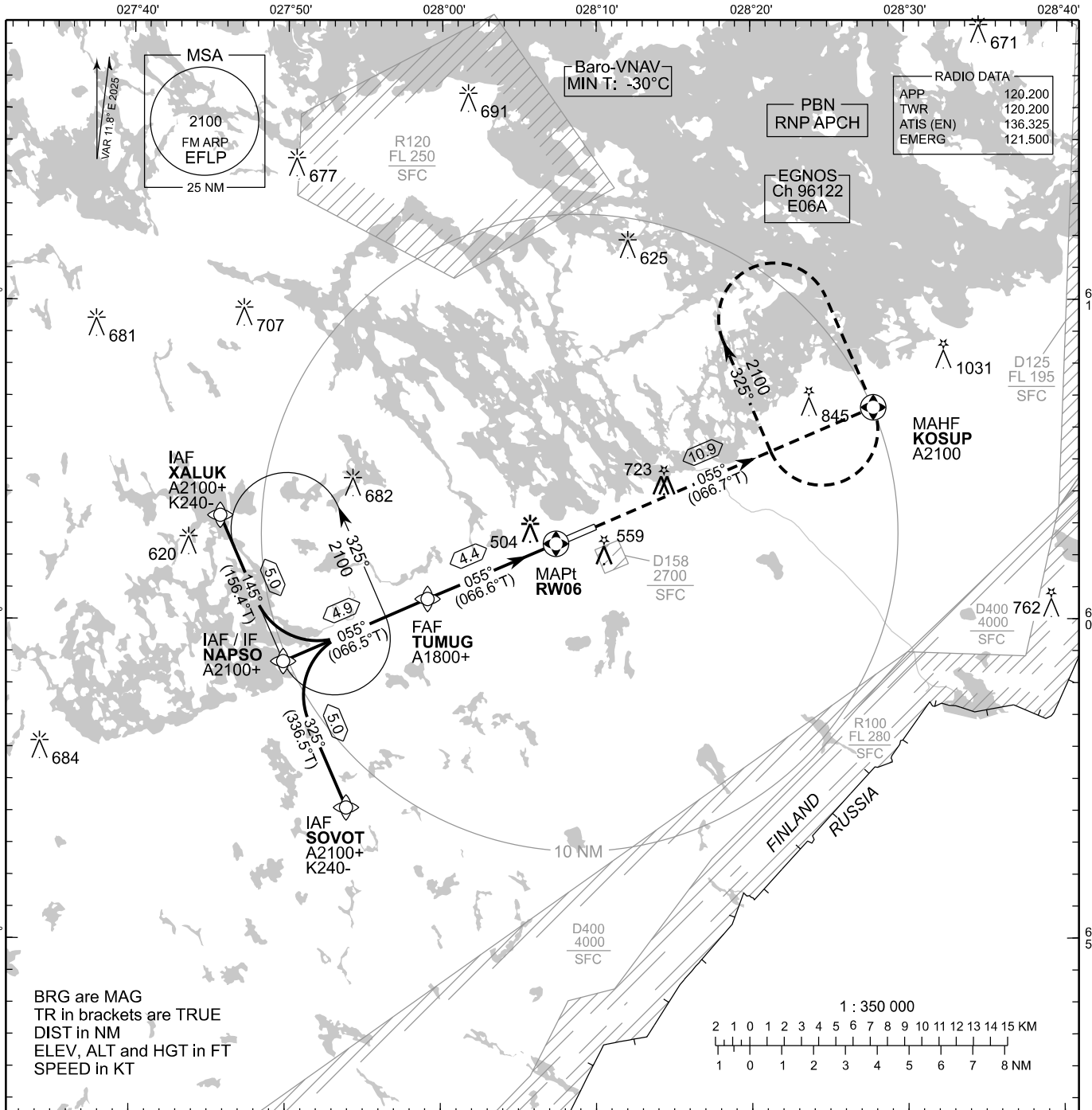
| FINAL APPROACH PARAMETERS | | | |
|---------------------------|-----|-------|-------|
| LOC Gradient | ILS | | RDH |
| | CAT | GPA | |
| 5.24 % (3.00°) | I | 3.00° | 53 FT |

**INSTRUMENT
APPROACH CHART - ICAO**

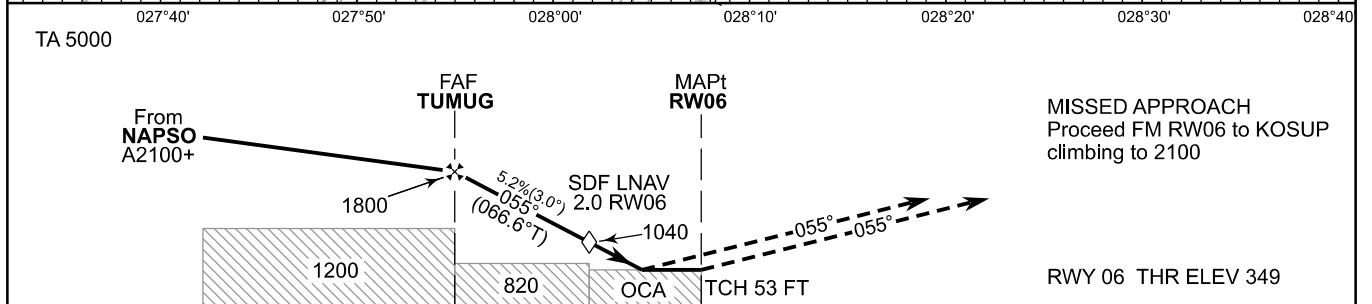
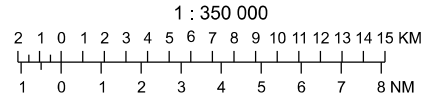
ELEV 349 FT
HEIGHTS RELATED TO
THR RWY 06 ELEV 349 FT

**RNP RWY 06
LAPPEENRANTA AERODROME
LAPPEENRANTA, FINLAND**

CHG: MAG VAR; OCA (H); Baro-VNAV MIN T; radio data. ADDN MOCA



BRG are MAG
TR in brackets are TRUE
DIST in NM
ELEV, ALT and HGT in FT
SPEED in KT



W E

| OCA (H) | A | B | C | D |
|-----------|-----------|------------|------------|------------|
| LPV | 588 (239) | 600 (251) | 609 (260) | 619 (270) |
| LNAV/VNAV | 633 (284) | 646 (297) | 654 (305) | 664 (315) |
| LNAV | 750 (410) | | | |
| Circling | 860 (510) | 1020 (670) | 1120 (770) | 1120 (770) |

| DIST FM THR | 4.0 NM | | 3.0 NM | | 2.0 NM | |
|-------------------|-------------------|------|-------------------|------|-------------------|------|
| | Altitude (Height) | kt | Altitude (Height) | kt | Altitude (Height) | kt |
| Altitude (Height) | 1680 (1330) | 90 | 1360 (1010) | 100 | 1040 (690) | 160 |
| FAF - MAPt 4.4 NM | min:sec | 2:56 | 2:38 | 2:12 | 1:53 | 1:39 |
| Rate of descent | ft/mIn | 480 | 530 | 640 | 740 | 850 |

Timing not authorized for defining the MAPt

| EFLP RNP RWY 06 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H06 XALUK RNP APCH | 005 | IF | XALUK | IAF | - | 145° | 156.4°T | 5.0 | A2100+ | K240- |
| | 010 | TF | NAPSO | IF | - | | | | A2100+ | |
| | 020 | TF | TUMUG | FAF | - | 055° | 066.5°T | 4.9 | A1800+ | |
| | 030 | TF | RW06 | MAPt | Y | 055° | 066.6°T | 4.4 | | |
| | 040 | TF | KOSUP | MAHF | Y | 055° | 066.7°T | 10.9 | A2100 | |

| EFLP RNP RWY 06 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|--------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H06 NAPSO RNP APCH | 010 | IF | NAPSO | IAF/IF | - | 055° | 066.5°T | 4.9 | A2100+ | |
| | 020 | TF | TUMUG | FAF | - | | | | A1800+ | |
| | 030 | TF | RW06 | MAPt | Y | 055° | 066.6°T | 4.4 | | |
| | 040 | TF | KOSUP | MAHF | Y | 055° | 066.7°T | 10.9 | A2100 | |

| EFLP RNP RWY 06 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H06 SOVOT RNP APCH | 005 | IF | SOVOT | IAF | - | 325° | 336.5°T | 5.0 | A2100+ | K240- |
| | 010 | TF | NAPSO | IF | - | | | | A2100+ | |
| | 020 | TF | TUMUG | FAF | - | 055° | 066.5°T | 4.9 | A1800+ | |
| | 030 | TF | RW06 | MAPt | Y | 055° | 066.6°T | 4.4 | | |
| | 040 | TF | KOSUP | MAHF | Y | 055° | 066.7°T | 10.9 | A2100 | |

| RNAV Holdings | | | | | | | |
|---------------|---------|----------|----------------|-------|--------------|-------|---------|
| ID | INBD TR | INBD MAG | Turn Direction | Speed | MNM HLDG LVL | TIME | DIST NM |
| NAPSO | 156.4°T | 145° | Left | K230- | A2100 | 1 MIN | - |
| KOSUP | 157.0°T | 145° | Right | K230- | A2100 | 1 MIN | - |

| WPT COORD |
|---------------------------|
| SEE PAGE EFLP AD 2.15 - 1 |

| FINAL APPROACH PARAMETERS | | | |
|---------------------------|-----------|-------|-------|
| LNAV Gradient | Baro-VNAV | | TCH |
| | VPA | MNM T | |
| 5.24 % (3.00°) | 3.00° | -30°C | 53 FT |

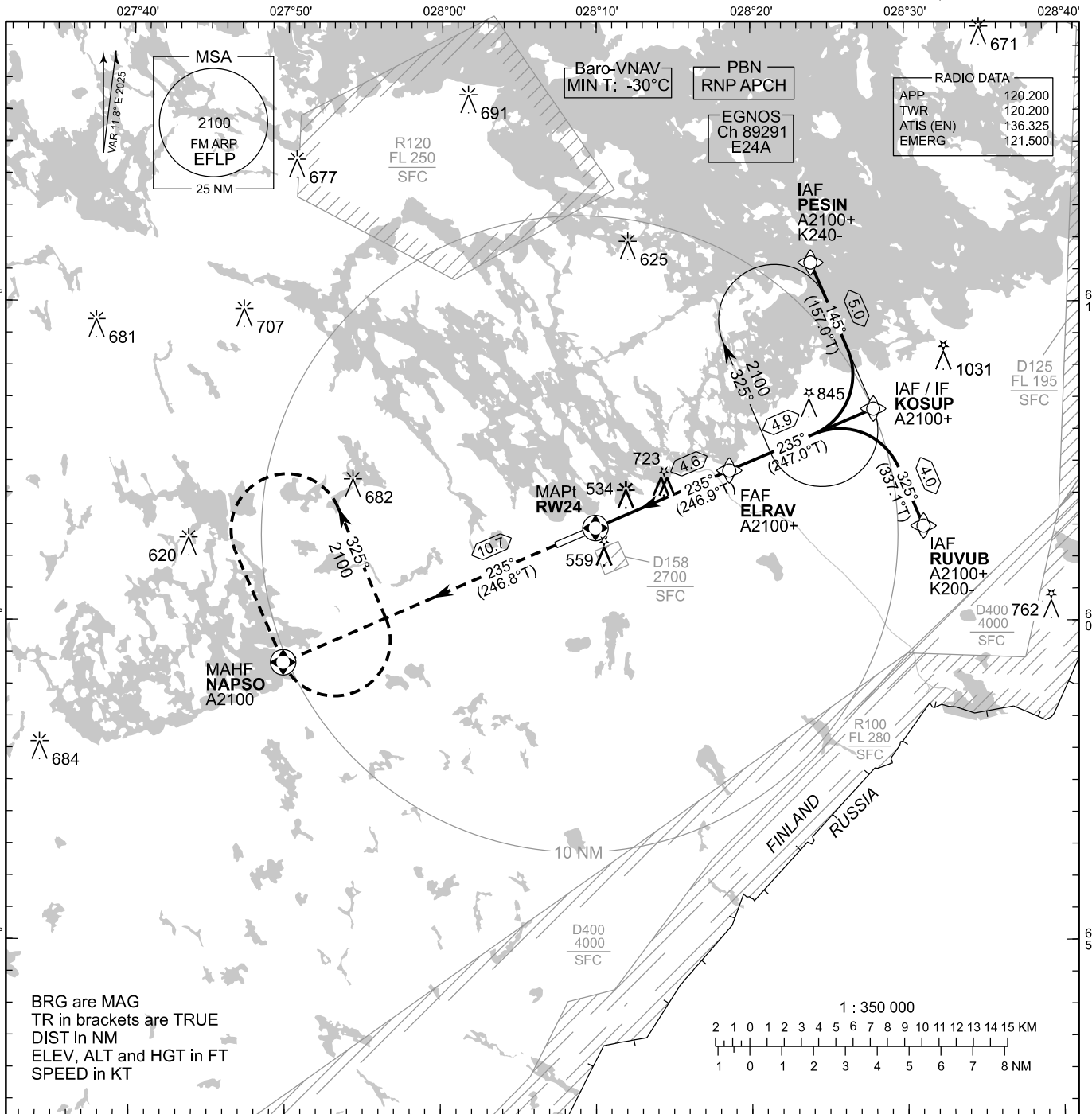
| SBAS DATA | |
|------------------|----------------------|
| Approach ID | E06A |
| Service Provider | EGNOS |
| CRC remainder | 96 F2 3D 2E |
| Channel number | 96122 |
| Data Block | SEE EFLP AD 2.15 - 3 |

**INSTRUMENT
APPROACH CHART - ICAO**

ELEV 349 FT
HEIGHTS RELATED TO
THR RWY 24 ELEV 349 FT

**RNP RWY 24
LAPPEENRANTA AERODROME
LAPPEENRANTA, FINLAND**

CHG: MAG VAR; OCA (H); Baro-VNAV MIN T, radio data. ADDN MOCA



MISSED APPROACH
Proceed FM RW24 to NAPSO
climbing to 2100

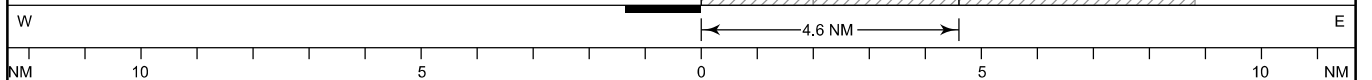
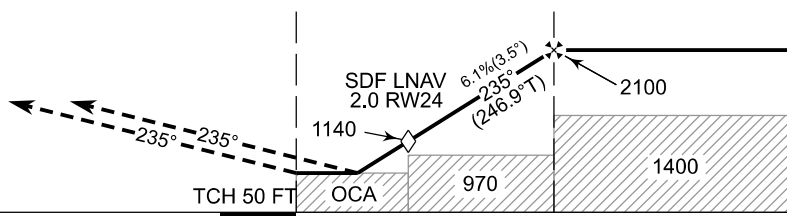
RWY 24 THR ELEV 349

MAPt RW24

FAF ELRAV

TA 5000

From KOSUP
A2100+



| OCA (H) | A | B | C | D |
|-----------|-----------|------------|------------|------------|
| LPV | 595 (246) | 610 (261) | 622 (273) | 632 (283) |
| LNAV/VNAV | 670 (321) | 685 (336) | 697 (348) | 707 (358) |
| LNAV | 780 (440) | | | |
| Circling | 860 (510) | 1020 (670) | 1120 (770) | 1120 (770) |

| DIST FM THR | 2.0 NM | | 3.0 NM | | 4.0 NM | |
|-------------------|------------|------|-------------|------|-------------|------|
| Altitude (Height) | 1140 (790) | | 1510 (1170) | | 1890 (1540) | |
| | kt | 90 | 100 | 120 | 140 | 160 |
| FAF - MAPt 4.6 NM | min:sec | 3:03 | 2:45 | 2:17 | 1:58 | 1:43 |
| Rate of descent | ft/mIn | 560 | 620 | 740 | 870 | 990 |

Timing not authorized for defining the MAPt

| EFLP RNP RWY 24 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H24 RUVUB RNP APCH | 005 | IF | RUVUB | IAF | - | 325° | 337.1°T | 4.0 | A2100+ | K200- |
| | 010 | TF | KOSUP | IF | - | | | | A2100+ | |
| | 020 | TF | ELRAV | FAF | - | 235° | 247.0°T | 4.9 | A2100+ | |
| | 030 | TF | RW24 | MAPt | Y | 235° | 246.9°T | 4.6 | | |
| | 040 | TF | NAPSO | MAHF | Y | 235° | 246.8°T | 10.7 | A2100 | |

| EFLP RNP RWY 24 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|--------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H24 KOSUP RNP APCH | 010 | IF | KOSUP | IAF/IF | - | 235° | 247.0°T | 4.9 | A2100+ | |
| | 020 | TF | ELRAV | FAF | - | | | | A2100+ | |
| | 030 | TF | RW24 | MAPt | Y | 235° | 246.9°T | 4.6 | | |
| | 040 | TF | NAPSO | MAHF | Y | 235° | 246.8°T | 10.7 | A2100 | |

| EFLP RNP RWY 24 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H24 PESIN RNP APCH | 005 | IF | PESIN | IAF | - | 145° | 157.0°T | 5.0 | A2100+ | K240- |
| | 010 | TF | KOSUP | IF | - | | | | A2100+ | |
| | 020 | TF | ELRAV | FAF | - | 235° | 247.0°T | 4.9 | A2100+ | |
| | 030 | TF | RW24 | MAPt | Y | 235° | 246.9°T | 4.6 | | |
| | 040 | TF | NAPSO | MAHF | Y | 235° | 246.8°T | 10.7 | A2100 | |

| RNAV Holdings | | | | | | | |
|---------------|---------|----------|----------------|-------|--------------|-------|---------|
| ID | INBD TR | INBD MAG | Turn Direction | Speed | MNM HLDG LVL | TIME | DIST NM |
| KOSUP | 157.0°T | 145° | Right | K230- | A2100 | 1 MIN | - |
| NAPSO | 156.4°T | 145° | Left | K230- | A2100 | 1 MIN | - |

| WPT COORD |
|---------------------------|
| SEE PAGE EFLP AD 2.15 - 1 |

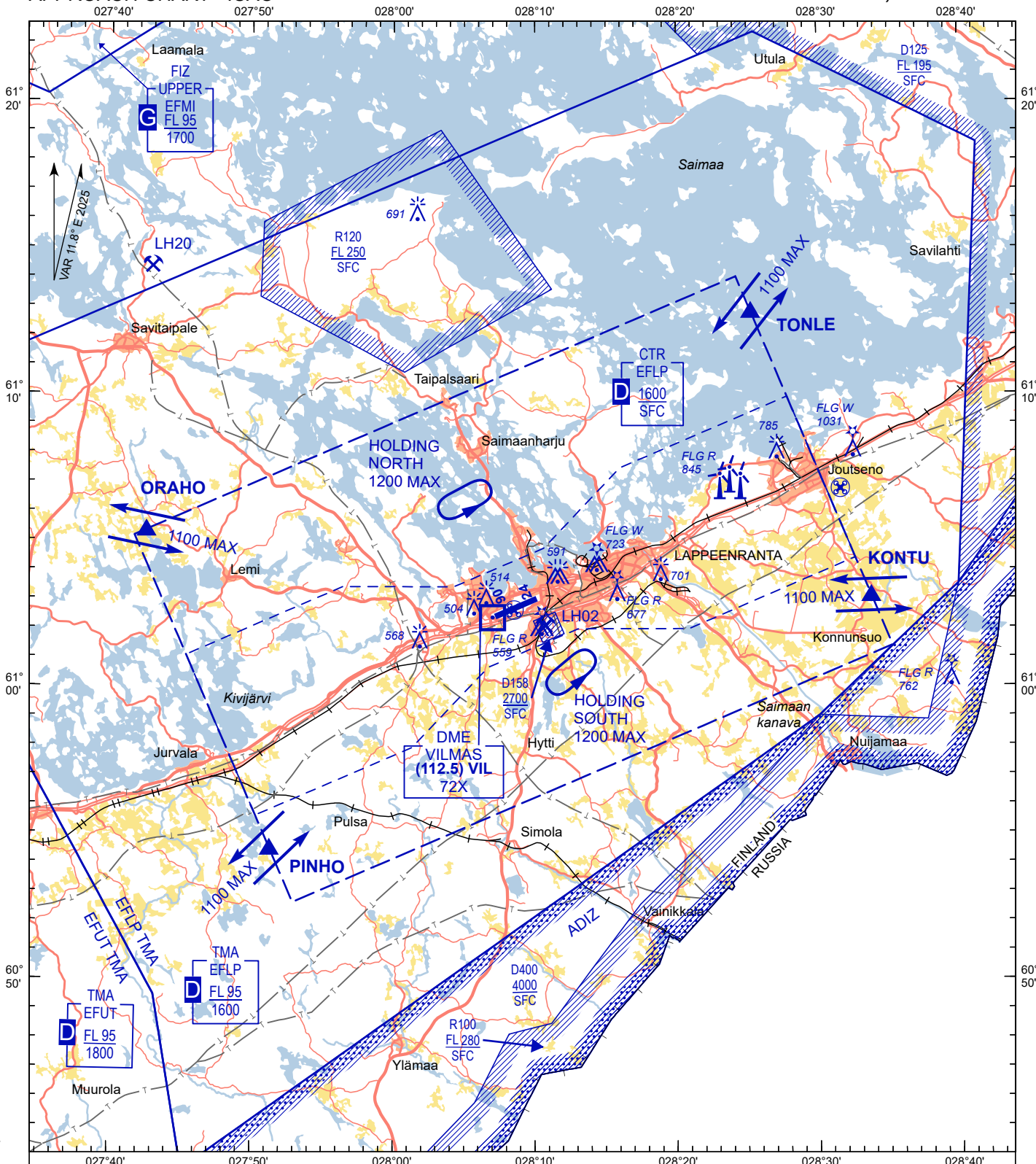
| FINAL APPROACH PARAMETERS | | | |
|---------------------------|-----------|-------|-------|
| LNAV Gradient | Baro-VNAV | | TCH |
| | VPA | MNM T | |
| 6.12 % (3.50°) | 3.50° | -30°C | 50 FT |

| SBAS DATA | |
|------------------|----------------------|
| Approach ID | E24A |
| Service Provider | EGNOS |
| CRC remainder | E9 19 A0 5C |
| Channel number | 89291 |
| Data Block | SEE EFLP AD 2.15 - 3 |

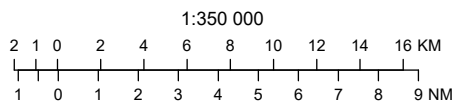
VISUAL
APPROACH CHART - ICAO

ELEV 349 FT

LAPPEENRANTA AERODROME
LAPPEENRANTA, FINLAND



CHG: MAG VAR, radio data



ALT and ELEV in FT
Date of OBST information 17 APR 2025

Traffic circuit 1200 FT MAX

| RADIO DATA | |
|------------|--------------------|
| APP | 120.200 121.500 |
| TWR | 120.200 121.500 |
| ATIS (EN) | 136.325 |

| VASIS | |
|-------|-------------------|
| RWY | PAPI MEHT |
| 06 | Left / 3.0° 54 |
| 24 | Left / 3.5° 58 |

| Airspace | Hours of applicability | Airspace class | RMK |
|----------|------------------------|----------------|------------------------|
| EFLP CTR | NOTAM | D | RMZ outside ATS OPR HR |
| EFLP TMA | NOTAM | D | RMZ outside ATS OPR HR |

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

EFMI AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI
EFMI AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

EFMI - MIKKELI

EFMI AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO

EFMI AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

| | | |
|---|---|--|
| 1 | <i>Mittapisteen (ARP) sijainti</i> | 614111N 0271200E |
| | <i>ARP coordinates and site at AD</i> | LCA 120° GEO / 540 M FM DTHR 11 |
| 2 | <i>Etäisyys ja suunta kaupungista</i> | 2.5 NM (4.5 KM) W |
| | <i>Direction and distance from city</i> | |
| 3 | <i>ELEV / REF T / MEAN LOW T</i> | 330 FT / 23° C / NIL |
| 4 | <i>Geoidin korkeus ellipsoidista (GUND AD ELEV PSN)</i> | 60 FT |
| | <i>Geoid undulation at AD ELEV PSN</i> | |
| 5 | <i>MAG VAR / Vuosittainen muutos</i> | 11.7° E (JAN 2025) / +0.2° |
| | <i>MAG VAR / Annual change</i> | |
| 6 | <i>AD OPR</i> | MIKKELIN KAUPUNKI / THE CITY OF MIKKELI |
| | <i>Postiosoite / Address</i> | Mikkelin lentoasema Lentokentänkatu 4-6 FI-50150 MIKKELI |
| | <i>TEL</i> | TEL: CHF +358 40 129 4754 |
| | <i>FAX</i> | FAX: +358 15 151 674 |
| | <i>AFS</i> | AFS: EFMI |
| | <i>e-mail</i> <i>Internet</i> | e-mail: airport@mikkeli.fi |
| 7 | <i>Sallitut liikennetyypit (IFR/VFR)</i> | IFR/VFR |
| | <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i> | |
| 8 | <i>RMK</i> | NIL |

Huom. ATS-puhelinnumerot on ilmoitettu osassa GEN 3.3 kohdassa 6. Note: ATS TEL can be found in section GEN 3.3 para 6.

EFMI AD 2.3 TOIMINTA-AJAT
EFMI AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

| | | |
|---|---|--|
| 1 | <i>Lentopaikan pitäjä</i> | HO |
| | <i>Aerodrome operator</i> | |
| 2 | <i>CUST, IMG</i> | CUST PPR 24 HR, IMG PN 24 HR |
| | <i>Customs and immigration</i> | CUST +358 295 527 041 IMG +358 295 422 010 |
| 3 | <i>Terveystarkastus</i> | NIL |
| | <i>Health and sanitation</i> | |
| 4 | <i>AIS</i> | H24 |
| | <i>AIS Briefing Office</i> | www.ais.fi |
| 5 | <i>ARO</i> | H24 |
| | <i>ATS Reporting Office (ARO)</i> | FPC TEL +358 20 428 4800 |
| 6 | <i>MET</i> | H24 |
| | <i>MET Briefing Office</i> | Ks. osa AD 2.11, kohta 5 / See section AD 2.11, para 5 |
| 7 | <i>ATS</i> | AFIS: NOTAM |
| | <i>ATS</i> | |
| 8 | <i>Polttoaineiden jakelu</i> | HO JET A-1, 100 LL: H24 korttiautomaatti. Maksukortit: MasterCard, Visa JET A-1, 100 LL: H24 card automat. Accepted cards: MasterCard, Visa FUELLING +358 40 129 5104 FUELLING +358 40 129 5103 FUELLING +358 50 558 6068 |
| | <i>Tankkauspyynnöt</i> | |
| | <i>Fuelling</i> <i>Refuelling requests</i> | |

| | | |
|----|-------------------------|-----|
| 9 | <i>Tavarankäsittely</i> | HO |
| | <i>Handling</i> | |
| 10 | <i>Turvatakkastus</i> | HO |
| | <i>Security</i> | |
| 11 | <i>Jäänpoisto</i> | HO |
| | <i>De-icing</i> | |
| 12 | <i>RMK</i> | NIL |

EFMI AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET
EFMI AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

| | | |
|---|---|--|
| 1 | <i>Kuormausvälineet</i> | Kevyttä kuormausta varten Light cargo only |
| | <i>Cargo-handling facilities</i> | |
| 2 | <i>Polttoainelaadut / Öljyalaadut</i> | Fuel: JET A-1 , AVGAS 100LL Oil: NIL |
| | <i>Fuel types / Oil types</i> | |
| 3 | <i>Polttoainetäydennyslaitteet / kapasiteetti</i> | JET A-1: yksi kuorma-auto MAX 6000 L, 300 L/MIN ja yksi kiinteä säiliö MAX 4500 L, 200 L/MIN. 100 LL: yksi kiinteä säiliö MAX 8000 L JET A-1: one truck MAX 6000 L, 300 L/MIN and one fixed fuel bin MAX 4500 L, 200 L/MIN. 100 LL: one fixed fuel bin MAX 8000 L |
| | <i>Fuelling facilities / capacity</i> | |
| 4 | <i>Jäänpoistolaitteet</i> | AVBL |
| | <i>De-icing facilities</i> | |
| 5 | <i>Suojatila vieraille koneille</i> | NIL |
| | <i>Hangar space for visiting aircraft</i> | |
| 6 | <i>Vierailevien koneiden korjausmahdollisuus</i> | NIL |
| | <i>Repair facilities for visiting aircraft</i> | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFMI AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT
EFMI AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

| | | |
|---|-----------------------------|---|
| 1 | <i>Hotellit</i> | Kaupungissa In the city |
| | <i>Hotels</i> | |
| 2 | <i>Ravintolat</i> | NIL |
| | <i>Restaurants</i> | |
| 3 | <i>Henkilökuljetus</i> | Taksit Taxis |
| | <i>Transportation</i> | |
| 4 | <i>Ensiapuvälineet</i> | On Yes |
| | <i>Medical facilities</i> | |
| 5 | <i>Pankki ja posti</i> | Pankki / Bank: NIL Posti / Post: NIL |
| | <i>Bank and Post Office</i> | |
| 6 | <i>Turistipalvelut</i> | NIL |
| | <i>Tourist Office</i> | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFMI AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT
EFMI AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

| | | |
|---|--------------------------------------|---|
| 1 | <i>Pelastustoimintaluokka</i> | CAT 5 Liikennöitsijän tulee varmistaa lentoaseman pelastusvalmius etukäteen lentoasemalta. Operators shall ascertain the required rescue and fire fighting category in advance during the operational hours of the aerodrome. |
| | <i>AD category for fire fighting</i> | |
| 2 | <i>Pelastusvälineet</i> | NIL |
| | <i>Rescue equipment</i> | |

EFOU AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI
EFOU AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME
EFOU - OULU

EFOU AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO
EFOU AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

| | | |
|---|---|---|
| 1 | <i>Mittapisteen (ARP) sijainti</i> | 645545N 0252120E |
| | <i>ARP coordinates and site at AD</i> | LCA 298° GEO / 1161 M FM THR 30 |
| 2 | <i>Etäisyys ja suunta kaupungista</i> | 5.7 NM (10.5 KM) SW |
| | <i>Direction and distance from city</i> | |
| 3 | <i>ELEV / REF T / MEAN LOW T</i> | 48 FT / 21° C / NIL |
| 4 | <i>Geoidin korkeus ellipsoidista (GUND AD ELEV PSN)</i> | 58 FT |
| | <i>Geoid undulation at AD ELEV PSN</i> | |
| 5 | <i>MAG VAR / Vuosittainen muutos</i> | 12.3° E (JAN 2025) / +0.2° |
| | <i>MAG VAR / Annual change</i> | |
| 6 | <i>AD OPR</i> | FINAVIA |
| | <i>Postiosoite / Address</i> | Oulun lentoasema PL 33 FI-90461 OULUNSALO |
| | <i>TEL</i> | TEL: INFO +358 20 708 7800 |
| | <i>FAX</i> | TEL: CHF +358 20 708 7700 |
| | <i>AFS</i> | AFS: EFOU |
| | <i>e-mail</i> | e-mail: info oulu@finavia.fi |
| 7 | <i>Sallitut liikennetyypit (IFR/VFR)</i> | IFR/VFR |
| | <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i> | |
| 8 | <i>RMK</i> | NIL |

Huom. ATS-puhelinnumerot on ilmoitettu osassa GEN 3.3 kohdassa 6. Note: ATS TEL can be found in section GEN 3.3 para 6.

EFOU AD 2.3 TOIMINTA-AJAT
EFOU AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

| | | |
|---|---|---|
| 1 | <i>Lentopaikan pitäjä</i> | HO |
| | <i>Aerodrome operator</i> | |
| 2 | <i>CUST, IMG</i> | HO PN 4 HR CUST +358 295 527 041 IMG +358 294 1040 IMG mrcc@raja.fi |
| | <i>Customs and immigration</i> | |
| 3 | <i>Terveystarkastus</i> | NIL |
| | <i>Health and sanitation</i> | |
| 4 | <i>AIS</i> | H24 www.ais.fi |
| | <i>AIS Briefing Office</i> | |
| 5 | <i>ARO</i> | H24 FPC TEL +358 20 428 4800 |
| | <i>ATS Reporting Office (ARO)</i> | |
| 6 | <i>MET</i> | H24 Ks. osa AD 2.11, kohta 5 / See section AD 2.11, para 5 |
| | <i>MET Briefing Office</i> | |
| 7 | <i>ATS</i> | TWR: NOTAM |
| | <i>ATS</i> | |
| 8 | <i>Polttoaineiden jakelu</i> | MON-SUN 0400-2000 UTC (0300-1900 UTC) FUELLING +358 40 550 0108 |
| | <i>Tankkauspyynnöt</i> | |
| | <i>Fuelling</i> <i>Refuelling requests</i> | |

| | | |
|----|--------------------------|--|
| 9 | <i>Tavarán käsittely</i> | HO |
| | <i>Handling</i> | HANDLING +358 40 620 9171 HANDLING +358 400 767 049 |
| 10 | <i>Turvatar kastus</i> | HO |
| | <i>Security</i> | |
| 11 | <i>Jäänpoisto</i> | HO |
| | <i>De-icing</i> | DE-ICING +358 40 620 9171 |
| 12 | <i>RMK</i> | NIL |

EFOU AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET
EFOU AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

| | | |
|---|---|---|
| 1 | <i>Kuormausvälineet</i> | On |
| | <i>Cargo-handling facilities</i> | Yes |
| 2 | <i>Polttoainelaadut / Öljy laadut</i> | Fuel: JET A-1 |
| | <i>Fuel types / Oil types</i> | Oil: NIL |
| 3 | <i>Polttoainetäydennyslaitteet / kapasiteetti</i> | JET A-1: kaksi kuorma-autoa MAX 30000 L, 2000 L/MIN ja yksi kiinteä säiliö MAX 200000 L |
| | <i>Fuelling facilities / capacity</i> | JET A-1: Two trucks MAX 30000 L, 2000 L/MIN and one fixed fuel bin MAX 200000 L |
| 4 | <i>Jäänpoistolaitteet</i> | AVBL |
| | <i>De-icing facilities</i> | |
| 5 | <i>Suojatila vierailuille koneille</i> | NIL |
| | <i>Hangar space for visiting aircraft</i> | |
| 6 | <i>Vieraillevien koneiden korjausmahdollisuus</i> | NIL |
| | <i>Repair facilities for visiting aircraft</i> | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFOU AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT
EFOU AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

| | | |
|---|-----------------------------|---|
| 1 | <i>Hotellit</i> | Kaupungissa |
| | <i>Hotels</i> | In the city |
| 2 | <i>Ravintolat</i> | On |
| | <i>Restaurants</i> | Yes |
| 3 | <i>Henkilökuljetus</i> | Linja-autot ja taksit |
| | <i>Transportation</i> | Buses and taxis |
| 4 | <i>Ensiapuvälineet</i> | On |
| | <i>Medical facilities</i> | Yes |
| 5 | <i>Pankki ja posti</i> | Pankki: Pankkiautomaatti terminaalissa |
| | <i>Bank and Post Office</i> | Bank: Cash dispenser in the terminal Posti / Post: DIST 2 KM |
| 6 | <i>Turistipalvelut</i> | Kaupungissa |
| | <i>Tourist Office</i> | In the city |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFOU AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT
EFOU AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

| | | |
|---|--|---|
| 1 | <i>Pelastustoimintaluokka</i> | CAT 5 |
| | <i>AD category for fire fighting</i> | CAT 7 Aikataulun mukaiselle reittiliikenteelle. Muun liikenteen varmistettava tarvittava pelastustoimintaluokka etukäteen lentoaseman aukioloaikana, ks. AIP, AD 1.2, kohta 1. For scheduled air traffic. Other operators shall ascertain the required rescue and fire fighting category in advance during the operational hours of the aerodrome, see AIP, AD 1.2, para 1. |
| 2 | <i>Pelastusvälineet</i> | Kaksi lumikelkkaa ja maastoajoneuvo |
| | <i>Rescue equipment</i> | Two snowmobiles and a cross-country vehicle |
| 3 | <i>Vaurioituneen ilma-aluksen siirtomahdollisuus</i> | On, Operaattori vastaa vaurioituneen ilma-aluksen siirrosta ja siitä aiheutuneista kustannuksista. Lentoasema avustaa siirtokaluston järjestämisessä. |
| | <i>Capability for removal of disabled aircraft</i> | Yes, The airline operator is responsible for the removal of disabled ACFT and also bears the expenses. For the removal EQPT, contact AD Administration for assistance. |
| 4 | <i>RMK</i> | NIL |

EFOU AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO

EFOU AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING

Tämä lentoasemakohtainen osa täydentää AIP:n osassa AD 1.2 Kiitotien kunnan arviointi ja raportointi sekä lumenpoistomenetelmät -kohdassa olevia tietoja.

This section contains additional airport specific information on runway surface condition assessment and reporting, complementing the information contained in AIP AD 1.2.

| | | |
|---|--|--|
| 1 | <i>Käytettävissä olevat välineet</i> | Talvikunnossapitokalusto on käytettävissä koko talvikauden ajan. Talvikunnossapidon keskeistä kalustoa ovat auraharjapuhaltimet, lumilingot ja liukkaudentorjuntamateriaalien levittimet. Winter maintenance equipment is available the entire winter season. Primary equipment for winter maintenance: Plow Sweeper Blowers, Snow Blowers and Spreaders. |
| | <i>Types of clearing equipment</i> | |
| 2 | <i>Kunnossapitotöiden järjestys</i> | Ks. osa AD 1.2, kohta 2.1 |
| | <i>Clearance priorities</i> | See section AD 1.2, para 2.1 |
| 3 | <i>Liukkaudentorjuntaan käytettävät materiaalit</i> | Käytettävissä olevat liukkaudentorjuntamateriaalit: hiekka ja liukkaudentorjunta-aineet |
| | <i>Use of material for movement area surface treatment</i> | Ks. AIC AVBL material for surface treatment: sand / grit and runway de-icers See AIC |
| 4 | <i>Erytymen menetelmin kunnostettu kiitatie</i> | Ei sovelleta |
| | <i>Specially prepared winter runways</i> | Not applicable |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFOU AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET

EFOU AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA

| 1 | <i>Asemasojen pinta ja kantavuus</i> | <i>APN ID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> | |
|---|---|-----------------------------------|------------|----------------|-------------------|------------|
| | | <i>Apron surface and strength</i> | APN 1 | ASPH | PCN 80/F/B/W/T | NIL |
| | | APN 2 | ASPH | PCN 80/F/A/W/T | NIL | |
| | | APN 3 | ASPH | PCN 23/F/B/X/T | NIL | |
| | | MIL APN | NIL | NIL | MIL Configuration | |
| 2 | <i>Rullausteiden leveys, pinta ja kantavuus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> |
| | | A | 23 M | ASPH | 80/F/A/W/T | NIL |
| | | B | 21 M | ASPH | 80/F/A/W/T | NIL |
| | | C | 21 M | ASPH | 80/F/A/W/T | NIL |
| | | D | 24 M | ASPH | 80/F/A/W/T | NIL |
| | | E | 23 M | ASPH | 80/F/A/W/T | NIL |

| | | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> |
|---|---|--|------------|------------|--|------------------------|
| | | G | 8 M | ASPH | 20/F/B/X/T | NIL |
| | | M | 18 M | ASPH | 39/F/C/X/T | MIL Configura- tion |
| | | P | 23 M | ASPH | 80/F/A/W/T | NIL |
| | | T | 23 M | ASPH | 80/F/A/W/T | NIL |
| | | U | 23 M | ASPH | 80/F/A/W/T | NIL |
| | | V | 23 M | ASPH | 80/F/A/W/T at APN 2, PCN 40/F/A/W/U close to hangar | NIL |
| 3 | <i>ACL tarkistuspaikka ja sen korkeus</i> <i>Altimeter checkpoint location and elevation</i> | LCA: APN 1 and APN 2 ELEV: 42 FT, 645542N 0252219E (APN 1) 44 FT, 645546N 0252202E (APN 2) | | | | |
| 4 | <i>VOR tarkistuspisteet</i> <i>VOR checkpoints</i> | NIL | | | | |
| 5 | <i>INS tarkistuspisteet</i> <i>INS checkpoints</i> | REF EFOU AD 2.20 | | | | |
| 6 | <i>RMK</i> | NIL | | | | |

EFOU AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT
EFOU AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUI-
DANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS

| | | |
|---|---|--|
| 1 | <i>Ilma-alusten seisontapaikkakyltit,</i> <i>rullausopasteet</i> <i>Use of aircraft stand ID signs, TWY guide</i> <i>lines</i> | On Ks. Visuaalisen telakoitumisen opastinjärjestelmä alla Yes See Visual docking / parking guidance system of aircraft stands below |
| 2 | <i>RWY / TWY merkinnät ja valaistus</i> <i>RWY / TWY markings and LGT</i> | RWY: ID, THR, TDZ, RCL, reunaviivat, tähtäyspistemerkinnät RWY: ID, THR, TDZ, RCL, side stripes, aiming point markings TWY: CL, kiitotieodotuspaikat TWY: CL, runway-holding positions RWY / TWY LGT: REF EFOU AD 2.14, EFOU AD 2.15 |
| 3 | <i>Pysäytysvalorivit</i> <i>Stop bars</i> | NIL |
| 4 | <i>Muut kiitotien suojaustoimenpiteet</i> <i>Other runway protection measures</i> | NIL |
| 5 | <i>RMK</i> | Kiitotien varoitusvalot (FLG Y, LED) rullausteillä A, B, C, D, E, M ja P. RWY guard LGT (FLG Y, LED) on taxiways A, B, C, D, E, M and P. |

Visuaalisen telakoitumisen opastinjärjestelmä

Visual docking / parking guidance system of aircraft stands

Visual Nose-in Docking Guidance System for stands 13, 14, 15 and 16 (SAFEDOCK)

REF EFOU AD 2.20, Ilma-aluksen seisontapaikat / ACFT stands

EFPO AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI
EFPO AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

EFPO - PORI

EFPO AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO
EFPO AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

| | | |
|---|---|---|
| 1 | <i>Mittapisteen (ARP) sijainti</i> | 612741N 0214752E |
| | <i>ARP coordinates and site at AD</i> | LCA 131° GEO / 1058 M FM THR 12 |
| 2 | <i>Etäisyys ja suunta kaupungista</i> | 1.4 NM (2.5 KM) S |
| | <i>Direction and distance from city</i> | |
| 3 | <i>ELEV / REF T / MEAN LOW T</i> | 45 FT / 22° C / NIL |
| 4 | <i>Geoidin korkeus ellipsoidista (GUND AD ELEV PSN)</i> | 61 FT |
| | <i>Geoid undulation at AD ELEV PSN</i> | |
| 5 | <i>MAG VAR / Vuosittainen muutos</i> | 9.6° E (JAN 2025) / +0.2° |
| | <i>MAG VAR / Annual change</i> | |
| 6 | <i>AD OPR</i> | FINAVIA |
| | <i>Postiosoite / Address</i> | Porin lentoasema Lentoasemantie 1 FI-28500 PORI |
| | <i>TEL</i> | TEL: CHF +358 50 571 2925 |
| | <i>FAX</i> | AFS: EFPO |
| | <i>AFS</i> | Internet: www.finavia.fi/fi/lentoasemat/pori |
| | <i>e-mail</i> <i>Internet</i> | |
| 7 | <i>Sallitut liikennetyypit (IFR/VFR)</i> | IFR/VFR |
| | <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i> | |
| 8 | <i>RMK</i> | NIL |

Huom. ATS-puhelinnumerot on ilmoitettu osassa GEN 3.3 kohdassa 6. Note: ATS TEL can be found in section GEN 3.3 para 6.

EFPO AD 2.3 TOIMINTA-AJAT
EFPO AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

| | | |
|---|-----------------------------------|---|
| 1 | <i>Lentopaikan pitäjä</i> | HO |
| | <i>Aerodrome operator</i> | |
| 2 | <i>CUST, IMG</i> | HO PN 4 HR CUST +358 295 527 165 IMG +358 294 1040 IMG mrcc@raja.fi |
| | <i>Customs and immigration</i> | |
| 3 | <i>Terveystarkastus</i> | NIL |
| | <i>Health and sanitation</i> | |
| 4 | <i>AIS</i> | H24 www.ais.fi |
| | <i>AIS Briefing Office</i> | |
| 5 | <i>ARO</i> | H24 FPC TEL +358 20 428 4800 |
| | <i>ATS Reporting Office (ARO)</i> | |
| 6 | <i>MET</i> | H24 Ks. osa AD 2.11, kohta 5 / See section AD 2.11, para 5 |
| | <i>MET Briefing Office</i> | |
| 7 | <i>ATS</i> | TWR: NOTAM |
| | <i>ATS</i> | |

| | | |
|----|--|--|
| 8 | <i>Polttoaineiden jakelu</i> <i>Tankkauspyynnöt</i> | HO Tankkauspyynnöt JET A-1: PN 2 HR TWR:n toiminta-aikoina. Maksukortit: MasterCard, Shell Aviation fuel&fly, Shell Aviation Carnet, Visa, Visa Electron |
| | <i>Fuelling</i> <i>Refuelling requests</i> | Refuelling requests: JET A-1: PN 2 HR during OPR HR of TWR. Accepted cards: MasterCard, Shell Aviation fuel&fly, Shell Aviation Carnet, Visa, Visa Electron FUELLING +358 20 708 6040 |
| 9 | <i>Tavaran käsittely</i> | HO |
| | <i>Handling</i> | |
| 10 | <i>Turvataarkastus</i> | HO |
| | <i>Security</i> | |
| 11 | <i>Jäänpoisto</i> | HO |
| | <i>De-icing</i> | PN 12 HR DE-ICING +358 45 636 4310 |
| 12 | <i>RMK</i> | NIL |

EFPO AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET
EFPO AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

| | | |
|---|---|---|
| 1 | <i>Kuormausvälineet</i> | NIL |
| | <i>Cargo-handling facilities</i> | |
| 2 | <i>Polttoainelaadut / Öljyalaadut</i> | Fuel: JET A-1 |
| | <i>Fuel types / Oil types</i> | Oil: EE 20W-50 |
| 3 | <i>Polttoainetäydennyslaitteet / kapasiteetti</i> | JET A-1: yksi kiinteä säiliö MAX 25000 L, 220 L/MIN, ja yksi kuorma-auto MAX 24500 L, 750 L/MIN JET A-1: One fixed fuel bin MAX 25000 L, 220 L/MIN, one truck MAX 24500 L, 750 L/MIN |
| | <i>Fuelling facilities / capacity</i> | |
| 4 | <i>Jäänpoistolaitteet</i> | AVBL |
| | <i>De-icing facilities</i> | |
| 5 | <i>Suojatilaa vieraileville koneille</i> | NIL |
| | <i>Hangar space for visiting aircraft</i> | |
| 6 | <i>Vierailevien koneiden korjausmahdollisuus</i> | NIL |
| | <i>Repair facilities for visiting aircraft</i> | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFPO AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT
EFPO AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

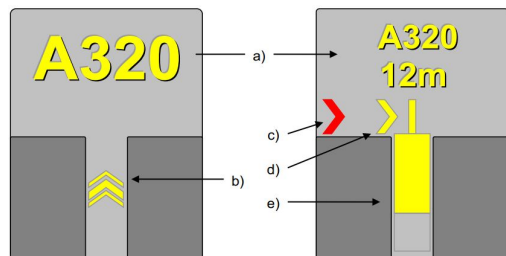
| | | |
|---|-----------------------------|--|
| 1 | <i>Hotellit</i> | Kaupungissa In the city |
| | <i>Hotels</i> | |
| 2 | <i>Ravintolat</i> | On |
| | <i>Restaurants</i> | Yes |
| 3 | <i>Henkilökuljetus</i> | Linja-autot ja taksit Buses and taxis |
| | <i>Transportation</i> | |
| 4 | <i>Ensiapuvälineet</i> | On |
| | <i>Medical facilities</i> | Yes |
| 5 | <i>Pankki ja posti</i> | Pankki / Bank: NIL Posti / Post: NIL |
| | <i>Bank and Post Office</i> | |
| 6 | <i>Turistipalvelut</i> | NIL |
| | <i>Tourist Office</i> | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFPO AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT
EFPO AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

| | | |
|---|---|--|
| 1 | <i>Ilma-alusten seisontapaikkakyltit, rullausopasteet</i> | On Ks. Visuaalisen telakoitumisen opastinjärjestelmä |
| | <i>Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines</i> | Yes See Visual docking / parking guidance system of aircraft stands below REF EFRO AD 2.5 - 1 (APDC) |
| 2 | <i>RWY / TWY merkinnät ja valaistus</i> | RWY: ID, THR, TDZ, RCL, reunaviivat, tähtäyspistemerkinnät, osastolen- toonlähtöviivat (vain sotilaskäyttöön) |
| | <i>RWY / TWY markings and LGT</i> | TWY: CL, kiihtieodotuspaikat RWY: ID, THR, TDZ, RCL, side stripes, aiming point markings, formation departure lines (only for military operations) TWY: CL, runway-holding positions RWY / TWY LGT: REF EFRO AD 2.14, EFRO AD 2.15 |
| 3 | <i>Pysäytysvalorivit</i> | NIL |
| | <i>Stop bars</i> | |
| 4 | <i>Muut kiihtotien suojaustoimenpiteet</i> | NIL |
| | <i>Other runway protection measures</i> | |
| 5 | <i>RMK</i> | REF EFRO AD 2.4 - 1 (ADC) Kiihtotien varoitusvalot (FLG Y, LED) rullausteillä A, B, C, D, E, G, H, J, L, N Sulkuvalot rullausteillä B, C, D, G, H, J, L, M, N RWY guard LGT (FLG Y, LED) on taxiways A, B, C, D, E, G, H, J, L, N Closure lights on taxiways B, C, D, G, H, J, L, M, N |

Visuaalisen telakoitumisen opastinjärjestelmä**Visual docking / parking guidance system of aircraft stands**

REF EFRO AD 2.20, Ilma-aluksen seisontapaikat / ACFT stands

Visual Nose-in Guidance system for stands 7 and 8

System is ready for aircraft.

System is tracking the aircraft and giving guidance:
In this picture the aircraft is 12 meters from stop position and left of the centre line. The red arrow indicates to steer right.

- Display indicating: Aircraft type, Distance to stop, "STOP", "OK", "TOO FAR", "WAIT", "SLOW", "ID/FAIL".
- The floating arrows indicating that the system is ready for aircraft to start docking procedure.
- Red arrow indicating the direction to turn.
- Yellow arrow shows position in relation to the centre line.
- Closing rate bar.

Instructions

- Follow taxi-in line guidance.
- Check correct aircraft type is displayed.
- The floating arrows indicate that the system is ready for aircraft to start docking procedure. When the system is tracking the aircraft, the floating arrows are replaced by the closing rate bar.
- The pilot must not proceed beyond the bridge, unless the floating arrows have been superseded by the closing rate bar.

5. During bad weather conditions the visibility for the docking system can be reduced. In that case the display will disable the floating arrows and display aircraft type and "SLOW". As soon as the system detects the approaching aircraft, the closing rate bar will appear.
6. "STOP/ID FAIL": Aircraft type verification is failed. Interrupt taxiing and contact ROVANIEMI TOWER 118.700 MHZ.
7. When stop position is reached, display indicates "STOP". Correct parking is indicated as "OK".
8. If aircraft overshoots the limit for correct parking, display indicates "TOO FAR".
9. "WAIT": Some object is blocking the view, aircraft is lost during tracking or system is not ready. Wait until the message is superseded by closing rate indicator and aircraft type.
10. Display automatically shuts down after parking.
11. In case of malfunction in the docking guidance system interrupt taxiing and contact ROVANIEMI TOWER 118.700 MHZ.

EFRO AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET EFRO AD 2.10 AERODROME OBSTACLES

Estetietojen saatavuus on kuvattu AIP:n osassa GEN 3.1 kohdassa 6.

Availability of obstacle data is described in AIP section GEN 3.1 para 6.

EFRO AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU EFRO AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

| | | |
|---|---|---|
| 1 | <i>Vastuussa oleva lentosääkeskus</i> | LEN Pohjoinen / LEN North |
| | <i>Associated MET Office</i> | |
| 2 | <i>Palveluajat</i> | H24 NIL |
| | <i>Toissijainen lentosääkeskus</i> | |
| | <i>Hours of service MET Office outside hours</i> | |
| 3 | <i>TAF-ennusteet laativa lentosääkeskus</i> | LEN Pohjoinen / LEN North 24 HR 3 HR |
| | <i>Voimassaoloaika</i> | |
| | <i>Julkaisutiheys</i> | |
| | <i>Office responsible for TAF preparation Period of validity Interval of issuance</i> | |
| 4 | <i>TREND-ennusteen saatavuus</i> | NIL |
| | <i>Julkaisutiheys</i> | |
| | <i>Availability of TREND forecast Interval of issuance</i> | |
| 5 | <i>Säätuotteiden jakelu ja sääneuvonta</i> | www.ilmailusaa.fi (self-briefing) TEL +358 600 9 3808 Meteorologi / Forecaster - maksullinen palvelu / charged service |
| | <i>Briefing and consultation provided</i> | |
| 6 | <i>Sääasiakirjat</i> | Asetuksen (EU) 2017/373 edellyttämät sääkartat ja -sanomat Charts and forms according to (EU) 2017/373 requirements EN |
| | <i>Käytettävät kielet</i> | |
| | <i>Flight documentation Language(s) used</i> | |
| 7 | <i>Jakelussa ja sääneuvonnassa käytettävät muut kartat ja tiedot</i> | Fennoskandian alueelta saatavilla myös muuta havainto- ja ennustetietoa Other observations and forecasts available for Fennoscandian area www.ilmailusaa.fi |
| | <i>Charts and other information available for briefing and consultation</i> | |
| 8 | <i>Täydentävä laitteisto lisätiedon tuottamiseksi</i> | NIL |
| | <i>Supplementary equipment available for providing information</i> | |
| 9 | <i>Palveltavat ATS-yksiköt</i> | ROVANIEMI ATS |

EFSA AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI
EFSA AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

EFSA - SAVONLINNA

EFSA AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO

EFSA AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

| | | |
|---|---|--|
| 1 | <i>Mittapisteen (ARP) sijainti</i> | 615634N 0285642E |
| | <i>ARP coordinates and site at AD</i> | LCA 304° GEO / 1138 M FM THR 30 |
| 2 | <i>Etäisyys ja suunta kaupungista</i> | 8 NM (15 KM) N |
| | <i>Direction and distance from city</i> | |
| 3 | <i>ELEV / REF T / MEAN LOW T</i> | 312 FT / 23° C / NIL |
| 4 | <i>Geoidin korkeus ellipsoidista (GUND AD ELEV PSN)</i> | 59 FT |
| | <i>Geoid undulation at AD ELEV PSN</i> | |
| 5 | <i>MAG VAR / Vuosittainen muutos</i> | 12.5° E (JAN 2025) / +0.2° |
| | <i>MAG VAR / Annual change</i> | |
| 6 | <i>AD OPR</i> | FINAVIA |
| | <i>Postiosoite / Address</i> | Savonlinnan lentoasema Lentoasemantie 50 FI-57310 SAVONLINNA |
| | <i>TEL</i> | TEL: CHF +358 20 708 8100 |
| | <i>FAX</i> | FAX: +358 20 708 8199 |
| | <i>AFS</i> | AFS: EFSA |
| | <i>e-mail</i> | e-mail: efsa@finavia.fi |
| 7 | <i>Sallitut liikennetyypit (IFR/VFR)</i> | IFR/VFR |
| | <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i> | |
| 8 | <i>RMK</i> | NIL |

Huom. ATS-puhelinnumerot on ilmoitettu osassa GEN 3.3 kohdassa 6. Note: ATS TEL can be found in section GEN 3.3 para 6.

EFSA AD 2.3 TOIMINTA-AJAT
EFSA AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

| | | |
|---|-----------------------------------|---|
| 1 | <i>Lentopaikan pitäjä</i> | HO |
| | <i>Aerodrome operator</i> | |
| 2 | <i>CUST, IMG</i> | HO PN 24 HR CUST +358 295 527 041 IMG +358 295 422 012 |
| | <i>Customs and immigration</i> | |
| 3 | <i>Terveystarkastus</i> | NIL |
| | <i>Health and sanitation</i> | |
| 4 | <i>AIS</i> | H24 |
| | <i>AIS Briefing Office</i> | www.ais.fi |
| 5 | <i>ARO</i> | H24 |
| | <i>ATS Reporting Office (ARO)</i> | FPC TEL +358 20 428 4800 |
| 6 | <i>MET</i> | H24 |
| | <i>MET Briefing Office</i> | Ks. osa AD 2.11, kohta 5 / See section AD 2.11, para 5 |
| 7 | <i>ATS</i> | AFIS: NOTAM |
| | <i>ATS</i> | |

| | | |
|----|--|--|
| 8 | <i>Polttoaineiden jakelu</i> <i>Tankkauspyynnöt</i> | HO JET A-1: PPR 24 HR; 100LL: H24 korttiautomaatti (Suomalaiset maksukortit, Visa, MasterCard, Kanair-kortti) |
| | <i>Fuelling</i> <i>Refuelling requests</i> | JET A-1: PPR 24 HR; 100LL: H24 card automat (Finnish debit cards, Visa, MasterCard, Kanair-card) FUELLING (JET A-1) +358 50 466 9564 FUELLING (JET A-1) service@joenservice.fi |
| 9 | <i>Tavaran käsittely</i> | Ground Power svl@groundpower.fi |
| | <i>Handling</i> | |
| 10 | <i>Turvataarkastus</i> | HO |
| | <i>Security</i> | |
| 11 | <i>Jäänpoisto</i> | HO Ground Power svl@groundpower.fi |
| | <i>De-icing</i> | |
| 12 | <i>RMK</i> | NIL |

EFSA AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET
EFSA AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

| | | |
|---|---|--|
| 1 | <i>Kuormausvälineet</i> | Kevyttä kuormausta varten |
| | <i>Cargo-handling facilities</i> | Light cargo only |
| 2 | <i>Polttoainelaadut / Öljyalaadut</i> | Fuel: JET A-1 , AVGAS 100LL |
| | <i>Fuel types / Oil types</i> | Oil: NIL |
| 3 | <i>Polttoainetäydennyslaitteet / kapasiteetti</i> | JET A-1: täydennyskapasiteetti 15000 L, 600 L/MIN, varastointikapasiteetti 28000 L, AVGAS 100LL: yksi kiinteä säiliö MAX 10000 L JET A-1: fuelling capacity 15000 L, 600 L/MIN, storage capacity 28000 L, AVGAS 100LL: one fixed fuel bin MAX 10000 L |
| | <i>Fuelling facilities / capacity</i> | |
| 4 | <i>Jäänpoistolaitteet</i> | AVBL |
| | <i>De-icing facilities</i> | |
| 5 | <i>Suojatilaa vierailleille koneille</i> | NIL |
| | <i>Hangar space for visiting aircraft</i> | |
| 6 | <i>Vieraillevien koneiden korjausmahdollisuus</i> | NIL |
| | <i>Repair facilities for visiting aircraft</i> | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFSA AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT
EFSA AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

| | | |
|---|-----------------------------|--------------------|
| 1 | <i>Hotellit</i> | Kaupungissa |
| | <i>Hotels</i> | In the city |
| 2 | <i>Ravintolat</i> | NIL |
| | <i>Restaurants</i> | |
| 3 | <i>Henkilökuljetus</i> | Taksit |
| | <i>Transportation</i> | Taxis |
| 4 | <i>Ensiapuvälineet</i> | On |
| | <i>Medical facilities</i> | Yes |
| 5 | <i>Pankki ja posti</i> | Pankki / Bank: NIL |
| | <i>Bank and Post Office</i> | Posti / Post: NIL |
| 6 | <i>Turistipalvelut</i> | NIL |
| | <i>Tourist Office</i> | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFSA AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT
EFSA AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

EFSI AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI
EFSI AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

EFSI - SEINÄJOKI

EFSI AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO

EFSI AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

| | | |
|---|---|---|
| 1 | <i>Mittapisteen (ARP) sijainti</i> | 624137N 0224955E |
| | <i>ARP coordinates and site at AD</i> | LCA 127° GEO / 646 M FM THR 14 |
| 2 | <i>Etäisyys ja suunta kaupungista</i> | 6 NM (11 KM) SSW |
| | <i>Direction and distance from city</i> | |
| 3 | <i>ELEV / REF T / MEAN LOW T</i> | 303 FT / 22° C / NIL |
| 4 | <i>Geoidin korkeus ellipsoidista (GUND AD ELEV PSN)</i> | 59 FT |
| | <i>Geoid undulation at AD ELEV PSN</i> | |
| 5 | <i>MAG VAR / Vuosittainen muutos</i> | 9.2° E (JAN 2020) / +0.2° |
| | <i>MAG VAR / Annual change</i> | |
| 6 | <i>AD OPR</i> | SEINÄJOEN LENTOASEMA OY |
| | <i>Postiosoite / Address</i> | Seinäjoen lentoasema Lentokentäntie 7 FI-60760 POJANLUOMA |
| | <i>TEL</i> | TEL: CHF +358 45 1344 002 |
| | <i>FAX</i> | AFS: EFSI |
| | <i>e-mail</i> | e-mail: afis@efsi.fi |
| | <i>Internet</i> | Internet: www.seinajokiairport.fi |
| 7 | <i>Sallitut liikennetyypit (IFR/VFR)</i> | IFR/VFR |
| | <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i> | |
| 8 | <i>RMK</i> | NIL |

Huom. ATS-puhelinnumerot on ilmoitettu osassa GEN 3.3 kohdassa 6. Note: ATS TEL can be found in section GEN 3.3 para 6.

EFSI AD 2.3 TOIMINTA-AJAT
EFSI AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

| | | |
|---|-----------------------------------|---|
| 1 | <i>Lentopaikan pitäjä</i> | HO |
| | <i>Aerodrome operator</i> | |
| 2 | <i>CUST, IMG</i> | HO CUST PN 24 HR, IMG PN 4 HR CUST +358 295 527 041 IMG +358 294 1040 IMG mrcc@raja.fi |
| | <i>Customs and immigration</i> | |
| 3 | <i>Terveystarkastus</i> | NIL |
| | <i>Health and sanitation</i> | |
| 4 | <i>AIS</i> | H24 |
| | <i>AIS Briefing Office</i> | www.ais.fi |
| 5 | <i>ARO</i> | H24 |
| | <i>ATS Reporting Office (ARO)</i> | FPC TEL +358 20 428 4800 |
| 6 | <i>MET</i> | H24 |
| | <i>MET Briefing Office</i> | Ks. osa AD 2.11, kohta 5 / See section AD 2.11, para 5 |
| 7 | <i>ATS</i> | AFIS: NOTAM |
| | <i>ATS</i> | |

| | | |
|----|--|---|
| 8 | <i>Polttoaineiden jakelu</i> <i>Tankkauspyynnöt</i> | HO JET A-1: AFIS-elimen toiminta-aikoina. 100LL: H24 korttiautomaatti. Maksukortit: MasterCard, Visa |
| | <i>Fuelling</i> <i>Refuelling requests</i> | JET A-1: during OPR HR of AFIS. 100LL: H24 card automat Accepted cards: MasterCard, Visa FUELLING +358 45 1344 005 |
| 9 | <i>Tavaran käsittely</i> | HO |
| | <i>Handling</i> | HANDLING afis@efsi.fi |
| 10 | <i>Turvataarkastus</i> | HO |
| | <i>Security</i> | SECURITY afis@efsi.fi |
| 11 | <i>Jäänpoisto</i> | HO |
| | <i>De-icing</i> | PN 12 HR DE-ICING afis@efsi.fi |
| 12 | <i>RMK</i> | NIL |

EFSI AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET
EFSI AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

| | | |
|---|---|--|
| 1 | <i>Kuormausvälineet</i> | Kevyttä kuormausta varten |
| | <i>Cargo-handling facilities</i> | Light cargo only |
| 2 | <i>Polttoainelaadut / Öljyalaadut</i> | Fuel: JET A-1 , AVGAS 100LL |
| | <i>Fuel types / Oil types</i> | Oil: NIL |
| 3 | <i>Polttoainetäydennyslaitteet / kapasiteetti</i> | JET A-1: yksi kuorma-auto MAX 18400 L, 800 L/MIN ja yksi kiinteä säiliö MAX 25000 L/MIN, 200 L/MIN, AVGAS 100LL: yksi kiinteä säiliö MAX 10000 L |
| | <i>Fuelling facilities / capacity</i> | JET A-1: one truck MAX 18400 L, 800 L/MIN and one fixed fuel bin MAX 25000 L, 200 L/MIN, AVGAS 100LL: one fixed fuel bin MAX 10000 L |
| 4 | <i>Jäänpoistolaitteet</i> | AVBL |
| | <i>De-icing facilities</i> | |
| 5 | <i>Suojatilaa vieraileville koneille</i> | NIL |
| | <i>Hangar space for visiting aircraft</i> | |
| 6 | <i>Vierailevien koneiden korjausmahdollisuus</i> | NIL |
| | <i>Repair facilities for visiting aircraft</i> | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFSI AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT
EFSI AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

| | | |
|---|-----------------------------|--------------------|
| 1 | <i>Hotellit</i> | Kaupungissa |
| | <i>Hotels</i> | In the city |
| 2 | <i>Ravintolat</i> | Kahvila |
| | <i>Restaurants</i> | Cafe |
| 3 | <i>Henkilökuljetus</i> | Taksit |
| | <i>Transportation</i> | Taxis |
| 4 | <i>Ensiapuvälineet</i> | On |
| | <i>Medical facilities</i> | Yes |
| 5 | <i>Pankki ja posti</i> | Pankki / Bank: NIL |
| | <i>Bank and Post Office</i> | Posti / Post: NIL |
| 6 | <i>Turistipalvelut</i> | NIL |
| | <i>Tourist Office</i> | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFSI AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT
EFSI AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

EFTP AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI
EFTP AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

EFTP - TAMPERE-PIRKKALA

EFTP AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO

EFTP AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

| | | |
|---|---|--|
| 1 | <i>Mittapisteen (ARP) sijainti</i> | 612455N 0233516E |
| | <i>ARP coordinates and site at AD</i> | LCA 025° GEO / 782 M FM THR 06 |
| 2 | <i>Etäisyys ja suunta kaupungista</i> | 7 NM (13 KM) SW |
| | <i>Direction and distance from city</i> | |
| 3 | <i>ELEV / REF T / MEAN LOW T</i> | 391 FT / 22° C / NIL |
| 4 | <i>Geoidin korkeus ellipsoidista (GUND AD ELEV PSN)</i> | 62 FT |
| | <i>Geoid undulation at AD ELEV PSN</i> | |
| 5 | <i>MAG VAR / Vuosittainen muutos</i> | 10.3° E (JAN 2025) / +0.2° |
| | <i>MAG VAR / Annual change</i> | |
| 6 | <i>AD OPR</i> | FINAVIA |
| | <i>Postiosoite / Address</i> | Tampere-Pirkkalan lentoasema Tornikaari 50 FI-33960 PIRKKALA |
| | <i>TEL</i> | TEL: CHF +358 20 708 5300 |
| | <i>FAX</i> | TEL: MIL +358 299 800 |
| | <i>AFS</i> | AFS: EFTP |
| | <i>e-mail</i> | e-mail: info.tampere@finavia.fi |
| 7 | <i>Sallitut liikennetyypit (IFR/VFR)</i> | IFR/VFR |
| | <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i> | |
| 8 | <i>RMK</i> | NIL |

Huom. ATS-puhelinnumerot on ilmoitettu osassa GEN 3.3 kohdassa 6. Note: ATS TEL can be found in section GEN 3.3 para 6.

EFTP AD 2.3 TOIMINTA-AJAT

EFTP AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

| | | |
|---|-----------------------------------|---|
| 1 | <i>Lentopaikan pitäjä</i> | H24 |
| | <i>Aerodrome operator</i> | Terminaalin aukioloajat, ks. www.finavia.fi/fi/lentoasemat/tampere-pirkkala Terminal opening hours, see www.finavia.fi/en/tampere-pirkkala |
| 2 | <i>CUST, IMG</i> | HO |
| | <i>Customs and immigration</i> | PN 4 HR IMG +358 295 414 986 IMG +358 40 547 9023 CUST +358 295 527 041 CUST +358 295 527 163 |
| 3 | <i>Terveystarkastus</i> | NIL |
| | <i>Health and sanitation</i> | |
| 4 | <i>AIS</i> | H24 |
| | <i>AIS Briefing Office</i> | www.ais.fi |
| 5 | <i>ARO</i> | H24 |
| | <i>ATS Reporting Office (ARO)</i> | FPC TEL +358 20 428 4800 |
| 6 | <i>MET</i> | H24 |
| | <i>MET Briefing Office</i> | Ks. osa AD 2.11, kohta 5 / See section AD 2.11, para 5 |
| 7 | <i>ATS</i> | TWR: H24 |
| | <i>ATS</i> | |

| | | |
|----|--|--|
| 8 | <i>Polttoaineiden jakelu</i> <i>Tankkauspyynnöt</i> | H24 JET A-1: PN 1 HR. |
| | <i>Fuelling</i> <i>Refuelling requests</i> | 100LL: CARD AUTOMAT (AIR BP STERLING CARD) FUELLING +358 50 355 5486 |
| 9 | <i>Tavaran käsittely</i> | HO |
| | <i>Handling</i> | AIRPRO +358 40 186 1157 INTER HANDLING FINLAND +358 45 636 4340 JETFLITE +358 20 510 2700 JOEN SERVICE +358 10 524 4246 AIRPRO tmp@airpro.fi INTER HANDLING FINLAND tmp@ih.fi JETFLITE fbo@jetflite.fi JOEN SERVICE gh.tmp@joenservice.fi |
| 10 | <i>Turvataarkastus</i> | H24 |
| | <i>Security</i> | SECURITY +358 20 708 5450 |
| 11 | <i>Jäänpoisto</i> | HO |
| | <i>De-icing</i> | DE-ICING +358 40 726 1580 DE-ICING tmp@airpro.fi |
| 12 | <i>RMK</i> | Kulunvalvonta-asiat TEL +358 20 708 5450. Access control TEL +358 20 708 5450. |

EFTP AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET
EFTP AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

| | | |
|---|---|--|
| 1 | <i>Kuormausvälineet</i> | On |
| | <i>Cargo-handling facilities</i> | Yes |
| 2 | <i>Polttoainelaadut / Öljyalaadut</i> | Fuel: JET A-1 , AVGAS 100LL |
| | <i>Fuel types / Oil types</i> | Oil: NIL |
| 3 | <i>Polttoainetäydennyslaitteet / kapasiteetti</i> | JET A-1: Kaksi kiinteää säiliötä MAX 75000 L ja kaksi kuorma-autoa MAX 45000 L ja 42000 L, 800 L/MIN, AVGAS 100LL: yksi kiinteä säiliö MAX 30000 L |
| | <i>Fuelling facilities / capacity</i> | JET A-1: two fixed fuel bins MAX 75000 L and two trucks MAX 45000 L and 42000 L, 800 L/MIN, AVGAS 100LL: one fixed fuel bin MAX 30000 L |
| 4 | <i>Jäänpoistolaitteet</i> | AVBL |
| | <i>De-icing facilities</i> | |
| 5 | <i>Suojatilaa vierailleille koneille</i> | NIL |
| | <i>Hangar space for visiting aircraft</i> | |
| 6 | <i>Vierailevien koneiden korjausmahdollisuus</i> | Vain pienkoneille |
| | <i>Repair facilities for visiting aircraft</i> | Only for small aircraft |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFTP AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT
EFTP AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

| | | |
|---|-----------------------------|---|
| 1 | <i>Hotellit</i> | Kaupungissa |
| | <i>Hotels</i> | In the city |
| 2 | <i>Ravintolat</i> | On |
| | <i>Restaurants</i> | Yes |
| 3 | <i>Henkilökuljetus</i> | Linja-autot ja taksit |
| | <i>Transportation</i> | Buses and taxis |
| 4 | <i>Ensiapuvälineet</i> | On |
| | <i>Medical facilities</i> | Yes |
| 5 | <i>Pankki ja posti</i> | Pankki: Pankkiautomaatti terminaalissa |
| | <i>Bank and Post Office</i> | Bank: Cash dispenser in the terminal Posti / Post: DIST 7.0 KM |

| | | |
|---|------------------------|---|
| 6 | <i>Turistipalvelut</i> | Kaupungissa, TEL +358 3 5656 6800 , www.visittampere.fi |
| | <i>Tourist Office</i> | In the city, TEL +358 3 5656 6800 , www.visittampere.fi |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFTP AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT
EFTP AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

| | | |
|---|--|--|
| 1 | <i>Pelastustoimintaluokka</i> | CAT 7 |
| | <i>AD category for fire fighting</i> | |
| 2 | <i>Pelastusvälineet</i> | Yksi moottorikelkka ja yksi mönkijä |
| | <i>Rescue equipment</i> | One snowmobile and one all-terrain vehicle |
| 3 | <i>Vaurioituneen ilma-aluksen siirtomahdollisuus</i> | On, Operaattori vastaa vaurioituneen ilma-aluksen siirrosta ja siitä aiheutuneista kustannuksista. Lentoasema avustaa siirtokaluston järjestämisessä. |
| | <i>Capability for removal of disabled aircraft</i> | Yes, The airline operator is responsible for the removal of disabled ACFT and also bears the expenses. For the removal EQPT, contact AD Administration for assistance. |
| 4 | <i>RMK</i> | NIL |

EFTP AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO
EFTP AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING

Tämä lentoasemakohtainen osa täydentää AIP:n osassa AD 1.2 Kiitotien kunnan arviointi ja raportointi sekä lumenpoistomenetelmät -kohdassa olevia tietoja.

This section contains additional airport specific information on runway surface condition assessment and reporting, complementing the information contained in AIP AD 1.2.

| | | |
|---|--|--|
| 1 | <i>Käytettävissä olevat välineet</i> | Talvikunnossapitokalusto on käytettävissä koko talvikauden ajan. Talvikunnossapidon keskeistä kalustoa ovat auraharjapuhaltimet, lumilingot ja liukkaudentorjuntamateriaalien levittimet. Winter maintenance equipment is available the entire winter season. Primary equipment for winter maintenance: Plow Sweeper Blowers, Snow Blowers and Spreaders. |
| | <i>Types of clearing equipment</i> | |
| 2 | <i>Kunnossapitotöiden järjestys</i> | Ks. osa AD 1.2, kohta 2.1 |
| | <i>Clearance priorities</i> | See section AD 1.2, para 2.1 |
| 3 | <i>Liukkaudentorjuntaan käytettävät materiaalit</i> | Käytettävissä olevat liukkaudentorjuntamateriaalit: hiekka ja liukkaudentorjunta-aineet |
| | <i>Use of material for movement area surface treatment</i> | Ks. AIC AVBL material for surface treatment: sand / grit and runway de-icers See AIC |
| 4 | <i>Eriyis menetelmin kunnostettu kiitotie</i> | Ei sovelleta |
| | <i>Specially prepared winter runways</i> | Not applicable |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFTP AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET
EFTP AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA

| | | | | | | |
|---|--|--|----------------|---|-------------------|-------------------|
| 1 | <i>Asematasojen pinta ja kantavuus</i> | <i>APN ID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> | |
| | <i>Apron surface and strength</i> | APN 1 | ASPH | PCN 60/F/A/W/T | NIL | |
| | | APN 3 | ASPH | PCN 50/F/A/W/T | NIL | |
| | | GENERAL AVIATION PARKING AREA | ASPH | PCN 3/F/C/W/T | NIL | |
| | | MIL APN 1 | CON-C_ASPH | PCN 73/R/B/W/T ASPH PCN: 44/F/A/X/T | MIL Configuration | |
| | | MIL APN 2 | CON-C_ASPH | PCN 119/R/A/W/T ASPH PCN: 50/F/A/X/T | MIL Configuration | |
| | | MIL APN 3 N | CON-C_ASPH | PCN 36/R/B/W/T ASPH PCN: 37/F/A/X/T | MIL Configuration | |
| | | MIL APN 3 S | CON-C_ASPH | PCN 36/R/B/W/T ASPH PCN: 10/F/B/X/T | MIL Configuration | |
| | MIL APN 4 | ASPH | PCN 50/F/A/X/T | MIL Configuration | | |
| 2 | <i>Rullausteiden leveys, pinta ja kantavuus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> |
| | <i>Taxiway width, surface and strength</i> | A | 23 M | ASPH | 50/F/A/X/T | MIL Configuration |
| | | B | 23 M | ASPH | 50/F/A/X/T | MIL Configuration |
| | | C | 13 M | ASPH | 77/F/A/X/T | MIL Configuration |
| | | D | 14 M | ASPH | 38/F/B/X/T | MIL Configuration |
| | | F | 14 M | ASPH | 50/F/A/X/T | MIL Configuration |
| | | G | 23 M | ASPH | 60/F/A/W/T | NIL |
| | | H | 23 M | ASPH | 55/F/A/W/T | NIL |
| | | J | 23 M | ASPH | 60/F/A/W/T | NIL |
| | | K | 23 M | ASPH | 50/F/A/W/T | MAX wingspan 36 M |
| | | L | 23 M | ASPH | 55/F/A/W/T | NIL |
| | | P | 15 M | ASPH | 40/F/A/W/T | NIL |
| | | S | NIL | ASPH | 50/F/A/W/T | MAX wingspan 36 M |
| | | T | 23 M | ASPH | 55/F/A/W/T | NIL |
| | U | 13 M | ASPH | 50/F/A/X/T | MIL Configuration | |
| | V | 13 M | ASPH | 50/F/A/X/T | MIL Configuration | |
| 3 | <i>ACL tarkistuspaikka ja sen korkeus</i> | LCA: APN1 ELEV: 366 FT, 612513N 0233710E | | | | |
| | <i>Altimeter checkpoint location and elevation</i> | | | | | |
| 4 | <i>VOR tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>VOR checkpoints</i> | | | | | |
| 5 | <i>INS tarkistuspisteet</i> | REF EFTP AD 2.20 | | | | |
| | <i>INS checkpoints</i> | | | | | |
| 6 | <i>RMK</i> | NIL | | | | |

EFTU AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI
EFTU AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME
EFTU - TURKU

EFTU AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO
EFTU AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

| | | |
|---|---|--|
| 1 | <i>Mittapisteen (ARP) sijainti</i> | 603053N 0221542E |
| | <i>ARP coordinates and site at AD</i> | LCA 081° GEO / 1196 M FM THR 08 |
| 2 | <i>Etäisyys ja suunta kaupungista</i> | 3.8 NM (7 KM) N |
| | <i>Direction and distance from city</i> | |
| 3 | <i>ELEV / REF T / MEAN LOW T</i> | 162 FT / 22° C / NIL |
| 4 | <i>Geoidin korkeus ellipsoidista (GUND AD ELEV PSN)</i> | 63 FT |
| | <i>Geoid undulation at AD ELEV PSN</i> | |
| 5 | <i>MAG VAR / Vuosittainen muutos</i> | 9.5° E (JAN 2025) / +0.2° |
| | <i>MAG VAR / Annual change</i> | |
| 6 | <i>AD OPR</i> | FINAVIA |
| | <i>Postiosoite / Address</i> | Turun lentoasema PL 167 FI-20101 TURKU |
| | <i>TEL</i> | TEL: CHF +358 20 708 4718 |
| | <i>FAX</i> | FAX: AD +358 20 708 4699 |
| | <i>AFS</i> | AFS: EFTU |
| | <i>e-mail</i> | e-mail: info.turku@finavia.fi |
| 7 | <i>Sallitut liikennetyypit (IFR/VFR)</i> | IFR/VFR |
| | <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i> | |
| 8 | <i>RMK</i> | NIL |

Huom. ATS-puhelinnumerot on ilmoitettu osassa GEN 3.3 kohdassa 6. Note: ATS TEL can be found in section GEN 3.3 para 6.

EFTU AD 2.3 TOIMINTA-AJAT
EFTU AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

| | | |
|---|-----------------------------------|--|
| 1 | <i>Lentopaikan pitäjä</i> | HO |
| | <i>Aerodrome operator</i> | |
| 2 | <i>CUST, IMG</i> | HO PN 4 HR CUST +358 295 527 041 IMG +358 294 1040 CUST johtokeskus@tulli.fi IMG mrcc@raja.fi |
| | <i>Customs and immigration</i> | |
| 3 | <i>Terveystarkastus</i> | H24 Nimetty karanteenilentoasema Designated quarantine airport |
| | <i>Health and sanitation</i> | |
| 4 | <i>AIS</i> | H24 www.ais.fi |
| | <i>AIS Briefing Office</i> | |
| 5 | <i>ARO</i> | H24 FPC TEL +358 20 428 4800 |
| | <i>ATS Reporting Office (ARO)</i> | |
| 6 | <i>MET</i> | H24 Ks. osa AD 2.11, kohta 5 / See section AD 2.11, para 5 |
| | <i>MET Briefing Office</i> | |
| 7 | <i>ATS</i> | TWR: H24 |
| | <i>ATS</i> | |

| | | |
|----|--|---|
| 8 | <i>Polttoaineiden jakelu</i> <i>Tankkauspyynnöt</i> | H24 JET A-1: Maksukortit: MasterCard, Shell Aviation Carnet, Shell Aviation fuel&fly, Visa, Visa Electron. 100LL: H24 korttiautomaatti. Maksukortit: Suomalaiset pankkikortit, MasterCard, Visa |
| | <i>Fuelling</i> <i>Refuelling requests</i> | JET A-1: Accepted cards: MasterCard, Shell Aviation Carnet, Shell Aviation fuel&fly, Visa, Visa Electron. 100LL: H24 card automat. Accepted cards: Finnish bank cards, MasterCard, Visa FUELLING (JET A-1) +358 40 568 4960 FUELLING (JET A-1) +358 20 708 4960 FUELLING (100LL) +358 40 053 9393 FUELLING (JET A-1) tku@safoy.fi |
| 9 | <i>Tavaran käsittely</i> | HO |
| | <i>Handling</i> | HANDLING +358 45 636 4340 HANDLING +358 20 708 4763 HANDLING tku@ih.fi HANDLING tku@airpro.fi |
| 10 | <i>Turvataarkastus</i> | H24 |
| | <i>Security</i> | |
| 11 | <i>Jäänpoisto</i> | H24 |
| | <i>De-icing</i> | |
| 12 | <i>RMK</i> | NIL |

EFTU AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET
EFTU AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

| | | |
|---|---|---|
| 1 | <i>Kuormausvälineet</i> | On |
| | <i>Cargo-handling facilities</i> | Yes |
| 2 | <i>Polttoainelaadut / Öljyalaadut</i> | Fuel: JET A-1 , AVGAS 100LL |
| | <i>Fuel types / Oil types</i> | Oil: NIL |
| 3 | <i>Polttoainetäydennyslaitteet / kapasiteetti</i> | JET A-1: Yksi kiinteä säiliö MAX 100000 L ja kaksi kuorma-autoa MAX 24000 L / 18 000L, 700-1000 L/MIN, AVGAS 100LL: Yksi kiinteä säiliö MAX 25000 L JET A-1: One fixed fuel bin MAX 100000 L and two trucks MAX 24000 L / 18000 L, 700-1000 L / MIN, AVGAS 100LL: One fixed fuel bin MAX 25000 L |
| | <i>Fuelling facilities / capacity</i> | |
| 4 | <i>Jäänpoistolaitteet</i> | AVBL |
| | <i>De-icing facilities</i> | |
| 5 | <i>Suojatilaa vierailleille koneille</i> | NIL |
| | <i>Hangar space for visiting aircraft</i> | |
| 6 | <i>Vierailevien koneiden korjausmahdollisuus</i> | NIL |
| | <i>Repair facilities for visiting aircraft</i> | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFTU AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT
EFTU AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

| | | |
|---|---------------------------|-----------------------|
| 1 | <i>Hotellit</i> | Kaupungissa |
| | <i>Hotels</i> | In the city |
| 2 | <i>Ravintolat</i> | On |
| | <i>Restaurants</i> | Yes |
| 3 | <i>Henkilökuljetus</i> | Linja-autot ja taksit |
| | <i>Transportation</i> | Buses and taxis |
| 4 | <i>Ensiapuvälineet</i> | On |
| | <i>Medical facilities</i> | Yes |

| | | |
|---|-----------------------------|---|
| 5 | <i>Pankki ja posti</i> | Pankki: Pankkiautomaatti terminaalissa |
| | <i>Bank and Post Office</i> | Bank: Cash dispenser in the terminal Posti / Post: NIL |
| 6 | <i>Turistipalvelut</i> | NIL |
| | <i>Tourist Office</i> | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFTU AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT EFTU AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

| | | |
|---|--|---|
| 1 | <i>Pelastustoimintaluokka</i> | CAT 5 |
| | <i>AD category for fire fighting</i> | CAT 7 Aikataulun mukaiselle reittiliikenteelle. Muun liikenteen varmistettava tarvittava pelastustoimintaluokka etukäteen lentoaseman aukioloaikana, ks. AIP, AD 1.2, kohta 1. For scheduled air traffic. Other operators shall ascertain the required rescue and fire fighting category in advance during the operational hours of the aerodrome, see AIP, AD 1.2, para 1. |
| 2 | <i>Pelastusvälineet</i> | NIL |
| | <i>Rescue equipment</i> | |
| 3 | <i>Vaurioituneen ilma-aluksen siirtomahdollisuus</i> | On, Operaattori vastaa vaurioituneen ilma-aluksen siirrosta ja siitä aiheutuneista kustannuksista. Lentoasema avustaa siirtokaluston järjestämisessä. |
| | <i>Capability for removal of disabled aircraft</i> | Yes, The airline operator is responsible for the removal of disabled ACFT and also bears the expenses. For the removal EQPT, contact AD Administration for assistance. |
| 4 | <i>RMK</i> | NIL |

EFTU AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO EFTU AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING

Tämä lentoasemakohtainen osa täydentää AIP:n osassa AD 1.2 Kiitotien kunnon arviointi ja raportointi sekä lumenpoistomenetelmät -kohdassa olevia tietoja.

This section contains additional airport specific information on runway surface condition assessment and reporting, complementing the information contained in AIP AD 1.2.

| | | |
|---|--|--|
| 1 | <i>Käytettävissä olevat välineet</i> | Talvikunnossapitokalusto on käytettävissä koko talvikauden ajan. Talvikunnossapidon keskeistä kalustoa ovat auraharjapuhaltimet, lumilingot ja liukkaudentorjuntamateriaalien levittimet. Winter maintenance equipment is available the entire winter season. Primary equipment for winter maintenance: Plow Sweeper Blowers, Snow Blowers and Spreaders. |
| | <i>Types of clearing equipment</i> | |
| 2 | <i>Kunnossapitotöiden järjestys</i> | Ks. osa AD 1.2, kohta 2.1 |
| | <i>Clearance priorities</i> | See section AD 1.2, para 2.1 |
| 3 | <i>Liukkaudentorjuntaan käytettävät materiaalit</i> | Käytettävissä olevat liukkaudentorjuntamateriaalit: hiekka ja liukkaudentorjunta-aineet |
| | <i>Use of material for movement area surface treatment</i> | Ks. AIC AVBL material for surface treatment: sand / grit and runway de-icers See AIC |
| 4 | <i>Eriyismenetelmin kunnostettu kiitotie</i> | Ei sovelleta |
| | <i>Specially prepared winter runways</i> | Not applicable |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFTU AD 2.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET EFTU AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA

| | | | | | | |
|---|--|--|------------|----------------|---|------------|
| 1 | <i>Asematasojen pinta ja kantavuus</i> | <i>APN ID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> | |
| | <i>Apron surface and strength</i> | APN | ASPH | PCN 75/F/A/W/T | NIL | |
| | | CARGO APN | ASPH | PCN 50/F/A/X/T | NIL | |
| | | FRONTIER GUARD APN | ASPH | PCN 30/F/C/Y/T | NIL | |
| | | GENERAL AVIATION APN | ASPH | PCN 25/F/B/X/T | NIL | |
| 2 | <i>Rullausteiden leveys, pinta ja kantavuus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> |
| | <i>Taxiway width, surface and strength</i> | A | 23 M | ASPH | 75/F/A/W/T | NIL |
| | | B | 23 M | ASPH | 75/F/A/W/T | NIL |
| | | C | 20 M | ASPH | 60/F/A/W/T | NIL |
| | | D | 21 M | ASPH | 60/F/A/W/T | NIL |
| | | E | 23 M | ASPH | 60/F/A/W/T | NIL |
| | | F | 23 M | ASPH | 60/F/A/W/T | NIL |
| | | T | 23 M | ASPH | 60/F/A/W/T 75/F/A/W/T BTN TWY A and TWY D | NIL |
| | Y | 11 M | ASPH | 25/F/B/X/T | NIL | |
| 3 | <i>ACL tarkistuspaikka ja sen korkeus</i> | LCA: ACL 1: 603042N 0221623E ELEV 166 FT | | | | |
| | <i>Altimeter checkpoint location and elevation</i> | ACL 2: 603042N 0221553E ELEV 163 FT | | | | |
| 4 | <i>VOR tarkistuspaikat</i> | NIL | | | | |
| | <i>VOR checkpoints</i> | NIL | | | | |
| 5 | <i>INS tarkistuspaikat</i> | REF EFTU AD 2.20 | | | | |
| | <i>INS checkpoints</i> | REF EFTU AD 2.20 | | | | |
| 6 | <i>RMK</i> | NIL | | | | |

EFTU AD 2.9 KENTTÄALUEEN OPASTEET JA MERKINNÄT

EFTU AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS

| | | |
|---|---|--|
| 1 | <i>Ilma-alusten seisontapaikkakyltit, rullausopasteet</i> | Rullausopastekyltit |
| | <i>Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines</i> | Taxiing guidance signs |
| 2 | <i>RWY / TWY merkinnät ja valaistus</i> | RWY: ID, THR, TDZ, RCL, reunaviivat, tähtäyspistemerkinnät |
| | <i>RWY / TWY markings and LGT</i> | TWY: CL, kiitotieodotuspaikat RWY: ID, THR, TDZ, RCL, side stripes, aiming point markings TWY: CL, runway-holding positions RWY / TWY LGT: REF EFTU AD 2.14, EFTU AD 2.15 |
| 3 | <i>Pysäytysvalorivit</i> | NIL |
| | <i>Stop bars</i> | NIL |
| 4 | <i>Muut kiitotien suojaustoimenpiteet</i> | NIL |
| | <i>Other runway protection measures</i> | NIL |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFTU AD 2.10 LENTOPAIKAN ESTEET
EFTU AD 2.10 AERODROME OBSTACLES

Estetietojen saatavuus on kuvattu AIP:n osassa GEN 3.1 kohdassa 6.

Availability of obstacle data is described in AIP section GEN 3.1 para 6.

EFTU AD 2.11 LENTOSÄÄPALVELU

| RWY ID | APCH LGT type LEN INTST | THR LGT colour WBAR | VASIS (MEHT) PAPI | TDZ LGT LEN | RCL LGT LEN spacing colour INTST | REDL LEN spacing colour INTST | RENL colour WBAR | SWY LGT LEN colour | RMK |
|--------|--------------------------------------|------------------------------|------------------------------------|-------------------|--|---|------------------------|--------------------------|-----------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| 08 | SIMPLE 420 M W LIH R LIL | G LIH | PAPI Left side/3° (59 FT) | NIL | NIL | W LIH YCZ 600 M | R LIH | NIL | APCH R LIL: LED |
| 26 | CAT I 900 M W LIH R LIL | G LIH | PAPI Left side/3° (54 FT) | NIL | NIL | W LIH YCZ 600 M | R LIH | NIL | NIL |

EFTU AD 2.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA**EFTU AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY**

| | | |
|---|--|--|
| 1 | <i>ABN / IBN sijainti, ominaistiedot ja toiminta-ajat</i> <i>ABN / IBN location, characteristics and hours of operation</i> | NIL |
| 2 | <i>LDI sijainti ja valaistus</i> <i>WDI sijainti ja valaistus</i> <i>LDI location and LGT</i> <i>WDI location and LGT</i> | LDI: NIL WDI: COORD: 603048N 0221550E, LGTD |
| 3 | <i>TWY reuna- ja keskilinjavalot</i> <i>TWY edge and centre line lighting</i> | Reunavalot / Edge LGT: A Reunavalot / Edge LGT: B Reunavalot / Edge LGT: C Reunavalot / Edge LGT: D Reunavalot / Edge LGT: E Reunavalot / Edge LGT: F Reunavalot / Edge LGT: T Reunavalot / Edge LGT: Y |
| 4 | <i>Varavoima-asema</i> <i>Vaihto aika</i> <i>Secondary power supply / switch-over time</i> | AVBL 12 SEC / 1 SEC (LVPTO) |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFTU AD 2.16 HELIKOPTERIEN LASKUALUE**EFTU AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA**

| FATO ID | FATO THR COORD | FATO ELEV FT | FATO DMN M SFC MTOM Markings | True BRG of FATO | Declared dis- tance AVBL | APP and FATO LGT | RMK |
|---------|-------------------|-----------------|---------------------------------------|---------------------|-----------------------------|---------------------|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

| TLOF ID | TLOF COORD | TLOF ELEV FT | TLOF DMN M SFC MTOM Markings | True BRG of TLOF | Declared distance AVBL | APP and TLOF LGT | RMK |
|---------|------------|--------------|------------------------------|------------------|------------------------|------------------|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

**EFTU AD 2.17 ATS-ILMATILA
EFTU AD 2.17 ATS AIRSPACE**

| Designation and lateral limits | Vertical limits | Airspace classification | ATS unit call sign Language(s) | Transition altitude | Hours of applicability | RMK |
|--|--------------------|-------------------------|---------------------------------------|---------------------|------------------------|--------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| EFTU CTR Area bounded by lines joining points 603921N 0223914E - 602426N 0224145E - 602219N 0215343E - 603711N 0215048E to point of origin. | 1700 FT MSL SFC | D | TURUN TORNIN TURKU TOWER FI, EN | 5000 FT MSL | H24 | TMZ HO |

**EFTU AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET
EFTU AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES**

| SER | Call Sign | FREQ | HR UTC | SATVOICE | Logon address | RMK |
|------|-----------------------------|----------------------------|--------|----------|---------------|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| APP | TURUN TUTKA TURKU RADAR | 120.475 MHZ 121.500 MHZ | HO | NIL | NIL | NIL |
| TWR | TURUN TORNIN TURKU TOWER | 118.300 MHZ 121.500 MHZ | H24 | NIL | NIL | NIL |
| ATIS | - | 130.050 MHZ | H24 | NIL | NIL | EN D-ATIS REF AIP, GEN 3.4, kohta 3.3.4. EN D-ATIS REF AIP, GEN 3.4, para 3.3.4. |

Huom. ATS-elimen toiminta-aikojen ulkopuolella ATIS-lähetettyä ei valvota, joten se voi olla virheellinen.

Note: Outside the operational hours of ATS the ATIS broadcast is not monitored and may therefore be invalid.

**EFTU AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET
EFTU AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS**

| Type of aid MAG VAR CAT of ILS / MLS DECL | ID | FREQ CH | HR UTC | PSN | DME ELEV FT | Service volume radius | RMK |
|--|-----|-------------------------|-----------|---------------------------|-------------------|-----------------------------|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| RUSKO DME | RUS | 115.500 MHZ (CH102X) | H24 | 603054.69N 0221523.50E | 187 FT | 60 NM | NIL |
| ILS/DME RWY 26 CAT I | | | | | | | |
| LOC 26 (10° E 2025) | TU | 109.500 MHZ | H24 | 603046.50N 0221409.13E | NIL | NIL | NIL |

Huom. Yleiset lähtö-, lähestymis- ja odotusmenetelmät on esitetty osassa ENR 1.5.

Lentosuunnitelmien esittämistä suoraan lennonjohdon radiotaajuudella tulisi välttää. Kaikki lentosuunnitelmat tulee esittää lennonneuvonnalle, TEL +358 20 428 4800.

1 HUONON NÄKYVYYDEN TOIMINTAMENETELMÄT (LVP)

1.1 Huonon näkyvyyden toimintamenetelmät lentoalähtöjä varten (LVPTO)

Lentoasemalle on laadittu huonon näkyvyyden toimintamenetelmät lentoalähtöjä varten (LVPTO), joiden ollessa voimassa on mahdollista suorittaa huonon näkyvyyden lentoalähtö (LVTO) EU 965/2012 mukaisesti, kun kiitotienäkyvyys (RVR) on alle 400 M.

Huom. Huonon näkyvyyden lentoalähtö ei ole mahdollista alle RVR 300 M, koska lentoasemalla ei ole keskilinjavalvoja.

1.2 Toimintamenetelmien voimassaolo

Toimintamenetelmät saatetaan voimaan valmistelevilla toimenpiteillä vaiheittain seuraavasti:

- RVR on alle 800 M
- RVR on alle 550 M

Toimintamenetelmät astuvat voimaan, kun

- kosketuskohta-alueen (TDZ), kiitotien keskikohdan tai loppupään RVR-arvo laskee alle 550 M.

Ilma-alusten ohjaajille ilmoitetaan valmiudesta ottaa tiettyä aikana toimintamenetelmät käyttöön ATIS-lähetysessä tai lennonjohdon toimesta: "LOW VISIBILITY TAKE OFF PROCEDURES AVAILABLE PRIOR TO 5 MIN (X MIN) NOTICE".

Ilma-alusten ohjaajille ilmoitetaan toimintamenetelmien voimaantumisen ATIS-lähetysessä tai lennonjohdon toimesta: "LOW VISIBILITY TAKE OFF PROCEDURES IN OPERATION".

1.3 Kiitotienäkyvyyden ilmoittaminen

Lennonjohto ilmoittaa aina kosketuskohta-alueen (TDZ) RVR-arvon. Kiitotien keskikohdan ja loppupään RVR-arvot ilmoitetaan,

- mikäli ne ovat alle 800 M
- ohjaajan pyynnöstä

1.4 Häiriöt toimintamenetelmien voimassapitämisessä

Mikäli jostain syystä ei voida toimia huonon näkyvyyden toimintamenetelmien mukaisesti, ilmoitetaan ohjaajille ATIS-lähetysessä tai lennonjohdon toimesta: "AIRPORT UNABLE

Note: The general departure, arrival and holding procedures are described in section ENR 1.5.

Submitting of flight plans directly on ATC frequency should be avoided. All flight plans shall be submitted to the Flight Planning Centre, TEL +358 20 428 4800.

1 LOW VISIBILITY PROCEDURES (LVP)

1.1 Low Visibility Procedures for Take-off (LVPTO)

Turku airport is approved for Low Visibility Procedures for Take-offs (LVPTO). The procedures enable a take-off (LVTO) in accordance with EU 965/2012 where the Runway Visual Range (RVR) is less than 400 M.

Note: Low Visibility Procedures for Take-off are not allowed below RVR 300 M due to the absence of RCLL.

1.2 Operational status of the procedures

Procedures will be taken in force gradually as follows:

- RVR is less than 800 M
- RVR is less than 550 M

Procedures will be in force when

- Touchdown zone (TDZ) or Midpoint or Stop End RVR value falls below 550 M.

The readiness to take the procedures in use at a certain time will be informed to the pilots by ATIS or ATC: "LOW VISIBILITY TAKE OFF PROCEDURES AVAILABLE PRIOR TO 5 MIN (X MIN) NOTICE".

The application of procedures will be informed to the pilots by ATIS or ATC: "LOW VISIBILITY TAKE OFF PROCEDURES IN OPERATION".

1.3 RVR information

ATC will always give the Touchdown zone (TDZ) RVR. Midpoint and Stop End RVR will be given only

- if they are less than 800 M
- on request

1.4 Failures and changes in the operation of procedures

In case the aerodrome is unable to comply with Low Visibility Procedures the pilots are informed either by ATIS or ATC: "AIRPORT UNABLE TO COMPLY WITH LOW VISIBILITY TAKE OFF PROCEDURES".

TO COMPLY WITH LOW VISIBILITY TAKE OFF PROCEDURES".

1.5 Toimintamenetelmien päättäminen

Toimintamenetelmien päättäminen ilmoitetaan lennonjohdon toimesta: "LOW VISIBILITY PROCEDURES CANCELLED".

1.5 Termination of procedures

The termination of Low Visibility Procedures will be informed by ATC: "LOW VISIBILITY PROCEDURES CANCELLED".

EFTU AD 2.23 LISÄTIETOJA EFTU AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION

1 HYVÄKSYNTÄODISTUKSESSA MYÖNNETYT POIKKEAMAT

1 ACCEPTED DEVIATIONS IN AERODROME CERTIFICATE

| <i>EU-ilmailumääräys</i> <i>Aerodrome rules</i> | <i>Otsikko</i> | <i>Title</i> | <i>Poikkeaman kuvaus</i> | <i>Description of the deviation</i> |
|--|---|--------------------------------------|---|--|
| CS ADR-DSN.B.060 | Kiitotien pituuskaltevuus | Longitudinal slopes of runways | Kiitotien pituuskaltevuus ylittää lyhyellä matkalla maksimikaltevuuden | Runway longitudinal slope exceeds MAX slope on short distance |
| CS ADR-DSN.B.070 | Kiitotien näkemäetäisyys | Sight distance for slopes on runways | Kiitotien näkemäetäisyysvaatimus ei toteudu | Sight distance requirement not fulfilled |
| CS ADR-DSN.D.260 | Kiitotien ja rullaustien välinen etäisyys | Taxiway minimum separation distance | Kiitotien ja rullaustien T välinen etäisyys voi joissakin tilanteissa rajoittaa rullaustien T käyttöä | Distance between runway and taxiway T may restrict use of taxiway T in some situations |
| CS ADR-DSN.J.475 | Ei-tarkkuuslähestymiskiitotiet | Non-precision approach runways | Esterajoituspintojen ylittäviä esteitä | Obstacles exceeding obstacle limitation surfaces |
| CS ADR-DSN.J.480 | Tarkkuuslähestymiskiitotiet | Precision approach runways | Esterajoituspintojen ylittäviä esteitä | Obstacles exceeding obstacle limitation surfaces |
| CS ADR-DSN.M.745 | Kiitotien varoitusvalot | Runway guard lights | Kiitotien varoitusvalot puuttuvat | Runway guard lights missing |

EFTU AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT EFTU AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME

| <i>Charts</i> | <i>Pages</i> |
|----------------------------|------------------|
| ADC | EFTU AD 2.4 - 1 |
| AGMC | EFTU AD 2.6 - 1 |
| AOC RWY 08/26 | EFTU AD 2.7 - 1 |
| ATC SMAC | EFTU AD 2.9 - 1 |
| RNAV SID RWY 08 | EFTU AD 2.10 - 1 |
| RNAV SID RWY 26 | EFTU AD 2.10 - 3 |
| OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFTU AD 2.10 - 5 |
| RNAV STAR RWY 08 | EFTU AD 2.12 - 1 |
| RNAV STAR RWY 26 | EFTU AD 2.12 - 3 |
| RNP RWY 08 | EFTU AD 2.13 - 1 |
| ILS Z or LOC Z RWY 26 | EFTU AD 2.13 - 3 |
| ILS Y or LOC Y RWY 26 | EFTU AD 2.13 - 5 |

| <i>Charts</i> | <i>Pages</i> |
|---------------------|------------------|
| RNP RWY 26 | EFTU AD 2.13 - 7 |
| VAC | EFTU AD 2.14 - 1 |
| WAYPOINTS AND FIXES | EFTU AD 2.15 - 1 |
| FAS DATA BLOCK | EFTU AD 2.15 - 3 |

EFTU AD 2.25 VSS LÄPÄISYT

EFTU AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS

Ei läpäisyjä

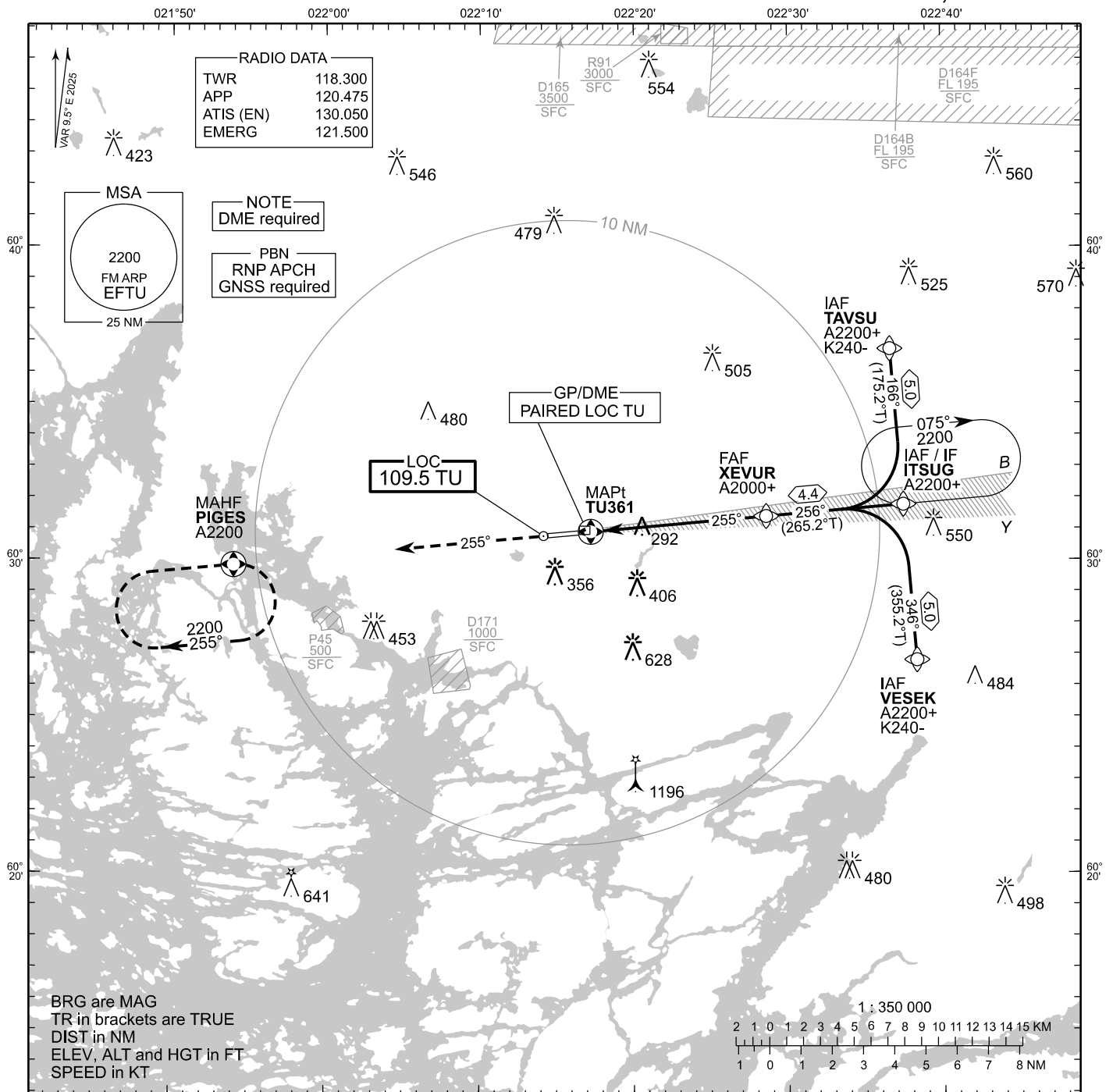
No penetrations

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

**INSTRUMENT
APPROACH CHART - ICAO**

ELEV 162 FT
HEIGHTS RELATED TO
THR RWY 26 ELEV 142 FT

**ILS Z or LOC Z RWY 26
TURKU AERODROME
TURKU, FINLAND**

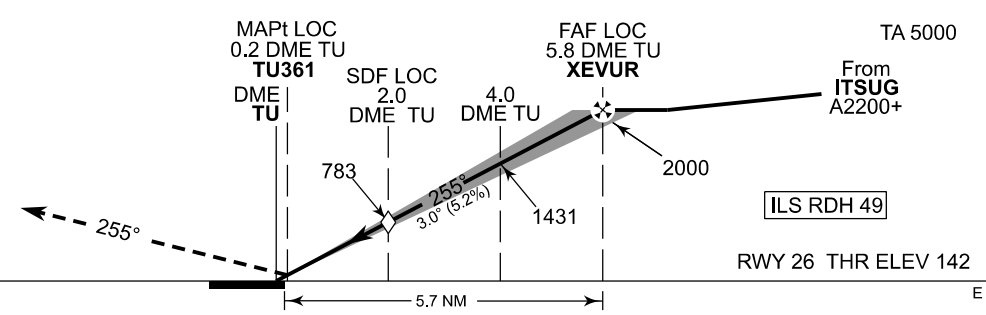


BRG are MAG
TR in brackets are TRUE
DIST in NM
ELEV, ALT and HGT in FT
SPEED in KT



CHG: new PROC

MISSED APPROACH
Straight ahead to PIGES
climbing to 2200



| | A | B | C | D |
|------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| OCA (H) | | | | |
| ILS CAT I | 301 (160) | 311 (170) | 322 (181) | 335 (194) |
| LOC | 540 (400) | | | |
| LOC WO SDF | 780 (640) | | | |
| Circling | 660 (490) | 710 (540) | 800 (640) | 1030 (860) |

NOTE: CIRCLING NORTH OF AD ONLY

| | kt | 90 | 100 | 120 | 140 | 160 |
|-------------------|---------|------|------|------|------|------|
| FAF - MAPt 5.6 NM | min:sec | 3:44 | 3:22 | 2:48 | 2:24 | 2:06 |
| Rate of descent | ft/min | 480 | 530 | 640 | 740 | 850 |

Timing not authorized for defining the MAPt

| EFTU ILS Z or LOC Z RWY 26 | | | | | | | | | | |
|----------------------------|--------|-----|-------|-------------|---------|------|---------|---------|-------------|---------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| I26 VESEK RNP APCH | 005 | IF | VESEK | IAF | - | 346° | 355.2°T | 5.0 | A2200+ | K240- |
| | 010 | TF | ITSUG | IF | - | | | | 256° | 265.2°T |
| | 020 | TF | XEVUR | FAF LOC | - | | | | | |
| | 030 | TF | TU361 | MAPt LOC | Y | 255° | 264.5°T | - | A600+ | |
| | 040 | CA | - | - | - | | | | | |
| | 050 | DF | PIGES | MAHF | Y | - | - | - | A2200 | |

| EFTU ILS Z or LOC Z RWY 26 | | | | | | | | | | |
|----------------------------|--------|-----|-------|-------------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| I26 ITSUG RNP APCH | 010 | IF | ITSUG | IAF/IF | - | 256° | 265.2°T | 4.4 | A2200+ | |
| | 020 | TF | XEVUR | FAF LOC | - | | | | | |
| | 030 | TF | TU361 | MAPt LOC | Y | 255° | 264.5°T | - | A600+ | |
| | 040 | CA | - | - | - | | | | | |
| | 050 | DF | PIGES | MAHF | Y | - | - | - | A2200 | |

| EFTU ILS Z or LOC Z RWY 26 | | | | | | | | | | |
|----------------------------|--------|-----|-------|-------------|---------|------|---------|---------|-------------|---------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| I26 TAVSU RNP APCH | 005 | IF | TAVSU | IAF | - | 166° | 175.2°T | 5.0 | A2200+ | K240- |
| | 010 | TF | ITSUG | IF | - | | | | 256° | 265.2°T |
| | 020 | TF | XEVUR | FAF LOC | - | | | | | |
| | 030 | TF | TU361 | MAPt LOC | Y | 255° | 264.5°T | - | A600+ | |
| | 040 | CA | - | - | - | | | | | |
| | 050 | DF | PIGES | MAHF | Y | - | - | - | A2200 | |

| RNAV Holdings | | | | | | | |
|---------------|---------|----------|----------------|-------|--------------|-------|---------|
| ID | INBD TR | INBD MAG | Turn Direction | Speed | MNM HLDG LVL | TIME | DIST NM |
| ITSUG | 264.9°T | 255° | Right | K230- | A2200 | 1 MIN | - |
| PIGES | 084.8°T | 075° | Right | K230- | A2200 | 1 MIN | - |

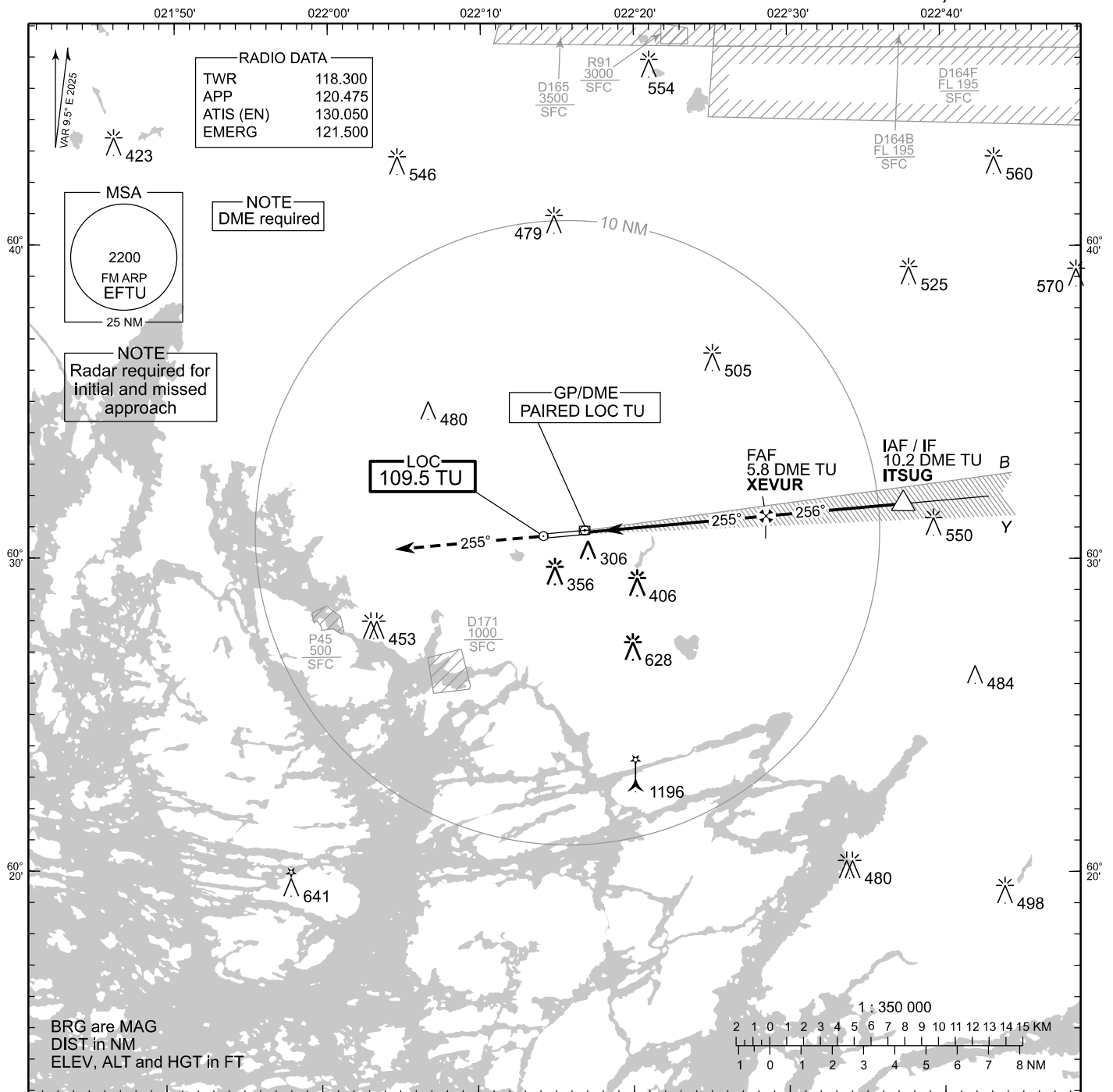
| WPT COORD |
|---------------------------|
| SEE PAGE EFTU AD 2.15 - 1 |

| FINAL APPROACH PARAMETERS | | | |
|---------------------------|-----|-------|-------|
| LOC Gradient | ILS | | RDH |
| | CAT | GPA | |
| 5.24 % (3.00°) | I | 3.00° | 49 FT |

**INSTRUMENT
APPROACH CHART - ICAO**

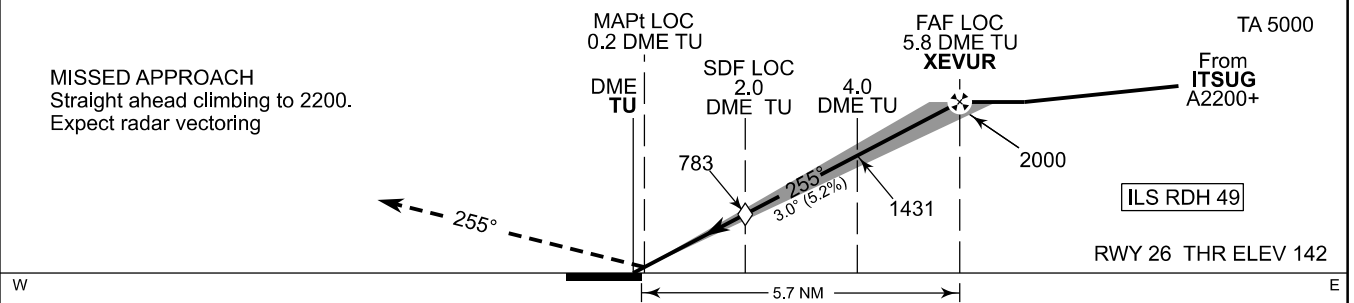
ELEV 162 FT
HEIGHTS RELATED TO
THR RWY 26 ELEV 142 FT

**ILS Y or LOC Y RWY 26
TURKU AERODROME
TURKU, FINLAND**



CHG: new PROC

MISSED APPROACH
Straight ahead climbing to 2200.
Expect radar vectoring



| | A | B | C | D |
|------------|-----------|-----------|-----------|------------|
| OCA (H) | | | | |
| ILS CAT I | 301 (160) | 311 (170) | 322 (181) | 335 (194) |
| LOC | 560 (420) | | | |
| LOC WO SDF | 780 (640) | | | |
| Circling | 660 (490) | 710 (540) | 800 (640) | 1030 (860) |

NOTE: CIRCLING NORTH OF AD ONLY

| | kt | 90 | 100 | 120 | 140 | 160 |
|-------------------|---------|------|------|------|------|------|
| FAF - MAPt 5.6 NM | min:sec | 3:44 | 3:22 | 2:48 | 2:24 | 2:06 |
| Rate of descent | ft/min | 480 | 530 | 640 | 740 | 850 |

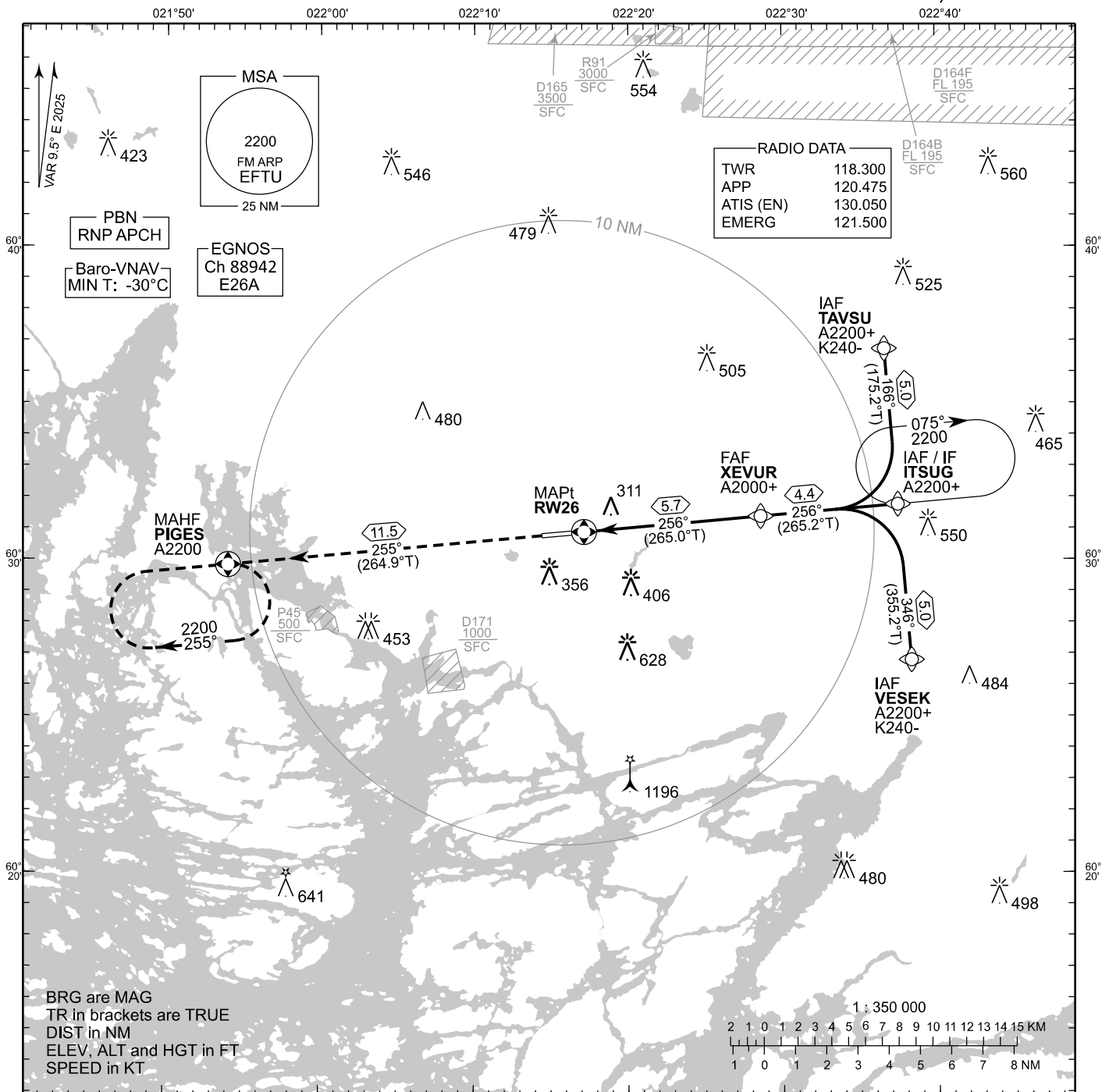
Timing not authorized for defining the MAPt

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

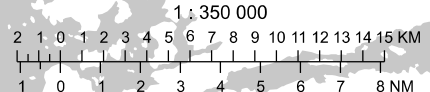
**INSTRUMENT
APPROACH CHART - ICAO**

ELEV 162 FT
HEIGHTS RELATED TO
THR RWY 26 ELEV 142 FT

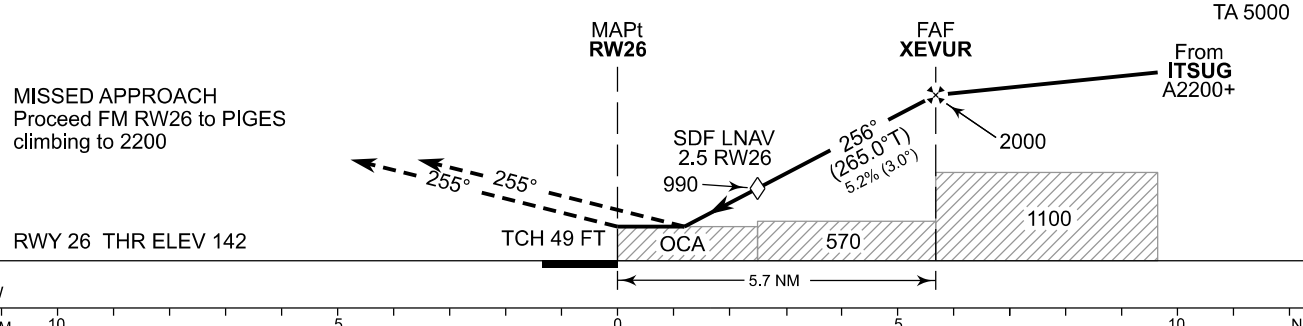
**RNP RWY 26
TURKU AERODROME
TURKU, FINLAND**



BRG are MAG
TR in brackets are TRUE
DIST in NM
ELEV, ALT and HGT in FT
SPEED in KT



CHG: page number



| OCA (H) | A | B | C | D |
|-----------|-----------|-----------|-----------|------------|
| LPV | 301 (160) | 311 (170) | 322 (181) | 335 (194) |
| LNAV/VNAV | 420 (279) | 432 (291) | 441 (300) | 451 (310) |
| LNAV | 560 (420) | | | |
| Circling | 660 (490) | 710 (540) | 800 (640) | 1030 (860) |

NOTE: CIRCLING NORTH OF AD ONLY

| DIST FM THR | 2.0 NM | 3.0 NM | 4.0 NM | 5.0 NM | | |
|-------------------|-----------|-------------|-------------|-------------|------|-----|
| Altitude (Height) | 830 (690) | 1150 (1000) | 1460 (1320) | 1780 (1640) | | |
| FAF - MAPt 5.7 NM | kt | 90 | 100 | 120 | 140 | 160 |
| min:sec | 3:47 | 3:25 | 2:50 | 2:26 | 2:08 | |
| Rate of descent | ft/min | 480 | 530 | 640 | 740 | 850 |

Timing not authorized for defining the MAPt

| EFTU RNP RWY 26 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H26 VESEK RNP APCH | 005 | IF | VESEK | IAF | - | 346° | 355.2°T | 5.0 | A2200+ | K240- |
| | 010 | TF | ITSUG | IF | - | | | | A2200+ | |
| | 020 | TF | XEVUR | FAF | - | 256° | 265.2°T | 4.4 | A2000+ | |
| | 030 | TF | RW26 | MAPt | Y | 256° | 265.0°T | 5.7 | | |
| | 040 | TF | PIGES | MAHF | Y | 255° | 264.9°T | 11.5 | A2200 | |

| EFTU RNP RWY 26 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|--------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H26 ITSUG RNP APCH | 010 | IF | ITSUG | IAF/IF | - | 256° | 265.2°T | 4.4 | A2200+ | |
| | 020 | TF | XEVUR | FAF | - | | | | A2000+ | |
| | 030 | TF | RW26 | MAPt | Y | 256° | 265.0°T | 5.7 | | |
| | 040 | TF | PIGES | MAHF | Y | 255° | 264.9°T | 11.5 | A2200 | |

| EFTU RNP RWY 26 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H26 TAVSU RNP APCH | 005 | IF | TAVSU | IAF | - | 166° | 175.2°T | 5.0 | A2200+ | K240- |
| | 010 | TF | ITSUG | IF | - | | | | A2200+ | |
| | 020 | TF | XEVUR | FAF | - | 256° | 265.2°T | 4.4 | A2000+ | |
| | 030 | TF | RW26 | MAPt | Y | 256° | 265.0°T | 5.7 | | |
| | 040 | TF | PIGES | MAHF | Y | 255° | 264.9°T | 11.5 | A2200 | |

| RNAV Holdings | | | | | | | |
|---------------|---------|----------|----------------|-------|--------------|-------|---------|
| ID | INBD TR | INBD MAG | Turn Direction | Speed | MNM HLDG LVL | TIME | DIST NM |
| ITSUG | 264.9°T | 255° | Right | K230- | A2200 | 1 MIN | - |
| PIGES | 084.8°T | 075° | Right | K230- | A2200 | 1 MIN | - |

| WPT COORD |
|---------------------------|
| SEE PAGE EFTU AD 2.15 - 1 |

| FINAL APPROACH PARAMETERS | | | |
|---------------------------|-----------|-------|-------|
| LNAV Gradient | Baro-VNAV | | TCH |
| | VPA | MNM T | |
| 5.24 % (3.00°) | 3.00° | -30°C | 49 FT |

| SBAS DATA | |
|------------------|----------------------|
| Approach ID | E26A |
| Service Provider | EGNOS |
| CRC remainder | 86 B5 3E 4E |
| Channel number | 88942 |
| Data Block | SEE EFTU AD 2.15 - 3 |

ALT and ELEV in FT
Date of OBST information 17 APR 2025

Traffic circuit 700 FT

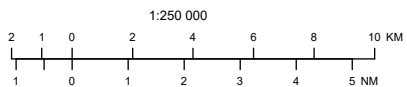
| Airspace | Hours of applicability | Airspace class | RMK |
|----------|------------------------|----------------|--------|
| EFTU CTR | H24 | D | TMZ HO |
| EFTU TMA | HO | D | TMZ HO |

| RADIO DATA | |
|------------|--------------------|
| APP | 120.475 121.500 |
| TWR | 118.300 121.500 |
| ATIS (EN) | 130.050 |

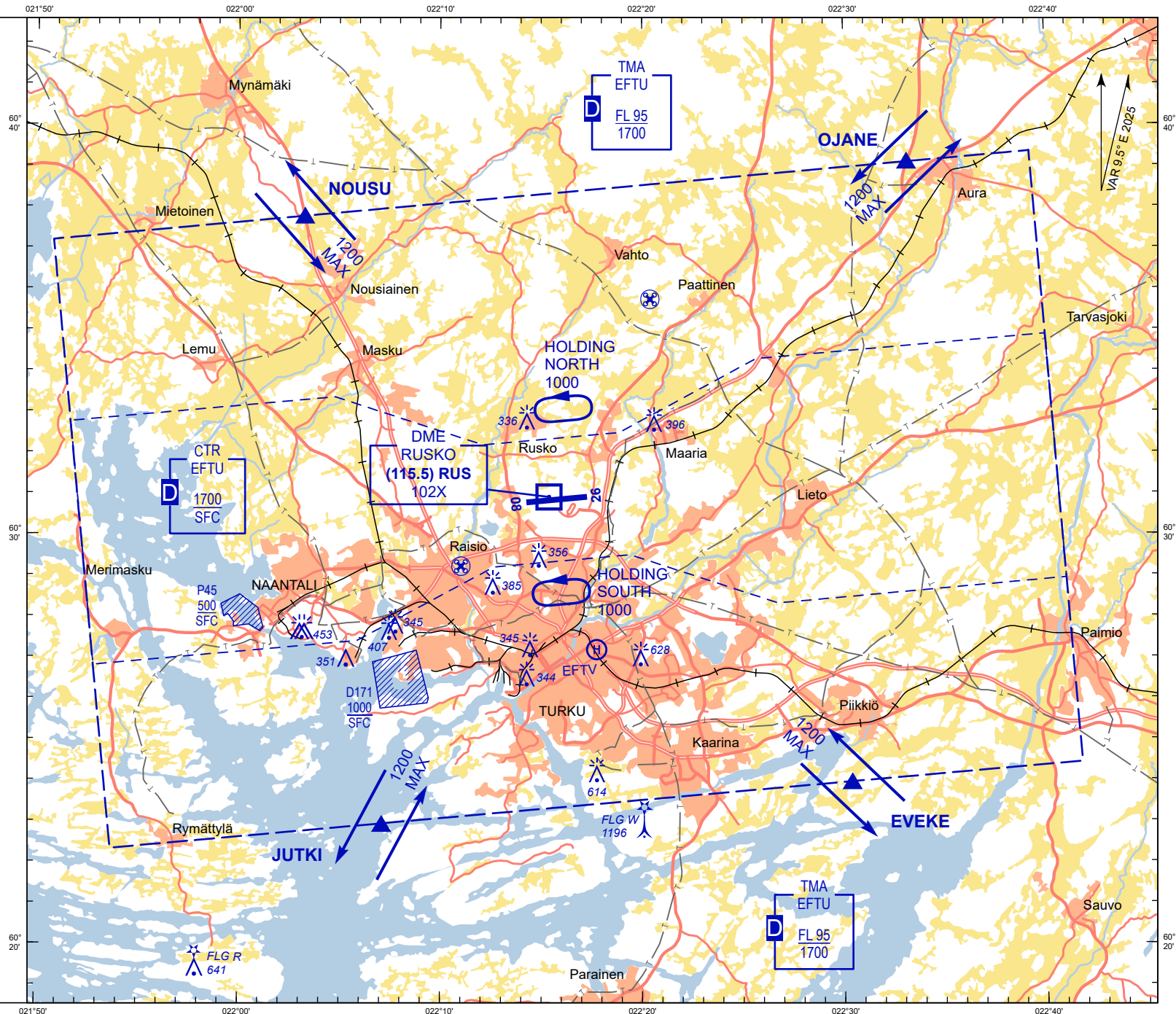
| VASIS | |
|-------|-------------------|
| RWY | PAPI MEHT |
| 08 | Left / 3.0° 59 |
| 26 | Left / 3.0° 54 |

Heliport
EFTV
Turun Yliopistollinen keskussairaala

NOISE ABATEMENT:
Avoid overflying the city of Turku below 2000



CHG: ADDN DME RUS FREQ



THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

EFUT AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI
EFUT AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

EFUT - UTTI

EFUT AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO

EFUT AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

| | | |
|---|---|--|
| 1 | <i>Mittapisteen (ARP) sijainti</i> | 605347N 0265617E |
| | <i>ARP coordinates and site at AD</i> | LCA 078° GEO / 984 M FM THR 07 |
| 2 | <i>Etäisyys ja suunta kaupungista</i> | 7 NM (13 KM) E from Kouvola |
| | <i>Direction and distance from city</i> | |
| 3 | <i>ELEV / REF T / MEAN LOW T</i> | 340 FT / 23° C / NIL |
| 4 | <i>Geoidin korkeus ellipsoidista (GUND AD ELEV PSN)</i> | 50 FT |
| | <i>Geoid undulation at AD ELEV PSN</i> | |
| 5 | <i>MAG VAR / Vuosittainen muutos</i> | 11.3° E (JAN 2025) / +0.2° |
| | <i>MAG VAR / Annual change</i> | |
| 6 | <i>AD OPR</i> | FINAVIA |
| | <i>Postiosoite / Address</i> | Utin lentoasema Lentoportintie 87 FI-45410 UTTI |
| | <i>TEL</i> | TEL: CHF +358 20 708 8300 |
| | <i>FAX</i> | TEL: MIL vaihde / switchboard +358 299 800 |
| | <i>AFS</i> | FAX: AD +358 20 708 8339 |
| | <i>e-mail</i> <i>Internet</i> | AFS: EFUT e-mail: Hallinto / Administration info.utti@finavia.fi Internet: www.finavia.fi/fi/lentoasemat/halli-ja-utti |
| 7 | <i>Sallitut liikennetyypit (IFR/VFR)</i> | IFR/VFR |
| | <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i> | |
| 8 | <i>RMK</i> | MIL AD Tarvittavat luvat, ks. GEN 1.2, kohta 1.6.2.4 |
| | | MIL AD Required permissions, see GEN 1.2, para 1.6.2.4 |

Huom. ATS-puhelinnumerot on ilmoitettu osassa GEN 3.3 kohdassa 6. Note: ATS TEL can be found in section GEN 3.3 para 6.

EFUT AD 2.3 TOIMINTA-AJAT
EFUT AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

| | | |
|---|---|---|
| 1 | <i>Lentopaikan pitäjä</i> | HO |
| | <i>Aerodrome operator</i> | |
| 2 | <i>CUST, IMG</i> | CUST PPR 48 HR, IMG PPR 48 HR CUST +358 295 527 041 |
| | <i>Customs and immigration</i> | |
| 3 | <i>Terveystarkastus</i> | NIL |
| | <i>Health and sanitation</i> | |
| 4 | <i>AIS</i> | H24 |
| | <i>AIS Briefing Office</i> | www.ais.fi |
| 5 | <i>ARO</i> | H24 |
| | <i>ATS Reporting Office (ARO)</i> | FPC TEL +358 20 428 4800 |
| 6 | <i>MET</i> | H24 |
| | <i>MET Briefing Office</i> | Ks. osa AD 2.11, kohta 5 / See section AD 2.11, para 5 |
| 7 | <i>ATS</i> | TWR: NOTAM |
| | <i>ATS</i> | |
| 8 | <i>Polttoaineiden jakelu</i> | NIL |
| | <i>Tankkauspyynnöt</i> | |
| | <i>Fuelling</i> <i>Refuelling requests</i> | |

| | | |
|----|-------------------------|-----|
| 9 | <i>Tavarankäsittely</i> | NIL |
| | <i>Handling</i> | |
| 10 | <i>Turvataarkastus</i> | NIL |
| | <i>Security</i> | |
| 11 | <i>Jäänpoisto</i> | NIL |
| | <i>De-icing</i> | |
| 12 | <i>RMK</i> | NIL |

EFUT AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET
EFUT AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

| | | |
|---|---|-----------|
| 1 | <i>Kuormausvälineet</i> | NIL |
| | <i>Cargo-handling facilities</i> | |
| 2 | <i>Polttoainelaadut / Öljyalaadut</i> | Fuel: NIL |
| | <i>Fuel types / Oil types</i> | Oil: NIL |
| 3 | <i>Polttoainetäydennyslaitteet / kapasiteetti</i> | NIL |
| | <i>Fuelling facilities / capacity</i> | |
| 4 | <i>Jäänpoistolaitteet</i> | NIL |
| | <i>De-icing facilities</i> | |
| 5 | <i>Suojatilaa vieraille koneille</i> | NIL |
| | <i>Hangar space for visiting aircraft</i> | |
| 6 | <i>Vieraillevien koneiden korjausmahdollisuus</i> | NIL |
| | <i>Repair facilities for visiting aircraft</i> | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFUT AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT
EFUT AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

| | | |
|---|-----------------------------|--------------------------|
| 1 | <i>Hotellit</i> | Kaupungissa |
| | <i>Hotels</i> | In the city |
| 2 | <i>Ravintolat</i> | DIST 1 KM |
| | <i>Restaurants</i> | |
| 3 | <i>Henkilökuljetus</i> | Taksit |
| | <i>Transportation</i> | Taxis |
| 4 | <i>Ensiapuvälineet</i> | NIL |
| | <i>Medical facilities</i> | |
| 5 | <i>Pankki ja posti</i> | Pankki / Bank: DIST 1 KM |
| | <i>Bank and Post Office</i> | Posti / Post: DIST 1 KM |
| 6 | <i>Turistipalvelut</i> | Kaupungissa |
| | <i>Tourist Office</i> | In the city |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFUT AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT
EFUT AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

| | | |
|---|--------------------------------------|---|
| 1 | <i>Pelastustoimintaluokka</i> | CAT 0 Pelastuspalvelua ylläpidetään puolustusvoimien tarpeita vastaavasti, muun liikenteen tulee varmistaa lentoaseman pelastusvalmius etukäteen lentoasemalta. CAT 0 Rescue and fire fighting service is maintained at a level that meets the requirements of Defence Forces. Other operators shall ascertain the required rescue and fire fighting category from the aerodrome in advance. |
| | <i>AD category for fire fighting</i> | |
| 2 | <i>Pelastusvälineet</i> | NIL |
| | <i>Rescue equipment</i> | |

| | | |
|---|--|---|
| 2 | LDI sijainti ja valaistus WDI sijainti ja valaistus | LDI: NIL WDI: COORD: 605330N 0265505E, LGTD COORD: 605347N 0265532E, LGTD |
| | LDI location and LGT WDI location and LGT | |
| 3 | TWY reuna- ja keskilinjavalot | Reunavalot / Edge LGT: A |
| | TWY edge and centre line lighting | Reunavalot / Edge LGT: B |
| | | Reunavalot / Edge LGT: C |
| | | Reunavalot / Edge LGT: D |
| | | Reunavalot / Edge LGT: E |
| 4 | Varavoima-asema Vaihtoaika | AVBL 10 SEC |
| | Secondary power supply / switch-over time | |
| 5 | RMK | NIL |

EFUT AD 2.16 HELIKOPTERIN LASKUALUE
EFUT AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA

| FATO ID | FATO THR COORD | FATO ELEV FT | FATO DMN M SFC MTOM Markings | True BRG of FATO | Declared dis- tance AVBL | APP and FATO LGT | RMK |
|---------|-------------------|-----------------|---------------------------------------|---------------------|-----------------------------|---------------------|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

| TLOF ID | TLOF COORD | TLOF ELEV FT | TLOF DMN M SFC MTOM Markings | True BRG of TLOF | Declared dis- tance AVBL | APP and TLOF LGT | RMK |
|---------|------------|-----------------|---------------------------------------|---------------------|-----------------------------|---------------------|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

EFUT AD 2.17 ATS-ILMATILA
EFUT AD 2.17 ATS AIRSPACE

| Designation and lateral limits | Vertical limits | Airspace classification | ATS unit call sign Language(s) | Transition altitude | Hours of applicability | RMK |
|--|--------------------|----------------------------|------------------------------------|------------------------|---------------------------|---------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| EFUT CTR Area bounded by lines joining points 610347N 0271410E - 604836N 0272033E - 604404N 0263629E - 605852N 0262951E to point of origin. | 1800 FT MSL SFC | D | UTIN Torni UTTI TOWER FI, EN | 5000 FT MSL | NOTAM | RMZ outside ATS OPR HR |

EFUT AD 2.18 ATS-VIESTILAITTEET
EFUT AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES

| SER | Call Sign | FREQ | HR UTC | SATVOICE | Logon address | RMK |
|-----|--------------------------|-------------|--------|----------|------------------|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| APP | UTIN Torni UTTI TOWER | 130.800 MHZ | NOTAM | NIL | NIL | NIL |
| | | 121.500 MHZ | | | | |
| TWR | UTIN Torni UTTI TOWER | 130.800 MHZ | NOTAM | NIL | NIL | NIL |
| | | 121.500 MHZ | | | | |

| SER | Call Sign | FREQ | HR UTC | SATVOICE | Logon address | RMK |
|------|-----------|-------------|--------|----------|---------------|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| ATIS | - | 136.550 MHZ | H24 | NIL | NIL | EN |

Huom. ATS-elimen toiminta-aikojen ulkopuolella ATIS-lähetettä ei valvota, joten se voi olla virheellinen.

Note: Outside the operational hours of ATS the ATIS broadcast is not monitored and may therefore be invalid.

EFUT AD 2.19 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET EFUT AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS

| Type of aid MAG VAR CAT of ILS / MLS DECL | ID | FREQ CH | HR UTC | PSN | DME ELEV FT | Service volume radius | RMK |
|--|----|------------------------|-----------|---------------------------|-------------------|-----------------------------|-------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| ILS/DME RWY 25 CAT I | | | | | | | |
| LOC 25 (11° E 2025) | UT | 110.500 MHZ | H24 | 605338.52N 0265455.80E | NIL | NIL | NIL |
| GP 25 | UT | 329.600 MHZ | H24 | 605347.66N 0265702.68E | NIL | NIL | Angle: 3.5° |
| DME 25 | UT | 110.500 MHZ (CH42X) | H24 | 605347.66N 0265702.68E | 393 FT | 40 NM | NIL |

Huom. ATS-elimen toiminta-aikojen ulkopuolella radiosuunnistus- ja laskeutumislaitteiden lähetteitä ei valvota, joten ne voivat olla virheellisiä.

Note: Outside the operational hours of ATS the signals of radio navigation and landing aids are not monitored and may therefore be invalid.

EFUT AD 2.20 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET EFUT AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS

1 MENETELMÄT LENTOONLÄHTÖJÄ VARTEN TA-PAUKSISSA, JOISSA EI KÄYTETÄ KIITOTIEN KOKO PITUUTTA

Lentoonlähtö kiihotien ja rullausteiden risteyksistä voidaan suorittaa ilma-aluksen päällikön pyynnöstä liikennetilanteen salissa.

Laskennalliset pituudet, ks. kohta AD 2.13.

2 LENTOTOIMINTA HUONOISSA NÄKYVYYSOLOSUHTEISSA

Lentoonlähdöt siviili-ilma-aluksilla eivät ole sallittuja kiihotienäkyvyyden (RVR) ollessa alle 550 M.

3 VFR-LIIKENTEEN RAJOITTAMINEN

Lennonjohto rajoittaa tarvittaessa laskukierrokseen selvitettävien ilma-alusten lukumäärää. Sovellettavaan lukumäärään vaikuttavat esim. sää, kunnossapitotyöt tai muu liikenne.

Lupa laskukierrosrajoitteluun ja IFR-lähestymisrajoitteluun tulee saada lennonjohdolta erikseen.

1 PROCEDURES FOR INTERSECTION TAKE-OFFS

Take-offs from the specified intersections of runway / taxiway intersections can be performed upon the pilot-in-command's request the traffic situation permitting.

Declared distances, see para AD 2.13.

2 OPERATIONS IN LOW VISIBILITY CONDITIONS

When runway visual range (RVR) is less than 550 M, take-offs with civil aircraft are not allowed.

3 VFR TRAFFIC RESTRICTIONS

If necessary, the number of aircraft cleared to fly in the aerodrome traffic circuit is restricted by ATC. The number of aircraft is determined by e.g. weather conditions, maintenance works or other traffic.

Permission to fly in the aerodrome traffic circuit and IFR approach training shall be received from ATC.

4 TANKKAUSTOIMINTAA KOSKEVA RAJOITUS

Polttoainekanismien tai vastaavien käyttö tankkaukseen on lentokenttäalueella kielletty, ellei lentoasema ole paikallisesti muunlaista menettelyä kirjallisesti julkaissut.

4 RESTRICTION CONCERNING AIRCRAFT REFUELLING

The use of fuel canisters, and the like, for refuelling is prohibited in the airport area unless the airport has published a written local procedure.

5 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT

| Name | APN | COORD | ELEV | PCN | VDGS | SFC | RMK |
|------|-----|-------|------|-----|------|-----|-----|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

5 AIRCRAFT STANDS

EFUT AD 2.21 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT EFUT AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES

Huom. REF ENR 1.5, kohta 4.1.

Note: REF ENR 1.5, para 4.1.

1 YMPÄRISTÖLUPA

1.1 Ensisijainen kiitotie

Siviili-ilmailun kiinteäsiipisten ilma-alusten on ensisijaisesti käytettävä laskeutumisiin kiitotietä 25 ja lentoonlähtöihin kiitotietä 07, mikäli lentoturvallisuus ei muuta edellytä.

1 ENVIRONMENTAL PERMIT

1.1 Preferential runway system

Civil aviation fixed-wing aircrafts must use runway 25 as the primary landing runway and runway 07 as the primary take-off runway, unless otherwise dictated by air traffic safety.

1.2 Laskuvarjohyppytoiminta

Laskuvarjohyppytoiminta on sallittu MON-SUN 0600-1800 UTC (0500-1700 UTC) välisenä aikana. Kaudella 15.6. - 15.8. toiminta on sallittu MON-SUN 0900-1500 UTC (0800-1400 UTC) välisenä aikana. Lentotoiminta on kielletty pitkäperjantaina, pääsiäispäivänä, 2. pääsiäispäivänä, juhannusaattona, juhannuspäivänä, jouluaattona ja joulupäivänä.

1.2 Parachuting activity

Parachuting activity is allowed MON-SUN 0600-1800 UTC (0500-1700 UTC). During the season 15.6. - 15.8., parachuting activity is allowed MON-SUN 0900-1500 UTC (0800-1400 UTC). Flight activity is prohibited on Good Friday, Easter Sunday, Easter Monday, Midsummer Eve, Midsummer Day, Christmas Eve and Christmas Day.

Laskuvarjohyppyohjeen mukaisia rajattuja ensisijaisia nousu / laskusektoreita (A ja B) tulee pääsääntöisesti noudattaa.

As a general rule, the take-off and climb / approach and landing sectors (A and B) in accordance with the parachuting instruction must be followed.

EFUT AD 2.22 LENTOMENETELMÄT EFUT AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES

Huom. Yleiset lähtö-, lähestymis- ja odotusmenetelmät on esitetty osassa ENR 1.5.

Note: The general departure, arrival and holding procedures are described in section ENR 1.5.

EFUT AD 2.23 LISÄTIETOJA EFUT AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION

Ohjaajia varoitetaan helikopterien jättöpyörteestä ja ajoittain vilkkaasta laskuvarjohyppytoiminnasta.

Caution advised due to wake turbulence caused by helicopters as well as occasionally extensive parachuting activity.

1 HYVÄKSYNTÄTODISTUKSESSA MYÖNNETYT POIKKEAMAT

1 ACCEPTED DEVIATIONS IN AERODROME CERTIFICATE

| EU-ilmailumääräys Aerodrome rules | Otsikko | Title | Poikkeaman kuvaus | Description of the deviation |
|--|--------------------------------|--|--|--|
| CS ADR-DSN.J.475 | Ei-tarkkuuslähestymiskiitotiet | Non-precision approach runways | Esterajoituspintojen ylittäviä esteitä | Obstacles exceeding obstacle limitation surfaces |
| CS ADR-DSN.J.480 | Tarkkuuslähestymiskiitotiet | Precision approach runways | Esterajoituspintojen ylittäviä esteitä | Obstacles exceeding obstacle limitation surfaces |
| CS ADR-DSN.T.915 | Esteet liikennealueella | Siting of equipment and installations on operational areas | Kiitoalueella on kiinteät verkko- ja vaijeripysäytysjärjestelmät | Fixed arresting nets and cables on runway strip |

EFUT AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT
EFUT AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME

| <i>Charts</i> | <i>Pages</i> |
|----------------------------|------------------|
| ADC | EFUT AD 2.4 - 1 |
| AOC RWY 07/25 | EFUT AD 2.7 - 1 |
| RNAV SID RWY 07 | EFUT AD 2.10 - 1 |
| RNAV SID RWY 25 | EFUT AD 2.10 - 3 |
| OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFUT AD 2.10 - 5 |
| RNAV STAR RWY 07 | EFUT AD 2.12 - 1 |
| RNAV STAR RWY 25 | EFUT AD 2.12 - 3 |
| RNP RWY 07 | EFUT AD 2.13 - 1 |
| ILS or LOC RWY 25 | EFUT AD 2.13 - 3 |
| RNP RWY 25 | EFUT AD 2.13 - 5 |
| VAC | EFUT AD 2.14 - 1 |
| WAYPOINTS AND FIXES | EFUT AD 2.15 - 1 |
| FAS DATA BLOCK | EFUT AD 2.15 - 3 |

EFUT AD 2.25 VSS LÄPÄISYT
EFUT AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS

Ei läpäisyjä

No penetrations

CHG: MAG VAR

026°55'

026°56'

026°57'

026°58'

12 JUN 2025

© FINTRAFICANS

EFUT AD 2.4 - 1 (ADC)

BRG are MAG
DMN in M
ELEV in FT

VAR 11.3° E 2025
Annual Change +0.2°

TO LAPPEENRANTA →

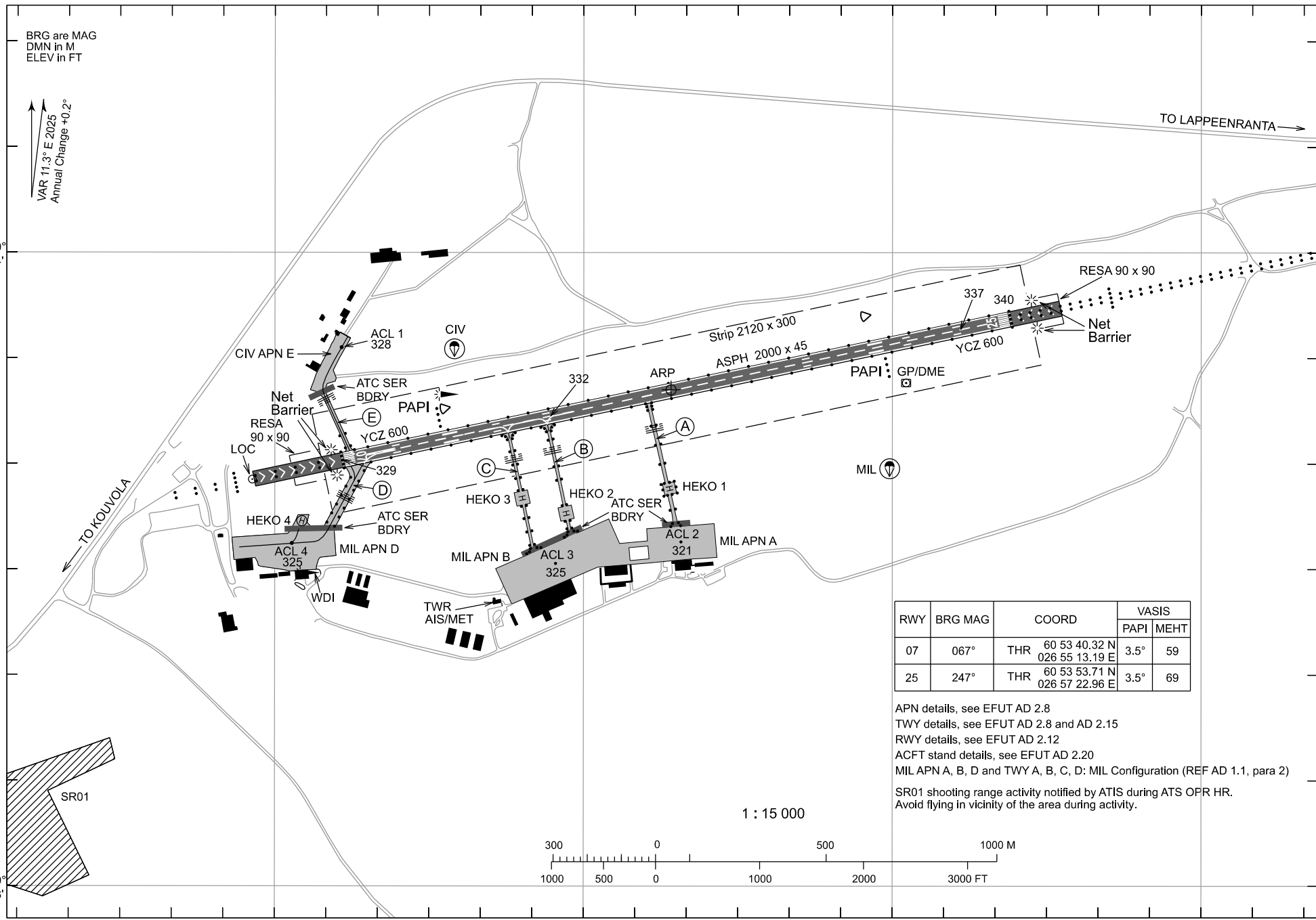
AERODROME CHART - ICAO

60 53 47 N
026 56 17 E

ELEV 340 FT

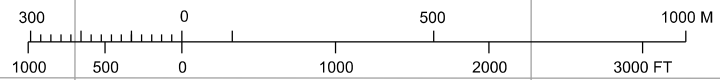
TWR 130.800

UTTIL AERODROME
UTTIL, FINLAND



| RWY | BRG MAG | COORD | VASIS | |
|-----|---------|-------------------------------------|-------|------|
| | | | PAPI | MEHT |
| 07 | 067° | THR 60 53 40.32 N 026 55 13.19 E | 3.5° | 59 |
| 25 | 247° | THR 60 53 53.71 N 026 57 22.96 E | 3.5° | 69 |

APN details, see EFUT AD 2.8
 TWY details, see EFUT AD 2.8 and AD 2.15
 RWY details, see EFUT AD 2.12
 ACFT stand details, see EFUT AD 2.20
 MIL APN A, B, D and TWY A, B, C, D: MIL Configuration (REF AD 1.1, para 2)
 SR01 shooting range activity notified by ATIS during ATS OPR HR.
 Avoid flying in vicinity of the area during activity.



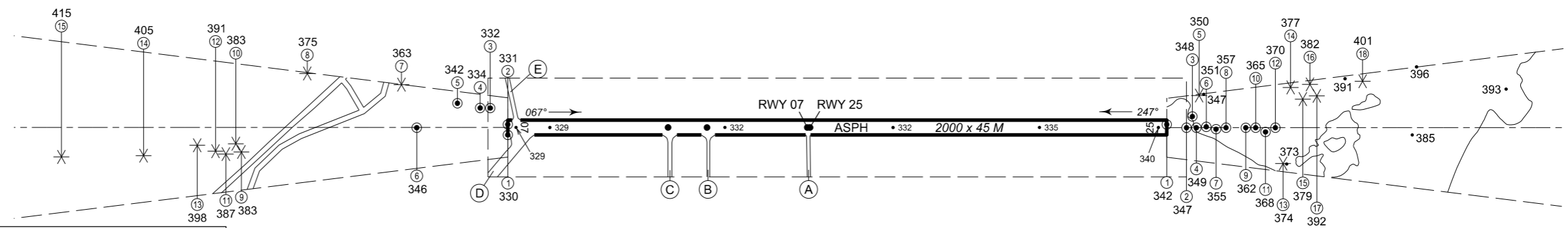
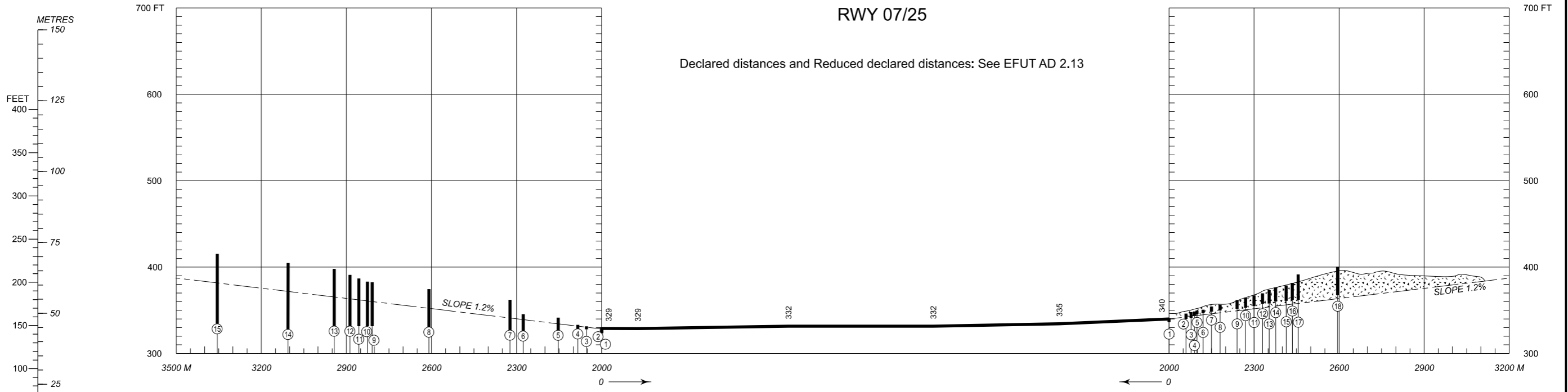
THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

ELEV in FT
DMN in M

AERODROME OBSTACLE CHART - ICAO
TYPE A (OPERATING LIMITATIONS)

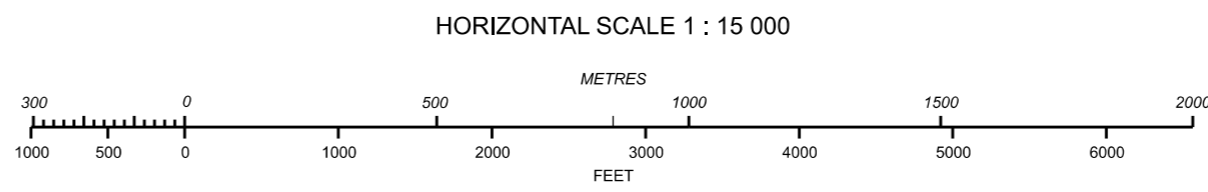
UTTI AERODROME, FINLAND

MAG VAR 11.3° E 2025



LEGEND FOR AERONAUTICAL INFORMATION

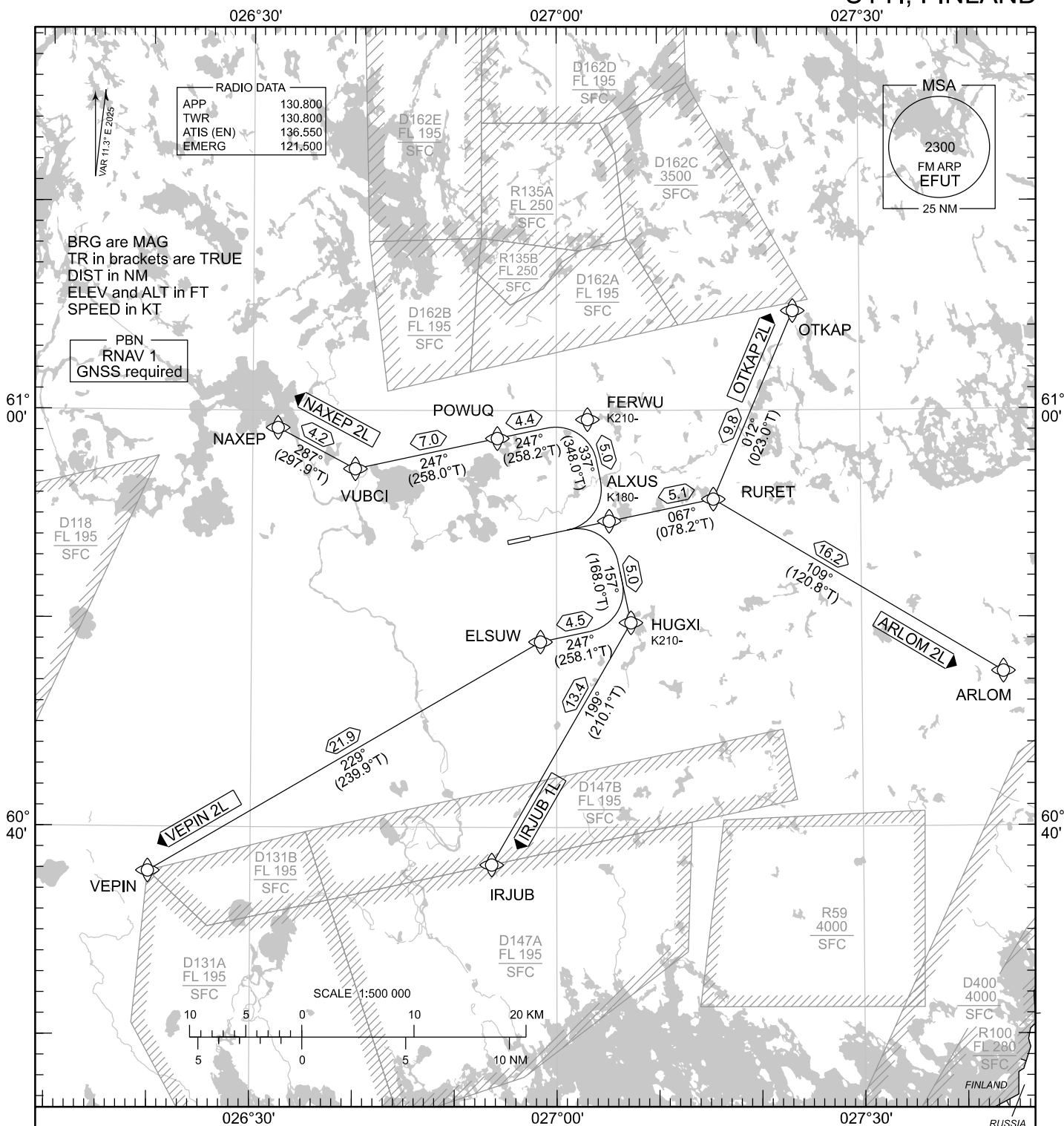
| | |
|--|-------|
| IDENTIFICATION NUMBER | ① |
| TREE OR SHRUB | ✱ |
| POLE, TOWER, SPIRE, ANTENNA ETC | ● |
| BUILDING OR LARGE STRUCTURE | ■ |
| RAILROAD | —+—+— |
| TRANSMISSION LINE OR OVERHEAD CABLE | —T—T— |
| TERRAIN PENETRATING OBSTACLE PLANE | ▨ |
| SPOT ELEVATION OF THE GROUND | • 100 |
| REDUCED DECLARED DISTANCES CALCULATION POINT | ● |



ORDER OF ACCURACY
HORIZONTAL 5 M
VERTICAL 1 FT

CHG: MAG VAR, OBST

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK



CHG: MAG VAR, radio data. ADDN RTE IRJUB.

RNAV SID RWY 07

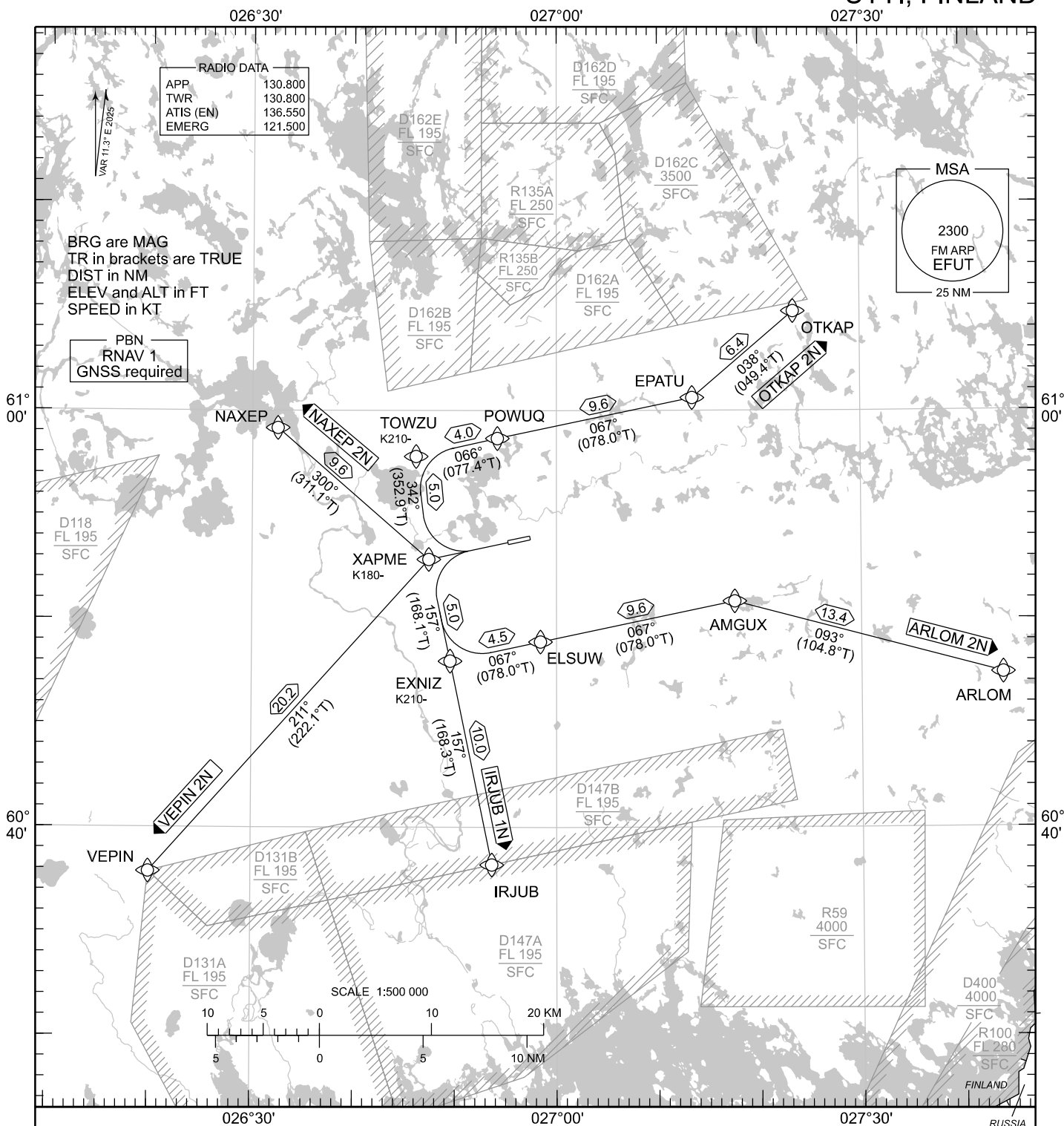
ARLOM 2L IRJUB 1L NAXEP 2L OTKAP 2L VEPIN 2L

- DME/DME OPS: NOT SUPPORTED
- ROUTES: RNAV PROC CODING ON THE VERSO OF THE CHART
- SQUAWK: WHEN LINING UP SQUAWK THE ASSIGNED CODE
- INITIAL CLIMB: MNM TURNING ALTITUDE ACCORDING TO RTE CODING.
CLOSE-IN OBSTACLES EXIST, SEE EFUT AD 2.10 - 5
- NOISE ABATEMENT: AFTER TAKE-OFF CLIMB AS RAPIDLY AS PRACTICABLE TO AT LEAST 2000 FT ABOVE AD ELEV
PUBLISHED SID ROUTES ARE ALSO MINIMUM NOISE ROUTINGS
- AREA MNM ALT: SEE AMA INDEX, AIP ENR 6.1 - 3
- CPDLC: EXPECT FIRST CPDLC DATA LINK AUTHORITY TO BE EFIN

| EFUT RNAV SID RWY 07 | | | | | | | | | | |
|----------------------|--------|-----|-------|---------|------|---------|---------|-------------------|-------------|-------|
| RTE NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | MAG | GEO TR | DIST NM | Turn Direction | Constraints | |
| | | | ID | Flyover | | | | | LVL | Speed |
| ARLOM 2L RNAV 1 | 010 | CA | - | - | 067° | 078.3°T | - | | A740+ | |
| | 020 | DF | ALXUS | - | - | - | - | | | K180- |
| | 030 | TF | RURET | - | 067° | 078.2°T | 5.1 | R | | |
| | 040 | TF | ARLOM | - | 109° | 120.8°T | 16.2 | | | |
| IRJUB 1L RNAV 1 | 010 | CA | - | - | 067° | 078.3°T | - | | A740+ | |
| | 020 | DF | ALXUS | - | - | - | - | | | K180- |
| | 030 | TF | HUGXI | - | 157° | 168.0°T | 5.0 | R | | K210- |
| | 040 | TF | IRJUB | - | 199° | 210.1°T | 13.4 | | | |
| NAXEP 2L RNAV 1 | 010 | CA | - | - | 067° | 078.3°T | - | | A740+ | |
| | 020 | DF | ALXUS | - | - | - | - | | | K180- |
| | 030 | TF | FERWU | - | 337° | 348.0°T | 5.0 | L | | K210- |
| | 040 | TF | POWUQ | - | 247° | 258.2°T | 4.4 | | | |
| | 050 | TF | VUBCI | - | 247° | 258.0°T | 7.0 | R | | |
| | 060 | TF | NAXEP | - | 287° | 297.9°T | 4.2 | | | |
| OTKAP 2L RNAV 1 | 010 | CA | - | - | 067° | 078.3°T | - | | A740+ | |
| | 020 | DF | ALXUS | - | - | - | - | | | K180- |
| | 030 | TF | RURET | - | 067° | 078.2°T | 5.1 | L | | |
| | 040 | TF | OTKAP | - | 012° | 023.0°T | 9.8 | | | |
| VEPIN 2L RNAV 1 | 010 | CA | - | - | 067° | 078.3°T | - | | A740+ | |
| | 020 | DF | ALXUS | - | - | - | - | | | K180- |
| | 030 | TF | HUGXI | - | 157° | 168.0°T | 5.0 | R | | K210- |
| | 040 | TF | ELSUW | - | 247° | 258.1°T | 4.5 | | | |
| | 050 | TF | VEPIN | - | 229° | 239.9°T | 21.9 | | | |

WPT COORD

SEE PAGE EFUT AD 2.15 - 1



CHG: MAG VAR, radio data. ADDN RTE IRJUB

RNAV SID RWY 25

ARLOM 2N IRJUB 1N NAXEP 2N OTKAP 2N VEPIN 2N

DME/DME OPS: NOT SUPPORTED

ROUTES: RNAV PROC CODING ON THE VERSO OF THE CHART

SQUAWK: WHEN LINING UP SQUAWK THE ASSIGNED CODE

INITIAL CLIMB: MNM TURNING ALTITUDE ACCORDING TO RTE CODING.
CLOSE-IN OBSTACLES EXIST, SEE EFUT AD 2.10 - 5

NOISE ABATEMENT: AFTER TAKE-OFF CLIMB AS RAPIDLY AS PRACTICABLE TO AT LEAST 2000 FT ABOVE AD ELEV
PUBLISHED SID ROUTES ARE ALSO MINIMUM NOISE ROUTINGS

AREA MNM ALT: SEE AMA INDEX, AIP ENR 6.1 - 3

CPDLC: EXPECT FIRST CPDLC DATA LINK AUTHORITY TO BE EFIN

| EFUT RNAV SID RWY 25 | | | | | | | | | | |
|----------------------|--------|-----|-------|---------|------|---------|---------|-------------------|-------------|-------|
| RTE NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | MAG | GEO TR | DIST NM | Turn Direction | Constraints | |
| | | | ID | Flyover | | | | | LVL | Speed |
| ARLOM 2N RNAV 1 | 010 | CA | - | - | 247° | 258.3°T | - | | A730+ | |
| | 020 | DF | XAPME | - | - | - | - | | | K180- |
| | 030 | TF | EXNIZ | - | 157° | 168.1°T | 5.0 | L | | K210- |
| | 040 | TF | ELSUW | - | 067° | 078.0°T | 4.5 | | | |
| | 050 | TF | AMGUX | - | 067° | 078.0°T | 9.6 | | | |
| | 060 | TF | ARLOM | - | 093° | 104.8°T | 13.4 | | | |
| IRJUB 1N RNAV 1 | 010 | CA | - | - | 247° | 258.3°T | - | | A730+ | |
| | 020 | DF | XAPME | - | - | - | - | | | K180- |
| | 030 | TF | EXNIZ | - | 157° | 168.1°T | 5.0 | | | K210- |
| | 040 | TF | IRJUB | - | 157° | 168.3°T | 10.0 | | | |
| NAXEP 2N RNAV 1 | 010 | CA | - | - | 247° | 258.3°T | - | | A730+ | |
| | 020 | DF | XAPME | - | - | - | - | | | K180- |
| | 030 | TF | NAXEP | - | 300° | 311.1°T | 9.6 | | | |
| OTKAP 2N RNAV 1 | 010 | CA | - | - | 247° | 258.3°T | - | | A730+ | |
| | 020 | DF | XAPME | - | - | - | - | | | K180- |
| | 030 | TF | TOWZU | - | 342° | 352.9°T | 5.0 | R | | K210- |
| | 040 | TF | POWUQ | - | 066° | 077.4°T | 4.0 | | | |
| | 050 | TF | EPATU | - | 067° | 078.0°T | 9.6 | L | | |
| | 060 | TF | OTKAP | - | 038° | 049.4°T | 6.4 | | | |
| VEPIN 2N RNAV 1 | 010 | CA | - | - | 247° | 258.3°T | - | | A730+ | |
| | 020 | DF | XAPME | - | - | - | - | | | K180- |
| | 030 | TF | VEPIN | - | 211° | 222.1°T | 20.2 | | | |

WPT COORD

SEE PAGE EFUT AD 2.15 - 1

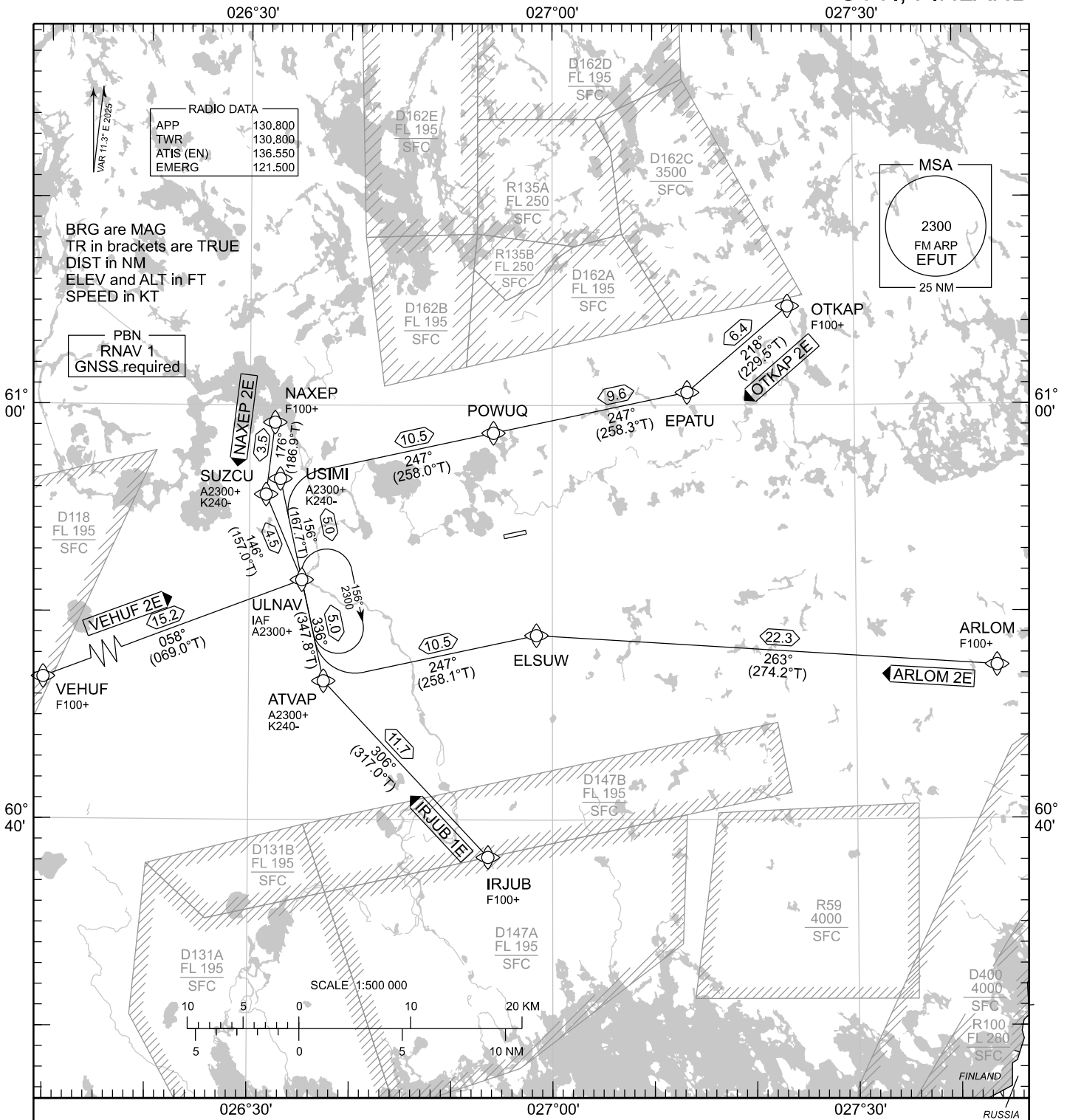
| EFUT OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | | | |
|---------------------------------|---|------------------|-----------------------------|
| RWY | PROC | Controlling OBST | |
| | | Phase | ELEV FT / BRG GEO / DIST NM |
| 07 | Climb straight ahead until MNM turning ALT 740 FT. Note 1: Close-in obstacles exist, total number 13. Note 2: Published close-in obstacles not considered in PDG. | PDG | NIL |
| | | TNA | NIL |
| 25 | Climb straight ahead until MNM turning ALT 730 FT. Note 1: Close-in obstacles exist, total number 6. Note 2: Published close-in obstacles not considered in PDG. | PDG | NIL |
| | | TNA | NIL |

| ADDITIONAL INFORMATION FOR ALL RUNWAYS | |
|--|--|
| SQUAWK | WHEN LINING UP SQUAWK THE ASSIGNED CODE |
| NOISE ABATEMENT | AFTER TAKE-OFF CLIMB AS RAPIDLY AS PRACTICABLE TO AT LEAST 2000 FT ABOVE AD ELEV |

| EFUT RWY 07 CLOSE-IN OBSTACLES | | |
|--------------------------------|----------------------|---------|
| NR | COORD | ELEV FT |
| 1. | 605412.6N 0265838.4E | 465 |
| 2. | 605413.7N 0265841.0E | 462 |
| 3. | 605412.4N 0265821.0E | 449 |
| 4. | 605412.5N 0265829.4E | 447 |
| 5. | 605347.8N 0265815.7E | 437 |
| 6. | 605347.8N 0265808.0E | 435 |
| 7. | 605348.1N 0265811.7E | 434 |
| 8. | 605408.4N 0265801.5E | 428 |
| 9. | 605407.1N 0265755.9E | 416 |
| 10. | 605403.2N 0265742.2E | 398 |
| 11. | 605404.2N 0265749.1E | 395 |
| 12. | 605402.7N 0265738.5E | 394 |
| 13. | 605400.6N 0265729.6E | 371 |

| EFUT RWY 25 CLOSE-IN OBSTACLES | | |
|--------------------------------|----------------------|---------|
| NR | COORD | ELEV FT |
| 1. | 605328.7N 0265441.6E | 432 |
| 2. | 605325.9N 0265436.1E | 410 |
| 3. | 605327.6N 0265439.9E | 408 |
| 4. | 605327.0N 0265433.8E | 406 |
| 5. | 605326.1N 0265432.6E | 405 |
| 6. | 605344.9N 0265451.2E | 371 |

**THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK**



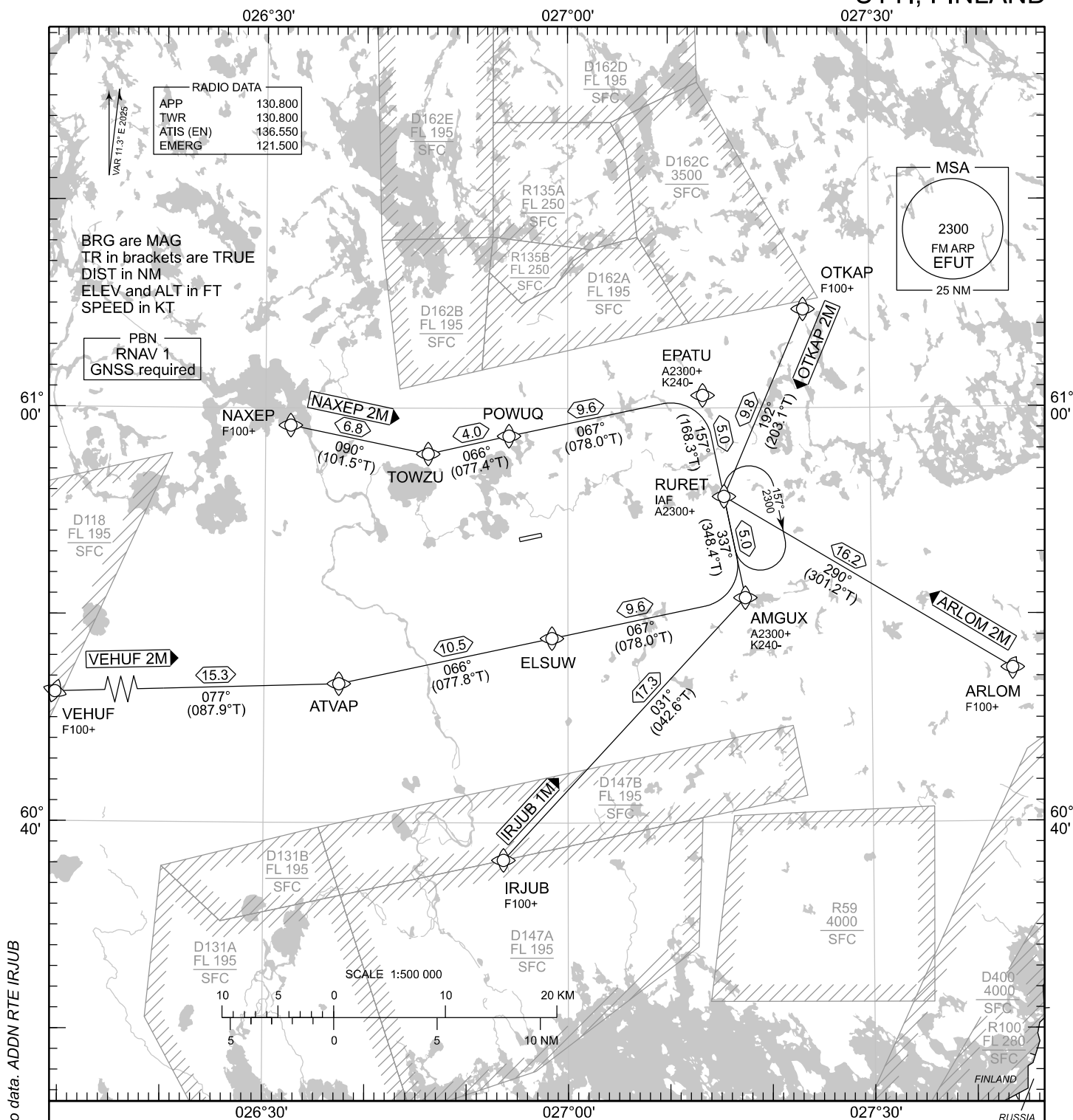
CHG: MAG VAR, radio data. ADDN RTE IRJUB.

RNAV STAR RWY 07

ARLON 2E IRJUB 1E NAXEP 2E OTKAP 2E VEHUF 2E

| | | | |
|-------------------------|---|--|------------------------------|
| DME/DME OPS: | NOT SUPPORTED | RCF: | SELECT TRANSPONDER CODE 7600 |
| ROUTES: | RNAV PROC CODING ON THE VERSO OF THE CHART ATC WILL GIVE DESCENT CLEARANCES | RNAV STAR HAS BEEN GIVEN AND ACKNOWLEDGED: FOLLOW THE STAR TO THE RESPECTIVE RWY AND EXECUTE IAP AND LAND | |
| WPT CONSTRAINTS: | ALT / FL / SPEED CONSTRAINTS MUST ALWAYS BE FOLLOWED AS PUBLISHED UNLESS EXPLICITLY CANCELLED BY ATC | DURING RADAR VECTURING BEFORE IAF: IN ACCORDANCE WITH THE RULES OF THE AIR | |
| CD OPS: | BY ATC CLR IF TFC PERMITS. PLAN CD PATH ACCORDING TO STAR | AREA MNM ALT: SEE AMA INDEX, AIP ENR 6.1 - 3 | |
| NOISE ABATEMENT: | AVOID OVERFLYING THE CITY OF KOUVOLA BELOW 2000 | | |

| EFUT RNAV STAR RWY 07 | | | | | | | | | | |
|---------------------------|---------|----------|----------------|---------|--------------|---------|---------|-------------|-----|-------|
| RTE NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | | |
| | | | ID | Flyover | | | | LVL | LVL | Speed |
| ARLOM 2E RNAV 1 | 010 | IF | ARLOM | - | - | - | - | F100+ | | |
| | 020 | TF | ELSUW | - | 263° | 274.2°T | 22.3 | | | |
| | 030 | TF | ATVAP | - | 247° | 258.1°T | 10.5 | A2300+ | | K240- |
| | 040 | TF | ULNAV | - | 336° | 347.8°T | 5.0 | A2300+ | | |
| IRJUB 1E RNAV 1 | 010 | IF | IRJUB | - | - | - | - | F100+ | | |
| | 020 | TF | ATVAP | - | 306° | 317.0°T | 11.7 | A2300+ | | K240- |
| | 030 | TF | ULNAV | - | 336° | 347.8°T | 5.0 | A2300+ | | |
| NAXEP 2E RNAV 1 | 010 | IF | NAXEP | - | - | - | - | F100+ | | |
| | 020 | TF | SUZCU | - | 176° | 186.9°T | 3.5 | A2300+ | | K240- |
| | 030 | TF | ULNAV | - | 146° | 157.0°T | 4.5 | A2300+ | | |
| OTKAP 2E RNAV 1 | 010 | IF | OTKAP | - | - | - | - | F100+ | | |
| | 020 | TF | EPATU | - | 218° | 229.5°T | 6.4 | | | |
| | 030 | TF | POWUQ | - | 247° | 258.3°T | 9.6 | | | |
| | 040 | TF | USIMI | - | 247° | 258.0°T | 10.5 | A2300+ | | K240- |
| | 050 | TF | ULNAV | - | 156° | 167.7°T | 5.0 | A2300+ | | |
| VEHUF 2E RNAV 1 | 010 | IF | VEHUF | - | - | - | - | F100+ | | |
| | 020 | TF | ULNAV | - | 058° | 069.0°T | 15.2 | A2300+ | | |
| RNAV Holdings | | | | | | | | | | |
| ID | INBD TR | INBD MAG | Turn Direction | Speed | MNM HLDG LVL | TIME | DIST NM | | | |
| ULNAV | 347.8°T | 336° | Right | K230- | A2300 | 1 MIN | - | | | |
| WPT COORD | | | | | | | | | | |
| SEE PAGE EFUT AD 2.15 - 1 | | | | | | | | | | |



CHG: MAG VAR; radio data. ADDN RTE IRJUB

RNAV STAR RWY 25

ARLOM 2M IRJUB 1M NAXEP 2M OTKAP 2M VEHUF 2M

| | | | |
|------------------|---|---|------------------------------|
| DME/DME OPS: | NOT SUPPORTED | RCF: | SELECT TRANSPONDER CODE 7600 |
| ROUTES: | RNAV PROC CODING ON THE VERSO OF THE CHART ATC WILL GIVE DESCENT CLEARANCES | RNAV STAR HAS BEEN GIVEN AND ACKNOWLEDGED: FOLLOW THE STAR TO THE RESPECTIVE RWY AND EXECUTE IAP AND LAND | |
| WPT CONSTRAINTS: | ALT / FL / SPEED CONSTRAINTS MUST ALWAYS BE FOLLOWED AS PUBLISHED UNLESS EXPLICITLY CANCELLED BY ATC | DURING RADAR VECTURING BEFORE IAF: IN ACCORDANCE WITH THE RULES OF THE AIR | |
| CD OPS: | BY ATC CLR IF TFC PERMITS. PLAN CD PATH ACCORDING TO STAR | AREA MNM ALT: SEE AMA INDEX, AIP ENR 6.1 - 3 | |
| NOISE ABATEMENT: | AVOID OVERFLYING THE CITY OF KOUVOLA BELOW 2000 | | |

| EFUT RNAV STAR RWY 25 | | | | | | | | | | |
|-----------------------|--------|-----|-------|---------|------|---------|---------|-------------|-----|-------|
| RTE NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | | |
| | | | ID | Flyover | | | | LVL | LVL | Speed |
| ARLOM 2M RNAV 1 | 010 | IF | ARLOM | - | - | - | - | F100+ | | |
| | 020 | TF | RURET | - | 290° | 301.2°T | 16.2 | A2300+ | | |

| | | | | | | | | | | |
|--------------------|-----|----|-------|---|------|---------|------|--------|--|-------|
| IRJUB 1M RNAV 1 | 010 | IF | IRJUB | - | - | - | - | F100+ | | |
| | 020 | TF | AMGUX | - | 031° | 042.6°T | 17.3 | A2300+ | | K240- |
| | 030 | TF | RURET | - | 337° | 348.4°T | 5.0 | A2300+ | | |

| | | | | | | | | | | |
|--------------------|-----|----|-------|---|------|---------|-----|--------|--|-------|
| NAXEP 2M RNAV 1 | 010 | IF | NAXEP | - | - | - | - | F100+ | | |
| | 020 | TF | TOWZU | - | 090° | 101.5°T | 6.8 | | | |
| | 030 | TF | POWUQ | - | 066° | 077.4°T | 4.0 | | | |
| | 040 | TF | EPATU | - | 067° | 078.0°T | 9.6 | A2300+ | | K240- |
| | 050 | TF | RURET | - | 157° | 168.3°T | 5.0 | A2300+ | | |

| | | | | | | | | | | |
|--------------------|-----|----|-------|---|------|---------|-----|--------|--|--|
| OTKAP 2M RNAV 1 | 010 | IF | OTKAP | - | - | - | - | F100+ | | |
| | 020 | TF | RURET | - | 192° | 203.1°T | 9.8 | A2300+ | | |

| | | | | | | | | | | |
|--------------------|-----|----|-------|---|------|---------|------|--------|--|-------|
| VEHUF 2M RNAV 1 | 010 | IF | VEHUF | - | - | - | - | F100+ | | |
| | 020 | TF | ATVAP | - | 077° | 087.9°T | 15.3 | | | |
| | 030 | TF | ELSUW | - | 066° | 077.8°T | 10.5 | | | |
| | 040 | TF | AMGUX | - | 067° | 078.0°T | 9.6 | A2300+ | | K240- |
| | 050 | TF | RURET | - | 337° | 348.4°T | 5.0 | A2300+ | | |

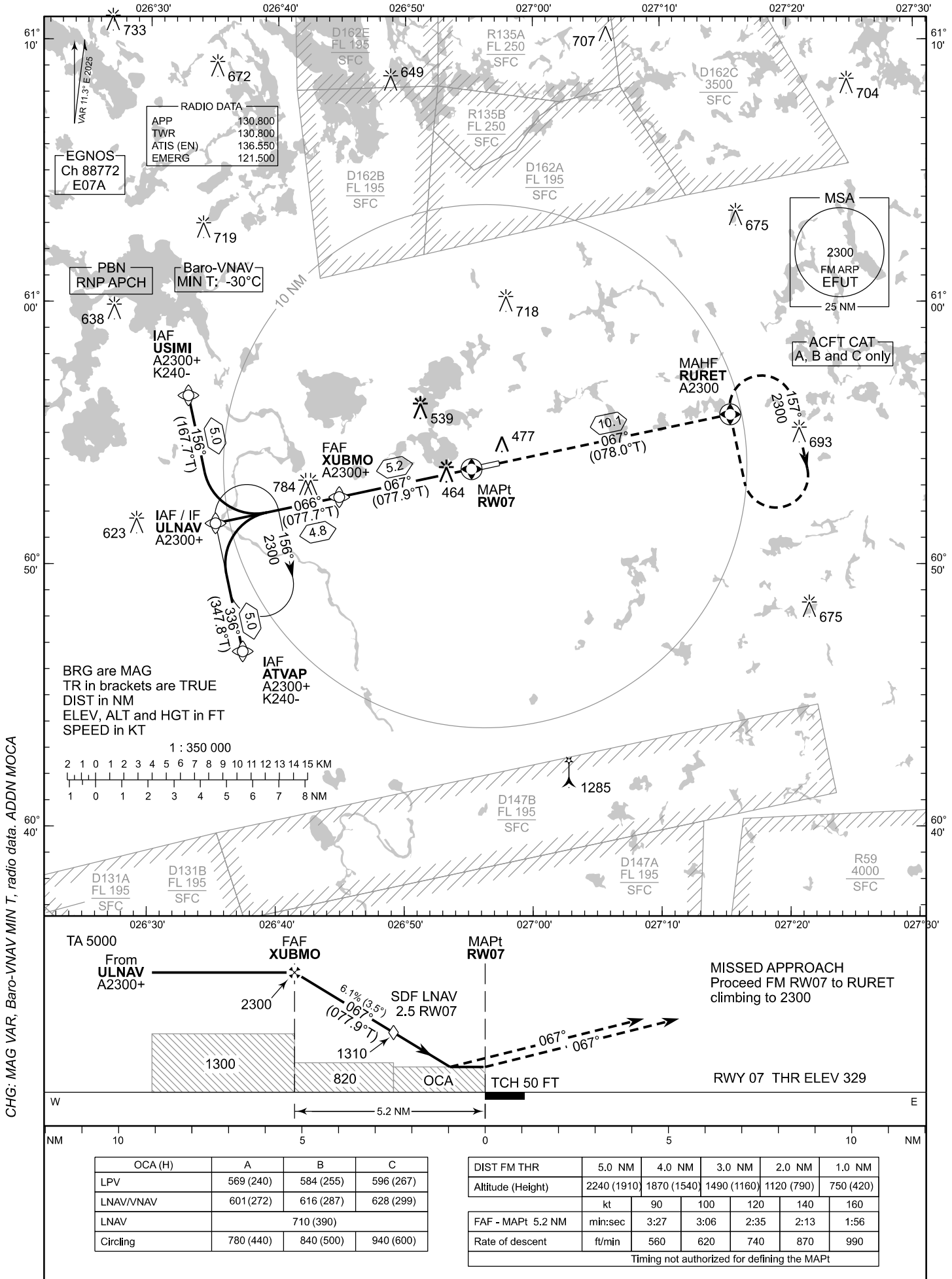
| RNAV Holdings | | | | | | | |
|---------------|---------|----------|----------------|-------|--------------|-------|---------|
| ID | INBD TR | INBD MAG | Turn Direction | Speed | MNM HLDG LVL | TIME | DIST NM |
| RURET | 348.4°T | 337° | Right | K230- | A2300 | 1 MIN | - |

| WPT COORD |
|---------------------------|
| SEE PAGE EFUT AD 2.15 - 1 |

INSTRUMENT APPROACH CHART - ICAO

ELEV 340 FT
HEIGHTS RELATED TO
THR RWY 07 ELEV 329 FT

**RNP RWY 07
UTTI AERODROME
UTTI, FINLAND**



CHG: MAG VAR, Baro-VNAV MIN T, radio data, ADDN MOCA

| EFUT RNP RWY 07 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H07 USIMI RNP APCH | 005 | IF | USIMI | IAF | - | 156° | 167.7°T | 5.0 | A2300+ | K240- |
| | 010 | TF | ULNAV | IF | - | | | | A2300+ | |
| | 020 | TF | XUBMO | FAF | - | 066° | 077.7°T | 4.8 | A2300+ | |
| | 030 | TF | RW07 | MAPt | Y | 067° | 077.9°T | 5.2 | | |
| | 040 | TF | RURET | MAHF | Y | 067° | 078.0°T | 10.1 | A2300 | |

| EFUT RNP RWY 07 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|--------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H07 ULNAV RNP APCH | 010 | IF | ULNAV | IAF/IF | - | 066° | 077.7°T | 4.8 | A2300+ | |
| | 020 | TF | XUBMO | FAF | - | | | | A2300+ | |
| | 030 | TF | RW07 | MAPt | Y | 067° | 077.9°T | 5.2 | | |
| | 040 | TF | RURET | MAHF | Y | 067° | 078.0°T | 10.1 | A2300 | |

| EFUT RNP RWY 07 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H07 ATVAP RNP APCH | 005 | IF | ATVAP | IAF | - | 336° | 347.8°T | 5.0 | A2300+ | K240- |
| | 010 | TF | ULNAV | IF | - | | | | A2300+ | |
| | 020 | TF | XUBMO | FAF | - | 066° | 077.7°T | 4.8 | A2300+ | |
| | 030 | TF | RW07 | MAPt | Y | 067° | 077.9°T | 5.2 | | |
| | 040 | TF | RURET | MAHF | Y | 067° | 078.0°T | 10.1 | A2300 | |

| RNAV Holdings | | | | | | | |
|---------------|---------|----------|----------------|-------|--------------|-------|---------|
| ID | INBD TR | INBD MAG | Turn Direction | Speed | MNM HLDG LVL | TIME | DIST NM |
| ULNAV | 347.8°T | 336° | Right | K230- | A2300 | 1 MIN | - |
| RURET | 348.4°T | 337° | Right | K230- | A2300 | 1 MIN | - |

| WPT COORD |
|---------------------------|
| SEE PAGE EFUT AD 2.15 - 1 |

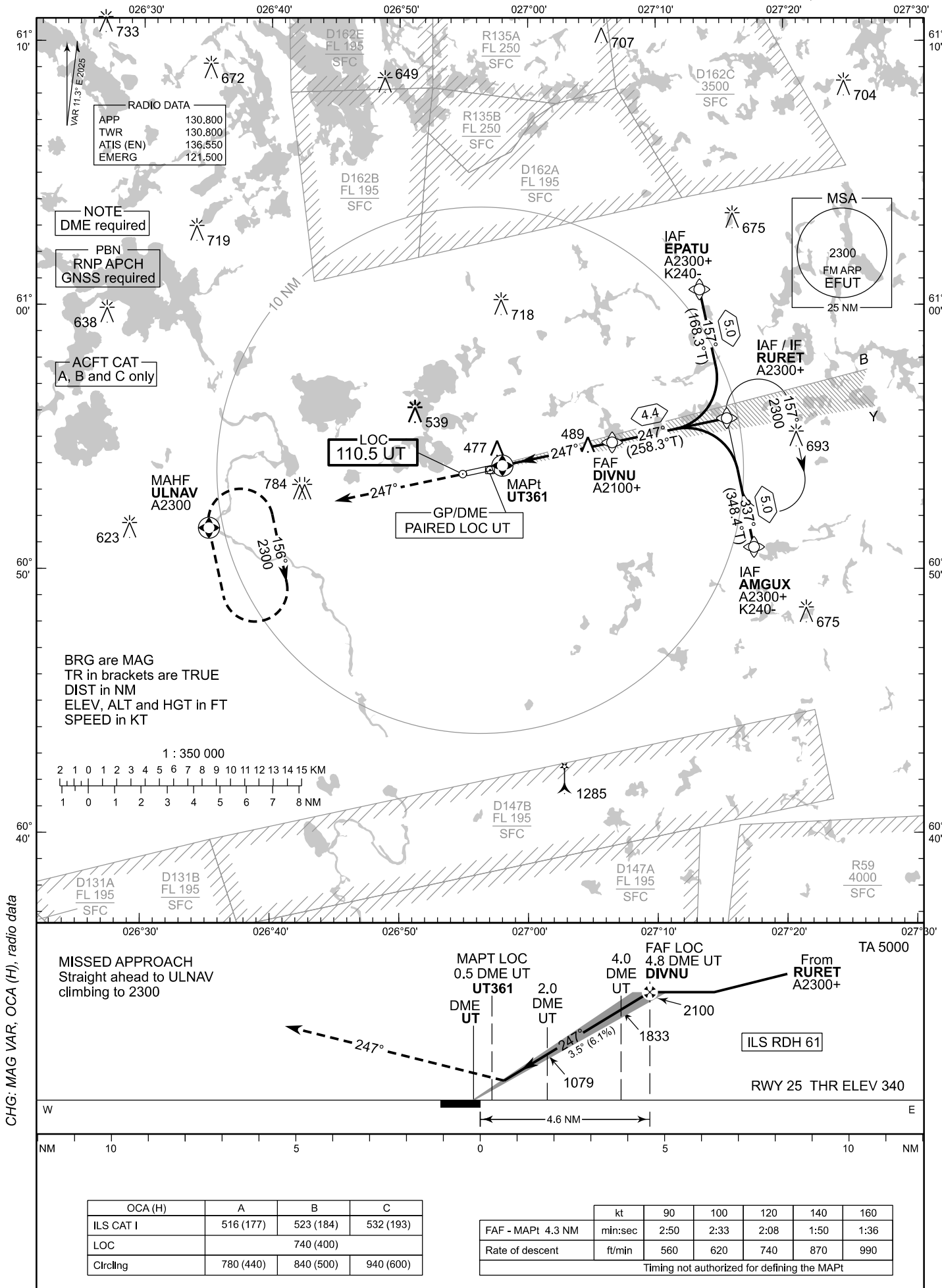
| FINAL APPROACH PARAMETERS | | | |
|---------------------------|-----------|-------|-------|
| LNAV Gradient | Baro-VNAV | | TCH |
| | VPA | MNM T | |
| 6.12 % (3.50°) | 3.50° | -30°C | 50 FT |

| SBAS DATA | |
|------------------|----------------------|
| Approach ID | E07A |
| Service Provider | EGNOS |
| CRC remainder | DF A5 42 C7 |
| Channel number | 88772 |
| Data Block | SEE EFUT AD 2.15 - 3 |

INSTRUMENT APPROACH CHART - ICAO

ELEV 340 FT
HEIGHTS RELATED TO
THR RWY 25 ELEV 340 FT

**ILS or LOC RWY 25
UTTI AERODROME
UTTI, FINLAND**



CHG: MAG VAR, OCA (H), radio data

| EFUT ILS or LOC RWY 25 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|-------------|---------|------|---------|---------|-------------|---------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| I25 AMGUX RNP APCH | 005 | IF | AMGUX | IAF | - | 337° | 348.4°T | 5.0 | A2300+ | K240- |
| | 010 | TF | RURET | IF | - | | | | 247° | 258.3°T |
| | 020 | TF | DIVNU | FAF LOC | - | | | | | |
| | 030 | TF | UT361 | MAPt LOC | Y | 247° | 258.3°T | - | A1000+ | |
| | 040 | CA | - | - | - | | | | | |
| | 050 | DF | ULNAV | MAHF | Y | | | | A2300 | |

| EFUT ILS or LOC RWY 25 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|-------------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| I25 RURET RNP APCH | 010 | IF | RURET | IAF/IF | - | 247° | 258.3°T | 4.4 | A2300+ | |
| | 020 | TF | DIVNU | FAF LOC | - | | | | | |
| | 030 | TF | UT361 | MAPt LOC | Y | 247° | 258.3°T | - | A1000+ | |
| | 040 | CA | - | - | - | | | | | |
| | 050 | DF | ULNAV | MAHF | Y | | | | A2300 | |

| EFUT ILS or LOC RWY 25 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|-------------|---------|------|---------|---------|-------------|---------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| I25 EPATU RNP APCH | 005 | IF | EPATU | IAF | - | 157° | 168.3°T | 5.0 | A2300+ | K240- |
| | 010 | TF | RURET | IF | - | | | | 247° | 258.3°T |
| | 020 | TF | DIVNU | FAF LOC | - | | | | | |
| | 030 | TF | UT361 | MAPt LOC | Y | 247° | 258.3°T | - | A1000+ | |
| | 040 | CA | - | - | - | | | | | |
| | 050 | DF | ULNAV | MAHF | Y | | | | A2300 | |

| RNAV Holdings | | | | | | | |
|---------------|---------|----------|----------------|-------|--------------|-------|---------|
| ID | INBD TR | INBD MAG | Turn Direction | Speed | MNM HLDG LVL | TIME | DIST NM |
| RURET | 348.4°T | 337° | Right | K230- | A2300 | 1 MIN | - |
| ULNAV | 347.8°T | 336° | Right | K230- | A2300 | 1 MIN | - |

| WPT COORD |
|---------------------------|
| SEE PAGE EFUT AD 2.15 - 1 |

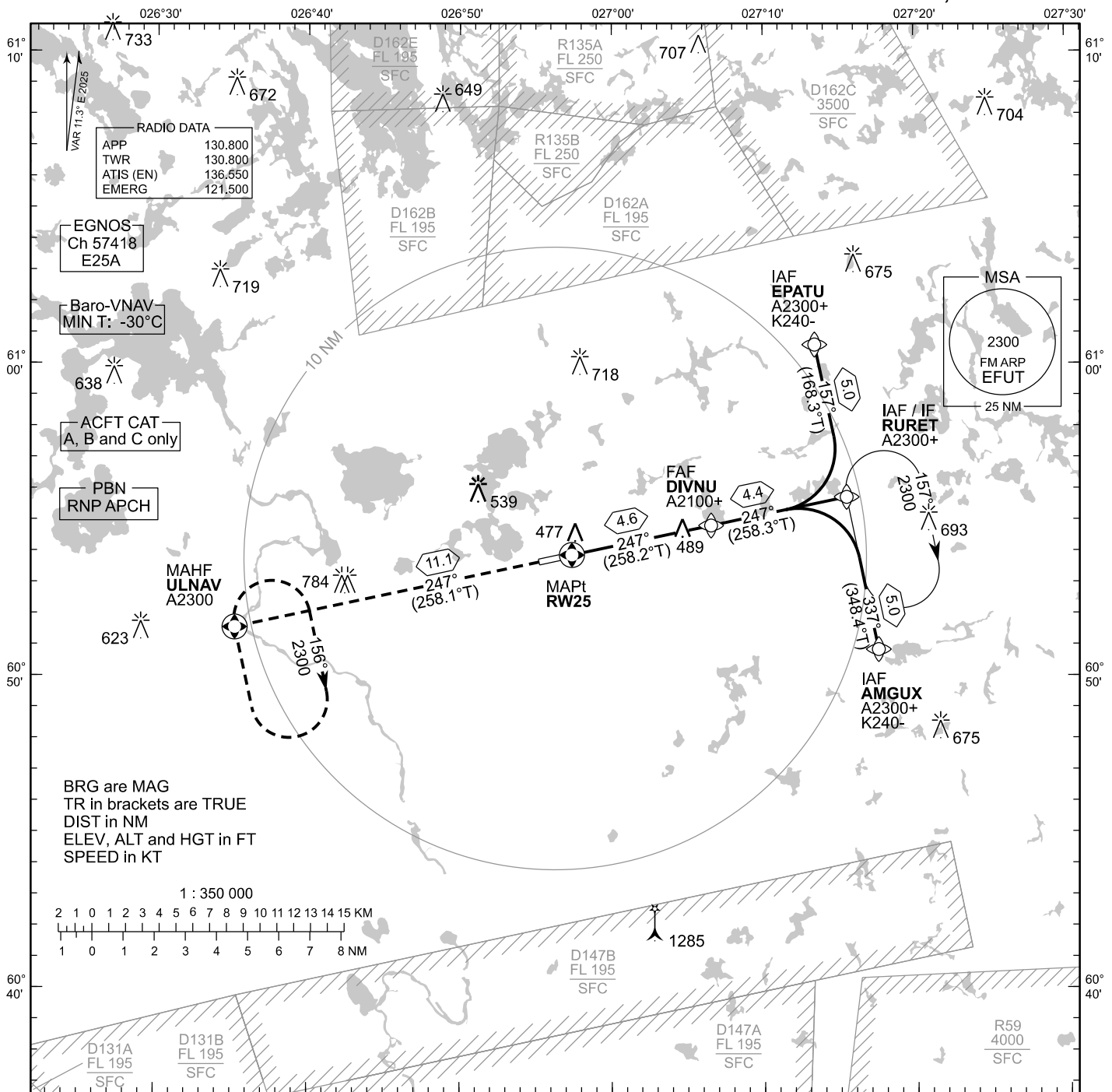
| FINAL APPROACH PARAMETERS | | | |
|---------------------------|-----|-------|-------|
| LOC Gradient | ILS | | RDH |
| | CAT | GPA | |
| 6.12 % (3.50°) | I | 3.50° | 61 FT |

**INSTRUMENT
APPROACH CHART - ICAO**

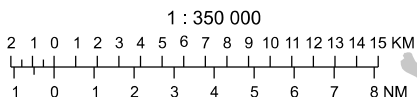
ELEV 340 FT
HEIGHTS RELATED TO
THR RWY 25 ELEV 340 FT

**RNP RWY 25
UTTI AERODROME
UTTI, FINLAND**

CHG: MAG VAR, OCA (H), Baro-VNAV MIN T, radio data. ADDN MOCA



BRG are MAG
TR in brackets are TRUE
DIST in NM
ELEV, ALT and HGT in FT
SPEED in KT



MISSED APPROACH
Proceed FM RW25 to ULNAV
climbing to 2300

RWY 25 THR ELEV 340

TCH 61 FT

OCA

1200

From RURET
A2300+



| OCA (H) | A | B | C |
|-----------|-----------|-----------|-----------|
| LPV | 626 (287) | 642 (303) | 653 (314) |
| LNAV/VNAV | 626 (287) | 642 (303) | 653 (314) |
| LNAV | 740 (400) | | |
| Circling | 780 (440) | 840 (500) | 940 (600) |

| DIST FM THR | 1.0 NM | 2.0 NM | 3.0 NM | 4.0 NM | | |
|-------------------|-----------|------------|-------------|-------------|------|------|
| Altitude (Height) | 770 (430) | 1140 (800) | 1520 (1180) | 1890 (1550) | | |
| FAF - MAPt 4.6 NM | kt | 90 | 100 | 120 | 140 | 160 |
| Rate of descent | min:sec | 3:03 | 2:45 | 2:17 | 1:58 | 1:43 |
| | ft/min | 560 | 620 | 740 | 870 | 990 |

Timing not authorized for defining the MAPt

| EFUT RNP RWY 25 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|------|---------|------|---------|---------|-------------|---------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H25 AMGUX RNP APCH | 005 | IF | AMGUX | IAF | - | 337° | 348.4°T | 5.0 | A2300+ | K240- |
| | 010 | TF | RURET | IF | - | | | | 247° | 258.3°T |
| | 020 | TF | DIVNU | FAF | - | 247° | 258.2°T | 4.6 | A2100+ | |
| | 030 | TF | RW25 | MAPt | Y | 247° | 258.1°T | 11.1 | | |
| | 040 | TF | ULNAV | MAHF | Y | | | | A2300 | |

| EFUT RNP RWY 25 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|--------|---------|------|---------|---------|-------------|---------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H25 RURET RNP APCH | 010 | IF | RURET | IAF/IF | - | 247° | 258.3°T | 4.4 | A2300+ | |
| | 020 | TF | DIVNU | FAF | - | | | | 247° | 258.2°T |
| | 030 | TF | RW25 | MAPt | Y | 247° | 258.1°T | 11.1 | | |
| | 040 | TF | ULNAV | MAHF | Y | | | | A2300 | |

| EFUT RNP RWY 25 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|------|---------|------|---------|---------|-------------|---------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H25 EPATU RNP APCH | 005 | IF | EPATU | IAF | - | 157° | 168.3°T | 5.0 | A2300+ | K240- |
| | 010 | TF | RURET | IF | - | | | | 247° | 258.3°T |
| | 020 | TF | DIVNU | FAF | - | 247° | 258.2°T | 4.6 | A2100+ | |
| | 030 | TF | RW25 | MAPt | Y | 247° | 258.1°T | 11.1 | | |
| | 040 | TF | ULNAV | MAHF | Y | | | | A2300 | |

| RNAV Holdings | | | | | | | |
|---------------|---------|----------|----------------|-------|--------------|-------|---------|
| ID | INBD TR | INBD MAG | Turn Direction | Speed | MNM HLDG LVL | TIME | DIST NM |
| RURET | 348.4°T | 337° | Right | K230- | A2300 | 1 MIN | - |
| ULNAV | 347.8°T | 336° | Right | K230- | A2300 | 1 MIN | - |

| WPT COORD |
|---------------------------|
| SEE PAGE EFUT AD 2.15 - 1 |

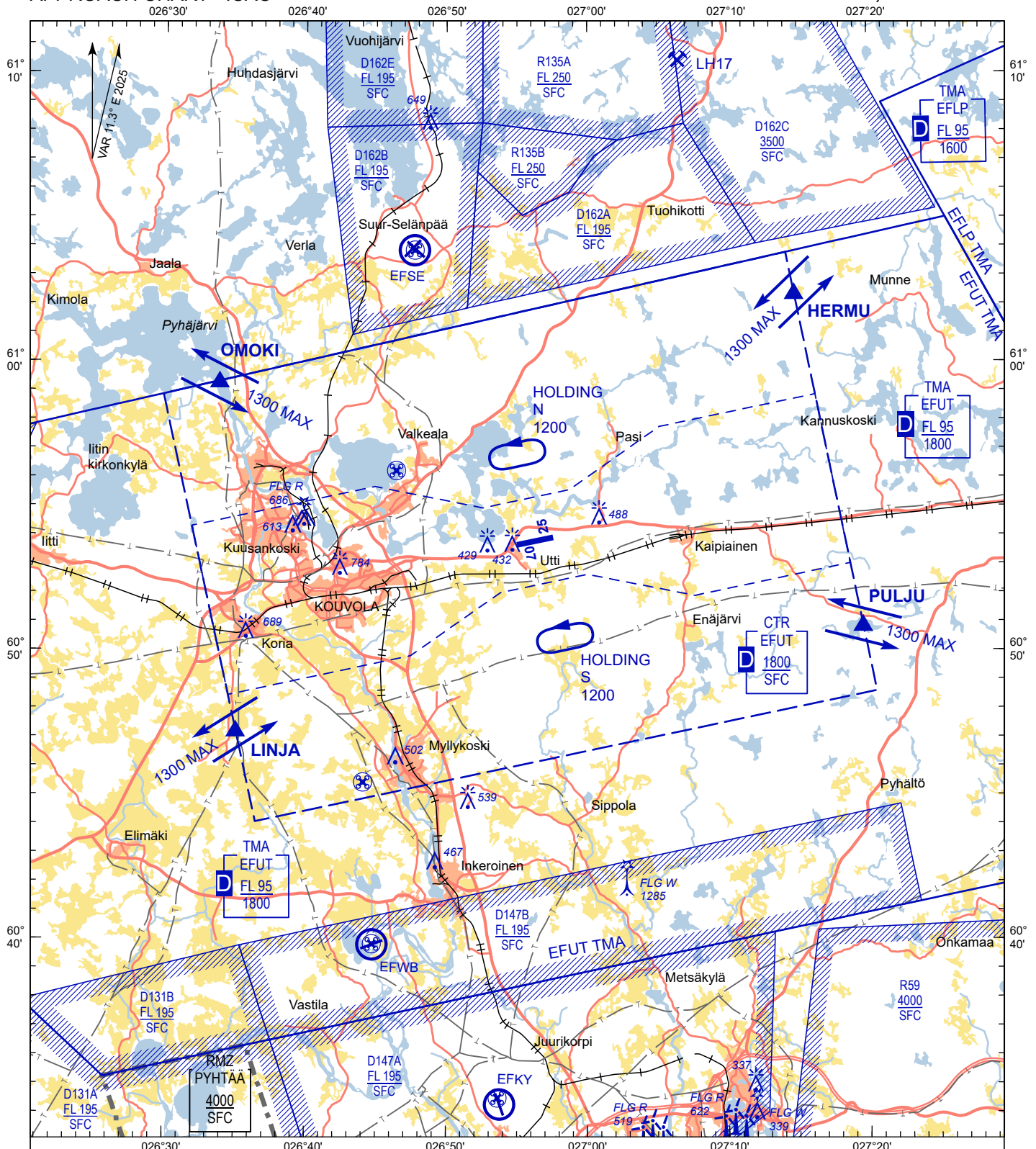
| FINAL APPROACH PARAMETERS | | | |
|---------------------------|-----------|-------|-------|
| LNAV Gradient | Baro-VNAV | | TCH |
| | VPA | MNM T | |
| 6.12 % (3.50°) | 3.50° | -30°C | 61 FT |

| SBAS DATA | |
|------------------|----------------------|
| Approach ID | E25A |
| Service Provider | EGNOS |
| CRC remainder | 57 C0 86 A0 |
| Channel number | 57418 |
| Data Block | SEE EFUT AD 2.15 - 3 |

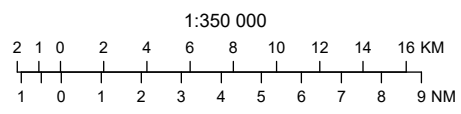
VISUAL
APPROACH CHART - ICAO

ELEV 340 FT

UTTI AERODROME
UTTI, FINLAND



CHG: MAG VAR, radio data



ALT and ELEV in FT
Date of OBST information 17 APR 2025
Traffic circuit 1000 FT

| RADIO DATA | |
|------------|--------------------|
| APP | 130.800 121.500 |
| TWR | 130.800 121.500 |
| ATIS (EN) | 136.550 |

| VASIS | |
|-------|-------------------|
| RWY | PAPI MEHT |
| 07 | Left / 3.5° 59 |
| 25 | Left / 3.5° 69 |

| Airspace | Hours of applicability | Airspace class | RMK |
|----------|------------------------|----------------|------------------------|
| EFUT CTR | NOTAM | D | RMZ outside ATS OPR HR |
| EFUT TMA | NOTAM | D | RMZ outside ATS OPR HR |

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

AERONAUTICAL DATA
SIGNIFICANT POINTS FOR AERODROME

WAYPOINTS AND FIXES
UTTI AERODROME
UTTI, FINLAND

| WAYPOINT | | RNAV USAGE | | | | | | |
|----------------|------------------------|------------|----------|-----------|-----------|-----------|----------|-----|
| ID | COORD | ENTRY | EXIT | SID | STAR | APCH | HLDG | RMK |
| ALXUS | 605441.77N 0270511.82E | | | X | | | | |
| AMGUX | 605051.21N 0271732.26E | | | X | X | X | | |
| ARLOM | 604725.00N 0274353.00E | X | X | X | X | | | |
| ATVAP | 604642.33N 0263723.06E | | | | X | X | | |
| DIVNU | 605450.01N 0270632.68E | | | | | X | | |
| ELSUW | 604854.00N 0265825.00E | | | X | X | | | |
| EPATU | 610037.16N 0271323.37E | | | X | X | X | | |
| EXNIZ | 604758.96N 0264931.53E | | | X | | | | |
| FERWU | 605934.42N 0270304.02E | | | X | | | | |
| HUGXI | 604949.09N 0270718.97E | | | X | | | | |
| IRJUB | 603812.00N 0265338.00E | X | X | X | X | | | |
| NAXEP | 605910.00N 0263230.00E | X | X | X | X | | | |
| OTKAP | 610446.00N 0272323.00E | X | X | X | X | | | |
| POWUQ | 605840.00N 0265410.00E | | | X | X | | | |
| RURET | 605544.20N 0271528.13E | | | X | X | X | X | |
| RW07 | 605340.32N 0265513.19E | | | | | X | | |
| RW25 | 605353.71N 0265722.96E | | | | | X | | |
| SUZCU | 605542.00N 0263138.00E | | | | X | | | |
| TOWZU | 605748.00N 0264609.00E | | | X | X | | | |
| ULNAV | 605134.69N 0263513.07E | | | | X | X | X | |
| USIMI | 605627.02N 0263302.43E | | | | X | X | | |
| UT361 | 605357.59N 0265800.61E | | | | | X | | |
| VEHUF | 604612.00N 0260617.00E | X | | | X | | | |
| VEPIN | 603753.00N 0261959.00E | | X | X | | | | |
| VUBCI | 605712.10N 0264009.35E | | | X | | | | |
| XAPME | 605251.68N 0264724.83E | | | X | | | | |
| XUBMO | 605235.73N 0264452.29E | | | | | X | | |
| SUMMARY | 27 | 5 | 5 | 17 | 15 | 11 | 2 | |

| VFR REPORTING POINTS | | COMPULSORY |
|----------------------|------------------|------------|
| ID | COORD | |
| HERMU | 610223N 0271446E | X |
| LINJA | 604714N 0263504E | X |
| OMOKI | 605919N 0263351E | X |
| PULJU | 605053N 0271936E | X |

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

1.2 Toimintamenetelmien voimassaolo

1.2.1. LVP-valmistelu käynnistetään kun LVP-toimintamenetelmiin vaadittavat raja-arvot lähestyvät, saavutetaan tai kun on olemassa muu syy olettaa sääolosuhteiden muuttuvan LVP-toimintamenetelmiä vaativiksi.

1.2.2. Toimintamenetelmät astuvat voimaan, kun

- kosketuskohta-alueen (TDZ), kiitotien keskikohdan tai loppupään RVR-arvo laskee alle 550 M.

1.2.3. Ilma-alusten ohjaajille ilmoitetaan toimintamenetelmien voimaantulusta ATIS-lähetysessä tai lennonjohdon toimesta: "LOW VISIBILITY TAKE OFF PROCEDURES IN OPERATION".

1.3 Kiitotiennäkyvyyden ilmoittaminen

Lennonjohto ilmoittaa aina kosketuskohta-alueen (TDZ) RVR-arvon. Kiitotien keskikohdan ja loppupään RVR-arvo ilmoitetaan,

- mikäli ne ovat alle 800 M
- ohjaajan pyynnöstä

1.4 Häiriöt toimintamenetelmien voimassapitämisessä

Mikäli jostain syystä ei voida toimia huonon näkyvyyden toimintamenetelmien mukaisesti, ilmoitetaan ohjaajille ATIS-lähetysessä tai lennonjohdon toimesta: "AIRPORT UNABLE TO COMPLY WITH LOW VISIBILITY TAKE OFF PROCEDURES".

1.5 Toimintamenetelmien päättäminen

Toimintamenetelmien päättäminen ilmoitetaan ATIS-lähetysessä tai lennonjohdon toimesta: "LOW VISIBILITY PROCEDURES CANCELLED".

1.2 Operational status of the procedures

1.2.1. Preparation for Low Visibility Procedures will be commenced when RVR values reach or are expected to reach the required limit values for LVP operations.

1.2.2. Procedures will be in force when

- Touchdown zone (TDZ) or Midpoint or Stop End RVR value falls below 550 M.

1.2.3. The application of procedures will be informed to the pilots by ATIS or ATC: "LOW VISIBILITY TAKE OFF PROCEDURES IN OPERATION".

1.3 RVR information

ATC will always give the Touchdown zone (TDZ) RVR. Midpoint and Stop End RVR will be given only

- if they are less than 800 M
- on request

1.4 Failures and changes in the operation of procedures

In case the aerodrome is unable to comply with Low Visibility Procedures the pilots are informed either by ATIS or ATC: "AIRPORT UNABLE TO COMPLY WITH LOW VISIBILITY TAKE OFF PROCEDURES".

1.5 Termination of procedures

The termination of Low Visibility Procedures will be informed either by ATIS or ATC: "LOW VISIBILITY PROCEDURES CANCELLED".

EFVA AD 2.23 LISÄTIETOJA EFVA AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION

1 HYVÄKSYNTÄTODISTUKSESSA MYÖNNETYT POIKKEAMAT**1 ACCEPTED DEVIATIONS IN AERODROME CERTIFICATE**

| <i>EU-ilmailumääräys</i> <i>Aerodrome rules</i> | <i>Otsikko</i> | <i>Title</i> | <i>Poikkeaman kuvaus</i> | <i>Description of the deviation</i> |
|--|--------------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|--|
| CS ADR-DSN.J.475 | Ei-tarkkuuslähestymiskiitotiet | Non-precision approach runways | Esterajoituspintojen ylitäviä esteitä | Obstacles exceeding obstacle limitation surfaces |
| CS ADR-DSN.J.480 | Tarkkuuslähestymiskiitotiet | Precision approach runways | Esterajoituspintojen ylitäviä esteitä | Obstacles exceeding obstacle limitation surfaces |
| CS ADR-DSN.M.745 | Kiitotien varoitusvalot | Runway guard lights | Kiitotien varoitusvalot puuttuvat | Runway guard lights missing |

EFVA AD 2.24 LENTOASEMAA KOSKEVAT KARTAT EFVA AD 2.24 CHARTS RELATED TO THE AERODROME

| <i>Charts</i> | <i>Pages</i> |
|----------------------------|------------------|
| ADC | EFVA AD 2.4 - 1 |
| AGMC | EFVA AD 2.6 - 1 |
| AOC RWY 16/34 | EFVA AD 2.7 - 1 |
| ATC SMAC | EFVA AD 2.9 - 1 |
| RNAV SID RWY 16 | EFVA AD 2.10 - 1 |
| RNAV SID RWY 34 | EFVA AD 2.10 - 3 |
| OMNIDIRECTIONAL DEPARTURES | EFVA AD 2.10 - 5 |
| RNAV STAR RWY 16 | EFVA AD 2.12 - 1 |
| RNAV STAR RWY 34 | EFVA AD 2.12 - 3 |
| ILS Z or LOC Z RWY 16 | EFVA AD 2.13 - 1 |
| ILS Y or LOC Y RWY 16 | EFVA AD 2.13 - 3 |
| RNP RWY 16 | EFVA AD 2.13 - 5 |
| RNP RWY 34 | EFVA AD 2.13 - 7 |
| VAC | EFVA AD 2.14 - 1 |
| WAYPOINTS AND FIXES | EFVA AD 2.15 - 1 |
| FAS DATA BLOCK | EFVA AD 2.15 - 3 |

EFVA AD 2.25 VSS LÄPÄISYT
EFVA AD 2.25 VISUAL SEGMENT SURFACE (VSS) PENETRATIONS

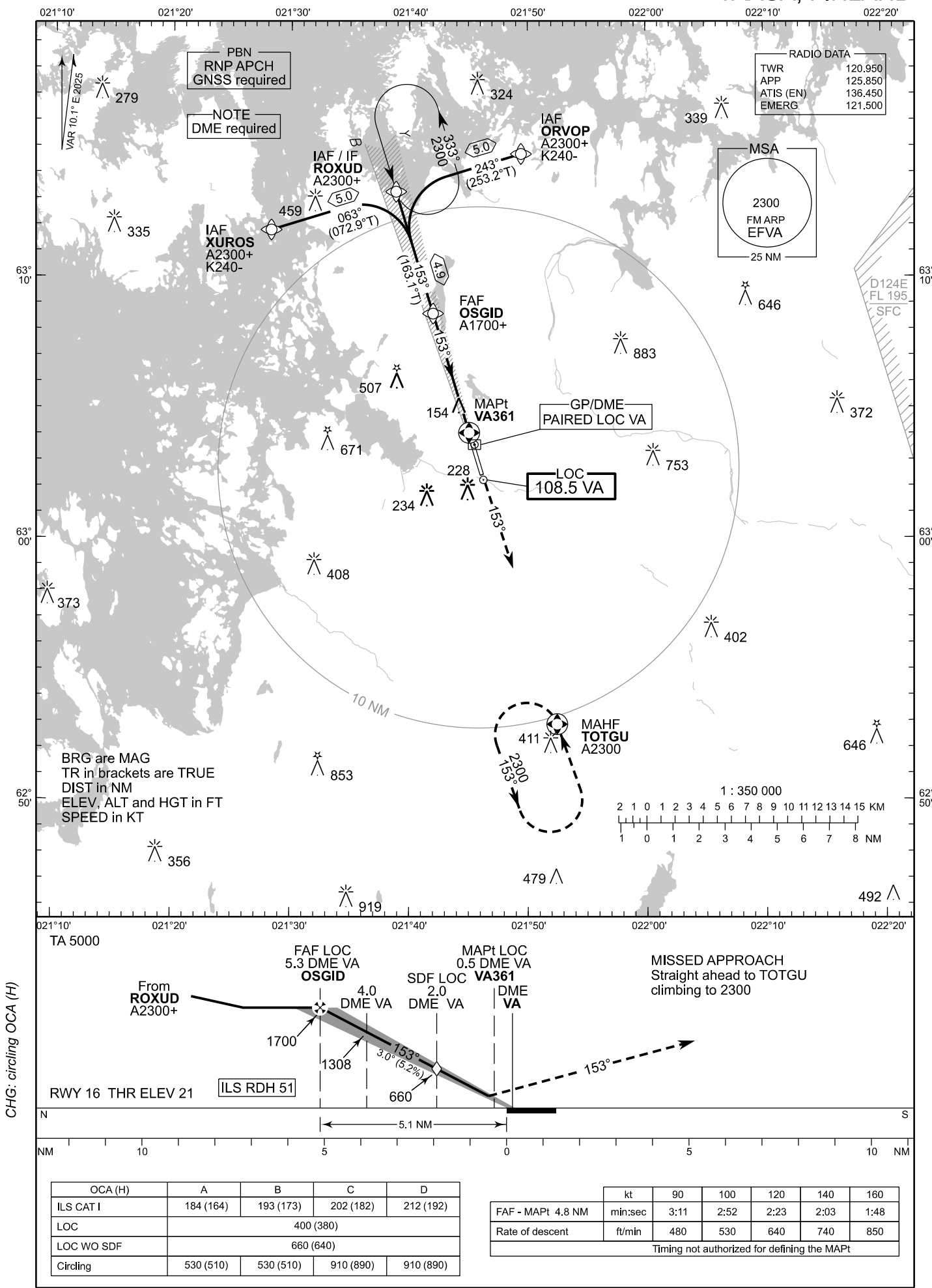
Ei läpäisyjä

No penetrations

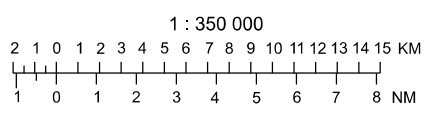
**INSTRUMENT
APPROACH CHART - ICAO**

ELEV 21 FT
HEIGHTS RELATED TO
THR RWY 16 ELEV 21 FT

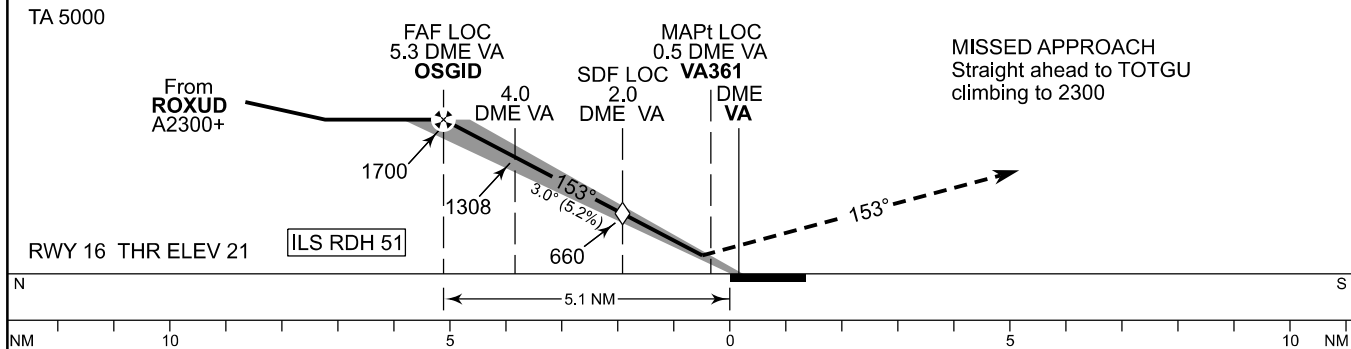
**ILS Z or LOC Z RWY 16
VAASA AERODROME
VAASA, FINLAND**



BRG are MAG
TR in brackets are TRUE
DIST in NM
ELEV, ALT and HGT in FT
SPEED in KT



CHG: circling OCA (H)



| OCA (H) | A | B | C | D |
|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| ILS CAT I | 184 (164) | 193 (173) | 202 (182) | 212 (192) |
| LOC | 400 (380) | | | |
| LOC WO SDF | 660 (640) | | | |
| Circling | 530 (510) | 530 (510) | 910 (890) | 910 (890) |

| | kt | 90 | 100 | 120 | 140 | 160 |
|-------------------|---------|------|------|------|------|------|
| FAF - MAPt 4.8 NM | min:sec | 3:11 | 2:52 | 2:23 | 2:03 | 1:48 |
| Rate of descent | ft/min | 480 | 530 | 640 | 740 | 850 |

Timing not authorized for defining the MAPt

| EFVA ILS Z or LOC Z RWY 16 | | | | | | | | | | |
|----------------------------|--------|-----|-------|-------------|---------|--------|---------|---------|-------------|---------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| I16 ORVOP RNP APCH | 005 | IF | ORVOP | IAF | - | 243° | 253.2°T | 5.0 | A2300+ | K240- |
| | 010 | TF | ROXUD | IF | - | | | | 153° | 163.1°T |
| | 020 | TF | OSGID | FAF LOC | - | A1700+ | | | | |
| | 030 | TF | VA361 | MAPt LOC | Y | 153° | 163.1°T | - | | |
| | 040 | CA | - | - | - | | | | A500+ | |
| | 050 | DF | TOTGU | MAHF | Y | - | - | - | A2300 | |

| EFVA ILS Z or LOC Z RWY 16 | | | | | | | | | | |
|----------------------------|--------|-----|-------|-------------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| I16 ROXUD RNP APCH | 010 | IF | ROXUD | IAF/IF | - | 153° | 163.1°T | 4.9 | A2300+ | |
| | 020 | TF | OSGID | FAF LOC | - | | | | A1700+ | |
| | 030 | TF | VA361 | MAPt LOC | Y | 153° | 163.1°T | - | | |
| | 040 | CA | - | - | - | | | | A500+ | |
| | 050 | DF | TOTGU | MAHF | Y | - | - | - | A2300 | |

| EFVA ILS Z or LOC Z RWY 16 | | | | | | | | | | |
|----------------------------|--------|-----|-------|-------------|---------|--------|---------|---------|-------------|---------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| I16 XUROS RNP APCH | 005 | IF | XUROS | IAF | - | 063° | 072.9°T | 5.0 | A2300+ | K240- |
| | 010 | TF | ROXUD | IF | - | | | | 153° | 163.1°T |
| | 020 | TF | OSGID | FAF LOC | - | A1700+ | | | | |
| | 030 | TF | VA361 | MAPt LOC | Y | 153° | 163.1°T | - | | |
| | 040 | CA | - | - | - | | | | A500+ | |
| | 050 | DF | TOTGU | MAHF | Y | - | - | - | A2300 | |

| RNAV Holdings | | | | | | | |
|---------------|---------|----------|----------------|-------|--------------|-------|---------|
| ID | INBD TR | INBD MAG | Turn Direction | Speed | MNM HLDG LVL | TIME | DIST NM |
| ROXUD | 163.2°T | 153° | Left | K230- | A2300 | 1 MIN | - |
| TOTGU | 343.2°T | 333° | Left | K230- | A2300 | 1 MIN | - |

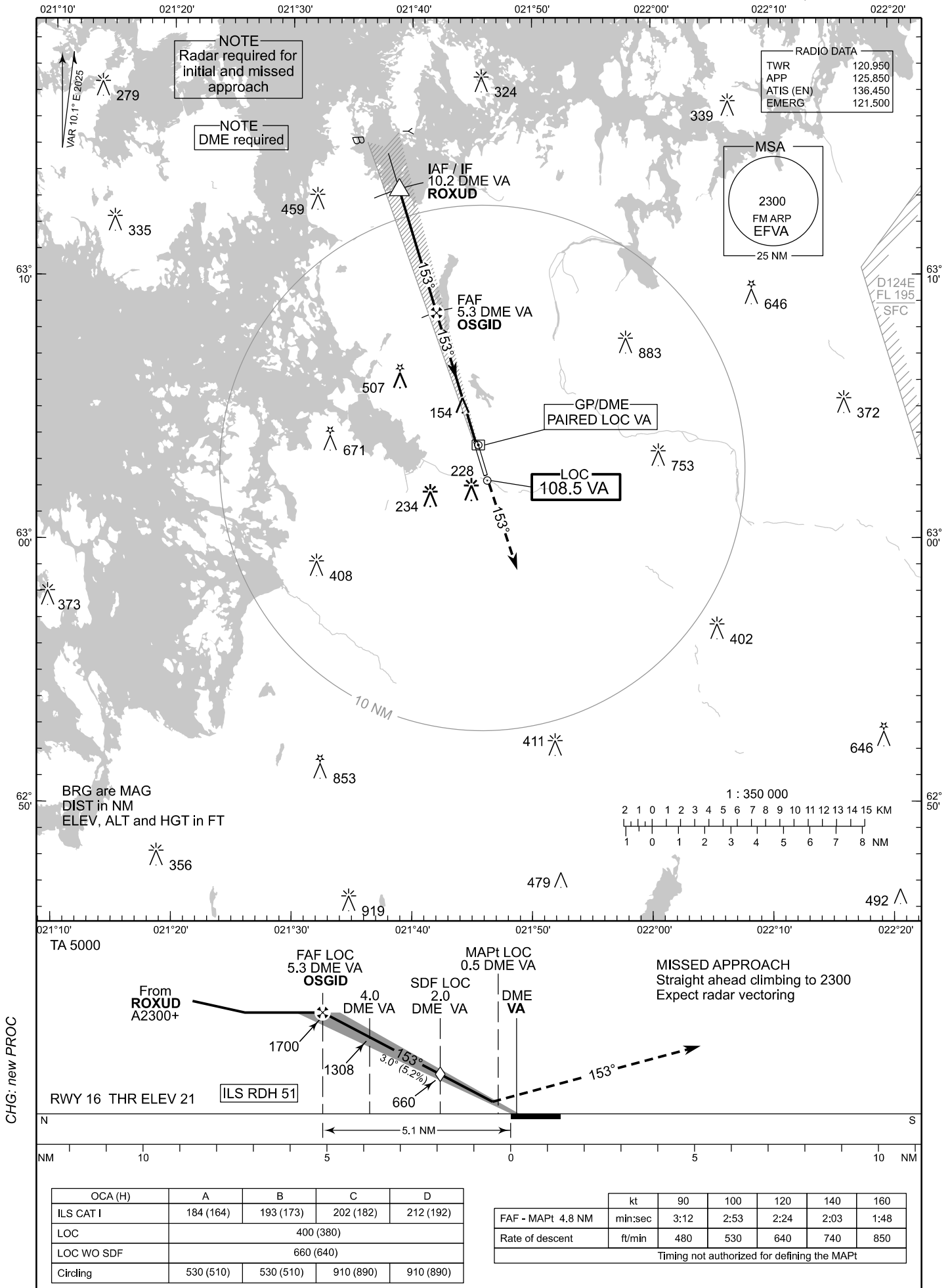
| WPT COORD |
|---------------------------|
| SEE PAGE EFVA AD 2.15 - 1 |

| FINAL APPROACH PARAMETERS | | | |
|---------------------------|-----|-------|-------|
| LOC Gradient | ILS | | RDH |
| | CAT | GPA | |
| 5.24 % (3.00°) | I | 3.00° | 51 FT |

**INSTRUMENT
APPROACH CHART - ICAO**

ELEV 21 FT
HEIGHTS RELATED TO
THR RWY 16 ELEV 21 FT

**ILS Y or LOC Y RWY 16
VAASA AERODROME
VAASA, FINLAND**

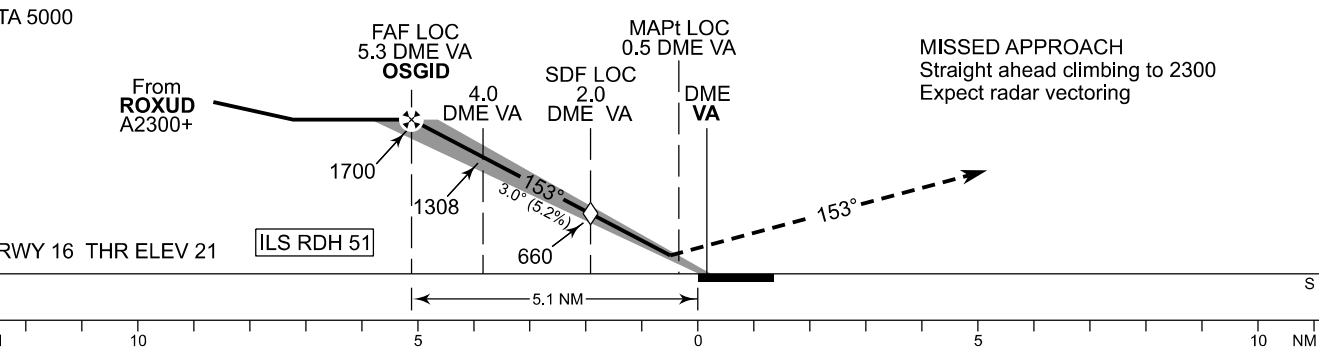
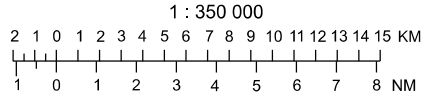
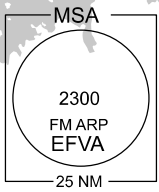


NOTE
Radar required for
initial and missed
approach

NOTE
DME required

RADIO DATA

| | |
|-----------|---------|
| TWR | 120.950 |
| APP | 125.850 |
| ATIS (EN) | 136.450 |
| EMERG | 121.500 |



| OCA (H) | A | B | C | D |
|------------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| ILS CAT I | 184 (164) | 193 (173) | 202 (182) | 212 (192) |
| LOC | 400 (380) | | | |
| LOC WO SDF | 660 (640) | | | |
| Circling | 530 (510) | 530 (510) | 910 (890) | 910 (890) |

| | kt | 90 | 100 | 120 | 140 | 160 |
|-------------------|---------|------|------|------|------|------|
| FAF - MAPt 4.8 NM | min:sec | 3:12 | 2:53 | 2:24 | 2:03 | 1:48 |
| Rate of descent | ft/min | 480 | 530 | 640 | 740 | 850 |

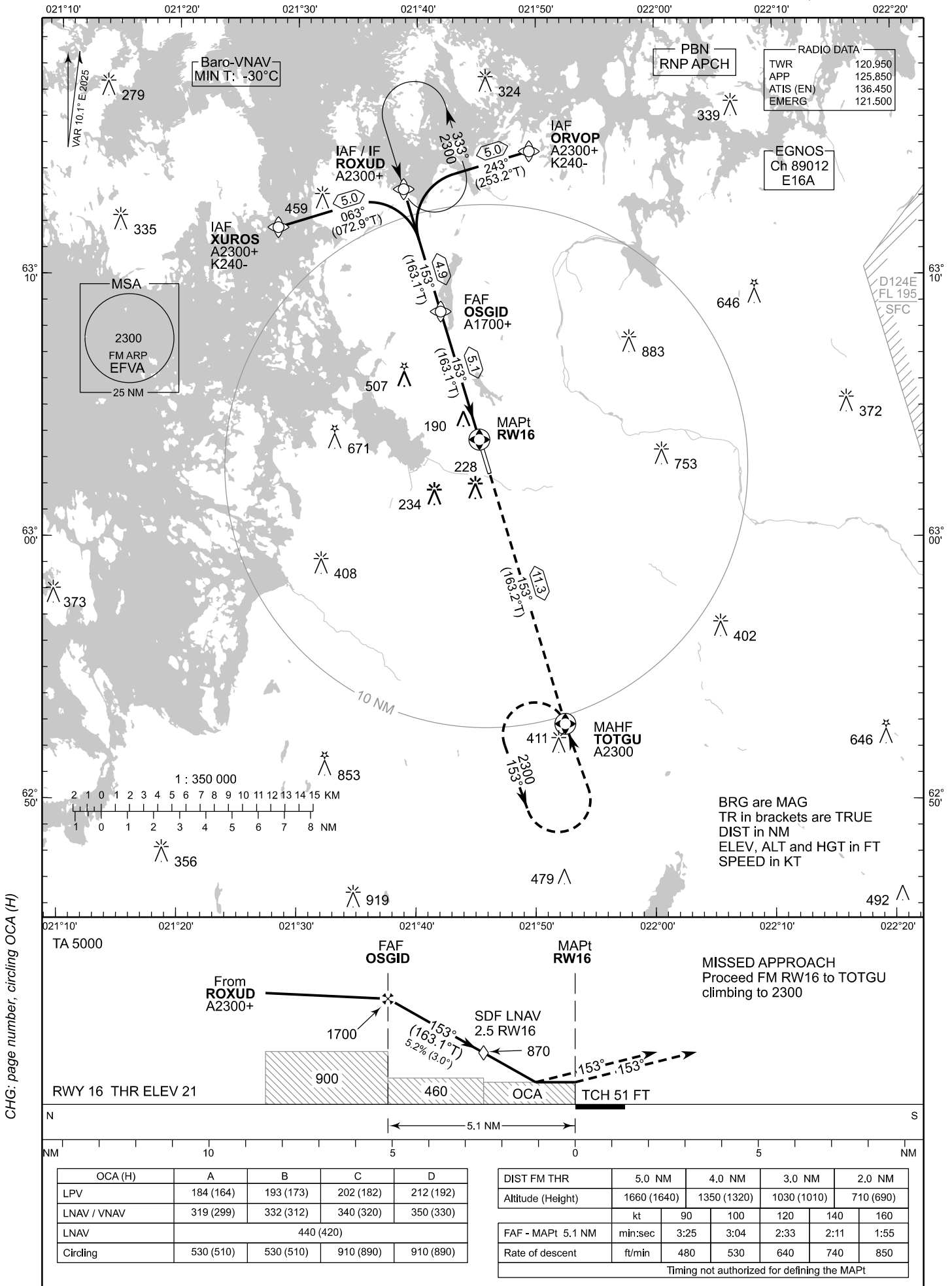
Timing not authorized for defining the MAPt

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

**INSTRUMENT
APPROACH CHART - ICAO**

ELEV 21 FT
HEIGHTS RELATED TO
THR RWY 16 ELEV 21 FT

**RNP RWY 16
VAASA AERODROME
VAASA, FINLAND**



CHG: page number, circling OCA (H)

| EFVA RNP RWY 16 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H16 ORVOP RNP APCH | 005 | IF | ORVOP | IAF | - | | | | A2300+ | K240- |
| | 010 | TF | ROXUD | IF | - | 243° | 253.2°T | 5.0 | A2300+ | |
| | 020 | TF | OSGID | FAF | - | 153° | 163.1°T | 4.9 | A1700+ | |
| | 030 | TF | RW16 | MAPt | Y | 153° | 163.1°T | 5.1 | | |
| | 040 | TF | TOTGU | MAHF | Y | 153° | 163.2°T | 11.3 | A2300 | |

| EFVA RNP RWY 16 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|--------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H16 ROXUD RNP APCH | 010 | IF | ROXUD | IAF/IF | - | | | | A2300+ | |
| | 020 | TF | OSGID | FAF | - | 153° | 163.1°T | 4.9 | A1700+ | |
| | 030 | TF | RW16 | MAPt | Y | 153° | 163.1°T | 5.1 | | |
| | 040 | TF | TOTGU | MAHF | Y | 153° | 163.2°T | 11.3 | A2300 | |

| EFVA RNP RWY 16 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H16 XUROS RNP APCH | 005 | IF | XUROS | IAF | - | | | | A2300+ | K240- |
| | 010 | TF | ROXUD | IF | - | 063° | 072.9°T | 5.0 | A2300+ | |
| | 020 | TF | OSGID | FAF | - | 153° | 163.1°T | 4.9 | A1700+ | |
| | 030 | TF | RW16 | MAPt | Y | 153° | 163.1°T | 5.1 | | |
| | 040 | TF | TOTGU | MAHF | Y | 153° | 163.2°T | 11.3 | A2300 | |

| RNAV Holdings | | | | | | | |
|---------------|---------|----------|----------------|-------|--------------|-------|---------|
| ID | INBD TR | INBD MAG | Turn Direction | Speed | MNM HLDG LVL | TIME | DIST NM |
| ROXUD | 163.2°T | 153° | Left | K230- | A2300 | 1 MIN | - |
| TOTGU | 343.2°T | 333° | Left | K230- | A2300 | 1 MIN | - |

| WPT COORD |
|---------------------------|
| SEE PAGE EFVA AD 2.15 - 1 |

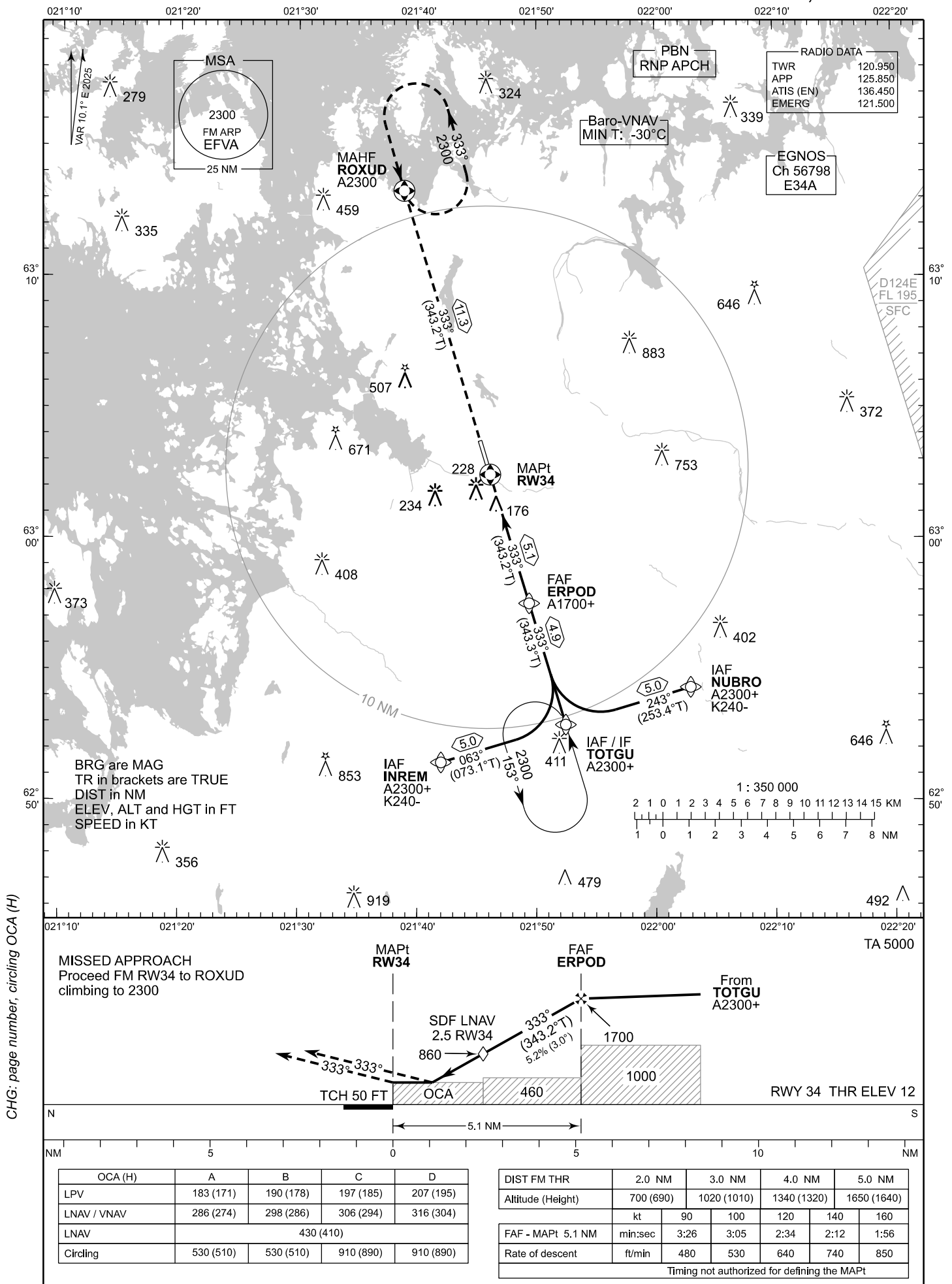
| FINAL APPROACH PARAMETERS | | | |
|---------------------------|-----------|-------|-------|
| LNAV Gradient | Baro-VNAV | | TCH |
| | VPA | MNM T | |
| 5.24 % (3.00°) | 3.00° | -30°C | 51 FT |

| SBAS DATA | |
|------------------|----------------------|
| Approach ID | E16A |
| Service Provider | EGNOS |
| CRC remainder | 9C 6C 08 EA |
| Channel number | 89012 |
| Data Block | SEE EFVA AD 2.15 - 3 |

**INSTRUMENT
APPROACH CHART - ICAO**

ELEV 21 FT
HEIGHTS RELATED TO
THR RWY 34 ELEV 12 FT

**RNP RWY 34
VAASA AERODROME
VAASA, FINLAND**



CHG: page number, circling OCA (H)

| EFVA RNP RWY 34 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H34 INREM RNP APCH | 005 | IF | INREM | IAF | - | 063° | 073.1°T | 5.0 | A2300+ | K240- |
| | 010 | TF | TOTGU | IF | - | | | | A2300+ | |
| | 020 | TF | ERPOD | FAF | - | 333° | 343.3°T | 4.9 | A1700+ | |
| | 030 | TF | RW34 | MAPt | Y | 333° | 343.2°T | 5.1 | | |
| | 040 | TF | ROXUD | MAHF | Y | 333° | 343.2°T | 11.3 | A2300 | |

| EFVA RNP RWY 34 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|--------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H34 TOTGU RNP APCH | 010 | IF | TOTGU | IAF/IF | - | 333° | 343.3°T | 4.9 | A2300+ | |
| | 020 | TF | ERPOD | FAF | - | | | | A1700+ | |
| | 030 | TF | RW34 | MAPt | Y | 333° | 343.2°T | 5.1 | | |
| | 040 | TF | ROXUD | MAHF | Y | 333° | 343.2°T | 11.3 | A2300 | |

| EFVA RNP RWY 34 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|--------|-----|-------|------|---------|------|---------|---------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG | GEO TR | DIST NM | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H34 NUBRO RNP APCH | 005 | IF | NUBRO | IAF | - | 243° | 253.4°T | 5.0 | A2300+ | K240- |
| | 010 | TF | TOTGU | IF | - | | | | A2300+ | |
| | 020 | TF | ERPOD | FAF | - | 333° | 343.3°T | 4.9 | A1700+ | |
| | 030 | TF | RW34 | MAPt | Y | 333° | 343.2°T | 5.1 | | |
| | 040 | TF | ROXUD | MAHF | Y | 333° | 343.2°T | 11.3 | A2300 | |

| RNAV Holdings | | | | | | | |
|---------------|---------|----------|----------------|-------|--------------|-------|---------|
| ID | INBD TR | INBD MAG | Turn Direction | Speed | MNM HLDG LVL | TIME | DIST NM |
| TOTGU | 343.2°T | 333° | Left | K230- | A2300 | 1 MIN | - |
| ROXUD | 163.2°T | 153° | Left | K230- | A2300 | 1 MIN | - |

| WPT COORD |
|---------------------------|
| SEE PAGE EFVA AD 2.15 - 1 |

| FINAL APPROACH PARAMETERS | | | |
|---------------------------|-----------|-------|-------|
| LNAV Gradient | Baro-VNAV | | TCH |
| | VPA | MNM T | |
| 5.24 % (3.00°) | 3.00° | -30°C | 50 FT |

| SBAS DATA | |
|------------------|----------------------|
| Approach ID | E34A |
| Service Provider | EGNOS |
| CRC remainder | 71 7B C3 2B |
| Channel number | 56798 |
| Data Block | SEE EFVA AD 2.15 - 3 |

EFNU AD 2.1 LENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI
EFNU AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

EFNU - NUMMELA

EFNU AD 2.2 LENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO

EFNU AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

| | | |
|---|---|--|
| 1 | <i>Mittapisteen (ARP) sijainti</i> | 602002N 0241747E |
| | <i>ARP coordinates and site at AD</i> | NIL |
| 2 | <i>Etäisyys ja suunta kaupungista</i> | 1 NM (2 KM) W |
| | <i>Direction and distance from city</i> | |
| 3 | <i>ELEV / REF T / MEAN LOW T</i> | 370 FT / NIL / NIL |
| 4 | <i>Geoidin korkeus ellipsoidista (GUND AD ELEV PSN)</i> | 62 FT |
| | <i>Geoid undulation at AD ELEV PSN</i> | |
| 5 | <i>MAG VAR / Vuosittainen muutos</i> | 10.2° E (JAN 2025) / +0.2° |
| | <i>MAG VAR / Annual change</i> | |
| 6 | <i>AD OPR</i> <i>Postiosoite / Address</i> <i>TEL</i> <i>FAX</i> <i>AFS</i> <i>e-mail</i> <i>Internet</i> | Nummelan Lentokenttäyhdistys ry Nummelan lentopaikka Lentokentäntie 5 03100 NUMMELA TEL: +358 40 665 5846 e-mail: info@efnu.fi Internet: www.efnu.fi |
| 7 | <i>Sallitut liikennetyypit (IFR/VFR)</i> | IFR/VFR |
| | <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i> | |
| 8 | <i>RMK</i> | Valvomaton lentopaikka, ei ATS-palvelua. PN: https://efnu.fi/briefing/ Uncontrolled aerodrome, no ATS services. PN: https://efnu.fi/briefing/ |

EFNU AD 2.3 TOIMINTA-AJAT

EFNU AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

| | | |
|----|--|---------------------------------|
| 1 | <i>Lentopaikan pitäjä</i> | NIL |
| | <i>Aerodrome operator</i> | |
| 2 | <i>CUST, IMG</i> | NIL |
| | <i>Customs and immigration</i> | |
| 3 | <i>Terveystarkastus</i> | NIL |
| | <i>Health and sanitation</i> | |
| 4 | <i>AIS</i> | NIL |
| | <i>AIS Briefing Office</i> | |
| 5 | <i>ARO</i> | NIL |
| | <i>ATS Reporting Office (ARO)</i> | |
| 6 | <i>MET</i> | NIL |
| | <i>MET Briefing Office</i> | |
| 7 | <i>ATS</i> | NIL |
| | <i>ATS</i> | |
| 8 | <i>Polttoaineiden jakelu</i> <i>Tankkauspyynnöt</i> | HO FUELLING +358 40 665 5846 |
| | <i>Fuelling</i> <i>Refuelling requests</i> | |
| 9 | <i>Tavaran käsittely</i> | NIL |
| | <i>Handling</i> | |
| 10 | <i>Turvatarkastus</i> | NIL |

| | | |
|----|--------------------------------------|-----|
| | <i>Security</i> | |
| 11 | <i>Jäänpoisto</i> <i>De-icing</i> | NIL |
| 12 | <i>RMK</i> | NIL |

EFNU AD 2.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET
EFNU AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

| | | |
|---|--|---|
| 1 | <i>Kuormausvälineet</i> <i>Cargo-handling facilities</i> | NIL |
| 2 | <i>Polttoainelaadut / Öljyalaadut</i> <i>Fuel types / Oil types</i> | Fuel: JET A-1 , AVGAS 100LL Oil: NIL |
| 3 | <i>Polttoainetäydennyslaitteet / kapasiteetti</i> <i>Fuelling facilities / capacity</i> | NIL |
| 4 | <i>Jäänpoistolaitteet</i> <i>De-icing facilities</i> | NIL |
| 5 | <i>Suojatilaa vierailuille koneille</i> <i>Hangar space for visiting aircraft</i> | AVBL Cumulus +358 40 099 2242 BF +358 40 731 2000 |
| 6 | <i>Vierailuvien koneiden korjausmahdollisuus</i> <i>Repair facilities for visiting aircraft</i> | AVBL FutureSky +358 40 702 9375 |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFNU AD 2.5 MATKUSTAJAPALVELUT
EFNU AD 2.5 PASSENGER FACILITIES

| | | |
|---|---|---|
| 1 | <i>Hotellit</i> <i>Hotels</i> | NIL |
| 2 | <i>Ravintolat</i> <i>Restaurants</i> | NIL |
| 3 | <i>Henkilökuljetus</i> <i>Transportation</i> | NIL |
| 4 | <i>Ensiapuvälineet</i> <i>Medical facilities</i> | NIL |
| 5 | <i>Pankki ja posti</i> <i>Bank and Post Office</i> | Pankki / Bank: NIL Posti / Post: NIL |
| 6 | <i>Turistipalvelut</i> <i>Tourist Office</i> | NIL |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFNU AD 2.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT
EFNU AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

| | | |
|---|--|-----|
| 1 | <i>Pelastustoimintaluokka</i> <i>AD category for fire fighting</i> | NIL |
| 2 | <i>Pelastusvälineet</i> <i>Rescue equipment</i> | NIL |
| 3 | <i>Vaurioituneen ilma-aluksen siirtomahdollisuus</i> <i>Capability for removal of disabled aircraft</i> | NIL |
| 4 | <i>RMK</i> | NIL |

EFNU AD 2.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA - LUMENPOISTO
EFNU AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY - CLEARING

| | | |
|---|--------------------------------------|-----|
| 1 | <i>Käytettävissä olevat välineet</i> | NIL |
|---|--------------------------------------|-----|

| | | |
|---|--|-----|
| | <i>Types of clearing equipment</i> | |
| 2 | <i>Kunnossapitotöiden järjestys</i> | NIL |
| | <i>Clearance priorities</i> | |
| 3 | <i>Liukkaudentorjuntaan käytettävät materiaalit</i> | NIL |
| | <i>Use of material for movement area surface treatment</i> | |
| 4 | <i>Erytymen menetelmin kunnostettu kiitotie</i> | NIL |
| | <i>Specially prepared winter runways</i> | |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFMH AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET
EFMH AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA

| | | | | | | |
|---|--|---------------|------------|------------|------------|------------|
| 1 | <i>Asematason ja helikopteriseisontapaikkojen pinta ja kantavuus</i> | <i>APN ID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> | |
| | <i>Apron and helicopter stands surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | |
| 2 | <i>Maarullaustien leveys, pinta ja kantavuus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> |
| | <i>Ground taxiway width, surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |
| 3 | <i>Ilmarullaustien ja ilmarullausreitien leveys ja tunnus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>RMK</i> | | |
| | <i>Air taxiway and air taxi-route route width and designation</i> | NIL | NIL | NIL | | |
| 4 | <i>ACL tarkistuspaikka ja sen korkeus</i> | NIL | | | | |
| | <i>Altimeter checkpoint location and elevation</i> | | | | | |
| 5 | <i>VOR tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>VOR checkpoints</i> | | | | | |
| 6 | <i>INS tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>INS checkpoints</i> | | | | | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL | | | | |

EFMH AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT
EFMH AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS

| | | |
|---|---|-----|
| 1 | <i>Loppulähestymisen ja lentoonlähdön merkinnät</i> | NIL |
| | <i>Final approach and take-off markings</i> | |
| 2 | <i>Rullaustiemerkinnot, ilmarullaustien merkit ja ilmarullausreitien merkit</i> | NIL |
| | <i>Taxiway markings, air taxiway markers and air taxi-routes markers</i> | |
| 3 | <i>RMK</i> | NIL |

EFMH AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET
EFMH AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES

| |
|-----|
| NIL |
|-----|

EFMH AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU
EFMH AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

| | | |
|---|--|-----|
| 1 | <i>Vastuussa oleva lentosääkeskus</i> | NIL |
| | <i>Associated MET Office</i> | |
| 2 | <i>Palveluajat</i> <i>Toissijainen lentosääkeskus</i> | NIL |

| | | |
|----|---|-----|
| | <i>Hours of service MET Office outside hours</i> | |
| 3 | <i>TAF-ennusteet laativa lentosääkeskus Voimassaoloaika</i> | NIL |
| | <i>Office responsible for TAF preparation Period of validity</i> | |
| 4 | <i>TREND-ennusteen saatavuus Julkaisutiheys</i> | NIL |
| | <i>Availability of TREND forecast Interval of issuance</i> | |
| 5 | <i>Säätuotteiden jakelu ja sääneuvonta</i> | NIL |
| | <i>Briefing and consultation provided</i> | |
| 6 | <i>Sääasiakirjat Käytettävät kielet</i> | NIL |
| | <i>Flight documentation Language(s) used</i> | |
| 7 | <i>Jakelussa ja sääneuvonnassa käytettävät muut kartat ja tiedot</i> | NIL |
| | <i>Charts and other information available for briefing and consultation</i> | |
| 8 | <i>Täydentävä laitteisto lisätiedon tuottamiseksi</i> | NIL |
| | <i>Supplementary equipment available for providing information</i> | |
| 9 | <i>Palveltavat ATS-yksiköt</i> | NIL |
| | <i>ATS units provided with information</i> | |
| 10 | <i>Lisätiedot (rajoitukset yms.)</i> | NIL |
| | <i>Additional information (limitations of service etc.)</i> | |

EFMH AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT**EFMH AD 3.12 HELIPIORT DATA**

| | | |
|---|--|---------------------------------------|
| 1 | <i>Helikopterilentopaikan tyyppi</i> | NIL |
| | <i>Heliport type</i> | |
| 2 | <i>TLOF DMN</i> | NIL |
| | <i>TLOF dimensions</i> | |
| 3 | <i>FATO True BRG</i> | NIL |
| | <i>TRUE BRG of FATO</i> | |
| 4 | <i>FATO DMN, SFC</i> | FATO Surface: ASPH Diameter 22 M |
| | <i>FATO dimensions and surface type</i> | |
| 5 | <i>TLOF SFC ja kantavuus</i> | NIL |
| | <i>TLOF surface and bearing strength</i> | |
| 6 | <i>TLOF COORD tai FATO THR ja GUND</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| | <i>Coordinates of TLOF or THR of FATO and geoid undulation</i> | |
| 7 | <i>TLOF ja/tai FATO kaltevuus ja korkeus</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| | <i>TLOF and/or FATO slope and elevation</i> | |
| 8 | <i>Turvallisuusalue DMN</i> | NIL |
| | <i>Safety area dimensions</i> | |
| 9 | <i>CWY DMN</i> | NIL |
| | <i>Helicopter clearway dimensions</i> | |

EFHY AD 3.1 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TUNNUS JA NIMI
EFHY AD 3.1 HELIPORT LOCATION INDICATOR AND NAME
EFHY - HELSINGIN YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA/MEILAHTI
EFHY AD 3.2 HELIKOPTERILENTOPAIKAN SIJAINTI JA HALLINTO
EFHY AD 3.2 HELIPORT GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

| | | |
|---|---|--|
| 1 | <i>Mittapisteen (ARP) sijainti</i> | 601120N 0245427E |
| | <i>ARP coordinates and site at AD</i> | NIL |
| 2 | <i>Etäisyys ja suunta kaupungista</i> | NIL |
| | <i>Direction and distance from city</i> | |
| 3 | <i>ELEV / REF T / MEAN LOW T</i> | 183 FT / NIL / NIL |
| 4 | <i>Geoidin korkeus ellipsoidista (GUND AD ELEV PSN)</i> | 58 FT |
| | <i>Geoid undulation at AD ELEV PSN</i> | |
| 5 | <i>MAG VAR / Vuosittainen muutos</i> | 10.3° E (JAN 2025) / +0.2° |
| | <i>MAG VAR / Annual change</i> | |
| 6 | <i>AD OPR</i> | HUS-YHTYMÄ |
| | <i>Postiosoite / Address</i> | TEL: HUS-yhtymä +358 9 4711 |
| | <i>TEL</i> | |
| | <i>FAX</i> | |
| | <i>AFS</i> | |
| | <i>e-mail</i> <i>Internet</i> | |
| 7 | <i>Sallitut liikennetyypit (IFR/VFR)</i> | VFR |
| | <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i> | |
| 8 | <i>RMK</i> | Vain sairaankuljetuslentoihin For hospital flights only |

EFHY AD 3.3 TOIMINTA-AJAT
EFHY AD 3.3 OPERATIONAL HOURS

| | | |
|----|--|-----|
| 1 | <i>Lentopaikan pitäjä</i> | NIL |
| | <i>Aerodrome operator</i> | |
| 2 | <i>CUST, IMG</i> | NIL |
| | <i>Customs and immigration</i> | |
| 3 | <i>Terveystarkastus</i> | NIL |
| | <i>Health and sanitation</i> | |
| 4 | <i>AIS</i> | NIL |
| | <i>AIS Briefing Office</i> | |
| 5 | <i>ARO</i> | NIL |
| | <i>ATS Reporting Office (ARO)</i> | |
| 6 | <i>MET</i> | NIL |
| | <i>MET Briefing Office</i> | |
| 7 | <i>ATS</i> | NIL |
| | <i>ATS</i> | |
| 8 | <i>Polttoaineiden jakelu</i> <i>Tankkauspyynnöt</i> | NIL |
| | <i>Fuelling</i> <i>Refuelling requests</i> | |
| 9 | <i>Tavaran käsittely</i> | NIL |
| | <i>Handling</i> | |
| 10 | <i>Turvatarkastus</i> | NIL |

| | | |
|----|-------------------|-----|
| | <i>Security</i> | |
| 11 | <i>Jäänpoisto</i> | NIL |
| | <i>De-icing</i> | |
| 12 | <i>RMK</i> | NIL |

EFHY AD 3.4 ASEMAPALVELUT JA VÄLINEET
EFHY AD 3.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES

| | | |
|---|---|-----------|
| 1 | <i>Kuormausvälineet</i> | NIL |
| | <i>Cargo-handling facilities</i> | |
| 2 | <i>Polttoainelaadut / Öljyalaadut</i> | Fuel: NIL |
| | <i>Fuel types / Oil types</i> | Oil: NIL |
| 3 | <i>Polttoainetäydennyslaitteet / kapasiteetti</i> | NIL |
| | <i>Fuelling facilities / capacity</i> | |
| 4 | <i>Jäänpoistolaitteet</i> | NIL |
| | <i>De-icing facilities</i> | |
| 5 | <i>Suojatilaa vierailuille koneille</i> | NIL |
| | <i>Hangar space for visiting helicopters</i> | |
| 6 | <i>Vierailuvien koneiden korjausmahdollisuus</i> | NIL |
| | <i>Repair facilities for visiting helicopters</i> | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFHY AD 3.5 MATKUSTAJAPALVELUT
EFHY AD 3.5 PASSENGER FACILITIES

| | | |
|---|-----------------------------|--------------------|
| 1 | <i>Hotellit</i> | NIL |
| | <i>Hotels</i> | |
| 2 | <i>Ravintolat</i> | NIL |
| | <i>Restaurants</i> | |
| 3 | <i>Henkilökuljetus</i> | NIL |
| | <i>Transportation</i> | |
| 4 | <i>Ensiapuvälineet</i> | NIL |
| | <i>Medical facilities</i> | |
| 5 | <i>Pankki ja posti</i> | Pankki / Bank: NIL |
| | <i>Bank and Post Office</i> | Posti / Post: NIL |
| 6 | <i>Turistipalvelut</i> | NIL |
| | <i>Tourist Office</i> | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL |

EFHY AD 3.6 PALO- JA PELASTUSPALVELUT
EFHY AD 3.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

| | | |
|---|---|-----|
| 1 | <i>Pelastustoimintaluokka</i> | NIL |
| | <i>Heliport category for fire fighting</i> | |
| 2 | <i>Pelastusvälineet</i> | NIL |
| | <i>Rescue equipment</i> | |
| 3 | <i>Vaurioituneen ilma-aluksen siirtomahdollisuus</i> | NIL |
| | <i>Capability for removal of disabled helicopters</i> | |
| 4 | <i>RMK</i> | NIL |

EFHY AD 3.7 KÄYTTÖKELPOISUUS ERI VUODENAIKOINA
EFHY AD 3.7 SEASONAL AVAILABILITY

| | | |
|---|--------------------------------------|-----|
| 1 | <i>Käytettävissä olevat välineet</i> | NIL |
|---|--------------------------------------|-----|

| | | |
|---|--|-----|
| | <i>Types of clearing equipment</i> | |
| 2 | <i>Kunnossapitotöiden järjestys</i> | NIL |
| | <i>Clearance priorities</i> | |
| 3 | <i>Liukkaudentorjuntaan käytettävät materiaalit</i> | NIL |
| | <i>Use of material for movement area surface treatment</i> | |
| 4 | <i>Erytymen menetelmin kunnostettu kiitotie</i> | NIL |
| | <i>Specially prepared winter runways</i> | |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFHY AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET
EFHY AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA

| | | | | | | |
|---|--|---------------|------------|------------|------------|------------|
| 1 | <i>Asematason ja helikopteriseisontapaikkojen pinta ja kantavuus</i> | <i>APN ID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> | |
| | <i>Apron and helicopter stands surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | |
| 2 | <i>Maarullautien leveys, pinta ja kantavuus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> |
| | <i>Ground taxiway width, surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |
| 3 | <i>Ilmarullautien ja ilmarullausreitien leveys ja tunnus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>RMK</i> | | |
| | <i>Air taxiway and air taxi-route route width and designation</i> | NIL | NIL | NIL | | |
| 4 | <i>ACL tarkistuspaikka ja sen korkeus</i> | NIL | | | | |
| | <i>Altimeter checkpoint location and elevation</i> | | | | | |
| 5 | <i>VOR tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>VOR checkpoints</i> | | | | | |
| 6 | <i>INS tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>INS checkpoints</i> | | | | | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL | | | | |

EFHY AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT
EFHY AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS

| | | |
|---|---|-----|
| 1 | <i>Loppulähestymisen ja lentoonlähden merkinnät</i> | NIL |
| | <i>Final approach and take-off markings</i> | |
| 2 | <i>Rullautiemarkinnät, ilmarullautien merkit ja ilmarullausreitien merkit</i> | NIL |
| | <i>Taxiway markings, air taxiway markers and air taxi-routes markers</i> | |
| 3 | <i>RMK</i> | NIL |

EFHY AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET
EFHY AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES

Estetietoa on saatavilla pyynnöstä osoitteesta data@airspace.fi | Obstacle data is available on request at data@airspace.fi
| pace.fi

EFHY AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU
EFHY AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

| | | |
|---|---------------------------------------|-----|
| 1 | <i>Vastuussa oleva lentosääkeskus</i> | NIL |
| | <i>Associated MET Office</i> | |
| 2 | <i>Palveluajat</i> | NIL |
| | <i>Toissijainen lentosääkeskus</i> | |

| | | |
|----|---|---|
| | <i>Hours of service MET Office outside hours</i> | |
| 3 | <i>TAF-ennusteet laativa lentosääkeskus Voimassaoloaika</i> | NIL |
| | <i>Office responsible for TAF preparation Period of validity</i> | |
| 4 | <i>TREND-ennusteen saatavuus Julkaisutiheys</i> | NIL |
| | <i>Availability of TREND forecast Interval of issuance</i> | |
| 5 | <i>Säätuotteiden jakelu ja sääneuvonta</i> | www.ilmailusaa.fi (self-briefing) TEL +358 600 9 3808 Meteorologi / Forecaster - maksullinen palvelu / charged service |
| | <i>Briefing and consultation provided</i> | |
| 6 | <i>Sääasiakirjat Käytettävät kielet</i> | Asetuksen (EU) 2017/373 edellyttämät sääkartat ja -sanomat Charts and forms according to (EU) 2017/373 requirements EN |
| | <i>Flight documentation Language(s) used</i> | |
| 7 | <i>Jakelussa ja sääneuvonnassa käytettävät muut kartat ja tiedot</i> | Fennoskandian alueelta saatavilla myös muuta havainto- ja ennustetietoa Other observations and forecasts available for Fennoscandian area www.ilmailusaa.fi |
| | <i>Charts and other information available for briefing and consultation</i> | |
| 8 | <i>Täydentävä laitteisto lisätiedon tuottamiseksi</i> | NIL |
| | <i>Supplementary equipment available for providing information</i> | |
| 9 | <i>Palveltavat ATS-yksiköt</i> | NIL |
| | <i>ATS units provided with information</i> | |
| 10 | <i>Lisätiedot (rajoitukset yms.)</i> | NIL |
| | <i>Additional information (limitations of service etc.)</i> | |

EFHY AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT
EFHY AD 3.12 HELIPORT DATA

| | | |
|---|--|--|
| 1 | <i>Helikopterilentopaikan tyyppi</i> | Katolla |
| | <i>Heliport type</i> | Elevated |
| 2 | <i>TLOF DMN</i> | TLOF Diameter 19 M |
| | <i>TLOF dimensions</i> | |
| 3 | <i>FATO True BRG</i> | FATO - FATO : 13.66° |
| | <i>TRUE BRG of FATO</i> | |
| 4 | <i>FATO DMN, SFC</i> | FATO Surface: CONC Diameter 20 M |
| | <i>FATO dimensions and surface type</i> | |
| 5 | <i>TLOF SFC ja kantavuus</i> | TLOF Surface: CONC. Strength: MTOM 11000 KG |
| | <i>TLOF surface and bearing strength</i> | |
| 6 | <i>TLOF COORD tai FATO THR ja GUND</i> | TLOF: 601120.11N 0245426.95E / GUND: NIL |
| | <i>Coordinates of TLOF or THR of FATO and geoid undulation</i> | FATO - FATO - THR: NIL FATO - FATO - CENTER: 601120.11N 0245426.95E / GUND: NIL |
| 7 | <i>TLOF ja/tai FATO kaltevuus ja korkeus</i> | TLOF: NIL |
| | <i>TLOF and/or FATO slope and elevation</i> | FATO - FATO - THR: NIL FATO - FATO - CENTER: NIL |
| 8 | <i>Turvallisuusalue DMN</i> | NIL |
| | <i>Safety area dimensions</i> | |
| 9 | <i>CWY DMN</i> | NIL |

| | | |
|----|---------------------------------------|-----|
| | <i>Helicopter clearway dimensions</i> | |
| 10 | <i>Esteetön sektori</i> | NIL |
| | <i>Obstacle-free sector</i> | |
| 11 | <i>RMK</i> | NIL |

EFHY AD 3.13 LASKENNALLISET PITUUDET**EFHY AD 3.13 DECLARED DISTANCES**

| <i>FATO ID</i> | <i>TODAH M</i> | <i>RTODAH M</i> | <i>LDAH M</i> | <i>RMK</i> |
|----------------|--------------------|---------------------|-------------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| FATO - FATO | NIL | NIL | NIL | NIL |

LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET**REDUCED DECLARED DISTANCES**

| <i>FATO ID INT</i> | <i>TODAH M</i> | <i>RTODAH M</i> | <i>LDAH M</i> | <i>RMK</i> |
|------------------------|--------------------|---------------------|-------------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 5 | 6 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

EFHY AD 3.14 LÄHESTYMIS- JA FATO-VALOT**EFHY AD 3.14 APPROACH AND FATO LIGHTING**

| | | |
|---|--|------------|
| 1 | <i>Lähestymisvalojen tyyppi, pituus ja intensiteetti</i> | NIL |
| | <i>APCH LGT type LEN INTST</i> | |
| 2 | <i>Liukukulmavalojärjestelmä (VASIS)</i> | NIL |
| | <i>Type of visual approach slope indicator system</i> | |
| 3 | <i>FATO valojen ominaistiedot ja sijainti</i> | EDGE W LIL |
| | <i>Characteristics and location of FATO area LGT</i> | |
| 4 | <i>Tähtäyspisteen valojen ominaistiedot ja sijainti</i> | NIL |
| | <i>Characteristics and location of aiming point LGT</i> | |
| 5 | <i>TLOF valojen ominaistiedot ja sijainti</i> | NIL |
| | <i>Characteristics and location of TLOF LGT system</i> | |
| 6 | <i>RMK</i> | NIL |

EFHY AD 3.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA**EFHY AD 3.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY**

| | | |
|---|---|--|
| 1 | <i>ABN / IBN sijainti, ominaistiedot ja toiminta-ajat</i> | NIL |
| | <i>ABN / IBN location, characteristics and hours of operation</i> | |
| 2 | <i>WDI sijainti ja valaistus</i> | WDI: COORD: 601120.64N 0245424.16E, LGTD |
| | <i>WDI location and LGT</i> | |
| 3 | <i>TWY reuna- ja keskilinjalvalot</i> | NIL |
| | <i>TWY edge and centre line lighting</i> | |
| 4 | <i>Varavoima-asema Vaihtoaika</i> | NIL |
| | <i>Secondary power supply / switch-over time</i> | |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

**EFHY AD 3.16 ATS-ILMATILA
 EFHY AD 3.16 ATS AIRSPACE**

| <i>Designation and lateral limits</i> | <i>Vertical limits</i> | <i>Airspace classification</i> | <i>ATS unit call sign Language(s)</i> | <i>Transition altitude</i> | <i>Hours of applicability</i> | <i>RMK</i> |
|---------------------------------------|------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|----------------------------|-------------------------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

**EFHY AD 3.17 ATS-VIESTILAITTEET
 EFHY AD 3.17 ATS COMMUNICATION FACILITIES**

| <i>SER</i> | <i>Call Sign</i> | <i>FREQ</i> | <i>HR UTC</i> | <i>SATVOICE</i> | <i>Logon address</i> | <i>RMK</i> |
|------------|------------------|-------------|---------------|-----------------|----------------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

**EFHY AD 3.18 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET
 EFHY AD 3.18 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS**

| <i>Type of aid MAG VAR CAT of ILS / MLS DECL</i> | <i>ID</i> | <i>FREQ CH</i> | <i>HR UTC</i> | <i>PSN</i> | <i>DME ELEV FT</i> | <i>Service volume radius</i> | <i>RMK</i> |
|--|-----------|--------------------|-------------------|------------|----------------------------|--------------------------------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

**EFHY AD 3.19 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET
 EFHY AD 3.19 LOCAL HELIPORT REGULATIONS**

Käytä VIRVE-viestiliikenteessä MEILAHTI HELIPORT -kutsua. Use call sign MEILAHTI HELIPORT in VIRVE communication.

1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT

1 AIRCRAFT STANDS

| <i>Name</i> | <i>APN</i> | <i>COORD</i> | <i>ELEV</i> | <i>PCN</i> | <i>VDGS</i> | <i>SFC</i> | <i>RMK</i> |
|-------------|------------|--------------|-------------|------------|-------------|------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

**EFHY AD 3.20 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT
 EFHY AD 3.20 NOISE ABATEMENT PROCEDURES**

NIL

**EFHY AD 3.21 LENTOMENETELMÄT
 EFHY AD 3.21 FLIGHT PROCEDURES**

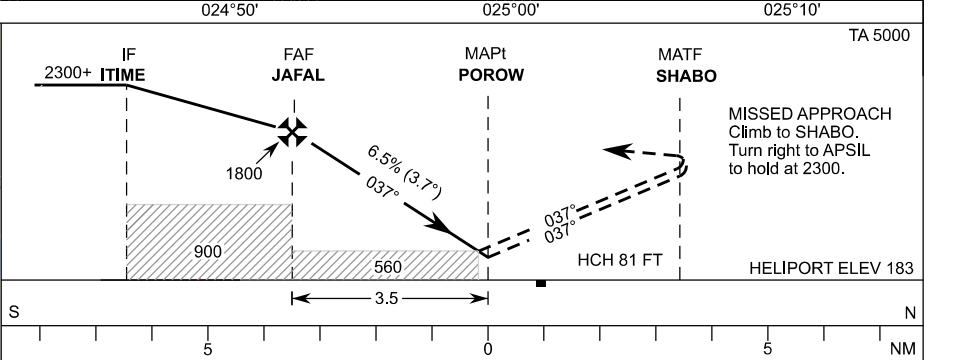
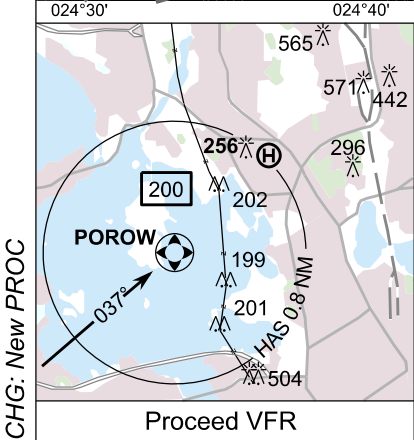
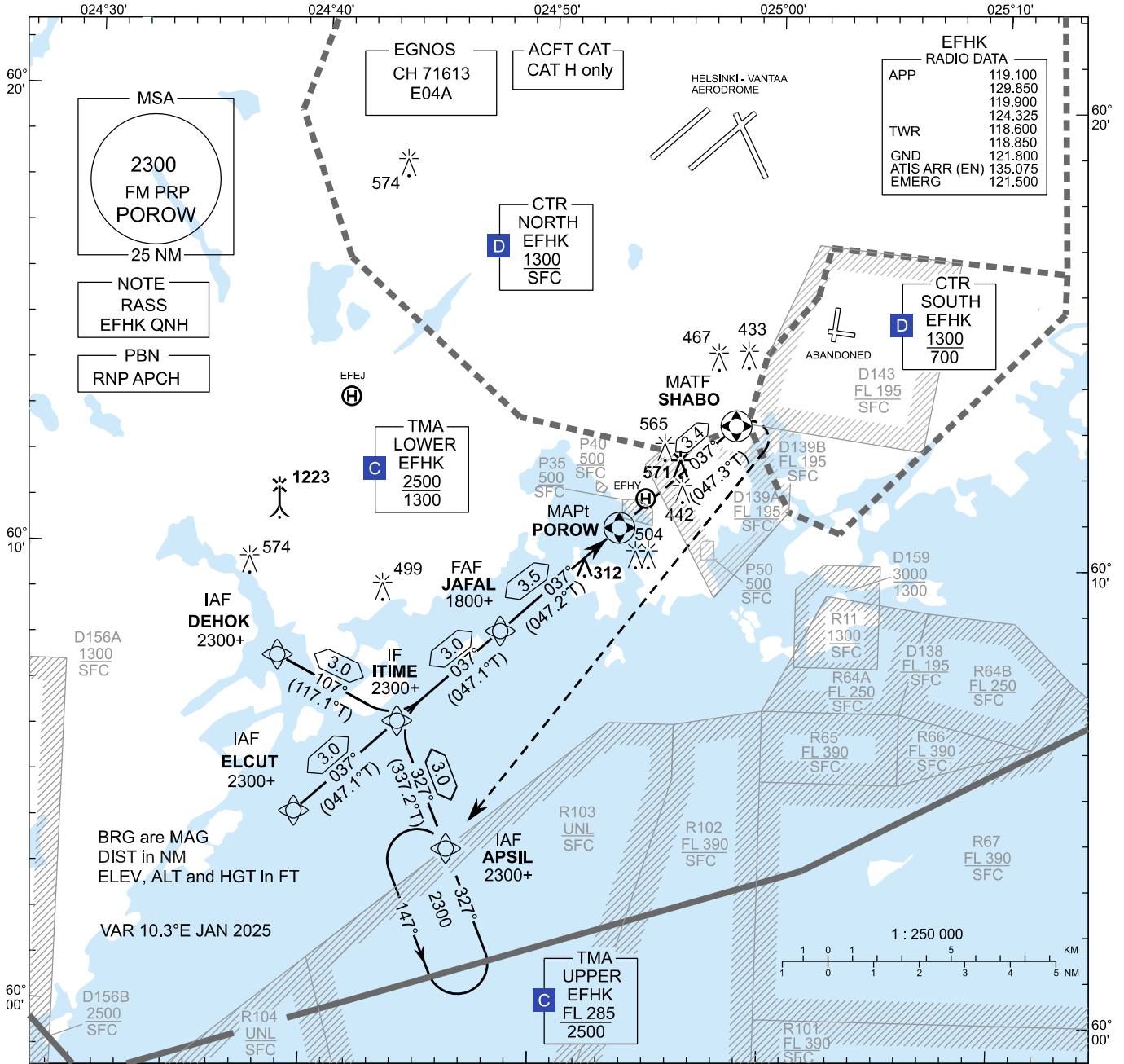
NIL

**EFHY AD 3.22 LISÄTIETOJA
 EFHY AD 3.22 ADDITIONAL INFORMATION**

NIL

**EFHY AD 3.23 HELIKOPTERILENTOPAIKKAA KOSKEVAT KARTAT
 EFHY AD 3.23 CHARTS RELATED TO A HELIPORT**

| <i>Charts</i> | <i>Pages</i> |
|----------------|------------------|
| RNP 037 | EFHY AD 3.13 - 1 |
| FAS DATA BLOCK | EFHY AD 3.15 - 1 |



CHG: New PROC

| | |
|---------|-----------|
| OCA (H) | H |
| LPV | 456 (273) |
| LNAV | 560 (380) |

| | | | | | | |
|-------------------|-------------|-------------|-------------|------------|-----------|------|
| DIST FM MAPt | 3.0 NM | 2.5 NM | 2.0 NM | 1.5 NM | 1.0 NM | |
| Altitude (Height) | 1610 (1420) | 1410 (1230) | 1210 (1030) | 1010 (830) | 820 (640) | |
| FAF - MAPt 3.5 NM | min:sec | 3:30 | 3:00 | 2:37 | 2:20 | 2:10 |
| Rate of descent | ft/min | 393 | 458 | 524 | 589 | 655 |

Timing not authorized for defining the MAPt

| EFHY RNP 037 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|-----------|-----|-------|------|---------|-----------------|---------|-------------------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG GEO TR | DIST NM | Turn direction | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H04 DEHOK RNP APCH | 005 | IF | DEHOK | IAF | - | | | | A2300+ | |
| | 010 | TF | ITIME | IF | - | 107° 117.1°T | 3.0 | LEFT | A2300+ | |
| | 020 | TF | JAFAL | FAF | - | 037° 047.1°T | 3.0 | | A1800+ | |
| | 030 | TF | POROW | MAPt | Y | 037° 047.2°T | 3.5 | | | |
| | 040 | TF | SHABO | MATF | Y | 037° 047.3°T | 3.4 | RIGHT | | |
| | 050 | DF | APSIL | MAHF | Y | - | - | | A2300 | |

| EFHY RNP 037 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|-----------|-----|-------|------|---------|-----------------|---------|-------------------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG GEO TR | DIST NM | Turn direction | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H04 ELCUT RNP APCH | 005 | IF | ELCUT | IAF | - | | | | A2300+ | |
| | 010 | TF | ITIME | IF | - | 037° 047.1°T | 3.0 | | A2300+ | |
| | 020 | TF | JAFAL | FAF | - | 037° 047.1°T | 3.0 | | A1800+ | |
| | 030 | TF | POROW | MAPt | Y | 037° 047.2°T | 3.5 | | | |
| | 040 | TF | SHABO | MATF | Y | 037° 047.3°T | 3.4 | RIGHT | | |
| | 050 | DF | APSIL | MAHF | Y | - | - | | A2300 | |

| EFHY RNP 037 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|-----------|-----|-------|------|---------|-----------------|---------|-------------------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG GEO TR | DIST NM | Turn direction | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H04 APSIL RNP APCH | 005 | IF | APSIL | IAF | - | | | | A2300+ | |
| | 010 | TF | ITIME | IF | - | 327° 337.2°T | 3.0 | RIGHT | A2300+ | |
| | 020 | TF | JAFAL | FAF | - | 037° 047.1°T | 3.0 | | A1800+ | |
| | 030 | TF | POROW | MAPt | Y | 037° 047.2°T | 3.5 | | | |
| | 040 | TF | SHABO | MATF | Y | 037° 047.3°T | 3.4 | RIGHT | | |
| | 050 | DF | APSIL | MAHF | Y | - | - | | A2300 | |

| RNAV Holding | | | | | | | |
|--------------|---------|----------|----------------|---------|--------------|-------|---------|
| ID | INBD TR | INBD MAG | Turn direction | MAX IAS | MNM HLDG LVL | TIME | DIST NM |
| APSIL | 337.2°T | 327° | LEFT | K100- | A2300 | 1 MIN | - |

| WPT COORD | |
|-----------|------------------------|
| ID | COORD |
| APSIL | 600332.84N 0244610.93E |
| DEHOK | 600740.06N 0243831.17E |
| ELCUT | 600416.08N 0243928.09E |
| ITIME | 600618.28N 0244351.40E |
| JAFAL | 600820.33N 0244815.25E |
| POROW | 601040.75N 0245319.89E |
| SHABO | 601258.72N 0245820.33E |

| FINAL APPROACH PARAMETERS | | | |
|---------------------------|-----------|-------|-------|
| LNAV Gradient | Baro-VNAV | | HCH |
| | VPA | MNM T | |
| 6.5 % (3.72°) | NIL | | 81 FT |

| SBAS DATA | |
|------------------|------------------|
| Approach ID | E04A |
| Service provider | EGNOS |
| CRC remainder | 6A286BB3 |
| Channel number | 71613 |
| Data block | EFHY AD 3.15 - 1 |

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

| FAS DATA BLOCK INFORMATION | EFHY RNP 037 |
|--|---------------|
| DATA FIELD | DATA |
| OPERATION TYPE | 0 |
| SERVICE PROVIDER IDENTIFIER | 1 (EGNOS) |
| AIRPORT IDENTIFIER | EFHY |
| RUNWAY | 04 |
| RUNWAY LETTER | 0 (None) |
| APPROACH PERFORMANCE DESIGNATOR | 0 |
| ROUTE INDICATOR | |
| REFERENCE PATH DATA SELECTOR | 0 |
| REFERENCE PATH IDENTIFIER (APPROACH ID) | E04A |
| LTP/FTP LATITUDE | 601058.3110N |
| LTP/FTP LONGITUDE | 0245357.9710E |
| LTP/FTP ELLIPSOIDAL HEIGHT (METERS) | 73.6 |
| FPAP LATITUDE | 601157.4470N |
| FPAP LONGITUDE | 0245606.3405E |
| HELIPORT CROSSING HEIGHT (HCH) | 81.0 |
| HCH UNITS SELECTOR (METERS OR FEET) | 0 (feet) |
| GLIDEPATH ANGLE (DEGREES) | 3.72 |
| COURSE WIDTH (METERS) | 105.00 |
| LENGTH OFFSET (METERS) | 0 |
| HAL (METERS) | 40.0 |
| VAL (METERS) | 50.0 |
| DATA BLOCK | |
| 1019080605040000013430050EE3D319A688AF0AE01600CE01E3EA032A0374016400C8FA6A286BB3 | |
| CRC REMAINDER | 6A286BB3 |
| DATA FIELD | DATA |
| ICAO CODE | EF |
| LTP ORTHOMETRIC HEIGHT (METERS) | 55.9 |
| CHANNEL NUMBER | 71613 |

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

| | | |
|---|--|-----|
| | <i>Types of clearing equipment</i> | |
| 2 | <i>Kunnossapitotöiden järjestys</i> | NIL |
| | <i>Clearance priorities</i> | |
| 3 | <i>Liukkaudentorjuntaan käytettävät materiaalit</i> | NIL |
| | <i>Use of material for movement area surface treatment</i> | |
| 4 | <i>Erytymenetelmin kunnostettu kiitotie</i> | NIL |
| | <i>Specially prepared winter runways</i> | |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFEJ AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET
EFEJ AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA

| | | | | | | |
|---|--|---------------|------------|------------|------------|------------|
| 1 | <i>Asematason ja helikopteriseisontapaikkojen pinta ja kantavuus</i> | <i>APN ID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> | |
| | <i>Apron and helicopter stands surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | |
| 2 | <i>Maarullaustien leveys, pinta ja kantavuus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> |
| | <i>Ground taxiway width, surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |
| 3 | <i>Ilmarullaustien ja ilmarullausreitien leveys ja tunnus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>RMK</i> | | |
| | <i>Air taxiway and air taxi-route route width and designation</i> | NIL | NIL | NIL | | |
| 4 | <i>ACL tarkistuspaikka ja sen korkeus</i> | NIL | | | | |
| | <i>Altimeter checkpoint location and elevation</i> | | | | | |
| 5 | <i>VOR tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>VOR checkpoints</i> | | | | | |
| 6 | <i>INS tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>INS checkpoints</i> | | | | | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL | | | | |

EFEJ AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT
EFEJ AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS

| | | |
|---|---|-----|
| 1 | <i>Loppulähestymisen ja lentoonlähdon merkinnät</i> | NIL |
| | <i>Final approach and take-off markings</i> | |
| 2 | <i>Rullaustiemerkinnot, ilmarullaustien merkit ja ilmarullausreitien merkit</i> | NIL |
| | <i>Taxiway markings, air taxiway markers and air taxi-routes markers</i> | |
| 3 | <i>RMK</i> | NIL |

EFEJ AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET
EFEJ AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES

| |
|-----|
| NIL |
|-----|

EFEJ AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU
EFEJ AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

| | | |
|---|--|-----|
| 1 | <i>Vastuussa oleva lentosääkeskus</i> | NIL |
| | <i>Associated MET Office</i> | |
| 2 | <i>Palveluajat</i> <i>Toissijainen lentosääkeskus</i> | NIL |

| | | |
|----|---|-----|
| | <i>Hours of service MET Office outside hours</i> | |
| 3 | <i>TAF-ennusteet laativa lentosääkeskus Voimassaoloaika</i> | NIL |
| | <i>Office responsible for TAF preparation Period of validity</i> | |
| 4 | <i>TREND-ennusteen saatavuus Julkaisu tiheys</i> | NIL |
| | <i>Availability of TREND forecast Interval of issuance</i> | |
| 5 | <i>Säätöotteiden jakelu ja sääneuvonta</i> | NIL |
| | <i>Briefing and consultation provided</i> | |
| 6 | <i>Sääasiakirjat Käytettävät kielet</i> | NIL |
| | <i>Flight documentation Language(s) used</i> | |
| 7 | <i>Jakelussa ja sääneuvonnassa käytettävät muut kartat ja tiedot</i> | NIL |
| | <i>Charts and other information available for briefing and consultation</i> | |
| 8 | <i>Täydentävä laitteisto lisätiedon tuottamiseksi</i> | NIL |
| | <i>Supplementary equipment available for providing information</i> | |
| 9 | <i>Palveltavat ATS-yksiköt</i> | NIL |
| | <i>ATS units provided with information</i> | |
| 10 | <i>Lisätiedot (rajoitukset yms.)</i> | NIL |
| | <i>Additional information (limitations of service etc.)</i> | |

EFEJ AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT**EFEJ AD 3.12 HELIPORT DATA**

| | | |
|---|--|--|
| 1 | <i>Helikopterilentopaikan tyyppi</i> | NIL |
| | <i>Heliport type</i> | |
| 2 | <i>TLOF DMN</i> | TLOF 10 x 10 M |
| | <i>TLOF dimensions</i> | |
| 3 | <i>FATO True BRG</i> | NIL |
| | <i>TRUE BRG of FATO</i> | |
| 4 | <i>FATO DMN, SFC</i> | FATO 35 x 20 M. Surface: GRASS |
| | <i>FATO dimensions and surface type</i> | |
| 5 | <i>TLOF SFC ja kantavuus</i> | TLOF Surface: ASPH. Strength: NIL |
| | <i>TLOF surface and bearing strength</i> | |
| 6 | <i>TLOF COORD tai FATO THR ja GUND</i> | TLOF: 601315.00N 0244111.00E / GUND: NIL |
| | <i>Coordinates of TLOF or THR of FATO and geoid undulation</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| 7 | <i>TLOF ja/tai FATO kaltevuus ja korkeus</i> | TLOF: NIL |
| | <i>TLOF and/or FATO slope and elevation</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| 8 | <i>Turvallisuusalue DMN</i> | NIL |
| | <i>Safety area dimensions</i> | |
| 9 | <i>CWY DMN</i> | NIL |
| | <i>Helicopter clearway dimensions</i> | |

| | | |
|----|-----------------------------|-----|
| 10 | <i>Esteetön sektori</i> | NIL |
| | <i>Obstacle-free sector</i> | |
| 11 | <i>RMK</i> | NIL |

EFEJ AD 3.13 LASKENNALLISET PITUUDET**EFEJ AD 3.13 DECLARED DISTANCES**

| <i>FATO ID</i> | <i>TODAH M</i> | <i>RTODAH M</i> | <i>LDAH M</i> | <i>RMK</i> |
|----------------|--------------------|---------------------|-------------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET**REDUCED DECLARED DISTANCES**

| <i>FATO ID INT</i> | <i>TODAH M</i> | <i>RTODAH M</i> | <i>LDAH M</i> | <i>RMK</i> |
|------------------------|--------------------|---------------------|-------------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 5 | 6 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

EFEJ AD 3.14 LÄHESTYMIS- JA FATO-VALOT**EFEJ AD 3.14 APPROACH AND FATO LIGHTING**

| | | |
|---|--|-----|
| 1 | <i>Lähestymisvalojen tyyppi, pituus ja intensiteetti</i> | NIL |
| | <i>APCH LGT type LEN INTST</i> | |
| 2 | <i>Liukukulmavalojärjestelmä (VASIS)</i> | NIL |
| | <i>Type of visual approach slope indicator system</i> | |
| 3 | <i>FATO valojen ominaistiedot ja sijainti</i> | NIL |
| | <i>Characteristics and location of FATO area LGT</i> | |
| 4 | <i>Tähtäyspisteen valojen ominaistiedot ja sijainti</i> | NIL |
| | <i>Characteristics and location of aiming point LGT</i> | |
| 5 | <i>TLOF valojen ominaistiedot ja sijainti</i> | NIL |
| | <i>Characteristics and location of TLOF LGT system</i> | |
| 6 | <i>RMK</i> | NIL |

EFEJ AD 3.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA**EFEJ AD 3.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY**

| | | |
|---|---|-----|
| 1 | <i>ABN / IBN sijainti, ominaistiedot ja toiminta-ajat</i> | NIL |
| | <i>ABN / IBN location, characteristics and hours of operation</i> | |
| 2 | <i>WDI sijainti ja valaistus</i> | NIL |
| | <i>WDI location and LGT</i> | |
| 3 | <i>TWY reuna- ja keskilinjalvalot</i> | NIL |
| | <i>TWY edge and centre line lighting</i> | |
| 4 | <i>Varavoima-asema</i> | NIL |
| | <i>Vaihto aika</i> | |
| 5 | <i>Secondary power supply / switch-over time</i> | NIL |
| | <i>RMK</i> | |

EFEJ AD 3.16 ATS-ILMATILA

EFEJ AD 3.16 ATS AIRSPACE

| <i>Designation and lateral limits</i> | <i>Vertical limits</i> | <i>Airspace classification</i> | <i>ATS unit call sign Language(s)</i> | <i>Transition altitude</i> | <i>Hours of applicability</i> | <i>RMK</i> |
|---------------------------------------|------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|----------------------------|-------------------------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

EFEJ AD 3.17 ATS-VIESTILAITTEET

EFEJ AD 3.17 ATS COMMUNICATION FACILITIES

| <i>SER</i> | <i>Call Sign</i> | <i>FREQ</i> | <i>HR UTC</i> | <i>SATVOICE</i> | <i>Logon address</i> | <i>RMK</i> |
|------------|------------------|-------------|---------------|-----------------|----------------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

EFEJ AD 3.18 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET

EFEJ AD 3.18 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS

| <i>Type of aid MAG VAR CAT of ILS / MLS DECL</i> | <i>ID</i> | <i>FREQ CH</i> | <i>HR UTC</i> | <i>PSN</i> | <i>DME ELEV FT</i> | <i>Service volume radius</i> | <i>RMK</i> |
|--|-----------|--------------------|-------------------|------------|----------------------------|--------------------------------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

EFEJ AD 3.19 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET

EFEJ AD 3.19 LOCAL HELIPORT REGULATIONS

■ Käytä VIRVE-viestiliikenteessä JORVI HELIPORT -kutsua.

Use call sign JORVI HELIPORT in VIRVE communication.

1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT

1 AIRCRAFT STANDS

| <i>Name</i> | <i>APN</i> | <i>COORD</i> | <i>ELEV</i> | <i>PCN</i> | <i>VDGS</i> | <i>SFC</i> | <i>RMK</i> |
|-------------|------------|--------------|-------------|------------|-------------|------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

**EFEJ AD 3.20 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT
 EFEJ AD 3.20 NOISE ABATEMENT PROCEDURES**

NIL

**EFEJ AD 3.21 LENTOMENETELMÄT
 EFEJ AD 3.21 FLIGHT PROCEDURES**

NIL

**EFEJ AD 3.22 LISÄTIETOJA
 EFEJ AD 3.22 ADDITIONAL INFORMATION**

NIL

**EFEJ AD 3.23 HELIKOPTERILENTOPAIKKAA KOSKEVAT KARTAT
 EFEJ AD 3.23 CHARTS RELATED TO A HELIPORT**

NIL

| | | |
|---|--|-----|
| 1 | <i>Käytettävissä olevat välineet</i> | NIL |
| | <i>Types of clearing equipment</i> | |
| 2 | <i>Kunnossapitotöiden järjestys</i> | NIL |
| | <i>Clearance priorities</i> | |
| 3 | <i>Liukkaudentorjuntaan käytettävät materiaalit</i> | NIL |
| | <i>Use of material for movement area surface treatment</i> | |
| 4 | <i>Erytymen menetelmin kunnostettu kiitotie</i> | NIL |
| | <i>Specially prepared winter runways</i> | |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFHH AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET**EFHH AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA**

| | | | | | | |
|---|--|---------------|------------|------------|------------|------------|
| 1 | <i>Asematason ja helikopteriseisontapaikkojen pinta ja kantavuus</i> | <i>APN ID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> | |
| | <i>Apron and helicopter stands surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | |
| 2 | <i>Maarullauttien leveys, pinta ja kantavuus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> |
| | <i>Ground taxiway width, surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |
| 3 | <i>Ilmarullauttien ja ilmarullausreitien leveys ja tunnus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>RMK</i> | | |
| | <i>Air taxiway and air taxi-route route width and designation</i> | NIL | NIL | NIL | | |
| 4 | <i>ACL tarkistuspaikka ja sen korkeus</i> | NIL | | | | |
| | <i>Altimeter checkpoint location and elevation</i> | | | | | |
| 5 | <i>VOR tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>VOR checkpoints</i> | | | | | |
| 6 | <i>INS tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>INS checkpoints</i> | | | | | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL | | | | |

EFHH AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT**EFHH AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS**

| | | |
|---|---|-----|
| 1 | <i>Loppulähestymisen ja lentoonlähdon merkinnät</i> | NIL |
| | <i>Final approach and take-off markings</i> | |
| 2 | <i>Rullaustiemerkinnot, ilmarullauttien merkit ja ilmarullausreitien merkit</i> | NIL |
| | <i>Taxiway markings, air taxiway markers and air taxi-routes markers</i> | |
| 3 | <i>RMK</i> | NIL |

EFHH AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET**EFHH AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES**

| |
|-----|
| NIL |
|-----|

EFHH AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU**EFHH AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED**

| | | |
|---|--|-----|
| 1 | <i>Vastuussa oleva lentosääkeskus</i> | NIL |
| | <i>Associated MET Office</i> | |
| 2 | <i>Palveluajat</i> <i>Toissijainen lentosääkeskus</i> | NIL |

| | | |
|----|---|-----|
| | <i>Hours of service MET Office outside hours</i> | |
| 3 | <i>TAF-ennusteet laativa lentosääkeskus Voimassaoloaika</i> | NIL |
| | <i>Office responsible for TAF preparation Period of validity</i> | |
| 4 | <i>TREND-ennusteen saatavuus Julkaisutiheys</i> | NIL |
| | <i>Availability of TREND forecast Interval of issuance</i> | |
| 5 | <i>Säätuotteiden jakelu ja sääneuvonta</i> | NIL |
| | <i>Briefing and consultation provided</i> | |
| 6 | <i>Sääasiakirjat Käytettävät kielet</i> | NIL |
| | <i>Flight documentation Language(s) used</i> | |
| 7 | <i>Jakelussa ja sääneuvonnassa käytettävät muut kartat ja tiedot</i> | NIL |
| | <i>Charts and other information available for briefing and consultation</i> | |
| 8 | <i>Täydentävä laitteisto lisätiedon tuottamiseksi</i> | NIL |
| | <i>Supplementary equipment available for providing information</i> | |
| 9 | <i>Palveltavat ATS-yksiköt</i> | NIL |
| | <i>ATS units provided with information</i> | |
| 10 | <i>Lisätiedot (rajoitukset yms.)</i> | NIL |
| | <i>Additional information (limitations of service etc.)</i> | |

EFHH AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT**EFHH AD 3.12 HELIPORT DATA**

| | | |
|---|--|---------------------------------------|
| 1 | <i>Helikopterilentopaikan tyyppi</i> | NIL |
| | <i>Heliport type</i> | |
| 2 | <i>TLOF DMN</i> | NIL |
| | <i>TLOF dimensions</i> | |
| 3 | <i>FATO True BRG</i> | NIL |
| | <i>TRUE BRG of FATO</i> | |
| 4 | <i>FATO DMN, SFC</i> | FATO Surface: ASPH Diameter 24 M |
| | <i>FATO dimensions and surface type</i> | |
| 5 | <i>TLOF SFC ja kantavuus</i> | NIL |
| | <i>TLOF surface and bearing strength</i> | |
| 6 | <i>TLOF COORD tai FATO THR ja GUND</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| | <i>Coordinates of TLOF or THR of FATO and geoid undulation</i> | |
| 7 | <i>TLOF ja/tai FATO kaltevuus ja korkeus</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| | <i>TLOF and/or FATO slope and elevation</i> | |
| 8 | <i>Turvallisuusalue DMN</i> | NIL |
| | <i>Safety area dimensions</i> | |
| 9 | <i>CWY DMN</i> | NIL |
| | <i>Helicopter clearway dimensions</i> | |

| | | |
|---|--|-----|
| | <i>Types of clearing equipment</i> | |
| 2 | <i>Kunnossapitotöiden järjestys</i> | NIL |
| | <i>Clearance priorities</i> | |
| 3 | <i>Liukkaudentorjuntaan käytettävät materiaalit</i> | NIL |
| | <i>Use of material for movement area surface treatment</i> | |
| 4 | <i>Erytymenetelmin kunnostettu kiitotie</i> | NIL |
| | <i>Specially prepared winter runways</i> | |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFFH AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET
EFFH AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA

| | | | | | | |
|---|--|---------------|------------|------------|------------|------------|
| 1 | <i>Asematason ja helikopteriseisontapaikkojen pinta ja kantavuus</i> | <i>APN ID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> | |
| | <i>Apron and helicopter stands surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | |
| 2 | <i>Maarullaustien leveys, pinta ja kantavuus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> |
| | <i>Ground taxiway width, surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |
| 3 | <i>Ilmarullaustien ja ilmarullausreitien leveys ja tunnus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>RMK</i> | | |
| | <i>Air taxiway and air taxi-route route width and designation</i> | NIL | NIL | NIL | | |
| 4 | <i>ACL tarkistuspaikka ja sen korkeus</i> | NIL | | | | |
| | <i>Altimeter checkpoint location and elevation</i> | | | | | |
| 5 | <i>VOR tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>VOR checkpoints</i> | | | | | |
| 6 | <i>INS tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>INS checkpoints</i> | | | | | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL | | | | |

EFFH AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT
EFFH AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS

| | | |
|---|---|-----|
| 1 | <i>Loppulähestymisen ja lentoonlähdon merkinnät</i> | NIL |
| | <i>Final approach and take-off markings</i> | |
| 2 | <i>Rullaustiemerkinnot, ilmarullaustien merkit ja ilmarullausreitien merkit</i> | NIL |
| | <i>Taxiway markings, air taxiway markers and air taxi-routes markers</i> | |
| 3 | <i>RMK</i> | NIL |

EFFH AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET
EFFH AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES

| |
|-----|
| NIL |
|-----|

EFFH AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU
EFFH AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

| | | |
|---|--|-----|
| 1 | <i>Vastuussa oleva lentosääkeskus</i> | NIL |
| | <i>Associated MET Office</i> | |
| 2 | <i>Palveluajat</i> <i>Toissijainen lentosääkeskus</i> | NIL |

| | | |
|----|---|-----|
| | <i>Hours of service MET Office outside hours</i> | |
| 3 | <i>TAF-ennusteet laativa lentosääkeskus Voimassaoloaika</i> | NIL |
| | <i>Office responsible for TAF preparation Period of validity</i> | |
| 4 | <i>TREND-ennusteen saatavuus Julkaisutiheys</i> | NIL |
| | <i>Availability of TREND forecast Interval of issuance</i> | |
| 5 | <i>Säätuotteiden jakelu ja sääneuvonta</i> | NIL |
| | <i>Briefing and consultation provided</i> | |
| 6 | <i>Sääasiakirjat Käytettävät kielet</i> | NIL |
| | <i>Flight documentation Language(s) used</i> | |
| 7 | <i>Jakelussa ja sääneuvonnassa käytettävät muut kartat ja tiedot</i> | NIL |
| | <i>Charts and other information available for briefing and consultation</i> | |
| 8 | <i>Täydentävä laitteisto lisätiedon tuottamiseksi</i> | NIL |
| | <i>Supplementary equipment available for providing information</i> | |
| 9 | <i>Palveltavat ATS-yksiköt</i> | NIL |
| | <i>ATS units provided with information</i> | |
| 10 | <i>Lisätiedot (rajoitukset yms.)</i> | NIL |
| | <i>Additional information (limitations of service etc.)</i> | |

EFFH AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT**EFFH AD 3.12 HELIPORT DATA**

| | | |
|---|--|--|
| 1 | <i>Helikopterilentopaikan tyyppi</i> | NIL |
| | <i>Heliport type</i> | |
| 2 | <i>TLOF DMN</i> | TLOF 16 x 16 M |
| | <i>TLOF dimensions</i> | |
| 3 | <i>FATO True BRG</i> | NIL |
| | <i>TRUE BRG of FATO</i> | |
| 4 | <i>FATO DMN, SFC</i> | FATO 16 x 16 M. Surface: CONC |
| | <i>FATO dimensions and surface type</i> | |
| 5 | <i>TLOF SFC ja kantavuus</i> | TLOF Surface: CONC. Strength: NIL |
| | <i>TLOF surface and bearing strength</i> | |
| 6 | <i>TLOF COORD tai FATO THR ja GUND</i> | TLOF: 625528.00N 0274324.00E / GUND: NIL |
| | <i>Coordinates of TLOF or THR of FATO and geoid undulation</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| 7 | <i>TLOF ja/tai FATO kaltevuus ja korkeus</i> | TLOF: NIL |
| | <i>TLOF and/or FATO slope and elevation</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| 8 | <i>Turvallisuusalue DMN</i> | NIL |
| | <i>Safety area dimensions</i> | |
| 9 | <i>CWY DMN</i> | NIL |
| | <i>Helicopter clearway dimensions</i> | |

| | | |
|---|--|-----|
| | <i>Types of clearing equipment</i> | |
| 2 | <i>Kunnossapitotöiden järjestys</i> | NIL |
| | <i>Clearance priorities</i> | |
| 3 | <i>Liukkaudentorjuntaan käytettävät materiaalit</i> | NIL |
| | <i>Use of material for movement area surface treatment</i> | |
| 4 | <i>Erytymenetelmin kunnostettu kiitotie</i> | NIL |
| | <i>Specially prepared winter runways</i> | |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFJV AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET
EFJV AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA

| | | | | | | |
|---|--|---------------|------------|------------|------------|------------|
| 1 | <i>Asematason ja helikopteriseisontapaikkojen pinta ja kantavuus</i> | <i>APN ID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> | |
| | <i>Apron and helicopter stands surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | |
| 2 | <i>Maarullaustien leveys, pinta ja kantavuus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> |
| | <i>Ground taxiway width, surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |
| 3 | <i>Ilmarullaustien ja ilmarullausreitien leveys ja tunnus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>RMK</i> | | |
| | <i>Air taxiway and air taxi-route route width and designation</i> | NIL | NIL | NIL | | |
| 4 | <i>ACL tarkistuspaikka ja sen korkeus</i> | NIL | | | | |
| | <i>Altimeter checkpoint location and elevation</i> | | | | | |
| 5 | <i>VOR tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>VOR checkpoints</i> | | | | | |
| 6 | <i>INS tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>INS checkpoints</i> | | | | | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL | | | | |

EFJV AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT
EFJV AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS

| | | |
|---|---|-----|
| 1 | <i>Loppulähestymisen ja lentoonlähdon merkinnät</i> | NIL |
| | <i>Final approach and take-off markings</i> | |
| 2 | <i>Rullaustiemerkinnot, ilmarullaustien merkit ja ilmarullausreitien merkit</i> | NIL |
| | <i>Taxiway markings, air taxiway markers and air taxi-routes markers</i> | |
| 3 | <i>RMK</i> | NIL |

EFJV AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET
EFJV AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES

| |
|-----|
| NIL |
|-----|

EFJV AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU
EFJV AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

| | | |
|---|--|-----|
| 1 | <i>Vastuussa oleva lentosääkeskus</i> | NIL |
| | <i>Associated MET Office</i> | |
| 2 | <i>Palveluajat</i> <i>Toissijainen lentosääkeskus</i> | NIL |

| | | |
|----|---|-----|
| | <i>Hours of service MET Office outside hours</i> | |
| 3 | <i>TAF-ennusteet laativa lentosääkeskus Voimassaoloaika</i> | NIL |
| | <i>Office responsible for TAF preparation Period of validity</i> | |
| 4 | <i>TREND-ennusteen saatavuus Julkaisutiheys</i> | NIL |
| | <i>Availability of TREND forecast Interval of issuance</i> | |
| 5 | <i>Säätuotteiden jakelu ja sääneuvonta</i> | NIL |
| | <i>Briefing and consultation provided</i> | |
| 6 | <i>Sääasiakirjat Käytettävät kielet</i> | NIL |
| | <i>Flight documentation Language(s) used</i> | |
| 7 | <i>Jakelussa ja sääneuvonnassa käytettävät muut kartat ja tiedot</i> | NIL |
| | <i>Charts and other information available for briefing and consultation</i> | |
| 8 | <i>Täydentävä laitteisto lisätiedon tuottamiseksi</i> | NIL |
| | <i>Supplementary equipment available for providing information</i> | |
| 9 | <i>Palveltavat ATS-yksiköt</i> | NIL |
| | <i>ATS units provided with information</i> | |
| 10 | <i>Lisätiedot (rajoitukset yms.)</i> | NIL |
| | <i>Additional information (limitations of service etc.)</i> | |

EFJV AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT**EFJV AD 3.12 HELIPORT DATA**

| | | |
|---|--|---|
| 1 | <i>Helikopterilentopaikan tyyppi</i> | NIL |
| | <i>Heliport type</i> | |
| 2 | <i>TLOF DMN</i> | NIL |
| | <i>TLOF dimensions</i> | |
| 3 | <i>FATO True BRG</i> | NIL |
| | <i>TRUE BRG of FATO</i> | |
| 4 | <i>FATO DMN, SFC</i> | FATO Surface: CONC Diameter 25 M (elevated), MTOM 6 000 KG. |
| | <i>FATO dimensions and surface type</i> | |
| 5 | <i>TLOF SFC ja kantavuus</i> | NIL |
| | <i>TLOF surface and bearing strength</i> | |
| 6 | <i>TLOF COORD tai FATO THR ja GUND</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| | <i>Coordinates of TLOF or THR of FATO and geoid undulation</i> | |
| 7 | <i>TLOF ja/tai FATO kaltevuus ja korkeus</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| | <i>TLOF and/or FATO slope and elevation</i> | |
| 8 | <i>Turvallisuusalue DMN</i> | NIL |
| | <i>Safety area dimensions</i> | |
| 9 | <i>CWY DMN</i> | NIL |
| | <i>Helicopter clearway dimensions</i> | |

| | | |
|---|--|-----|
| 2 | <i>Kunnossapitotöiden järjestys</i> | NIL |
| | <i>Clearance priorities</i> | |
| 3 | <i>Liukkaudentorjuntaan käytettävät materiaalit</i> | NIL |
| | <i>Use of material for movement area surface treatment</i> | |
| 4 | <i>Erytymen menetelmin kunnostettu kiitotie</i> | NIL |
| | <i>Specially prepared winter runways</i> | |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFEK AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET
EFEK AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA

| | | | | | | |
|---|--|---------------|------------|------------|------------|------------|
| 1 | <i>Asematason ja helikopteriseisontapaikkojen pinta ja kantavuus</i> | <i>APN ID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> | |
| | <i>Apron and helicopter stands surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | |
| 2 | <i>Maarullautien leveys, pinta ja kantavuus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> |
| | <i>Ground taxiway width, surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |
| 3 | <i>Ilmarullautien ja ilmarullausreitien leveys ja tunnus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>RMK</i> | | |
| | <i>Air taxiway and air taxi-route route width and designation</i> | NIL | NIL | NIL | | |
| 4 | <i>ACL tarkistuspaikka ja sen korkeus</i> | NIL | | | | |
| | <i>Altimeter checkpoint location and elevation</i> | NIL | | | | |
| 5 | <i>VOR tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>VOR checkpoints</i> | NIL | | | | |
| 6 | <i>INS tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>INS checkpoints</i> | NIL | | | | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL | | | | |

EFEK AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT
EFEK AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS

| | | |
|---|---|-----|
| 1 | <i>Loppulähestymisen ja lento-onlähdon merkinnät</i> | NIL |
| | <i>Final approach and take-off markings</i> | |
| 2 | <i>Rullaustiemerkinntät, ilmarullautien merkit ja ilmarullausreitien merkit</i> | NIL |
| | <i>Taxiway markings, air taxiway markers and air taxi-routes markers</i> | |
| 3 | <i>RMK</i> | NIL |

EFEK AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET
EFEK AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES

| |
|-----|
| NIL |
|-----|

EFEK AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU
EFEK AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

| | | |
|---|---------------------------------------|-----|
| 1 | <i>Vastuussa oleva lentosääkeskus</i> | NIL |
| | <i>Associated MET Office</i> | |
| 2 | <i>Palveluajat</i> | NIL |
| | <i>Toissijainen lentosääkeskus</i> | |
| | <i>Hours of service</i> | |
| | <i>MET Office outside hours</i> | |

| | | |
|----|---|-----|
| 3 | <i>TAF-ennusteet laativa lentosääkeskus Voimassaoloaika</i> | NIL |
| | <i>Office responsible for TAF preparation Period of validity</i> | |
| 4 | <i>TREND-ennusteen saatavuus Julkaisu tiheys</i> | NIL |
| | <i>Availability of TREND forecast Interval of issuance</i> | |
| 5 | <i>Säätötoimien jakelu ja sääneuvonta</i> | NIL |
| | <i>Briefing and consultation provided</i> | |
| 6 | <i>Sääasiakirjat Käytettävät kielet</i> | NIL |
| | <i>Flight documentation Language(s) used</i> | |
| 7 | <i>Jakelussa ja sääneuvonnassa käytettävät muut kartat ja tiedot</i> | NIL |
| | <i>Charts and other information available for briefing and consultation</i> | |
| 8 | <i>Täydentävä laitteisto lisätiedon tuottamiseksi</i> | NIL |
| | <i>Supplementary equipment available for providing information</i> | |
| 9 | <i>Palveltavat ATS-yksiköt</i> | NIL |
| | <i>ATS units provided with information</i> | |
| 10 | <i>Lisätiedot (rajoitukset yms.)</i> | NIL |
| | <i>Additional information (limitations of service etc.)</i> | |

EFEK AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT**EFEK AD 3.12 HELIPORT DATA**

| | | |
|----|--|---------------------------------------|
| 1 | <i>Helikopterilentopaikan tyyppi</i> | NIL |
| | <i>Heliport type</i> | |
| 2 | <i>TLOF DMN</i> | NIL |
| | <i>TLOF dimensions</i> | |
| 3 | <i>FATO True BRG</i> | NIL |
| | <i>TRUE BRG of FATO</i> | |
| 4 | <i>FATO DMN, SFC</i> | FATO 35 x 25 M. Surface: ASPH |
| | <i>FATO dimensions and surface type</i> | |
| 5 | <i>TLOF SFC ja kantavuus</i> | NIL |
| | <i>TLOF surface and bearing strength</i> | |
| 6 | <i>TLOF COORD tai FATO THR ja GUND</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| | <i>Coordinates of TLOF or THR of FATO and geoid undulation</i> | |
| 7 | <i>TLOF ja/tai FATO kaltevuus ja korkeus</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| | <i>TLOF and/or FATO slope and elevation</i> | |
| 8 | <i>Turvallisuusalue DMN</i> | NIL |
| | <i>Safety area dimensions</i> | |
| 9 | <i>CWY DMN</i> | NIL |
| | <i>Helicopter clearway dimensions</i> | |
| 10 | <i>Esteetön sektori</i> | NIL |
| | <i>Obstacle-free sector</i> | |

| | | |
|---|--|-----|
| | <i>Types of clearing equipment</i> | |
| 2 | <i>Kunnossapitotöiden järjestys</i> | NIL |
| | <i>Clearance priorities</i> | |
| 3 | <i>Liukkaudentorjuntaan käytettävät materiaalit</i> | NIL |
| | <i>Use of material for movement area surface treatment</i> | |
| 4 | <i>Erytymenetelmin kunnostettu kiitotie</i> | NIL |
| | <i>Specially prepared winter runways</i> | |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFPJ AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET
EFPJ AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA

| | | | | | | |
|---|--|---------------|------------|------------|------------|------------|
| 1 | <i>Asematason ja helikopteriseisontapaikkojen pinta ja kantavuus</i> | <i>APN ID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> | |
| | <i>Apron and helicopter stands surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | |
| 2 | <i>Maarullaustien leveys, pinta ja kantavuus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> |
| | <i>Ground taxiway width, surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |
| 3 | <i>Ilmarullaustien ja ilmarullausreitien leveys ja tunnus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>RMK</i> | | |
| | <i>Air taxiway and air taxi-route route width and designation</i> | NIL | NIL | NIL | | |
| 4 | <i>ACL tarkistuspaikka ja sen korkeus</i> | NIL | | | | |
| | <i>Altimeter checkpoint location and elevation</i> | | | | | |
| 5 | <i>VOR tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>VOR checkpoints</i> | | | | | |
| 6 | <i>INS tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>INS checkpoints</i> | | | | | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL | | | | |

EFPJ AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT
EFPJ AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS

| | | |
|---|---|-----|
| 1 | <i>Loppulähestymisen ja lentoonlähdon merkinnät</i> | NIL |
| | <i>Final approach and take-off markings</i> | |
| 2 | <i>Rullaustiemerkinnot, ilmarullaustien merkit ja ilmarullausreitien merkit</i> | NIL |
| | <i>Taxiway markings, air taxiway markers and air taxi-routes markers</i> | |
| 3 | <i>RMK</i> | NIL |

EFPJ AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET
EFPJ AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES

| |
|-----|
| NIL |
|-----|

EFPJ AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU
EFPJ AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

| | | |
|---|--|-----|
| 1 | <i>Vastuussa oleva lentosääkeskus</i> | NIL |
| | <i>Associated MET Office</i> | |
| 2 | <i>Palveluajat</i> <i>Toissijainen lentosääkeskus</i> | NIL |

| | | |
|----|---|-----|
| | <i>Hours of service MET Office outside hours</i> | |
| 3 | <i>TAF-ennusteet laativa lentosääkeskus Voimassaoloaika</i> | NIL |
| | <i>Office responsible for TAF preparation Period of validity</i> | |
| 4 | <i>TREND-ennusteen saatavuus Julkaisu tiheys</i> | NIL |
| | <i>Availability of TREND forecast Interval of issuance</i> | |
| 5 | <i>Säätuotteiden jakelu ja sääneuvonta</i> | NIL |
| | <i>Briefing and consultation provided</i> | |
| 6 | <i>Sääasiakirjat Käytettävät kielet</i> | NIL |
| | <i>Flight documentation Language(s) used</i> | |
| 7 | <i>Jakelussa ja sääneuvonnassa käytettävät muut kartat ja tiedot</i> | NIL |
| | <i>Charts and other information available for briefing and consultation</i> | |
| 8 | <i>Täydentävä laitteisto lisätiedon tuottamiseksi</i> | NIL |
| | <i>Supplementary equipment available for providing information</i> | |
| 9 | <i>Palveltavat ATS-yksiköt</i> | NIL |
| | <i>ATS units provided with information</i> | |
| 10 | <i>Lisätiedot (rajoitukset yms.)</i> | NIL |
| | <i>Additional information (limitations of service etc.)</i> | |

EFPJ AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT**EFPJ AD 3.12 HELIPORT DATA**

| | | |
|---|--|--|
| 1 | <i>Helikopterilentopaikan tyyppi</i> | NIL |
| | <i>Heliport type</i> | |
| 2 | <i>TLOF DMN</i> | NIL |
| | <i>TLOF dimensions</i> | |
| 3 | <i>FATO True BRG</i> | NIL |
| | <i>TRUE BRG of FATO</i> | |
| 4 | <i>FATO DMN, SFC</i> | FATO 26 x 26 M. Surface: CONC (elevated), MTOM 11 000 KG |
| | <i>FATO dimensions and surface type</i> | |
| 5 | <i>TLOF SFC ja kantavuus</i> | NIL |
| | <i>TLOF surface and bearing strength</i> | |
| 6 | <i>TLOF COORD tai FATO THR ja GUND</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| | <i>Coordinates of TLOF or THR of FATO and geoid undulation</i> | |
| 7 | <i>TLOF ja/tai FATO kaltevuus ja korkeus</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| | <i>TLOF and/or FATO slope and elevation</i> | |
| 8 | <i>Turvallisuusalue DMN</i> | NIL |
| | <i>Safety area dimensions</i> | |
| 9 | <i>CWY DMN</i> | NIL |
| | <i>Helicopter clearway dimensions</i> | |

| | | |
|----|-----------------------------|-----|
| 10 | <i>Esteetön sektori</i> | NIL |
| | <i>Obstacle-free sector</i> | |
| 11 | <i>RMK</i> | NIL |

EFPJ AD 3.13 LASKENNALLISET PITUUDET**EFPJ AD 3.13 DECLARED DISTANCES**

| <i>FATO ID</i> | <i>TODAH M</i> | <i>RTODAH M</i> | <i>LDAH M</i> | <i>RMK</i> |
|----------------|--------------------|---------------------|-------------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET**REDUCED DECLARED DISTANCES**

| <i>FATO ID INT</i> | <i>TODAH M</i> | <i>RTODAH M</i> | <i>LDAH M</i> | <i>RMK</i> |
|------------------------|--------------------|---------------------|-------------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 5 | 6 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

EFPJ AD 3.14 LÄHESTYMIS- JA FATO-VALOT**EFPJ AD 3.14 APPROACH AND FATO LIGHTING**

| | | |
|---|--|-----|
| 1 | <i>Lähestymisvalojen tyyppi, pituus ja intensiteetti</i> | NIL |
| | <i>APCH LGT type LEN INTST</i> | |
| 2 | <i>Liukukulmavalojärjestelmä (VASIS)</i> | NIL |
| | <i>Type of visual approach slope indicator system</i> | |
| 3 | <i>FATO valojen ominaistiedot ja sijainti</i> | NIL |
| | <i>Characteristics and location of FATO area LGT</i> | |
| 4 | <i>Tähtäyspisteen valojen ominaistiedot ja sijainti</i> | NIL |
| | <i>Characteristics and location of aiming point LGT</i> | |
| 5 | <i>TLOF valojen ominaistiedot ja sijainti</i> | NIL |
| | <i>Characteristics and location of TLOF LGT system</i> | |
| 6 | <i>RMK</i> | NIL |

EFPJ AD 3.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA**EFPJ AD 3.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY**

| | | |
|---|---|-----|
| 1 | <i>ABN / IBN sijainti, ominaistiedot ja toiminta-ajat</i> | NIL |
| | <i>ABN / IBN location, characteristics and hours of operation</i> | |
| 2 | <i>WDI sijainti ja valaistus</i> | NIL |
| | <i>WDI location and LGT</i> | |
| 3 | <i>TWY reuna- ja keskilinjalvalot</i> | NIL |
| | <i>TWY edge and centre line lighting</i> | |
| 4 | <i>Varavoima-asema</i> | NIL |
| | <i>Vaihto aika</i> | |
| | <i>Secondary power supply / switch-over time</i> | |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFPJ AD 3.16 ATS-ILMATILA

EFPJ AD 3.16 ATS AIRSPACE

| <i>Designation and lateral limits</i> | <i>Vertical limits</i> | <i>Airspace classification</i> | <i>ATS unit call sign Language(s)</i> | <i>Transition altitude</i> | <i>Hours of applicability</i> | <i>RMK</i> |
|---------------------------------------|------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|----------------------------|-------------------------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

EFPJ AD 3.17 ATS-VIESTILAITTEET

EFPJ AD 3.17 ATS COMMUNICATION FACILITIES

| <i>SER</i> | <i>Call Sign</i> | <i>FREQ</i> | <i>HR UTC</i> | <i>SATVOICE</i> | <i>Logon address</i> | <i>RMK</i> |
|------------|------------------|-------------|---------------|-----------------|----------------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

EFPJ AD 3.18 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET

EFPJ AD 3.18 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS

| <i>Type of aid MAG VAR CAT of ILS / MLS DECL</i> | <i>ID</i> | <i>FREQ CH</i> | <i>HR UTC</i> | <i>PSN</i> | <i>DME ELEV FT</i> | <i>Service volume radius</i> | <i>RMK</i> |
|--|-----------|--------------------|-------------------|------------|----------------------------|--------------------------------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

EFPJ AD 3.19 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET

EFPJ AD 3.19 LOCAL HELIPORT REGULATIONS

1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT

1 AIRCRAFT STANDS

| <i>Name</i> | <i>APN</i> | <i>COORD</i> | <i>ELEV</i> | <i>PCN</i> | <i>VDGS</i> | <i>SFC</i> | <i>RMK</i> |
|-------------|------------|--------------|-------------|------------|-------------|------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

EFPJ AD 3.20 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT

EFPJ AD 3.20 NOISE ABATEMENT PROCEDURES

NIL

EFPJ AD 3.21 LENTOMENETELMÄT

EFPJ AD 3.21 FLIGHT PROCEDURES

NIL

EFPJ AD 3.22 LISÄTIETOJA

EFPJ AD 3.22 ADDITIONAL INFORMATION

NIL

EFPJ AD 3.23 HELIKOPTERILENTOPAIKKAA KOSKEVAT KARTAT

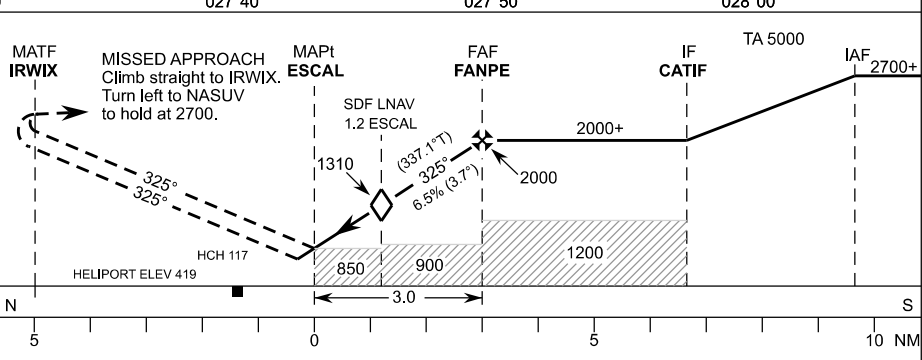
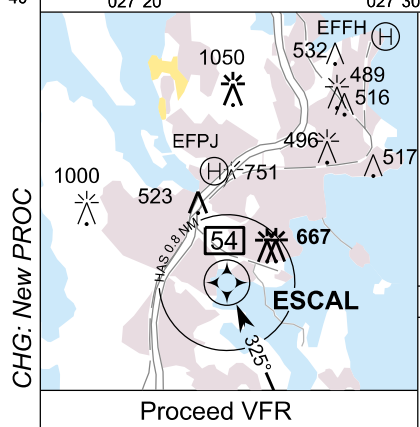
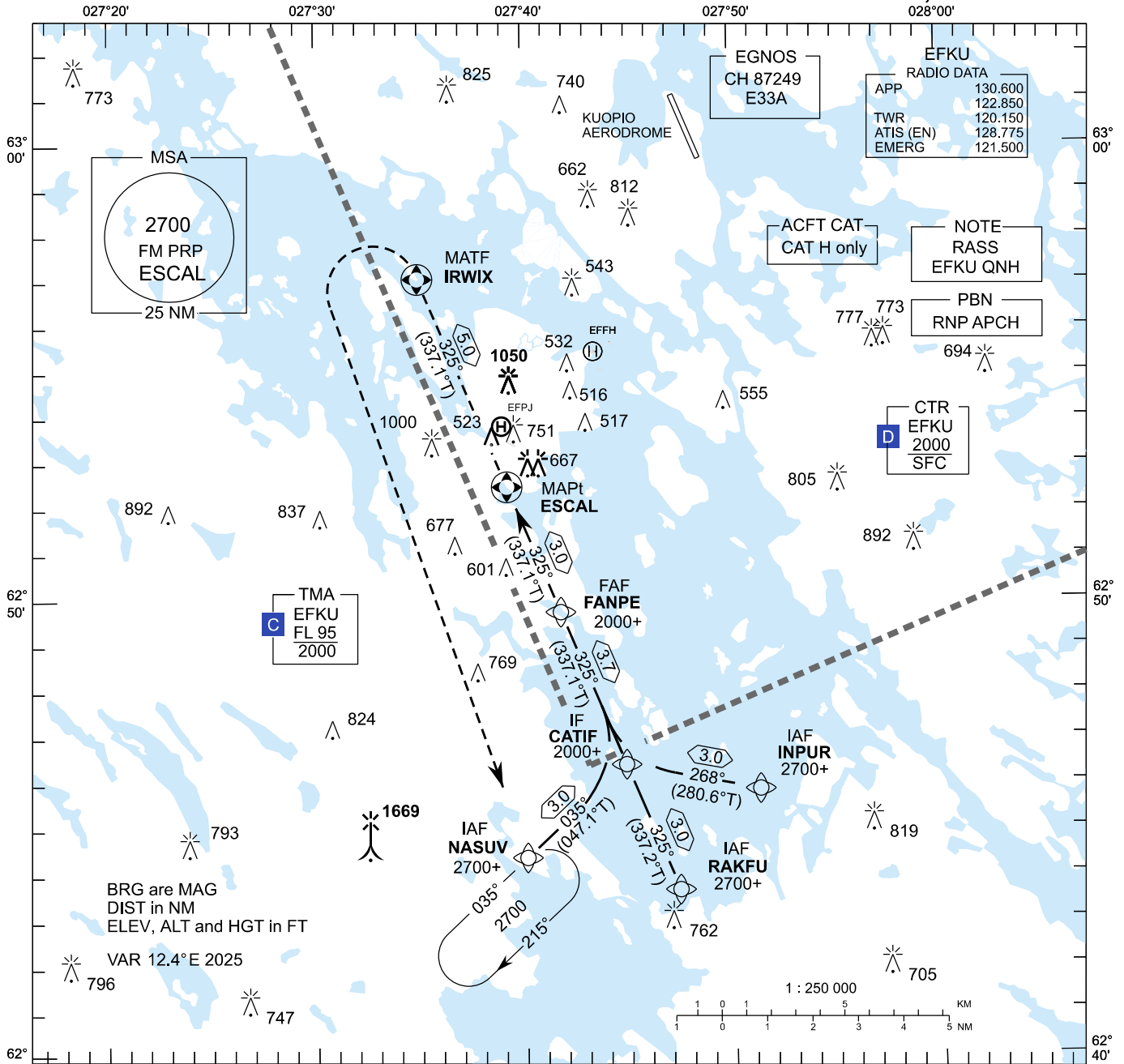
EFPJ AD 3.23 CHARTS RELATED TO A HELIPORT

| <i>Charts</i> | <i>Pages</i> |
|----------------|------------------|
| RNP 325 | EFPJ AD 3.13 - 1 |
| FAS DATA BLOCK | EFPJ AD 3.15 - 1 |

INSTRUMENT
APPROACH CHART - ICAO

ELEV 419 FT
HEIGHTS RELATED TO
FATO ELEV 419 FT

RNP 325
KUOPION YLIOPISTOLLINEN SAIRAALA
KUOPIO, FINLAND



CHG: New PROC

Proceed VFR

| | |
|---------|-----------|
| OCA (H) | H |
| LPV | 721 (302) |
| LNAV | 850 (430) |

| | | | | | | |
|-------------------|------------|-------------|-------------|-------------|-------------|------|
| DIST FM MAPt | 1.0 NM | 1.5 NM | 2.0 NM | 2.5 NM | 3.0 NM | |
| Altitude (Height) | 1220 (800) | 1420 (1000) | 1610 (1190) | 1810 (1390) | 2000 (1590) | |
| | kt | 60 | 70 | 80 | 90 | 100 |
| FAF - MAPt 3.0 NM | min:sec | 3:00 | 2:34 | 2:15 | 2:00 | 1:48 |
| Rate of descent | ft/min | 390 | 455 | 524 | 585 | 650 |

Timing not authorized for defining the MAPt

| EFPJ RNP 325 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|-----------|-----|-------|------|---------|-----------------|---------|-------------------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG GEO TR | DIST NM | Turn direction | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H33 NASUV RNP APCH | 005 | IF | NASUV | IAF | - | | | | A2700+ | |
| | 010 | TF | CATIF | IF | - | 035° 047.1°T | 3.0 | LEFT | A2000+ | |
| | 020 | TF | FANPE | FAF | - | 325° 337.1°T | 3.7 | | A2000+ | |
| | 030 | TF | ESCAL | MAPt | Y | 325° 337.1°T | 3.0 | | | |
| | 040 | TF | IRWIX | MATF | Y | 325° 337.1°T | 5.0 | LEFT | | |
| | 050 | DF | NASUV | MAHF | Y | - | - | | A2700 | |

| EFPJ RNP 325 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|-----------|-----|-------|------|---------|-----------------|---------|-------------------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG GEO TR | DIST NM | Turn direction | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H33 RAKFU RNP APCH | 005 | IF | RAKFU | IAF | - | | | | A2700+ | |
| | 010 | TF | CATIF | IF | - | 325° 337.2°T | 3.0 | | A2000+ | |
| | 020 | TF | FANPE | FAF | - | 325° 337.1°T | 3.7 | | A2000+ | |
| | 030 | TF | ESCAL | MAPt | Y | 325° 337.1°T | 3.0 | | | |
| | 040 | TF | IRWIX | MATF | Y | 325° 337.1°T | 5.0 | LEFT | | |
| | 050 | DF | NASUV | MAHF | Y | - | - | | A2700 | |

| EFPJ RNP 325 | | | | | | | | | | |
|--------------------------|-----------|-----|-------|------|---------|-----------------|---------|-------------------|-------------|-------|
| PROC ID NAV SPEC | SEQ NR | P/T | WPT | | | MAG GEO TR | DIST NM | Turn direction | Constraints | |
| | | | ID | Type | Flyover | | | | LVL | Speed |
| H33 INPUR RNP APCH | 005 | IF | INPUR | IAF | - | | | | A2700+ | |
| | 010 | TF | CATIF | IF | - | 268° 280.6°T | 3.0 | RIGHT | A2000+ | |
| | 020 | TF | FANPE | FAF | - | 325° 337.1°T | 3.7 | | A2000+ | |
| | 030 | TF | ESCAL | MAPt | Y | 325° 337.1°T | 3.0 | | | |
| | 040 | TF | IRWIX | MATF | Y | 325° 337.1°T | 5.0 | LEFT | | |
| | 050 | DF | NASUV | MAHF | Y | - | - | | A2700 | |

| RNAV Holding | | | | | | | |
|--------------|---------|----------|----------------|---------|--------------|-------|---------|
| ID | INBD TR | INBD MAG | Turn direction | MAX IAS | MNM HLDG LVL | TIME | DIST NM |
| NASUV | 047.0°T | 035° | RIGHT | K100- | A2700 | 1 MIN | - |

| WPT COORD | |
|-----------|------------------------|
| ID | COORD |
| CATIF | 624622.89N 0274450.40E |
| ESCAL | 625229.65N 0273911.71E |
| FANPE | 624944.31N 0274144.71E |
| INPUR | 624549.96N 0275115.49E |
| IRWIX | 625704.27N 0273456.43E |
| NASUV | 624420.71N 0274003.51E |
| RAKFU | 624337.45N 0274722.35E |

| FINAL APPROACH PARAMETERS | | | |
|---------------------------|-----------|-------|--------|
| LNAV Gradient | Baro-VNAV | | HCH |
| | VPA | MNM T | |
| 6.5 % (3.72°) | NIL | | 117 FT |

| SBAS DATA | |
|------------------|------------------|
| Approach ID | E33A |
| Service provider | EGNOS |
| CRC remainder | 05364DA0 |
| Channel number | 87249 |
| Data block | EFPJ AD 3.15 - 1 |

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

| FAS DATA BLOCK INFORMATION | EFPJ RNP 325 |
|--|---------------|
| DATA FIELD | DATA |
| OPERATION TYPE | 0 |
| SERVICE PROVIDER IDENTIFIER | 1 (EGNOS) |
| AIRPORT IDENTIFIER | EFPJ |
| RUNWAY | 33 |
| RUNWAY LETTER | 0 (None) |
| APPROACH PERFORMANCE DESIGNATOR | 0 |
| ROUTE INDICATOR | |
| REFERENCE PATH DATA SELECTOR | 0 |
| REFERENCE PATH IDENTIFIER (APPROACH ID) | E33A |
| LTP/FTP LATITUDE | 625253.4470N |
| LTP/FTP LONGITUDE | 0273849.6855E |
| LTP/FTP ELLIPSOIDAL HEIGHT (METERS) | 146.0 |
| FPAP LATITUDE | 625413.6220N |
| FPAP LONGITUDE | 0273735.4060E |
| HELIPORT CROSSING HEIGHT (HCH) | 117.3 |
| HCH UNITS SELECTOR (METERS OR FEET) | 0 (feet) |
| GLIDEPATH ANGLE (DEGREES) | 3.72 |
| COURSE WIDTH (METERS) | 105.00 |
| LENGTH OFFSET (METERS) | 0 |
| HAL (METERS) | 40.0 |
| VAL (METERS) | 50.0 |
| DATA BLOCK | |
| 100A100605210000013333058E5EFC1AAB67DD0BB4195E7202B1BBFD950474016400C8FA05364DA0 | |
| CRC REMAINDER | 05364DA0 |
| DATA FIELD | DATA |
| ICAO CODE | EF |
| LTP ORTHOMETRIC HEIGHT (METERS) | 127.8 |
| CHANNEL NUMBER | 87249 |

THIS PAGE
INTENTIONALLY
LEFT BLANK

| | | |
|---|--|-----|
| 1 | <i>Käytettävissä olevat välineet</i> | NIL |
| | <i>Types of clearing equipment</i> | |
| 2 | <i>Kunnossapitotöiden järjestys</i> | NIL |
| | <i>Clearance priorities</i> | |
| 3 | <i>Liukkaudentorjuntaan käytettävät materiaalit</i> | NIL |
| | <i>Use of material for movement area surface treatment</i> | |
| 4 | <i>Erytymen menetelmin kunnostettu kiitotie</i> | NIL |
| | <i>Specially prepared winter runways</i> | |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFLR AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET**EFLR AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA**

| | | | | | | |
|---|--|---------------|------------|------------|------------|------------|
| 1 | <i>Asematason ja helikopteriseisontapaikkojen pinta ja kantavuus</i> | <i>APN ID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> | |
| | <i>Apron and helicopter stands surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | |
| 2 | <i>Maarullaustien leveys, pinta ja kantavuus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> |
| | <i>Ground taxiway width, surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |
| 3 | <i>Ilmarullaustien ja ilmarullausreitien leveys ja tunnus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>RMK</i> | | |
| | <i>Air taxiway and air taxi-route route width and designation</i> | NIL | NIL | NIL | | |
| 4 | <i>ACL tarkistuspaikka ja sen korkeus</i> | NIL | | | | |
| | <i>Altimeter checkpoint location and elevation</i> | | | | | |
| 5 | <i>VOR tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>VOR checkpoints</i> | | | | | |
| 6 | <i>INS tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>INS checkpoints</i> | | | | | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL | | | | |

EFLR AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT**EFLR AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS**

| | | |
|---|---|-----|
| 1 | <i>Loppulähestymisen ja lentoonlähdon merkinnät</i> | NIL |
| | <i>Final approach and take-off markings</i> | |
| 2 | <i>Rullaustiemerkinnot, ilmarullaustien merkit ja ilmarullausreitien merkit</i> | NIL |
| | <i>Taxiway markings, air taxiway markers and air taxi-routes markers</i> | |
| 3 | <i>RMK</i> | NIL |

EFLR AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET**EFLR AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES**

| |
|-----|
| NIL |
|-----|

EFLR AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU**EFLR AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED**

| | | |
|---|--|-----|
| 1 | <i>Vastuussa oleva lentosääkeskus</i> | NIL |
| | <i>Associated MET Office</i> | |
| 2 | <i>Palveluajat</i> <i>Toissijainen lentosääkeskus</i> | NIL |

| | | |
|----|---|-----|
| | <i>Hours of service</i> <i>MET Office outside hours</i> | |
| 3 | <i>TAF-ennusteet laativa lentosääkeskus</i> <i>Voimassaoloaika</i> | NIL |
| | <i>Office responsible for TAF preparation</i> <i>Period of validity</i> | |
| 4 | <i>TREND-ennusteen saatavuus</i> <i>Julkaisu tiheys</i> | NIL |
| | <i>Availability of TREND forecast</i> <i>Interval of issuance</i> | |
| 5 | <i>Säätuotteiden jakelu ja sääneuvonta</i> <i>Briefing and consultation provided</i> | NIL |
| 6 | <i>Sääasiakirjat</i> <i>Käytettävät kielet</i> | NIL |
| | <i>Flight documentation</i> <i>Language(s) used</i> | |
| 7 | <i>Jakelussa ja sääneuvonnassa käytettävät</i> <i>muut kartat ja tiedot</i> | NIL |
| | <i>Charts and other information available for</i> <i>briefing and consultation</i> | |
| 8 | <i>Täydentävä laitteisto lisätiedon tuottamiseksi</i> <i>Supplementary equipment available for providing information</i> | NIL |
| 9 | <i>Palveltavat ATS-yksiköt</i> <i>ATS units provided with information</i> | NIL |
| 10 | <i>Lisätiedot (rajoitukset yms.)</i> <i>Additional information (limitations of service etc.)</i> | NIL |

EFLR AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT**EFLR AD 3.12 HELIPORT DATA**

| | | |
|---|--|---------------------------------------|
| 1 | <i>Helikopterilentopaikan tyyppi</i> <i>Heliport type</i> | NIL |
| 2 | <i>TLOF DMN</i> <i>TLOF dimensions</i> | NIL |
| 3 | <i>FATO True BRG</i> <i>TRUE BRG of FATO</i> | NIL |
| 4 | <i>FATO DMN, SFC</i> <i>FATO dimensions and surface type</i> | FATO 40 x 30 M. Surface: GRASS |
| 5 | <i>TLOF SFC ja kantavuus</i> <i>TLOF surface and bearing strength</i> | NIL |
| 6 | <i>TLOF COORD tai FATO THR ja GUND</i> <i>Coordinates of TLOF or THR of FATO and geoid undulation</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| 7 | <i>TLOF ja/tai FATO kaltevuus ja korkeus</i> <i>TLOF and/or FATO slope and elevation</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| 8 | <i>Turvallisuusalue DMN</i> <i>Safety area dimensions</i> | NIL |
| 9 | <i>CWY DMN</i> <i>Helicopter clearway dimensions</i> | NIL |

| | | |
|---|--|-----|
| | <i>Types of clearing equipment</i> | |
| 2 | <i>Kunnossapitotöiden järjestys</i> | NIL |
| | <i>Clearance priorities</i> | |
| 3 | <i>Liukkaudentorjuntaan käytettävät materiaalit</i> | NIL |
| | <i>Use of material for movement area surface treatment</i> | |
| 4 | <i>Erytymenetelmin kunnostettu kiitotie</i> | NIL |
| | <i>Specially prepared winter runways</i> | |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFMS AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET
EFMS AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA

| | | | | | | |
|---|--|---------------|------------|------------|------------|------------|
| 1 | <i>Asematason ja helikopteriseisontapaikkojen pinta ja kantavuus</i> | <i>APN ID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> | |
| | <i>Apron and helicopter stands surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | |
| 2 | <i>Maarullaustien leveys, pinta ja kantavuus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> |
| | <i>Ground taxiway width, surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |
| 3 | <i>Ilmarullaustien ja ilmarullausreitien leveys ja tunnus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>RMK</i> | | |
| | <i>Air taxiway and air taxi-route route width and designation</i> | NIL | NIL | NIL | | |
| 4 | <i>ACL tarkistuspaikka ja sen korkeus</i> | NIL | | | | |
| | <i>Altimeter checkpoint location and elevation</i> | | | | | |
| 5 | <i>VOR tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>VOR checkpoints</i> | | | | | |
| 6 | <i>INS tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>INS checkpoints</i> | | | | | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL | | | | |

EFMS AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT
EFMS AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS

| | | |
|---|---|-----|
| 1 | <i>Loppulähestymisen ja lentoonlähdon merkinnät</i> | NIL |
| | <i>Final approach and take-off markings</i> | |
| 2 | <i>Rullaustiemerkinnot, ilmarullaustien merkit ja ilmarullausreitien merkit</i> | NIL |
| | <i>Taxiway markings, air taxiway markers and air taxi-routes markers</i> | |
| 3 | <i>RMK</i> | NIL |

EFMS AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET
EFMS AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES

| |
|-----|
| NIL |
|-----|

EFMS AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU
EFMS AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

| | | |
|---|--|-----|
| 1 | <i>Vastuussa oleva lentosääkeskus</i> | NIL |
| | <i>Associated MET Office</i> | |
| 2 | <i>Palveluajat</i> <i>Toissijainen lentosääkeskus</i> | NIL |

| | | |
|----|---|-----|
| | <i>Hours of service MET Office outside hours</i> | |
| 3 | <i>TAF-ennusteet laativa lentosääkeskus Voimassaoloaika</i> | NIL |
| | <i>Office responsible for TAF preparation Period of validity</i> | |
| 4 | <i>TREND-ennusteen saatavuus Julkaisutiheys</i> | NIL |
| | <i>Availability of TREND forecast Interval of issuance</i> | |
| 5 | <i>Säätuotteiden jakelu ja sääneuvonta</i> | NIL |
| | <i>Briefing and consultation provided</i> | |
| 6 | <i>Sääasiakirjat Käytettävät kielet</i> | NIL |
| | <i>Flight documentation Language(s) used</i> | |
| 7 | <i>Jakelussa ja sääneuvonnassa käytettävät muut kartat ja tiedot</i> | NIL |
| | <i>Charts and other information available for briefing and consultation</i> | |
| 8 | <i>Täydentävä laitteisto lisätiedon tuottamiseksi</i> | NIL |
| | <i>Supplementary equipment available for providing information</i> | |
| 9 | <i>Palveltavat ATS-yksiköt</i> | NIL |
| | <i>ATS units provided with information</i> | |
| 10 | <i>Lisätiedot (rajoitukset yms.)</i> | NIL |
| | <i>Additional information (limitations of service etc.)</i> | |

EFMS AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT**EFMS AD 3.12 HELIPORT DATA**

| | | |
|---|--|---|
| 1 | <i>Helikopterilentopaikan tyyppi</i> | NIL |
| | <i>Heliport type</i> | |
| 2 | <i>TLOF DMN</i> | NIL |
| | <i>TLOF dimensions</i> | |
| 3 | <i>FATO True BRG</i> | NIL |
| | <i>TRUE BRG of FATO</i> | |
| 4 | <i>FATO DMN, SFC</i> | FATO Surface: CONC Diameter 20 M (elevated), MTOM 11 000 KG |
| | <i>FATO dimensions and surface type</i> | |
| 5 | <i>TLOF SFC ja kantavuus</i> | NIL |
| | <i>TLOF surface and bearing strength</i> | |
| 6 | <i>TLOF COORD tai FATO THR ja GUND</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| | <i>Coordinates of TLOF or THR of FATO and geoid undulation</i> | |
| 7 | <i>TLOF ja/tai FATO kaltevuus ja korkeus</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| | <i>TLOF and/or FATO slope and elevation</i> | |
| 8 | <i>Turvallisuusalue DMN</i> | NIL |
| | <i>Safety area dimensions</i> | |
| 9 | <i>CWY DMN</i> | NIL |
| | <i>Helicopter clearway dimensions</i> | |

| | | |
|---|--|-----|
| | <i>Types of clearing equipment</i> | |
| 2 | <i>Kunnossapitotöiden järjestys</i> | NIL |
| | <i>Clearance priorities</i> | |
| 3 | <i>Liukkaudentorjuntaan käytettävät materiaalit</i> | NIL |
| | <i>Use of material for movement area surface treatment</i> | |
| 4 | <i>Erytymenetelmin kunnostettu kiitotie</i> | NIL |
| | <i>Specially prepared winter runways</i> | |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFHO AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET
EFHO AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA

| | | | | | | |
|---|--|---------------|------------|------------|------------|------------|
| 1 | <i>Asematason ja helikopteriseisontapaikkojen pinta ja kantavuus</i> | <i>APN ID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> | |
| | <i>Apron and helicopter stands surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | |
| 2 | <i>Maarullaustien leveys, pinta ja kantavuus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> |
| | <i>Ground taxiway width, surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |
| 3 | <i>Ilmarullaustien ja ilmarullausreitien leveys ja tunnus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>RMK</i> | | |
| | <i>Air taxiway and air taxi-route route width and designation</i> | NIL | NIL | NIL | | |
| 4 | <i>ACL tarkistuspaikka ja sen korkeus</i> | NIL | | | | |
| | <i>Altimeter checkpoint location and elevation</i> | | | | | |
| 5 | <i>VOR tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>VOR checkpoints</i> | | | | | |
| 6 | <i>INS tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>INS checkpoints</i> | | | | | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL | | | | |

EFHO AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT
EFHO AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS

| | | |
|---|---|-----|
| 1 | <i>Loppulähestymisen ja lentoonlähdon merkinnät</i> | NIL |
| | <i>Final approach and take-off markings</i> | |
| 2 | <i>Rullaustiemerkinnot, ilmarullaustien merkit ja ilmarullausreitien merkit</i> | NIL |
| | <i>Taxiway markings, air taxiway markers and air taxi-routes markers</i> | |
| 3 | <i>RMK</i> | NIL |

EFHO AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET
EFHO AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES

| |
|-----|
| NIL |
|-----|

EFHO AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU
EFHO AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

| | | |
|---|--|-----|
| 1 | <i>Vastuussa oleva lentosääkeskus</i> | NIL |
| | <i>Associated MET Office</i> | |
| 2 | <i>Palveluajat</i> <i>Toissijainen lentosääkeskus</i> | NIL |

| | | |
|----|---|-----|
| | <i>Hours of service MET Office outside hours</i> | |
| 3 | <i>TAF-ennusteet laativa lentosääkeskus Voimassaoloaika</i> | NIL |
| | <i>Office responsible for TAF preparation Period of validity</i> | |
| 4 | <i>TREND-ennusteen saatavuus Julkaisu tiheys</i> | NIL |
| | <i>Availability of TREND forecast Interval of issuance</i> | |
| 5 | <i>Säätöotteiden jakelu ja sääneuvonta</i> | NIL |
| | <i>Briefing and consultation provided</i> | |
| 6 | <i>Sääasiakirjat Käytettävät kielet</i> | NIL |
| | <i>Flight documentation Language(s) used</i> | |
| 7 | <i>Jakelussa ja sääneuvonnassa käytettävät muut kartat ja tiedot</i> | NIL |
| | <i>Charts and other information available for briefing and consultation</i> | |
| 8 | <i>Täydentävä laitteisto lisätiedon tuottamiseksi</i> | NIL |
| | <i>Supplementary equipment available for providing information</i> | |
| 9 | <i>Palveltavat ATS-yksiköt</i> | NIL |
| | <i>ATS units provided with information</i> | |
| 10 | <i>Lisätiedot (rajoitukset yms.)</i> | NIL |
| | <i>Additional information (limitations of service etc.)</i> | |

EFHO AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT
EFHO AD 3.12 HELIPORT DATA

| | | |
|---|--|---------------------------------------|
| 1 | <i>Helikopterilentopaikan tyyppi</i> | NIL |
| | <i>Heliport type</i> | |
| 2 | <i>TLOF DMN</i> | NIL |
| | <i>TLOF dimensions</i> | |
| 3 | <i>FATO True BRG</i> | NIL |
| | <i>TRUE BRG of FATO</i> | |
| 4 | <i>FATO DMN, SFC</i> | FATO 26 x 23 M. Surface: ASPH |
| | <i>FATO dimensions and surface type</i> | |
| 5 | <i>TLOF SFC ja kantavuus</i> | NIL |
| | <i>TLOF surface and bearing strength</i> | |
| 6 | <i>TLOF COORD tai FATO THR ja GUND</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| | <i>Coordinates of TLOF or THR of FATO and geoid undulation</i> | |
| 7 | <i>TLOF ja/tai FATO kaltevuus ja korkeus</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| | <i>TLOF and/or FATO slope and elevation</i> | |
| 8 | <i>Turvallisuusalue DMN</i> | NIL |
| | <i>Safety area dimensions</i> | |
| 9 | <i>CWY DMN</i> | NIL |
| | <i>Helicopter clearway dimensions</i> | |

| | | |
|----|-----------------------------|-----|
| 10 | <i>Esteetön sektori</i> | NIL |
| | <i>Obstacle-free sector</i> | |
| 11 | <i>RMK</i> | NIL |

EFHO AD 3.13 LASKENNALLISET PITUUDET**EFHO AD 3.13 DECLARED DISTANCES**

| <i>FATO ID</i> | <i>TODAH M</i> | <i>RTODAH M</i> | <i>LDAH M</i> | <i>RMK</i> |
|----------------|--------------------|---------------------|-------------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

LYHENNETYT LASKENNALLISET PITUUDET**REDUCED DECLARED DISTANCES**

| <i>FATO ID INT</i> | <i>TODAH M</i> | <i>RTODAH M</i> | <i>LDAH M</i> | <i>RMK</i> |
|------------------------|--------------------|---------------------|-------------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 5 | 6 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

EFHO AD 3.14 LÄHESTYMIS- JA FATO-VALOT**EFHO AD 3.14 APPROACH AND FATO LIGHTING**

| | | |
|---|--|-----|
| 1 | <i>Lähestymisvalojen tyyppi, pituus ja intensiteetti</i> | NIL |
| | <i>APCH LGT type LEN INTST</i> | |
| 2 | <i>Liukukulmavalojärjestelmä (VASIS)</i> | NIL |
| | <i>Type of visual approach slope indicator system</i> | |
| 3 | <i>FATO valojen ominaistiedot ja sijainti</i> | NIL |
| | <i>Characteristics and location of FATO area LGT</i> | |
| 4 | <i>Tähtäyspisteen valojen ominaistiedot ja sijainti</i> | NIL |
| | <i>Characteristics and location of aiming point LGT</i> | |
| 5 | <i>TLOF valojen ominaistiedot ja sijainti</i> | NIL |
| | <i>Characteristics and location of TLOF LGT system</i> | |
| 6 | <i>RMK</i> | NIL |

EFHO AD 3.15 MUU VALAISTUS, VARAVOIMA-ASEMA**EFHO AD 3.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY**

| | | |
|---|---|-----|
| 1 | <i>ABN / IBN sijainti, ominaistiedot ja toiminta-ajat</i> | NIL |
| | <i>ABN / IBN location, characteristics and hours of operation</i> | |
| 2 | <i>WDI sijainti ja valaistus</i> | NIL |
| | <i>WDI location and LGT</i> | |
| 3 | <i>TWY reuna- ja keskilinjavalot</i> | NIL |
| | <i>TWY edge and centre line lighting</i> | |
| 4 | <i>Varavoima-asema</i> | NIL |
| | <i>Vaihto aika</i> | |
| | <i>Secondary power supply / switch-over time</i> | |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFHO AD 3.16 ATS-ILMATILA

EFHO AD 3.16 ATS AIRSPACE

| <i>Designation and lateral limits</i> | <i>Vertical limits</i> | <i>Airspace classification</i> | <i>ATS unit call sign Language(s)</i> | <i>Transition altitude</i> | <i>Hours of applicability</i> | <i>RMK</i> |
|---------------------------------------|------------------------|--------------------------------|---------------------------------------|----------------------------|-------------------------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

EFHO AD 3.17 ATS-VIESTILAITTEET

EFHO AD 3.17 ATS COMMUNICATION FACILITIES

| <i>SER</i> | <i>Call Sign</i> | <i>FREQ</i> | <i>HR UTC</i> | <i>SATVOICE</i> | <i>Logon address</i> | <i>RMK</i> |
|------------|------------------|-------------|---------------|-----------------|----------------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

EFHO AD 3.18 RADIOSUUNNISTUS- JA LASKEUTUMISLAITTEET

EFHO AD 3.18 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS

| <i>Type of aid MAG VAR CAT of ILS / MLS DECL</i> | <i>ID</i> | <i>FREQ CH</i> | <i>HR UTC</i> | <i>PSN</i> | <i>DME ELEV FT</i> | <i>Service volume radius</i> | <i>RMK</i> |
|--|-----------|--------------------|-------------------|------------|----------------------------|--------------------------------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

EFHO AD 3.19 PAIKALLISET MÄÄRÄYKSET

EFHO AD 3.19 LOCAL HELIPORT REGULATIONS

! Käytä VIRVE-viestiliikenteessä OYS HELIPORT -kutsua.

Use call sign OYS HELIPORT in VIRVE communication.

1 ILMA-ALUKSEN SEISONTAPAIKAT

1 AIRCRAFT STANDS

| <i>Name</i> | <i>APN</i> | <i>COORD</i> | <i>ELEV</i> | <i>PCN</i> | <i>VDGS</i> | <i>SFC</i> | <i>RMK</i> |
|-------------|------------|--------------|-------------|------------|-------------|------------|------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 |
| NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |

EFHO AD 3.20 MELUNVAIMENNUSMENETELMÄT

EFHO AD 3.20 NOISE ABATEMENT PROCEDURES

| |
|-----|
| NIL |
|-----|

EFHO AD 3.21 LENTOMENETELMÄT

EFHO AD 3.21 FLIGHT PROCEDURES

| |
|-----|
| NIL |
|-----|

EFHO AD 3.22 LISÄTIETOJA

EFHO AD 3.22 ADDITIONAL INFORMATION

| |
|-----|
| NIL |
|-----|

EFHO AD 3.23 HELIKOPTERILENTOPAIKKAA KOSKEVAT KARTAT

EFHO AD 3.23 CHARTS RELATED TO A HELIPORT

| |
|-----|
| NIL |
|-----|

| | | |
|---|--|-----|
| | <i>Types of clearing equipment</i> | |
| 2 | <i>Kunnossapitotöiden järjestys</i> | NIL |
| | <i>Clearance priorities</i> | |
| 3 | <i>Liukkaudentorjuntaan käytettävät materiaalit</i> | NIL |
| | <i>Use of material for movement area surface treatment</i> | |
| 4 | <i>Erytymenetelmin kunnostettu kiitotie</i> | NIL |
| | <i>Specially prepared winter runways</i> | |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFJE AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET**EFJE AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA**

| | | | | | | |
|---|--|---------------|------------|------------|------------|------------|
| 1 | <i>Asematason ja helikopteriseisontapaikkojen pinta ja kantavuus</i> | <i>APN ID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> | |
| | <i>Apron and helicopter stands surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | |
| 2 | <i>Maarullaustien leveys, pinta ja kantavuus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> |
| | <i>Ground taxiway width, surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |
| 3 | <i>Ilmarullaustien ja ilmarullausreitien leveys ja tunnus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>RMK</i> | | |
| | <i>Air taxiway and air taxi-route route width and designation</i> | NIL | NIL | NIL | | |
| 4 | <i>ACL tarkistuspaikka ja sen korkeus</i> | NIL | | | | |
| | <i>Altimeter checkpoint location and elevation</i> | | | | | |
| 5 | <i>VOR tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>VOR checkpoints</i> | | | | | |
| 6 | <i>INS tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>INS checkpoints</i> | | | | | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL | | | | |

EFJE AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT**EFJE AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS**

| | | |
|---|---|-----|
| 1 | <i>Loppulähestymisen ja lentoonlähdon merkinnät</i> | NIL |
| | <i>Final approach and take-off markings</i> | |
| 2 | <i>Rullaustiemerkinnot, ilmarullaustien merkit ja ilmarullausreitien merkit</i> | NIL |
| | <i>Taxiway markings, air taxiway markers and air taxi-routes markers</i> | |
| 3 | <i>RMK</i> | NIL |

EFJE AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET**EFJE AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES**

| |
|-----|
| NIL |
|-----|

EFJE AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU**EFJE AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED**

| | | |
|---|--|-----|
| 1 | <i>Vastuussa oleva lentosääkeskus</i> | NIL |
| | <i>Associated MET Office</i> | |
| 2 | <i>Palveluajat</i> <i>Toissijainen lentosääkeskus</i> | NIL |

| | | |
|----|---|-----|
| | <i>Hours of service MET Office outside hours</i> | |
| 3 | <i>TAF-ennusteet laativa lentosääkeskus Voimassaoloaika</i> | NIL |
| | <i>Office responsible for TAF preparation Period of validity</i> | |
| 4 | <i>TREND-ennusteen saatavuus Julkaisutiheys</i> | NIL |
| | <i>Availability of TREND forecast Interval of issuance</i> | |
| 5 | <i>Säätuotteiden jakelu ja sääneuvonta</i> | NIL |
| | <i>Briefing and consultation provided</i> | |
| 6 | <i>Sääasiakirjat Käytettävät kielet</i> | NIL |
| | <i>Flight documentation Language(s) used</i> | |
| 7 | <i>Jakelussa ja sääneuvonnassa käytettävät muut kartat ja tiedot</i> | NIL |
| | <i>Charts and other information available for briefing and consultation</i> | |
| 8 | <i>Täydentävä laitteisto lisätiedon tuottamiseksi</i> | NIL |
| | <i>Supplementary equipment available for providing information</i> | |
| 9 | <i>Palveltavat ATS-yksiköt</i> | NIL |
| | <i>ATS units provided with information</i> | |
| 10 | <i>Lisätiedot (rajoitukset yms.)</i> | NIL |
| | <i>Additional information (limitations of service etc.)</i> | |

EFJE AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT**EFJE AD 3.12 HELIPORT DATA**

| | | |
|---|--|---|
| 1 | <i>Helikopterilentopaikan tyyppi</i> | NIL |
| | <i>Heliport type</i> | |
| 2 | <i>TLOF DMN</i> | NIL |
| | <i>TLOF dimensions</i> | |
| 3 | <i>FATO True BRG</i> | NIL |
| | <i>TRUE BRG of FATO</i> | |
| 4 | <i>FATO DMN, SFC</i> | FATO 18 x 18 M. Surface: CONC (elevated), MTOM 4 300 KG |
| | <i>FATO dimensions and surface type</i> | |
| 5 | <i>TLOF SFC ja kantavuus</i> | NIL |
| | <i>TLOF surface and bearing strength</i> | |
| 6 | <i>TLOF COORD tai FATO THR ja GUND</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| | <i>Coordinates of TLOF or THR of FATO and geoid undulation</i> | |
| 7 | <i>TLOF ja/tai FATO kaltevuus ja korkeus</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| | <i>TLOF and/or FATO slope and elevation</i> | |
| 8 | <i>Turvallisuusalue DMN</i> | NIL |
| | <i>Safety area dimensions</i> | |
| 9 | <i>CWY DMN</i> | NIL |
| | <i>Helicopter clearway dimensions</i> | |

| | | |
|---|--|-----|
| | <i>Types of clearing equipment</i> | |
| 2 | <i>Kunnossapitotöiden järjestys</i> | NIL |
| | <i>Clearance priorities</i> | |
| 3 | <i>Liukkaudentorjuntaan käytettävät materiaalit</i> | NIL |
| | <i>Use of material for movement area surface treatment</i> | |
| 4 | <i>Erytymenetelmin kunnostettu kiitotie</i> | NIL |
| | <i>Specially prepared winter runways</i> | |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFPL AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET
EFPL AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA

| | | | | | | |
|---|--|---------------|------------|------------|------------|------------|
| 1 | <i>Asematason ja helikopteriseisontapaikkojen pinta ja kantavuus</i> | <i>APN ID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> | |
| | <i>Apron and helicopter stands surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | |
| 2 | <i>Maarullaustien leveys, pinta ja kantavuus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> |
| | <i>Ground taxiway width, surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |
| 3 | <i>Ilmarullaustien ja ilmarullausreitien leveys ja tunnus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>RMK</i> | | |
| | <i>Air taxiway and air taxi-route route width and designation</i> | NIL | NIL | NIL | | |
| 4 | <i>ACL tarkistuspaikka ja sen korkeus</i> | NIL | | | | |
| | <i>Altimeter checkpoint location and elevation</i> | | | | | |
| 5 | <i>VOR tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>VOR checkpoints</i> | | | | | |
| 6 | <i>INS tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>INS checkpoints</i> | | | | | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL | | | | |

EFPL AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT
EFPL AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS

| | | |
|---|---|-----|
| 1 | <i>Loppulähestymisen ja lentoonlähdon merkinnät</i> | NIL |
| | <i>Final approach and take-off markings</i> | |
| 2 | <i>Rullaustiemerkinnot, ilmarullaustien merkit ja ilmarullausreitien merkit</i> | NIL |
| | <i>Taxiway markings, air taxiway markers and air taxi-routes markers</i> | |
| 3 | <i>RMK</i> | NIL |

EFPL AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET
EFPL AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES

| |
|-----|
| NIL |
|-----|

EFPL AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU
EFPL AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

| | | |
|---|--|-----|
| 1 | <i>Vastuussa oleva lentosääkeskus</i> | NIL |
| | <i>Associated MET Office</i> | |
| 2 | <i>Palveluajat</i> <i>Toissijainen lentosääkeskus</i> | NIL |

| | | |
|----|---|-----|
| | <i>Hours of service MET Office outside hours</i> | |
| 3 | <i>TAF-ennusteet laativa lentosääkeskus Voimassaoloaika</i> | NIL |
| | <i>Office responsible for TAF preparation Period of validity</i> | |
| 4 | <i>TREND-ennusteen saatavuus Julkaisutiheys</i> | NIL |
| | <i>Availability of TREND forecast Interval of issuance</i> | |
| 5 | <i>Säätuotteiden jakelu ja sääneuvonta</i> | NIL |
| | <i>Briefing and consultation provided</i> | |
| 6 | <i>Sääasiakirjat Käytettävät kielet</i> | NIL |
| | <i>Flight documentation Language(s) used</i> | |
| 7 | <i>Jakelussa ja sääneuvonnassa käytettävät muut kartat ja tiedot</i> | NIL |
| | <i>Charts and other information available for briefing and consultation</i> | |
| 8 | <i>Täydentävä laitteisto lisätiedon tuottamiseksi</i> | NIL |
| | <i>Supplementary equipment available for providing information</i> | |
| 9 | <i>Palveltavat ATS-yksiköt</i> | NIL |
| | <i>ATS units provided with information</i> | |
| 10 | <i>Lisätiedot (rajoitukset yms.)</i> | NIL |
| | <i>Additional information (limitations of service etc.)</i> | |

EFPL AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT

EFPL AD 3.12 HELIPORT DATA

| | | |
|---|--|---|
| 1 | <i>Helikopterilentopaikan tyyppi</i> | NIL |
| | <i>Heliport type</i> | |
| 2 | <i>TLOF DMN</i> | NIL |
| | <i>TLOF dimensions</i> | |
| 3 | <i>FATO True BRG</i> | NIL |
| | <i>TRUE BRG of FATO</i> | |
| 4 | <i>FATO DMN, SFC</i> | FATO 20 x 20 M. Surface: CONC (elevated), MTOM 8 600 KG |
| | <i>FATO dimensions and surface type</i> | |
| 5 | <i>TLOF SFC ja kantavuus</i> | NIL |
| | <i>TLOF surface and bearing strength</i> | |
| 6 | <i>TLOF COORD tai FATO THR ja GUND</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| | <i>Coordinates of TLOF or THR of FATO and geoid undulation</i> | |
| 7 | <i>TLOF ja/tai FATO kaltevuus ja korkeus</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| | <i>TLOF and/or FATO slope and elevation</i> | |
| 8 | <i>Turvallisuusalue DMN</i> | NIL |
| | <i>Safety area dimensions</i> | |
| 9 | <i>CWY DMN</i> | NIL |
| | <i>Helicopter clearway dimensions</i> | |

| | | |
|---|--|-----|
| | <i>Types of clearing equipment</i> | |
| 2 | <i>Kunnossapitotöiden järjestys</i> | NIL |
| | <i>Clearance priorities</i> | |
| 3 | <i>Liukkaudentorjuntaan käytettävät materiaalit</i> | NIL |
| | <i>Use of material for movement area surface treatment</i> | |
| 4 | <i>Erytymenetelmin kunnostettu kiitotie</i> | NIL |
| | <i>Specially prepared winter runways</i> | |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFHS AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET
EFHS AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA

| | | | | | | |
|---|--|---------------|------------|------------|------------|------------|
| 1 | <i>Asematason ja helikopteriseisontapaikkojen pinta ja kantavuus</i> | <i>APN ID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> | |
| | <i>Apron and helicopter stands surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | |
| 2 | <i>Maarullaustien leveys, pinta ja kantavuus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> |
| | <i>Ground taxiway width, surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |
| 3 | <i>Ilmarullaustien ja ilmarullausreitien leveys ja tunnus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>RMK</i> | | |
| | <i>Air taxiway and air taxi-route route width and designation</i> | NIL | NIL | NIL | | |
| 4 | <i>ACL tarkistuspaikka ja sen korkeus</i> | NIL | | | | |
| | <i>Altimeter checkpoint location and elevation</i> | | | | | |
| 5 | <i>VOR tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>VOR checkpoints</i> | | | | | |
| 6 | <i>INS tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>INS checkpoints</i> | | | | | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL | | | | |

EFHS AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT
EFHS AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS

| | | |
|---|---|-----|
| 1 | <i>Loppulähestymisen ja lentoonlähdon merkinnät</i> | NIL |
| | <i>Final approach and take-off markings</i> | |
| 2 | <i>Rullaustiemerkinnot, ilmarullaustien merkit ja ilmarullausreitien merkit</i> | NIL |
| | <i>Taxiway markings, air taxiway markers and air taxi-routes markers</i> | |
| 3 | <i>RMK</i> | NIL |

EFHS AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET
EFHS AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES

| |
|-----|
| NIL |
|-----|

EFHS AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU
EFHS AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

| | | |
|---|--|-----|
| 1 | <i>Vastuussa oleva lentosääkeskus</i> | NIL |
| | <i>Associated MET Office</i> | |
| 2 | <i>Palveluajat</i> <i>Toissijainen lentosääkeskus</i> | NIL |

| | | |
|----|---|-----|
| | <i>Hours of service MET Office outside hours</i> | |
| 3 | <i>TAF-ennusteet laativa lentosääkeskus Voimassaoloaika</i> | NIL |
| | <i>Office responsible for TAF preparation Period of validity</i> | |
| 4 | <i>TREND-ennusteen saatavuus Julkaisutiheys</i> | NIL |
| | <i>Availability of TREND forecast Interval of issuance</i> | |
| 5 | <i>Säätuotteiden jakelu ja sääneuvonta</i> | NIL |
| | <i>Briefing and consultation provided</i> | |
| 6 | <i>Sääasiakirjat Käytettävät kielet</i> | NIL |
| | <i>Flight documentation Language(s) used</i> | |
| 7 | <i>Jakelussa ja sääneuvonnassa käytettävät muut kartat ja tiedot</i> | NIL |
| | <i>Charts and other information available for briefing and consultation</i> | |
| 8 | <i>Täydentävä laitteisto lisätiedon tuottamiseksi</i> | NIL |
| | <i>Supplementary equipment available for providing information</i> | |
| 9 | <i>Palveltavat ATS-yksiköt</i> | NIL |
| | <i>ATS units provided with information</i> | |
| 10 | <i>Lisätiedot (rajoitukset yms.)</i> | NIL |
| | <i>Additional information (limitations of service etc.)</i> | |

EFHS AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT
EFHS AD 3.12 HELIPORT DATA

| | | |
|---|--|---|
| 1 | <i>Helikopterilentopaikan tyyppi</i> | NIL |
| | <i>Heliport type</i> | |
| 2 | <i>TLOF DMN</i> | NIL |
| | <i>TLOF dimensions</i> | |
| 3 | <i>FATO True BRG</i> | NIL |
| | <i>TRUE BRG of FATO</i> | |
| 4 | <i>FATO DMN, SFC</i> | FATO Surface: ASPH Diameter 30 M (elevated), MTOM 11 000 KG |
| | <i>FATO dimensions and surface type</i> | |
| 5 | <i>TLOF SFC ja kantavuus</i> | NIL |
| | <i>TLOF surface and bearing strength</i> | |
| 6 | <i>TLOF COORD tai FATO THR ja GUND</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| | <i>Coordinates of TLOF or THR of FATO and geoid undulation</i> | |
| 7 | <i>TLOF ja/tai FATO kaltevuus ja korkeus</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| | <i>TLOF and/or FATO slope and elevation</i> | |
| 8 | <i>Turvallisuusalue DMN</i> | NIL |
| | <i>Safety area dimensions</i> | |
| 9 | <i>CWY DMN</i> | NIL |
| | <i>Helicopter clearway dimensions</i> | |

| | | |
|---|--|-----|
| | <i>Types of clearing equipment</i> | |
| 2 | <i>Kunnossapitotöiden järjestys</i> | NIL |
| | <i>Clearance priorities</i> | |
| 3 | <i>Liukkaudentorjuntaan käytettävät materiaalit</i> | NIL |
| | <i>Use of material for movement area surface treatment</i> | |
| 4 | <i>Erytymenetelmin kunnostettu kiitotie</i> | NIL |
| | <i>Specially prepared winter runways</i> | |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFPT AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET
EFPT AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA

| | | | | | | |
|---|--|---------------|------------|------------|------------|------------|
| 1 | <i>Asematason ja helikopteriseisontapaikkojen pinta ja kantavuus</i> | <i>APN ID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> | |
| | <i>Apron and helicopter stands surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | |
| 2 | <i>Maarullaustien leveys, pinta ja kantavuus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> |
| | <i>Ground taxiway width, surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |
| 3 | <i>Ilmarullaustien ja ilmarullausreitien leveys ja tunnus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>RMK</i> | | |
| | <i>Air taxiway and air taxi-route route width and designation</i> | NIL | NIL | NIL | | |
| 4 | <i>ACL tarkistuspaikka ja sen korkeus</i> | NIL | | | | |
| | <i>Altimeter checkpoint location and elevation</i> | | | | | |
| 5 | <i>VOR tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>VOR checkpoints</i> | | | | | |
| 6 | <i>INS tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>INS checkpoints</i> | | | | | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL | | | | |

EFPT AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT
EFPT AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS

| | | |
|---|---|-----|
| 1 | <i>Loppulähestymisen ja lentoonlähdon merkinnät</i> | NIL |
| | <i>Final approach and take-off markings</i> | |
| 2 | <i>Rullaustiemerkinnot, ilmarullaustien merkit ja ilmarullausreitien merkit</i> | NIL |
| | <i>Taxiway markings, air taxiway markers and air taxi-routes markers</i> | |
| 3 | <i>RMK</i> | NIL |

EFPT AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET
EFPT AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES

| |
|-----|
| NIL |
|-----|

EFPT AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU
EFPT AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

| | | |
|---|--|-----|
| 1 | <i>Vastuussa oleva lentosääkeskus</i> | NIL |
| | <i>Associated MET Office</i> | |
| 2 | <i>Palveluajat</i> <i>Toissijainen lentosääkeskus</i> | NIL |

| | | |
|----|---|-----|
| | <i>Hours of service MET Office outside hours</i> | |
| 3 | <i>TAF-ennusteet laativa lentosääkeskus Voimassaoloaika</i> | NIL |
| | <i>Office responsible for TAF preparation Period of validity</i> | |
| 4 | <i>TREND-ennusteen saatavuus Julkaisutiheys</i> | NIL |
| | <i>Availability of TREND forecast Interval of issuance</i> | |
| 5 | <i>Säätuotteiden jakelu ja sääneuvonta</i> | NIL |
| | <i>Briefing and consultation provided</i> | |
| 6 | <i>Sääasiakirjat Käytettävät kielet</i> | NIL |
| | <i>Flight documentation Language(s) used</i> | |
| 7 | <i>Jakelussa ja sääneuvonnassa käytettävät muut kartat ja tiedot</i> | NIL |
| | <i>Charts and other information available for briefing and consultation</i> | |
| 8 | <i>Täydentävä laitteisto lisätiedon tuottamiseksi</i> | NIL |
| | <i>Supplementary equipment available for providing information</i> | |
| 9 | <i>Palveltavat ATS-yksiköt</i> | NIL |
| | <i>ATS units provided with information</i> | |
| 10 | <i>Lisätiedot (rajoitukset yms.)</i> | NIL |
| | <i>Additional information (limitations of service etc.)</i> | |

EFPT AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT**EFPT AD 3.12 HELIPORT DATA**

| | | |
|---|--|--|
| 1 | <i>Helikopterilentopaikan tyyppi</i> | NIL |
| | <i>Heliport type</i> | |
| 2 | <i>TLOF DMN</i> | NIL |
| | <i>TLOF dimensions</i> | |
| 3 | <i>FATO True BRG</i> | NIL |
| | <i>TRUE BRG of FATO</i> | |
| 4 | <i>FATO DMN, SFC</i> | FATO 21 x 21 M. Surface: ASPH (elevated), MTOM 14 200 KG |
| | <i>FATO dimensions and surface type</i> | |
| 5 | <i>TLOF SFC ja kantavuus</i> | NIL |
| | <i>TLOF surface and bearing strength</i> | |
| 6 | <i>TLOF COORD tai FATO THR ja GUND</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| | <i>Coordinates of TLOF or THR of FATO and geoid undulation</i> | |
| 7 | <i>TLOF ja/tai FATO kaltevuus ja korkeus</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| | <i>TLOF and/or FATO slope and elevation</i> | |
| 8 | <i>Turvallisuusalue DMN</i> | NIL |
| | <i>Safety area dimensions</i> | |
| 9 | <i>CWY DMN</i> | NIL |
| | <i>Helicopter clearway dimensions</i> | |

| | | |
|---|--|-----|
| | <i>Types of clearing equipment</i> | |
| 2 | <i>Kunnossapitotöiden järjestys</i> | NIL |
| | <i>Clearance priorities</i> | |
| 3 | <i>Liukkaudentorjuntaan käytettävät materiaalit</i> | NIL |
| | <i>Use of material for movement area surface treatment</i> | |
| 4 | <i>Erytymenetelmin kunnostettu kiitotie</i> | NIL |
| | <i>Specially prepared winter runways</i> | |
| 5 | <i>RMK</i> | NIL |

EFTV AD 3.8 ASEMATASOT, RULLAUSTIET JA TARKISTUSPISTEET
EFTV AD 3.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS DATA

| | | | | | | |
|---|--|---------------|------------|------------|------------|------------|
| 1 | <i>Asematason ja helikopteriseisontapaikkojen pinta ja kantavuus</i> | <i>APN ID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> | |
| | <i>Apron and helicopter stands surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | |
| 2 | <i>Maarullaustien leveys, pinta ja kantavuus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>SFC</i> | <i>PCN</i> | <i>RMK</i> |
| | <i>Ground taxiway width, surface and strength</i> | NIL | NIL | NIL | NIL | NIL |
| 3 | <i>Ilmarullaustien ja ilmarullausreitien leveys ja tunnus</i> | <i>TWY ID</i> | <i>WID</i> | <i>RMK</i> | | |
| | <i>Air taxiway and air taxi-route route width and designation</i> | NIL | NIL | NIL | | |
| 4 | <i>ACL tarkistuspaikka ja sen korkeus</i> | NIL | | | | |
| | <i>Altimeter checkpoint location and elevation</i> | | | | | |
| 5 | <i>VOR tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>VOR checkpoints</i> | | | | | |
| 6 | <i>INS tarkistuspisteet</i> | NIL | | | | |
| | <i>INS checkpoints</i> | | | | | |
| 7 | <i>RMK</i> | NIL | | | | |

EFTV AD 3.9 MERKIT JA MERKINNÄT
EFTV AD 3.9 MARKINGS AND MARKERS

| | | |
|---|---|-----|
| 1 | <i>Loppulähestymisen ja lentoonlähdon merkinnät</i> | NIL |
| | <i>Final approach and take-off markings</i> | |
| 2 | <i>Rullaustiemerkinnot, ilmarullaustien merkit ja ilmarullausreitien merkit</i> | NIL |
| | <i>Taxiway markings, air taxiway markers and air taxi-routes markers</i> | |
| 3 | <i>RMK</i> | NIL |

EFTV AD 3.10 HELIKOPTERILENTOPAIKAN ESTEET
EFTV AD 3.10 HELIPORT OBSTACLES

| |
|-----|
| NIL |
|-----|

EFTV AD 3.11 LENTOSÄÄPALVELU
EFTV AD 3.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

| | | |
|---|---------------------------------------|-----|
| 1 | <i>Vastuussa oleva lentosääkeskus</i> | NIL |
| | <i>Associated MET Office</i> | |
| 2 | <i>Palveluajat</i> | NIL |
| | <i>Toissijainen lentosääkeskus</i> | |

| | | |
|----|---|-----|
| | <i>Hours of service MET Office outside hours</i> | |
| 3 | <i>TAF-ennusteet laativa lentosääkeskus Voimassaoloaika</i> | NIL |
| | <i>Office responsible for TAF preparation Period of validity</i> | |
| 4 | <i>TREND-ennusteen saatavuus Julkaisutiheys</i> | NIL |
| | <i>Availability of TREND forecast Interval of issuance</i> | |
| 5 | <i>Säätuotteiden jakelu ja sääneuvonta</i> | NIL |
| | <i>Briefing and consultation provided</i> | |
| 6 | <i>Sääasiakirjat Käytettävät kielet</i> | NIL |
| | <i>Flight documentation Language(s) used</i> | |
| 7 | <i>Jakelussa ja sääneuvonnassa käytettävät muut kartat ja tiedot</i> | NIL |
| | <i>Charts and other information available for briefing and consultation</i> | |
| 8 | <i>Täydentävä laitteisto lisätiedon tuottamiseksi</i> | NIL |
| | <i>Supplementary equipment available for providing information</i> | |
| 9 | <i>Palveltavat ATS-yksiköt</i> | NIL |
| | <i>ATS units provided with information</i> | |
| 10 | <i>Lisätiedot (rajoitukset yms.)</i> | NIL |
| | <i>Additional information (limitations of service etc.)</i> | |

EFTV AD 3.12 HELIKOPTERILENTOPAIKAN TIEDOT

EFTV AD 3.12 HELIPORT DATA

| | | |
|---|--|---|
| 1 | <i>Helikopterilentopaikan tyyppi</i> | NIL |
| | <i>Heliport type</i> | |
| 2 | <i>TLOF DMN</i> | NIL |
| | <i>TLOF dimensions</i> | |
| 3 | <i>FATO True BRG</i> | NIL |
| | <i>TRUE BRG of FATO</i> | |
| 4 | <i>FATO DMN, SFC</i> | FATO Surface: CONC Diameter 29 M (elevated), MTOM 10 600 KG |
| | <i>FATO dimensions and surface type</i> | |
| 5 | <i>TLOF SFC ja kantavuus</i> | NIL |
| | <i>TLOF surface and bearing strength</i> | |
| 6 | <i>TLOF COORD tai FATO THR ja GUND</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| | <i>Coordinates of TLOF or THR of FATO and geoid undulation</i> | |
| 7 | <i>TLOF ja/tai FATO kaltevuus ja korkeus</i> | FATO - THR: NIL FATO - CENTER: NIL |
| | <i>TLOF and/or FATO slope and elevation</i> | |
| 8 | <i>Turvallisuusalue DMN</i> | NIL |
| | <i>Safety area dimensions</i> | |
| 9 | <i>CWY DMN</i> | NIL |
| | <i>Helicopter clearway dimensions</i> | |